

Deutsch-Arabisches  
Sachwörterbuch  
von  
E. Sarter

Julius Grees Verlag

Methode Gaspen=Otto=Sauer.

Deutsch-arabisches und arabisch-deutsches

# Taschenwörterbuch

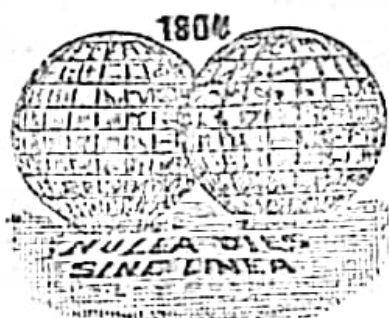
von

Ernst Harder,

Dr. phil.

Erster Teil:

Deutsch-Arabisch.



Heidelberg.

Julius Groos, Verlag.

1919.

برونو لاسن. *Brüno Lasen.*



Die Methode Gaspey-Orto-Sauer ist mein durch Kauf erworbenes alleiniges Eigentum. Die nach dieser Methode bearbeiteten Lehrbücher werden unablässig verbessert. Alle Rechte, namentlich das Bearbeitungs- und Übersetzungsrecht, sind für alle Sprachen vorbehalten. Nachahmungen und Nachdruck sind gesetzlich verboten und werden gerichtlich verfolgt. Für entsprechende Mitteilungen bin ich dankbar.

Heidelberg.

Julius Groos.

L 160  
H. K. v. ...

Methode Gaspen-Otto-Sauer.

# Deutsch-arabisches und arabisch-deutsches Taschenwörterbuch

von

Ernst Harder,

Dr. phil.

Erster Teil:

Deutsch-Arabisch.



Leihgabe an die  
Deutsche Morgenländische Gesellschaft  
Heidelberg.

Julius Groos, Verlag.  
1919.

Die Methode Gaspey-Otto-Sauer ist mein durch Kauf erworbenes alleiniges Eigentum. Die nach dieser Methode bearbeiteten Lehrbücher werden unablässig verbessert. Alle Rechte, namentlich das Bearbeitungs- und Übersetzungsrecht, sind für alle Sprachen vorbehalten. Nachahmungen und Nachdruck sind gesetzlich verboten und werden gerichtlich verfolgt. Für entsprechende Mitteilungen bin ich dankbar.

Heidelberg.

Julius Groos.



Leihgabe an die  
Deutsche Morgenländ. Gesellschaft

1985 / 9 11

## Vorrede.

Neben der in mancher Beziehung unzureichenden Arbeit W a h r m u n d s bestand bisher nur mein Deutsch-arabisches Handwörterbuch \*). Jeder Deutsche, der ein umfangreiches Schriftstück ins Arabische übertragen will, jeder Araber, der die Schätze deutscher Geisteskultur sich anzueignen sucht, wird auch fernerhin darauf angewiesen sein, dieses Handwörterbuch zu benutzen. Anders der deutsche Tourist, der Angestellte im Orient, der doch auch nach dem Kriege nicht ausgestorben sein wird, der Pionier deutscher Arbeit, der Gelehrte, den ein unwiderstehlicher Trieb bald wieder in jene Stätten der Wiege der Menschheit hinausführen wird. Sie alle bedürfen, um sich ihrer Umgebung verständlich zu machen, dringend eines Nachschlagebuchs, das „Handwörterbuch“ nimmt aber in ihrem Gepäck einen viel zu großen Raum ein. Die meisten haben auch wohl nicht die Zeit gehabt, sich mit den Grundregeln der arabischen Grammatik eingehender zu beschäftigen, die arabische Buchstabenschrift ist ihnen ein versiegeltes Buch geblieben. Ihnen soll das vorliegende „Taschenwörterbuch“ hauptsächlich dienen, ebenso wie den Orientalen, die zu kurzem Aufent-

*Er nimmt mit!*

\*) Deutsch-arabisches Handwörterbuch. Von Dr. Ernst Harder. Heidelberg, Carl Winter's Universitätsbuchhandlung 1903.

halt nach Deutschland kommen und für die Ausdrücke des gewöhnlichen Lebens sich verständlich zu machen suchen. Daher ist für jedes deutsche Wort meist nur eine arabische Übersetzung gegeben, die Angabe der Pluralformen sowie nähere Erklärungen sind fortgelassen, aber die Transkription in fränkischer Schrift ist beigelegt. Jedoch ist das Buch durchaus nicht nur ein Auszug aus meinem größeren Werk, es sind auch zahlreiche neuere Ausdrücke aufgenommen, die in den letzten Jahren sich in unsere Sprache eingebürgert haben, und manche Anregungen, die ich im Verkehr mit Orientalen erhalten habe, wurden dabei benutzt. Möge auch dieses Taschenwörterbuch sich viele Freunde erwerben! Der arabisch-deutsche Teil soll bald nachfolgen.

# Das arabische Alphabet.<sup>1</sup>

Buchstabe	Name	Umschrift und Lautwert
	alif	ā oder am Anfang eines Wortes irgendein Vokal (a, i, u) oder in der Mitte eines Wortes (kräftiger, deutlich als Hiatus vernehmbarer Luftstoß)
ب	bā	b
ت	tā	t
ث	ṭā	ṭ (englisches scharfes th in thing)
ج	ǧīm	ǧ (dsch)
ح	ḥā	ḥ (starker, im Gaumen gespro- chener h=Laut)
خ	chā	ch (wie in „ach, Nacht“)
د	dāl	d
ذ	ḏāl	ḏ (englisches weiches th in there)
ر	rā	r (vorn im Munde mit der Zunge gesprochen)
ز	zā	z (stimmhaftes s in „Sonne“)
س	sīn	s (stimmloses s in „daß“)

<sup>1</sup> Siehe: Arabische Grammatik von Harder (3. Aufl.)  
oder auch: Kleine arabische Sprachlehre von Harder.  
(Verlag von Julius Groos, Heidelberg.)

Buchstabe	Name	Umschrift und Lautwert
ش	šīn	š (ſch)
ص	sād	s (ſcharfes, dumpfes, am oberen Gaumen gesprochenes s)
ض	ḍād	ḍ (dumpfes, am oberen Gaumen gesprochenes d)
ط	ṭā	ṭ (dumpfes, am oberen Gaumen gesprochenes t)
ظ	ẓā	ẓ (dumpfes, weiches s wie in „Sonne“)
ع	‘ain	‘ (ſcharfer Kehllaut mit Hervorstoßen der Luft durch die stark zusammengepreßte Kehle)
غ	ghain	gh (in der Kehle gesprochenes r)
ف	fā	f
ق	qaf	q (tief in der Kehle gesprochenes k)
ك	kāf	k (helles k)
ل	lām	l
م	mīm	m
ن	nūn	n
ه	hā	h
و	wāw	w (das englische w in wine [spr. uwin])
ي	jā	j



## Verzeichnis der Abkürzungen.

a.	= Adjektiv.	praep.	= Präposition.
adv.	= Adverb.	rel.	= relativ.
äg.	= ägyptisch.	ſ.	= siehe.
bld.	= bildlich.	sf.	= Substantivum femininum.
coll.	= Kollektivum.	sm.	= Substantivum maskulinum.
conject.	= Konjunktion.	sn.	= Substantivum neutrum.
dem.	= demonstrativ.	ſyr.	= ſyriſch.
f.	= Femininum.	u.	= und.
gr.	= Grammatik.	v.	= Verb.
indef.	= indefinitum.	va.	= Verbum aktivum.
interject.	= Interjektion.	vn.	= Verbum neutrum.
interr.	= Interrogativum.		
m.	= Maskulinum.		
n.	= Neutrum.		
n. pr.	= Nomen proprium		
num.	= Numerale.		
pl.	= Plural.		
pr.	} = Pronomen.		
pron.]			
pr.dem.	= Pronomen demonstrativum.		
pron.indef.	= Pronomen indefinitum.		
pr.pers.	= Pronomen personale.		
pr.poss.	= Pronomen possessivum.		
pr.rel.	= Pronomen relativum.		

Die mit \* versehenen Wörter sind vulgärarabisch.

Die Buchstaben (a, i, u) hinter den arabischen Verben bezeichnen den Vokal, den sie im Imperfektum annehmen, z. B. *kataba* u bedeutet, daß das Imperfektum *jaktubu* lautet usw.

Methode Gaspen-Otto-Sauer.

---

# Arabische Grammatik

von

Dr. Ernst Harder.

Dritte verbesserte Auflage.

Mit Schlüssel (dritte Auflage).

---

Von demselben Verfasser:

## Kleine arabische Sprachlehre.

Verlag von Julius Groos, Heidelberg.

# A

a الحرف الاول alḥarf al-  
ʿawwal.

Aal sm. سمك الحيات samak  
alḥaijūt.

Aar sm. |. Adler.

Aas sn. جيفة ġife.

aafen vn. اتلف atlaḥa.

Aas-geier sm. عقاب ʿuqāb |  
=ig a. جيفى ġifī.

ab adv. اشارة الانفصال iṣārat  
alinfisāl | — und zu احياناً

aḥjānān | =ändern. va.

ghaijara | =ängstigen |

=arbeiten, sich v. اتعب نفسه

atʿaba nafsahu | =arf sf.

شغل nauʿ | =bau sm.

šughl maʿdin | =be-

fehlen |. abbestellen

=beißen va. قطع بالاسنان

qaṭaʿa bilʿasnān | =be-

kommen va. اخذ aḥa-

da | =berufen va. عزل

ʿazala | =bestellen va.

abṭala alʿamr |

=biegen vn. حاد عن ḥāda i

ʿan | =bild sn. صورة ṣūra

=bilden va. صور ṣawwara

=bildung sf. تصوير taṣwīr

=binden va. فك fakka u

=bitte sf. استغفار istigh-

fār | =bitten va. jm. استغفره

istaghfara | =blijen vn.

rudda chāʿibān

=brechen va. هدم hada-

ma | =kaser kasara i | vn.

inkasara | =bren-

nen va. احرق aḥraqa | vn.

iḥtarāqa | =brin-

gen va. صرف عن ṣarafa

ʿan | =bröckeln vn. تقشّر

tagaššara | =bruch sm.

ḥadm | ضرر ḍarar

=brühen va. سمط sama-

ṭa u | =bürsten va. نظف

nazzafa bilfurša

=büßen va. كفر عن kaf-

fara ʿan.

Abc sn. الف باء alif bāʿ.

abdachen va. سطح saṭṭaḥa

=dachung sf. انحدار inḥi-

dār | =dampfen vn. سافر في

sāfara fi lwābūr\*

=danken vn. استغنى is-

taʿfā | =dankung sf. استعفاء

iztiʿfāʿ | =decken va. كشف

kašafa i | =decker sm.

sallāch | =deckerei

sf. مسلخ maslach | =druck

sm. نسخة ṭabʿ | =drucken va. طبع

ṭabaʿa a | =drücken va. أثر

- attara* | (Gewehr) اطلق *atlaqa*.
- Abend** sm. مساء *masā'* | غرب *gharib* | = *s* مساء *masā'añ* | = *brot* sn. عشاء *ašā'* | = *dämmerung* sf. شفق *šafaq* | = *essen* sn. عشاء *a-šā'* | = *gebet* sn. صلاة المغرب *salāt almaghrib* | = *gesell-* *schaft* sf. مسامرة *musāmara* | = *land* sn. مغرب *maghrib* | = *länder* sm., = *ländisch* a. عشوى *gharbi* | = *ich* a. هواء المساء *ašawī* | = *luft* sf. هواء المساء *hawā' almasā'* | = *mahl* sn. العشاء السرى *al'ašā' assirri* | = *mahlzeit* sf. عشاء *ašā'* | = *rot* sn., = *röte* sf. شفق احمر *šafaq aḥmar* | = *sonne* sf. الشمس عند الغروب *aššams* | = *stern* sm. *ind alghurūb* | = *unterhal-* *tung* sf. مسامرة *musāmara*.
- Abenteuer** sn. حادثة غريبة *hādita gharība* | = *ich* a. *gharīb* | **Abenteurer** sm. دوار *dawwār*.
- aber** conj. ولكن *walākin*.
- Aber-glaube** sm. خرافة *churāfa* | = *gläubisch* a. خرافى *churāfi*.
- aberkennen** va. jm. etw. حكم عليه بحق *hakama 'alaihi bihaqq*.
- aber-malig** a. مكرر *mukar-rar* | = *malis* adv. تكرارا *takrārañ*.
- abernten** va. حصد *ḥaṣada* u.
- Aber-witz** sm. جنون *ḡunūn* | = *witzig* a. مجنون *maḡnūn*.
- ab-fahren** vn. سافر *sāfara* | = *fahrt* sf. سفر *safar* | = *fall* sm. سقوط *suqūt*, عصيان *išjān*, قطاعة *quṭā'a* | = *fallen* vn. سقط *saqaṭa* u. | = *ta-* *chaijaba* | = *fällig* a. منكر *munkir* | = *fangen* va. قبض *qabaḍa* *'alaihi* | = *fär-* *ben* vn. اثر بلون *attara bilaun* | = *fassen* va. مسك *masaka*, الف *allafa* | = *fe-* *gen* va. كنس *kannasa* | = *feilen* va. برد *barada*, *naqqaha* | = *fertigen* va. ارضى *ardā* | = *ba'ata* بعث *ardā* | = *feuern* vn. اطلق *atlaqa*, *daraba* | = *finden* va. تصالح *ardā* | *siḥ*—mit *ardā* | = *findung* sf. مصالحة *mašālaḥa* | = *fin-* *dungssumme* sf. |. *Ab-* *standssumme* | = *flecken* vn. *wassacha* | = *fließen* vn. جرى *sāla i*, *garā* | = *fluß* sm. جريان *garajān* | = *fordern* va. jm. etw. طلب منه *talaba minhu* |



=fragen va. سأل *sa'ala* a  
 | =fressen va. قرض *qaraḍa*  
 | =führen va. نقل *naqala*  
 (bld.) ردّ خائباً *radḍa chā-*  
*ibāñ*, اسهل (دواء) *ashala*  
 (dawā') | =führend a.  
 mushil | =führmittel  
 sn. دواء مسهل *dawā' mus-*  
*hil* | =führung sf. نقل *naql*,  
 اسهال *ishāl* | =füttern va.  
 غلف *'allafa* | =fütterung  
 sf. تعليف *ta'lif* | =gabe sf.  
 اميرى, رسم *rasm*, تأدية *ta'dija*  
*amīrī* | =gang sm. ذهاب *da-*  
*hāb*, رواج *isqāt*, اسقاط *ra-*  
*wāj*, سقط \* *quṭā'a*, قطاعة  
*saqat* | =geben va. اعطى *a'tā*,  
 sich — mit عامل *'āmala*  
 | =gebrannt a. مفلس *muf-*  
*lis* | =gedankt a. معزول  
*ma'zūl* | =gedroschen a.  
 عامى *'āmmī* | =gefeimt(er  
 Schurke) خبيث قح *chabit*  
*quḥḥ* | =gehen vn. ذهب  
*dahaba*, (— von) رجع عن  
*raḡa'a 'an*, (Waren) راج  
*rāḡa u* (fehlen), قصر *qa-*  
*sara u* | auf und — تردد *ta-*  
*raddada* | =gelebt a. هرم  
*harim* | =gelegen a. بعيد  
*ba'id* | =gemacht a. متفق  
*muttafaḡ 'alaihi* | =ge-  
 neigt a. كاره *kāriḥ* | =ge-  
 ordnete sm. نائب *nā'ib* |

=nhaus sn. مجلس النواب  
*maḡlis annuwāb* | =ge-  
 sandte sm. رسول *rasūl* |  
 =geschieden a. منفرد *mun-*  
*farid* | =geschmakt a. محال  
*muhāl* | =gesehen (davon),  
 daß فضلاً عن أن *faḍlañ 'an*  
 an | =gespannt a. تعبان  
*ta'bān* | =gestanden a.  
 تام *fāsid* | =getan a. فاسد  
*tāmm* | =gewinnen va.  
 كسب *kasaba* | =gewöhnen  
 va. صرف عن عادته *sarafa*  
*'an 'ūdatihi* | =gezehrt a.  
 نحيف *naḥif* | =gießen va.  
 صب *ṣabba u* | =glanz sm.  
 لمعة مرجعة *lam'a muraḡḡa-*  
*'a* | =gleichen va. سوى  
*sauwa* | =gleiten vn. زلق  
*zaliḡa* | =gott sm. صنم *sa-*  
*nam* | =götterei sf. عبادة  
*'ibādat al'aṣnām* | =göttlich a.  
 عابد الاصنام *'ā-*  
*bid al'aṣnām* | =graben,  
 jm. das Wasser قطع ماءه  
*qaṭa'a mā'ahu* | =grämen  
 sich اغتم *ightamma* | =gra-  
 sen va. رعى *ra'a a* | =grenzen  
 va. حدد *ḡaddada* | =grund  
 sm. هوة *ḡuwa* | =gucken  
 va. نظر *naḡara* | =gunst  
 sf. حسد *ḡasad* | =günstig  
 a. حاسد *ḡasid* | =gürten  
 va. فك *fakka u* | =guß

sm. سبك *sabak* | **=hacken**  
 va. قطع بالفاس *qaṭa'a bilfa's*  
 | **=halten** va. منع عن *manā'a a'an*, (Sikung) عقد  
*aqada maḡlisañ* | **=haltung** sf. مانع *māni'*  
 | **=handeln** va. اخذ بالتعالج *achada bitta'āluḡ*, vn. باحث  
*bāhata* | **=handlung** sf. رسالة *risāla* | **=handen**  
 | **=hang** sm. ضائع *dā'i'* | **=han-**  
**gen, =hängen** تعلق *ta'al-*  
*laqa* | **=hängig** a. متعلق  
*muta'alliq* | **=keit** sf. تعلق  
*ta'alluq* | **=härmen** sich  
 اغتم *ightamma* | **=härten**  
 va. قوى *qauwā* | **=härtung**  
 sf. تقوية *taqwija* | **=haf-**  
**pein** va. حلّ الغزل *halla*  
*u alghazl* | **=hauen** va. قطع  
*qaṭa'a a* | **=häuten** va.  
 سلخ *salacha a* | **=heben**  
 va. رفع *rafa'a a*, sich —  
 تميز *tamaijaza* | **=helfen**  
 (dem Übel) تدارك الشر *ta-*  
*dāraka aššarr* | **=hezen**  
 va. اتعب كثيرا *at'aba katī-*  
*rañ* | **=hilfe** sf. تدارك *ta-*  
*dārūk* | **=hobeln** va. سوى  
*sauwa bilfāra* | **=hold** a. كاره *kārih* | **=ho-**

**len** va. ذهب طالباً *dahaba*  
*ṭālibañ* | **=holzen** va. قطع  
*qaṭa'a al'ašḡār* | **=hub** sm. بقية *baqija* |  
**=hülfsen** va. قشر *qašara i*  
 | **=irrung** sf. ضلال *dalāl*  
 | **=jagen** va. jm. etw. اخذ  
*achada minhu* | **=kan-**  
**zeln** va. وُج *wabbacha*  
 | **=karten** va. اتفق سرّاً في  
*ittafaqa sirrañ fi* | **=kauf**  
 sm. شراء *širā'* | **=kaufen**  
 va. اشترى *ištarā* | **=kehr**  
 sf. (von) اعراض عن *i'rād*  
*'an* | **=kehren** va. (von)  
 صرف عن *šarafa i 'an* |  
**=klären** va. اصفى *ašfā* |  
**=klatsch** sm. نسخة *nuscha*,  
 صورة *sūra* | **=klatschen** va.  
 اخذ صورته *achada sūrata-*  
*hu* | **=klopfen** va. نقض  
*naffada* | **=knappern,**  
**=knapsen** va. قطع (من الاجرة)  
*qaṭa'a (min al'uḡra)* |  
**=kochen** va. طبخ *ṭabacha*  
*u* | **=komme** sm. ولد *wa-*  
*lad*, نسل *nasl* | **=kommen**  
 vn. (vom Weg) تاه *tāha i*,  
 ابطل *ubṭila* | **=kommen**  
 sn. اتفاق *ittifāq* | **=kom-**  
**menschaft** sf. نسل *nasl* |  
**=kömmlich** a. فاض *fādiñ*,  
 غير مشغول *ghair mašghul*  
 | **=kömmling** f. Abkomme

| =koppeln va. حل الربط *halla ar-rabṭ bain asjā* muqtarina | =kraßen va. ازال بالحك *azāla bilḥakk*, vn. (vulg.) | =kriegen va. انصرف *insārafa* | =kühlen va. نال *nāla* a | =kunst sf. بارد *barrada* | =nasab | =nasab sf. اصل *aṣl*, نسب | =kürzen va. قصر *qassara*, اختصر *ichtasara* | =laden va. انزل الحمل *anzala al-ḥiml* | =lagern sich v. ركب *rasaba* u | =laß sm. غفران *ghufrān* (الخطايا) | =lassen va. انزل *anza-la*, رخص *rachchaṣa*, — jm. etw. سلم ه اليه *sallamahu ilaihi*, — vn. رجع عن *von* *raġa'a 'an* | =lauf sm. مضى *muḍī*, استحقاق *istiḥ-qāq* | =laufen vn. سال *sā-la* i, مضى *farigha*, فرغ *ma-dā*, استحق *istahaqqa* | =lausen va. فلى *fallā* | =laut sm. gr. تحويل حركى *tahwīl ḥarakī* | =leben sn. وفاة *wafāt* | =lecken va. لحي *lahisa* | =legen va. وضع *wada'a* a, خلع *cha-la'a* a, ترك *taraka* | =leger sm. شتل *šatl* | =lehnen va. ابنى *abū* a, رفض *rafaḍa* u

| =leiten va. احاد عن الطريق *ahāda 'an atṭariq*, اشتق *ištaqqa* | =leitung sf. اشتقاق *ištiqāq* | =lenken va. احاد *ahāda*, vn. حاد *hāda* i | =lernen va. تعلم *ta'allama* | =lesen va. قرأ *qara'a* a | =leugnen va. انكر *ankara* | =liefern va. سلم ه *sallama* | =listen va. اخذ بالمكر *achada bilmakr* | =locken va. اخذ بالتملق *achada bittamalluq* | =lohn-en va. دفع الاجرة *dafa'a al'uġra* | =löschen va. مح *maḥā* u | =lösen va. حل *halla*, بدل (الحراس) *badda-la* (alḥurrās) | =lösung sf. تبديل العساكر *hall*, حل *tabdīl al'asākīr* | =machen va. اتفق على *atemma*, اتم | ittafaqa 'ala, حل *halla* u, فك *fakka* u | =machung sf. اتفاق *ittifāq* | =magern vn. نحل *naḥila* | =mähen va. جز *ġazza* | =mahnen va. انذر *andara* | =malen va. وصف *sauwara*, صور *wasafa* | =marsch sm. زهاب *dahāb* | =marschieren vn. ذهب *dahaba* | =martern va. عذب *'adḍaba* | =mat-



- ten va. اتعب *at'aba* | =mel-  
den va. اخبر بالذهاب *ach-  
bara biddihāb* | =messen  
قاس *qāsa i* | =mieten va.  
استأجر *ista'ğara* | =mühen  
sich اجتهد *iğtahada* | =na-  
gen va. قرض *garaḍa i* |  
=nahme sf. انزال *inzāl*,  
نقصان *nuqsān* | =nehmen  
va. انزل *anzala*, (Waren)  
خلع (Ĥut) *ištarā*, (البرنيطة)  
*chala'a (albur-  
naita)*, vn. انحط *inḥaṭṭa*,  
نقص *naqasa u* | =neh-  
mer sm. مشتر *muštariñ*  
| =neigung sf. كراهة *ka-  
rāha* | =norm a. غير قياسي  
*ghair qijāsī* | =normität  
sf. عدم القياس *'adam alqi-  
jās* | =nötigen va. jm. etw.  
اجبره على *ağbarahu 'alā* |  
=nühen va. اتلف *atlafa*.
- Abonnement sn. اشتراك *išti-  
rāk* | Abonnent sm.  
مشارك *muštariḱ* | abon-  
nieren vn. اشترك *ištaraka*.
- ab=ordnen va. وقد *waffada*  
| =ordnung sf. وفد *wafd*.
- Abort sm. مستراح *mustarāḥ*,  
اسقاط *isqāt* | =ieren vn.  
اسقط *asqaṭa*.
- ab=passen va. قاس *qāsa i*  
| =pfänden va. اخذ رهناً  
*achaḍa rahnañ* | =pflük-  
ken va. قطف *qaṭafa i*
- | =placken, =plagen, sich  
اتعب نفسه *at'aba nafsahu*  
| =platten va. سطح *saṭṭa-  
ha* | =prallen vn. رد *rud-  
da* | =puken va. نظف *naḏ-  
zafa*, بفض *baijada* | =quä-  
len sich اتعب نفسه *at'aba  
nafsahu* | =rackern sich  
اهلك نفسه *ahlaka nafsah-  
u* | =abraten vn. jm. انذره  
*andarahu* | =räumen va.  
افرج *afragha* | =rechnen  
حاسب *ṭaraḥa a*, vn. *hūsaba*  
| =rechnung sf. محاسبة  
*muḥāsaba* | =rede  
sf. اتفاق *ittifāq* | in —  
stellen انكر *ankara* | =reden  
jm. von رده عن قصده *rad-  
dahu 'an qaṣḍihi* | =rei-  
ben va. دك *da'aka a*,  
كيس *kaijasa* | =reise sf. سفر  
*safar*, ذهاب *dahāb* | =reisen  
vn. سافر *sāfara*, ذهب *daha-  
ba a* | =reißen va. نزع *naza-  
'a*, هدم *hadama*, vn. انقطع  
*in-qaṭa'a* | =reiten vn. انصرف  
*inṣarafa rākibañ* | =richten  
va. درب *darraba* | =riß sm.  
مختصر *rasm*, رسم *muchtasar*  
| =rollen va. نقل بالعربة  
*naqala bil'araba*, | sich  
انتشر *intašara*

=rücken va. ابعاد *ab'ada*,  
 vn. ابتعد *ibta'ada* | =rufen  
 va. عزل *'azala* | =runden  
 va. دور *dauwara* | =rup=  
 fen va. نزع ریشه *naza'a*  
*rīšahu* | =rüsten v. ابطل  
 الاستعداد *abtala al-*  
*isti'dād* | =sage  
 sf. رفض *rafḍ* | =sagen va.  
 رفض *rafaḍa* i u | =sägen  
 va. فك بالمنشار *fakka bil-*  
*minšār* | =satteln va. حلّ  
 السرج *halla assarḡ* | =saß  
 sm. (Schuh =) كعب *ka'b*  
 (Waren =) رواج *rawāḡ*,  
 (Schrift =) فصل *faṣl*,  
 انقطاع *inqiṭā'* | =schaben  
 va. قشر *qaššara* | =schaf=  
 fen va. ابطل *abtala* | =schä=  
 len va. قشر *qaššara* |  
 =schäßen va. حنّ *chammana*  
 | =schaum (d. Menschen) sm.  
 سفلة الناس *safalat annās* |  
 =schäumen va. تزيد *tazab-*  
*bada* | =scheiden va. فرق  
*farraga*, vn. توفي *tuwuffija*  
 | =geschieden (verstorben)  
 مرحوم *marhūm* | =scheren  
 va. قص *qassa* u | =scheu sm.  
 قرف *qaraf* | =scheuern va.  
 نظف *naẓẓafa* | =scheulich  
 a قبيح *qabīḥ* | =scheulich=  
 keit sf. فاحشة *fāhiša* |

=schicken va. ارسل *arsala*  
 | =schieben va. ابعاد *ab'ada*  
 | =schied sm. وداع *wadā'*,  
 استعفاء *isti'fā'* | =schießen  
 va. اطلق المصاص *aṭlaqa ar-*  
*raṣās* | =schildern va. وصف  
*waṣafa* i | =schinden va.  
 سلخ *salacha* a | =schirren  
 va. حلّ جهاز الخيل *halla u*  
*ḡihāz alchail* | =schlachten  
 va. ذبح *dabaha* | =schlag  
 sm. تنزيل *tanzil* | =schlagen  
 va. ضرب *daraba* i, ابى *abā*  
 رفض *rafaḍa* u | =schlägig,  
 | =schlägich a. آب *ābiñ* |  
 =schlagszahlung sf. دفع قسم  
*daf' qism* | =schleifen va. سنّ  
*sanna* u | =schließen va. انجز  
*angaza*, اتم *atamma*, اغلق  
 الباب *aghlaga albāb*, عقد  
 اتمام *'aqada* i | =schluß sm. اتمام  
*itmām*, عقد *'aqd* | =schmal=  
 len va. حلّ ابزيمه *halla u*  
*ibzīmahu* | =schneiden va.  
 قطع *qata'a* a | =schnellen  
 va. رمى السهم *ramā as-*  
*sahm* | =schnitt sm. قطعة  
*qiṭ'a*, فصل *faṣl* | =schöpfen  
 va. غرف *gharafa* i u |  
 =schrauben va. حلّ بريمته  
*halla barīmatahu* | =schrek=  
 ken va. خوف *chauwafa*  
 | =schreiben va. نسخ  
*sacha* a, vn. j m. ابطل الامر

تحريراً *abtala al'amr tah-*  
*rīrañ* | =schreiber sm. نَسَّاح  
*nassāch* | =schrift sf. صورة  
*sūra*, نسخة *nus-cha* |  
 =schriftlich adv. بالصورة *bi-*  
*sūra* | =schuppen v. sich  
 تقشّر *taqaššara* | =schlüssig  
 a. وعمر *wa'ir* | =schütteln  
 va. نزع بالهز *naza'a i bil-*  
*hazz*, خلع *chala'a* | =schwä-  
 chen va. اضعف *ad'afa* |  
 =schwächen va. jm. etw. نال  
*nāla a bilkalām* | =schweifen  
 vn. حاد عن الطريق *hāda i*  
*'an attarīq* | =schwei-  
 fung sf. بلد. استطراد *isti-*  
*rād* | =schwindeln va. jm.  
 etw. نال بالكذب *nāla a bil-*  
*kidb* | =schwören va. انكر  
 ارتدّ *ankara hālifañ*, اقلع  
*irtadda* | =segeln vn. اقلع  
*aqla'a*, سافر في مركب *sāfa-*  
*ra fi lmarkab* | =sehbar a.  
 على مدّ البصر *'ala madd al-*  
*baṣar* | =sehen va. نظر *na-*  
*ẓara u*, رأى *ra'a a*, =auf  
 قطع *qaṣada*, =von نظر عن  
*qaṭa'a a anna-*  
*zar 'an* | =sehen قصد *qaṣd*  
 | =seifen va. صوبن \* *sau-*  
*bana* | =seits adv. على حدة  
*'alā hida* | =senden va.  
 ارسل *arsala* | =sender sm.  
 مرسل *mursil* | =setzen va.

(Last) انزل *anzala*, (Ware)  
 عزل *bā'a i*, (Beamten) عزل  
*'azala i*, vn. قطع عملاً *qa-*  
*ṭa'a 'amalañ* | =setzung sf.  
 عزل *'azl* | =sicht sf. قصد  
*qaṣd* | =sichtlich a. قصدى  
*qaṣdī*, adv. عمداً *'amdañ* |  
 =sichtigkeit sf. عمد *'amd*  
 | =sicht(s)los adv. خطأً  
*chaṭā'añ* | =sitzen vn. نزل  
*nazala i min*  
*ẓahr alfaras*.  
 absolut a. مطلق *muṭlaq* | =is-  
 mus sm. حكم مطلق *ḥukm*  
*muṭlaq*.  
 absolvieren va. اتمّ *atamma*.  
 absonderlich a. غريب *gha-*  
*rīb* | =sondern va. فرق *far-*  
*raqa* | =sorbieren va.  
 (Flüssigkeit) شرب (مائعاً) *ša-*  
*riba (mā'i'añ)* | =spannen  
 va. حلّ الدابة من العربية *hal-*  
*la u addābba min al'ara-*  
*ba*, ارخى *archā*, اتعب *at'a-*  
*ba* | =spannung sf. تعب  
*ta'ab* | =speisen va. اطعم  
*aṭ'ama* | =spenstig a. عاص  
*'āṣiñ* | =sperrern va. سدّ  
*sadda u* | =spiegeln va.  
 عكس *'akasa i* | =spiege-  
 lung sf. انعكاس *in'ikās* |  
 =spielen va. sich حصل *ha-*  
*sala* | =splittern vn. انحلّ  
*inhalla kusūra* |

=sprechen va. jm. etw. انكره *ankarahu minhu*, اعدم منه *a'dama šai'añ bi-hukm*, vn. حکماً مستبداً *hakama hukmañ mustabidda* | =sprechend a. مستبد *mustabidd* (حكم) | =sprengen va. نزل *taijara (hiğā-rañ)* | =springen vn. نزل *nazala i qāfizañ*, bld. استطرد *istaṭrada* | =spülen va. غسل *ghasala i* | =stammen vn. تولد *tawallada* | =stammung sf. اصل *aşl*, انتساب *intisāb* | =stand sm. بعد *bu'd*, مسافة *masāfa*, =sgeld, sn. =—s summe sf. مبلغ مدفوع لترك حق *mablagħ madfū' litark haqq* | =statten va. ادى *adā* | =stäuben va. نقض *naffa-da* | =stechen va. طعن *ta-ana a*, ذبح *dabaha a*, vn. اختلف *ichtalafa*, (vom Lande) ابتعد من البر *ibta'ada min albarr* | =stecher sm. سفر صغير *safar sağhīr* | =stehen vn. بعد *ba'uda*, رجع من *von* فسد *fasuda* | =steigen vn. نزل *nazala i* | =stellen va. انزل *anzala*, ابطل *abtala*

=stempeln va. طبع *taba'a*, \*başama | =sterben vn. مات *māta u*, همد *hamada* | =stieg sm. نزول *nuzul* | =stimmen vn. اقترع *iqta-ra'a* | =stimmung sf. اقتراع *iqtirā'* | =stoßen va. دفع *da-fa'a*, اقرف *agrafa*, vn., ابتعد (من البر) *ibta'ada (min albarr)* | =stoßend a. مقرف *muqrif* | =strafen va. عاقب *āqaba* | =streifen va. خلغ *chala'a a* | =streiten va. جحد *ğahada a* | =strich sm. درج *tarh* | =stufen va. دارغا *darrağā* | =stumpfen va. اكل *akalla*, اضعف *ad'afa* | =sturz sm. سقوط *sugūt* | =stürzen vn. سقط *saqaṭa u* | =suchen va. فتش محلاً *fattaşa mahallañ*.  
absurd a. محال *muhāl* | =itāt sf. استحالة *istiḥāla*.  
Abt sm. رئيس دير *ra'īs dair*.  
ab-takeln va. نزع ادوات المركب *naza'a i adawāt almarkab*.  
Abtei sf. دير *dair*.  
Ab-teil sn. قسم العربية في السكة *qism al'araba fi ssikka alḥadīdīja*, ديوان \* *dīwān äg.* | =teilen va. قسم *qasama i* | =teilung sf. قسم *qism*.



Äbtissin sf. رئيسة دير *ra'īsāt dair*.

Ab-trag sm. ضرر *darra u*

| =tragen va. هدم (بناءً) *hadama (binā'añ)*

رفع — *rafa'a (ta'āmañ)* (طعاماً)

دفع (دينياً) *dafa'a (dai-nañ)*

ابلى (ثياباً) *ablā (tijābañ)*

| =treiben va. اتعب *at'aba (alchail)* (الخيّل)

اسقط (الجنين) *asqata (alḡa-nīn)*

| =treten va. تنازل عن *tanāzala 'an*, vn. ذهب *da-haba*, استعفى *ista'fā*

| =tre-tung sf. تنازل عن *tanāzul 'an*

| =tritt sm. مستراح *baīt al'adab*, بيت الادب *mustarāh*, ذهاب *dahāb*

| =trochnen va. نشف *našša-fa*

| =tropfen, =tröpfeln vn. تقطر *tagattara*

| =trotzen va. نال بالتهديد *nāla bittahdīd*

| =trünnig a. عاص *'āsiñ*

| =tun va. ذبح *daba-ha a*, قتل *qatala u*, ابطل *abtala*, خلع *chala'a a*

| =urteilen vn. über حكم *hakama*

| =verlangen va. طلب *ṭalaba*

| =wägen va. تأمل *wazana*, وزن *blbl*

| =wandeln va. حوّل *hawwala*, gr.

صرف الفعل والاسم *sarrafā alfi'l walism*

| =wandlung sf. gr. تصريف *taṣrīf*

| =warten vn. انتظر *intaẓara*

| =wärts adv. من فوق الى تحت *min fauq ila taht*

| =waschen va. غسل *ghasala i*

| =waschung sf. غسل *ghusl*

| =wechseln vn. تغير *taghai-jara*

| =weg sm. ضلال *da-lāl*

| =wehr sf. مدافعة *mu-dāfa'a*

| =wehren va. منع *mana'a*, قاوم *qāwama*

| =weichen vn. حاد عن الطريق *hāda i 'an attarīq*

| =wei-chung sf. احادة *iḥāda*, استثناء *istitnā'*

| =weisen va. رعى *ra'a a*

| =wen-den va. رفض *rafada u*

| =wenden va. ابعد *mana'a*, منع *ab'ada*

| =wendig machen va. ابعد *ab'ada*

| =werfen va. رمى *ramā i*

| =wesend a. غائب *ghā'ib*

| =wesen-heit sf. غياب *ghijāb*

| =wik-keln va. حل (الغزل) *halla (alghazl)*, اتم (الشغل) *atamma (aššughl)*

| =wie-gen va. وزن *wazana i*

| =wirschaften vn. اساء التدبير *asū'a attadbīr*

| =wischen va. مسح الغبار مثلاً *masaha alghubār matałañ*

| =wür-

gen va. خنق *chanaga* u |  
 =zahlen va. قسط *qassata*  
 | =zählen va. عد *'adda* u  
 | =zahlung sf. تقسيط *taqsit*  
 | =zapfen va. اخرج الخمر من *achrağa alchamr*  
*min albirmil* | =zäumen  
 va. فك اللجام *fakka* u *al-*  
*ligām* | =zäunen va. سيج *saijağa* | =zehren va. انحل *anħala* | =zehrung sf. نحول *nuħul* | =zeichen sn. علامة *'alāma*, شعار *ši'ār* | =zeich-  
 nen va. رسم *rasama* u |  
 =ziehen va. طرح *taraha* a,  
 خلع *chala'a* a, vn. ذهب *da-*  
*haba* | =zielen vn. auf صوب *sauwaba*, قصد *qaṣada* i  
 | =zug sm. انصراف *tarh*, طرح *inṣirāf* | =zwacken va. اخذ *achada* بالغصب *bilghasb* | =zweigen v. sich تفرع *ta-*  
*farra'a* | =zweigung sf.  
 تشعب *taša'ub* | =zwingen  
 va. نال بالغصب *nāla* a *bil-*  
*ghasb*.  
 Ach .j. Akk und Akz.  
 ach! interjet. آخ *ach*, آه *āh*.  
 Achat sm. عقيق يمان *'aqiq*  
*jamāniñ*.  
 Achse sf. محور *mihwar*.  
 Achsel sf. باط *ibṭ*, \*باط *bāt*,

كتف *kitf* | =grube sf., =höh-  
 le sf. |. Achsel | =träger  
 sm. مراعى الخصمين *murā'i*  
*alchaṣmain* | =zucken sn.  
 هز الاكتاف *hazz al'aktāf*.  
 acht num. ثمانية *tamānja*.  
 Acht geben (haben) auf v. اعتنى  
*i'tanā*, in — nehmen ب اهتم  
*ihamma bi*, sich in — neh-  
 men حذر *hadira*.  
 Acht sf. حيز عن جميع الحقوق *hağz 'an ğamī' alħuqūq*.  
 achtbar a. معتبر *mu'tabar* |  
 =keit sf. اعتبار *i'tibār*.  
 acht=e a. تامين *tāmin* | =eck  
 sn. شكل مئمن الزوايا *šakl*  
*mutamman azzawājā* |  
 =eckig a. مئمن الزوايا *mu-*  
*tamman azzawājā* | =el sn.  
 ثمن *tumn*.  
 achten va. اعتر *i'tabara* |  
 — für ظن هو كذا *zannahu*  
*kadā*, vn. — auf اعتنى *i'-*  
*tana*.  
 ächten va. حيز عن جميع الحقوق *hağza 'an ğamī' alħuqūq*.  
 acht=ens adv. تاميناً *tāmināñ*  
 | =fach, =fältig a. بثمانية  
*bitamānijat ad'āf*.  
 achtlos a. ساه *sāhiñ* | =ig-  
 keit sf. سهو *sahu*.  
 achtmal adv. ثمانى مرات *ta-*  
*māni marrāt*.

- achtſam** a. منتبه *muntabih* |  
 =keit sf. انتباه *intibāh*.  
**Achtung** sf. اعتبار *i'tibār* |  
 =svoll a. محترم *muhtarim*,  
 addā'ī lakum |  
 =swert a. اهل للاعتبار *ahl*  
*lilī'tibār* | =swidrig a.  
 muchālif al-  
*i'tibār*.  
**achtzehn** num. ثمانية عشر *ta-*  
*mānġat 'ašar*.  
**achtzig** num. ثمانون *tamānūn*.  
**ächzen** vn. أن *anna i* | Äch-  
 zen sn. انين *anīn*.  
**Acker** sm. حقل *haql* | =bau  
 sm. زراعة *zirā'a* | =bauer,  
 =bürger, =smann sm. فلاح  
*fallāh* | =n vn. حرث *hara-*  
*ta u.*  
**addieren** va. جمع *ġama'a a*  
 | Addition sf. جمع *ġam'*.  
**ade!** interjct. بحفظ الله *bi-*  
*hiſzillāh*.  
**Adel** sm. شرف النسب *šaraf*  
*annasab* | =ig a. شريف النسب  
*šarīf annasab* | =n va.  
 šarrafā nasabañ  
 | =sbrief sm. براءة الشرف  
*barā'at aššaraf* | =stolz  
 sm. التكبر بشرف النسب  
*at-*  
*takabbur bišaraf annasab*.  
**Ader** sf. (Vene) عرق *irġ*,  
 (Pulsader) شريان *šarġān* |  
 =laß sm. فصد *faṣd*.
- adieu!** interjct. بحفظ الله *bi-*  
*hiſzillāh* | — ſagen ودّع  
*wadda'a*.  
**Adjektiv** sn. gr. اسم صفة  
*ism sifa*.  
**Adjutant** sm. معاون عسكري  
*mu'āwin 'askarī*.  
**Adler** sm. نسر *nasr*.  
**adlig** j. adelig.  
**Admiral** sm. امير البحر *amīr*  
*albahr* | =itāt sf. امارة البحر  
*amārat albahr*.  
**adoptieren** va. تبني *tabānnā*.  
**Adoption** sf. تبين *tabānniñ*.  
**Adoptiv** = بالتبني *bittabānnī*.  
**Adressat** sm. المرسل اليه *al-*  
*mursal ilaihi* | =e sf.  
 عنوان *unwān* | =ieren va.  
 عنوان *anwana*.  
**Adreßbuch** sn. قائمة سكان البلد  
*qā'imat sukkān*  
*albalad wamanāzilihim*.  
**Advent** sm. chrīstl. وقت قبل  
 عيد الميلاد *waqt qabl 'id*  
*almilād*.  
**Adverb** sn. gr. ظرف *zarf*.  
**Advokat** sm. افوكاتو\* *afōkātō*,  
 محام *muḥāmiñ*.  
**Aero=naut** sm. راكت في منطاد  
*rākib fī minṭād* | =plan  
 sm. طائرة *ṭaiġāra*.  
**Affäre** sf. امر *amr*.  
**Affe** sm. قرد *qird* | =nartig  
 a. بنوع القروود *binaw' al-*



*gurūd* | = **nliebe** sf. محبة عياء *maḥabba* 'amjā'.

**Affekt** sm. اضطراب *idṭirāb* |  
= **iert** a. متصنع *mutasanni*'.

**äff-en** va. استهزأ *istahza*'a |

= **erei** sf. استهزاء *istihzā*' |

= **išč** a. بنوع القرد *binau*'  
*alqird*.

**Afrika** n. pr. افريقية *afrīqija* |  
= **ner** افريقى *afrīqī*.

**After** sm. است *ist* | = **mieter**  
sm. مستاجر من مستاجر *mus-*  
*ta'gīr min musta'gīr* | = **re-**  
**de** sf. نعمة *namīma*.

**Agent** sm. وكيل *wakīl* | = **ur**  
sf. وكالة *wikāla*.

**Agio** sn. ربح الصراف *riḥḥ*  
*assarrāf* | = **gat** قطع \* *qaṭ*'

**Agraffe** sf. ابريم *ibzīm*.

**Ägypten** n. pr. مصر *misr* |

**Ägypter** sm., ägyptisch a.  
مصرى *misrī*.

**ah! aha!** interjet. وى *wai*,  
واه *wāh*.

**Ahle** sf. مخرز *miḥraz*.

**Ahn** sm. j. Ahnherr.

**ahnden** va. انتقم *intaqama*,  
عاقب *āqaba*.

**Ahne** sf. j. Ahnfrau.

**ähneln** v. jm. شابه *šābaha*.

**ahnen** va. حس (القلب) *has-*  
*sa i (alqalb)*.

**Ahn-frau** sf. جدة *ǧadda* |

= **herr** sm. جد *ǧadd*.

**ähnlich** a. شبيه *šabīh* | = **keit**  
sf. مشابهة *mušābaha*.

**Ahnung** sf. حس القلب *hiṣṣ*  
*alqalb*.

**Ahorn** sm. bot. دلب *dulb*.

**Ähre** sf. سنبله *sunbula* |

= **nlese** sf. لقاط *luqāt*.

**aichen** va. عير *aijara*

**Akademie** sf. ديوان الادباء *dī-*  
*wān al'udabā*, \*اكاديميا

*akādēmīā* | **Akademiker**

sm., akademisch a. اكاديمى  
*akādēmī*.

**Akazie** sf. bot. طلح *ṭalḥ*.

**Akklamation** sf. تهليل *tah-*  
*līl*.

**akklimatisieren** va. عود هواء  
البلد *auwada hawā' alba-*  
*lad*.

**Akkord** sm. mus. اتفاق

*ittifāq al'aṣwāt* |

= **ieren** vn. اتفق *ittafaqa*.

**Akkumulator** sm. مستودع  
*mustauda*'.

**akkurat** a. مضبوط *maḍbūt*.

**Akkusativ** sm. gr. نصب *naṣb*.

**Akt** sm. عمل *amal*, فصل *faṣl*

| **Akten** sf. pl. اوراق المحكمة

*aurāq almaḥkama*, \*مضابط

*maḍābit*.

**Akten = stücke** j. Akten |

= **wurm** sm. من لا يفارق

*man lā ju-*

fāriq muṭāla'at al'aurāq  
| =zeichen sn. علامة الدفتر  
'alāmat addaftar.

Aktie sf. حصة hissa, سهم  
sahm | =ngesellschaft sf.  
شركة šarika musā-  
hama | Aktionär sm.  
مساهم musāhim.

Aktion sf. عمل 'amal.

Aktiv sn. gr. صيغة المعلوم  
siḡhat alma'lūm.

aktiv a. ما للتاجر عامل 'āmil  
mā littāḡir min  
almāl.

aktuell a. حاضر hādīr.

Akustik sf. علم السماع 'ilm  
assamā' | akustisch a. سمعي  
sam'ī.

akut a. حد hādd.

Akzent sm. نبرة nabra.

Akzept sn. قبول qabūl | =ie-  
ren va. قبل qabila a.

Alabaster sm. رخام أبيض  
ruchām abjad.

Alarm sm. الصارخة assāri-  
cha | =ieren va. أقلق aq-  
laqa.

Alaun sm. min. شب šabb.

albern a. أحمق aḥmaq | =heit  
sf. حق ḥuṃq.

Album sn. مجموع نساوير آخ  
maḡmū' tašāwir ila āchiru.

Alexander n. pr. إسكندر is-  
kandar | Alexandrien n.  
pr. إسكندرية iskandarīja.

Algebra sf. علم الجبر 'ilm al-  
ḡabr.

Algerien, Algier n. pr.  
الجزائر alḡazā'ir.

Alkohol sm. روح الخمر rūḥ  
alchamr | =frei a. خالص من  
الخمر chālīṣ min rūḥ  
alchamr | =vergiftung sf.  
دفع بروح الخمر da'f birūḥ  
alchamr.

all a. كل kull, جميع ḡamī'.

All sn. العالم al'ālam.

Allee sf. شجرة šūra.

Allego-rie sf. مجاز ramz, رمز  
maḡāz | =rišch a. مجازي ma-  
ḡāzī.

allein a. وحيد wahīd, ich—  
انا واحدī anā wahdī | =han-  
del sm. التزام iltizām |  
=herrscher sm. ملك malik.

all-emaI adv. دائماً dā'imañ |

=enfals adv. في وقت الاحتياج

fī waqt aliḡtijāḡ | =ent-

halben adv. في كل محل fī

kull mahall | =erdings adv.

نا نعم na'am, حقاً haqqañ |

=erhand, =erlei a. من كل

min kull nau' | =er-

seits adv. من كل طرف min

kull taraf | =erwärts f.

=enthalten | =esamt كل kull

=eweile, =zeit adv. دائماً

*dā'imañ* | =gemach adv. شيئا شئاً *šai'añ fašai'añ*  
 | =gemein a. عام *'āmm*  
 | =adv. عمومي *'umūmī*  
 | =gemein-heit sf. عموم *'umūm*  
 | =gewaltig a. قادر على كل شيء *qādir 'alā kull šai'*.

Allianz sf. اتحاد *ittihād* |

alliiert a. متحد *muttaḥid*.

all-jährlich a. سنوي *sana-wī* | =macht sf. قدرة مطلقة *qudra mutlaqa* |

=mächtig a. قادر على كل شيء *qādir 'alā kull šai'* |

=mäßiglich adv. شيئا شئاً *šai'añ fa-*

*šai'añ* | =seitig v. كل من *min kull ṭaraf* |

=tag sm. نهار شغل *nahār šughl* |

=täglich a. يومي *jaumī* |

=vater sm. الأب العام (الله) *al'ab*

*al'amm (Allāh)* | =wissend a. الكلي *kullī al'ilm* |

=wissenheit كلية العلم *kullī-*

*jat al'ilm* | =zu, =zufehr, =zuviel adv. جداً *giddañ*

كل *zūmañ* | =zumal *zā'idāñ* |

*kull*.

Alm sf. مرج *marǧ*.

Almanach sm. تقويم *tagwīm*,

نتيجة *natīja*.

Almosen sn. صدقة *sadaqa*.

Aloe sf. بوت. عود *'ūd*.

Alp sm., =druck sm., =drück-ken sn. كابوس *kābūs*.

Alpen sf. pl. n. pr. جبال الالب *\*gibāl al'alb*.

Alphabet sn. الالف باء *al'a-*

*lif bā'* | =isch a. مرتب على *ala*

*murattab* الحروف

*lhurūf*.

als conjct. لما *lamma* | (nach

Komparativ) من *min* | (ver-

gleichend) ك *ka* | مثل *mitl*

| ob, wenn كآن *ka'an* |

=bald adv. حالا *hālañ* |

=dann adv. حينئذ *hīna'i-*

*diñ*.

also conjct. لذلك *lidālik* |

(so) كذلك *kadālik*.

alt a. كبير السن *kabīr as-*

*sinn* | قديم *qadīm* | der Al-

te sm. الشيخ *aššaich* | die

Alte العجوز *al'aǧūz* | die

Alten الاقدمون *al'aqdamūn*.

Altan f. Balkon.

Altar sm. هيكل *haikal* |

محراب *mihrāb*.

altbacken a. بائت *bā'it*.

Alter sn. (Lebens-) عمر *'umr*

| (Greisen-) شيخوخة *šai-*

*chūcha* | (Zeit-) عهد *'ahd*

اسن *zaman* | =n vn. الزمن

*asanna* | =tum sn. القرون

*alqurūn almāḍija* |

pl. الآثار العتيقة *al-*

*ātār al'atīqa* | =tümlich

a. عتيق *'atīq* | =tumsfor=

scher, =tumskenner sm.  
عالم بالآثار العتيقة 'ālim bil-  
'ātār al'atīqa.

Ältester sm. رئيس القوم ra-  
'īs alqaum.

alt-fränkisch a. قديم qadīm  
=gesell sm. الحريف الاول

alḥarīf al'auwal | =hoch=

deutsch a. الماتى عال قديم

almānī 'ālīn qadīm |

=klug a. متظاهر بالفطنة mu-  
taẓāhir bilfiṭna | =klug=

heit sf. تظاهر بالفطنة taẓā-  
hur bilfiṭna.

ältlich a. مسن قليلا musinn  
qalīlañ.

Alt-meister sm. الاستاذ الاول

al'ustād al'auwal | =modisch

a. على الطرز القديم ala tṭarṣ

alqadīm | =stadt sf. قسم

qism almadī-  
na alqadīm | =väterisch f.

=modisch | =vordern s. pl.

الاولون al'auwalūn | =wei-

bermädchen sn. خرافة chu-  
rāfa | =weibersommer

sm. ايام الحر في الخريف ai-

jām alḥarr filḥarīf.

Amboß sm. سندان sandān.

Ambra sm. عنبر 'anbar.

Ameise sf. koll. نمل naml.

=nhaufen sm. قرية النمل qar-  
jat annaml.

Amen آمين āmin.

Amerikā n. pr. اميركا amīrikā

| =ner n. pr. اميركى amīrikī.

Amme sf. مريض murḍī' |

=nmär= murḍī'a | مرضة\*

chen sn. خرافة churāfa.

Ammoniak sm. نشادر nu-

sādir.

Amnestie sf. عفو عام 'afu

'āmm

Amorti=sation sf. فك (دين)

fakk (dain) | =sieren

va. (Schuld) فك (دينًا) fak-

ka u (dainañ).

Ampel sf. قنديل معلق qindīl

mu'allaq.

Amphibium sn. حيوان عائش

hajawān 'ā'iš bil-

barr walbahr.

Ampu=tation sf. قطع عضو

qaṭ' 'uḍu | =tieren va. قطع

qata'a 'uḍwañ. عضواً

Amfel sf. 300l. شحور šahrūr.

Amt sn. مكتب waẓīfa |

maktab | =ieren vn. توظف

tawazzafa | =lich a. رسمى

rasmī | =mann sm. حاكم ḥā-

kim | =sblatt sn. جريدة

garīda rasmīja | رسمية

=sdiener sm. جاويز gā-

wīš | =sgericht sn. محكمة

mahkama ibtidā'i-

ja | =srichter sm. قاض فى



محكمة ابتدائية qāḍiñ fī mah-  
kama ibtidā'ija | =stracht  
sf. لبس رسمي libṣ rasmī.

Amulett sn. عوذة 'ūdā.

amūl-sant a. مسلم musallīn |

=sieren va. سلى sallā.

an praep. ب bi | في fī | نحو naḥu.

Ana-chronismus sm. شيء  
مخالف العصر šai' muchālif

al'aṣr | =log a. قياس qī-  
jāsī | =logie sf. قياس qijās

Analphabet sm. جاهل jāhil.

Analyse sf. تحليل taḥlīl | =In-

sieren va. حلل ḥallala |

=Intisch a. تحليلī taḥlīlī.

Ananas sf. قشطة هندية qaṣṣ-  
ṭa hindīja.

Anar-chie sf. امر فوضى amr

faudā | =chisch a., =chist sm.

فوضى faudawī.

Anathema sn. حرم ḥirm.

Anatom sm. مشرح muṣar-

riḥ | =ie sf. علم التشرح 'ilm

attaṣriḥ | =isch a. تشريحي

taṣriḥī.

an-bahnen va. مهد mahha-

da | =bau sm. زراعة zirā-

'a | =bauen va. زرع zara'a

a | =befehlen va. امر ama-

ra u | =beginn sm. ابتداء

ibtidā' | =behalten va.

حفظ ḥafiẓa a (attli-

الثياب)

jāb) | =bei adv. طيه ṭaija-

hu | =beißen

لها laffañ |

vn. عض 'adḍa a | =belan-

gen va. اختص ب ichtaṣṣa

bi | =bellen va. نبج على

nabaḥa 'ala | =bequemen

sich لاءم lā'ama | =berau-

men va. عين 'aijana | =be-

ten va. عبد 'abada u |

=beter sm. سجد saḡada u |

=betracht, in—

عابد 'ābid |

=be-

treffen va. | =belangen

=betteln va. طلب الصدقة من

ṭalaba u aṣṣadaga min

=betung sf. عبادة 'ibāda

=bieten va. قدم qaddama

=binden va. ربط rabaṭa

u | =blasen

نازع nāza'a |

va. نفخ nafacha u | =blick

sm. منظر manẓar | =blik-

ken va. نظر naẓara u |

=bohren va. ثقب taqqaba

=borgen va. استعار ista-

'āra | =brechen v. ابتدا ib-

tada'a | =brennen

ولع walla'a | vn. شاط ṣāṭa i

=bringen va. جاء jā'a

bi | =bruch

جاب jāba i |

sm. ابتداء ibtidā'.

An-dacht sf. تقوى taqwā

=dächtig a. تقى taqī

=dauern vn. استمر *istamar-*  
*ra* | =denken sn. تذكّر *tad-*  
*kār*.  
 ander a. آخر *āchar* | ein —=er  
 als غير *ghair*.  
 ändern va. غير *ghaijara*.  
 ander=falls adv., =s adv.  
 والا *wa'illa* | =s werden  
 تغير *taghaijara* | =swo adv.  
 في محل آخر *fī mahall āchar*  
 من محل =swoher adv.  
 | *min mahall āchar* |  
 =swohin adv. الى محل آخر *ilā*  
*mahall āchar* | =thalb num.  
 واحد ونصف *wāhid wanisf*.  
 Änderung sf. تغيير *taghjiṛ*.  
 anderwärts, anderweit  
 adv. في محل آخر *fī mahall*  
*āchar*.  
 an=deuten va. اشار الى *ašā-*  
*ra ilā* | =deutung sf. اشارة  
*išāra* | =dichten va. اهتم ب  
*ittahama bi* | =drang sm.  
 زحمة *zahma* | تراكم *tarākum*  
 | =drängen va. زحم *zaha-*  
*ma i* | =dringen vn. حجم  
 | *haḡama u* | =drohen va. هدد *haddada*  
 | =eignen va. استولى على *istaulā*  
*'alā*.  
 Anekdote sf. لطيفة *latīfa*.  
 an=ekeln va. اقرى *agrafa*.  
 Anemone sf. شقيقة bot.  
 الشقيقة *šaqqat annu'mān*.

an=empfehlen va. اوصى ب  
*ausā bi* | =erbe sm. وارث  
*wārit* | =erbieten sm. تقديم  
*tagdīm* | =erkennen va.  
 استحسّن | *aqarra bi* |  
*istahsana* | =erkennung sf.  
 استحسن | *igrār* | اقرار  
*sān* | =erschaffen a. طبعي  
*ṭabī'ī* | =fachen va. اضم  
*adrama* | =fahren va. نقل  
 بالعربة *naqala u bil'araba*  
 | =fall sm. وُجَّ | *wabbacha*  
 | =fallen va. عارض  
*'arid* | =fang sm. ابتداء  
*asāba* | =fangen va. ابتداء  
*ibtidā'* | =fänger sm.  
*ibtada'a* | =fäng= *mubtadi'*  
 مبتدىء  
 lich, =fangs adv. أولاً *au-*  
*walañ* | =fangsgründe  
 s. pl. مبادئ *mabādi'*  
 | =fassen va. مسك *masaka i*  
 | =fechten va. جحد *ḡahada*  
 | =fechtung sf. مناقرة *mu-*  
*nāqara* | =feinden va. تجربة  
*tagriba* | =fertigen va. ابغض  
*abgha-*  
*da* | =feuchten va. صنع  
*šana'a a* | =feuern va.  
 | *balla u* | =flehen va.  
 | *walla'a* | =fliegen va.  
 تضرع الى *tadarra'a ilā*  
 | =fliegen va. وصل طائراً *wa-*

*šala i tārān* | =flug sm.  
*lum'a* | =forderung sf.  
*ṭalab* | =frage sf.  
*istifhām* | =fragen  
 vn. *istafhama* |  
 =fressen va. *qarada*  
*i* | =fügen va. *adāfa*  
 | =fügung sf. *idāfa*  
 | =fühlen va. *lamasa*  
*u* | =führen va. *qāda*  
*u* | =führer sm.  
*ghašša u* | =führung sf.  
*qā'id* | =führungsf.  
*qijāda* | =füllen va. *malā'a*  
 | =gabe sf. *dikr* |  
*bajān* | =gaffen vn. *naẓara mabhūlañ*  
 | =gänglich a. *mumkin*  
 | =geben va. *dakara*  
*u* | =geber sm. *wāšīñ*  
 | =geberei sf. *wišā-*  
*ja* | =gebinde sn. *ha-*  
*dīja* | =geblich a. *mudḍa'a bihi* | =geboren  
 a. *ṭabī'i* | =gebot sn.  
*ard* | =gebracht a.  
*munāsib* | =ge-  
 deihen lassen va. *athafa bi* | =gedenken sn.  
 | =denken | =gedonnert a.  
*madhūš* | =gehen  
 va. *ichtaṣṣa bi*

| — um *iltamasā* |  
 vn. *ib-*  
*tada'a* | =gehend a. *mibtadi'* | =gehören a. *tabi'a a* | =gehörig a. *tābi' lahu* | die =gehö-  
 rigen *al'aqribā'* |  
 =geklagter sm. *mudḍa'a 'alaihi*.  
 Angel sf. *šinnāra* |  
*gārūr al-*  
*bāb*.  
 An-geld sn. *urbūn* |  
 =gelegen sich sein lassen  
*ihamma bi* | =ge-  
 legenheit sf. *amr* |  
 =gelegentlich adv. *bi'ilhāh*.  
 Angel-haken sm. *šinnāra* |  
*kullāb aššinnāra* | =n vn.  
*šāda sama-*  
*kañ biššinnāra*.  
 angeloben va. *ahida a fi*.  
 Angel-punkt sm. *quṭb*  
 =rute sf. *šinnāra* |  
 =weit adv. offen *maftūh katīrañ*  
 an-gemessen a. *mun-*  
*nāsib* | =genehm a. *maqbūl* | =genommen a.  
*mafrūd*.  
 Finger sm. *marj*.  
 an-gesehen a. *mu'ta-*  
*bar* | =gesehen a. *mu'ta-*  
*bar*



*mustautin* | = **gesicht** sn. |  
*wajh* | = **gestammt** a. |  
*irtī* | = **gestellter** sm. |  
*murwaẓẓaf* | = **ge-**  
**trunken** a. *našwān* |  
 = **gewöhnen** va. *‘au-*  
*wada* | = **gewohnheit** sf.  
*‘āda*.  
**Angler** sm. *صياد السمك*  
*ṣaijād assamāk*  
*bissinnāra*.  
**an=greifen** va. *مسك* *masaka*  
*i* | *hağama* | *at‘a-*  
*ba* | = **greifer** sm. *هاجم* *hāğim*  
 | = **grenzen** vn. *جاور* *ğāwara*  
 | = **griff** sm. *هجوم* *huğūm*.  
**Angst** sf. *خوف* *chauf* | **äng-**  
**stigen** va. *خوّف* *chauwafa*  
 | **ängstlich** a. *خائف* *chā’if*  
 | **Ängstlichkeit** sf. *خوف*  
*chauf*.  
**an=gucken** va. *تفرّج على* *ta-*  
*farrağa* *‘alā* | = **haben**  
*labisa* a | im. etw.  
*darra* | = **haften** im.  
*ta‘allaga* | = **halt** sm.  
*sanad* | = **halten** va.  
*waqqafa* | — **zu** *عود*  
*‘auwada* | vn. *وقف* *waqa-*  
*fa i* | *istamarra* |  
 — **um** *طلب* *talaba* u |  
 = **haltend** adv. *دائماً* *dā’i-*  
*mañ* | = **hang** sm. *ذيل* *dail*

*mulhaq* | *حزب* *hizb*  
 | = **hängen** vn. *التصق* *ilta-*  
*saga* | *تابع* *tabi‘a* | = **hän-**  
**gen** va. *علق* *‘allaga* | **اضاف**  
*adāfa* | = **hänger** sm. *تابع*  
*tābi‘* | = **hänglich** a. *متعلق*  
*muta‘alliq* | = **hänglichkeit**  
 sf. *تعلق* *ta‘alluq* | = **häng-**  
**sel** sn. *ذيل* *dail* | = **hau-**  
**chen** va. *نفخ على* *nafacha* u  
*‘alā* | = **häufen** va. *لم*  
*lamma* | *تراكم* — *siḥ* *tarā-*  
*kama* | = **heben** vn. *ابتدأ*  
*ibtada‘a* | = **heften** va. *علق*  
*‘allaga* | vn. *تعلق* *ta‘allaga*  
 | **heimfallen** vn. *كان له نصيباً*  
*kāna lahu naṣiban* | — **ge-**  
**ben** im. *سلم الامر له* *salla-*  
*ma al‘amr lahu* | = **hei-**  
**schig** machen *siḥ* | **höhe** sf. *تل*  
*ta‘ahhad bi* | = **holen** va. *جر* *ğarra*  
*u* | = **hören** va. *انصت* *an-*  
*sata*.  
**animalisch** a. *حيوانى* *haja-*  
*wānī*.  
**Anis** sm. *انيسون* *anīsūn*.  
**an=kämpfen** vn. *قاوم* *qāwa-*  
*ma* | = **kauf** sm. *شراء* *širā’*  
 | = **kaufen** va. *اشترى* *iš-*  
*tarā*.

Anker sm. مرساة *mirsāt* |  
 ارسي *hadīd* | =n vn. حديد\*  
 ارسي *arsā* | =plaḡ sm. مرستی  
 marsā.

an=ketten va. صفد *saḡada*  
 i | =kitten va. الصق بغراء  
*alṣaqa biḡhirā* | =klage  
 sf. شکوى *da'wā* |  
 ادعى *šakwā* | =klagen va.  
 idda'ā 'alā | =kläger  
 sm. مدعى *mudda'in* |

=klammern sich an تعلق  
*ta'allaga bi* | =klang  
 sm. استحسان *istiḡsān* |  
 =kleben va. الصق *alṣaqa*  
 | vn. التصق *iltasaga* |  
 =kleiden va. كسا *kasā u*  
 | sich — لبس *labisa* | =klin=

geIn bei دق الجرس عند *daqqa*  
*alḡaras'ind* | =klopfen vn.  
 طرق الباب *ṭaraqa u albāb*  
 | =knöpfen va. زر *zarra*  
 u | =knüpfen va. عقد  
 'aqada i | =kommen  
 vn. وصل *waṣala i* | =kömm=

ling sm. وارد *wārid* |  
 =künden, =kündigen va.  
 اعلن *a'lana* |  
 =kündigung sf. اعلان *i'*  
 lān | =kunft sf. وصول *wu-*  
 sūl | =lächeln va. نظر  
*naḡara mutabassi-*  
 mañ | =lachen va. نظر ضاحكاً

=lage  
 sf. مزرعة *mazra'a* |  
 استعداد *rasm* | ملحق *mulḡaq*  
 isti'dād | =langen vn.

=langend  
 وصل *waṣala i* | =laß sm.  
 بخصوص *biḡḡṣuṣ* |  
 داع *dā'in* | باعث *bā'it*  
 =lassen va. فرصة *furṣa* |

jn. تخشن على *tachaššana*  
 'alā | sich — ظهر *ḡahara*  
 i | =lauf sm. هجوم *huḡūm*  
 =laufen vn. سطا *saṭā u*

ازداد *izdā-*  
 da | ورم *warima* |  
 takadda- (Glas) تكدر  
 ra رفأ *zuḡāḡ* | زجاج

=laut sm. gr. بدء *fa'a a*  
 الكلمة *bad' alkalima* |  
 =legen va. وضع *wada'a a*  
 labisa a | انفق *anfaqa*  
 vn. رفأ *rafa'a a* | — auf

قصد *qaṣa-*  
 da i | sich — استند *istana-*  
 da | =lehen sn. استقراض  
 istiqrād | =lehen va. اسند

asnada | sich — استند *ista-*  
 nada | =leihe sf. |. An=  
 lehen | =leimen va. الصق  
*alṣaqa biḡhirā* | بالغراء

=leiten va. علم ارشد *aršada*  
 'allama | =leitung sf. ارشاد  
 iršād | تعليم *ta'līm* |  
 =lernen

va. علم *'allama* | =liegen

va. jn. um التمس من *iltama* *masa min* | =liegen sn.  
 التماس *iltimās* | =liegend a.  
 مجاور *muğāwir* | طيه *ṭaija-*  
*hu* | =locken va. اغرى *agh-*  
*rā* | =löten va. لحم *laḥa-*  
*ma u* | =machen va. ربط  
*rabāṭa u, i* | Feuer — او قد  
*auqada annār* | =ma-  
 len va. صور *ṣauwara* |  
 =marsch sm. اقتراب (العسكر)  
*iqtirāb (al'askar)* | =maßen  
 sich etw. ادعى ب *idda'a bi*  
 | =maßend, =maßlich a.  
 متكبر *mutakabbir* | =ma-  
 ßung sf. تكثر *takabbur* |  
 =melden va. اخبر *achbara*  
 | =merken va. قيد *qaija-*  
*da* | =mer- *ḥassa u* |  
 kung sf. تنبيه *tanbīh* |  
 =messen va. قاس *qāsa i* |  
 | =mut sf. ظرافة *ẓarāfa* |  
 =muten va. اعجب *a'ğaba*  
 | =mutig a. ظريف *ẓarīf* |  
 =nageln va. سمر *sammara*  
 | =nähen va. Knöpfe ركب  
*rakkaba azzirr* | =nä-  
 hern v. sich اقترب *iqtara-*  
*ba* | =nähernd adv. تقريباً  
*tagribān* | =nahme sf. قبول  
*qabūl* | فرض *farḍ*.

Annalen s. pl. تواريخ *tawā-*  
*riḥ*.  
 an=nehmbar a. مقبول *maq-*  
*būl* | =nehmen va. قبل *qa-*  
*bila a* | فرض *farḍa i* |  
 =nehmlich a. مقبول *maq-*  
*būl* | =nehmlichkeit sf. لذة  
*ladḍa*.  
 annectieren va. ضم الى نفسه  
*ḍamma ilā nafsihī* | An-  
 nexion sf. ضم الى نفسه  
*ḍamm ilā nafsihī*.  
 Annonce sf. اعلان *i'lān*.  
 annullieren va. فسخ *fasa-*  
*cha a*.  
 Anomalie sf. شذوذ *ṣudūd*.  
 anonym a. مجهول الاسم *mağ-*  
*hūl alism*.  
 an=ordnen va. امر *amara u*  
 | =ordnung *naẓama u*  
 sf. ترتيب *amr* |  
 | =packen va. مسك *masa-*  
*ka i* | =passen va. احكم  
*ahkama* | جرب *ğarraba* |  
 =passung *ṭabbaqa* |  
 sf. تطبيق *taṭbīq* | =pflanzen  
 va. غرس *gharasa i* | =po-  
 chen vn. طرق *ṭarāqa* |  
 =prall sm. مصادمة *muṣā-*  
*dama* | =prallen vn. صادم  
*ṣādama* | =preisen va. مدح  
*madaha a* | =proben, =pro-  
 bieren va. جرب *ğarraba*

| =pumpen va. استلف *istalafa* | =ranzen va. jn. *tachaššana* 'alaihi | =raten va. jm. etw. *ašāra* 'alaihi | =rechnen va. حسب *hasaba* u | =recht sn. حق *haqq* | =rede sf. خطاب *chiṭāb* | =reden va. خاطب *chāṭaba* | =regen va. حرك *harraka* | =reiz sm. شوق *šauwaga* | =reizen va. تحريك *tahrīk* | =rennen vn. حرك *harraka* | =richten va. جهز *gahhaza* | =rücken vn. عمل *amila a* | =ruf sm. اقترب *iqtaraba* | =rufen va. نداء *nidā'* | =rühren va. نادى *nādā* | =sage sf. لمس *lamasa u* | =sagen va. اخبار *ichbār* | =sammeln va. اخبر *achbara* | =sammlung sf. مجموعة *mağmū'a* | =sässig a. مستوطن *mustaṭṭin* | =satz sm. بدء *bad'* | =schaffen va. جهز *gahhaza* | sich — تجهيز *tağhahiza* | =schauen va. اشترى *ištarā* | =schaulich a. نظر *naẓara* | =schaulich a. واضح *wāḍih* | =schau-lichkeit sf. ظاهر *ẓāhir* | =schneiden va. قطع *qaṭa'a a*

| =schauung sf. تصور *ta-sauwur* | =schein sm. نظر عقلي *nazar 'aqlī* | =scheinend a. الظاهر *ẓāhir* | =schicken sich — هم ب *hamma bi* | =schirren va. جهاز الفرس *gahhaza alfaras* | =schlag sm. اعلان *alḥaq* | =schlagen va. قصد *i'lān mulassaq* | =schlagen va. ميزانية *dasīsa* | =schlag (i'lā-) علق (اعلانا) *allaga* | =schlagen (i'lā-) خن *saubaba* | =schlagen (i'lā-) نبح *na-chammana* | =schlagen (i'lā-) اثر (دواء) *attara* | =schlagen (i'lā-) شاطر *(dāwā')* | =schließen va. اضاف *šāṭir* | =schließen (i'lā-) sich — an *adāfa ilā* | =schließen (i'lā-) انضاف *indāfa ilā* | =schluß sm. اضافة *idāfa* | =schmieden va. الحاق *ilhāq* | =schmiegen sich — التصق *iltasaga* | =schmieren va. غش في *ghašša u fī lbī'* | =schnallen va. بكل بالابزيم *bakkala bil'ibzīm* | =schnauzen va. تخشن على *tachaššana 'alā* | =schneiden va. قطع *qaṭa'a a*



Anschovis sf. سنمورة sana-  
mūra.

anschrauben va. ضبط بالبريمة  
dabaṭa bilbarīma | =schrei-  
ben va. كتب kataba u |  
قيد qaijada | =schreien va.

عليّ 'aijaṭa 'alā |  
=schuldigen va. اتهم itta-

hama | =schuldigung sf.

اتهم ittihām | =schüren vn.

اجج aḡḡaḡa | =schwärzen

va. سود sauwada | نم

namma | =schwellen va.

ورم wa-  
rima | فاض fāda i |

=schwellung sf. انتفاخ inti-

fāch | ورم waram |

فيضان fajadān | =sehen va.

نظر nazara | تفرج على tafarra-

ḡa 'alā | — für ه كذا

zanna hu kadā | =gese-

hen a. معتبر mu'tabar |

=sehen sn. نظر nazar |

اعتبار i'tibār | ظاهر zāhir

=sehnlich a. مهم muhim

galīl | =sehung, in

— | نظرًا إلى nazarañ ilā |

=setzen va. وضع waḍa'a a

عين 'aijana | =sicht sf.

منظر manẓar | صورة sūra

=sichtig werden ra'ī | رأى

ra'ā a | شاف šāfa u |

=sichtskarte sf. تذكرة البوستة

مع صورة taḍkirat albūṣṭa

ma' sūra | =siedeln sich

istautana | =siede-

lung sf. مستعمرة musta'

mara | =siedler sm. مستوطن

mustautin | =sinnen va.

طلب talaba u min |

=sinnen sn. طلب talab |

=spannen va. (Pferde)

علق الخيل في العربة

alchail fī l'araba | (Seil)

شد الحبل šadda alḥabl |

بذل الجهد (Kraft) badala al-

ḡahd | =spannung d. Kraft

sf. بذل الجهد badl alḡahd |

=speien va. بصق في الوجه

baṣaqa fī lwāḡh | =spie-

len vn. ملح إلى lamma-

ha ilā | =spielung sf. تلميح

talmīh | =spinnen va. دس

dassa u | =spitzen va. سن

sanna | =sporn sm. حث

hatt | =spornen va. همز

hamaza i, u | حث hatta u

=sprache sf. خطاب chiṭāb

=sprechen va. خاطب chā-

taba | — um التمس iltama-

masa | طلب talaba |

=sprechend a. ملائم mulā-

'im | =spruch sm. ادعاء id-

di'ā' | =spruchlos a. قنوع

qanū' | =spruchsvoll a.

مفرط في الطلب mufrit fī

*ttalab* | =spucken va. بصق  
*basaga fi lwaǧh* | =stacheln va. حث *hatta*  
*u* | =stalt sf. ترتيب *tartīb*  
*taǧhīz* | =stand sm.  
 مرصد الصيد *adab* | ادب  
*marsad aṣṣaijād* | تأخير  
*ta'chīr* | =ständig a. اديب  
*adīb* | =ständigkeit sf. ادب  
*adab* | =starren va. jn.  
*naẓara ilaihi muta'aǧǧibān* |  
 نظر اليه متعجباً  
 | =statt praep. عن *'an*  
*badalañ min* | =stau-  
 nen va. jn. نظر اليه مندهشاً  
*naẓara ilaihi mndahi-*  
*šañ* | =stechen va. (Stoß)  
*fataha birmīlāñ* |  
 فتح برميلاً  
 =stechen va. وضع *wada'a*  
 اعدى (مرض) | *auqada* اوقد  
 | vn. سرى *a'dā (marad)*  
 | =steckend a. معيد  
*sarā i* | =stek-  
 kung sf. سرعان الداء *sarajān*  
 | =stehen vn. ناسب  
*addā'* |  
 تأخر | *a'ǧaba* اعجب | *nāsaba*  
 | =steigen vn. *ta'achara*  
 | =stellen va. *sa'ida* سعد  
 | *wazaʒafa* وظف | *wada'a* وضع  
 | =stellig a. ماهر *māhir*  
 | =stelligkeit sf. مهارة *ma-*

| =stellung sf. وظيفة  
*hāra* | =stich sm. فتح  
*waẓīfa* | =stich sm. فتح  
*fath albirmīl* |  
 =stieg sm. طلوع *tulū'*  
 =stiften va. سبب *sabbaba*  
 | =stifter sm. مسبب *mu-*  
*sabbib* | =stimmen va.  
*ibtada'a* | =stiftung sf. ابتداء الغناء (Sied)  
*alghinā'* | =stoß sm. مصادمة  
*muṣādama* | مانع *māni'*  
 =stoßen va. صادم *ṣāda-*  
*ma* | vn. تجاوز *tagāwara*  
 توقف في الكلام | *atara* عثر  
 | *tawaggaḡa fi lkalām* |  
 دق | *daqqa u al'aqdāh*  
 | =stoßend a. مجاور *muǧāwir*  
 | =stößig a. معثر *mu'attir*  
 | =stößigkeit sf. عيب *'aib*  
 =streben va. قصد *qaṣa-*  
*da i* | =streichen va. دهن  
*dahana u* | طلى *ṭalā i*  
 =streicher sm. \*طارش *tā-*  
*riš* | =strengen va. اتعب  
*at'aba* | sich — اجتهد *iǧta-*  
*hada* | =strengung sf. جهد  
*ǧahd* | مسعى *mas'añ*  
 =strich sm. دهان *dihān* |  
 =stürmen | *taẓāhur* تظاهر  
 vn. | *haǧama u* هجم على  
 | =suchen vn. um  
*'alā* | =suchen sn. | *iltamasa* التمس  
 | =tasten va. | *iltimās* التماس

بذل  
 الجهد

- ١٠٠٠ *massa* a | =teil sm.  
 حصة *hiṣṣa*.
- Anthropologie** sf. علم الانسان  
 ١٠٠٠ *ilm al'insān*
- antik** a. قديم *qadīm* | عتيق  
 ١٠٠٠ *atīq*.
- Antilope** sf. رنم *ri'm*.
- Antimon** sn. كل *kuhl*.
- Anti-pathie** sf. كراهة *karā-*  
*ha* | =pode sm. متقاطر *mu-*  
*tagāṭir*.
- Antiquar** sm. تاجر الاشياء  
 ١٠٠٠ *tāḡir al'ašjā' alqa-*  
*dīma* | **Antiquitäten** sf. pl.  
 الآثار القديمة *al'ātār alqa-*  
*dīma*.
- Antliḡ** sn. وجه *waḡh*.
- An-trag** sm. طلب | عرض *arḡ*  
 ١٠٠٠ *ṭalab lizzawāḡ* |  
 =tragen va. عرض *arada*  
 i | =treffen va. قابل *qābala*  
 | =treiben va. لقي *laqiḡa* |  
 حمل على *sāqa* u | =treten va.  
 ١٠٠٠ *malā 'alā* |  
 اصطف *ibtada'a* | vn. ابتداء  
 ١٠٠٠ *iṣṭaffa (al'asā-*  
*kir)* | =trieb sm. باعث *bā-*  
*it* | =tritt | دايع *dā'in*  
 sm. ابتداء *ibtidā'* | =tun  
 va. عمل *amila*.
- Antwort** sf. جواب *ḡawāb*  
 =en vn. جاوب *ḡawaba* | رد  
 ١٠٠٠ *radda ḡawābañ*.
- an-vertrauen** va. jn. etw.  
 اودع *auda'a* | فوض *fauwa-*  
*da* | =verwandt a. قريب  
 ١٠٠٠ *qarīb* | =wachs sm. زيادة  
 ١٠٠٠ *zījāda* | =wachsen vn. ازداد  
 ١٠٠٠ *izdāda* | كبر *kabura* |  
 =walt sm. وكيل *wakīl* |  
 محام *muhāmin* | =walt=  
 schaft sf. وكالة *wikāla* |  
 =wandeln va. jn. جاءه *ḡā-*  
 ١٠٠٠ *'a hu* | =wandlung sf. نوبة  
 ١٠٠٠ *nauba* | =wärter sm. منتظر  
 التوظيف *muntazir attawaz-*  
 ١٠٠٠ *zuf* | =wartschaft sf. انتظار  
 ١٠٠٠ *intizār* | =weisen va. امر  
 ١٠٠٠ *amara* u | علم *'allama*  
 | =weisung | عين *'aijana*  
 sf. امر *amr* | تعليم *ta'līm*  
 | =wend= | حوالة *hawāla*  
 bar a. ممكن استعماله *mum-*  
 kin *istī'māluhu* | =wenden  
 va. استعمال *ista'mala* | =ge=  
 wandt a. عملي *'amalī* |  
 =wendung sf. استعمال *is-*  
 ti'māl | =werben va. جند  
 ١٠٠٠ *ḡannada* | =wesen sn. عقار  
 ١٠٠٠ *'aqār* | =wesend a. حاضر  
 ١٠٠٠ *hādīr* | =wesenheit sf.  
 حضور *hudūr* | =widern va.  
 اقرف *agrafa* | =wohner  
 sm. جار *ḡār* | =wuchs sm.  
 ١٠٠٠ *zījāda* | =wurzeln



vn. تأصل *ta'assala* | =zahl  
 sf. عدد *'adaḍ* | =zahlen  
 va. دفع قسماً *dafa'a qis-*  
*mañ* | =zapfen va. *Saß*  
*fataḥa albir-*  
*mīl* | =zechen v. *سُكِر*  
*sakira* | =zeichen sn. علامة  
*'alāma* | =zeige sf. اعلام  
*i'lām* | =zei= | اعلان *i'lān*  
 gen va. اعلن *a'lama* | اعلن  
*a'lana* | =zeiger sm. معلم  
*mu'lim* | معلى *mu'lin* |  
 =zetteln va. دس *dassa u*  
 | احتال *ihtāla* | =ziehen  
 va. جذب *ḡadaba i* | (Klei= |  
 der) البس *albasa* | *سُكِر* —  
 اقترَب *labisa a* | vn. *iqtaraba* |  
 زاد (Preis) *zāda i* (assi'r) |  
 (السعر) *zāda i* | =ziehend a. جاذب  
*ḡādib* | =ziehung sf. فتن  
*fattān* | =zieh= | اجتذاب  
*igtidāb* | =zieh= |  
 ungskraft sf. قوة جاذبية  
*qūwa ḡādibīja* | =zug sm.  
 تقرب *badla* | بدلة \* | *libs*  
*taqarrub* | =züglīch a.  
*mulammih* | =züglīch= |  
 keit sf. تلميح *talmīh* |  
 =zünden va. اوقد *auqada*  
 | =zünder sm. موقد *mūqid*  
 | =zwängen va. اجبر *aḡ-*  
*bara.*

apart a. خصوصى *chusūsī*.  
 Apa=thie sf. جمود الفؤاد *ḡu-*  
*mūd alfu'ād* | =thisch  
 a. جامد الفؤاد *ḡāmid alfu-*  
*'ād*.  
 Apfel sm. تفاح *tuffāḥ* coll.  
 | =schimmel sm. فرس زرزورى  
*faras zurzūrī* | =sine برتقان  
*burtuḡān* coll. | =wein sm.  
 نابذ التفاح *nabīd attuffāḥ*.  
 apokryphisch a. مبهم *mub-*  
*ham* | منكر *munkar*.  
 Apoplexie sf. داء الفالج *dā'*  
*alfālij*.  
 Apostel sm. حوارى *hawārī*  
 | =geschichte sf. اعمال  
 الحواريين *a'māl alhawārī-*  
*jīn*.  
 Apostroph sm. gr. علامة  
 حذف *'alāmat ḥadf*.  
 Apotheke sf. اجزائية *aḡzā'i-*  
*ja* | =r sm. اجزائى *aḡzā'i*.  
 Apparat sm. عدة *'udda*.  
 Appel=ation sf. استئناف *is-*  
*ti'nāf* | =lieren va. استأنف  
*ista'nafa*.  
 Appetit sm. اشتهاى الأكل *iš-*  
*tiḥā' al'akl* | =lich a. مشه  
*mušahhiñ*.  
 applaudieren vn. استحسَن  
*istahsana* | Applaus sm.  
 استحسان *istihsān*.

**Apposition** sf. gr. بدل *badal*  
| نعت *na't.*

**Appretur** sf. صقال القماش  
*ṣiqāl alqumāš.*

**Aprikose** sf. مشمش *mišmiš.*

**April** sm. نيسان | ابريل *abrīl*

*nīsān* | خداع أول *ṣherz*

| ابريل *chidā' auwal abrīl*

*=wetter* هوا متغير *hawā'*

*mutaghajir.*

**Äquator** sm. خط الاستواء

*chatṭ alistiwā'.*

**Äquinoktium** sn. اعتدال الليل

*i'tidāl allail wan-*

*nahār.*

**Ar** sm. أرض ١٠٠ متر مربع *arḍ*

*mi'a mitr murabba'.*

**Ära** sf. قرن | عصر *qarn. 'asr*

**Araber** sm. ابن عرب *ibn*

*'arab* | عرب *'arab* | ein —

اعرابي *a'rābī* | **Arabien** n.

pr. بلاد العرب *bilād al'arab*

| **arabisch** a. عربي *'arabī.*

**Arak** sm. عرق | عرق *'araq*

*'araqī.*

**Aräometer** sm. مقياس الموائع

*miqjās almarwā'i.*

**Arbeit** sf. تعب | شغل *šughl*

*ta'ab* | =en va. اشتغل *išta-*

*ghala* | =er sm. عامل *'āmil*

| =geber sm. شاغل العملة

*šāghil al'amala* | =neħmer

sm. f. Arbeiter | =sam a

مجتهد *muğtahid* | =samkeit

sf. اجتهد *iğtihād* | =scheu

a كسلان *kaslān* | =scheu sf.

كسل *kasal* | =shaus sn.

بيت التأديب *bait atta'dīb*

| =slohn sm. اجرة العمل

*uğrat al'amal* | =slos a

معطل *mu'attal* | =slofig=

keit sf. تعطل *ta'attul* |

=smann sm. s. Arbeiter

| =szeug sn. آلات العمل

*ālāt al'amal.*

**Archäolog** sm. عالم بالآثار

*'ālim bil'ātār al-*

*qadīma* | =ie sf. علم الآثار

*'ilm al'ātār alqa-*

*dīma.*

**Archipel** sm. مجموع جزائر

*mağmū' ġazā'ir.*

**Architekt** sm. مهندس *mu-*

*handis* | =ur sf. هندسة

*handasa.*

**Archiv** sn. مجموع الاوراق الرسمية

*mağmū' al'aurāq arras-*

*mīja* | =ar sm. حافظ الاوراق

*ḥāfiẓ al'aurāq.*

**Areal** sn. مساحة *masāḥa.*

**arg** a. ردى *radī'.*

**Arg** sn. شر *šarr.*

**Ärger** sm. غضب *ghaḍab* |

مغناظ *ghaiẓ* | =lich a.

مغتر *mu'attir* |

=n va. اغاظ *aghāẓa* | sich =n

- اغتاض *ighṭāza* | =nis sn. عثرة  
 'atra | فضيحة *faḍīha*.  
 Arglist sf. حيلة *hīla* | =ig a.  
 محتال *muhtāl*.  
 arglos a. سليم النية *salīm annīja* | =igkeit sf. سلامة  
*salāmat annīja*.  
 Argument sn. برهان *burhān*.  
 Argwohn sm. تهمة *tuhma* |  
 argwöhnen va. اتهم *itta-*  
*hama* | argwöhnisch a.  
 صاحب ظن *sāhib ḡann*.  
 Arie sf. نغمة *naghma*.  
 Aristokrat sm. متحزب لحكم  
 الاشراف *mutaḥazzib liḥukm*  
*al'aṣrāf* | =ie sf. حكم  
 الاشراف *ḥukm al'aṣrāf*  
 | =isch a. مختص بالاشراف  
*muchtaṣṣ bil'aṣrāf*.  
 Arith=metik sf. علم الجبر *ilm*  
*algabr* | =metisch a. حسابي  
*hisābī*.  
 arm a. مسكين | فقير *faqīr*  
*miskīn*.  
 Arm sm. يد | ذراع *dirā'*  
 =band sn. سوار *surwār* |  
 =brust sf. قوس (لرعى) *qaus*.  
 Armee sf. جيش *ḡaiš*.  
 Ärmel sm. كم *kumm*.  
 Armen=haus sn. دار الفقراء  
*dār alfuḡarā'* | =pflege sf.
- مداراة الفقراء *mudārāt al-*  
*fuḡarā'* | =pfleger sm.  
 مدارى الفقراء *mudārī al-*  
*fuḡarā'*.  
 armieren va. سلح *sallaha*.  
 ärmlich a. فقري *faqrī*.  
 armselig a. مسكين *miskīn* |  
 =keit sf. شىء حقير *šai'*  
*ḡaqr*.  
 Arm=seffel sm. كرسي ذو يدين  
*kursī dūjadain* | =spange  
 sf. |. Armband.  
 Armut sf. فقر *faqr*.  
 Aroma sn. عطر *'itr* | =tisch  
 عطري *'itrī*.  
 Arrest sm. توقيف | حبس *ḡabs*  
*tauḡif* | =ant sm. محبوس  
*maḡbūs* | arretieren va.  
 وقف | حبس *ḡabasa*  
*waḡgafa*.  
 Arsch sm. مقعدة | است *ist*  
*maḡ'ada* | =backe طيز\*  
*tīz* | طيز\* *alja* sf. الية  
*tīz*.  
 Arsenal sn. ترسخانة *tars-*  
*chāna*.  
 Arsenik sn. زرنيج *zirnīḡ*.  
 Art sf. صنف | نوع *nau'*  
 =en vn. جانس *ḡānasa*.  
 Arterie sf. شريان *šarjān*.  
 artig a. مؤدب *mu'addab* |  
 ادب *laṭīf* | =keit sf. لطيف  
*laṭāfa*.  
 Artikel sm. مادة *mādḡa* |  
 حرف التعريف *ḡarf at-*  
*ta'rīf*.

- Artillerie** sf. طوبجية \* *tob-gīja* | **Artillerist** sm. طوبجى *tobgī*.  
**Artischoke** sf. حرشوف *haršūf*.  
**Arznei** sf. دواء *darwā* | =kunde sf. علم الطب *ilm attibb* | =mittel sn. ا. *Arznei*.  
**Arzt** sm. طبيب *tabīb* | حكيم \* *hakīm* | **Ärztin** sf. طبيبة *tabība* | **ärztlich** a. طبى *tibbī*.  
**aschfahl**, =farben, =grau a. رمادى اللون *ramādī allaun*.  
**Asche** sf. رماد *ramād* | =nbecher sm. منفضة *min-fada*.  
**Askese** sf. زهد *zuhd* | **Asket** sm. زاهد *zāhid*.  
**Asphalt** sm. قفر اليهود *qafr aljahūd*.  
**Aspirant** sm. طالب وظيفة *tālib waṣīfa*.  
**Assessor** sm. معاون فى المحاكم *mu'āwin filmahākīm*.  
**Ast** sm. فرع *far'*.  
**Ästhetik** sf. علم البدائع *ilm albadā'i'* | **ästhetisch** a. المختص بعلم البدائع *muchtass bi'ilm albadā'i'*.  
**Asthma** sn. ضيق النفس *dīq annafas*.  
**Astrolog** sm. منجم *munağ-gim* | =ie sf. تنجيم *tangīm*.  
**Astronom** sm. فلكى *falakī* | =ie sf. علم الفلك *ilm alfa-lak* | =iſch a. فلكى *falakī*.  
**Asn** sn. ملجأ *malğā*.  
**Atem** sm. نفس *nafas* | =Ios a. منقطع النفس *munqati' annafas* | =not sf. ضيق *dīq annafas* | =zug sm. تنفس *tanaffus*.  
**Atheismus** sm. زندقة *zan-daga* | =iſt sm. زنديق *zindīq*.  
**Äther** sm. الهواء *atīr* | الاصفى *alhawā' al'aſfā* | =iſch a. هوائى *hawā'i*.  
**Athlet** sm. صديد *ſindīd* | =iſch a. صديدى *ſindīdī*.  
**atlantisch** a. =er Ozean \* اتلنتيك *atlantik*.  
**Atlas** sm. اطلس *aṭlas* | مجموع رسوم البلدان *mağmū' rusūm albuldān* | نسيج *naſiğ harīr*.  
**atmen** vn. تنفس *tanaffasa*.  
**Atmosphäre** sf. جو *ğauw* | هواء *hawā'*.  
**atmosphärisch** a. هوائى *hawā'i*.  
**Atom** sn. ذرة *darra*.  
**Attake** sf. هجوم *huğūm*.  
**Attentat** sn. اعتداء *i'tidā'*.  
**Attest** sn. شهادة *ſahāda* | =ieren va. شهد *ſahīda* a bi | صدق *ſaddaqa*.



Attribut sn. صفة *ṣifa*.  
 ähen va. نقش بماء الفضة *naqaša u bimā' alfiḍḍa*  
 | *naqaša u bimā' alfiḍḍa* | *kawā* | Ähmittel sn.  
 | *akkāl* | *kāwiñ*.  
 au! interjet. آه *ah* | *ach* |  
 | *uff*.  
 auch conjct. ايضاً *aiḍaṇ* |  
 | *kamān* | =wenn, wenn  
 = *walau*.  
 Audienz sf. مقابلة *muqāba-*  
*la* | Auditorium sn. مسمع  
*masma'* | *assāmi-*  
*'ūn*.  
 Aue sf. مرج *marǧ*.  
 auf praep. فوق *alā* |  
*fauq* | bis — *lihadd*  
 | *likai* | inter-  
 ject. هيا بنا *haija bina* |  
 =atmen vn. تنفس *tanaffa-*  
*sa* | *istarāḥa* |  
 =bahren va. وضع على نعش  
*waḍa'a 'alā na's* | =bau  
 sm. بناء *binā'* | =bauen va.  
*banā i* | =bäumen v.  
*taqantara* | *asā i* | =bauschen va.  
*bālagħa* | =begehren va.  
*ighṭāza* | =behalten  
 va. حفظ لابساً *ḥafiẓa lābi-*  
*sañ* | =bewahren va. حفظ

*ḥafiẓa a* | =bieten va. دعا  
*da'a u* | *a'lana* |  
 =binden va. فك *fakka u*  
 | *šammara* | — jm.  
 etw. *mauwaha hu*  
 | *'alā* | =blähen va. نفخ  
*naḥaḥa u* | =blasen |  
 =blähen | =geblasen a.  
 =blühen vn. متكبر *mutakabbir*  
*infataḥa* (الزهر) | =brau-  
*taḥa (azzahr)* | =brau-  
 chen va. انفد *anfada* |  
 =brausen vn. هاج *hāǧa i*  
 | =brausend a. هائج *hā'ig*  
 | =brechen va. فتح قهراً  
*fataḥa qahrañ* | vn. انفتح  
*infataḥa* | ذهب *dahaba a*  
 | =bringen va. اغاظ *aghā-*  
*za* | قبض *ǧama'a a* |  
*gabaḍa i* | على مراكب العدو  
*'alā marākib al'adūw* |  
 =gebracht *mugħtāz*  
 | =bruch sm. ذهاب *dahāb*  
 | =bügeln va. كوى *kawā*  
 | =bürden va. حمل *ham-*  
*mala* | =decken va. كشف  
*kašafa* | =donnern v. sich  
*taṭauwasa* | =drän-  
 gen va. عرض بالاحاج *'ara-*  
*ḍa bil'ilhāḥ* | =dringen  
 va. عرض بالاحاج *'arada*

*bi'l'ilhāh* | =dringlich a.  
 مَثْقَل *mutaqqil* | =dring-  
 lichkeit sf. ثِقْلَة *tiqla* |  
 =drucken va. طَبَعَ عَلَى *ta-*  
*ba'a a 'alā* | =drücken va.  
 فَتَحَ بِالضَّغْطِ *fataha biḍ-*  
*daḡḡḡt* | =enthalt sm. مَكْتَمٌ  
*makt* | تأخِير *iqāma* | اِقَامَةٌ  
*ta'chir* | =erlegen va. وَضَعَ  
 عَلَى *wada'a 'alā* | =erste-  
 hen vn. قَامَ مِنَ الْأَمْوَاتِ *qā-*  
*ma min al'amwāt* | =er-  
 stehung sf. قِيَامَةٌ *qijāma*  
 | =erwecken va. بَعَثَ *ba'a-*  
*ta* | أَحْيَا مِنَ الْمَوْتِ *ahjā min*  
*almut* | =erweckung sf.  
 بَعَثَ *ba't* | =erziehen va.  
 رَبَّى *rabba* | =essen va. أَكَلَ  
 أَكَلًا *akala kullahu* | =fah-  
 ren vn. صَعَدَ *ša'ada* | أَفَاقَ  
*afāqa* | هَاجَ *hāga* | =fah-  
 rend a. هَائِجٌ *hā'ig* | =fahrt  
 sf. طُلُوعٌ فِي الْعَرَبَةِ *ṭulū'*  
*fil'araba* | صَعُودٌ *su'ūd* |  
 =fallen vn. سَقَطَ *saqaṭa u*  
 أَوْجَبَ التَّعَجُّبَ *auḡaba att-*  
*'aḡḡub* | =fallend, =fällig  
 a. غَرِيبٌ *gharīb* | =fangen  
 va. قَبِضَ عَلَى *qabaḍa 'alā*  
 | =fassen va. ادْرَكَ *adra-*  
*ka* | =fassung sf. ادْرَاكٌ *id-*  
*rāk* | =finden va. وَجَدَ *wa-*

*ḡada i* | =fischen va. صَادَ  
 السَّمَكِ *ṣāda i assamak* |  
 =flackern, =flammen vn.  
 اِلْتَاهَبَ *iltahaba* | =flattern,  
 =fliegen vn. طَارَ *tāra i* |  
 =fordern va. طَلَبَ *ṭalaba* |  
 دَعَا *da'a u* | =forderung  
 sf. طَلَبٌ *ṭalab* | دَعْوَةٌ  
*wa* | =fressen va. بَلَغَ كَلًّا  
*bala'a kullahu* | =frischen  
 va. جَدَّدَ *ḡaddada* | =füh-  
 ren va. بَنَى *banā i* | شَخْصٌ  
*šachchaṣa* | ذَكَرَ *dakara u*  
 | سَلَكَ — سَلَكٌ *salaka u* |  
 =führung sf. بَنَاءٌ *binā'* |  
 ذَكَرَ *diḡr* | تَشْخِيسٌ *tašchīs*  
 | سَلَكَ *sulūk* | =füllen va.  
 مَلَأَ *mala'a* | =gabe sf.  
 دَرَسَ *dars* | مَوْضُوعٌ *mauḍū'*  
 | طُلُوعٌ *ṭulū'* | =gang sm.  
 تَرَكَ *taraka u* | geben va.  
 كَلَّفَ بَ *kallafa* | jn. etw.  
 يَشُّسُ مِنْ شِفَائِهِ *ja'isa min šifā'ih* | jn. —  
 Geist  
 تَوَفَّى *tuwuffija* | =gebla-  
 sen a. مُتَكَبِّرٌ *mutakabbir*  
 | اِعْلَانٌ *i'lān* | =gebot sn.  
 مَغْتَاطٌ *mugh-* | =gebracht a.  
 مُتَفَخٌّ *tāz* | =gedunsen a.  
 مُنْتَافِحٌ *muntafich* | =gehen vn.  
 شَرَقَ *šaraqa u* | (Sonne)

in- انفك infataha | متنور a. geklärt fakka | =geld sn. mutanauwir | =gelegt a. Agio maijāl | =geräumt a. munšarih | =getrie-  
 ben a. منفوخ manfūch | =geweckt a. ناشيط našīt |  
 =gießen va. صب sabba u | =graben va. حفر hafara i | =greifen va. قبض qabada 'alā | =guß  
 sm. نقع naq' | =hacken va. fataha bilmih-  
 far | =halten va. وقف waqqafa | آخر achchara |  
 sich — اقام aqāma | مكث makata u | =hängen va.  
 علّق 'allaga | شنق šanaqa u | =häufen va. جمع jā-  
 ma'a a | كوم kauwama | =heben va. رفع rafa'a |  
 حفظ hafiza | ابطل abtala | =heitern va. افرح afraha |  
 sich انبسط inbasata | =helfen v. انجلى ingalā |  
 انهض anhaḍa | =hellen sich ingalā | =heizen va.  
 انجلى ingalā | =heizer sm. اغرى aghrā | =hissen va. مغرى mughrīn

(Sahne) رفع (الراية) rafa'a (arrāja) | =hörchen vn. انصت ansata | =hören vn. انقطع inqata'a | زال zāla a, u | =jagen va. (Wild) افر (الصيد) afarra (assaid) | =jauchzen, =jubeln vn. زجل zagila | =kauf sm. احتكار ihtikār | =kaufen va. احتكر ihtakara | =käu-  
 fer sm. محتكر muhtakir | =klappen va. فتح fataha | =klären va. اوضح auda-  
 ha | sich وضع wadaha | =klärung sf. صفا safā u |  
 تنور tanauwir | توضيح tawdih | =kleben va. الصق alsaga 'alā | =klop-  
 fen vn. دق daqqa u | =knacken va. كسر 'alā | =knöpfen va. kasara i |  
 فك az- farka u | =knüpfen va. فك rār |  
 العقد fakka u al'uqda | =kommen vn. شنق šanaqa |  
 كبر nahaḍa a | — nabura | =gegen damina |  
 قوام qāwama | =kommen sn. نقه naqah |  
 طلوع tulū' | =krämpeln, =krämpen va. رفع كفاف الثوب rafa'a

*kifāf attaub* | =künden,  
 =kündigen va. *ach-  
 bara* | *aqāla* | =Iachen  
 va. *ḍahika* | =Iaden  
 va. *ḥammala* | =Iage  
 sf. *ṭab kitāb* | *ṭab*  
 sf. *rasm* | =Iauern vn.  
*kamana* | =Iauf sm.  
*ḡḡa* | =Iaufen vn. *inta-  
 facha* | *izdāda* | =Ie=  
 ben vn. *tagaddada*  
 | =Iecken va. *la-  
 hisa kullahu* | =Iegen va.  
*wada'a 'alā* | *ṭaba'a* | =Iehnen sich  
*istanada* | *gegen* *a-  
 sū i* | =Iehnung sf. *is-  
 jān* | =Iesen va. *la-  
 qaṭa u* | =Iockern va.  
*archā* | =Iodern vn. *iltahaba* | =Iösen va.  
*fakka* | *ḥalla u* | =Iösen  
*azāla* | =Iösung sf. *ḥall*  
*inhilāl* | =Iöfung vn. *wafāt* | =Iöfung  
*fataha* | *ḥalla sich* —  
*qāma u* | =Iöfung vn. *is-  
 tifāf* | =Iöfung vn. *is-  
 ren* vn. (Iöfung)

*taffa (alḡaīš)* | =merken  
 vn. *intabaha* | =merk-  
 sam a. *muntabih* |  
 =merkbarkeit sf. *intibāh* | =muntern va.  
*šagḡa'a* | =nahme sf.  
*qabūl* | *rasm* |  
*nehmen* va. *rafa'a-*  
*a* | *qabila a* | *ra-*  
*sama u* | =nötigen va. *alzama qabūlahu* |  
 =opfern va. *fadā*  
*i bi* | =packen va. *ḥammala* | =passen vn.  
*intabaha* | =passer  
 sm. *ḡāsūs* | =pflanzen  
 va. *ṣaḡne* | =picken  
*naṣaba i arrāja* |  
*laqaṭa u* | =plagen vn.  
*bilmingār* | =putz sm.  
*tafazzara* | =putzen va. *zina* |  
*zaijana* | =raffen sich  
*badala ḡahdah* |  
 =ragen vn. *irtafa'a*  
 | =rappeln sich  
*na-  
 ḥada a* | =räumen va.  
*naṣṣafa* | =rat-  
 taba | =rechnen va.  
*taḡāsaba* | =recht a.  
*qā'im* | =musta-



qīm | =regen va. هيج  
 haijağa | sich اضطرب idṭa-  
 raba | =regung, =geregt-  
 heit sf. اضطراب idṭirāb  
 | =reiben va. اهلك ahlaka  
 | =reihen va. نظم naẓẓama  
 | =reißen va. فتح بالشدة  
 fataha biššidda | =reizen  
 va. اغرى aghrā | =reizung  
 sf. اغراء ighrā' | =richten  
 va. نصب naṣaba i | sich  
 intaṣaba | =richtig  
 a. مخلص sādiq | =richtigkeit sf.  
 muchliṣ | =riß sm. (بناء)  
 rasm | =rollen va. بسط  
 (binā') | =ruf sm. نداء  
 basaṭa u | =rufen  
 va. نادى da'ā u | =ruhe  
 sm. ثورة taura  
 | =rühren va. حرك harra-  
 ka | =rührer sm., =rühre-  
 risch a. عاص āsiñ | =rüt-  
 teln va. افاق afāqa | =sage  
 sf. | =kündigung | =sagen  
 va. انشد achbara | =sammeln va.  
 anšada | =säffig,  
 جمع gama'a | =säffig  
 =säffig a. عاص āsiñ

keit, =säckigkeit sf. عصيان  
 'isjān | =saß sm. مقالة ma-  
 qāla | =schauen vn. رفع  
 العيون rafa'a al'ujūn |  
 =scheuchen va. جفل ġaffa-  
 la | schichten va. ضد na-  
 ḍada i | =schieben va. اخر  
 achchara | =schießen vn.  
 kabura u | =schlag sm.  
 حاشية الاكام hāšijat al'ak-  
 mām | ارتفاع jāqa |  
 ياقة \* irtifā' attaman |  
 الثمن =schlagen va. نصب  
 naṣaba | زيد الثمن zaijada  
 attaman | =schließen va. فتح  
 fataha | =schließen va. قص  
 qassa u tūlañ | =schluß  
 sm. ايضاح idāh | =schnal-  
 len va. حل الازيم halla  
 al'ibzīm | =schnappen v.  
 تلقف talagqafa | =schnei-  
 den va. قطع qata'a | vn.  
 فشر fašara u | =schneider  
 sm. فشار faššār | =schnei-  
 derei sf. فشار fušār |  
 schnitt sm. kalter من  
 اشكال aškāl min al-  
 lahm albārid | =schnüren  
 va. حل الرباط halla arri-  
 bāt | =schrauben va. فك  
 fakka albarrīma |

=schrecken va. افزع *afza'a* |  
 vn. فزع *fazi'a* | =schrei sm.  
 صرخة *sarcha* | =schreiben  
 كتب *kataba* u | قيد *qaija-*  
*da* | =schreien vn. صرخ  
*saracha* | =schrift sf. عنوان  
*'unwān* | اسم *ism* | =schub  
 sm. تأخير *ta'chir* | =schür=  
 zen va. شمر *šammara* |  
 =schütteln va. هز *hazza*  
 | =schütten va. ركم *rakama*  
 u | =schwellen vn. انتفخ  
*intafacha* | ازداد *izdāda* |  
 =schwemmen va. نفخ *na-*  
*facha* u | =schwingen sich  
 ترقى *taraggā* | =schwung  
 sm. نهضة *nahda* | =sehen  
 vn. نظر الى فوق *nažara ila*  
*faug* | =sehen sn. ضجة  
*dağga* | قرقة\* *qarqa'a* |  
 =seher sm. ناظر *nāzir* |  
 =setzen *mufattiš* | مفتش  
 va. وضع فوق *wada'a faug*  
 | =sicht sf. تفتيش *taftiš*  
 =sitzen vn. سهر *sahira* a |  
 ركب *rakiba* a | =spannen  
 va. بسط *basata* u | فتح  
*fataha* a | =sparen va. ابقى  
*abqā* | =speichern va. ادخر  
*iddachara* | =sperrn va.  
 فتح *fataha* a | =spielen

دق آلة الطرب عند الرقص va.  
*daqqa* u آلات *aṭṭarab* 'ind  
*arraqs* | sich — als تظاهر  
*tazāhara* | =spießen va.  
 طعن *ta'ana* a | =springen  
 va. قام قافزاً *qāma* u *qāfi-*  
*zañ* | انفتح *infataha* |  
 تقشّب *taqaššaba* | =spritz=  
 zen, =sprudeln vn. فار  
*fāra* u | =spüren va. تتبع  
*tatabba'a itrahu* | اثره  
 =stacheln va. حرك *harra-*  
*ka* | حرض *harrada* | =stand  
 sm. عصيان *išjān* | =stän=  
 dišch a. عاص *'ašīn* | =sta=  
 peln va. ركم *rakama* u |  
 =stauen va. ادخر *iddacha-*  
*ra* | =stechen va. فتح بالطعن  
*fataha biṭṭa'n* | =stecken  
 وضع على *wada'a a 'alā* |  
 ترك *taraka* a | رفع *rafa'a* a  
 u | =stehen vn. قام *qāma*  
 u | =ge= *intasaba* |  
 gen, wider عصى *'asā i* |  
 =steigen vn. صعد *ša'ida*  
 a | ركب *ṭala'a* u |  
*kiba* | =stellen va. وضع  
*wada'a a* | نصب *našaba*  
 | =stellung sf. وضع *wad'*  
 =stemmen *tartib* | ترتيب  
 sich استند *istanada* | =stieg  
 sm. ترقى *ta-* صعود *su'ūd*

*raqqin* | =stöbern va. وجد  
*wağada i bilğadd* | بالجّد  
 =stöhnen vn. تنهد *tanah-*  
*hada* | =stören va. ازعج  
*az'aga* | =stoßen va. فتح  
*fataha biššidda* | بالشّدة  
 vn. عثر على *ṭara'a* | طرأ  
*'atara 'ala* | =stoßen sn.  
*ta-daššur* | تدشّر \* | تجشّو  
 مراد *daššur* | =streich sm.  
*mazād* | =streichen va. مدّ  
*madda u fauq* | فوق  
 =streifen va. رفع *rafa'a*  
*a* | =stutzen va. زين *zaija-*  
*na* | =stützen sich استند *is-*  
*tanada* | =suchen va. فتش  
*fattaša 'alā* | زار *zāra*  
*u* | =takein va. جهاز المركب  
*ğahhaza almarkab* | =tau-  
 chen vn. ظهر *zahara a* |  
 =tauen vn. ذاب (الثلج) *dā-*  
*ba u (attalg)* | =teilen va.  
*qasama kullahu* | قسم كلّ  
 =tischen va. وضع على السفرة  
*wada'a 'ala ssufra* | اطعم  
*aṭ'ama* | =trag sm. امر  
*amr* | =tra- | تكليف *taklif*  
 gen va. وضع على *wada'a*  
*'alā* | امر *ablā* | ابلى  
*ama-*  
*ra* | =trei- | كلف *kallafa*

ben va. نال بعد الجهد *nāla*  
*a ba'd alğahd* | نفخ *nafa-*  
*chā u* | =trennen va.  
*fattaqa* | =treten vn.  
*ḥadara u* | ظهر *ḥa-*  
*hara a* | تقدّم *taqaddama*  
*taqaddum* | تقدّم *ta-*  
 =tritt sm. | فصل في رواية التياترو  
*faṣl fi riwājat attiātrō* |  
 =trochnen va. جفف كلّ  
*ğaffafa kullahu* | =tun va.  
*fataha a* | =türmen  
 تراكم *rakama u* | sich —  
*tarākama* | =wachen vn.  
*istaigaza* | =wach- | استيقظ  
 كبير *namā u* | =wach-  
*sen* | =wallen vn. غلى  
*bura* | =wallung sf. هيجان *ha-*  
*ğhalā i* | =wand sm. خرج  
*jağān* | =wand sm. خرج  
*charğ* | نفقة *naṣaqa* |  
 دفء ثانية *wärmen* va.  
*daffa'a taniyatañ* | جدّد  
*ğaddada* | =warten vn.  
*chadama i u* | =wär- | خدم  
 =ter sm. خادم *chādim* |  
 =wärterin sf. خادمة *chā-*  
*dima* | =wärts adv. الى  
*ila fauq* | =wartung  
 sf. خدمة *chidma* | =waschen  
 نظف *ghasala i* | غسل

*naẓẓafa* | =wecken va.  
*aiqaza* | =weichen va.  
*archā* — *laijana* | =weisen va. اظهر *aẓhara*  
 | =wenden va. صرف (ملاً) *šarafa (mālañ)* | =wendung sf.  
*ista'mala* | =wand | =werfen va.  
*ramā i fauq* | =wickeln va. رمى فوق  
*alqā* | =willen va. القي  
*sallaka* | =wiegen va. حرك للعصيان  
*harraka al'isjān* | =wieger sm., =wiegerisch a.  
*muḥarrik lil'isjān* | =winden va. سلك  
*sallaka* | =wirbeln va. رفع *rafa'a a*  
*atāra* | =wischen va. اثار  
*šatafa* | =wühlen va. شطف  
*u* | =zahlen va. حفر في  
*hafara fi l'ard* | =zählen va. عدّ *'adda u*  
 | =zäumen va. الجم *alğama* | =zehren va. اكل كله  
*akala kullahu* | =zeichnen va. قيد *rasama u*  
*qaijada* | =zeigen va. اظهر  
*aẓhara* | =ziehen vn. فكّ  
*fakka u* | = — رفع *rafa'a* | —  
 (Uhr) ملاء (الساعة) *mala'a*

(assā'a) | Kind — *rabbā* | in. — استهزأ به *is-*  
*tahza'a bihi* | vn. اقترب  
*iqtaraba* | =zug sm. مصعد  
*miš'ad* | فصل في رواية  
*faṣl fī riwājat at-tiātrō* | =zwängen, =zwingen va.  
*maukib* | =zwängen, =zwingen va.  
*agbara 'ala* | =zwängen, =zwingen va.  
 Augapfel sm. حدقة *ḥadaqa*  
 | Auge sn. عين *'ain* | بصر  
*baṣar* | =tugb. ثقب  
 äugeln vn. mit غمز الى *gha-*  
*maza ilā*.  
 Augen-arzt sm. كحال *kahhāl*  
 | =blick لحظة *lahza* | in —  
 | =blicklich *hālañ* | =braue, =braune sf. حاجب  
*waqtī* | adv. *hālañ* | =braue, =braune sf. حاجب  
 | =die- *hāgib al'ain* | =diener sm., =dienerisch a.  
 =entzün- *murādīñ* | =entzündung sf. التهاب العين  
*ilti-hāb al'ain* | =fällig a. واضح  
*wāḍih* | =glas sn. نظارة  
*naẓẓāra* | =krank a. مريض العين  
*marīḍ al'ain* | =krankheit sf. مرض العين  
*marād al'ain* | =licht sn. جفن  
*baṣar* | =lid sn. تخمين  
*gafn* | =maß sn. العين  
*tachmīn al'ain* | =merk sn. دقة النظر  
*dīq-gat annazar* | =schein sm.



معينة *mu'ājana* | =scheinlich  
 a. واضح *wāḍih* | =schein-  
 lichkeit sf. وضوح *wuḍūh*  
 | =schminke sf. كحل *kuhl*  
 | =spiegel sm. مرآة العين  
*mir'āt al'ain* | =stern sm.  
 انسان العين *insān al'ain* |  
 =trost sm., =weide sf. قرة  
 العين *qurraṭ al'ain* | =wim-  
 per sf. هذب *hudb* | =wink  
 sm. غمزة *ghamza* | =zahn  
 sm. ناب *nāb* | =zeuge sm.  
 شاهد عيان *šāhid 'ijānī*.

Augur sm. عراف *'arrāf*.  
 August sm. اغسطس *aghustus*  
 | آب *āb*.

Auktion sf. مزاد *mazād* |  
 =ator sm. دلال *dallāl*.

aus praep. من *min* | —sein  
 انتهى *intahā* | =arbeiten  
 va. احكم *aḥkama* | =arten  
 vn. انحط *inḥaṭṭa* | =atmen

vn. توفي *tanaffasa* |  
 tuwuffja | =baden va.

تحميل عواقبه *tahammala 'a-*  
*wāqibahu* | =bau sm. اتمام

البناء *itmām albinā'* |  
 =bauchen va. بعج *ba'aja*

| =bauen va. اتم بناءه *a-*  
*tamma binā'ahu* | =bedin-

gen va. اشترط على *ištara-*  
*ṭa 'alā* | =bessern va. صلح

*sallaha* | =besserung sf.

تصليح *taṣliḥ* | =beute sf.

نفع *naḥ* | =beuten va. تمتع *tamattu'*

تمتع ب *tamat-*  
*ta'a bi* | =bezahlen va. دفع كاه *intaḥa'a*

دفع كاه *da-*  
*fa'a kullahu* | =biegen vn.

تجنب *ḥāda 'an* |  
*tagannaba* | =bieten va.

عرض للبيع *'araḍa lilbī* |  
 =bilden va. كمل *kammala*

تخرج *tacharraḡa* |  
 =bildung sf. تخرج *tachriḡ*

ترجى *ta-*  
*raḡḡā* | =bitten sich va. اطفأ

اطفأ *atḥa'a* | =blasen va. تأخر

تأخر *ta'achchara* | =bleiben vn. غاب *ghāba i*

منظر *manẓar* |  
 =blick sm. فتش على *fattaša 'alā*

فتش على *fattaša 'alā* | =brechen va.

انشق *in-*  
*šaqqa* | =breiten va. انشقق *kasara i*

ظهر *zahara a*  
*infajara* | =breitung sf. انتشار *intašara*

انتشار *intašara* | =brennen va. اشاعة *išā'a*

احرق *ahraḡa* | =bringen va. احرق *uḥriḡa*

=bruch sm. ظهور *zuhūr* |  
 =brüten va. انفجار *infiḡār* | bld.  
 va. حضن *ḥadana* u | bld.  
 — اضمر *aḍmara* | =bü=  
 geln va. كوى *kawā i* |  
 =bund sm. بديعة *badī'a* |  
 =bürsten va. برشم \* *barša-*  
*ma* | =dauer sf. ثبات *ta-*  
*bāt* | =dauern vn. داوم  
*dāwama* | =dehnen va. مدّ  
*madda* | sich امتدّ *imtadda* |  
 =dehnung sf. امتداد *imti-*  
*dād* | =denken va. sich  
 تخیل *tachaijala* | =dörren  
 va. جفف *ḡaffafa* | =dreschen  
 va. درس الحبوب *darasa* u  
*alḥubūb* | =druck sm. عبارة  
*'ibāra* | =drücken va. عصر  
*'aṣara i* | bld. عبر عن *'ab-*  
*bara 'an* | =drücklich a.  
 قطعى *qaṭ'i* | =druckslos a.  
 مؤثر غير *ghair mu'attir* |  
 =drucksvoll a. مؤثر *mu'at-*  
*tir* | =dünstung sf. تبخير  
*tabchīr* | بخار *buchār* |  
 =einanderbringen, ja=  
 gen, legen, treiben,  
 tun, ziehen va. فرق *far-*  
*raga* | =einanderfahren,  
 gehen vn. افترق *iftaraga*  
 =einandermachen, neh=  
 men va. حلّ *ḥalla* | فرق

*farraga* | =einander=  
 setzen va. اوضح | sich —  
 mit اتفاق مع *ittafaga ma'* |  
 =einandersetzung sf. ايضاح  
*īdāḥ* | =erkoren a. مختار  
*muchtār* | =erlesen, =er=  
 sehen, =erwählen va. اختار  
*ichtāra* | انتخب *intachaba*  
 | =essen va. اكل كله *akala*  
*kullahu* | =fahren vn.  
 خرج بالعربة *charaḡa bil-*  
*'araba* | bld. gegen احتدّ على  
*iḥtadda 'alā* | =fahrend a.  
 حادث على *ḥādd 'alā* | =fahrt  
 sf. خروج بالعربة *churūḡ bil-*  
*'araba* | =fall sm. هجوم  
*huḡūm* | =fallen vn. gegen  
 هجوم على *ḥaḡāma 'alā* |  
 لم يحصل *lam jaḥsul* | =fal=  
 lend, =fällig a. حادث الكلام على  
*ḥādd alkalām 'alā* | =fech=  
 ten va. اتم القتال *atamma*  
*alqitāl* | =fegen va. كنس  
*kannasa* | =feilen va. برد  
*barada a* | bld. اصلح *aṣlaḥa*  
 | =fertigen va. اتم *atamma*  
 | سلم *arsala* | ارسل  
*lama* | =finden va., =findig  
 machen وجد *waḡada i* |  
 =flicken va. رقع *raqqa'a* |  
 =fliegen vn. طار من العش  
*tāra i min al'uṣṣ* | تفسّح  
*tafassaha* | =fließen sn.

صدر *ğarā i min* | جری من  
 من *šadara u min* | =flucht  
 sf. حيلة *hūğja* | حيلة *hīla* |  
 =flug sm. تفسح *tafassuh*  
 | تنزه *tanazzuh* =fluß sm.  
 سيلان *sajalān* | مصب *ma-*  
*šabb* | بلد. صدور *šudūr* |  
 =forschen va. استعلم *ista-*  
*lama* | =fragen va. استفهم  
 | =fressen va. أكل *akala*  
*kullahu* | =fuhr sf. اخراج  
*ichrāğ* | الصادرات *aššā-*  
*dirāt* | =führbar a. ممكن  
*mumkin iğrā'uhu* |  
 =führen va. انجز *anğaza*  
 | =führ= | اخراج *achrağja*  
 ich مفضل *mufašsal* |  
 =führlichkeit sf. تفصيل *taf-*  
*sīl* | =führung sf. انجاز *in-*  
*ğāz* | =füllen | اجراء *iğrā'*  
 va. ملاء *mala'a* a. |  
*tammama* | =gabe sf. خرج  
*charğ* | نفقة *nafaqa* |  
 طبع كتاب *mašrūf* | مصروف  
*tab' kitāb* | توزيع *tauzī'* |  
 =gang sm. خروج *churūğ*  
 | =geben va. انفق *an-*  
*faqa* | وزع *šarafa i* | صرف  
*wazza'a* | =geburt sf. صنعة  
*šanī'a* | =gedient a. متقاعد  
*mutaqā'id* | =gedinge ما يشرط  
 لصاحب ارض عند التنازل عنها  
 | *ma jušrat lišāhib arđ*

*'ind attanāzul 'anhā* |  
 | =gehen vn. خرج *charağja*  
 | انطفأ *in-* | صدر *šadara*  
*tafa'a* | نفد *nafigda a* | انتهى  
*intahā* | =— auf قصد *qa-*  
*šada i* | =gelassen a. محذوف  
*maḥdūf* | مسرور جدًا *ma-*  
*rūr ġiddaṇ* | =gelassen=  
 heit sf. سرور زائد *surūr*  
*zā'id* | =gemacht |. abge=  
 macht | =genommen adv.  
 ما عدا *mā 'adā* | *illā* |  
 غير *ghair* | =gewachsen a.  
 بالغ *bāligh* | =gezeichnet a.  
 عظيم *'aẓīm* | =giebig a.  
 وافر *wāfir* | =giebigkeit sf.  
*wufūr* | =gießen va. صب  
*šabba u* | =gießung sf.  
*šabb* | =gleich sm. مصالحة  
*mušālaha* | =gleichen va.  
 اصلح بين *sāwā* | ساوى  
*laha bain* | =gleichung  
 sf. تسوية *taswiya* | =gleiten  
 vn. وقع *wa-* | زلق *zaliqa a.*  
*qa'a a* | =graben va. اخرج من  
*achrağja min al'arđ*  
 | =grabung sf. حفر *ḥafr*  
 | =greifen vn. اسرع المسير  
*asra'a almasīr* | =grübeln  
 va. استكشف بالتعب *istakša-*  
*fa bitta'ab* | =guck sm.  
 مرصد *maṣṣad* | =guß sm.  
 بلوعة *ballū'a* | =halten va.  
 احتمل على *iḥtamala'alā* | vn.

استمر *istamarra* | =*händi-*  
*gen* va. سلم *sallama* |  
 =*hängen* va. علق *'al-*  
*laqa* | نسر *našara* |  
 =*harren* vn. استمر *ista-*  
*marra* | =*hauchen* va.  
 اخرج النفس *achrağa anna-*  
*fas* | =*hauen* va. | نقش  
 صورة *naqaša sūratahu* |  
 =*heben* va. رفع *rafa'a a*  
 جدد *masaka u* | جدد  
*ğannada* | =*hebung* sf.  
 تجنيد *tagnīd* | =*hecken* va.  
 حزن *hadana u* | =*heilen*  
 vn. شفاء *tamma ašši-*  
*fā'* | =*helfen* v. ساعد *sā'a-*  
*da* | =*hilfe* sf. مساعدة *musā-*  
*'ada* | =*höhlen* va. جوف  
*ğauwafa* | =*holen* va.  
 استبطن *istabtana* | vn. بادر  
*bādara* | weit = — استطرد  
*istaṭrada* | =*horchēn* va.  
 استبطن *istabtana* | =*hun-*  
*gern* va. جوع *ğauwa'a* |  
 قلع الحشيش المضر *qala'a a alḥašīš almudīrr*  
 | =*kämmen* va. قلع بالتمشيط  
*qala'a a bittamšit* |  
 =*kämpfen* va. اتم القتال  
*atamma alqitāl* | =*kaufen*  
 va. اشترى كله *ištarā kul-*  
*lahu* | =*kehren* va. كنس

kannasa | =*keltern* va.  
 عصر *'asara i* | =*kennen*  
 v. عرف بالتدقيق *'a-*  
*rafa i bittadqīq* | =*kernen*  
 va. قلع النوى *qala'a a an-*  
*nawā* | =*klagen* va. Schuld  
 رافع بدين *rāfa'a bidain* |  
 =*kleiden* va. قلع ثيابه *qa-*  
*la'a tijābahu* | شلح *šalla-*  
*ha* | =*klopfen* va. ضرب  
*daraba i* | نظف *naẓẓafa*  
 وجد بتعمق *wağada i bita'am-*  
 =*klügeln* va. الفكر *muğ alfikr* |  
 =*kochen* va. اخرج بالطبخ  
*achrağa biṭ-*  
*ṭabch* | =*kommen* vn. خرج  
*charağa* | شاع *šā'a i* | —  
 mit اكتفى *iktafā* | =*kom-*  
 men sn. معاش *ma'āš* |  
 =*kömmlich* a. كاف *kāfiñ* |  
 =*körnen* va. اخرج الحببات  
*achrağa alḥabbāt* | =*ko-*  
*sten* va. ذاق كله *dāqa u*  
*kullahu* | =*kramen* va.  
 Waren بسط البضائع *basata*  
*u albaḍā'i* | =*krazen* va.  
 ازال بالحك *azāla bilḥakk* |  
 vn. هرب *haraba i* | =*krie-*  
*chen* vn. خرج من البيض  
*charağa min albaid* |  
 =*kundschaften* vn. تجسس  
*tagassasa* | =*kunst* sf. خبر



*chabar* | =kunftsmittel  
 sn. واسطة *wāsita* | =Iachen  
 va. ضحك على *dahika 'alā*  
 | =Iaden va. انزل حمله *an-*  
*zala himlahu* | =Iadungsf.  
 | طنف *tanf* | تنزيل *tanzil*  
 =Iage sf. فرش البضائع *farš*  
*albadā'i* | نفقة *nafaqa*  
 | =Iand sn. غربة *ghurba*  
 =Iänder sm. اجنبي *agnabī*  
 | =Iänderei sf. تقليد الاجانب  
*taqlid al'agānib* | =Iän=  
 disch a. اجنبي *agnabī*  
 =Iangen vn. اكتفى *iktafā*  
 | =Iassen va. ترك *taraka u*  
 | حذف *hadafa i* | sich = —  
 über بين فكره في *baijana*  
*fikrahu fī* | =Iassung sf.  
 حذف *hadf* | اظهر الرأي *iḥ-*  
*hār arra'i* | =Iaufen vn.  
 خرج *charaḡa* | سأل *sāla i*  
 | انتهى *intahā* | صدر *sadara*  
 =Iäuser sm. منته *munta-*  
*hiñ* | صبي ساع *sabī sā'in*  
 | =Iaut sm. gr. صوت آخر  
*saut āchir min ka-*  
*lima* | =Ieben vn. مات *mā-*  
*ta u* | sich = — تمتع بالحياة  
*tamatta'a bilḥaijāt* |  
 =Iecken va. لحس كله *lahisa*  
*kullahu* | =Ieeren va. افرغ  
*afragha* | =Ieerungsf.  
 | بروز *burūz* | افرغ *ifrāgh*

=Iegen va. شرح *šaraha*  
 a | فسر *fassara* | رضع *raṣ-*  
*sa'a* | Waren = — فرش  
*farāša u albadā'i*  
 | دفع عن — *dafa'a*  
 =Ieger sm. شارح *šā-*  
*rih* | =Ie=  
 gung sf. شرح *šarḥ*  
 | =Ieiden vn. تفسير *tafsir*  
 | =Ieihen va. توفي *tuwuffija*  
 | =Iernen va. اسلف  
*aslafa*  
 | تعلم كله *ta'allama kullahu*  
 =Iese sf. نخبة *nuchba*  
 =Iesen va. انتخب *intacha-*  
*ba* | =Iiefern va. سلم *sal-*  
*lama* | =Lieferung sf. تسليم  
*taslīm* | =Iiegen vn. عرض  
*uriḍa libbī* | =Iöschén  
 va. اطفأ *aṭfa'a* | محاً *maḥā*  
 u | vn. طفى *ṭafi'a a* | =Io=  
 sen va. اقترع *iqṭara'a*  
 =Iösen va. فك الرهن *fakka*  
*arrahn* | حدث *aḥ-*  
*data* | =Iüften va. جدد  
*ḡaddada alhawā* | الهواء  
 =Iachen va. اطفأ *aṭfa'a*  
 | = — mit اتفاق مع *ittafaqa*  
 ma' | =Ialen va. تصور *sich*  
*taṣawwara* | =Iaršchieren  
 vn. (الجنود) ذهب *dahaba*  
 (alḡunūd) | =Iergeln va.  
 =Ierzen *naḥḥafa* | نحف  
 va. طرد *ṭarada u* | =Iessen

va. قاس *qāsa* i | =messung  
 sf. قياس *qijās* | =mitteln  
 va. استكشف *istakšafa* |  
 =münden vn. انصب *in-*  
*ṣabba* | =mustern va. ردّ  
*radḍa* u al'asākīr  
 | =nahme sf. استثناء *is-*  
*titnā'* | =nahmsweise  
 adv. استثناءً *istitnā'añ* |  
 =nehmen va. اخرج *achra-*  
*ġa* | sich *istatnā* | sich  
 = — ظهر *ẓahara* a |  
 =nehmend adv. للغاية *lil-*  
*ghāja* | =nußen, =nüßen  
 va. انتفع به كل الانتفاع *in-*  
*tafa'a bihi kull alintifā'*  
 | =packen va. Waren  
 فاكّ البضائع *fakka* u alba-  
*ḍā'i'* | =peitschen va. جلد  
*ġalada* i | =pfänden va.  
 حجز ماله *haġaza mālahu*  
 | =pfeifen va. صفر له  
*ṣafara* i lahu iḥ-  
*tiqārañ* | =plaudern va.  
 افشى *afšā* | =plündern va.  
 نهب *nahaba* | =polstern  
 va. نجد *naġġada* | =posau-  
 nen va. اعلن بصوت البوق  
*a'lana biṣaut albūq* | =prä-  
 gen va. ضرب (سكة) *ḍara-*  
*ba* i (sikka) | =pressen va.  
 عصر *aṣara* i | ضيق *ḍai-*  
*jaqa* | =probieren va. جرّب  
*zīna* | =pumpen va.

بالترمبة *gharafa bit-*  
*turumba* | =pußen va. زين  
*zaijana* | =quartieren va.  
 نقل من المنزل *naqala* u min  
*almanzil* | =quetschen va.  
 | =pressen | =radieren va.  
 محّا *mahā* u | =rangieren  
 va. نَحَّى *nahḥā* | =rauben  
 va. نهب *nahaba* a | =räu-  
 chern va. طرد بالدخان *ṭa-*  
*rada* u bidduchān | =rau-  
 fen va. قلع الشعر *qala'a* a  
*ġarraba* | =puß sm. زينة  
*ašša'r* | =räumen va. خَلَّى  
*challā* | =rechnen va. حسب  
*ḥasaba* u | =rechnen va. sich  
*imtadda* | =rede sf. امتدّ  
*tachalluṣ* | =reden va. تخلص *uḍr* |  
 صرف jm. etw. *an al-*  
*qasḍ* | sich = — اعتذر *i'ta-*  
*ḍara* | vn. اتمّ الكلام *atam-*  
*ma alkalām* | =reichen vn.  
 كفى *kafā* i | =reisen vn.  
 ينع تماماً *jani'a* a tamā-  
*mañ* | =reise sf. سفر *safar*  
 | =reißen va. نزع *naza'a*  
 a | vn. هرب *haraba* i |  
 =reißer sm. هارب *hārib* |  
 =reiten vn. خرج راكباً *cha-*  
*raġa* u rākibāñ | =renken  
 va. (Arm) خَلَعَ (الذراع) *chal-*  
*la'a* (aḍḍirā') | =reuten  
 va. | =roden | =richten va.

انجز *angaza* | عمل *'amila*  
 a | =roden, =rotten va.  
 اصل *ista'sala* | =rücken  
 vn. (Heer) (الجيش) *chakra*  
*rağa u (algaiš)* | vulg.  
 هرب *haraba i* | =ruf sm.  
 نداء *nidā'* | =rufen vn.  
 نادى *nādā* | =rufer sm.  
 مناد *munādiñ* | =rufungs=  
 zeichen sn. gr. علامة النداء  
 'alāmat annidā' | =ruhen  
 vn., sich — استراح *istarā-*  
*ha* | =rupfen va. نتف الريش  
*natafa arrīš* | =rüsten va.  
 جهز *ğahhaza* | =rüstung  
 sf. تجهيز *taghīz* | =saat sf.  
 بذار *bidār* | =säen va. بذار  
*badara u* | =sage sf. افادة  
*ifāda* | =sagen  
 va. قول *qaul* | قال *qāla*  
 u | =sag sm. برص *baras* |  
 =säßig a. ابرص *abras* |  
 =saufen va. شرب كله *šari-*  
*ba a kullahu* | =saugen  
 va. مص *mašsa u* | =shank  
 sm. بيع المشروبات *bī' almaš-*  
*rübāt* | =schauen vn. بحث  
*bahata binnaẓar* |  
 =scheiden va. فرغ *farragha*  
 | =scheiden vn. افرز *afraza*  
 | =scheidung sf. افراز *ifrāz*  
 | =schelten va. عاتب *'āta-*  
*ba* | =schenken va. باع

المشروبات *bā' i almašrübāt*  
 | =schicken va. بعث *ba'ata*  
 a | =schiffen va. اخرج من  
*achrağa min almar-*  
*kab* | =schimpfen va. |  
 =schelten | =schlafen vn.  
 نام للغاية *nāma a lilghāja*  
 | =schlag sm. بثر *batr* |  
 =schlagen  
 va. نزع *naza'a* | قلع *qala'a*  
 | انتهى *abā a* | vn. *in-*  
*tahā* | اخضر *rafasa* | رفس  
*ichdarra* | =schließen va.  
 مانع عن *achrağa* | اخرج  
*na'a a 'an* | =schließlich a.  
 =schlüpfen vn. خصوصى  
*chusūsi* | فقس *faqasa i* |  
 =schlürfen va. تجرع *tagar-*  
*ra'a* | =schluß sm. استثناء  
*istitnā'* | منع *radd* | رد  
*man'* | =schmücken va.  
 زين *zaijana* | =schneiden  
 va. قطع *qata'a* | =schnitt  
 sm. قطعة *qit'a* | =schöpfen  
 va. غرف كله *gharafa kul-*  
*lahu* | =schreiben va. اعلن  
*a'lana* | =schreiben va. نسخ  
*nasacha a* | =schreien va. نادى  
*nādā* | =schreiten  
 vn. صرخ *šaracha* | جد في  
*ğadda fi* | =schreibung sf. تعد  
*lmasir* | =schuß sm. \* لجنة  
*ta'addiñ* | =schüt-  
*luğna* | سقط *saqat* |  
 =schüt-  
 teln va. هزّ *hazzaza* |

=schütten va. صب *ṣabba* u |  
 =schwärmen vn. هجم *hağama* u munfa-  
 silaṇ | =schwätzen va. افشى *afšā* |  
 =schweifen vn. افراط *afrata* |  
 =schweifend a. مفرط *mufrīt* |  
 =schweifung sf. فاسق *fāsiq* |  
 =schweigen v., sich فسق *ifrat* |  
 =schwenken va. فسق *fisq* |  
 =schwizen va. استمرار *istamarra* sā-  
 kitaṇ | =schwizen va. غسل *ghasala* i |  
 =sehen vn. رشح *nasija* a |  
 =sehen sn. ظاهر *raṣaḥa* a |  
 =sehen sn. ظاهر *zahara* a |  
 =sein vn. منظر *manẓar* |  
 =sein vn. غاب *ghāba* i |  
 =in- انتهى *farigha* a |  
 = — طفى *tafi'a* a |  
 =auf قصد *qaṣada* i |  
 =sen- arsel *arsala* |  
 =setzen va. عرض *arada* i |  
 =sicht sf. ترك *lāma* u |  
 =sicht sf. منظر *manẓar* u |  
 =sinnen va. أمل *amal* |  
 =sich- اختراع *tachaijala* |  
 =söhnen va. اصلاح *tara'a* |  
 =sich- اصلاح *aslaḥa* baina |  
 = — mit صالح *sālaḥa* |  
 =söhnung sf. مصالحة *mu-  
sālaḥa* | =sondern va. فرق *farraga* |  
 =spähen va. تجسس *tagassasa* | =span-

nen va. مد *madda* u |  
 =hallen vn. حل الدابة *halla addābba* |  
 =spannung sf. استراح *istarāḥa* |  
 =speien va. ربط *marbat* |  
 =speien va. راحة *rāḥa* |  
 =sperrern va. باصق *baṣaqa* |  
 =sperrern va. منع عن *mana'a* a. 'an |  
 =spionieren va. تجسس *tagassasa* |  
 =spotten va. استهزأ *istahza'a* bi |  
 =sprache sf. تلفظ *talaffuẓ* |  
 =sprechen va. نطق *naṭa-  
ga* i |  
 =spreizen va. عبر *tallaffaza* |  
 =spreizen va. (Beine) فرش *farṣaḥa* |  
 =sprengen va. اشاع *aṣā'a* |  
 =spriken va. انبع *anba'a* |  
 =tiefen vn. فجر *fagara* u |  
 =spruch sm. تافجر *tafağğara* |  
 =spucken va. حكمة *hikma* |  
 =spucken va. قول *qaul* |  
 =spülen va. حکم *hukm* |  
 =speien va. (الفم والوانى) غسل *gha-  
sala* i (alfam wal'awānī) |  
 =spüren va. كشف بتتبع الاثر *kašafa* i bitatabbu' al'a-  
 tar | =staffieren va. جهز *gahhaza* |  
 =stand sm. امتناع عن الشغل *imtinā' 'an* |  
 =ständig a. تمتنع *aššughl* |  
 =ständig a. عن الشغل *mumtani' 'an*



*aššughl* | =statten va. جهاز *haḥara* i | =gala'a  
 a | =stecken *fāqa* u | =  
 va. نصب الراية *naṣaba* i ar-  
*rāja* | =stehen va. تحمل *ta-*  
*hammala* | vn. امتنع عن الشغل  
*imtana'a* 'an *aššughl* |  
 =steigen vn. نزل *naṣala* i  
 | =stellen va. عرض *'ara-*  
*da* i | = — an لام *lāma* u.  
 | =steller sm. عارض *'ārid*  
 | =stellung sf. معرض *ma'*  
*rid* | =sterben vn. انقرض  
*ingarada* | =steuer sf.  
 | =stattung | =steuern va.  
 | =statten | =stöbern va.  
 نال بالفحص *nāla* a bil-  
*fahs* | =stopfen va. حشا  
*hašā* u | =stoßen va. طرد  
*ṭarada* u | =strahlen va.  
 =strecken va. اشع *aša'a* |  
 امتد — = sich *madda* u |  
*imtadda* | =streichen va.  
 شطب *ṣaṭaba* u | =streuen  
 va. نثر *naṭara* u | =strö-  
 men vn. انصب *inṣabba* |  
 =strömung sf. جريان *garajān*  
 | =suchen va. انتخب *inta-*  
*chaba* | =tausch sm. مبادلة  
*mubādala* | =tauschen va.  
 بدل *baddala* | =teilen va.  
 =teilung sf. وزع *wazza'a* |  
 توزيع *tauzi'*.

Auster sf. محار *maḥār* coll.  
 aus=tilgen va. محاه *maḥā* u  
 | =toben vn. سكن *sakuna*  
 u | =trag sm. هدأ *hada'a* |  
*gahhaza* | =stattung sf.  
 جهاز *gihāz* | =stehen va.  
 ترتيب *tartīb* | =tanẓīm تنظيم  
 | =tragen va. نقل *naqa-*  
*la* u | =نظم *wazza'a* وزع  
*naẓẓama* | =träger sm.  
 موزع *mu-* حامل *hāmil*  
*wazzi'* | =treiben va. طرد  
*ṭarada* u | =nafā i نفى  
 =treten vn. فاض *fāda* i  
 = — aus خرج من *charaḡa*  
*min* | =trinken va. شرب *šariba* a  
*kullahu* | =tritt sm. خروج  
*churūḡ* | =trocknen va.  
 جفف *gaffafa* | =üben va.  
 انجز *angaza* | =agrā أجرى  
 =übung sf. عمل *'amal* |  
 اجراء *iḡrā'* | =verkauf sm.  
 بيع الكل *bī' alkull* | =wach-  
 sen vn. كبر *kabura* a |  
 بالزيادة *namā bizzijāda* |  
 =wahl sf. نخبه *nuchba*  
 | =wählen va. انتخب *in-*  
*tachaba* | =wanderer sm.  
 مهاجر *muhāḡir* | =wandern  
 vn. ارتحل *irtaḥala* |  
*hāḡara* | =wanderung sf.  
 مهاجرة *muhāḡara* | =wär=

- fig a.** خارجي *chāriḡi* |  
 = — es Amt نظارة الخارجية *ni-  
 zarat alchāriḡija* | = **wärts**  
 adv. خارجاً *chāriḡaṇ* |  
 = **waschen** va. غسل *ghasala*  
*i* | = **wechseln** va. بدل *bad-  
 dala* | = **weg** sm. مفر *ma-  
 firr* | = **wei-**  
**chen** vn. jm. وسع الطريق له *wassa'a atṭarīq lahu* |  
 = **weinen** v. sich بكى كثيراً *bakā i ka-  
 tīraṇ* | = **weis** sm. تحقيق *tahqīq* شرعي *šar'ī* | = **wei-**  
**sen** va. طرد *ṭarada* u |  
 نفى *nafā i* | = **weiten** va. وسع *wassa'a*  
 | = **wendig** adv. ظاهراً *zā-  
 hiraṇ* | = **wenig** adv. ظاهراً *chāriḡaṇ* |  
 = **wer-**  
**fen** va. استفرغ *alqā* | = **wir-**  
**ken** va. عین *aijana* | = **wegen** va. ازال *azāla attalm* |  
 = **wik-**  
**keln** va. فك *fakka* u |  
 = **winden** va. عصر *ašara i alghasīl* |  
 = **wirken** va. انال *anāla*  
 | = **wischen** va. نظف *naḡ-  
 zafa* | = **wuchs**  
 sm. مبالغة *ghudda* | bld.
- = **wurf** sm. رمى *rami* | = **würfeln** va. لعب بالكعب *la'iba bilki'āb 'alā* |  
 = **zacken** va. سنن *sannana*  
 | = **zahlen** va. دفع *dafa'a*  
 a | = **zanken**  
 va. وبخ *wabbacha* | = **zeh-**  
**ren** va. نهك *nahaka* a |  
 = **zehrung** sf. هزال *hudāl*  
 | = **zeichnen** va. ميز *mai-  
 jaza* | sich امتاز *imtāza* |  
 = **zeichnung** sf. امتياز *im-  
 tijāz* | = **ziehen** va. اخرج *achraḡa* | جرّد *ḡarrada* |  
 sich خلع ثيابه — *chala'a*  
*tijābahu* | vn. خرج *chara-  
 ḡa* | ارتحل *irtahala* |  
*intaḡala* | = **zwischen** va.  
 = **zug** sm. خروج *zaffara lahu*  
*istiḡbāhaṇ* | = **zupfen**  
 va. نتف الريش مثلاً *natafa*  
*i arrīš maṭalaṇ*.
- außen** adv. خارجاً *chāriḡaṇ*  
 | = **seite** sf. طرف ظاهر *ṭaraf*  
*zāhir* | = **stände** s. pl.  
 = **welt** sf. مطلوبات *maṭlūbāt*  
*addunjā aḡ-*  
*zāhira*.
- außer** praep. غير *illā* |  
 سوى *siwā* | = **dem**

adv. *mā 'adā dālik.* ما عدا ذلك  
**äußere** a. ظاهر | *chāriḡ* خارج  
 الظاهر *zāhir* | **Äußere** sn. الامور الخارجية | *az-zāhir al'umūr alchāriḡja.*  
**außer=ehelich** a. غير شرعي | *ghair šar'i* | **=gewöhnlich**  
 adv. *fauq al'āda* فوق العادة | **=halb** praep. خارج  
*chāriḡ.*  
**äußerlich** a. خارج | *chāriḡ* | **=keit** sf. شيء ظاهر  
*zāhir* | *šai' zāhir.*  
**äußern** va. اظهر | *qāla u* | *azhara* | **=** ظهر — *hara.*  
**außerordentlich** adv. فوق العادة *fauq al'āda.*  
**äußerst** adv. للغاية *lilghāja* | **Äußerste** sn. للغاية *alghāja.*  
**Äußerung** sf. قول | *qawl* | اظهار *izhār.*  
**authentisch** a. صحيح *ṣaḥiḥ.*  
**Autograph** sm. خط المؤلف | *ḥaṭṭ almu'allif.*  
**Autokrat** sm. حاكم مطلق | *hākim muṭlaq* | **=ie** sf. حكم مطلق *ḥukm muṭlaq.*  
**Automat** sm. آلة متحركة | *āla mutaharrika* بنفسها  
*binafshā* | **=isch** a. متحرك | *mutaharrik binafsihi.*

**Automobil** sn. *u-* اوتوموبيل \* *tumbil.*  
**autonom** a. مستقل | *musta-* | **=ie** sf. استقلال *istiqlāl.*  
**Autor** sm. مؤلف | *mu'allif* | **=isieren** va. اذن | *azina a* | **=ität** sf. سلطة *sulṭa* | اعتبار *i'tibār.*  
**Avancement** sn. ترقى | *taraq-* | **avancieren** vn. ترقى *taraqqā.*  
**Avers** sm. مبلغ مدفوع لترك حق | *mablagħ madfū' litark* | *haqq.*  
**avertieren** va. اخبر | *achbara* | **Avis** sm. خبر | *chabar* | **avisieren** va. | *aver-* | *tieren.*  
**Äre** | *Ähse.*  
**Art** sf. فأس | *fa's.*  
**Azur** sm. اللون اللازوردي | *al-laun allāzawardī.*

B

**b** الحرف الثاني *alḥarf attānī.*  
**Bach** sm. مجرى ماء | *maḡrā* | **=fo-** جدول | *gadwāl* | **=relle** sf. سمك منقوش | *sa-* | **=stelze** mak manqūsch | *usfür* | *jahizs addanab.*  
**Backbord** sm. يسار المركب | *ja-sār almarkab.*

Baäke sf. خد *chadd*.

backen va. خبز *chabaza* i |  
قلی *qalā* i.

Backen=bart sm. لحية *lihja*  
| =knochen sm. حرّ الوجه  
*hurr alwagh* | =streich sm.  
لطمة *latma* | =zahn sm.  
ضرس *dirs*.

Bäcker sm. خباز *chabbāz* |  
=ei sf. خبازة *chibāza*.

Back=obst sn. فواكه منشفة *fa-  
wākih munaššafa* | =ofen  
sm. فرن *furn* | =pfanne sf.  
مقلاة *miqlāt* | =pfeife sf.  
|. =enstreich | =pflaumen s.  
pl. برقوق منشف *burqūq mu-  
naššaf* | =stein sm. آجرة  
*āğurra* | =trog sm. معجن  
*mi'gan* | =werk sn. حلاوى  
مقلية *halāwā maqlīja*.

Bad sn., Bade=anstalt sf.

حمامات *hammām* | =anzug  
sm. لبس حمام *libs ham-  
mām* | =arzt sm. طبيب حمام  
*tabib alhammam* | =diener  
sm. مكيس *mukaijis* | =frau  
sf. خادمة الحمام *chādimat  
alhammām* | =hose sf.  
فوطه المستحم *fuṭat almusta-  
himm* | =kur sf. المداواة  
*almudāwāt bilham-  
māmāt* | =meister sm. صاحب  
الحمام *sāhib alhammām*.

baden sn. استحجم *istahamma*.

Badeort sm. الحمامات محل  
*mahall alhammāmāt*.

Bader sm. حلاق *hallāq*.

Bade=reise sf. سفر الى حمام  
*safar ilā hammām* |  
=wanne sf. مغسل *maghsal*.

Bagage sf. عفش *afsch*.

Bagatelle sf. ترهة *turraha*.

Bagger sm. آلة لتعميق ماء النهر  
*āla lita'miq mā' annahr*

| =n vn. عمق الماء  
*'amma-  
ga almā'*.

Bahn sf. سكة | طريق *tarīq*  
الحديد *sikkat alhadīd* |

=brecher sm. ممد *mumah-*

*hid* | =en va. مهد *mah-*

*hada* | =hof sm. محطة *ma-*

*hatta* | =hofsvorsteher

sm. ناظر المحطة *nāzir alma-*

*hatta* | =steig sm. رصيف

المحطة *raṣīf almahatta* |

=wärter sm. حارس السكة

*hāris assikka* | =zug sm.

قطار *qitār*.

Bahre sf. نعش *na's* | Bahr=

tuch sn. كفن *kafan*.

Bai sf. خليج *chalīg*.

Bajonett sn. حربة *harba*.

Balance sf. اعتدال *i'tidāl* |

balancieren vn. توازن *ta-*

*wāzana*.

bald adv. عن قريب *'an qa-*



- rīb* | *balḍ* . . . *balḍ* تارة  
 . . . *tāratañ* . . . *wa-*  
*ṭaurañ* | *fo* — als möglich  
 باقرب وقت *bi'agrab waqt*.  
*Balдахin* sm. مظلة *mizalla*.  
*Bälde* sf. in — |. *balḍ* | *bal-*  
*dig* a. قريب *qarīb*.  
*Baldrian* sm. حشيشة الهرّ  
*ḥašīṣat alhirr* | = *tee* sm.  
*ṣāi min* شاي من حشيشة الهرّ  
*ḥašīṣat alhirr*.  
*Balg* sm. جلد *gild* | = *en* v.  
 | *ṣiḥ* تضارب *taḍāraba* | = *erei*  
 sf. *taḍārub*.  
*Balken* sm. خشبة كبيرة *cha-*  
*šaba kabīra*.  
*Balkon* sm. \* بلكون *balkōn*  
 | \* ترسينا *tarasīnā äg*.  
*Ball* sm. \* كلة *kulla* | \* طابة  
*tāba* | *raqs* رقص  
*Ballade* sf. قصيدة *qaṣīda*.  
*Ballast* sm. ثقل في المركب *tiql*  
*fi lmarkab*.  
*Ballen* sm. \* بالة *bāla*.  
*ballen* va., die Saust جمع  
 الكف *ḡama'a alkaff*.  
*Ballett* sn. رقص في المسرح  
*raqs fi lmarsah*.  
*Ball=fest* sn. عيد الرقص *id*  
*arraqs* | = *kleid* sn. ثوب  
 الرقص *taub arraqs*.  
*Ballon* sm. منطاد *munṭād*.  
*Ballotage* sf. اقتراع *iqtirā'*  
 | *ballotieren* vn. اقترع *iq-*  
*tara'a*.  
*Balsam* sm. بلسم *balsam*.  
*Balustrade* sf. درزين *dar-*  
*bazīn*.  
*Bambus* sm. خيزران *chai-*  
*zurān*.  
*banal* a. ابتدالي *ibtidālī* |  
 = *itāt* sf. ابتدالية *ibtidālīja*.  
*Banane* sf. موز *mauz* coll.  
*Band* sm. مجلد *mugallad* |  
 sn. رباط *ribāt* | شريط *šarīṭ*.  
*Bande* sf. جماعة *ḡama'a* |  
 s. pl. قيود *qujūd*.  
*Bandelier* sn. حمالة *ḥimāla*.  
*bändig* va. راض *rāḍa u* |  
 اخضع *achḍa'a*.  
*Bandit* sm. قاطع الطرق *qāṭi'*  
*aṭṭuruq*.  
*Bandwurm* sm. دودة وحيدة  
*dūda waḥīda*.  
*bang, bange* v. خائف *chā'if*  
 | *bangen* vn. es bangt  
 mir اخاف *achāf* | *Bangen*  
 sn., *Bangigkeit* sf. خوف  
*chauf*.  
*Bank* sf. مصطبة *maṣṭaba* |  
 بنك *katīb* | \* *bank*  
 | = *anweisung* sf. حوالة  
 بنك *ḥauwālat bank* |  
 = *bruch* sm. افلاس *iflās*  
 | = *brüchig* a. مفلس *muflis*.  
*Bänkelsänger* sm. مغنٍ  
 في السوق *mughanniñ fissūq*.  
*bankerott* a. مفلس *muflis*  
 | sm. افلاس *iflās*.

**Bankett** sn. وليمة *walīma*.

**Bankier** sm. صرّاف *ṣarrāf* |  
\* بنكير *bankēr*.

**Banknote** sf. ورقة المعاملة  
*warāqat almu'āmalā*.

**Bann** sm. نفى *naḥ* | حرم *ḥirm*

| = *buḥ* sf. بولة الحرم \*

*lat alḥirm* | = *en* va. عزم

*'azzama al'azā'im*

| حرم *ḥarama* | نفى *naḥ* i.

**Banner** sn. راية | علم *'alam* |  
*rāja*.

**Bann=fluch**, = *strahl* sm. حرم  
*ḥirm*.

**bar** a. عريان *'urjān* | نقدي *naq-*

*dī* | adv. نقداً *naqdañ*.

**Bär** sm. دب *dubb* | Großer,  
Kleiner — بنات نعش —  
*na's*.

**Barbar** sm. متوحش *muta-*

*wahḥiṣ* | = *ei* sf. توحش *ta-*

*wahḥuṣ* | = *iṣḥ* a. متوحش

*mutawahḥiṣ*.

**bärbeißig** a. شريس *šarīs*.

**Barbier** sm. حلاق *ḥallāq* |

= *en* | مزين *muzaijin āg.*

va. حلق *ḥalaga i* | = *messer*

sn. موسى *mūsā*.

**Bären=haut** sf. auf der =

liegen تكاسل *takāsala* |

= *häuter* sm. كسول *kasul*.

**Barett** sn. قلنسوة مقرنة *qa-*

*lansuwa muqarrana*.

**bar=fuß** a. حاف *ḥāfiñ* |

= *füßer* sm. راهب حاف *rā-*

*hib ḥāfiñ* | = *geld* sn. نقد *naqd*

| = *haupt*, = *hauptsächlich* a. مكشوف

*makšūf arra's*.

**Barke** sf. فلوكة *fulūka* |

قارب *qārib*.

**Bärme** sf. |. Hefe.

**barmherzig** a. شفق *šafūq*

| = *keit* sf. رحيم *rahīm* |

*rahma*. رحمة *šafaqa* شفقة

**Barometer** sn. ميزان الهواء

*mizān alhawā'*.

**Baron** sm. \* بارون *bārōn*.

**Barre** sf. قضيب معدن *qaḍib*

*ma'din*.

**Barren** sm. آلة لرياضة الجسم *āla*

*lirijādat alǧism*.

**Barrikade** sf. متراس *mitrās*

| *barrikadieren* va. سدّ

*sadda u.*

**barsch** a. خشن *chašin* | = *heit*

sf. خشونة *chušūna*.

**Barſchaft** sf. نقود *nuqūd*.

**Bart** sm. لحية *lihja* | شارب

*šārib* | سنّ *šanab* | سنّب \*

*sinn almiftāḥ*. المفتاح

**bärtig** a. ذو لحية *dū lihja*.

**bartlos** a. امرد *amrad*.

**Basar** sm. سوق *sūq* | بازار

*bāzār*.

**Base** sf. بنت العمّ *bint al-*

*'amm*.

- Basis** sf. قاعدة *qā'ida* | اساس *asās*.
- Baß** sm. كمنجة كبيرة *kaman-ğa kabīra* | صوت واطى لرجل *şaut wāṭi' lirağul*.
- Bassin** sn. حوض *haud*.
- Baß** sm. ليف *lif*.
- Bastard** sm. ابن حرام *ibn ha-rām*.
- Bastei, Bastion** sf. متراس *mitrās*.
- Bataillon** sn. \* طابور *tābūr*.
- Batist** sn. \* باطسطا *bātistā*.
- Batterie** sf. \* بطارية *battā-rīja*.
- Baßen** sm. نقد قديم *naqd qadīm*.
- Bau** sm. زراعة | بناء *binā'* | *zirā'a* | تركيب *tarkīb* | *amt* sn. دائرة البناء *dā'irat albinā'* | *anschlag* sm. | *tas'ir albinā'* | تسعير البناء | *behörde* sf. | *amt*.
- Bauch** sm. جوف | بطن *batn* | *gauf* | *fell* sn. صفاق *şifāq* | *fluß* sm. اسهال *ishāl* | *grimmen* sn., *schmerz* sm., *weh* sn. مغص *ma-ghas* | *ig* a. بطن *batn* | *redner* sm. متكلم من البطن *mutakallim min albatn* | *wassersucht* sf. استسقاء بطنى *istisqā' batnī*.
- bauen** va. زرع | بنى *banā i* | *zara'a*.
- Bauer** sm. فلاح *fallāh* | *bijāde* (في الشطرنج) *(fi ššatranğ)* | sn. قفص *qafaş*.
- Bäuer=in** sf. فلاحه *fallāha* | *işh* a. فلاحى *fallāhī*.
- Bauern=bursche** sm. فلاح شاب *fallāh şābb* | *fänger* sm. | *hof* sm., *mnhtāl* | محتال | *gut* sn. ضيعة *dai'a*.
- bau=fällig** a. مشرف على الخراب *muşrif 'ala lcharāb* | *fäl=*
- ligkeit** sf. اشراف على الخراب *işraf 'ala lcharāb* | *ge=*
- rüst** sn. صقالة *şiqāla* | *handwerker* sm. بناء *ban-nā'* | *herr* sm. صاحب البناء *şahib albinā'* | *kosten* s. pl. نفقات البناء *nafaqāt albinā'* | *kunst* sf. هندسة *handasa* | *lich* a. مختص *muchtass bilbinā'* | *lichkeit* sf. | *Gebäude*.
- Baum** sm. شجر *şağar* coll. | *blüte* sf. زهر الشجر *zahr aşşağar*.
- Baumeister** sm. مهندس *mu-handis*.
- baumeln** vn. تدلّ *tadalḍala*.
- bäumen** v. *sich* تقنطر *tagan-ṭara*.
- Baum=garten** sm. بستان *bus-tān* | *hoch*, *lang* a. طويل *tawil kaşşağar* | كالشجر

لنبنى لنا

Handwerk

- =los a. عديم الاشجار *adīm al'ašgār* | =öl sn. زيت *zait* | =schule sf. مغرس *maghris* | =wolle sf. قطن *quṭn* | =wollen a. قطنى *quṭnī* | =wollenbaum sm., =wollenstaude sf. شجرة القطن *šağarat alquṭn*.  
 Bau=ordnung sf. نظام للبناء *nizām lilbinā* | =platz sm. محل البناء *maḥall albinā* | =rat sm. مفتش البناء *mu-fattiš albinā*.  
 bäurisch a. فلاحي *fallāhī*.  
 Bauriß sm. رسم البناء *rasm albinā*.  
 Bausch sm., in — und Bogen بالجملة *bilğumla* | =ig a. متنفخ *mutanaffich*.  
 Bauwesen sn. هندسة *handasa*.  
 Bazar j. Basar.  
 beabsichtigen va. قصد *qa-sada* i.  
 beachten va. اعتبر *rā'ā* | =wert a. معتبر *i'tabara* | =achtung sf. مراعاة *murā'āt*.  
 Beamte sm. موظف *muwaṣṣaf* | =nschaft sf., =ntum sn. المأمورون *alma'mūrūn*.  
 beängstigen va. اقلق *aqla-qa* | Beängstigung sf. ضيق *dīq annafas*.  
 beanspruchen va. ادعى ب *idda'ā bi*.  
 beanstanden va. اعترض على *i'taraḍa 'alā*.  
 beantragen va. عرض *'ara-da* i.  
 beantworten va. رد جواباً على *radḍa ġawābañ 'alā*.  
 bearbeit=en va. فلع *falaha* a | =ung sf. نظم *naẓẓama* | =ung sf. تنظيم *tanẓīm*.  
 beargwöhnen va. اتهم *itta-hama*.  
 beaufsichtigen va. نظر الى *naẓara ilā* | حافظ *ḥāfaẓa*.  
 beauftragen va. امر *amara* u | كلف *kallafa*.  
 bebauen va. زرع *zara'a* a | بنى *banā* i.  
 beben vn. ارتعش *irta'aša* | Beben sn. تزلزل *tazalzala* | زلزال *irti'ās* | ارتعاش *zāl-zāl*.  
 Becher sm. قدح *qadah*.  
 Becken sn. جرن *ğurn* | دست صنج \* *lakan* | لکن \* *dast* | حوضه *ḥauḍa*.  
 bedachen va. سقّف *saqqafa* | Bedachung sf. سقف *saqq*.  
 Bedacht sm. تأمل *ta'ammul* | — sein auf اهتم *ihtamma* | bedächtig, bedachtsam a. محترس *muḥtaris* |



Bedächtigkeit, Bedacht-  
samkeit sf. احتراص *ihtirās*.  
bedanken v. شكر *ša-*  
*kara* u.  
Bedarf sm. حاجة *hāġa* | لوازم  
*lawāzim*.  
bedauerlich a. موجب الاسف  
*mūġib al'asaf*.  
bedauern va. تأسف *ta'assafa*  
| Bedauern sn. اسف *asaf*  
| bedauernswert f. be-  
dauerlich.  
bedecken va. غطى *ghattā* |  
Bedeckung sf. غطاء *ghitā'*  
| محافظة عسكرية *muhāfaẓa*  
*'askarija*.  
bedenken va. تأمل فى *ta-*  
*'ammala fi* | Bedenken sn.  
تأمل *ta'ammul* | bedenken-  
lich a. مشكل *chaṭir* |  
*muškil* | متفكر *mutafakkir*  
| Bedenklichkeit sf. ارتياب  
*irtiyāb* | Bedenkzeit sf.  
مدة التأمل *muddat attā-*  
*'ammul*.  
bedeuten va. عنى *'anā i* |  
افهم *afhama* | اعلم *a'lama*  
| Bedeuten sn. اعلام *i'lām*  
| bedeutend a. مهم *mu-*  
*himm* | bedeutsam a. بليغ  
*balīgh* | مهم *muḥimm* | Be-  
deutsamkeit sf. اهمية *aham-*  
*mīja* | Bedeutung sf. معنى  
*ma'nañ* | اهمية *ahammīja*

| bedeutungslos a. غير  
مهم *ghair muḥimm* | be-  
deutungsschwer, bedeu-  
dungsvoU a. f. bedeutsam.  
bedienen va. خدم *chādama* u |  
تناول *ista'mala* | استعمال -  
*tanāwala* | Bedienstete,  
Bediente sm. خادم *chādim*  
| Bedienung sf. خدمة  
*chidma* | الخدم *alchadam*.  
Beding sm. u. sn. شرط *šart* |  
en va. اشترط على *ištarata*  
*'alā* | =ung sf. شرط *šart* |  
=ungsweise adv. مشروطاً  
*mašrūṭañ*.  
bedrängen va. ضيق *daija-*  
*ga* | Bedrängnis sf. ضيق  
*dīq*.  
bedrohen va. هدد *haddada*  
| bedrohlich v. مهدد *mu-*  
*haddid*.  
bedrücken va. ضيق *daijaga*  
| ظلم *ẓalama i* | Bedrucker  
sm. ظالم *ẓālim* | Be-  
drückung sf. ظلم *ẓulm*.  
Beduine sm. بدوى *badawī*  
| =n pl. بدو *badu* |  
*'arab*.  
bedünken va. ظهر *ẓahara*.  
bedürfen va. احتاج *ihtāġa*  
| Bedürfnis sn. حاجة *hāġa*  
| =anstalt sf. بيت الراحة  
*bait arrāḥa* | bedürftig

- muhtāğ | Bedürftig-  
 keit sf. احتياج ihtijāğ.  
 Beefsteak sn. \* بيفتك bīftek.  
 beehren va. شرف šarrafa |  
 sich — تشرّف tašarrafa.  
 beelden, beedigen va. حلف  
 hallafa.  
 beeißen v. sich سعى sa'ā |  
 تَسَارَعَ tasāra'a.  
 beilen v. sich استعجل is-  
 ta'ğala.  
 beeinflussen va. أثر في at-  
 ta-ra fī.  
 beinträchtigen va. ضرر dar-  
 ra u | =ung sf. ضرر darar.  
 beend=en, beend=igen va.  
 اتمّ atamma | =igung sf.  
 اتمام itmām.  
 beengen va. ضيق daijaqa.  
 beerben va. ورث warita i.  
 beerdigen va. دفن dafana  
 | Beerdigung sf. جنازة ġa-  
 nāza.  
 Beere sf. حبة habba.  
 Beet sn. مغرس maghris.  
 befähigen va. قدر على qad-  
 dara 'alā | Befähigung  
 sf. اقتدار iqtidār.  
 befahren va. طرق ta-  
 raqa.  
 befallen va. اصاب ašāba |  
 اعترى i'tarā.  
 befangen a. متحير mutahai-  
 jir | =heit sf. تحير tahaijur.  
 befassen va. sich mit اشتغل  
 ištaghala.  
 befehlen va. حارب hāraba.  
 Befehl sm. امر amr | =en va.  
 امر amara u | =igen va.  
 Heer قاد الجيش qāda u al-  
 ġaiš | =shaber sm. قائد  
 qā'id | =shaberisch a.  
 مستبد mustabidd.  
 befeinden va. تعدي على ta'ad-  
 dā 'alā.  
 befestigen va. اثبت atbata |  
 حصن haṣṣana | Befesti-  
 gung sf. حصن hiṣn.  
 befeuchten va. بل balla u.  
 befiedern va. ريش raijaša.  
 befinden va. وجد wağada i  
 | sich وجد wuğida |  
 Befinden sn. حال hāl | خاطر  
 chāṭir | befindlich a. موجود  
 mauğūd.  
 beflecken va. وسخ wassacha  
 | نجس nağğasa.  
 befleissen, befleißigen v.  
 sich اجتهد iğtahada.  
 beflissen a. sein اجتهد iğta-  
 hada | =heit sf. اجتهد iğ-  
 tihād.

beflügeln va. استعجل *ista-  
ğala*.

befolgen va. اقتدى *iqṭadā* |  
Befolgung sf. اقتداء *iqṭidā*.

Beförderer sm. مساعد *mu-  
sā'id* | beförderlich a. نافع  
*nāfi* | befördern va. نقل

*naqla* i | سهل *sahhala* |

رقى *raqqā* | Beförderung

sf. نقل *naql* | ترقى *taraq-  
qin* | Beförderungsmittel

sn. واسطة النقل *wāsiṭat an-  
naql*.

befrachten va. شحن *ṣaḥana*.

befragen va. سأل *sa'ala* a.

befreien va. خلص *challaṣa*

| حرّر *ḥarrara* | Befreier

sm. منقذ *munqid* | محرّر

*muḥarrir* | Befreiung sf.

تحرير *tahrir* | تخلص *tachlīs*

befremden va. ادّش *ad-  
haṣa* | Befremden sn., Be-

fremdung sf. عجب *ağab*

| befremdlich a. عجيب *a-  
ğib*.

befreunden v. تآلف *ta-  
'ālafa*.

befriedigen va. ارضى *arḍā*

Befriedigung sf. ارضاء *ir-  
ḍā* | سرور *surūr*.

befruchten va. لقح *laqqaha*

| Befruchtung sf. تلقيح  
*talqih*.

befugen va. اذن *adina* a |

befugt a. ماذون *ma'dūn* |

Befugnis sf. رخصة *ruchṣa*.

befühlen va. لمس *lamasa* u.

Befund sm. الاستكشاف  
*ḥāsil alistikšāf*.

befürchten va. خاف *chāfa* a.

befürworten va. وصّى بـ *waṣ-  
sā bi*.

begabt a. ذو قريحة *dū qa-  
rīha* | Begabung sf.

قريحة *qarīha* | استعداد *isti'dād*

begaffen va. نظر مبهوراً *na-  
ẓara u mabhūlañ*.

begatten va. جامع *gāma'a* |

Begattung sf. عشر *aššara*

| جامع *gimā'* | تعشير *ta'sšir*.

begauern va. احتال على *iḥ-  
tāla 'alā*.

begeben va. سلم *sallama* |

sich — حدث *ḥadata* u |

تنازل عن *tawağğaha* |

tanāzala 'an | =heit sf.

حادثة *ḥādita*.

begegnen v. لقي *laqiya* a |

قابل *qābala* | منع *mana'a* a |

حدث *ḥadata* u | Begeg-

nis sn. حادثة *ḥādita* | Be-

gegnung sf. مقابلة *muqā-  
bala*.

- begehen** va. عمل *amila a* | ارتكب *irtakaba*.
- Begehr** sm. رغبة *raghba* |  
=en va. رغب *raghiba a* |  
طمع *ṭami'a* | =enswert,  
=enswürdig a. مرغوب *mar-*  
*ghūb* | =lich a. طامع *ṭami'*  
| =lichkeit sf. طمع *ṭama'*.
- Begehung** sf. اجراء *iğrā'* | ارتكاب *irtikāb*.
- begeistern** va. سود وجهه *saw-*  
*wada wağhahu*.
- begeistern** va. ولع *walla'a* |  
| sich تولع *tawalla'a* |
- Begeisterung** sf. تولع *ta-*  
*wallu'*.
- Begier, Begierde** sf. طمع *ṭama'* | شهوة *šahwa* | be-  
gierig a. طماع *ṭammā'*.
- begießen** va. رش *rašša u* | سقى *saqā i*.
- Beginn** sm. ابتداء *ibtidā'* |  
=en va. ابتداء *ibtada'a* | =en  
sn. عمل *amal* | مشروع *mašrū'*.
- beglaubigen** va. صادق على *sādaqa 'alā* | **Beglaubigung** sf. مصادقة *muṣādaqa* | تصديق *taṣdīq*.
- begleichen** va. سوى *sawwā*.
- begleiten** va. رافق *rāfaqa* |
- Begleiter** sm. رفيق *rafīq* |
- Begleitung** sf. مرافقة *murāfaqa*.
- beglücken** va. اسعد *as'ada* |  
| انعم على *an'ama 'alā* |
- beglückt** a. سعيد *sa'id*.
- beglückwünschen** va. هنأ *hanna'a*.
- begnadigen** va. عفا عن *'afā* u *'an* **Begnadigung** sf. عفو *'afu*.
- begnügen** va. اكتفى *ik-*  
*tafā*.
- begraben** va. دفن *dafana i* |
- Begräbnis** sn. جنازة *ga-*  
*nāza* | قبر *qabr* | =platz  
sm. مقبرة *maqbara*.
- begreifen** va. لمس *lamasa u* |  
| ادرك *adraka* | in sich —  
| اشتمل على *ištamala 'alā* | be-  
greiflich a. مفهوم *mafhum*.
- begrenzen** va. حدد *haddada*.
- Begriff** sm. معني *ma'nañ* |  
im — | sein اوشك أن *aušaka*  
*an* | =lich a. معنوي *ma'na-*  
*wī* | =sbestimmung sf.  
تعريف *ta'rīf* | =sverwir-  
rung sf. اختلاط الافكار *ich-*  
*tilāt al'afkār*.
- begründen** va. أسس *assasa* |
- Begründer** sm. مؤسس *mu'assis* | **Begründung** sf. تأسيس *ta'sīs*.
- begrüßen** va. سلم على *sal-*



- lama'alā | Begrüßung sf.  
 سلام salām | تسلیم taslīm.  
 begucken va. تفرّج علی tafar-  
 raġa 'alā.  
 begünstigen va. ساعد sā-  
 'ada.  
 begutachten va. افقی فی af-  
 tā fī.  
 begütert a. متمول muta-  
 mauwil.  
 begütigen va. طیب خاطره tai-  
 jaba chāṭirahu.  
 behaart a. ازب azabb.  
 behäbig a. ذو رفاهية dū ra-  
 fāhīja | =keit sf. رفاهية ra-  
 fāhīja.  
 behaftet a. مصاب muṣāb.  
 behagen vn. jm. اعجب a'ġa-  
 ba | Behagen sn. راحة  
 rāḥa | behaglich a. مقبول  
 maqbūl | Behaglichkeit  
 sf. راحة rāḥa.  
 behalten va. ابقى abqā |  
 حفظ ḥafīza a.  
 Behälter sm., Behältnis sn.  
 حوض ḥawḍ | اناء inā.  
 behandeln va. عامل 'āmala  
 | عالج ālaġa.  
 behändigen va. سلم sallama,  
 Behang sm., Behänge sn.  
 شيء معلّق šai' mu'allaq |  
 زينة zīna | behangen, be-  
 hängen va. علّق 'allaqa |  
 زين zaijana.  
 beharren vn. استمرّ علی is-  
 tamarra 'alā | beharrlich  
 a. ثابت tābit | Beharrlich-  
 keit sf. ثبات tabāt.  
 behauen va. قطع بالفأس qa-  
 ta'a bilfa's.  
 behaupten va. اثبت atbata  
 | ادّعى idda'a | Behaup-  
 tung sf. ادّعاء iddi'ā | قول  
 qaul.  
 Behausung sf. دار dār | بيت  
 bait.  
 Behelf sm. اكتفاء iktifā' |  
 behelfen v. اکتفى ik-  
 tafā.  
 behelligen va. ازعج az'aġa.  
 behend a. سريع sarī' | خفيف  
 chafīf | =igkeit sf. سرعة  
 sur'a | خفة chiffa.  
 beherbergen va. اضاف adā-  
 fa | اسكن askana.  
 beherrschen va. حکم ḥaka-  
 ma u | اقتدر sāda u | ملك  
 iqtadara | malaka |  
 Beherrschung sf. حکم ḥukm  
 | اقتدار iqtidār.  
 beherzigen va. اعتنى i'ta-  
 nā bi | beherzt a. شجاع  
 šuġā'.  
 beheren va. سحر saḥara a  
 | فتن fatana i.  
 behilflich a. مساعد musā'id.  
 behindern va. منع mana'a a.

- Behörde** sf. حكومة *hukūma* |  
 | المأمورون *alma'mūrūn*.  
**Behuf** sm., zum — e, behufs  
 لاجل *li'agl*.  
**behüten** va. وقى *waqā i* |  
 حفظ *hafiza a* | Gott be-  
 hüte! معاذ الله *ma'ād allāh*  
 | behutsam a. محترس *muh-*  
*taris* | Behutsamkeit sf.  
 احتراس *ihtirās*.  
**bei** praep. عند *'ind* | =be-  
**halten** va. حفظ *hafiza a*  
 | =blatt sn. علاوة الجريدة  
*'ilāwat algarīda* | =brin-  
**gen** va. لققن *aurada* | اورد  
*laqqana*.  
**Beichte** sf. اعتراف *i'tirāf* |  
**beichten** va. اعترف *i'ta-*  
*rafa* | Beichtiger sm. معرف  
*mu'arrif* | Beichtkind sn.  
*mu'tarif* | Beicht-  
**stuhl** sm. كرسى الاعتراف *kur-*  
*sī ali'tirāf* | Beichtvater  
 sm. j. Beichtiger.  
**beide** الاثنين *alithnān* | =erlei  
 من الجنسين *alġinsain* |  
 =rseitig, =rseits من الطرفين  
*attarafain*.  
**bei=drehen** vn. وقف المركب  
*waqqafa almarkab* | =fall  
 sm. استحسان *istihsān* | =fal-  
**len** vn. خطر في البال *chaṭara*  
*fi lbāl* | =fällig a. مستحسن  
*mustahsin* | =folgend adv.  
 طيه *ṭajahu* | لقا *laḥḥan* |
- =fügen va. اضاف *adāfa* |  
 =fügung sf. اضافة *idāfa*  
 | =gabe sf. علاوة *'ilāwa*  
 | =geben va. اضاف *adāfa*  
 | klein — تازل عن الطلب  
*tanāzala'an attalab* | =ge-  
**hend** adv. لقا *laḥḥan* | =ge-  
**ordneter** sm. معاون *mu'ā-*  
*win* | =gericht sn. نقل *naql*  
 | =geschmack sm. طعمة رديئة  
*tu'ma radī'a ba'd*  
*al'akl* | =gesellen va. اشرك  
*ašraka* | =her adv. عرضاً  
*'aradañ* | =hilfe sf. مساعدة  
*musā'ada* | =kommen vn.  
 اقترب *iqtaraba*.  
**Beil** sn. فأس *fa's* | بلطة\*  
*balṭa*.  
**Bei=lage** sf. اضافة *idāfa* |  
 علاوة *'ilāwa* | =läufig adv.  
 عرضاً *'aradañ* | =legen va.  
 نسب الى *adāfa* | =nasaba  
*ilā* | (Streit) اصلح  
*ašlaḥa alchisām* |  
 vn. اسرع في المسير *asra'a fil-*  
*masir* | =leibe nicht! كلاً  
*kallā* | =leid sn. تعزية *ta'zi-*  
*ja* | =liegen vn. كان لقا *kā-*  
*na laḥḥan* | =liegend adv.  
 لقا *laḥḥan* | =mengen va.  
 خلط *chalata u* | =messen  
 va. نسب الى *nasaba ilā* |  
 =mischen va. خلط *chalata u*.

Bein sn. ساق *sāq* | رجل *riḡl*  
 | عظم *ʿaẓm*.  
 bei=nahe adv. تقريباً *taqrī-*  
*bañ* | =name sm. لقب *laqab*.  
 Bein=bruch sm. انكسار الساق  
*inkisār assāq* | =kleid sn.  
 شروال \* *banṭalūn* | بنطلون \*  
*širwāl*.  
 bei=ordnen va. اشرك *ašraka*  
 | =pflichten vn. وافق رأياً  
*wāfaqa raʿjañ* | =rat sm.  
 مستشار *mustašār*.  
 beirren va. حير *haijara*.  
 bei=sammen adv. معاً *maʿaṇ*  
 | =sag sm. sawijatañ | سوية \*  
 sm. علاوة *idāfa* | إضافة  
*wa* | =schießen va. ادى  
*addā hiṣṣatahu* | حصته  
 =schlaf sm. جماع *ḡimāʿ* |  
 =schläfer sm. متسر *muta-*  
*sarriñ* | =schläferin sf.  
 سرية *surrija* | =schließen  
 va. اضم *adāfa* | اضاف  
*ma* | =sein sn. حضور *hu-*  
*dūr* | =seite adv. على جانب *alā*  
*ḡānib* | منفرداً *munfaridañ*  
 —legen اذخر *iddachara* |  
 —schaffen اختلس *ichtalasa*  
 | =setzen va. اضاف *adāfa*  
 | =setzung dfn *dafana i* |  
 sf. إضافة *idāfa* | دفن *dafn*  
 | =figer sm. معاون *muʿā-*

win | =spiel sn. مثل *matal*  
 | عبرة *ibra* | قدوة *quḍwa*  
 | =spiellos a. غير مسبوق  
*ghair masbūq* | =spiels=  
 weise adv. مثلاً *matalañ* |  
 =springen vn. jm. ساعد  
*sāʿada* | =stand sm. مساعدة  
*musāʿada* | =stecken va.  
 اعطى سرّاً *aʿtā sirrañ* |  
 =stehen vn. jm. ساعد *sāʿada* |  
 =steuer sf. اعانة *iʿāna* |  
 ادى حصته للاعانة *addā hiṣṣatahu lilʿiʿāna*  
 | =stimmen vn. jm.  
*wāfaqa raʿjahu* | وافق رأيه  
 | =stimmung sf. استحسان  
*istiḥsān*.  
 beißen va. لدغ *adḡa* | عض  
*ladagha*.  
 Bei=trag sm. حصة الاشتراك  
*hiṣṣat alištirāk* | =tragen  
 va. ادى حصته *addā hiṣ-*  
*satahu* | =treiben va. جبا  
*ḡabā u* | =treibung sf.  
*qabḏ* | =treten vn. قبض  
*wā-* | وافق *radīja a* | رضى  
*faga* | =tritt sm. رضى *ri-*  
*dañ* | =werk قبول *ḡabūl* |  
 sn. شىء ثانوى *šaiʿ tānawī* |  
 =wohnen vn. حضر *ḡadara*  
 u | — (einer Frau) جامع  
*ḡāmaʿa* | =wohnung sf.  
*ḡimāʿ* | =wort sn. gr. جماع  
 | =zäh= نعت *naʿt* | صفة *šifa*

- Ien** va. عد بين *'adda u bain*.  
**Beize** sf. صيد الطيور *ṣaid at-tujūr*.  
**beizeiten** adv. في وقته *fī waqtihī*.  
**beizen** va. اكلى *kawā i* | *akkala*.  
**bejahen** va. اوجب *auḡaba* | **bejahend** a. ايجابى *iḡābī* | **Bejahung** sf. ايجاب *iḡāb*.  
**bejahrt** a. مسن *musinn*.  
**bejammern** va. تأسف *ta'as-safa* | =swert, =würdig a. محزن *muhzin*.  
**bejauchzen, bejubeln** va. زجل *zaḡila*.  
**bekämpfen** va. قاتل *qātala* | *qāwama*.  
**bekannt** a. معلوم *ma'lūm* | معروف *ma'rūf* | =er sm. احدى المعارف *aḡad alma'ārif* | =ermäßen كما لا يخفى *ka-mā lā jachfā* | =heit sf. شهرة *šuhra* | =lich adv. |. be-  
**kanntermaßen** | =machung sf. اعلان *i'lān* | =schaft sf. معرفة *ma'rifa* | *ta-ā'aruf* | احدى المعارف *aḡad alma'ārif*.  
**bekehren** va. هدى (الى الدين) *hadā (ila ddīn)* | sich — اهتدى *ihtadā* | **Bekehrung** sf. اهتداء *ih-tidā'* | توبة *tauba*.  
**bekennen** va. اقر *aqarra* | اعترف *i'tarafa* | **Bekenner** sm. معترف *mu'tarif* | شهيد *šahīd* | **Bekennntnis** sn. اعتراف *i'tirāf*.  
**beklagen** va. تأسف *ta'assa-fa* | sich — اشتكى *ištakā* | der Beklagte المدعى عليه *al-mudda'ā 'alaihi* | =swert, =würdig a. محزن *muhzin*.  
**beklatſchen** va. استحسَن *istahsana bittaṣfiq*.  
**bekleben** va. الصق بالغراء *al-ṣaqa bilghirā'*.  
**beklecke(r)n, =sen** va. لوث *lawwata*.  
**bekleiden** va. كسا *kasā u* | *farraša* | تقلد *taqal-lada* | sich — لبس *labisa a*.  
**beklemmen** va. حصر *ḡaṣa-ra* | ضيق *daijaqa* | **Be-klemmung, Beklommen-heit** sf. حصر *ḡaṣr* | ضيق *dīq*.  
**bekommen** va. استلم *istala-ma* | اخذ *achada u* | vn. هنى *hani'a* | **bekömmlich** a. موافق الصحة *muwāfiq aṣṣiḡha* | **Bekömmlich-keit** sf. موافقة الصحة *muwā-faqaṭ aṣṣiḡha*.  
**beköstigen** va. قات *qāta u* | **Beköstigung** sf. قوت *qūt*.  
**bekräftigen** va. اثبت *atba-ta* | أكد *akkada*.



bekränzen va. كَلَّ *kallala*.

bekreuzen, bekreuzigen v.

sich عمل علامة الصليب *'ami-la 'alāmat aṣṣalīb*.

bekriegen va. حَارَبَ *hāraba*.

bekritteln va. انتقد *intaqada*.

bekrißeln va. خربش \* *char-baša*.

bekümmern va. غَمَّ *gham-ma* u | sich — اهتم ب *um*

*ihamma bi* | Bekümmern *nis* sf. غَمَّ *ghamm*.

bekunden va. اظهر *aẓhara* | افاد *afāda*.

belächeln va. تبسم *tabas-sama*.

belachen va. ضحك على *da-hika a 'alā*.

beladen va. حمل *hammala*.

Belagerer sm. محاصر *muhā-sir* | belagern va. حاصر

*hāṣara* | Belagerung sf. محاصرة *muhāṣara*.

Belang sm. أهمية *ahammīja*

| =en va. اختص ب *ichtas-sa bi* | حاكم شرعاً *hākama*

*šar'añ* | =los a. غير مهم *ghair muhim* | =reich a.

مهم *muhim*.

belassen va. ابقى *abqā*.

belasten va. حمل *hammala*

| قيد عليه *qaijada 'alaihi*.

belästigen va. ازعج *az'aga*.

belauben v. sich اورك *au-raqa* | belaubt a. وارق *wāriq*.

belauern va. راقب *rāqaba*.

Belauf sm. مبلغ مبالغ *mablagh* | =en

v. sich auf كذا بلغ *ba-lagha u mablagh kaḏā*.

belauschen va. انصت *ansata*.

beleben va. احيا *ahjā* | Be-

lebung sf. احياء *ihjā'*.

belecken va. لحس *lahisa a*.

Beleg sm. برهان *burhān* | =en

va. وضع *wada'a a* | برهن *bar-hana* | اثبت *atbata* | =tes

Brötchen رغيف عليه لحم *ra-ghīf 'alaihi lahm*.

belehnen va. اقطع له *aqṭa'a*

*lahu* | ولي *wallā*.

belehren va. علم *'allama* |

belehrend a. مفيد *mufīd* | Belehrung sf. تعليم *ta'-līm*.

beleibt a. سمين *samīn* | =heit

sf. سمانة *samāna*.

beleidigen va. اهان *ahāna* |

Beleidiger sm. مهين *mu-hīn* | Beleidigung sf. اهانة *ihāna*.

beleihen va. قبل رهناً عن مبلغ *qabila rahnañ 'an mab-lagh*.

belesen a. عالم *'ālim* | =heit

sf. علم *'ilm*.

beleuchten va. نور *naṭwa-*

- ra** | اوضح *audaha* | **Be-**  
**leuchtung** sf. تنوير *tanwīr*  
 | نور *nūr*.
- belieben** va. اراد *arāda* |  
 اعجب *a'gaba* | **Belieben**  
 sn. ارادة *irāda* | nach —  
 على الخاطر *'ala lchātir* | **be-**  
**liebig** a. أيًا كان *aijañ kā-*  
*na* | **beliebt** a. محبوب *mah-*  
*būb* | مرغوب *marghūb* |  
**Beliebtheit** sf. محبة *ma-*  
*habba*.
- Beiladonna** sf. حشيشة الحمرة  
*hašīsat alhumra*.
- belien** vn. نبج *nabaha* | **Bel-**  
**ien** sn. نباح *nubāh*.
- Belletrist** sm., a. = *išā* a. أدبي  
*adabī* | = *ik* sf. ادبيات *ada-*  
*bijāt*.
- beloben, belobigen** va. مدح  
*madaha* a | **Belobigung**  
 sf. مدح *madh*.
- belohnen** va. كافأ *kāfa'a* |  
**Belohnung** sf. مكافاة *mu-*  
*kāfa'a*.
- belügen** va. كذب عليه *kada-*  
*ba i 'alaihi*.
- belustigen** va. سلى *sallā* |  
 sich — انشرح *inšaraha* |  
**Belustigung** sf. انشراح *in-*  
*širāh* | تسلية *taslija*.
- bemächtigen** v. استولى *išā*  
 على *istaulā 'alā*.
- bemäkeln** va. انتقد *intaqada*  
 | لام *lāma* u.
- bemalen** va. لون *lawwana*.
- bemängeln** va. |. bemäkeln.
- bemannen** va. جهز المركب بالقوم  
*ğahhaza almarkab bil-*  
*qaum* | **Bemannung** sf.  
 قوم المركب *qaum almarkab*.
- bemänteln** va. ستر *satara* u.
- bemeistern** v. استولى على  
*istaula 'alā*.
- bemerkbar** a. محسوس *mah-*  
*sūs* | **bemerken** va. شعر  
*ša'ara* | لاحظ *lāhaza* |  
 ذكر *dakara* u | **Bemerken**  
 sn. ملاحظة *mulāhaza* | **be-**  
**merkenswert, bemerk-**  
**lich** a. معتبر *mu'tabar* |  
 مهم *muhimm* | **Bemer-**  
**kung** sf. ملاحظة *mulāhaza*  
 | حاشية *hāšija* | تنبيه *tanbīh*.
- bemessen** va. قاس *qāsa* i.
- bemitleiden** va. شفق *šafīqa*.
- bemittelt** a. ذو ثروة *dū tar-*  
*wa*.
- bemoost** a. stud. مسن *musinn*.
- bemühen** va. اتعب *at'aba* |  
 سعى — *išā* | كلف *kallafa*  
 | كلف خاطره *sa'ā* |  
*kallafa* | **Bemühung** sf.  
 جهد *ğahd* | تعب *ta'ab*  
 | تكليف *taklīf*.
- benachbart** a. مجاور *muğā-*  
*wir*.
- benachrichtig-en** va. <sup>209</sup> **ب** <sup>209</sup> **خبر**  
 | = *achbara* | = *ung* sf. اخبار  
*ichbār*.

benachteiligen va. ضرر *dar-ra* u.

benagen va. قرض *qaraḍa* i.

benebeln va. عمى *'ammā* |

benebelt a. نشوان *naš-wān*.

benedeien va. بارك *bāraka*.

benehmen va. حرم *ḥarama*

| اعدم *a'dama* | sich —  
سلك *salaka* u.

Benehmen sn. سلوك *sulūk*.

beneiden va. حسد *ḥasada* |

=swert a. مرغوب *marghūb*.

benennen va. سمى *sammā* |

Benennung sf. تسمية *tas-mija*.

benetzen va. رش *rašša* u.

Bengel sm. نبوت *nabbūt* |

والد غير اديب *walad ghair adīb*.

benommen a. دائخ *dā'ich* |

=heit sf. دوخة *daucha*

benötigen va. احتاج *ihtāḡa*.

benutzen, benützen va. انتفع

*intafa'a* | Benutzung, Be-

nützung sf. انتفاع *intifā'*.

beobachten va. راقب *rāqaba*

| Beobachter sm. مراقب

*murāqib* | Beobachtung

sf. مراقبة *murāqaba* |

مراعاة *murā'āt*.

beordern va. امر *amara* u.

bepacken va. حمل *ḥammala*.

bepflanzen va. زرع *zara'a* a.

bepinseln va. دهن *dahana* u.

bequem a. سهل *sahl* |

مرفه *murfiḥ* | es sich —

machen استرح *istarāḥa* |

=en v. sich ارتضى *irtadā*

| =lichkeit sf. راحة *rāḥa*.

berappen va. دفع *dafa'a* a.

beraten va. نصح *naṣaḥa* a

| vn. sich — تشاور *tašā-*

*wara* | Berater sm. مستشار

*mustašār* | beratschlagen

vn. تشاور *tašāwara* | — mit

jm. شاور *šāwara hu* |

Beratschlagung, Bera-

tung sf. شورى *šūrā* | تشاور

*tašāwur*

berauben va. حرم *ḥarama*

| اعدم *a'dama*.

berauschen va. اسكر *askara*

| sich — سكر *sakira* | be-

rauscht a. سكران *sakrān*.

berechnen va. حسب *ḥasaba*

u | Berechnung sf. حساب

*ḥisāb*.

berechtigten va. اذن *adina*

a | اجاز *aḡāza* | Berechti-

gung sf. اجازة *iḡāza* | رخصة

*ruchṣa*.

bereden va. تحدث *tahādata*

| اقنع *taqāwala* | ag-

na'a | Beredsamkeit sf.

بلغة *balāgha* | beredt a.

بليغ *balīgh*.

Bereich sm. sn. دائرة *dā'ira*.



**bereichern** va. اغنى *aghnā* |  
| sich — اغتنى *ightanā*.

**bereisen** va. سافر في البلاد *sāfara fi l-bilād*.

**bereit** a. مستعد *hādir* |  
*musta'idd* | =en va اعد  
*a'adda* | | sich — استعد *is-*  
*ta'adda* | =s adv. قد *qad*

| قبلًا *qablañ* | الآن *al'ān*

| =schaft sf. تجهيز *taghīz* |

=ung sf. تجهيز *taghīz* |

=willig a. حاضر *hādir* |

=willig=*musta'idd* مستعد

**keit** sf. استعداد *isti'dād* |

**berennen** va. هجم على مدينة *ghaira*.  
*hajama 'alā madīna*.

**bereuen** va. ندم *nadima* a.

**Berg** sm. جبل *ğabal* | =ab

adv. نازلًا *nāzilañ* | =aka-

**demie** sf. مدرسة المعادن *mad-*  
*rasat alma'ādin* | =amt sn.

**da'irat alma-**

**ādin** | =an, =auf adv.

**sā'idāñ** | =bau sm.

**ta'dīn** | =bewohner

sm. ساكن الجبال *sākin al-*  
*ğibāl* | جبلي *ğabali*.

**bergen** va. انقذ *achfā* |

**angada**.

**Berg=geist** sm. جنى جبلي *gin-*  
*nī ğabali* | =gipfel sm.

**gimmat alğabal** |

=icht, =ig a. كثير الجبال *ka-*

*tir alğibāl* | =kette sf.

**silsilat alği-**

**bāl** | =knappe sm. فاعل

**fā'il alma'ādin** |

=koppe, =kuppe sf. |

=gipfel | =kristall sm. بلور

**hallūr ğabali** | =lehne

sf. منحدر الجبل *munhadar al-*  
*ğabal* | =mann sm. pl. =leute

**mu'addin** | =männisch

a. معدنى *ma'dinī* | =ord-

**nung** sf. | =recht | =rat sm.

**mustašār al-**

**ma'ādin** | =recht sn. قوانين

**gāwānīn alma'ādin**

**rücken** sm. ظهر الجبل

**zahr alğabal** | =spitze |

=gipfel | =sturz sm. سقوط

**sugūt alğabal** | =volk

sn. شعب جبلي *ša'b ğabali* |

=werk sn. معدن *ma'din*.

**Bericht** sm. تقرير *tagrīr* |

**ichbār** | =en va. اخبر

**achbara** | =erstatter sm.

**mukā-**

**tib** | =erstattung sf. اخبار

**ichbār** | =mukātaba مكتبة

**chabīr** | =igen

va. ادى *ṣaḥḥa* |

**addā** | =igung sf. تصحيح

**taṣḥīḥ** | =ta'dija تادية

**beriechen** va. استشم *ista-*  
*šamma*.

**beriefeln** va. رش *rašša* u.



5\*

*chaglān* | Beschämung sf.  
خجل *chagal*.

beschatten va. اظل *azalla*.

beschauen va. عاين *‘ajana* |

تفرج على *tafarraġa ‘alā*

| Beschauer

sm. ناظر *nāzir* | beschau-

lich a. معتزل *mu‘tazil* |

Beschaulichkeit sf. اعتزال

*i‘tizāl*.

Bescheid sm. جواب *ġawāb* |

قدر (الله) *= en va. hukm*

*qaddara (allāh)* | Ruz *ra-*

*zaga* | اجاب *aġdara* | احضر

*aġāba* | جاوب *ġāwaba* |

سich — اکتفی *iktafā*.

bescheiden a. متواضع *muta-*

*wādi‘* | حقير *haqīr* | =heit

sf. تواضع *tawādu‘*.

bescheinen va. اضاء *adā’a* |

نور *nauwara*.

bescheinigen va. حقق *haq-*

*qaqa* | اقر بالقبض *aqarra*

*bilqabḍ*.

beschenken va. وهب *waha-*

*ba i* | رزق *razaga u*.

bescheren va. رزق *razaga u*

| | *wahaba i* | Be-

scherung sf. هدية *hadīja*.

beschicken va. ارسل *arsala*

| نظم *naẓẓama*.

beschießen va. ضرب بالمدافع

*daraba i bilmadāfi‘*.

beschiffen va. سار في البحر

*sāra i filbahr*.

beschimmelt a. معقن *mu‘af-*

*fan*.

beschimpfen va. شتم *šata-*

*mā u* | Beschimpfung sf.

شتيمة *šatīma*.

beschirmen va. حمى *hamā i*

| Beschirmung sf. حماية

*hi-māja*.

beschlafen va. (Frau) جامع

*ġāma‘* | (Sache) اخر لليوم

*achchara liljaum at-*

*tānī*.

Beschlag sm. صفيحة *saḥiḥa*

| نعل (الخيل) *na‘l (alchail)* |

= en | حجز *haġz* | ضبط

*dabt* | بيطر *bai-*

*taṭara* | vn. تعفن *ta‘affana*

| اكدرا *ikdarra* | = en a.

خير *chabīr* | = nahme,

nehmung sf. حجز *haġz*.

beschleichen va. اقترب خفية

*iqtaraba chifjatañ*.

beschleunigen va. اسرع *as-*

*ra‘a*.

beschließen va. اتم *atamma*

| عزم على *‘a-*

*zama ‘alā* | Beschließer

sm. خازن *chā-*

*zin* | Beschluß sm. نهاية

*nihāja* | قرار *qarār* |

عزم *‘azm* | = fähig a. قابل للتقرير

*qābil littagrīr* | = fassung

sf. تقرير *tagrīr*.

beschmieren va. لَوَّثَ *lau-wata*.

beschmutzen va. نَجَّسَ *nağ-gasa*.

beschneiden va. قَطَعَ *qata'a* a | خَتَنَ *chatana* i.

Beschneidung sf. قَطْعٌ *qaṭ'* | خِتَانٌ *chitān*.

beschneien va. سَتَرَ بِالشَّجَرِ *sa-tara* u *bittalğ*.

Beschnittener sm. مَخْتُونٌ *machtūn*.

beschnüffeln, beschnuppern va. شَمَشَمَ *šamsama*.

beschönigen va. عَذَّرَ *'ada-ra* u.

beschränken va. حَصَرَ *hasa-ra* | حَدَّدَ *haddada* | be-

schränkt a. قَلِيلُ الْعَقْلِ *ga-lil al'aql* | Beschränkt-

heit sf. قِلَّةُ الْعَقْلِ *gillat al-'aql* | Beschränkung sf.

تَحْدِيدٌ *tahdīd*.

beschreiben va. حَرَّرَ عَلَى *har-rara 'alā* | وَصَفَ *wasafa* i | Beschreibung sf. وَصْفٌ *wasf*.

beschreiten va. سَارَ *sāra* i *fiṭṭariq*.

beschuhhen va. أَحَذَى *aḥdā*.

beschuldigen va. اتَّهَمَ *itta-hama* | Beschuldigung sf.

تُهْمَةٌ *tuhma*.

beschummeln va. غَشَّ *ghaš-ša* u.

beschütten va. صَبَّ *ṣabba* u.

beschützen va. حَمَى *hamā* i | حَافِظٌ *hāfaẓa* | Beschützer

sm. حَامٍ *hāmīn* | مُحَافِظٌ *mu-hāfiẓ* | Beschützung sf.

مُحَافَظَةٌ *muḥāfaẓa*.

beschwägen va. اقْنَعَ *aqna'a*.

Beschwerde sf. تَعَبٌ *ta'ab* | شَكْوَى *šakwā* | -en va.

أَصْعَبَ *aṣ'aba* | أَثْقَلَ *atqala* | كَلَّفَ *kallafa* | sich =

شَكَ *šakā* u | اِسْتَكَى *ištakā* | = sich a. مُتْعَبٌ *mut'ib* | = lich-

keit, = nis sf. تَعَبٌ *ta'ab*.

beschwichtigen va. سَكَّنَ *sak-kana*.

beschwindeln va. غَشَّ *ghaš-ša* u.

beschwingen va. اسْرَعَ *asra'a*.

beschwören va. اقْسَمَ عَلَى *aq-sama 'alā* | قَرَأَ الْعَزَائِمَ *qa-ra'a a al'azā'im* | اثْبَتَ

بِالْيَمِينِ *atbata biljamīn* |

Beschwörer sm. عَزَامٌ *'azzām* | Beschwörung sf. تَعْزِيمٌ *ta'zīm*.

beseelen va. أَحْيَا *aḥjā* | Be-

seelung sf. أَحْيَاءٌ *iḥjā'*.

besehen va. عَايَنَ *'ājana* | تَفَرَّجَ عَلَى *tafarraga 'alā*.

beseitigen va. أَزَالَ *azāla*.

beseligen va. أَسْعَدَ *as'ada*.



**Besen** sm. مكنسة *miknasa* |  
 =binder sm. عامل المكناس  
 'āmil almakānis | =stiel  
 sm. مقبض المكنسة *miqbad*  
*almiknasa*.

**bessen** a. مجنون *mağnūn* |  
 =heit sf. جنون *ğunūn*.

**besezen** va. وضع على *wada'a*  
 عین | زین *zaijana* |  
 'aijana | شغل *šaghala* a |  
 استولى على *istaulā* 'alā |

**Besetzung** sf. وضع *wad'*  
 تعيين *ta'jin* | تزيين *tazjin* |  
 استيلاء *istilā*.

**beseufzen** va. تلهف على *ta-*  
*lahhafa* 'alā.

**besichtigen** va. عاين *'ājana*  
 كشف | فتش *fattaša* |  
 ka-  
 šafa | **Besichtigung** sf.  
 كشف *kašf* | تفتيش *taftiš*  
 معاينة *mu'ājana*.

**besiedeln** va. استعمر *ista-*  
*mara*.

**besiegeln** va. ختم على *cha-*  
*tama* i 'alā | اثبت *atbata*.

**besiegen** va. غلب *ghalaba* i  
 انتصر على *intašara* 'alā |  
 ظفر *zaffara* | **besiegt** a  
 مغلوب *maghlūb*.

**besingen** va. غنى ب *ghannā bi*.

**besinnen** va. تأمل *ta-*

*'ammala* | تذكر *tadakkara* |

**Besinnung** sf. بصيرة *bašira*

| besinnungslos a. مغشى

عليه *maghšī* 'alaihi |  
**Besinnungslosigkeit** sf.  
 غشيان *ghašajān*.

**Besitz** sm. ملك *mulk* | =en

تمتع | ملك *malaka* i |  
*tamatta'a* | =er sm. مالك *mā-*  
*lik* | ذو *dū* | صاحب *šāhib* |  
 =ergreifung, =nahme sf.

تسلم *tasal-*  
*lum* | tamalluk | ملك  
 عديم الملك *a. =Ios*  
 'adīm almulk | =ung sf.  
 ملك *mulk*.

**bessoffen** a. سكران *sakrān* |  
 =heit sf. سكر *sukr*.

**befohlen** va. نعل *na'ala* a.

**befolden** va. اعطى الاجرة *a'tā*  
*al'uğra* | **Befoldung** sf.  
 مرتب *murattab* | اجرة *uğra*

**besonder** a. خاص *chāṣṣ* |  
 مخصوص *machšūṣ* |  
 chušūṣī | =heit sf. خصوصية  
 chušūṣīja | =s adv. خصوصاً  
 chušūṣaṇ | لا سيما *lā sī-*  
*jamā*.

**besonnen** a. رزين *razīn* |  
 =heit sf. رزانة *razāna*.

**besorgen** va. اهتم ب *ihtam-*

خاف | دبر *dabbara* |  
*ma bi* | *chāfa* a | besorgt sein  
 خاف | *chāfa* a | besorgt machen

خوف *chawwafa* | **besorg-**

lidi a. خائف *chā'if* |

**Besorglichkeit,**

**Besorgnis** sf. خوف *chawwafa*



| **Besorgung** sf. عناية 'inā-  
ja | تدبير *tadbīr*.

**bespannen** va. قرن الدابة *qa-  
rana u addābba*.

**bespiegeln** v. sich ترى *ta-  
rā'a*.

**bespötteIn** va. استهزأ بـ *istah-  
za'a bi*.

**besprechen** va. تكلم في *ta-  
kallama fī* | sich — mit

مع *takallama ma'* |  
— شفى المرض (Krankheit)

بالتعزيم *šafā almarad bit-  
ta'zīm* | **Besprechung** sf.

محادثة *muhādāṭa*.

**besprengen** va. رش *rašša u*.

**bespringen** va. عشر (Tiere)  
*aššara (hajawān)*.

**besprühen** va. رش *rašša u*.

**bespuken** va. بصق *baṣaqa u*.

**bespülen** va. بل *balla n*.

**besser** a. احسن *aḥsan* | =n

va. اصلح *aṣlahā* | sich —

تصلح *taṣallaha* | =ung sf.

تصلح *taṣalluh* | اصلاح *iṣlāḥ*

**bestallen** va. وظف *wazzafa*

| **Bestallung** sf. توظف *ta-  
wazzuf*.

**Bestand** sm. دوام *dawām* |

مبلغ | حال *hāl* | بقاء *baqā'*

*mablagh* | **beständig** a.

دائم *dā'im* | ثابت *tābit* |

adv. على الدوام *ala ddawām*

| **Beständigkeit** sf. استمرار

*istimrār* | ثابت *tabāt* | **Be-**

**standteil** sm. قسم *qism*.

**bestärken** va. اثبت *atbata* |

قوى *qauwā* | **Bestärkung**

sf. تقوية *taq-*

*wija*.

**bestätigen** va. صدق على *ṣad-*

*daqa 'alā* | **Bestätigung**

sf. تصديق *taṣḍīq*.

**bestatten** va. دفن *dafana i*

| **Bestattung** sf. دفن *dafn*.

**bestaubt, bestäubt** a. مغبر

*mughabbar*.

**beste** الاحسن *al'aḥsan* | zum

=n haben استهزأ *istahza'a*.

**bestechen** va. رشا *rašā u* |

برطل *barṭala* | **bestechlich**

a. مرتش *murtasīn* | **Be-**

**stechlichkeit** sf. ارتشاء *ir-*

*tišā'* | **Bestechung** sf. رشوة

*rašwa*.

**Besteck** sn. آلات السفرة *ālāt*

*assufra*.

**bestehen** va. ركب (Gefahr)

*rakiba a* | (Prüfung) ادّى

*addā* | vn. وجد *wuġida*

| استمرار *ista-*

*marra* | — auf على *sa-*

*ammama 'alā* | — aus

*tarakkaba min* |



betätigen va. اظهر بالعمل *aḡ-hara bi'ʿamal.*

betäuben va. دوح *dauwa-cha* | Betäubung sf. دوخة *daucha* | =smittel sn. منوم *munauwim.*

Betbruder sm. صوفي *sūfi* | منافق *munāfiq.*

beteiligen va. اشرك في *ašra-ka fi* | |ich اشتراك *ištaraka* | |ihtamma | Beteili-gung sf. اشتراك *iştirāk.*

beten vn. صلى *ṣallā* | Beten sn. صلاة *ṣalāt* | دعاء *duʿā.*

beteuern va. أكد *akkadā* | Beteuerung sf. تأكيد *ta'-kid.*

Bethaus sn. معبد *ma'bad.* | betiteln va. عنون *'anwana* | سمي *sammā.*

betölpeln va. احتال على *ih-tāla 'alā.*

betonen va. تلفظ بارتفاع الصوت *talaffāza birtifā' aṣṣaut* | Betonung sf. نبرة *nabra.*

betören va. غش *ghašša u.*

Betracht sm. نظر *naẓar* | in — نظراً إلى *naẓaran ilā* | =en va. نظر *naẓara*

u | تفرج على *'ājana* | عاين *tafarraġa 'alā* | تأمل *ta'-ammala* | beträchtlich a. مهم *muhim* | جسيم *ġa-*

*sīm* | Beträchtlichkeit sf.

اهمية *ahammija* | Be-trachtung sf. معاناة *mu'ā-jana* | تأمل *ta'ammul.*

Betrag sm. مقدار *miqdār* | مبلغ *mablagh* | =en va.

بلغ *balagha* (مبلغاً *mablagħān*) | |ich سلك *salaka* u | =en sn. سلوك *sulūk.*

betrauen va. كلف *kallafa* | وظف *wazzafa.*

betrauern va. تأسف *ta'as-safa.*

beträufeln va. بل *balla.*

Betreff sm., in — بخصوص *bichuṣūṣ* | =en va. اصاب *aṣāba* | اختص ب *fāġa'a* | فاجأ *ichtaṣṣa bi* | was betrifft, betreffend بخصوص *bichuṣūṣ* | betroffen a. مدهوش *maḍ-hūš.* *beträufeln* في شأن

betreiben va. تعاطى *ta'āṭā* | سعى *sa'ā a.*

betreten va. دخل *dachala u* | betreten a. مدهوش *maḍ-hūš.*

Betrieb sm. تعاط *ta'āṭin* |

=sam a. صنيع *ṣanī'* | =sam-keit sf. صناعة *ṣinā'a* |

=skosten spl. نفقات الشغل *naṣagātaššughl* | =smittel sn. واسطة الشغل *wāsiṭat aš-šughl.*

يبلغ  
نات

**betrinken** v. sich سكر sakira  
a | **betrunken** سكران sakrān.

**betroffen** a. مدهوش madhūš  
| =heit sf. دهشة dahša.

**betrüben** va. غم ghamma u

| sich — حزن hazina a

**betrübt** a. حزين hazīn

**Betrübnis** sf. حزن huzn

غم ghamm.

**Betrug** sm. خداع chidā'

| **betrügen** va. مكر makr

| **Betrüger** خدع chada'a a

sm. خداع chaddā'

| **Betrügerei** sf. | **Betrug**

**betrügerisch, betrüglich**

a. غشاش chaddā'

ghaššāš.

**betrunken** a. سكران sakrān

| =heit sf. سكر sukr.

**Bet-schwester** sf. منافقة mu-

nāfiqa | =stunde sf. تعب ta-

'abbud.

**Bett** sn. سرير firāš

| فراش firāš

| سرير sarīr

| مجرى مجرى mağrā

| نهر nahr

| das — hüten لازم

لزوم lazima alfirāš.

**Betttag** sm. يوم الصلاة jaum

assalāt.

**Bettdecke** sf. لحاف lihāf.

**Bettel** sm. صعلكة faqr

| فقر faqr

| سفاقة sa'fala

| =arm a. فقير faqīr

| =brief مكتوب فيه طلب صدقة

maktūb fihī ṭalab ṣadāqa

=ei sf. تسول tasauwul

=haft a. سفيلى safil

| =mann | =mönch sm.

| Bettler | =mönch sm.

| راهب راهب rāhib sā'il

=n vn. تسول tasauwala

| شحد šahada a

| =orden sm. طائفة من الرهبان السائلين

طائفة من الرهبان السائلين

طائفة من الرهبان السائلين

طائفة من الرهبان السائلين

طائفة من الرهبان السائلين

طائفة من الرهبان السائلين

طائفة من الرهبان السائلين

طائفة من الرهبان السائلين

طائفة من الرهبان السائلين

طائفة من الرهبان السائلين

طائفة من الرهبان السائلين

طائفة من الرهبان السائلين

طائفة من الرهبان السائلين

طائفة من الرهبان السائلين

طائفة من الرهبان السائلين

طائفة من الرهبان السائلين

طائفة من الرهبان السائلين

طائفة من الرهبان السائلين

طائفة من الرهبان السائلين

طائفة من الرهبان السائلين

طائفة من الرهبان السائلين

طائفة من الرهبان السائلين

طائفة من الرهبان السائلين

طائفة من الرهبان السائلين

طائفة من الرهبان السائلين

طائفة من الرهبان السائلين

طائفة من الرهبان السائلين

طائفة من الرهبان السائلين

طائفة من الرهبان السائلين

طائفة من الرهبان السائلين



- inhanā | خضع chada'a  
 a | Beugung sf. ثنى tani  
 | خضوع chudū.  
 Beule sf. ورم waram | بقبة\*  
 baqbaqa.  
 beunruhigen va. اقلق aqlaqa  
 | شغل الفكر šaghala alfikr  
 | sich — قلق qaliga a  
 | اضطرب idtaraba | Beun-  
 ruhigung sf. قلق qalaq  
 | اضطراب idtirāb.  
 beürkund=en va. حقق تحريراً  
 haqqqa tahrīrān | =ung  
 sf. تحقيق تحريري tahqīq  
 tahrīrī.  
 beurlauben va. اذن بالذهاب  
 adina a biddahāb | sich  
 — von استأذن بالذهاب ista'-  
 dana biddahāb.  
 beurteilen va. انتقد inta-  
 gada | Beurteilung sf.  
 انتقاد intiqād.  
 Beute sf. غنيمة ghanīma |  
 =gier sf. طمع في الغنيمة ta-  
 ma' fi lghanīma | =gierig  
 a. طماع في الغنيمة tammā'  
 fi lghanīma.  
 Beutel sm. كيس kīs | =schnei-  
 der محتال muhtāl.  
 beute=lustig | =gierig | =zug  
 sm. غزوة ghazwa.  
 bevölkern va. عمر 'ammara  
 | sich — تكاثرت takātara |  
 bevölkert a. مسكون mas-  
 kūn | عامر 'āmīr | Bevöl-  
 kerung sf. سكان sukkān |  
 اهال ahālīn.  
 bevollmächtigen va. رخص  
 rachchasa | Bevollmäch-  
 tigtter sm. مرخص murach-  
 chas | Bevollmächtigung  
 sf. ترخيص tarchīs.  
 bevor conj. قبل ان qabl an  
 | قبلما qablamā | =munden  
 va. قام بوصى له qāma bi-  
 waṣī lahu | =recht a. ممتاز  
 mumtāz | =stehen vn. قرب  
 qaruba u | =stehend قريب  
 qarīb alhudūt |  
 =zugen va. فضل faddala  
 | =zugung sf. تفضيل tafdil.  
 bewachen va. حرس harasa u.  
 bewachsen a. معشب mu'shib.  
 Bewachung sf. حراسة harāsa  
 | حفظ hifz.  
 bewaffnen va. سلح sallaha  
 | sich — تسلح tasallaha |  
 Bewaffnung sf. تسلح ta-  
 salluh.  
 bewahren va. حفظ hafiza  
 a | وقى waqā i | سان sāna  
 u | Gott bewahre! معاذ الله  
 ma'ādullāh | Bewahrung  
 sf. حفظ hifz.  
 bewähren va. حقق haqqqa  
 | جرب garraba | bewährt  
 a. مجرب muğarrab | Be-  
 währung sf. تحقيق tahqīq.

**bewahrheiten** v. *تحقق* tahaggaqa.

**Bewährtheit** sf. *تجرب* ta-garrub.

**bewaldet** a. *ذو غابة* dū ghāba.

**bewältigen** va. *قهر* qahara a. | *اخضع* achda'a.

**bewandert** a. *خبير* chabir.

**bewandt** a. *so — sein* حاله *hāluhu kaḍa* | *nis* sf. *حال* hāl.

**bewässern** va. *سقى* saqā i |

**Bewässerung** sf. *سقى* saqi

| *=skanal* sm. *ساقية* sāqija

| *=srad* sn. *ناعورة* nā'ūra.

**bewegen** va. *حرك* harraka |

*حمل* hamala i 'alā |

*سich — تحرك* taharraka |

**Beweggrund** sm. *داع* dā-

*'in* | *سبب* sabab | *باعث* bā'it

| **beweglich** a. *متحرك* mu-

*taharrik* | **Beweglichkeit**

sf. *امكان التحريك* imkān at-

*tahrīk* | *سرعة الحركة* sur'at

*alharaka* | **Bewegtheit,**

**Bewegung** sf. *حركة* haraka

| *اضطراب* idtirāb | *=slos*

a. *عديم الحركة* 'adīm alha-

*raka* | *=svermögen* sn. *قوة*

*qūwat alharaka.*

**bewehren** va. *سلح* sallaha.

**beweiben** v. *سich* ta-

*zauwaqa.*

**beweinen** va. *بكى* bakā

i 'alā | *=swert* a. *محزن*

*muhzin.*

**Beweis** sm. *برهان* burhān |

*دليل* dalīl | *=bar* a. *ممکن*

*mumkin burhānuhu*

| *=en* va. *نرهن* barhana

| *اثبت* atbata | *=grund* sm.

*حجة* bā'it | *=stück* sn. *باعت*

*hugja* | *سند* sanad.

**bewenden** vn. *lassen, sein*

*— haben* ارتضى irtadā.

**bewerben** s. *سich* talaba

*ترشح* \* | *حاول* hāwala |

*taraššaha* | **Bewerber**

sm. *طالب* tālib | *مترشح* \*

*mutarašših* | **Bewerbung**

sf. *طلب* talab.

**bewerfen** va. *رمى* ramā i.

**bewerkstelligen** va. *انجز* an-

*gaza.*

**bewickeln** va. *لف* laffa u.

**bewilligen** va. *قبل* qabila a

| *رضى* radija | **Bewilli-**

**gung** sf. *قبول* qabūl | *رضى*

*ridaṇ.*

**bewillkommen** va. *رحب*

*rahhaba* | **Bewillkom-**

**nung** sf. *ترحاب* tarhāb.

**bewirken** va. *حدث* ahdata.

**bewirten** va. *اضاف* adāfa

*adḍaif* | **Bewir-**

**tung** sf. *ضيافة* dijāfa.

**bewirtschaften** va. *ادار* adāra.

bewirkeln va. استهزأ *istahza'a*.

bewohnbar a. ممكن السكنى

*mumkin assuknā* | =keitsf. امکان السكنى *imkān as-**suknā* | bewohnen va.ساكن *sakana* u | Bewohnersm. ساكن *sākin*.bewölken v. sich تغيم *ta-**ghaijama*.Bewunderer sm. متعجب *mu-**ta'ağğib* | bewundern va.تعجب من *ta'ağğaba min* |

=swert, =swürdig a. عجب

'ağib | Bewunderung sf.

عجب *ağab* | ta'ağğub.bewußt a. معلوم *ma'lūm* |مغشى *ārif* | =los a.

maghšt 'alaihi | =lo-

figkeit sf. غشيان *ghasajān*| =sein sn. تيقظ *tajaqquṣ*.bezahlen va. دفع *dafa'a* a

| addā | Bezahlung

sf. دفع *daf'* | ta'dija.bezähmen va. روض *rauwa-**da* | sich —انفس *annasa* | hakama nafsahu.bezaubern va. سحر *sahara*

a | fattana | bezau-

bernd a. فتان *fattān* |Bezauberung sf. سحر *sihr*.bezechen v. sich سكر *sakira*a | bezecht a. سكران *sakrān*.bezeichnen va. اشار *ašāra* |عرف *'arrafa* | Bezeich-nung sf. علامة *'alāma* |تسمية *tasmija*.bezeigen va. اظهر *aḡhara* |بين *baijana*.bezeugen va. شهد *šahida* a| اظهر *aḡhara*.beziichtigen va. اتهم *ittahama*

| Beziichtigung sf. اتهام

*ittihām*.beziehen va. فرش *farraša*استجلب *ḡahhaza* |نسب الى — auf *istağlaba* |تغيم — sich *nasaba i ilā* |auf — sich *taghaijama* |

beziehent-

lich a. منسوب الى *nāsaba* |

Beziehung sf. نسبة

*ilā* | munāsaba |nisba | in — auf *nisbatañ*

ilā | beziehungsweise

adv. بالنسبة *binnisba*.beziffern va. عدد بارقام *'adda*

u bi'arqām.

Bezirk sm. ناحية *nāhija* |متصرفية *mutasarrifija*.bezugern va. حتى بسكر *hal-**lā bisukkar*.Bezug sm. تفریش *tafrīš* |نسبة *nisba* | غلاف *ghilāf* |in — auf *nisba-*

tañ ilā | bezüglich a.

- mansūb ilā** | **mansūb** sf. منسوب الى  
**bichuṣūṣ** | **Bezug-**  
**nahme** sf., unter — auf  
 [. bezügl. | **bezugsweise**  
 adv. بالنسبة **binnisba**.
- bezwecken** va. قصد **qaṣada i**.  
**bezweifeln** va. شكّ في **šakka**  
 u **fī**.  
**bezwingen** va. غلب **ghalaba**  
 i | اخضع **achda'a**.
- Bibel** sf. الكتاب المقدس **alki-**  
**tāb almuqaddas** | **=gesell-**  
**schaft** sf. جمعية لنشر الكتابات  
**jam'ija linaṣr alkitāb**.
- Biber** sm. كلب الماء **kalb al-**  
**mā'**.
- Biblio=graphie** sf. علم الكتب  
**'ilm alkitub** | **=thek** sf.  
 مكتبة **maktaba** | **=thekar** sm.  
**kutubchāne** | حافظ المكتبة  
**hāfiẓ almak-**  
**taba**.
- biblisch** a. متعلق بالكتاب المقدس  
**muta'alliq bilkitāb almu-**  
**qaddas**.
- bieder** a., **=mann** sm. مستقيم  
**mustaqīm** | **=keit** sf., **=sinn**  
 sm. استقامة **istiḳāma**.
- biegen** va. حنى **hanā i** | sich  
 — انحنى **inhanā** | **gebogen**  
 a. اعوج **a'wağ** | **biegsam**  
 a. لين **laijin** | **Biegsamkeit**  
 sf. لينة **līna** | **Biegung** sf.  
 انحناء **inhinā'**.
- Biene** sf. نحل **nahl** coll. |  
**=nkorb** sm. كوار **kuwāra**  
 | **=nšchwarm** sm. خشرم  
**chašram**.
- Bier** sn. بيرة **bīra** | **=brauer**  
 sm. عامل البيرة **'āmil albīra**  
 | **=brauerei** sf. معمل البيرة  
**ma'mal albīra** | **=geld** sn.  
 \* **bachšīš** | **=verle-**  
**ger** sm. بيع البيرة **baijā'**  
**albīra**.
- Biest** sn. [. **Bestie**.
- bieten** va. عرض **'arada i** |  
 قدم **qaddama** | **Bieter** sm.  
 مزاييد **muzājid**.
- Bigamie** sf. زواج بشخصين  
**zawāğ bišachṣain**.
- bigott** a. منافق **munāfiq** |  
**=erie** sf. منافقة **munāfaqa**.
- Bilanz** sf. موازنة **muwāzana**.
- Bild** sn. تصوير **šūra** | مجاز  
**taṣwīr** | رسم **rasm** | **=en** va.  
 صور **sa-**  
**wara** | ركب **šakkala** | **=**  
**rakkaba** | ادب **addaba** |  
 sich — تركب **tarakkaba** |  
 تذب **tahaddaba** | **=erbo-**  
**gen** sm. ورقة تصاویر **wara-**  
**gat taṣāwīr** | **=erbuch** sn.  
 كتاب تصاویر **kitāb taṣāwīr**  
 | **=ergalerie** sf. رواق تصاویر  
**ruwāq taṣāwīr** | **=gießer**



sm. سبّاك التماثيل *sabbāk at-tamātīl* | نقاش *=hauer* sm. نقاش *naqqāš* | نحات *naḥḥāt* | نقاشة *=hauerkunst* sf. نقاشة *ni-qūša* | نحاتة *niḥāta* | *=lich* نقاش *mağāzī* | *=ner* نقاش *naqqāš* | *=nis* sn. | Bild | *=sam* a. سهل التاثر *sahl* | *=säule* sf. تمثال *timtāl* | *=schneider* sm. نقاش الخشب *naqqāš alcha-sab* | *=schön* a. جميل جداً *gamīl ḡiddān* | *=ung* sf. تشكيل *taškīl* | تركيب *tarkīb* | تهذيب *tahdīb* | *=werk* sn. تمثال *timtāl*.  
**Billard** sn. بليارد \* *biljār*.  
**Billett** sn. رقعة *rūq'a* | تذكرة *tadkira*.  
**billig** a. عادل *rachīs* | رخيص *ādil* | *=en* صوابي *sawābī* | *=en* استحسن *istahsana* | *=keit* sf. عدل *ruchš* | رخص *adl* | *=ung* sf. استحسان *istihsān*.  
**Billion** sf. بليون \* *biljūn* | ألف ألف ألف *alf alf alf*.  
**Bimsstein** sm. حجر اسفنجي *ha-ḡar isfingī*.  
**Binde** sf. لفافة *asaba* | عصابة *lifāfa* | *=glied*, *=mittel* sn. رابطة *rābiṭa* | *=haut* sf. غشاء العين *ghīšā' al'ain*

| *=n* va. ربط *rabāṭa* u | عقد *agada* i | *šadda* u | جلد (كتا بآ) *ḡallada* (*kitābañ*) | *=strich* sm. خط العطف *chatṭ al'atf* | حرف العطف *harf al'atf*.  
**Bindfaden** sm. دبارة \* *dubā-ra*.  
**binnen** praep. في أثناء *fī at-nā'* | *=handel* sm. تجارة برية *tiḡāra barrīja dā-chilīja* | *=land* sn. مملكة *mamlaka barrīja* | *=see* sm. بحيرة *buhaira*.  
**Binse** sf. بردى *bardī* | *=ndek-ke*, *=nmatte* sf. حصيرة *ha-sīra* | *=nwahrheit* sf. حقيقة *ḥaqīqa mafhūma*.  
**Biograph** sm. مترجم *mutar-ḡim* | *=ie* sf. ترجمة الحال *tarḡāmat alḥāl* | *=isch* a. متعلق بالترجمة *muta'alliq bittarḡama*.  
**Biologie** sf. علم الحيات *'ilm alḥajāt*.  
**Birke** sf. سندر *sandar*.  
**Birk-hahn** sm., *=huhn* sn. دراج *durrāḡ*.  
**Birnbaum** sm. شجرة الكمثرى *šaḡarat alkummitrā* | *Bir-ne* sf. كمثرى *kummitrā* coll. | اجاص *iḡḡās* coll.  
**Birsch** sf. | *Pirsch*.

**bis** praep. حتى *hattā* | لحد *li-*  
*hadd* | conjt. حتى *hattā* |  
الى *ilā an*.

**Bisam** sm. مسك *misk*.

**Bischof** sm. اسقف *usquf*.

**bischöflich** a. اسقفي *usqufi*.

**bisher** adv. لحد الآن *lihadd*  
*al'ān* | = **ig** a. كائن لحد الآن *kā'in li-*  
*hadd al'ān*.

**bislang** adv. لحد الآن *lihadd*  
*al'ān*.

**Biß** sm. عض *'add*.

**Bißchen** sn., ein — قليل *qa-*  
*lil* | شوية *šuwaija* \*.

**Bissen** sm. لقمة *luqma*.

**bissig** a. طويل *'adūd* | عضوض *ṭawīl allisān* | = **reit**

sf. ميل الى العض *mail ila*  
*l'add*.

**Bistum** sn. اسقفية *usqufiya*.

**bisweilen** adv. أحياناً *ahjā-*  
*nañ*.

**Bitte** sf. طلب *ṭalab* | رجاء *riğā'* |

تفضل *\*tafaḍ-*  
*dal* \* | من فضلك *\*min faḍ-*  
*lika* | **bitten** va. رجا من *rağā u min* | طلب من *ṭalabā u min* | شفع له *für* — *šafa'a a lahu* | — (zum Essen) عزم للاكل *\*azama i li'l'akl*.

**bitter** a. شديد *šā-*  
*dīd* | = **reit** sf. مرارة *marā-*  
*ra* | = **liç** | bitter | = **salz**

sn. ملح مر *milh murr* |

= **wasser** sn. ماء معدنى مر *mā' ma'danī murr*.

**Bitt-gesuch**, = **schreiben** sn.,

ſchrift sf. عرض حال *'ardu-*  
*hāl* | = **steller** sm. مستدع *mustad'in*.

**Biwak** sm. (الجيش) مبيت *mabīt (alğaiš)* | **bima-**

**kieren** vn. بات (الجيش) *bāta i (alğaiš)*.

**bizarr** a. غريب *gharīb*.

**Blachfeld** sn. الخلاء *alchalā'*.

**blähen** va. نفخ *nafacha u* |

سبب رياحاً *sabbaba rijāhañ*

| **Blähung** sf. ريح *rīh*.

**blamieren** v. عرض نفسه *šich*

للضحك *'arada nafsahu*  
*liḍḍihk*.

**blank** a. لامع *lāmī'* | = **ziehen**

سل السيف *salla assaif*.

**Bläschen** sf. بثر *batr*.

**Blase** sf. بقاعة *buqqā'a* | بثر *batr* | مبولة *mibwala* |

= **balg** sm. منفاخ *minfāch*

| = **n** vn. نفخ *nafacha u* |

بوب *habba* | **bauwaga**

= **ngries**, = **nstein** sm. حصاة *ḥasāt*

في المبولة *filmibwala*

| = **nziehend** a. حراق *har-*  
*rāq*.

**Bläſer** sm. مبوب *mubauwiq*.

رُبَّما

Blasinstrument sn. آلة النفخ  
*ālat annafch.*

bläß a. اصفر الوجه *aṣṣar al-waġh* | Blässe sf. اصفرار الوجه *iṣṣirār al-waġh* | (des Pferdes) غرة (الفرس) *ghurraṭ (alfaras)*.

Blatt sn. صحيفة | waraq ورق  
 . saḥīfa | جريدة | garīda  
 صفحة safīha.

Blatter sf. دمل *dummal*.

Blattern s. pl. جدري *ğadarī*.

blättern vn. تصفح *taṣaffa-*  
*ha.*

Blatter=narbe sf. اثر الجدرى  
*itr alğadarī* | =narbig a.  
 ذو آثار الجدرى *dū ātār al-*  
*ğadarī.*

blau a. ازرق *azraq*. م. زرق

Blau sn., Bläue sf. زرقه  
zurqa | Blaujacke sf. بحرى  
bahri | bläulich a. مائل  
mā'il ila zzurqa الى الزرقه

| Blausäure sf. حامض  
 hāmid idrōgīn wa'azōt wa-  
 karbōn | blauschwarz a.  
 asħal | Blauschtrumpf  
 sm. امرأة عالمة imra'a 'āli-  
 ma.

Bleñ sn. تنك *tanak* | صفيحة *sa-*  
*fīḥa* | bld. شى باطل *šai' bāṭil*  
 | =en va. دفع الدراهم

**Blei** sn. رصاص *raṣāṣ*.

bleiben vn. بقى *baqija* a |  
 استمر *istamarra* | مكث *ma-*  
*kata* u | — lassen اجتنب *ig-*  
*tanaba* | auf dem Platze  
 — مات *māta* u | stecken —  
 stehen — وقف *waqafa* i |  
 hinten, zurück — تأخر *ta-*  
*achchara* | =d a. باق *bāqiñ*.

bleich a. اصفر الوجه *aṣṣfar al-waġh* | = e sf. مغسل *magħ-sal* | = en  
va. بيض *baijaḍa* | = er sm.  
غسال *ghassāl* | = ſucht sf.  
فقر الدم *faqr addam* | = ſüchtig a. فقير الدم *faqīr addam*.

blei=ern a. من رصاص *min raṣās* | =farben, =farbig  
a. رصاصي اللون *raṣāṣī al-lawn* | =feder sf. قلم رصاص  
*qalam raṣās* | =kugel sf. رصاصة  
*raṣāṣa* | =lot sn. فادن  
*fādin* | =schwer a. ثقيل كالرصاص  
*taqīl karraṣās* | =stift sm. |. =feder | =weiß  
sn. اسفيداج *isfīdağ*.

**blenden** va. عمى 'ammā |

blō. فتن fattana | **Blend-**

**laterne** sf. فانوس يرى حامله

fānūs jarā hāmi-

luhu walā jurā | **Blend-**

**ling** f. Bastard | **Blen-**

**dung** sf. سمل saml |

**Blendwerk** sn. غرور ghu-

rūr.

**Blick** sm. ملح | نظر nazār

lahz | لحظ lamh |

en vn. ابصر nazara u

absara | sich — lassen حضر

hadara u | = feuer sn.

manāra منارة ضوءها متواتر

ḍaw'uhā mutawātir.

**blind** a. ضير | اعمى a'mā

darīr | — auf einem Auge

مكدر a'war | اعور

dar | = darm sm. زيل

zail almi'ā | = darment-

zündung sf. التهاب زيل

iltihāb zail almi'ā | = heit

sf. عمية amāja | = lings

adv. بلا تبصر bi'amañ

bilā tabassur | = schleiche

sf. حية غير مضرّة haija ghair-

muḍirra.

**blinken** va. ملح | لامع lama'a a

lāha u. لاح

**blinzeln, blinzen** vn. غمض

ghammaḍa.

**Bliß** sm. صاعقة barq | برق

ṣā'iqā | = ableiter sm. مانعة

māni'at aṣṣawā'iq

= en vn. برق barāqa u

blō. لامع lama'a a | es blizt

barāqat assa-

mā' | = licht sn. نور البرق

nūr albarq | = schlag,

= strahl sm. صاعقة ṣā'iqā.

**Block** sm. قُرْمَة qurma.

**Blockade** sf. محاصرة muḥā-

sara.

**Blockhaus** sn. دار من خشب

dār min chaṣab | قلعة صغيرة

qaṭ'a ṣaghīra.

**blockieren** va. حاصر ḥāṣara

**Blockierung** sf. f. Blockade.

**blöde** a. قصير البصر qaṣīr

albaṣar | قليل العقل

qalīl al'aql | مستح mustahīn

| **Blödigkeit** sf. حياء ha-

jā' | **Blödsinn** sm. جنون

ḡunūn | عدم الصواب

aḍam aṣṣawāb | **blödsinnig** a.

عديم الصواب maḡnūn | مجنون

aḍīm aṣṣawāb.

**blöken** vn. مأماً ma'ma'a |

جار ga'ara a | **Blöken** sn.

جؤار gu'ār. مأماً ma'ma'a

**blond** a. اشقر aṣṣar | = ine

sf. امرأة شقراء imra-

'a ṣagrā' aṣṣa'r | = kopf

sm., = lockig a. اشقر الشعر

aṣṣar aṣṣa'r.



**bloß** a. عريان *urjān* | adv. فقط *faqat* | **Blöße** sf. عورة *aura* | sich eine — geben *iktašafa* | **bloßstellen** va. اظهر *azhara* | عرض *arada* | للخطر او للضحك *ilchatar au lidḍihk*.

**blühen** vn. ازهر *azhara* | bld. عمر *amura* u | = **d** a. عامر *āmīr* | مزهر *muzhir*.

**Blume** sf. زهر *zahr* | bld. زينة *zīna* | durch die — مجازاً *mağā-zañ* | = **nbeet** sn. مزرعة *mazra'at al'azhār* | = **kelch** sm. قنب الزهر *qanb azzahr* | = **nkohl** sm. قرنبيط *qarnabīt* | = **kranz** sm. اكلیل الزهر *iklīl azzahr* | = **nlese** sf. منتخبات *muntachabāt* | = **nstaub** sm. لقاح *laqāh* | = **nstrauß** sm. باقة *bāqa* | = **taškila** [nr. تشكيلة\*] | = **saḥbat** az-zahr äg. صحبة الزهر\* | = **ntopf** sm., مزهرية\* *mazhar-rīja* | = **nzucht** sf. تربية الزهر *tarbijat azzahr* | **blumig** a. مزهر *muzhir* | *muzaijan*.

**Blut** sn. دم *dam* | علق *alag* | = **ader** sf. عرق *irg* | = **arm** a. فقير الدم *faqīr addam* | فقير جداً *faqīr giddaṇ* |

= **armut** sf. فقر الدم *faqr* *addam* | = **bad** sn. قتل عام *gat* *āmm* | = **bann** sm. حكم على الحياة *hukm 'ala lḥajāt* | = **durst** sm. ميل الى *mail ilā safk*

*addam* | = **dürstig** a. سفاك *saffāk* *addam*.

**Blüte** sf. زهر الشجرة *zahr aššajara* | ازهار *izhār* | bld. نخبة *umrān* | عمران *nuchba*.

**Blutegel** sm. علقة *alaga* | **bluten** vn. دمی *damija* a.

**Blütenlese** sf. نخبة *nuchba* | = **staub** sm. لقاح *laqāh*.

**Blutfluß** sm. نرف الدم *nazf addam* | monatlicher —

حيض *ḥaiḍ* | = **gefäß** sn. [Ader] *dija* | = **geld** sn. دية

= **gericht** [ = **bann** | = **gerüst** sn. مشنقة *mašnaqa* | = **gier** sf. [ = **durst** | = **gierig** a. [

= **dürstig** | = **hund** sm. ضرو *diru* | bld. سفاك الدم *saffāk*

*addam* | = **husten** sm. نفث *nafat* *addam* | = **ig** a.

دموی *damawī* | = **igel** sm. صغير *egel* | = **jung** a.

السن جداً *ṣaghīr assinn giddaṇ* | = **rache** sf. انتقام *intiqām* *gat* | = **rei-**

**nigend** a. مروق *murauiq*

=rot a. احمر كالدّم *ahmar*	*kaddam*	=fauger sm. *maṣṣās addam*
=schande sf. زناء الاقرباء *zinā' al'aqribā'*	=schän= *derisch* a. مسافح *musāfiḥ*	
=schuld sf. قتل *qatl*	=s=	
 freund sm. قريب *qarīb* |  
 =sfreundschaft sf. قرابة *qarāba* | =speien, =spucken *sn.* تاف الدم *taff addam* |  
 =spur sf. أثر الدم *itr addam* |  
 =stillend a. قاطع سيلان الدم *qāṭi' sajalān addam* |  
 =stropfen sm. قطرة الدم *qaṭ-rat addam* | =stur3 sm. *sejalān addam* |  
 =sverwandt a. قريب *qarīb* | =sverwandtschaft sf. *qarāba* |  
 قتل *qatl* | =taufe sf. افتداء *iftidā'* | =umlauf sm. دوران *dawarān addam* |  
 =ur= teil sn. حكم بالاعدام *hukm bil'i'dām* | =vergießen sn. *safk addimā'* |  
 سفك الدماء |  
 =wenig a. قليل جداً *qalīl ḡiddān* | =wurst sf. \*مقانيق *maqāniq* |  
 =zeuge sm. شهيد *šahīd*.  
**Bö** sf. هيجان الريح *hajaḡān arrīh*.  
**Boa** sf. (منديل للستات) بوا *bōā (mindīl lissittāt)*.

**Bock** sm. صقالة | *tais* | *qāla* | محلّ العربيّ \* *maḡall al'arabaḡī* | einen — |chie= *ghaliṭa* | =beinig a. معاند *mu'ānid* | =bier sn. *nau' min al-bīra* | =en vn. جمع *ḡama-ḡa* | =shorn vn. ins — ja= *ḡauwafa*.  
**Boden** sm. تراب | *ard* | قعر | *turāb* | اساس *asās* | *qa'r* | =ertrag sm. محصول *maḡsūl al'ard* |  
 =kammer sf. جرة تحت السقف *ḡuḡra taḡt assaḡf* | =los a. عديم القعر *adīm alqa'r* |  
 عديم الاساس *adīm al'a-sās* | =saḡ sm. رسوب *ru-sūb*.  
**Bogen** sm. ورقة | *ḡaus* | *warāḡa* | طلحية \* *ṭalḡiḡa* |  
 =fenster sn. شبّاك متقوس *šubbāk mutaḡauwis* | =förmig a. متقوس *mutaḡauwis* | =gang sm. طاق *ṭāḡ* |  
 خطّ منحني *ḡaṭṭ* | =linie sf. *munḡaniṇ* | =schütze sm. *ḡauwās* | =sehne sf. *watar alḡaus*.  
**Bohle** sf. لوح سميك *lauḡ sa-mīk*.  
**Bohne** sf. فول *fūl* coll. |

- (Schneide—) لوبياء *lūbijā* | *fasūlja* فصولية |  
**bohnen, bohner** va. شمع *šamma'a alchašab* |  
**Bohner** sm. مشمع *mu-šammi'* |  
**bohren** va. ثقب *taqaba u* |  
**Bohrer** sm. برعة *barīma* |  
**Bohrloch** sn. ثقب *tuqba* |  
**Bohrung** sf. ثقب *taqb.* |  
**Boje** sf. علامة بحرية *'alāma bahrīja.* |  
**Bolle** sf. بصل *bašal.* |  
**Böller** sm. مدفع صغير *mid-fa' saghīr.* |  
**Bollwerk** sn. متراس *mitrās.* |  
**Bolzen** sm. سهم *sahm.* |  
**Bombardement** sn. ضرب *darb bilqanābil* |  
**bombardieren** va. ضرب *daraba i bilqanābil* |  
**Bombe** sf. قنبلة *qunbula.* |  
**Bon** sm. وثيقة *watīqa.* |  
**Bonbon** sm. حلوى *halwā.* |  
**Boot** sn. زورق *qārib* | قارب *zauraq* | **=smann** sm. *marākibī.* |  
**Bord** sm. طرف المركب *ṭaraf almarkab.* |  
**Bordell** sn. بيت الفحش *bait alfaḥš* | كرخانة *karchāne.* |  
**Borg** sm. استقراض *istigrād* | **=en** va. اقترض *iqtarada* | **as-** اسلف *ista'āra* |  
**lafa** | اعار *a'āra* | **=er** sm. *musta'ir.* مستعير |  
**Börke** sf. قشر *qišr.* |  
**Born** sm. منبع *manba'.* |  
**Börse** sf. كيس *kīs* | بورصة *bursa* | **=njobber, =nspie-** |  
**ler, Börjaner** sm. متعاط *muta'ātiñ* |  
**باشغال البورصة** *bī'ašghāl al bursa.* |  
**Borste** sf. هلب *hulb* | شعر *ša'r alchinzīr* | **bor-** |  
**stīg** a. ذو هلب *dū hulb* | **blō.** خشن *chašin.* |  
**Borte** sf. شريطة *kuffa* | كفة *šarīṭa.* |  
**bösartig** a. خبيث *chabīt* | **=keit** sf. *muḍirr* | مضر *chabāta* | رداءة *ra-dā'a.* |  
**Böschung** sf. منحدر *munḥadar.* |  
**böse** a. خبيث *chabīt* | رديء *radī'* | **باطال** *battāl* | **Böse** sm. *ghaḍbān* | **der —** |  
**الشیطان** *aššaiṭān* | sn. **das** | **الشر** *aššarr* | **as-** |  
**سوء** *sū'* | **=wicht** sm. رجل خبيث *raḡul chabīt.* |  
**boshast** a. خبيث *chabīt* | **Bosheit** sf. خبث *chubt.* |  
**böslīch, böswillig** a. سيء *saiji' annīja* | **=keit** sf. *sū' annīja.* | سوء النية

**Bota=nik** sf. علم النبات 'ilm  
annabāt | =niker sm.,  
=nišč a. نباتی nabāti |  
=nišieren vn. جمع النبات ġa-  
ma'a a annabāt.

**Bote** sm. ساع | mursal  
مرسلة | sa'in | =nfrau sf.  
مرسلة mursala.

**Botmäßigkeit** sf. حكم hukm  
| tasallut | ta-  
malluk.

**Botschaft** sf. خبر chabar |  
دار السفارة | sifāra  
dār assifāra | frohe —  
sa-fir. سفير bušrā | =er

**Böttcher** sm. براميلي barā-  
mili.

**Bottich** sm. خائبة chā'iba.

**Bouillon** sf. مرقة maraqa.

**Bouteille** sf. |. Flasche.

**Bowle** sf. شراب فيه خمر ša-  
rāb fih chamr.

**boren** vn. لآم lākama | Bo-  
rer sm. ملاكم mulākīm.

**brach** a. باثر bā'ir | **Brache**  
sf. Brachfeld sn. ارض باثرة  
ard bā'ira.

**Bracke** sf. ضرو diru | brak-  
kig a. مالح mālih | **Brack-  
wasser** sn. ماء مالح mā'  
mālih.

**Brägen** sm. دماغ dimāgh.

**Bramarbas** sm. فشار faš-  
sār.

**Branché** sf. فرع far'.

**Brand** sm. حريق harīq | آكلة  
ākila | =en vn. شعلة šu'la |

انكسر (الامواج على الشاطئ)

inkasara (al'amwāġ 'ala  
ššāti') | =er sm. حراقة

harraqa | =fackel sf. شعلة  
šu'la | =fleck sm. لذعة lad-

'a | =fuchs sm. فرس اصهب  
faras ashab | =ig a. قرحي

qarhī | =mal sn. وسم  
wasm | =marken va. وسم

wasama i | =opfer sn.  
dahija | =schaken va. ضحية

nahaba a | =stätte,  
=stelle sf. محل الحريق mahall

alharīq | =stifter sm. مسبب  
musabbib alharīq |

=stiftung sf. تسبیب الحريق  
tasbīb alharīq | =ung sf.

انكسار (الامواج على الشاطئ)

inkisār (al'amwāġ 'ala  
ššāti').

**Branntwein** sm. عرق 'araq

| =brennerei sf. معمل العرق  
ma'mal al'araq.

**braten** va. قلي | šawā i | **Braten** sm. لحم  
qalā i |

lahm mašwī.

**Bratpfanne** sf., =rost sm.  
mišwāt.

**Bratsche** sf. كمنجة كبيرة ka-  
manga kabīra.

**Bratspieß** sm. سقود saffūd  
| =wurst sf. سيخ | sīch



*maqāniq* مقانق مشوى\*  
*mašwī*.

**Bräu** sn. نوع من البيرة *nau'*  
*min albīra*.

**Brauch** sm. عادة *'āda* | = **bar**  
a. نافع *nāfi'* | = **barkeit** sf.

احتاج الى *en va.* | = **en** va. نفع  
*ihātāga ilā* | = **istamal** sf.

**bräuchlich** a. مستعمل *mus-*  
*ta'mal*.

**Braue** sf. حاجب العين *hājib*  
*al'ain*.

**brauen** va. صنع البيرة *šana'a a albīra* | **Brauer**

sm. صانع البيرة *šāni' albīra* | **Brauerei** sf., **Brauhaus**

sn. معمل البيرة *ma'mal al-*  
*bīra*.

**braun** a. اسمر *asmar*.

**Bräune** sf. خناق *chunāq*.

**bräunen** va. سمر *sammara*  
| سفع *safa'a a*.

**bräunlich** a. اسمراني *asma-*  
*rānī*.

**Braus** sm., in Saus und —  
بالتلذذ *bittaladdud*.

**Brause** sf. مرشة *mirašša* |

= **kopf** sm. رجل طائش *ra-*  
*gūl tā'iš* | = **n** vn. عج *ag-*

دوى *dawā* | sn. دوى *dawī* | = **pulver** sn. سفوف

*safūf fā'ir* | = **wind** sm. فائر

| = **kopf**.

**Braut** sf. عروس *'arūs* | خطيبة\*  
*chaṭība* | = **bett** sn. فراش

*firāš al'arūs* | = **füh-**  
**rer** sm. شبين العروس *šibīn*

*al'arūs* | = **gemach** sn. حجرة

*huḡrat al'arūs*.

**Bräutigam** sm. عريس *'arīs*.

**Braut-jungfer** sf. شبيبة  
*šibīnat al'arūs* |

= **kammer** sf. | = **gemach**.

**bräutlich** a. متعلق بالعروس  
*muta'alliq bil'arūs*.

**Braut-nacht** sf. ليلة العرس  
*lailat al'urs* | = **leute** s. pl.,

= **paar** sn. العروسان *al'arū-*  
*sān* | = **schak** sm. جهاز *jihāz*.

**brav** a. مستقيم *mustaqīm* |

كثيراً *ka-*  
*tīrān* | **bravo!** interjet.

\* عفارم *'afārim* | **Bravheit**

sf. شجاعة *istiḡāma* | = **šagā'a**.

**Brech-eisen** sn. مخل *muchl* |

= **en** va. كسر *kasara i* |

فقد *faḍḍa u* | vn., **ich** —

تقياً *inkasara* | = **ta-**  
*qaija'a* | — mit نافر *nāfa-*

*ra* | — durch مهد *mahha-*  
*da* | **gebrochen** a. مكسور  
*maksūr* | = **munqatī'**

| = **mittel** sn. دواء مقبيء *da-*  
*wā' muqaijī'* | = **ruhe** sf.

*zuhār* | = **stange** sf. |.

= **eisen** | = **ung** sf. كسر *kasr*

عجاج *bräupunt*

**weinstein** | *inkisār* انكسار | *ṭartīr al-qai'* طرطير القى | **wurz** sm. عرف | *irf addahab* الذهب

**Brei** sm. عصيدة *ašīda* | **ig** a. مشبه بالعصيدة *mušbih bil-ašīda*.

**breit** a. واسع | *arīd* عريض | *wāsi'* | **beinig** a. مفرش | *ard* عرض | *mufarših* | **e** sf. اتساع | *ittisā'* | **egrad** sm. درجة العرض | *daragat al'ard* | **en** va.

فرش *farāša* | *madḍa u* مد | **schultrig** a. عريض | *arīd alkitfain* | **feite** ضرب المدافع من الطرف | *darb al-madāfi' min atṭaraf al-arīd fī markab*.

**Bremse** sf. ذباب الخيل *dubāb alchail* | **فرملة** \* | *qam'a* قمعة | *farmala* | **n** va. وقف | *waqqafa bilfarmala*.

**brenn-bar** a. قابل الاشتعال | *qābil ališti'āl* | **barkeit** sf. قابلية الاشتعال | *qābilijāt ališti'āl* | **eifen** sn. حديدة | *hadīda lifatl ašša'r*.

**brennen** va. احرق | *aḥraqa* | *kawāi* كوى | **ihhtaraga** | *išta'ala* اشتعل

**Brenner** sm. مقطر العرق

*muqattir al'araq* | **عدّة** | *uddat allamba* اللامبة \*

**Brennerei** sf. معمل العرق | *ma'mal al'araq* | **Brennessel** sf. قريص \* | *qur-raiṣ* | **Brennglas** sn. زجاجة

*zuḡāḡa* جامعة اشعة الشمس | *ḡāmi'a ašī'at aššams*

**Brennholz** sn. حطب | *haṭab* | **Brennmaterial** sn.

*wiqād* وقاد | **Brennöl** sn. | *ghāz* غاز

**Brennpunkt** sm. | *muḥtaraq* محترق

**markaz** | **Brennschere** sf. | *miqaṣṣ lifatl ašša'r* مقص لقتل الشعر

**Brennstoff** sm. | *wiqād* وقاد

**brenzlich** a. ذو الشياطين | *dū aššijāt*.

**Bresche** sf. ثقب في الصور | *tuḡba fī ṣṣūr*.

**Brett** sn. لوح | *lauḥ* | **ern** a. من ألواح الخشب | *min alwāḥ alchaṣab* | **spiel** sn. نرد

**bar** | *nard*.

**Breve** sn. براءة البابا | *barā'at albābā* | **Brevier** sn. كتاب الفرض الكاثوليكي | *alfard alkātūlikī*.

**Brezel** sf. رقاق | *ruqāq*.

**Brief** sm. مكتوب | *maktūb* | *tahrīr* تحرير | *kitāb* كتاب

| جواب *ğawāb* äg. |  
 =adresse, =aufschriftsf. عنوان *unwān* | =bogen sm.  
 ورقة للمكاتيب *warāqa lilma-*  
 kātīb | =kasten sm. صندوق  
 البوسطة *ṣundūq albusta* \*  
 =kuvert |. =umschlag  
 تحريراً *tahrīrañ* |  
 =marke sf. ورق البوسطة \*  
*warāq albusta* | =papier  
 ورق للمكاتيب sn. *warāq*  
 lilmakātīb | =porto sn.  
 اجرة البوسطة *uğrat albusta* |  
 بوسطة للمكاتيب sf. =post  
*busta lilmakātīb* | =schaften  
 مكاتيب s. pl. *makātīb* |  
 محرر sm. =schreiber  
*muḥarrir al-maktūb* |  
 كتاب الانشاء sm. =steller  
*kitāb al'inšā'* | =stempel  
 وسم البوسطة sm. *wasm al-*  
 busta | =tasche sf. محفظة  
*mihfaẓa* | =taube sf.  
 حمام الزجال *hamām azzag-*  
 ġāl | =träger sm. ساع  
*sā'in* | =umschlag sm. ظرف  
*ẓarf* | =wage sf. ميزان  
*mīzān lilmakātīb* |  
 =wechsel sm. مكاتبة *mukā-*  
 taba | مراسلة *murāsala*.  
 Brigade sf. فرقة *firqa* | =ge=

neral, Brigadier sm.  
 فريق *farīq*.  
 Brigantine, Brigg sf. مركب  
*markab dū qilū'*.  
 Brillant sm. الماس *almās* |  
 brillant a. بهي *bahī*.  
 Brille sf. نظارة *naẓẓāra* |  
 =nglas sn. زجاجة النظارة  
*zuğāğat annaẓẓāra* |  
 =nšchlanga sf. ضرب من  
 الحيات *ḍarb min alḥaijāt*.  
 bringen a. اتي ب *atā bi* |  
 خسر um — | *ğā'a bi* جاء ب  
*chassara*.  
 Brise sf. نسيم *nasīm*.  
 bröckelig va. سهل التفتت *sahl*  
*attafattut* | bröckeln vn.  
 تفتت *tafattata*.  
 Brocken sm. لقمة *luqma* |  
 شقفة *šaqfa*.  
 brodeln vn. غلى *ghulā i* |  
 فار *fāra u*.  
 Brodel, Brodem sm. بخار  
*buchār*.  
 Brokat sm. ديباج *dībāğ*.  
 Brombeere sf. شمول *šammūl*.  
 Bronn, Bronnen sm. منبع  
*manba'*.  
 Bronze sf. نحاس احمر *nuḥās*  
*aḥmar*.

**Brotsame** sf. فُتَات *futāt* |  
فتيطة *fatīta*.

**brotschert** a. مَوْرَق \* *muwar-  
raq* | **Brotschüre** sf. كُرَّاسَة  
*kurrāsa*.

**Brot** sn. عِش \* *chubz* | *aiš äg.* | رغيف *raghīf* | *blḍ.*  
ما'āš | معيشة *ma'īša* | معاش *ma'āš*  
= **erwerb** sm. معاش *ma'āš* |  
= **frucht** sf. قَمْح *qamḥ* |  
= **herr** sm. شَاغِل الفَعْلَة  
*šāghil alfa'ala* | = **korb**

sm. قَفَّة لِلْخُبْز *quffa lilchubz* |  
= **krume** sf. لُبّ *lubb* |  
= **kruste** sf. شَوَايَة *šiwāja* |  
= **los** a. عَدِيم المنفعة *adīm al-  
manfa'a* | = **neid** sm. غِيْرَة  
*ghaira min chair algār* | = **rinde** |  
= **kruste** | = **studium** sn.  
*mudārasa* لاجل المنفعة  
*li'aḡl almanfa'a*.

**Bruch** sm. انْكَسَار *kasr* | *inkisār* |  
بَجَر | قَتَق *fatq* | *baḡar* | **Bruch** sn. مُسْتَنْقَع  
*mustanqa'* | = **band** sn.  
*lifāfa lilfatq* | **brüchig** a. سَهْل الانْكَسَار  
*sahl alinkisār*.

**Bruch=rechnung** sf. الْحِسَاب  
*alḥisāb bilkusūr* |  
= **stück** sn. جُزْء *guz'*.

**Brücke** sf. قَنْطَرَة *qanṭara* |  
= **nbau** sm. بِنَاء القَنَاطَر *binā'  
alqanāṭir* | = **ngeld** sn.  
*uḡrat alqan-*  
*ṭara* | = **njoch** sn. صَفّ اَوْتَاد  
*ṣaff autād alqan-*  
*ṭara* | = **nkopf** sm. رَأْس  
*ra's alqanṭara* |  
= **npfeiler** sm. رَكْن القَنْطَرَة  
*rukṇ alqanṭara* | = **nschanze**  
sf. | = **nkopf** | = **nzoil** sm.  
| = **geld**.

**Bruder** sm. اَخ *ach* | **brüder**=  
**lich** a. اَخَوِيّ *achawī* |  
**Brüderlichkeit** sf. اِخَاء  
*ichā'* | **Brudermord** sm.  
*gatl 'al'ach* | قَتْل الْاَخ  
**Brudermörder** sm. قَاتِل  
*qātil al'ach* | **Bruder**=  
**schaft, Brüderschaft** sf.  
جَمْعِيَة اَخَوِيَة *ḡam'ija acha-*  
*wija*.

**Brühe** sf. مَرَقَة *maraga* |  
**brühen** va. سَمَط *samaṭa*  
*u* | **brühwarm** a. سَخِن  
*suchn kassamīt*.  
**brüllen** vn. زَار *za'ara a* |  
*ḡa'ara a* | عَجَّ *aḡḡa* |  
**Brüllen** sn. زَيْر *za'ir* |  
*ḡu'ār*.

**Brumm=bär** sm. اِنْسَان كَثِير  
*insān katīr* | التَّأْنِيب *atta'nīb*



=baß sm. كمنجة كبيرة ka-  
manğa kabīra | =ein vn.  
تذمر tadammara | =en vn.  
همهم hamhama | طن tanna |  
=ig a. كثير التائب katīr  
atta'nīb | =kreisel sm.  
خذروف chudrūf.

brünett a. اسمر الوجه asmar  
alwağh.

Brunst sf. | Brunst | =ig a.  
| brünstig.

Brunnen sm. سبيل | بئر bīr |  
sabīl | =kresse sf. حرف الماء  
hurf almā'.

Brunst sf. طلب التعشير  
(حيوانات) talab atta'sīr (ha-

jawānāt) | هوئى hawañ |  
brünstig a. طالب tālib |

موئع بالهوى muwalla' bil-  
hawā.

brüsk a. خشن chašin.

Brust sf. ثدى | صدر ṣadr |

tadi | =bein sn. قص qaṣṣ |

=beklemmung sf. ضيق

الصدر dīq aṣṣadr | =bild sn.

صورة النصف الفوقاني

annīṣf alfaugānī.

brüsten v. | افتخر iftachara.

Brust = fellentzündung sf.

التهاب الحجاب الحاجز

alhiğāb alhāğiz | =höhle

sf. جوف الصدر ḡauf aṣṣadr |

=kasten sm. صدر ṣadr.

Brüstung sf. إفريز ifrīz.

Brust-warze sf. حلمة ḡalama |

بز bizz | =wassersucht sf.

استسقاء الصدر

istisqā aṣ-

ṣadr | =wehr sf. | Brü-

stung.

Brut sf. نسل | فراخ firāch |

nasl.

brutal a. وحشى wahṣī |

=itāt sf. توحش tawahḡuṣ.

brüten va. حضن ḡadana u |

بلد. اضمر admara.

Bruthenne sf. رنقاء ranqā'.

Bruttogewicht sn. وزن البضاعة

wazn albidā'a

ma' ḡazmihā.

Bube sm. صبى | ولد walad |

ṣabī | رجل خبيث

rağul

chabīt | =nstreich sm., Bü-

berei sf. خبث chubt |

Bübin sf. امرأة خبيثة imra'a

chabīta | bübisch a. خبيث

chabīt.

Buch sn. دفتر | كتاب kitāb |

daftar | رزمة اوراق

rizmat

aurāq | =binder sm. مجلد

muğallid | =drucker sm.

طباع ṭabbā' | =druckerei

sf. مطبعة maṭba'a | =druk-

kerkunst sf. طباعة ṭibā'a.

- Buche** sf. شجر زان *šağar zān* | **Buchecker** sm. ثمرة *tamarat hāda* | **büchen** a. من شجر *min šağar zān* | **büchen** va. قيد في الدفتر *qai-jada fi ddaftar*.
- Bücher=brett, =gestell, =regal** sn. رف للكتب *raff lilikutub* | **=schrank** sm. خزانة للكتب *chizāna lilikutub* | **=wurm** sm. رجل مولى بالكتب *rağul muwalla' bilikutub*.
- Buchfink** sm. شرشور *šursšūr*.  
**Buch=führer, =halter** sm. **=händler** \* | **daftargi** دفتر جى \*  
 sm. | **=handlung** sf., **=laden** sm. مخزن *machzin alikutub* | **=macher** sm. مقيد المراهنات *muqaijid almurāhanāt*.
- Buchs** sm., **Buchsbaum** sm. بقس *baqs*.  
**Buchschuld** sf. دين مقيد في الدفتر *dain muqaijad fi ddaftar*.  
**Büchse** sf. قراينة \* | **=ulba** علبة *garābina* | **=nfleisch** sn. لحم مكبوس *lahm makbūs* | **=ngemüse** sn. خضار مكبوس *chudār makbūs*.
- Buchstabe** sm. حرف *harf* | **buchstabieren** va. هجا *hağā u* | **buchstäblich** a. حرفي *harfī*.  
**Bucht** sf. خليج *chalīg*.  
**Buchtitel** sm. عنوان الكتاب *unwān alkitāb*.  
**Buchweizen** sm. حنطة سوداء *hinṭa saudā'*.  
**Büchel** sm. حدبة *hadaba* | **büchelicht**, **büchelīg** a. احذب *aḥdab*.  
**bücken** v. sich انحنى *inḥanā* | **Bückling** sm. انحناء *inḥinā'* | **=chudū** خضوع.
- Bückling** sm. ارنكة مدخنة \* *arinka mudachchana*.  
**Bude** sf. دكان صغير *dukkān ṣaghīr*.  
**Budget** sn. ميزانية *mizānīja*.  
**Budiker** sm. حانوتي *hānūtī*.  
**Büffel** sm. جاموس *ğāmūs* | **=leder** sn. جلد الجاموس *ğild algāmūs*.  
**Büffet** sn. ييفة \* *bīfē*.  
**Bug** sm. صدر | **=abd** ابض *ṣadr almarkab*.  
**Bügel** sm. اذن الآلة *uḍn al'āla* | **=brett** | **=rikāb** ركاب *lauḥ alchai* sn. لوح الخياط.

*jāt* | = *eisen* مكواة *mikwāt* |  
= *n* va. كوى *karwā i*.

**bugfieren** va. سحب المركب  
*sahaba almarkab*.

**Bugspriet** sn. صدر المركب  
*ṣadr almarkab*.

**Buhl-dirne** sf. عاهرة *āhira*  
| = *e* sm. عاشق *āšiq* | sf.  
عاشقة *āšiqā* | = *en* vn. زنى  
*zanā i* | = *er* sm. زان *zā-*  
*niñ* | = *erei* sf. زناء *zinā*  
| = *erin* sf. زانية *zāniya* |  
= *erisch* a. زنوى *zanawī* |  
= *schaf* sf. زناء *zinā*.

**Bühne** sf. مسرح *marsah* |  
\* *ndichter* | *tijātrō* تياترو\*  
sm. مؤلف روايات التياترو\*  
*mu'allif riwājāt attijātrō*  
| = *nsänger*, مغني في التياترو  
رواية التياترو\* *nspiel* sn.  
*riwājat attijātrō*.

**Bukett** sn. باقة *bāqa* |  
صحبة | *taškila* [nr.] \*تشكيلة\*  
الزهر *ṣahbat azzahr āg*.

**Bulgare** sm. بلغارى *bulghārī*.

**Bulldogge** sf. كلب انكليزي  
*kalb inklīzī*.

**Bulle** sm. ثور *taur* | **Bulle**  
sf. براءة البابا *barā'at albābā*.

**Bullenbeißer** sm. [Bull-  
dogge].

**Bummelei** sf. تغفل *taghafful*.

**bummeln** vn. تفصح *tafas-*  
*saha* | تغفل *taghaffala*.

**Bund** sm. محالفة | ربطة *rabṭa*  
*muhālafa* | = **brüchig** ناقص  
العهد *nāqis al'ahd*.

**Bündel** sm. حزمة *huzma*.

**Bundesfürst** sm. امير المحالفة  
*amīr almuhālafa*.

**Bundesgenosse** sm. محالف  
*muhālif* | = **genossenschaft**  
sf. محالفة *muhālafa* | = **lade**  
sf. العهد *tābūt al'ahd*  
مجلس شورى المحالفة | = **rat** sm.  
*maḡlis šūrā almuhālafa*  
| = **staat** sm. دولة اتحادية  
*daula ittihādīja* | = **tag**  
sm. مجلس اعضاء المحالفة  
*maḡlis a'dā' almuhālafa*.  
= **truppen** sf. pl. جنود  
*gūnūd almuhālafa*.

**bündig** a. موجز *mūḡaz*.

**Bündnis** sn. عهد *'ahd*.

**bunt**, = **farbig** a. ملون *mu-*  
*lauwan* | = **scheckig** a. ابرش  
*abraš*.

**Bürde** sf. حمل *himl*.

**Büreau, Büro** sn. مكتب  
*maktab* | = **krat** | *birō* بيرو\*  
sm. موظف *muwaḡḡaf* |

= **kratie** sf. الموظفون *almu-*  
*waḡḡafūn*.

**Burg** sf. قلعة *qal'a*.

**Bürge** sm. ضامن *dāmin* | =n  
vn. ضمن *damina* a.

**Bürger** sm. بلدي *baladī*

| =krieg sm. حرب داخلي *harb dāchilī*

| =lich a. *harb dāchilī*

| =meister sm. مدني *madanī*

sm. رئيس البلد *ra'īs albalad*

| =recht sn. حق البلد *haqq albalad*

| =schaft sf., =tum sn. اهل البلد *ahl albalad*

| =steig sm. رصيف في الشارع *raṣīf fi ššārī*

*raṣīf fi ššārī*.

**Bürgschaft** sf. ضمان *damān*.

**Burnuß** sm. برنس *burnus*.

**Bursche** sm. ولد *šābb* |

تلميذ في المدرسة الجامعة *walad tilmīd fi lmadrasa alǧāmi'a*

*mi'a*.

**Bürste** sf. فرشاة *furša* | =n va.

نظف بالفرشاة *naẓẓafa bil-furša*.

**Burzelbaum** sm. قلبة *qalba*

| =kubba.

**Busch** sm. دغل *daghal* |

غابة *ghāba* | شوشة *šūša*.

**Büschel** sn. خصلة *chaṣla*.

**busch=ig** a. ملتف *katīf* |

ملتف *multaff* | =klepper sm.

ساكن *lass* | =mann sm.

ساكن *sākin alghāba* | =werk

sn. دغل *daghal*.

**Busen** sm. صدر *ṣadr* |

ندي *tadi* | خليج *chalīǧ* | =freund

sm. خليل *chalīl* | =streif

sm. تخريمة في القميص *tach-rīma fi lqamīs*.

**Büste** sf. صورة الرأس والصدر *sūrat arra's waṣṣadr*.

**Buße** sf. توبة *tauba* |

جزاء *ǧazā' naqdī* |

**büßen** va. (اروى) (الهموى) *(arwā alhawā)* | vn. تاب *tāba*

u | كفر *kaffara* |

**Büßer** sm., bußfertig a. تائب *tā'ib* |

**Bußfertigkeit** sf. يوم *tauba* | =tag sm.

يوم *tauba* | =tag sm.

توبة *jaum attaubā*.

**Bütte** sf. خائبة *chā'iba*.

**Büttel** sm. خادم المحكمة *chādim almahkama*.

**Butter** sf. زبدة *zubda* |

سمن *samn* | =bemme sf., =brot

sn. رغيف عليه زبدة *raghīf 'alaihi zubda* | =faß sn.

مزبد *mazbid* | =milch sf.

شرش *širš* | =stulle sf.

| =brot.

(Siehe auch unter K und 3)

c الحرف الثالث *alḥarf attālīt*.

**Café** sn. قهوة *qahwa*.



**Tanaille** sf. اسافل الناس  
asāfil annās.

**Carcer** f. Karzer sm. oder  
sn.

**Chalif** sm. خليفة chalīfa.

**Chamäleon** sn. حرباء ħirbā'.

**Champagner** sm. شمبانيا\*  
šambanjā.

**Champignon** sm. فطر fitr.

**Chaos** sn. خواء chawā' |  
bld. خلط chilt.

**Charakter** sm. خلق chulq

| شيمة šīma | خط chatt

| =fest a. ثابت الطبع tābit

attab' | =isieren va. عرف

'arrafa | =istik sf. تعريف

ta'rīf | =istisch a. معرف

mu'arraf | =Ios a. واهى

wāhī al'azīma. العزيمة

**Chauffeur** sm. سائق الاوتومبيل  
sā'iq al'utumbīl.

**Chef** sm. رئيس ra'īs.

**Chemie** sf. كيمياء kīmijā' |

**Chemiker** sm., chemisch

a. كيموى kīmawī.

**Chimäre** sf. خيال chajāl |

chimärisch a. خيالى chajālī.

**China** n. pr. بلاد الصين bilād

aṣṣīn | **Chinese** sm., chine-

sisch a. صينى sīnī.

**Chinin** sn. الكناء alkīnā'.

**Chirurg** sm. جراح ġarrāḥ

| =ie sf. جراحة ġirāḥa |

=isch a. جراحى ġirāḥī.

**Chokolade** f. Schokolade.

**Cholera** sf. الهواء الاصفر

alhawā' al'aṣfar.

**Choleriker** sm., cholerisch

a. صفراوى safrāwī.

**Chor** sm. نوبة nauba | =al

sm. ترتيل tartīl.

**Chrestomathie** sf. منتخبات

muntachabāt.

**Christ** sm. نصرانى naṣrānī

| =enheit sf. النصرارى anna-

ṣārā | =entum sn. الدين

addīn almasīḥī |

=fest sn. عيد الميلاد

'id al-

mīlād | =in sf. نصرانية naṣ-

rānīja | =kind sn. طفل

ṭīfl | =Ich a. عيسى

naṣrānī | =us sm. نصرانى

almasīḥī | عيسى

**Chronik** sf. تاريخ tāriḥ |

chronisch a. مزمن muzmīn

| **Chronist** sm. مؤرخ mu'ar-

rich | **Chronologie** sf.

علم التاريخ ilm attārīḥ |

chronologisch a. تاريخى

tārīḥī.

**Chronometer** sm. مقياس

المقياس miqjās azzamān.

## D

د *alḥarf arrābiʿ*. الحرف الرابع

da adv. هناك *hunāk* | ثم *ṯumma*

في ذلك الوقت *fī dālika lwaqt* | conjet. بما ان

بما ان *biḥait* | لما *bimā an*

حينما *hīnamā* | حينما *lamma*

dabei adv. عنده *ʿindahū* | حاضر *maʿ dālik*

مع ذلك *hādīr*.

Dach sn. سقف *saṭḥ* | مسقف *saqf*

=fenster sn. نافذة *nāfiḍa*

=kammer, حجرة السطوح *ḥuḡrat assuṭūḥ*

=luke sf. | =fenster | =rinne, =trau-

fe sf. ميزاب *mīzāb*.

Dachs sm. عناق الارض *ʿanāq alʿard*.

daheim adv. في البيت *fī lbait*.

daher adv. لذلك *lidālik*.

damalig a. الكائن في ذلك *alkāʿin fī dālik*

الوقت *alwaqt* | damals adv. حينئذ *hīnaʿidīn*.

Damaskus n. pr. دمشق *dimašq* | الشام *aššām*.

Damaſt sm. موشى *muwaššaṇ*.

Dame sf. سيدة *saijida* | ست *sitt*.

Damhirsch sm. ظبي *ẓabi*.

damit conjet. لي *li* | لي *likai*

حتى *hattā*.

Damm sm. سد *sadd* | جسر *gisr*

وسط الشارع *wasat* | مانع *māniʿ*

بld. مانع *aššārī*.

dämmen va. سد *sadda* u.

وقف *waqqafa*.

Dämmer sm. |. Dämmerung

مظلم قليلاً *=haft, =ig a.*

*muzlim qalīlān* | =n vn.

انفجر *infağara* | =ung sf.

شقق *šaḡaq* | فجر *fağr*

Dämon sm. عفريت *ʿifrīt* |

شیطان *šaiṭān*.

Dampf sm. بخار *buchār* |

=bad sn. حمام بخارى *ham-*

*mām buchārī* | =boot sn.

بخر *bāchira* | =en vn.

بخار *bachara*.

dämpfen va. طبخ في البخار

*ṭabacha fī lbuchār* |

سكن *chaffafa* | خفف *sak-*

*kana*.

Dampf=er sm. |. =boot |

=kessel sm. قزان البخار \*

*gazān albuchār* | =kraft

sf. قوة البخار *qūwat albu-*

*chār* | =maſchine sf. آلة

بخارية *āla buchārīja* | =roß

sn. واپور \*

*wābūr* | =ſchiff

sn. f. =boot | =schiffahrt  
sf. سفر البواخر *safar alba-*  
*wāchir* | =wagen sm. واور  
*wābūr*.

**Damwild** sn. f. Damhir|ch.

**Dank** sm. شكر *šukr* | =bar

a. متشكر *mutašakkir* |

=barkeit sf. تشكر *tašakkur*.

**danke!** كثر خيرك *kattar chai-*  
*rak* | ممنون *mamnūn*.

**danken** vn. شكر *šakara* u

| =swert a. مستحق الشكر

*mustahiqqaššukr* | **Dank=**  
**sagung** sf. شكر *šukr*.

**dann** adv. حينئذ *hīna'idīn*

| بعده *ba'dahu* — und wann  
أحياناً *ahjānān*.

**darauf** adv. بعد ذلك *ba'd*  
*dālik*.

**darben** vn. افتقر *iftaqara*.

**dar=bieten** va. عرض *'araḍa*

| =bringen

قدم *qaddama* | =legen

قدم *qaddama* | =legen

عرض *'araḍa* | =lehen

قرض *qird* | =leihen

قرض *islāf* | =leihen

aslaḥa | =leihen

aslaḥa | =leihen

aslaḥa | =leihen

**Darm** sm. مصير *mašīr*, pl.

مصارين *mašārīn* | =entzün-

zung sf., =leiden sn.

Deutsch=arab. Wörterbuch.

التهاب المصارين *iltihāb alma-*  
*šārīn*.

**dar=niederliegen** vn. خرب

chariba | =reichen va.

قدم *qaddama* | =stellen

va. مثل *mattala* | =steller

sm. ممثل *mumattil* | =stel-

lung sf. تمثيل *tamtīl* | وصف

wasf | =tun va. برهن *bar-*

hana.

**darum** adv. لذلك *lidālik*.

**Dasein** sn. وجود *wuǧūd*.

**dasselbst** adv. هناك *hunāk*.

**daß** conjct. أن *an* | أن *anna*.

**datieren** va. أرخ *arracha*.

**Dativ** sm. gr. مفعول له *maf-*  
*ūl lahu*.

**Dattel** sf. بلح *balah* | تمر *ta-*

mar | =baum sm., =palme

sf. نخل *nachl* coll.

**Datum** sn. تاريخ *tārīch*.

**däuchen** vn., es däucht mir

لي يظهر *jaẓhar lī*.

**Dauer** sf. دوام *dawām* |

=haft a. ماكن *mākin* |

=haftigkeit sf. متانة *matāna*

| =n vn. استمر *istamarra*

| =n vn. استمر *istamarra*

تأسف *ta-*

assafa.

**Daumen** sm. إبهام *ibhām* |

\*باهم *bāhim*.

**Daune** sf. زب *zabab*.

**davon=gehen, =laufen, sich**

**=machen** vn. انصرف *inṣa-*

*rafa* | **=helfen** v. ساعد في

*sā'ada fi ddahāb*

| **=kommen** vn. نجا *naǧā*

u | **=tragen** va. حصل على

*hasala 'alā*.

**dazumal** adv. حينئذ *hīna-*

*'idiñ*.

**Debatte** sf. مجادلة *muǧādala*

| **debattieren** vn. جادل

*ǧādala*.

**Deck** sn. سطح المركب *sath*

*almarkab* | **=bett** sn. لحاف

*lihāf* | **Decke** sf. غطاء *ghitā'*

| *lihāf* | **حرام** *hirām*

| **سقف الحجرة** *saqf alhuǧra*

| **Deckel** sm. طبق *tabaq*

| **decken** va. غطى *ghattā*

| *madda assufra* | **مد** | **السفرة**

| *blḍ* | **حمى** *hamā i* | **sich**

— **تطابق** *taṭābaqa* | **Deck=**

**mantel** sm., **Deckung** sf.

*ghitā'*.

**Defekt** sm. نقصان *nuqṣān* |

**defekt** a. ناقص *nāqis*.

**defensiv** a. دفاعي *difā'i*.

**definieren** va. حدد *haddada*

| **Definition** sf. تحديد *tah-*

*dīd* | **definitiv** a. جازم

*ǧāzim*.

**Defizit** sn. نقص في الحساب

*naqṣ fi lhisāb*.

**Defraudant** sm. مختلس *much-*

*talis*.

**Degen** sm. سيف *saif* | **=ge-**

**henk** sn., **=koppel** sf.

*himālat assaif*

| **=knopf** sm. رمانة السيف

*rummānat assaif*.

**dehnbar** a. سهل التمديد *sahl*

*attamdīd* | **=keit** sf. سهولة

*suhūlat attamdīd*

| **dehnen** va. مد *madda*

u | **sich** — امتد *imtadda* |

**Dehnung** sf. مد *madd* |

امتداد *imtidād*.

**Deich** sm. سد *sadd* | **=**

*ǧisr* | **=hauptmann** sm.

*mufattiš al'as-*

*dād*.

**Deichsel** sf. جرّار العربية *ǧarrār*

*al'araba*.

**dein, =nig** pr. poss. ك *ka* |

*ki* | **=ethalben, =etwe-**

**gen, um =etwillen** بسببك

*bisababika*.

**Dekadenz** sf. انحطاط *inhitāt*

**Deklamation** sf. انشاد *inšād*

| **deklamieren** va. انشد

*anšada*.

**Deklaration** sf. تصريح *taṣrīḥ*.

**Deklination** sf. gr. تصرف



اسم *taṣrīf alism* | deklinieren va. صرف الاسم *ṣarrafa alism*.

Dekoration sf. تزيين *tazjīn* | dekorieren va. زين *zai-jana*.

Dekret sn. منشور *manšūr*.

Delinquent sm. مجرم *muğrim*.

Delirium sn. بحران\* *buhṛān* | هذيان *hadajān*.

Delphin sm. خنزير بحري *chin-zīr bahrī*.

Demagog sm. محرك ثورة الشعب *muharrik taurat ašša'b* | =isch a. محرك ثورة *muharrik taura*.

Demant sm. الماس *almās*.

demgemäß, demnach adv. لذلك *lidālīk*.

demnächst adv. عن قريب *an-garīb*.

Demission sf. استعفاء *isti'fā'*.

Demokrat sm. تابع لحكم الجمهور *tābi' liḥukm alğumhūr* | =ie sf. حكم الجمهور *ḥukm alğumhūr* | =isch a. جمهوري *ğumhūrī*.

demolieren va. خرب *char-raba*.

Demonstration sf. اظهار *iẓhār* | برهان *burhān*.

demonstrieren va. برهن *bar-hana*.

demoralisieren va. افسد *afsada achlāqahu*.

Demut sf. خشوع *chušū'* |

demütig a. خاشع *chāšī'* |

demütigen va. ذلل *dallala*

| Demütigung sf. تذلل *ta-dallul*.

Denk=art sf. نوع التفكير *nau' attafakkur* | =bar a. ممكن *mumkin*

التصور *attasawur* | =en va. افكر *iftakara*

| تذكّر *tada-kkara* | =anna u ظن *ẓanna* | =auf قصد *qa-*

تصور *sada i* | =ich — تصور *taṣawwara* | =er sm. فيلسوف *failasūf* | =faul a. بطيء الفكر *baṭī alfikr* | =mal sn., =säule sf., =stein sm. تمثال *timtāl* | =münze sf. مدالية *madālīā* | =schrift sf. تقرير *tagrīr* | =spruch sm. حكمة *ḥikma* | =ungsart f. =art | =wür-

dig a. مستحق الذكر *musta-hiqq addikr* | =würdig-

keiten s. pl. تذاكر الحوادث *tadākir alḥawādīṭ* | =zet-

tel sm. تذكرة *tadkira*.

denn conjet. فإن *fa'inna*.

7\*

dennoch conjct. هذا مع *ma' hādā*.

Denunziant sm. واشٍ *wāšīn*

| Denunziation sf. وشى

*waši* | denunzieren va.

وشى *wašā i*.

Depesche sf. رسالة برقية *risāla*

*barqīja* | تلغراف\* *tilighrāf*.

deponieren va. اودع *auda'a*

| Deposit, Depot sn. وديعة

*wadī'a* | =schein sm. وثيقة

*watīqa*.

Deputation sf. وفد *wafd* |

Deputierter sm. نائب *nā'ib*.

der, die, das ال *al* | هذا

*hādā* | الذى *alladī*.

derart, =ig adv. هكذا *hākadā*.

derb a. خشن *chašin* | =heit

sf. خشونة *chušūna*.

dereinst, dermaleinst adv.

يوماً *jauman mā*.

dergleichen, derlei هذا مثل

*mitl hādā*.

derjenige pr. welcher الذى

*alladī*.

dermaßen adv. هكذا *hākadā*.

dero pr. كم *kum*.

derselbe, derselbige pr.

هو *huwa* | نفسه *nafsuhu*.

Derwisch sm. درويش *darwīs*.

derzeit adv. الآن *al'ān* | =ig

a. حاضر *hādīr*.

Deserteur sm. هارب *hārib*

| *askarī hārib* | desertieren

vn. هرب *haraba u* | De-

sertion sf. هروب *hurūb*.

desgleichen adv. كذلك *ka-*

*dālik*.

deshalb adv. لذلك *lidālik*.

desinfizieren نقي *naqqā*.

Despot sm. ظالم *zālim* | =ie

sf., =ismus sm. ظلم *zulm*

| =iſch a. ظلمى *zulmī*.

Destillation sf. تقطير *taqtīr*

| Ma'mal al'araq معمل العرق

| destillieren va. قطر *qaṭ-*

*tara*.

desto, je . . . desto كلما *kul-*

*lamā*.

Detail sn. تفصيل *tafsīl* |

تقطيع *taqtī'*.

Defonation sf. قرقة *qarqa'a*.

deuchen ſ. dāuchen.

Deutelei sf. شرح مصنع *šarḥ*

*mušanna'* | deuten vn.

بتصنع *šaraha bita-*

*sanu'* | deuten va. شرح

*šaraha a.* | vn. — auf

اشار الى *ašāra ilā*.

deutlich a. واضح *wādīḥ* | =keit

sf. وضوح *wudūḥ*.

deutsch a. | =er sm. الماني *al-*

*mānī* | =land n. pr. المانيا

*al-mānījā* | =tum sn. الكون

الاماني *al-kaun al'almānī*.



Deutung sf. شرح *šarḥ*.

Dezember sm. دسمبر *disimbir*

| كانون الأول *kanūn al'auwal*.

dezent a. اديب *adib* | Dezenz sf. ادب *adab*.

Dezi-gramm sn. عشر الغرام

'uṣr alghrām | =liter sn.

'uṣr alliter | =mal-

bruch sm. كسر اعشارى *kasr*

a'sārī | =meter sn. عشر

المتري *'uṣr almitr* | =mieren

va. امات واحداً على عشرة

*amāta wāḥidañ 'alā 'a-*

*šara*.

dia=bolisch a. شيطاني *šaitānī*

| =dem sn. عصاة الملك

*'iṣābat almalik* | =gnose

sf. تشخیص الامراض *tašchīs*

*al'amrād* | =gonale sf.

لهجة *warb* | =lekt sm.

ممرضة *lahja* | =konisse sf.

*mumarrida* | =lektik sf.

منطق *mantig* | =log sm.

محاوراة *muhāwara* | =mant

sm. الماس *almās* | =rrhöe

sf. اسهال *ishāl*

Diät sf. تدبير الاكل *tadbīr*

*al'akl* | =en s. pl. اجرة

يومية *uğra jaumīja*.

dicht a. كثيف *katīf* | =en va.

نظم شعراً *ğammada* | =er sm.

شعري *šā'ir* | =erisch a.

متشاعر *šā'ir* | =erling sm.

mutašā'ir | =igkeit sf.

كثافة *katāfa* | =kunst sf.

fann aššī'r | =ung

sf. شعر *šī'r*.

dich a. سمين *samīn* | سميك

*samīk* | =tun فشر *faššara*

| =e sf. سمكة *samāna* | سمك

*samk* | =icht sn. كثافة الغابة

*katāfat alghāba*.

Didak-tik sf. تعليم *ta'līm* |

=tisch a. تعليمي *ta'līmī*.

Dieb sm. سارق *sāriq* | حرامي

*harāmī* | =erei sf. سرقة

*saraga* | =isch a. مائل الى

*mā'il ila ssaraga* | السرقة

*stahl* sf. سرقة *saraga*.

Diele sf. لوح خشب *lauh*

*chašab* | دهلينز *dihlīz*.

dienen vn. خدم *chādama* u

| =zu صلح ل *saluḥa li*

Diener sm. خادم *chādim*

| خضوع *chaddām*

*chudū'* | Dienerin sf. خادمة

*chādima* | dienern vn.

*chādima* | Diener=

schaft sf. الخدام *alchuddām*

| dienlich a. نافع *nāfi'*

Dienlichkeit sf. نفع *naf'*

Dienst sm. خدمة *chidma*

in — nehmen va. استخدم

*istachdama*.

Dienstag sm. الثلاثاء

*jaum attalātā'*.

**dienst=bar** a. تحت الامر *taht al'amr* | **=barkeit** sf. عبودية *'ubūdīja* | **=beflissen, =bereit, =eifrig, =fertig, =willig** a. مستعد للخدمة *musta'idd lilchidma* | **=beflissenheit** sf., **=eifer** sm., **=fertigkeit** sf., **=willigkeit** sf. همة *himma* | **=bote** sm. خادم *chādim* | **=mädchen** sn., **=magd** sf. خادمة *chādima* | **=mann** sm. ساع *sā'in* | **=pflicht** sf. تجنيد *tagnīd*.

**dieser** pr. dem. هذا *hādā* | **diesfalls** adv. في هذا *fi hādā lhāl* | **dies=** jährlich من هذه السنة *min hādihī ssana* | **diesmal** هذه المرة *hādihī lmarra* | **diesseit, diesseits** praep. من هذه الجهة *min hādihī lǧiha*.

**Dietrich** sm. عقاء *'aqfā*.

**Differenz** sf. فرق *farq*.

**Diktat** sn. املاء *imlā* | **=or** صاحب الامر المطلق *sāhib al'amr almutlaq* | **=ur** sf. الحكم المطلق *alḥukm almutlaq* | **diktieren** va. املى *amlā*.

**Dilettant** sm. مولع بالصنائع *muwalla' biṣṣanā'i*.

**Diner** sn. غداء *ghadā*.

**Ding** sn. شيء *šai*.

**dingen** va. استخدم *istachdama* | عالج في الثمن *'ālaǧa fi ttaman*.

**dingsda** فلان *fulān*.

**dinieren** vn. تغذى *taghaddā*.

**Diphtherie** sf. خناق *chunāq*.

**Diplom** sn. براءة *barā'a* |

**=at** sm. سياسى *sijāsī* |

**=atie** sf. سياسة *sijāsa* |

**=atišch** a. سياسى *sijāsī*.

**direkt** a. مباشر *mubāšir* |

adv. رأساً *ra'saṇ* | **=ion** sf.

ادارة *idāra* | **=or, Dirigent**

sm. مدير *mudīr* | **dirigie=**

ren va. ادار *adāra*.

**Dirne** sf. عاهرة *bint* | بنت *'āhira* |

شرموطة\* *šarmūṭa*.

**Diskont** sm. قطع في الحساب *qaṭ' fi lḥisāb*.

**Diskretion** sf. كتمان السر *katmān assirr*.

**Diskussion** sf. مباحثة *mubāḥata*.

**Dispens** sm., **=ation** sf.

اجازة *igāza* | اذن *idn* |

**=ieren** va. استثنى *istatnā*.

**disponieren** vn. تصرف *tašar=*

rafa | **Disposition** sf.

تصرف *tašarruf*.

**Disput** sm., **=ation** sf.



مجادلة *muğādala* | =ieren  
vn. جادل *ğādala*.

Dissertation sf. رسالة *risāla*  
| مقالة *maqāla*.

Distanz sf. مسافة *masāfa*.

Distel sf. حسك *hasak*.

Distrikt sm. ناحية *nāḥija*.

Disziplin sf. نظام *niẓām* |  
ترتيب *tartīb*.

divers a. مختلف *muchtalif*.

Dividend sm. مقسوم *maqsūm*

| Dividende sf. حصّة لصاحب  
*ḥiṣṣa liṣāḥib sahm*

| dividieren va. قسم *qa-*  
*sama i.* | Division sf.

فرقة *firqa* | تقسيم *taqsīm*

| Divisionsgeneral sm.

فريق *farīq* | Divisor sm.

مقسوم عليه *maqsūm ʿalaihi*.

doch conjct. مع ذلك *maʿ*  
*dālik*.

Diwan sm. ديوان *dīwān*.

Docht sm. شريط | فتيل *fatīl* |  
اللامبة *šarīṭ allamba*.

Dock sn. حوض *ḥaud*.

Dogge sf. كلب انكليزي *kalb*  
*inglīzī*.

Doktor sm. دكتور *duktūr*  
طبيب *ṭabīb* | حكيم *ḥakīm*

| =at sn., =würde sf. مقام

الدكتور *maqām adduktūr*.

Doktrin sf. تعليم *taʿlīm* |  
مذهب *maḏhab*.

Dokument sn. حجة *ḥuğğa* |  
سند *sanad*.

Dolch sm. خنجر *changar* |  
=stich sm. ضرب بالخنجر *darb*  
*bilchangar*.

Dolmetsch, =er sm. ترجمان  
*turğumān* | =en va. ترجم

*tarğama*.

Dom sm. كنيسة كبيرة *kanīsa*  
*kabīra* | =herr sm. كاهن

*kāḥin qānūnī* | =pfaff  
sm. صعو *saʿu*.

Domäne sf. ملك المملكة *mulk*  
*almamlaka*.

Dominikaner sm. دومينيكي\*  
*dūmīnikī*.

Domino sn. لعب باحراز *laʿib*  
*biʾahrāz*.

Donner sm. رعد *raʿd* | =n  
vn. رعد *raʿada* | es don=

nert ترعد السماء *tarʿad*  
*assamāʾ* | =schlag sm. |.

Donner | =stag sm. يوم  
*jaum alchamīs* |

=wetter sn. زوبعة *zaubaʿa*.

doppel, =t a. مضاعف *mudāʿaf*  
| =ehe sf. زواج بامراتين

*zawāğ bimraʿatain* | =flinte  
sf. جفت\* *ğift* | =krone sf.

ضعف *ğinīh* | =n va. التباس  
*daʿʿafa* | =sinn sm. ملتبس

*iltibās* | =sinnig a. ضعف  
*multabis* | =te sn. ابو لسانين  
*abū lisānain*.

**Dorf** sn. ضيعة | قرية *garja* |  
*dai'a* | =schaft sf. القرية  
 | *algarja wa'ahluhā*  
 | =schulze sm. شيخ البلد  
*šaich albalad.*

**Dorn** sm., **Dornen** s. pl.  
 شوك النبات *šauk annabāt*  
 | =busch, =strauch sm.  
 شجرة شائكة *šagāra šā'ika*  
 | =enhecke sf. حسك *hasak*  
 | =icht, =ig a. شائك *šā'ik*  
 | متعب *mut'ib.*

**dörren** va. نشف *naššafa.*

**Dorſch** sm. ضرب من سمك بحري  
*darb min samak bahri.*

**dort** adv. هناك *hunāk* | =her  
 من هناك *min hunāk* | =hin  
 إلى هناك *ilā hunāk* | =ig a.  
 كائن هناك *kā'in hunāk.*

**Dose** sf. حقة *huqqa.*

**Dose, Dosis** sf. كمية من الدواء  
*kammija min addawā'.*

**Dotter** sn. صفار البيض *šifār*  
*alбайд.*

**Douane** sf. كمرك *gumruk.*

**Dozent** sm. معلم في الجامعة  
*mu'allim fi lğāmi'a* | do=  
 zieren va. علم *'allama.*

**Drache(n)** sm. ثعبان *tu'bān*  
 امرأة شريرة | طيارة *tijāra*  
*imra'a šarīra.*

**Dragoner** sm. نوع من الخيالة  
*nau' min alchaijāla.*

**Draht** sm. سلك *silk* | تلغراف  
*tilighrāf* | =antwort sf.  
 جواب برقي *ğawāb barqī* |  
 =bericht sm. رسالة برقية  
*risāla barqija* | =en vn.  
 كتب تلغرافاً *kataba tiligh-*  
*rāfañ* | =seilbahn sf. سكة  
 حديدية بواسطة حبل  
*sikka hādīdija biwāsitat habl*  
 | =ung sf. تلغراف *tilighrāf*  
 | =verhan sm. متراس السلوك  
*mitrās assulūk* | =zaun  
 sm. حسك السلك *hasak*  
*assilk.*

**draß** a. قوى *qawī.*

**Drama** sn. رواية *riwāja* |  
 =tiker sm. مؤلف رواية *mu-*  
*'allif riwāja* | =tiſch a.  
 تياترى *tijātrī.*

**Drang** sm. تحريك *tahrīk* |  
 زحمة *zahma* | **drängeln,**  
**drängen** va. زاحم *zāhama*  
 | sich — ازدحم *izdahama*  
**Drangsal** sf. ضيق *dīq*  
**drangsalieren** va. ظلم  
*zalama* | **drangvoll** a.  
 مضائق *mudājiq.*

**Draperie** sf. زينة *zina* | **dra-**  
**pieren** va. زين *zaijana.*

**dräuen** v. هدد *haddada.*

**Draufgeld** sn. عربون *urbūn.*

**drauß, draußen** adv. خارجاً  
*chārigan.*

**Drehseilbank** sf. مخرطة *mich-rata* | =eln va. *charata* u

| =ler sm. خراط *charrāt*

| =lerei sf. خراطة *chirāta*.

**Dreck** sm. خراء *chirā'* | وحل *wahl* | =ig a. وحل *wahil*.

**Dreh-bank** sf. |. **Drehseil-bank** | =brücke sf. قنطرة

تدور *qanṭara tudauwar*

| =en va. دور *dauwara*

| sich — دار *dāra* u |

=ung sf. دور *daur* | دوران *dawarān*.

**drei** num. ثلاثة *talāta* | =eck

sn. مثلث *mutallat* | =eckig

a. ذو ثلاث زوايا *dū tlāt zawājā* | =einigkeit sf.

نقد *tālūt* | =er sm. ثلوث

صغير *naqd ṣaghīr* | =erlei

a. من ثلاثة انواع *min talātat anwā'*

ثلاثي *faḥ* a. | =faltigkeit sf. |.

=einigkeit | =farbig a. من

من ثلاثة ألوان *min talātat alwān*

| =fuß sm. منصب *minṣab*

| =jährig سنين *jāhriḡ*

ابن ثلاث *ibn talāt sinīn* | =mal

ثلاث مرات *talāt marrāt* |

=master sm. مركب ذو ثلاثة

صوار *markab dū tlātat*

مثلث *ṣawārīn* | =seitig a. مثلث

الاضلاع *mutallat al'adlā'*

| =big num. ثلاثون *talātūn*

| =bigste a. الثلاثون *atta-lātūn*.

**dreist** a. جسور *gasūr* | =ig=

keit sf. جسارة *gasāra*.

**drei-stöckig** a. ذو ثلاث طبقات

*dū tlāt tabaqāt* | =zack

sm. خطاف ذو ثلاث شوكات

*chattāf dū tlāt šaukāt*

| =zehn num. عشرة

*talātat 'ašar* | =zehnte a.

الثالث عشر *attālīt 'ašar*.

**dreschen** va. درس *darasa* u

| **Dreschflegel** sm. مدق

*midagq* | **Dreschmaschine**

sf. آلة لدراس الحبوب *āla li-dirās alḥubūb*.

**dressieren** va. راض *rāda* u

| **Dressur** sf. ترويض *tarwīd*.

**Drill** sm. تدريب *tadrīb* | =en

va. درب *darraba*.

**Drillich** sm. خفيف *chanīf*.

**dringen** vn. *alahḥa* |

in دخل *dachala* u | **drin=**

gend, **dringlich** a. ضروري

*darūrī* | **Dringlichkeit** sf.

ضرورة *darūra*.

**dritte** a. ثالث *tālīt* | **Dritteil,**

**Drittel** sn. ثلث *tult* | **drīt=**

tens adv. ثالثاً *tālitañ* |

**drithalb** اثنان ونصف *itnān*

*waniṣf*.

**droben** adv. فوق *fauq*.

**Droge** sf. عطارة *iṭāra* |

**Drogerie** sf. مخزن العطار

- machzan al'attār* | **Drogist**  
sm. عطار 'attār.
- drohen** v. هدد *haddada*.
- Drohne** sf. نحلة مذكرة *nahla mudakkara*.
- dröhnen** vn. دوى *dawija*.
- Drohung** sf. تهديد *tahdīd*.
- drollig** a. مضحك *mudḥik*.
- Dromedar** sn. حجين *haġīn*.
- Drommete** f. Trompete.
- Droschke** sf. عربة الاجرة *'arabat al'uġra*.
- Druck** sm. ضغط *daġḥt* | طبع *ṭab'* | ظلم *zulm*.
- drucken** va. طبع *ṭaba'a* a.
- drücken** va. ضغط *daġḥata* a  
| **drückend** a. مضيق *mu-daijiq*.
- Drucker** sm. طباع *ṭabbā'*.
- Drücker** sm. سقطة الباب *sugqāṭat albāb*.
- Druckerei** sf. مطبعة *maṭba'a*.
- Druck-fehler** sm. غلط الطبع *ghalaṭ aṭṭab'* | =fertig a. مستعد للطبع *musta'idd liṭ-ṭab'* | =probe sf. مسودة *muswaddat aṭṭab'* | =sachen s. pl. مطبوعات *maṭ-bū'āt* | =schrift sf., =werk sn. رسالة مطبوعة *risāla maṭ-bū'a*.
- Drüse** sf. غدة *lauza* | لوزة
- ghudda* | n=entzündung  
sf. التهاب الغدة *iltihāb al-ghudda*.
- du** pr. pers. انت *anta* | انت *anti*.
- Dual, Dualis** sm. gr. مثنى *mutannañ*.
- ducken** v. sich انحنى *inḥanā* |
- Duckmäuser** sm. مراء *murā'in*.
- dudeln** vn. اساء الموسيقى *asā'a almūsīqā* | **Dudelsack** sm. مزمار بقربة *mizmār biqirba*.
- Dueñ** sn. مبارزة *mubāraza* | =ant sm. مبارز *mubāriz* | =ieren v. sich بارز *bāraza*.
- Duet** sn. غناء اثنين *ghinā' itnain*.
- Duft** sm. رائحة *rā'iḥa* | =en vn. سطع *saṭa'aa* | =ig a. ذو رائحة *dū rā'iḥa*.
- Dukaten** sm. نقد من ذهب *naqd min dahab*.
- dulden** va. تسامح | قاسى *qāsā* | tasāmaha | vn. الم *alima* a | **Dulder** sm. صبور *ṣabūr* | **duldsam** a. مسامح *musā-mih* | **Duldsamkeit, Dul-dung** sf. مسامحة *musāmaha*.
- dumm** a. احمق *aḥmaq* | =dreist a. وقح *waqih* | =heit sf. حق *ḥuṃq* | =kopf sm. رجل احمق *raġul aḥmaq*.



**dumpf** a. دائخ | *abkam* | *dā'ich* | = **heit** sf. سدر *sadar* |  
 داخ | *daucha* | = **ig** a. ضيق |  
 داخ | *daijig waratb.*  
**Düne** sf. كتيب | *katib* | = **nsand**  
 sm. رمل كتيب | *raml katib.*  
**Dung, Dünger** sm. زبل | *zibl*  
 | **düngen** va. زبل | *zabbala*  
**Düngung** sf. تزييل | *tāzbil.*  
**dunkel** a. مظلم | *muẓlim* | غامق  
 | *ghāmiq* | مبهم | *mubham* |  
**Dunkel** sn. [. Dunkelheit.  
**Dünkel** sm. كبرياء | *kibrijā'* |  
 = **haft** a. متكبر | *mutakabbir.*  
**Dunkelheit** sf. ظلام | *ẓalām* |  
 عتمة | *atama* | **dunkeln** vn.  
 اظلم | *aẓlama.*  
**dünken** vn. ظهر | *ẓahara* a.  
**dünn** a. نحيف | *nahīf* | رفيع  
 | *rafi'* | = **bier** sn. بيرة ضعيفة  
 | *bīra ḍa'īfa* | = **e**, = **heit** sf.  
 رقة | *riqqa.*  
**Dunst** sm. بخار | *buchār* | رائحة  
 | *rā'iha* | = **obst** sn. فواكه  
 | *farwākih* | مبخرة  
 | *mubach-chara.*  
**dünsten** va. طبخ في البخار  
 | *ṭabacha filbuchār.*  
**dunst=ig** a. ذو بخار | *dū*  
 | *buchār* | = **kreis** sm. جو  
 | *gauw.*

**Duplikat** sn. نسخة ثانية | *nus-cha tanija.*  
**durch** praep. بواسطة | *biwāsita*  
 | = **arbeiten** va. اشتغل جيداً  
 | *ištaḡala ġaijidañ* | = **aus**  
 adv. مطلقاً | *muṭlaqañ* | —  
 nicht لا . . . اصلاً | *lā . . . aṣlañ* | = **beißen** v. sich  
 | *tachallaṣa* | = **blättern**  
 va. تصفح | *taṣaffaḥa* | = **blick**  
 sm. المنظر بوسطه | *almanẓar*  
 | *biwaṣṭihi* | = **blicken** vn.  
 | *naẓara u biwaṣ-*  
 | *ṭihi* | = **bohren** va. ثقب  
 | *taqaba u* | = **brechen** va.  
 | *kasara i* | = **fataḥa**  
 | *kasr* | = **brennen** vn. هرب  
 | *ha-raba u* | = **bringen** va.  
 | *asrafa* | = **bruch** sm.  
 | *fath* | = **denken** va. تأمل  
 | *ta'am-mala* | = **dringen** va. نفذ  
 | *naḡaḥa u* | vn. نجح  
 | *ḡāla u* | = **eilen** va. جال  
 | *ich-*  
 | *tilāt* | = **fahren** va. مر  
 | *qata'a a* | = **fahrt**  
 sf. مرور | *murūr* | معبر  
 | *ishāl* | = **fall** sm. اسهال  
 | *suqūt* | = **fallen** vn.  
 | *sagata u* | = **fliegen** va.

marra t̃ā'irañ | مر طائراً  
 qara'a bisur'a | قرأ بسرعة  
 =forschen va. بحث بدقة  
 baḥata a bidigga | =fuhr  
 sf. مرور murūr | =führen  
 va. انجز anḡaza | =gang  
 sm. مرور murūr | معبر  
 ma'bar | =gängig a. عمومي  
 'umūmī | =gehen va. مر  
 marra | تابحث tabaḥḥata |  
 vn. هرب haraba | جمع ga-  
 maḥa | قبل qubila | =ge-  
 hend's adv. عمومياً 'umū-  
 mījañ | =glühen va. اشعل  
 aš'ala | =greifend a. نافذ  
 nāfiḍ | قوي qawī | =halten  
 vn. استمر istamarra |  
 =hauen va. ضرب كثيراً da-  
 raba katīrañ | قطع qaṭa'a  
 a | =hecheln va. انتقد inta-  
 gada | =helfen v. ساعد  
 sū'ada | =kommen vn. مر  
 marra u | نجا naḡā u |  
 naḡaḥa a | =kreuzen va.  
 qaṭa'a a | =i'ta-  
 rada | =laß sm. ادخال  
 idchāl | =lassen va. ادخل  
 adchala | صفح safaha  
 'an | =laucht sf., =lauchtig

دولتو\* (لقب البرنسات)  
 daulatlu (laqab albrinsāt)  
 =laufen va. مر راكضاً  
 marra rākidañ | تصفح  
 taṣaffaḥa | =leben va. قضى  
 qadā i | صرف šarafa i |  
 =lesen va. قرأ كله qara'a  
 kullahu | =löchern va. ثقب  
 taḡaba u | =machen va.  
 qāsā | =marsch sm. قاسى  
 murūr al'a-  
 sākir | =marschieren v.  
 | =ziehen | =messer sm.  
 qutr addā'ira | قطر الدائرة  
 =mustern va. كشف كله  
 kašafa kullahu | =nässen  
 va. بل balla u | =peitschen  
 va. اسرع asra'a | جلد ḡalada  
 =prügeln va. | =hauen  
 =queren va. قطع qaṭa'a  
 marra | =reise sf. مر  
 ubūr | =reisen vn. عبور  
 abara | =reißen va. عبر  
 mazzaga | vn. تمزق  
 tamazzaga | =reiten va.  
 marra rākibañ | مر راكباً  
 =schauern va. كشف kašafa  
 i | =schauern va. هزز haz-  
 zaza | =scheinen vn. استشف

istašaffa | =scheinen a.

شاف šaffāf | =schießen va.

جلد بورق charaqa | =schiffen

gallada biwaraq | =schiffen

va. ركب البحر rakiba al-

bahr | =schwimmern f. =schei-

nen | =schlag sm. ثقب taqb

| =schlagen va. ثقب taqaba

u | صفى saffā | أثر attara

| sich — فتح طريقا fa-

taḥa tarīqañ | =schleichen,

=schlüpfen vn. تدخل tadach-

chala | =schneiden va.

قطع qaṭa'a a | =schnitt sm.

قطع qaṭ | توسط tarwassuṭ

| =schnittlich a. متوسط

mutawassiṭ | =schreiten

va. مر marra | schwimmen

va. مر عائماً marra 'ā'imañ

| =sehen va. نظر nazara

| =setzen va. فحس faḥsa a

| =sicht sf. انجز angaza

| =sichtig a. فحس faḥs

شاف šaffāf | =sichtigkeit

sf. شفف šafaf | =sichern

vn. تقاتر taqattara | =spre-

chen va. باحث bāḥaṭa

fī | =stechen va. طعن ta'ana

| =stecherei sf. مكيدة ma-

kīda | =stich sm. ثقب taqb

| =stöbern, =stören va.

فتش fattaša | =stoßen va.

f. stechen | =streichen va.

مح mahā u | =streifen va.

جال gāla u | =suchen va.

| =stöbern, =stören va.

فتش fattaša | =stoßen va.

f. stechen | =streichen va.

مح mahā u | =streifen va.

جال gāla u | =suchen va.

فتش fattaša | =suchung sf.

تفتيش taftīš | =trieben a.

مكار makār | =triebenheit

sf. مكر makr | =wachen

احيا اليل ahjā allail |

=walken va. ضرب كثيراً

داربا i katīrañ | =wan-

deln, =wandern va. جال

gāla u | =waten va. خاض

chāda u | =weg sm. مرور

murūr | =weg adv. f. =aus

| =weichen va. بل balla

u | =wühlen va. نبش na-

baša u | =zählen va. عد

'adda u | =zeichnen va.

اخذ رسماً خفيفاً achada ras-

mañ chafīfañ | =ziehen

va. مر marra | ادخل ad-

chala | bild. انتقد intaqada

| =zittern, =zucken va.

مرور hazza u | =zug sm. مرور

murūr | =zwängen, =zwin-

gen va. ادخل غصباً adchala

ghasbañ.

dürfen va. قدر qadara i |

- tagāsara | جاز له *gāza* | *u lahu*.  
**dürftig** a. محتاج *muhtāğ* | فقير *faqīr* | ناقص *nāqis* |  
 -heit sf. احتياج *ihtijāğ* | فقر *faqr*.  
**dürr** a. ناشف *nāšif* | نحيف *nahīf* | =e sf. قحط *qaḥṭ* |  
 jabs.  
**Durst** sm. عطش *‘aṭaš* | =en, **dürsten** v. عطش *‘aṭiša* |  
 =ig a. عطشان *‘aṭšān* | =stil-  
 lend a. شافي الغليل *šāfi alghalīl*.  
**Dusche** sf. رش *rašš*.  
**düster** a. مظلم *muẓlim* | عابس *‘ābis* | مغيم *mughaijim* |  
**Düster** sn., =heit sf. ظلام *ẓalām*.  
**Duzend** sn. دسته *dista* | دزينة *dazzīna*.  
**Duzbruder** sm. خليل *chalīl* | **duzen** va. ألف *ālafa*.  
**Dynamik** sf. علم الحركات *‘ilm alḥarakāt*.  
**Dynamit** sn. ديناميت *dīnāmīt*.  
**Dynastie** sf. آل الملوك *āl al-mulūk*.  
**Dysenterie** sf. زحار *zuhār*.  
 E  
 e الحرف الخامس *alḥarf alchāmis*.  
**Ebbe** sf. جزر *ğazr* | =n vn. جزر *ğazara* i.  
**eben** a. سهل *sahl* | متساوٍ *mutasāwīn*.  
**eben** adv. حالاً *hālān*.  
**Eben=bild** sn. صورة *šūra* | =bürtig a. من نفس النسب *min naḥs* |  
 annasab | =bürtigkeit sf. مساواة النسب *musāwāt annasab*.  
**Ebene** sf. سهل *sahl*.  
**eben=falls** adv. كذلك *kaḍālik* | =holz sn. ابنوس *abnūs* |  
 =maß sn. اعتدال *‘itidāl* | =mäßig a. معتدل *mu’tadil* |  
 =so adv. |. =falls.  
**Eber** sm. خنزير *chineir*.  
**ebnen** va. سوى *sauwā* | مهد *mahhada*.  
**Echo** sn. صدی *šadañ*.  
**echt** a. خالص *chālīs* | =heit sf. خلوص *chilūs*.  
**Eck=brett** sn. رق *raff* | **Eck** sn., **Ecke** sf. زاوية *zāwija* |  
 =ensteher sm. ساع *sā’in* | =haus sn. دار في زاوية *dār fī zāwija* |  
 =ig a. ذو *dū zāwija* | =pfeiler, =pfosten sm. ركن في زاوية *dū zāwija*.



*rukn fī zāwija* | = **plak**  
 sm. *maḥall fī* محل في زاوية  
*zāwija* | = **stein** sm. اساس  
*asās* | = **zahn** sm. ناب *nāb*.  
*edel* a. شريف النسب | *aṣīl* اصيل  
*šarīf annasab* | = **frau** sf.,  
 = **fräulein** sn. سيدة شريفة  
*saijida šarīfat an-*  
*nasab* | = **geboren** a. شريف  
*šarīf annasab* |  
 = **knabe** sm. خادم الملك *chā-*  
*dim almalik* | = **mann** sm.  
*naḡīb* | = **mut**, = **sinn**  
 sm. كرم النفس *karam an-*  
*nafs* | = **mütig**, = **sinnig** a.  
*karīm annafs* |  
 = **stein** sm. جواهر *ḡauhar*.  
**Eden** sn. فردوس *firdaus*.  
**Edikt** sn. منشور *manšūr*.  
**Efeu** sm. حبل المساكين *habal*  
*elmasūkīn*.  
**Effekt** sm. تأثير *taʿtīr* | = **en**  
 s. pl. اوراق *amtiʿa* | امتعة  
*aurāq almuʿāmala*.  
**Egge** sf. مسلفة *mislafa* |  
 = **n** | *zahhāfa* äg. زحافة\*  
 va. سلف *salafa* u.  
**Egoismus** sm. محبة الذات  
*maḥabbat addāt* | **Egoist**  
 sm., **egoistisch** a. محب الذات  
*muhibb addāt*.  
**ehē** conjct. قبل أن *qabl an*.

**Ehe** sf. نكاح | *zawāḡ* زواج  
*nikāḥ* | = **brecher** sm. زان  
*zāniḥ* | = **brecherin** sf. زانية  
*zāniḡa* | = **brecherisch** a.  
*zāniḥ* | = **bruch** sm. زناء  
*zināʿ* | = **bund** sm., = **bünd-**  
**nis** sn. عقد الزواج *ʿaḡd*  
*azzawāḡ*.  
**ehedem** adv. f. ehemals.  
**Ehe=frau**, = **gattin**, = **hälfte**  
 sf. قرينة | *zauḡa* زوجة *ḡa-*  
*rīna* | = **gatte** sm., = **hälfte**  
 sf., = **mann** sm. زوج *zauḡ*  
 | = **gut** sn. مال *baʿl* بعل  
*māl azzauḡa* | = **kreuz**  
 sn. زوجة شريفة *zauḡa šarīra*  
 | = **kriüppel** sm. زوج *zauḡ*  
 | = **leute** s. pl. الزوج والزوجة  
*azzauḡ wazzauḡa* | = **ich**  
 a. شرعى | *zawāḡī* زواجى  
*šarʿī* | = **lichen** va. نكح  
*nakaha* | = **los** a. اعزب *aʿzab*  
 | = **losigkeit** sf. عزوبة *uzūba*.  
**ehemalig** a. سابق *sābiq* |  
**ehemals** adv. سابقاً *sābiḡaḥ*.  
**Ehepaar** sn. الزوج والزوجة  
*azzauḡ wazzauḡa*.  
**ehē** adv. قبلاً *qablaḥ* |  
 | *aḡsan* احسن | *aulā* اولى  
**ehēstēns** fī اقرب وقت *fī*  
*aḡrab waḡt*.  
**ehern** a. نحاسى *nuhāsī*.

**Ehe=scheidung** sf. طلاق *talāq*  
| =stand sm. |. **Ehe** | =ver-  
trag sm. عقد النكاح *‘aql*  
*annikāh* | =weib sn. |.  
=frau.

**Ehr=abschneider** sm. نَم  
*nam* | =bar a. حشم *ha-*  
*šim* | =barkeit sf. حشمة  
*hišma* | =begier, =begierde  
sf. حب الرفعة *hubb arraf‘a*  
| =begierig a. طامع في الرفعة  
*tāmī‘ fi rraf‘a*.

**Ehre** sf. عرض *šaraf* | شرف  
*‘ird* | بكاره *tašrīf* | تشریف  
*bakāra*.

**ehren** va. شرف *šarrafa* |  
اکرم *akrama*.

**Ehren=amt** sn. وظيفة بلا اجرة  
*wazīfa bilā uğra* | =bezei-  
gung, =bezeugung sf.  
تشریف *tašrīf* | =haft a.,  
=mann sm. مستقيم *musta-*  
*qīm* | =haftigkeit sf. استقامة  
*istiqāma* | =handel, =punkt  
sm., =sache sf. نخوة *nachwa*  
| =platz sm. صدر *šadr* |  
=posten sm. |. =amt | =preis  
sm. لبلاب المجوس *lablāb al-*  
*mağūs* | =rüdrig a. معيب  
*mu‘ib* | =schändung sf.  
اهانة *ihāna* | =schuld sf.  
دين برهن الشرف *dain birahn*

*aššaraf* | =stelle sf. رتبة  
*rutba* | =titel sm. لقب *la-*  
*qab* | =voll a. مشرف *mu-*  
*šarrif* | =wert a. محترم *muh-*  
*taram* | =wort sn. وعد  
برهن الشرف *wa‘d birahn*  
*aššaraf* | =zeichen sn. نشان  
*nīšān*.

**ehr=erbietig** a. مشرف *mu-*  
*šarrif* | =erbietung sf.  
احترام *ihtirām* | =furcht sf.  
مهابة *mahāba* | =fürchtig,  
| =furchtsvoll a. هائب  
*hā‘ib* | =geiz sm. |. =begierde  
| =geizig a. |. =begierig |  
=lich a. مستقيم *mustaqīm* |  
=lichkeit sf. استقامة *istiqāma*  
| =los a. فضيح *fadih* | =lofig=  
keit sf. فضاحة *fadāha* | =sam  
a. مستقيم *mustaqīm* | =sucht  
sf. |. =begierde | =füchtig  
a. |. =begierig | =vergeffen  
a. |. =los | =würden sf.  
حضرة (لقب الوعطاء) *hadra*  
(*laqab alwu‘azā‘*) | =wür-  
dig a. محترم *muh-taram*.

**ei!** interject. وای *wā* | وای *wai*.

**Ei** sn.بيض *baid* coll. | ein —  
بيضة *baida*.

**Eibe** sf., =nbaum sm. ضرب  
من السرو *darb min assaru*.

**Eibisch** sm. خطمي *chiṭmī*.

Eichbaum sm., Eiche sf.

شجرة البلوط šağarat alballūt

| Eichel sf. بلوط ballūt |

eichen a. من خشب البلوط

min chašab alballūt |

Eichenholz sn. خشب البلوط

chašab alballūt | Eich-

horn, Eichhörnchen sn.

سنجاب singāb.

Eid sm. يمين jamīn | falscher

— زور zūr.

Eidam sm. صهر šahr.

Eid=bruch sm. نقض العهد naqd

al'ahd | =brüchig a. ناقض

العهد nāqid al'ahd.

Eidechse sf. ورل waral |

\*خردون hirdaun.

Eiderdaunen s. pl. زغب

zaghab.

Eid=genosse sm. حليف halīf

| =genossenschaft sf. محالفة

muḥālafa | =lich a. مخلوف

mahlūf.

Eidotter sn. صفار البيض šafār

albaid.

Eidschwur sm. |. Eid.

Eier=becher sm. فنجان للبيض

fiṅgān lilbaid | =kuchen

sm. عجة 'uğga | =schale

sf. قشر البيض qīšr albaid

| =speise sf. اكل من البيض

akl min albaid | =stock

sm. مبيض mabīd.

Eifer sm. همة himma |

غيرة ghaira | =er sm.

متعصب muta'aṣṣib | =n vn.

تعصب ta'aṣṣaba | =sucht

sf. غيرة ghaira | =süchtelei

sf. غيرة صغيرة ghaira sa-

ghā'ir | =süchtig a. غائر ghā'ir.

Ei=form sf. دائرة اهليلجية

dā'ira ihlīlagīja | =förmig

a. اهليلجي ihlīlagī.

eifrig a. مجتهد muḡtahid.

Eigelb sn. |. Eidotter.

eigen a. خصوصي chusūsī |

خاص chāss | غريب gharīb

| =art sf. خصوصية chusū-

sīja | =artig a. خصوصي

chusūsī | =dünnel sm.

عجب 'uğb | =händig a.

بيده bijadihi | =heit sf.

| =art | =Liebe sf. حب الذات

ḥubb addāt | =lob مدح الذات

madh addāt | =mächtig a.

مستبد mustabidd | =name

ism al'alam اسم العلم

| =nutz sm. نفع شخصي

šachṣī | =nützig a. طماع

tammā' | =s adv. خصوصاً

chusūsān | =schaft sf. صفة

sifa | =schaftswort sn. صفة

sifa | =sinn s. عناد inād |

=sinnig a. معاند *mu'ānid*  
 | =sucht sf. |. =liebe | =füch-  
 tig a. محب الذات *muḥibb*  
*addāt* | =flich a. أصلي *aṣlī*  
 | =tum sn. ملك *mlk*  
 =tümer sm. مالك *mālik*  
 صاحب *sāhib* | =tümlich |.  
 eigen | =tümlichkeit sf. |.  
 =art | =wille sm. |. =sinn  
 =willig a. |. =sinnig.  
 eignen vn. كان له *kāna lahu*  
 | — sich zu صلح ل *ṣaluḥa li*.  
 Eiland sn. جزيرة *ǧazīra*.  
 Eil-bote sm. ساع *sā'in*  
 =brief sm. مكتوب مسرع *mak-*  
*tūb musri'* | =e sf. سرعة  
*sur'a* | =en vn. استعجل  
*ista'ǧala* | =ends adv.  
 سريعاً *sarī'añ* | =fertig a.  
 سريع *sarī'* | =fertigkeit  
 sf. سرعة *sur'a* | =gut sn.  
 امتعة منقولة بسرعة  
*amti'a manqūla bisur'a* | =ig a.  
 مسرع *musri'* | =marsch sm.  
 سیر سريع *sair sarī'* | =zug  
 sm. قطار سريع *qitār sarī'*.  
 Eimer sm. دلو *dalū*.  
 ein num. واحد *wāḥid* |  
 אחד *aḥad* | =s sein اتحد *itta-*  
*ḥada* | =ander بعضهم *ba'd-*  
*hum*.  
 ein-arbeiten v. تعود  
 ta'auwada | =armig a.

اشدف *ašdaf* | =äschern va.  
 احرق *aḥraqa* | =atmen va.  
 تنفس *tanaffasa* | =äugig  
 a. اعور *a'war* | =balsamie-  
 ren va. حنط *hannaṭa* |  
 =band sm. تجليد *taglīd* |  
 =begriffen adv. داخلاً *dā-*  
*chilañ* | =berufen va. امر  
 بالاجتماع *amara biligtimā'*  
 انحنى في الطريق | =biegen vn.  
*inḥanā fi ttariq* | =bilden  
 v. sich تخيل *tachaijala* |  
 =bildung sf. تخيل *tachaijul*  
 | =bildungskraft sf. قوة  
 التخيل *qūwat attachaijul* |  
 =binden va. جلد *ǧallada*  
 | =blasen القى في الزهن *alqā*  
*fi ddihn* | =blick sm. اطلاع  
 على *iṭṭilā' alā* | =brechen  
 vn. انكسر *inkasara* | دخل  
 بالقوة *dachala bilqūwa* |  
 خيم (الليل) *ghazā u* |  
*chaijama(allail)* | =bringen  
 va. اورد *aurada* | اصلح  
*aṣlaḥa* | =bruch sm. كسر  
 (السارق) *kasr (assāriq)* |  
 غزوة *ghazwa* | = der Nacht  
 اول الليل *auwal allail* |  
 =bürgern va. ادخل في البلد  
*adchala fi lbalad* | =buße  
 sf. خسارة *chasāra* | =büßen  
 va. خسر *chasira a* | =däm-



men va. سد *sadda* u |  
 =deutig a. ذو معنى واحد *dū ma'nā wāhid* | =drän=  
 gen v. sich تدخل *tadachchala* |  
 =dringen vn. دخل *dachala* u |  
 u | نفذ *nafada* u | =dring=  
 lich a. نافذ *nāfid* | مؤثر *mu'attir* | =dringling sm.  
 متدخل *mutadachchil* |  
 =druck sm. تأثير *ta'tir* |  
 =drücken va. كسر *kassara* |  
 | =en va. وحد *wahhada* |  
 sich = اتحد = *ittahada* | =en=  
 gen va. ضيق *daijaga*.  
 Einer sm. وحدة *wahda* |  
 =lei سواء *sawā'*.  
 ein=ernten va. حصد *hasada* u |  
 u | نال *nāla* a | =fach a.  
 بسيط *basit* | =fachheit sf.  
 بساطة *basāta* | =fädeln va.  
 ضم *ladama* i | =fahren  
 vn. دخل راكباً *dachala* u  
 دخول *rākibān* | =fahrt sf.  
 مدخل راكباً *madchāl* | =fall sm.  
 غزوة *ghazwa* | سقوط *sugūt* |  
 | =fallen vn. فكر *fikr* |  
 غزا *ghazā* u | سقط *sagata* u |  
 u | خطر بالبال *chātara* u  
 بساطة *ba-sāta* | =falt sf.  
 بالاهة *balāha* | =fältig  
 a. بسيط *basit* | ابلاه *ablah* |  
 | =fältigkeit sf. | =falt

=faltspinsel sm. رجل ابلاه *ragul ablah* | =fangen va.  
*ragul ablah* | =farbig  
 مسك *masaka* i | =farbig  
 ذو لون واحد *dū laun*  
 واحد *wāhid* | =fassen va. احاط  
 زين *ahāta* | =fas=  
 حاشية *hā'it* | حائط *hāšija* | =finden v. sich  
 توجه الى *tawağğaha ilā* |  
 =flechten va. شبك *šabaka*  
 i | =flicken va. ادرج *adraga*  
 =fließen vn. انصب *insabba*  
 =flößen va. سقى *saqā* i |  
 القى فى الذهن *alqā fi*  
 وسوس *ddihn* | =flüsteren va.  
 waswasa | =flüsterung sf.  
 وسواس *waswās* | =fluß sm.  
 نفوذ *nufūd* | مصب *mašabb* |  
 =flußlos a. تأثير *ta'tir* |  
 عديم النفوذ *adim annufūd* |  
 كثير النفوذ *katir annufūd* | =flußreich a.  
 =fordern  
 طلب *talaba* u | =förmig  
 متساوى الشكل *mutasāwī*  
 =förmigkeit sf. *aššakl* |  
 =friedigen  
 تساو *tasāwiñ* |  
 =frieren  
 سيج *saijağa* |  
 vn. امسك بالبرد *umsika*  
 ادرج *bilbard* | =fügen va.  
 جلب *adraga* | =fuhr sf.  
 الواردات *galb* | ادخال *idchāl* |  
 =führen va. *alwāridāt* |  
 جلب *galaba* | ادخل *adchala* |  
 i | =führung sf. ادخال *id-*

*chāl* | جلب *ǧalb* | مقدمة *mu-*  
*qaddima* | =füllen va. صبّ *ṣabba* u | =gabe sf. عرض *ʿard hāl* | =gang sm. مدخل *duchūl* | وصول *ibtidāʿ* | =gangs30II sm. *wuṣūl* | =geben va. القى فى الذهن *aʿtā* | اعطى *alqā fi ddihn* | =gebildet a. معجب *chajālī* | بحسب نفسه *muʿǧib binafsihi* | =geboren a. بلدى *baladī* | =gebung sf. الوحد *wahīd* | =gedenk a. الهم *ilhām* | =gefallen a. ذاكر *dākir* | =daʿīf a. ضعيف *sāqit* | =gefleischt a. متجسد *mutaǧassid* | =gehen vn. دخل *dachala* u | =wasala وصل *ingataʿa* | =auf رضى *radīja bi* | =gemacht a. مخرّب *murabbū* | =genommen a. *challal* | =ge- *dū gharad* | =genommenheit sf. غرض *gharad* | =geschrieben a. مسوكر *musaukar* | =geständnis sn. اعتراف *iʿtirāf* | =gestehen va. اعترف *iʿtarafa* | =geweide s. pl. احشاء *aḥšāʾ* | =gewurzelt a. متأصل *mutaʿassil* | =gezogen a. معتزل

*muʿtazil* | =gezogenheit sf. اعتزال *iʿtizāl* | =gießen va. صبّ *ṣabba* u | =graben va. حفر *ḥafara* i | =greifen vn. *naqara* u | =griff *tadāchala* | =griff sm. *tudāchul* | تعدّ *taʿaddiñ* | =halt sm. tun *waqqafa* | =halten vn. وقف *waqafa* i | =handeln va. اشترى *iṣṭarā* | =händigen va. سلم *sallama* | =hauchen va. ادى *addā* | =adchala ادخل الهواء *alḥawāʾ* | =hauen vn. بلد. انقضّى *ingadla ʿalā* | =heimisch a. وطنى *waṭanī* | =heimisen va. بلدى *baladī* | =hasada حصد *Einheit* sf. وحدة *wahda* | متفق *ittifāq* | =lich a. اتفاق *muttafiq* | =lichkeit sf. *ittifāq alʿaǧzāʾ* | =einheizen va. دقّا *daffaʿa* | =helfen v. انتسف *intasafa* | =hellig a. متحد *muttaḥid* | =helligkeit sf. اتحاد *ittihād* | =einher adv. الى هنا *ilā hūnā* | =einholen va. استقبل *istaq-bala* | =horn الحق *alḥaqa* | =horn sn. كركدن *karkadann*

=hufer sm.. =hufig a. ذو *dū hāfir* | =hüllen va. لف *laḥḥa*.  
 einig a. متحد *muttaḥid* | =en va. بعض *ba'd* | =ermäßen adv. اتحد *wahhada* | ittahada | =ermäßen adv. في بعض النسب *fi ba'd an-nisab* | =keit, =ung sf. اتحاد *ittihād*.  
 ein=impfen va. لققح *laqqaha* | =jagen va. | =flößen متجدد مدة *mutaḡannid mud-dat sana wāhida* | =kasfieren va. قبض المال *qabada i almāl* | =kauf sm. شراء *širā* | =kaufen va. اشترى *ištarā* | =kehr sf. نزول *nu-zūl* | =kehren vn. نزل *na-zala i* | =kerkern va. سجن *saḡana u* | =klagen va. طالب شرعاً *ṭālaba šar'añ* | =klammern va. وضع بين *waḍa'a bain* | =klang sm. ايقاع *iqā'* | =kleiden va. البس *albasa* | =klemmen va. شد *šadda u* | =kochen va. سلق *salaga* | =kommen vn. وصل *wa-sala* | =um التمس *iltamasa* | =jm. خطر بباله *chaṭara bibālihi* | =kommen sn. ايرادات *irādāt* | =kommen=

steuer sf. تمتع *tamattu'* | =kreisen va. احاط *aḥāṭa* | =künfte s. pl. ايرادات *irā-dāt* | =laden va. حمل *ham-mala* | استدعى *istad'ā* | =ladung sf. عزم *azama* | =lage sf. دعوة *da'wa* | =laß sm. ملفوف *malfūf* | =lassen va. دخول *duḥūl* | داخل *adchala* | داخل *dāchala* | =laufen vn. وصل *wa-sala* | كمش *kamaša* | =leben v. sich تعود *ta'au-wada* | =legen va. ادخل *adchala* | خلل *challala* | =leiten va. البس *albasa* | =leitung sf. اعد *a'adda* | =lenken مقدمة *muqaddima* | =lenken vn. انحنى *inḥanā* | bld. ارتحنى *irtachā* | =leuchten vn. اتضح *ittadaha* | =leuchtend a. واضح *wāḍiḥ* | =liefern va. سلم *sallama* | =liegend adv. طيه *ṭai-jahu* | =lösen va. خلص *challaša (arrahn)* | =lullen va. وفي ب *wafā bi* | =ma-chen va. نوم *nauwama* | كبس *kabasa* | خئل *challala* | ربي *rabbā* | einmal adv. مرة واحدة *marra*



wāḥid | مرة marratañ |

auf = معاً ma'añ | بغتة

baghtatañ | =eins sn. شجرة

šāḡarat darb | ضرب الاعداد

al'a'dād | =ig a. مرة واحدة

marra wāḥida.

Ein=maršch sm. دخول عسكري

duchul 'askarī | =mar=

schieren vn. دخل (العساكر)

dachala u (al'asākir) |

=mauern va. ادخل في حائط

adchala fi hā'it | =mengen

|. mischen | =mieten v. sich

ista'gara | =mischen

v. sich تداخل tadāchala |

=mischung sf. تداخل tadā-

chul | =münden vn. انصب

inšabba | =mündung sf.

mašabb | =mütig a.

muttaḥid | =mütig=

keit sf. اتحاد ittiḥād |

=nähen va. خاط في chāṭa i

fi | =nahme sf. تحصيل

taḥsīl | ایراد dachl |

irād | فتح (مدينة) fath (ma-

dīna) | =nehmen va.

fataḥa a (ma-

dīna) | تناول tanāwala |

achada | أخذ ta'āṭa | تعاطى

=nehmer sm. جاب gābiñ

=nicken vn. نام nāma a

=nisten v. sich تأصل ta-

assala | =öde sf. برية bar-

rīja | صحراء šahrā' | =ölen

va. دهن بالزيت dahana u

bizzait | =packen va. حزم

ḡazama i | =packung sf.

ḡazm | =pauken,

=peitschen va. علم بالضرب

'allama biḡdarb | =pfer=

chen va. زرب zarraba |

=pflanzen va. غرس ḡharasa

i | =pfropfen

alḡama | طعم الشجرة ta'ama

aššāḡara | =pökeln va.

malḡa | =prägen va.

الق في القلب ṭaba'a a |

alqā fi lqalb | =quartieren

va. اسكن āwā |

sakana u |

=rahmen va. بروز bar-

waza | =rammen va. وتد

watada i | =räuchern va.

dachchana | =räumen

va. ترك taraka | قبل qabila

a | =rechnen va. تضمن في

taḡammana fi lḡ-

sāb | =rede sf. معارضة mu'ā-

raḡa | =reden va. اقنع

aqna'a | vn. عارض āraḡa

=reiben va. مسح masaḡa

a | =reibung sf. دحك da'k

=reichen va. سلم salla-



ma | عرض *arada i* | =rei-  
 ßen va. هدم *hadama i* |  
 مرق *mazaga* | vn. انتشر  
*intašara* | =renken va.  
 رد الى محله *radda u ilā*  
*mahallihi* | =richten va.  
 رتب *rattaba* | نظم *nazza-*  
*ma* | =richtung sf. ترتيب  
*tartīb* | =rie-  
 geln va. حبس بالمترس *ha-*  
*basa bilmitras* | =rosten  
 vn. صدئ *šadi'a a* | =rücken  
 vn. عقب *dachala* |  
 مكانه *aqaba makānahu* |  
 =lassen ادرج *adraga*  
 eins num. واحد *wāhid*.  
 ein=sacken va. وضع في الجيب  
*wada'a fi lǧaib* | =salben  
 va. مسح *masaha a* | =sal-  
 zen va. ملح *mallaha* |  
 =sam a. وحداني *wahdānī* |  
 =samkeit sf. وحدانية *wah-*  
*dānija* | =sam-  
 mein va. لم *lamma u* |  
 جمع *ǧama'a a* | =saß sm.  
 رأس مال في اللعب  
*ra's māl* | =saugen va. مص  
*fi lla'ib* | =schalten va.  
 ادرج *adraga* | =schärfen  
 va. اوصى *ausā* | =scharren  
 va. دفن *dafana i* | =schen-  
 ken va. صب *šabba u* |

=schicken va. ارسل *arsala*  
 =schieben va. ادرج *adraga*  
 | =schießel sn. مدرج *mu-*  
*drag* | =schießen va. هدم *ha-*  
*dama i* | =schiff-  
 fen va. حمل *hammala* |  
 ركب البحر اركب *arkaba* |  
*rakiba a* | =schla-  
 fen vn. نام *nama a* | =schlä-  
 fern va. نوم *nauwama* |  
 =schlag sm. كفة *kuffa* |  
 =schlagen va. كسر *kasara*  
 i | لف *laffa u* | vn. نجح  
*naǧaha a* | =schlägig a.  
 تابع ل *tābi' li* | =schleichen  
 v. *sch* دخل خفية *dachala u*  
*chifjatuñ* | =schleppen va.  
 ادخل *adchala* | =schließen  
 va. احاط *hāšara* |  
 احتوى *ihtawā* |  
 =schließlich adv. مضمناً  
*mudammanañ* | =schlum-  
 mern vn. نام *nāma a* |  
 =schlürfen va. تجرع *tagar-*  
*ra'a* | =schluß sm. ضمن  
*dimn* | =schmeicheln v.  
 دخل في النعمة بالتملق *sch*  
*dachala fi nni'ma bitta-*  
*mallug* | =schmeißen va.  
 كسر *kasara i* | =schmieren  
 va. دهن *dahana u* |  
 =schmuggeln va. هرب *har-*

raba | =schneiden va. قطع *qa-*  
*ta'a a* | جز *ğazza u* |  
 =schneidend a. جازم *ğāzim*  
 | =schnitt sm. جز *ğazz* |  
 =schnüren va. شد بحبل *šad-*  
*da u biḥabl* | =schränken  
 va. حصر *ḥasara i* | =schrän-  
 kung sf. حصر *ḥasr* |  
 =schrauben va. ضبط بالبريمة *ḍabata i*  
*bilbarīma* | =schreibgebühr sf. مصاريف  
*maṣārīf attaqjīd* | =schreiben  
 va. قيد *qaijada* | =schrei-  
 \* *saukara* | =schrei-  
 ten vn. تداخل *tadāchala* |  
 =schrumpfen vn. كمش *ka-*  
*maša u* | =schüchtern va.  
 خوف *chauwafa* | =schustern  
 va. خسر *chasira a* | =schüt-  
 ten va. صب *ṣabba u* |  
 =segnen va. كلل *kallala*  
 | =segnung *tabbata* | تثبيت  
 sf. تكليل *taklīl* | =sehen va. اطلع  
*ittala'a 'alā* | فهم *fahima*  
 | =seifen va. صوبن *ṣau-*  
*bana* | غش *askara* | اسكر  
*ghašša u* | =seitig a. ذو  
*dū gharad* | =seitig-  
 keit sf. غرض *gharad* | =sen-  
 den va. ارسل *arsala* |  
 =sender sm. مرسل *mursil*

=setzen va. اقام *aqāma* |  
 عين *'aijana* | ادرج *adrağa*  
 | =setzung sf. تعيين *ta'jīn*  
 | =sicht sf. اطلاع *ittilā'* |  
 فطنة *fiṭna* | =sichtig, =sichts-  
 voll a. فطن *faṭīn* | =sik-  
 kern vn. تشرب *tašarraba*  
 | =siedelei sf. خلوة *chalwa*  
 | =siedler sm. ناسك *nāsik* |  
 =siedlerisch a. نسكى *naskī*  
 | =siegeln va. ختم *chatama*  
 i | =silbig a. ذو هجاء واحد  
*dū hiğā' wāhid* | =silbig-  
 keit sf. قلة الكلام *qillat*  
*alkalām* | =sinken  
 vn. سقط *sagaṭa u* | =spän-  
 ner sm., =spänniger  
 Wagen sm. عربة ذات حصان  
*'araba dāt ḥiṣān*  
*wāhid* | =sperren va. حبس  
*ḥabasa i* | =sprache sf. |  
 =spruch | =sprechen va. |  
 =flößen | vn. عارض *'ārada*  
 | =sprengen va. كسر *ka-*  
*sara i* | بل *balla u* | =sprin-  
 gen vn. قام مقامه *qāma*  
*u maqāmahu* | =spritzen  
 va. صب *ṣabba u* | \*  
*bachcha* | =spritzung sf.  
 \* *bachcha* | =spruch sm.  
 معارضة *mu'ārada*.  
 einst adv. مرة *marratañ* |  
 يوماً *jaumañ* | سابقاً *sābiquañ*.

ein=stecken va. ادخل *adchala*  
 | حبس *habasa* i | =stehen  
 vn. für ضمن *damina* a |  
 =steigen vn. دخل *dachala*  
 u | =stellen va. ادخل *ad-*  
*chala* | ازال *taraka* |  
*azāla* | حضر *hadara*.  
 einst=ens adv. |. einst | =ig  
 a. مستقبل *sābiq* |  
*mustaqbil*.  
 ein=stimmen vn. اتفق *itta-*  
*faqa* | رضى *radīja* | =stim=  
 mig a. متفق *muttafiq* |  
 =stimmigkeit sf. اتفاق *itti-*  
*fāq*.  
 einst=mal |. einst | =malig  
 a. |. =ig.  
 ein=stöckig a. ذو طبقة واحدة  
*dū tabaqa wāhida* |  
 =stoßen |. einschlagen |  
 =streichen va. قبض المال *ga-*  
*baḍa i almāl* | =strömen vn.  
 انصب *inṣabba* | =studieren  
 va. تعلم *ta'allama* | =stür=  
 men vn. احم على *haḡama*  
*'alā* | =sturz sm. سقوط  
*suqūṭ* | =stürzen vn. سقط  
*sagaṭa* u.  
 einst=weilen adv. في هذا  
 الحال *fī hādā lhāl* | =weilig  
 a. مؤقت *muwaqqat*.  
 eintägig a. ذو يوم واحد  
*dū jaum wāhid*.  
 Ein=tagsfliege sf. ابن يوم  
*ibn jaum* | =tauchen va.

خاض *ghaṭasa* i | vn. غطس  
*chāḍa* u | =tauschen va.  
 بادل *bādala* | =teilen va.  
 قسم *qasama* i | =teilung  
 sf. انقسام *inqisām* | =tönig  
 a. ممل *mumill* | =tönigkeit  
 sf. املال *imlāl* | =tracht sf.  
 اتحاد *ittihād* | =trächtig a.  
 متحد *muttaḥid* | =trächtig=  
 keit sf. |. =tracht | =trag  
 sm. ضرر *ḍarar* | =tragen  
 va. قيد *qaijada* | آورد *au-*  
*rada* | =träglich a. كثير  
 المكسب *katīr almaksab* |  
 =träglichkeit sf. مكسب  
*maksab* | =tränken va.  
 انتقم *intaqama* | =träufeln  
 va. قطر *qattara* | =treffen  
 vn. تحقق وصل *waṣala* |  
*haqqaga* | =treiben va.  
 جبا *ḡabā* u | =treten vn.  
 دخل *dachala* | حدث *hadaṭa*  
 u | =trichtern va. ادخل في  
 العقل *adchala fi l'aql* |  
 =tritt sm. دخول *duḡūl* |  
 حصول *ḡuṣūl* | =trocknen  
 vn. يابس *jabisa* a | =tröp=  
 feln va. قطر *qattara* |  
 =tunken va. غطس *ghaṭasa*  
 i | =üben va. مرن *mar-*  
*rana* | =verleiben va.  
 ضم *ḍamma* | =verleibung  
 sf. انضمام *indimām* | =ver=

nehmen sn. اتفاق *ittifāq* |  
 =verstanden a. راض *rā-*  
*diñ* | =verständnis sn.  
 رضاء *ridā* | اتفاق *ittifāq* |  
 =wand sm. معارضة *mu'ā-*  
*raḍa* | =wanderer sm.  
 مهاجر *muhāğir* | =wandern  
 vn. ارتحل *irtahala* | =wan-  
 derung sf. مهاجرة *muhā-*  
*ğara* | =wärts adv. الى  
 داخل *ilā dāchil* | =wässern  
 va. بل *balla u* | =wechseln va.  
 صرف *šarrafā* | =weichen  
 va. اشرب *ašraba* | =weihen  
 va. ابتداء *ibtada'a* | قدس  
*qaddasa* | =weihung sf.  
 تقدیس *taqdīs* | ابتداء *ibtidā'*  
 | =wenden va. عارض *'āraḍa*  
 | =wendung sf. معارضة  
*mu'āraḍa* | =werfen va.  
 هدم *hadama* | عارض *'āraḍa*  
 | =wickeln va. لف *laḥḥa u*  
 | =wiegen va. بالهز *nauwama bilhazz* | bld.  
 ساکن *sakkana* | =willigen  
 vn. قبل *qabila a* | =willi-  
 gung sf. قبول *qabūl* | =wir-  
 ken vn. اثر *attara* | =wir-  
 kung sf. تأثير *ta'tir* |  
 =wohner sm. ساکن *sākin*  
 | =wohnerschaft sf. اهل  
*ahl* | =wühlen v. sich  
 داخل *dachala ḥāfirāñ* |

=wurf sm. معارضة *mu'āraḍa*  
 =wurzeln vn. تأصل *ta'aṣṣala*  
 =zahl sf. مفرد *mufrad* |  
 =zahlen va. دفع *dafa'a a*  
 | آدى *addū* | =zäunen va.  
 سیج *saijağā* | =zäunung  
 sf. سیاج *sijāğ* | =zeichnen  
 va. قيد *qaijada*.  
 Einzelheit sf. تفصیل *tafsil*  
 | =n a. مفرد *munfarid* |  
 =verkauf sm. بيع بالتقطيع  
*bī bittaqṭi'* | =wesen sn.  
 فرد *fard*.  
 einziehen va. ادخل *adchala*  
 | انزل *anzala* | جبا *ğabā u*  
 | دخل *dabata* | vn. دخل  
*dachala u* | انتقل *intaqala*  
 | نزع *nuqi'a* | eingezogen  
 a. معتزل *mu'tazil*.  
 einzig a. وحيد *wahid*.  
 Einzug sm. دخول *duchul* |  
 انتقال *intiqāl* | =zwängen  
 va. ضيق *daijaqa*.  
 eirund a. اهللجی *baidi* | بیضی  
*ihlilağī*.  
 Eis sn. جلید *ğalid* | بوزة\*  
*būza* | =bär sm. دب ایض  
*dubb abjad* | =berg  
 sm. کومة جلید *kūmat ğalid*.  
 Eisen sn. حدید *hadid* | نعل  
*na'l* | =bahn sf. سكة حدید  
*sikkat hadid* | =blech sn.  
 صفيح حدید *saḥih hadid* |



=draht sm. سلك حديد *silh*  
*hadīd* | =erz sn. معدن مخلوط  
*ma'din machlūt bi-*  
*hadīd* | =fest a. متين كالحديد  
*matin kalhadīd* | =fresser  
 sm. فشار *faššār* | =haltig a.  
 فيه حديد *fiḥ hadīd* | =ham-  
 mer sm. معمل حديد *ma'-*  
*mal hadīd* | =hütte sf. |  
 =hammer.

eisern a. حديدى *hadīdī* |  
 قوى *qauwī*.

eis=grau a. شائب *šā'ib* | =ig,  
 =kalt a. جامد *gāmid* | بارد  
*bārid* | =keller sm. مثلجة  
*matlaḡa* | =meer sn. البحر  
*albahr almutaḡam-*  
*mid* | =scholle sf., =zacken,  
 =zapfen sm. قطعة جليد  
*qiṭ'a ḡalīd*.

eitel a. باطل *bāṭil* | معجب  
*mu'ḡib binafsihī* |  
 =keit sf. بطلان *buṭlān* |  
 عجب *uḡb*.

Eifer sm. قيع *qaiḥ* | =ig a.  
 ذو قيع *du qaiḥ* | =n vn.  
 تقيح *taqaijaḥa*.

Eiweiß sn. بياض البيض *bajād*  
*albaid* | زلال *zulāl*.

Ekel sm. قرف *qaraf* | ekel  
 a. مستقرف *mustaqrif* |  
 =haft, =ig, eklig a. مقرف  
*muqrif* | =n va. صعب *ša'b* |  
 قرف *qaraḡa* | قرف *qar-*  
*rifa* a.

Ekliptik sf. سمت الشمس  
*samt aššams*.

Ekstase sf. غاية الطرب *ghājat*  
*aṭṭarab*.

Elastizität sf. مرانة *marāna*  
 | elastisch a. مرن *marin*.

Elch sm. ضرب من الايائل *darb*  
*min al'ajā'il*.

Elefant sm. فيل *fīl*.

elegant a. ظريف *zarīf* |

Eleganz sf. ظرافة *zarāfa*.

Elegie sf. رثاء *ritā'* | elegisch  
 a. رثائى *ritā'ī*.

elek=trisch a. كهربائى *kahra-*  
*bā'ī* | =trifieren va. جعل

كهربائى *ḡa'ala a kahrabā-*  
*'ijañ* | =trizität sf. كهربائية

*kahrabā'ija* | =trotechnik

sf. صناعة الكهربائية *sinā'at*

*alkahrabā'ija* | =trotech-

niker sm. صانع الكهربائية

*sāni' alkahrabā'ija*.

Element sn. عنصر *unsur* |

=ar a. ابتدائى *ibtidā'ī* |

=arschule sf. مدرسة ابتدائية

*madrassa ibtidā'ija*.

Elend sn. ضيق *dīq* | elend

a. مسكين *miskīn*.

Elentier sn. |. Elch.

elf num. احد عشر *aḥad 'ašar*.

Elf sm., Elfe sf. جن *ḡinn*

coll. (ein — جنى *ḡinnī*).

Elfenbein sn. سن الفيل *sinn*

*alfīl* | =ern a. عاج *'āḡ*

*min al'āḡ*.

أَنْدَلْ أَنْدَلْ أَنْدَلْ أَنْدَلْ أَنْدَلْ أَنْدَلْ أَنْدَلْ أَنْدَلْ أَنْدَلْ أَنْدَلْ

**elfter** a. حادى عشر *hādī 'a-šar* | **Elstel** sn. الجزء الحادى *alğuz' alhādī 'ašar*.  
**Elite** sf. نخبة *nuchba*.  
**Elixir** sn. خلاصة *chulāsa*.  
**Ellbogen, Ellenbogen** sm. مرفق *mirfaq*.  
**Elle** sf. ذراع (مقياس) *dirā' (migjās)* | **=nreiter** sm. مستخدم تجارى *mustachdam tigārī*.  
**Eller** f. Erle.  
**Ellipse** sf. اهليلج *ihlilağ* | **elliptisch** a. اهليلجى *ihlilağī*.  
**Elster** sf. عقق *'aq'aq*.  
**elterlich** a. ابوى *abarī* | **Eltern** s. pl. الوالدان *alwālidān* | **elternlos** a. يتيم *jatīm*.  
**Ensium** sn. نعيم *na'im*.  
**Email** sn. مينا *mīnā*.  
**Emanzipation** sf. تحرير *tahrīr* | **emanzipieren** va. حرر *harrara*.  
**Emblem** sn. رمز *ramz*.  
**Embrno** sm. جنين *ğanīn*.  
**emeritiert** a. متقاعد *muta-qā'id*.  
**Emigrant** sm. مهاجر *muhāğir*.  
**Emissär** sm. جاسوس *ğāsūs* | **Emission** sf. اصدار *isdār*.  
**Empfang** sm. قبول *qabūl* | **tasallama** | **tasallum** | **=en** va. قبل *qabila*

**tasallama** | **habila**.  
**Empfänger** sm. المرسل اليه *almursalilaihi* | **empfanglich** a. قابل *qābil* | **Empfanglichkeit** sf. قابلية *qābilija* | **Empfängnis** sf. حبل *habal*.  
**Empfang=schein** sm. سند وصل \* | **sanadalqabā** | **wasl** | **=ssaal** sm., **=szim=mer** sn. قاعة الاستقبال *qā'at alistiqbāl*.  
**Empfehl** f. =ung | =en va. ودع *wad-waṣṣā* | **sich** jm. سلم عليه *da'a* | **sich** jm. *sallama 'alaihi* | **=enswert** a. معتبر *mu'tabar* | **=ung** sf. توصية *tausija* | **salām** | **=ungsbrief** sm., **=ungschreiben** sn. كتاب توصية *kitāb tausija*.  
**Empfinderei** sf. تظاهر باحساس *taẓāhur bi'ihās* | **empfinden** va. احس *aħassa* | **empfindlich** a. سريع التأثر *sarī'atta'attur* | **Empfindlichkeit** sf. سرعة التأثر *sur'atatta'attur* | **empfindsam** a. f. empfindlich | **Empfindsamkeit** sf. f. Empfindlichkeit | **Empfindung** sf. احساس *iħsās*.

empirisch a. تجريبى *tağribī*.  
empor adv. الى فوق *ilā fauq*

=arbeiten v. تقدم *taqaddama biššughl*  
بالشغل

=bringen va. اعظم *aʿẓama* |  
=dringen vn. ارتفع *irtafaʿa*.

empören v. sich عصى *ʿasā i*  
empörend a. كره *karīh*  
Empörer sm. عاص *ʿāṣin*.

empor=halten, =heben va.  
رفع *rafaʿa a* | =kommen  
vn. ارتفع *irtafaʿa* | =kömm-

ling sm. حديث النعمة *ḥadīṭ anniʿma* |  
=ragen vn. ارتفع *irtafaʿa* |  
=schwingen v. sich, =steigen vn. ارتفع *irtafaʿa*.

Empörung sf. عصيان *ʿisjān*.  
emfig a. مجتهد *muğtahid* |  
=keit sf. اجتهد *igtiḥād*.

Ende sn. عاقبة *nihāja* | غرض *ʿāqiba* |  
طرف *ṭaraf* | enden vn. انتهى *gharad* |  
intahā | endgiltig, end=  
gültig a. جازم *ğāzim* |  
endigen f. enden.

Endivie sf. هندباء *hindibāʿ*.  
end=lich a. نهائى *nihāʿī* |  
فان *fāniṅ* | adv. اخيراً *āchir*

rañ | =lichkeit sf. دار الفناء *dār alfanāʿ* |  
=los a. لا *lā nihāja lahu* |  
=punkt sm. آخر *āchir*

=ung sf. آخر كلمة *āchir kalima* |  
=zweck sm. غرض *gharad*.

Energie sf. قوة *qūwa* |  
energisch a. قوى *qawwī*.

eng, enge a. ضيق *daijiq*.  
engagieren va. استخدم *istachdama*.

engbrüstig a. ضيق النفس *daijiq annafas* |  
=keit sf. ضيق النفس *dīq annafas*.

Enge sf. مضيق *dīq* | مضيق *madīq*.

Engel sm. ملك *malak* | =haft  
a. ملائكى *malāʿikī*.

Engerling sm. دودة الجعل *dūdat aljuʿal*.

enghalsig a. ذو عنق ضيق *dū ʿunuq daijiq*.

engherzig a. ضيق القلب *daijiq alqalb* |  
=keit sf. ضيق القلب *dīq alqalb*.

England n. pr. انكلترا *ingilterra* |  
Engländer sm.,

englisch a. انكليزى *inglizi* |  
englische Krankheit كسح *kasah*.

Engpaß sm. مضيق *madīq*.  
Engroshändler sm. تاجر *tāğir bilğumle*.

Enkel sm. حفيد *hafid* |  
=in sf. حفيدة *hafida*.

enorm a. جسيم *ğasim*.

ent=arten vn. انحط *inḥaṭṭa*



=artung sf. انحطاط *inhitāt*  
 =äußern v. تخلى عن *tachalla 'an* | =behren va.  
 استغنى عن *istaghna 'an*  
 =behrlich a. فضولى *fudūlī*.  
 =behrlichkeit sf. فضول *fudūl* | =behrung sf. انكفاف  
*inkifāf* | =bieten va. اخبر  
*achbara* | =binden va.  
 خلاص *challaṣa* | برأ *barra'a*  
 =bindung sf. ولادة *wallada* | تخلص  
*tachlīs* | Wilāda | =blättern va. مرد  
*wilāda* | marrada šagāra | =blöden v. sich nicht  
 تجاسر *taḡāsara* | =blößen va.  
 عرى *'arrā* | كشف *kašafa* i  
 =brennen vn. اشتعل  
*išta'ala* | =decken va. استكشف  
*istakšafa* | =decker sm. مستكشف  
*mustakšif* | =deckung sf. استكشاف  
*istikšāf*.  
 Ente sf. بط *batt* coll. | bid.  
 خبر مختلف *chabar much-*  
*talaq*.  
 ent=ehren va. أهان *ahāna*  
 | فضح *faḍaḥa a* | =ehrun-  
 sf. اهانة *ihāna* | فضوح *fu-*  
*dūh* | =eignen va. استصفي  
*istaṣfā* | =eignung sf. استصفاء  
*istiṣfā'* | =eilen vn. ذهب مسرعاً  
*dahaba*

musri'añ | =erben va. اعدم  
*a'dama al'irt*.  
 Enterhaken sm. كلاب البحرى  
*kullāb albahri*.  
 Enterich sm. ذكر البط *dakar*  
*albat*.  
 entern va. قبض على مركب  
*qabada 'alā markab*.  
 ent=fachen va. اجّج *aḡḡaḡa* |  
 =fahren vn. فات *fāta u* |  
 =fallen vn. سقط *saqaṭa*  
 | نسي *nasija* | فشل *fašila*  
 a | =falten va. بسط *basaṭa*  
 u | sich انتشار *intašara* |  
 =färben v. sich اصفر *iṣfarra*  
 =fernen va. ابعد *ab'ada*  
 sich ابتعد *ibta'ada* | =fernt  
 a. بعيد *ba'id* | =fernung  
 sf. مسافة *masāfa* | ذهاب  
*dahāb* | =fesseln va. خلاص *challaṣa* |  
 =fetten va. ازال الشحم *azāla*  
*aššahm* | =flammen va.  
 اشعل *aš'ala* | =fleisch a.  
 هزيل *hazil* | =fliegen vn.  
 ذهب طائراً *dahaba ṭā'irañ*  
 =fliehen vn. هرب *haraba*  
 =fremden va. ابعد *ab'ada*  
 =führen va. خطف *cha-*  
*tifa a* | =führer sm. خاطف  
*chāṭif* | =führung sf. اختطاف  
*ichtiṭāf*.  
 entgegen adv. مقابلة *muqā-*



balatañ | *didd* | =eilen,  
 =gehen, =kommen vn.  
 قابل *qābala* | =sehen vn.  
 انتظر *intazara* | =setzen,  
 =stellen va. عارض *āraḍa*  
 =wirken vn. خالف *chālafa*.  
 ent-gegenen vn. اجاب *aḡāba*  
 =gegnung sf. جواب *ḡawāb*  
 =gehen vn. فات *fāta* u  
 =gelt sn. sm., ohne —  
 مجاناً *maḡḡānañ* | =gelten  
 va. كفر عن *kaffara* 'an  
 | gleisen vn. حاد عن السكة  
 (قطار) *hāda i 'an assikka*  
 (qitār) | =gleiten vn. سقط  
*sagaṭa* u | =halten va.  
 احتوى *ihtawā* 'alā |  
 sich | *kaffa* 'an  
 =haltſam a. زاهد *zāhid*  
 | =haltſamkeit sf. زهد  
*zuhd* | =haltung sf. امتناع  
*imtinā* | =haupten va. قطع  
*qaṭa'a ra'sahu* |  
 =hauptung sf. قطع الرأس  
*qaṭ' arra's* | =heben va.  
 عزل *azala* | =heiligen va.  
 دنس *dannasa* | =hüllen va.  
 كشف *kašafa* i | =hülſen  
 va. قشر *qaššara*.  
 Enthusiasmus sm. تولىع  
*taulī* | Enthusiast sm.,  
 enthusiastisch a. مولىع *mu-*  
*walla*.

ent-jungfern va. اخذ البكارة  
*achada albikāra* | =kleiden  
 va. عرى *arrā* | =kommen  
 vn. نجا *naḡā* u | =kräften  
 va. اضعف *aḍ'afa* | =kräf-  
 tung sf. ضعف *du'f* | =laden  
 va. انزل الحمل *anzala alḥiml*  
 | اطلق البندقية *aṭlaqa albun-*  
*duqija*.  
 entlang praep. على جانب *alā*  
*ḡānib*. |  
 ent-larven va. كشف وجهه  
*kašafa i waḡhahu* | =lassen  
 va. عزل *šarafa* i | =laffung sf. عزل  
 'azala i | =lasten  
 'azl | استعفاء *isti'fā* | =lastung  
 va. خفف *chaffafa* | =laufen  
 sf. تخفيف *tachfif* | =ledigen  
 vn. فر *farra* i | =leeren  
 va. خلص *challaša* | sich  
*tachallaša* | =lee-  
 va. فرغ *farragha* | =lee-  
 rung sf. تفرغ *tāfrigh* |  
 | *tachlija* | *birāz*  
 =legen a. بعيد *ba'id* |  
 =legenheit sf. بعد *bu'd* |  
 =lehnen va. استلف *istalafa*  
 | =leiben v. sich نفسه  
*qatala nafsahu* | =leihen  
 va. | =lehnen | =locken  
 va. اخذ بحيلة *achada bi-*  
*hila* | =mannen va. طوش

tauwaša | =menscht a.  
 عديم الانسانية 'adīm al'in-  
 sānija | =mündigen va.  
 اقام وصياً لـ aqāma waṣījañ  
 li | =mutigen va. آيس  
 ājasa | =nahme sf. اخذ  
 achd | =nehmen va. اخذ  
 achada | اخراج achraja  
 =nerven va. اضعف ad'afa  
 =puppen v. اظهر نفسه  
 aḡhara nafsahu | =raffen  
 v. sich تخلص tachallasa  
 =raten vn. | =behren  
 =rätseln va. كشف kašafa i.  
 Entree sn. ثمن الدخول taman  
 adduchūl.  
 ent=reißen va. قلع gala'a a  
 | =richten va. دفع dafa'a  
 a | ادى addā | =rinnen  
 vn. نجا naḡā u | =rollen  
 va. بسط basata u | vn.  
 تداخر tadahraja | =rücken  
 va. ابعد ab'ada | rüsten  
 va. اغتاظ aḡhāza | sich  
 iḡhtāza | =rüstung sf. غيظ  
 ghaiḡ | =sagen vn. تنزل عن  
 tanazzala'an | زهد zahida  
 a | =sagung sf. تنزل عن  
 tanazzul 'an | زهد zuhd  
 | =saß sm. رفع المحاصرة raf'  
 almuḡḡsara | =schädigen  
 va. عوض 'auwada | =schä=

digung sf. تعويض ta'wīd  
 | =scheid sm. | =cheidung  
 | =scheiden va. حكم haka-  
 ma | بت batta u | sich —  
 3u عزم 'azama 'alā  
 | =scheidend a. قطعى qaṭ'ī  
 | =cheidung sf. حكم القاضى  
 hukm alqāḡi | قضاء qadā'  
 | =chieden a. جازم ḡāzim  
 | =chiedenheit  
 sf. ثابت tābit | =chiedenheit  
 sf. عزيمة 'azīma | =schlafen  
 vn. توقى tuwuffija | =schla-  
 gen v. sich تخلص tachallasa  
 | =schleiern va. كشف ka-  
 šafa i | =schließen v. sich  
 3u عزم 'azama 'alā |  
 =schlossen a. عازم 'āzim  
 | =schlossenheit sf. عزيمة  
 'azīma | =schlummern vn.  
 | =schlafen | =schlüpfen  
 vn. نجا haraba | naḡā  
 u | =schluß sm. عزم 'azm  
 | =schuldbar a. معذور ma'-  
 dūr | =schuldigen va. عذر  
 'adara i | sich اعتذر i'ta-  
 dara | =schuldigung sf.  
 عذر 'udr | =schwinden vn.  
 غاب ḡāba i | توارى tarwārā  
 | =seelt a. عديم النفس 'adīm  
 annafs | =setzen va. عزل  
 'azala i | رفع المحاصرة rafa'a  
 almuḡḡsara | sich فرع fa-  
 zi'a a | =setzen sn. فرع

faẓa' | =seglidh a. مخيف  
muchif | =sie-  
geln va. فضّ ختمه fadda  
u chatmahu | =sinken vn.  
سقط saqata u | =sinnen v.  
sich تذكر tadakkara | =sitt-  
lichen va. افسد اخلاقه af-  
sada achlāqahu | =spinnen  
v. sich نشأ naša'a a  
=sprechen vn. وافق wāfaqa  
| =sprießen, =springen vn.  
نشأ naša'a a | تولّد tawal-  
lada | هرب haraba u  
=stammen vn. تولّد tawal-  
lada | انتسب الى intasaba  
ilā | =stehen vn. نشأ naša'a  
a | تولّد tawallada | =ste-  
hung sf. منشأ asl | اصل  
manša' | =steigen vn.  
خرج من charaġa u min  
| =stellen va. افسد afsada  
| =stellung sf. افساد ifsād  
| =sündigen va. طهر tah-  
hara | =täuschen va. ازال  
azāla ghalatahu |  
=thronen va. عزل من الملك  
azala min almulk | =völ-  
kern va. استاصل الاهل ista-  
sala al'ahl | =wachsen a.  
كبير kabīr. alā | =waff-  
nen va. اعدم الاسلحة a'dama  
al'asliha | =walden va.  
ازال الغابة azāla alghāba

| =wässern va. جفف ġaffafa.  
entweder . . . oder اما . . .  
اما immā . . . immā.  
entweichen vn. فر farra i  
| =weißen va. لوث lawata  
| =wenden va. اختلس ich-  
talasa | =werfen va. رسم ra-  
sama | سود sawwada  
=werten va. ازال قيمته  
azāla qimatahu | =wickeln  
va. اوضح našara u | نشر  
audaha | sich انتشار intasara  
| =wicklung  
sf. ازداد izdāda | انتشار intišār  
| ايضاح idāh | =winden va. نزع  
naza'a i | =wirren a. حل  
halla u (المشكلات)  
(almuškilāt) | =wischen vn. فر  
farra i | =wöhnen va.  
صرف عن faṭama i | قطع  
sarafa i 'an 'ādatihi  
| =wölken va. بدد السحاب  
baddada assahāb | =wür-  
digen va. ذلل dallala |  
=wurf sm. رسم rasm |  
مسودة musawwada | =wur-  
zeln va. قلع qala'a a |  
ازال السجر azāla essihir | =ziehen va.  
اخذ a'adama | =ziehung sf. اخذ a'ad







erbeben vn. ارتعش *irta'aša*  
| تزلزل *tazalzala*.

erben va. ورث *warita a* |  
vn. توارث *tawārata*.

erbetteln va. نال بالسؤال  
*nāla a bissu'āl*.

erbeuten va. اغتتم *igha-*  
*nama*.

Erbfolge sf. ارث *irt*.

erbieten v. قدم نفسه *qaddama nafsahu* | Er-  
bieten sn. تقديم *tagdīm*.

Erbin sf. وارثة *wārīta*.

erbitten va. التمس *iltamasa*.

erbittern va. اغاظ *aghāza*  
| Erbitterung sf. غيظ  
*ghaiẓ*.

erblaffen vn. اصفر *isfarra*  
| مات *māta u*.

Erblasser sm. موصى *muwaṣ-*  
*ṣiñ*.

erbleichen vn. اصفر *isfarra*  
| مات *māta u*.

erblich a. موروث *maurūt* |  
=keit sf. وراثه *wirāta*.

erblicken va. نظر *naẓara u*.

erblinden vn. عمى *'amija a*.

erblühen vn. ازهر *izharra*.

erborgen va. استعار *ista'āra*.

erbosen va. اغاظ *aghāza*.

erbötig a. مستعد *musta'idd*.

Erbprinz sm. ولي العهد *walī*  
*al'ahd*.

erbrechen va. كسر *kasara i*

تقياً *fadda u* | sich  
*tagaija'a* | Erbrechen sn.  
استفراغ *istifrāgh*.

Erbrecht sn. علم الفرائض  
*'ilm alfarā'id* | حق للارث  
*haqq lil'irt* | =schaft sf.  
ميراث *mīrāt* | =schleicher  
sm. قاصد الارث بحيلة *qāsid*  
*al'irt bihila*.

Erbse sf. جلبان *gulbān* |  
بصلة *bisilla* | \* حمص *hummus*.

Erbstück sn. موروث *maurūt* |  
*šai'* =sünde sf.

خطيئة اصلية *chaṭī'a aslīja*  
| =teil sn. ارث *irt* | =tei-  
lung sf. تقسيم الارث *tag-*  
*sīm al'irt*.

Erdachse sf. محور الارض *mih-*  
*war al'ard* | =apfel sm.  
بطاطس *baṭātis* | =ball sm.  
كرة الارض *kurat al'ard* |  
=beben sn. زلزلة الارض *zal-*  
*zalat al'ard* | =beere sf.  
عنب الذئب *'inab addi'b* |  
=beschreibung sf. جغرافية \*  
*gighrāfīja* | =boden sm.  
سطح الارض *sath al'ard*.

Erde sf. تراب | ارض *ard*  
*turāb*.

erdenken va. تصور *taṣau-*  
*wara* | erdenklich a. ممكن  
*mumkin taṣauwu-*  
*ruhu*.

erd-fahl, =farben a. اصفر *aṣfar* |  
 كالتراب *asfar katturāb* |

=geschloß sn. ارضية *ardīja*

| =ig a. ترابي *turābī*.

erdichten va. اخترع *ichtara'a*

| Erdichtung sf. اختراع

*ichtirā'* | كذب *kaḍib*.

Erd-kreis sm., -kugel sf.

كرة الارض *kurat al'ard* |

=kunde sf. جغرافية \* *ğigh-*

*rāfija* | =nuß sf. بلبوس

*balbūs* | =öl sn. نفت *naft*

| =küz *kāz*.

erdolchen va. قتل بالخنجر

*qatala u bilchanğar*.

Erdreich sn. سطح الارض

*saṭḥ al'ard*.

erdreisten v. sich تجاسر *tagā-*

*sara*.

erdrosseln va. خنق *chanaga u.*

erdriicken va. ضيق *ḍaijaqa*

| خنق *chanaga u.*

Erd-rutsch sm. سقوط التراب

*suqūṭ atturāb* | =scholle

sf. مدرّة *madara* | =spalte

sf. شق الارض *šaqq al'ard*

| =stoß sm. زلزلة الارض

*zalzat al'ard* | =strich,

=teil sm. قطر *qaṭr*.

erdulden va. احتمل *ihta-*

*mala*.

ereifern v. sich احتد *ihtadda*.

ereignen v. sich حدث *ḥadata*

| u | حصل *ḥasala u* | Er-

eignis sn. واقعة *wāqi'a* |

حادثة *ḥādita*.

ereilen va. طرأ على *tara'a a*

*'alā*.

Eremit sm. ناسك *nāsik*.

ererbten va. نال بالارث *nāla*

*a bil'irt*.

erfahren va. عرف *'arafa i*

| قاسى *qāsā* | جرب *ğarraba* |

| erfahren a. خبر *chabīr*

| =heit, Erfahrung sf.

اختبار *ichti-*

*bār*.

erfahrungsmäßig a. تجريبي

*tagrībī*.

erfassen va. مسك *masaka i*

| ادرك *adraka*.

erfechten va. نال بالقتال *nāla*

*a bilqitāl*.

erfinden va. اخترع *ichtara'a*

| Erfinder sm., erfinde-

risch a. مخترع *muchtari'*

| Erfindung sf. اختراع

*ichtirā'*.

erflehen va. | erbitten.

Erfolg sm. عاقبة *'āqiba* |

توفيق *taufiq* | نجاح *nağāḥ*

| =en vn. حصل *ḥasala u*

| =los a. بلا نجاح *bilā nağāḥ*

| =reich a. كثير النجاح *katīr*

*annağāḥ*.

erforderlich a. ضروري *darūrī*

| erfordern va. اقتضى

*iqtaḍā* | Erfordernis sn.

اقتضاء *iqtiḍā'*.

erforschen va. بحث *bahata*a | Erforscher sm. باحث *bāhit*

| Erforschung sf.

بحث *baht* | كشف *kašf*.erfragen va. سأل *sa'ala* a.erfrechen v. sich تجاسر *tagā-sara*.erfreuen va. سر *sarra* uerfreulich a. سار *sārr*erfreut a. مسرور *masrūr*.

erfrieren vn. هلك بالبرد

*halaka i bilbard*.erfrischen va. انعش *an'aša*

| Erfrischung sf. تبريد

*tabrīd* | تقوية *taqwija*.erfüllen va. ملاء *mala'a* a

| Erfüllung

sm. وفاء *wafā'* | وفاء *wafā'*.ergänzen va. كمل *kammala*

| Ergänzung sf. تکمیل

*takmīl*.ergattern va. اخذ بحيلة *acha-**da bihila*.ergeben va. انتج *antağa*sich نتج *natağa* | سلم نفسه*sallama nafsahu* | erge-ben a. مسلم *musallam*خاضع *chādī'* | =heit sf.

ichlās | Ergebnis

sn. نتيجة *hāsīl* | حاصل*taṭīğa* | Ergebung sf. تسلیم*taslīm* | اطاعة *itā'a*.ergehen vn. صدر *šadara* u| sich تمشى *tamašša*.Ergehen sn. حال *hāl*.ergiebig a. غزير *ghazīr*

| =keit sf. غزارة

*ghazāra* | وفور *wufūr*.ergießen va. صب *šabba* u| sich انصب *inšabba*.erglänzen vn. لمع *lama'a* a.erglühlen vn. احمر *ihmarra*.ergößen va. سلى *sallā* | sichتسلى *tasallā* | ergötzlich a.مستل *musalliñ* | Ergötzlich=

keit, Ergözung sf. تسلى

*tasalliñ*.ergrauen vn. شاب *šāba* i.ergreifen va. مسك *masaka*i | استولى على *istaulā 'alā*| ergriffen a. مطرب *mut-**rab* | Ergriffenheit sf.طرب *tarab*.ergrimmen vn. غضب *gha-**diba* a.ergründen va. استقصى *istaq-**sā*.Erguß sm. صب *šabb*.erhaben a. مرفوع *murtafī'*ارتفاع *galīl* | =heit sf.جلالة *galāla*.erhalten va. استلم *istalama*| ابقى *abqā* | نال *nāla* a| حفظ *ḥafiẓa* a | Erhal-tung sf. حفظ *ḥifẓ*.erhandeln va. اشترى *ištarā*.

erhängen va. شق *šanaqa* u.

erhärten va. اثبت *atbata*.

erheben va. رفع *rafa'a* a

| عظم *azama* | جبا *gabā*

u | sich انتصب *intasaba*

قام *qāma* u | erheblich a.

مهم *muhimm* | Erheblich-

keit sf. اهمية *ahammija*

| Erhebung sf. رفعة *rif'a*.

erheischen va. طلب *talaba* u.

erheitern va. سر *sarra* u

| Erheiterung sf. سرور

*surūr*.

erhellen va. اضاء *adā'a*

vn. اتضح *ittadaḥa*.

erheucheln va. تصنع *taṣan-*

*na'a*.

erhigen va. سخن *sachchana*.

erhöhen va. رفع *rafa'a*

زاد *zāda* i | Erhöhung sf.

رفعة *rif'a*.

erholen v. sich افاق *afāqa*

| ارتاح *irtāḥa* | Erholung

sf. استراحة *istirāḥa*.

erhören va. (الطلب) اجاب

*aḡāba* (*attalab*).

erinnern va. ذكر *dakkara*

| sich تذكر *tadakkara*

| Erinnerung sf. تذكر *tad-*

*kār* | ذكرى *dikrā*.

erjagen va. اسرع في طلبه

*asra'a fi ṭalabihi*.

erhalten vn. برد *baruda* u

| خد *chamada*.

erkälten va. برد *barrada*

| sich تبرّد *tabarrada* | Er-

kältung sf. برد *bard* | زكام

*zūkām*.

erkämpfen va. نال بالقتال

*nāla a bilqitāl*.

erkaufen va. اشترى *ištarā*

| برطل *bartala*.

erkennbar a. سهل التحقيق

*sahl attahqīq* | erkennen

va. عرف *'arafa* i | تحقق

*tahaqqāqa* | جامع *ḡāma'a*

| vn. حكم (القاضي) *ḥakama*

u (*alqāḍi*) | erkenntlich a.

متشكر *mutašakkir* | Er-

kennlichkeitsf. تشكر *tašak-*

*kur* | Erkenntnis sf. معرفة

*ma'rifa* | عرفان *'irfān* | sn.

حكم القاضي *ḥukm alqāḍi*

| Erkennung sf. معرفة

*ma'rifa*.

Erker sm. كشك \* *kušk*

| حاريجة \* *chāriḡa*.

erkiesen s. erlesen.

erklären va. اوضح *audaḥa*

| شرح *šaraḥa* a | Erklä-

rer sm. شارح *šāriḥ* | er-

klärlich a. ممكن ايضاحه

*mumkin idāḥuhu* | Erklä-

rung sf. شرح ايضاح *idāḥ*

*šarḥ*.



erleckenlich a. مهم *muhimm.*

erlecken, erlecken va.

صعد *sa'ida* a.

erlecken vn. رن *ranna* i.

erlecken a. منتخب *muntachab.*

erlecken vn. مرض *marida*

a | Erleckenung sf. مرض

*marad.*

erlecken v. sich تباسر *tagāsara.*

erlecken, sich erlecken

استخبر *istachbara* | Er-

kundigung sf. استخبار

*istichbār.*

erlecken va. تصنع *tašan-*

*na'a.*

erlecken vn. تعب *ta'iba* a.

erlecken va. نال *nāla* a.

Erlecken sm. منشور *afu* | erlecken va. اصدر

*mansūr* | erlecken va. اصدر

*asḍara* | عفا عن *afā* u

'an | Erleckenung sf. اصدار

*isdār* | عفو *afu.*

erlecken va. اذن *adina* a

| تباسر *samaha* a | sich

*tagāsara* | Erleckenung sf.

جائر *idn* | erlecken a. جائز

*gā'iz.*

erlecken a. جليل *galil* | Er-

lecken sf. (لقب) حضرة

*haḍra (laqab).*

erlecken va. اوضح *awḍaha*

| Erleckenung sf. ايضاح

*idāh.*

Erle sf. حور رومي *hawar*

*rūmī.*

erlecken va. رأى في الحياة

*ra'ā fi ḥajāt* | Erleckenung

sn. حادثة *hādita.*

erlecken va. اتم *atamma*

| ازال *azāla* | Erleckenung

sf. فراغ *farāgh.*

erlecken va. قتل *qatala* u

| دفع *dafa'a* a.

erlecken va. سهل *sahhala*

| خفف *chaffafa.*

erlecken va. قاسى *qāsā.*

erlecken a. ممكن تعلمه *mum-*

*kin ta'allumuhu* | erle-

cken va. تعلم *ta'allama.*

erlecken va. انتخب *intachaba.*

erlecken va. اضاء *adā'a*

| نور *nauwara* | Erlecken-

tung sf. تنور *tanauwur.*

erlecken vn. زل *zalla* i |

هلك *inkasara* | انكسر

*halaka* i.

erlecken va. نال بحيلة *nāla* a

*bihila.*

Erlecken sm. جنى *ginnī.*

erlecken a. كاذب *kādib.*

Erlecken sm. ثمن *taman.*

erlecken vn. طفى *tafi'a* a

| انقرض *inqaraḍa.*

erlecken va. انقذ *anqada* |

**Erlöser** sm. منقذ *munqid*  
 | **Erlösung** sf. انقاذ *inqād*.  
**ermächtigen** va. فوض *fau-*  
*wada* | **Ermächtigung** sf.  
 تفويض *tafwīd*.  
**ermahnen** va. حرض *har-*  
*rada* | **Ermahnung** sf.  
 تحريض *tahrīd*.  
**ermangeln** vn. نقص *naqasa*  
 u | **Ermangelung** sf. عدم  
 'adam.  
**ermannen** v. sich تشجع *ta-*  
*sağğa'a*.  
**ermäßigen** va. انزل *anzala*  
 | **Ermäßi-**  
**gung** sf. مهاودة *muhā-*  
*wada*.  
**ermatten** va. اتعب *at'aba*  
 | vn. تعب *ta'iba* a | **Er-**  
**mattung** sf. تعب *ta'ab*.  
**ermessen** va. قاس *qāsa* i |  
 تأمل *ta'ammala* | **Ermes-**  
**sen** sn. رأى *ra'i*.  
**ermitteln** va. اثبت *atbata*  
 | **Ermittlung** sf. بحث  
*baht*.  
**ermöglichen** va. مكن *mak-*  
*kana*.  
**ermorden** va. فتك *fataka*  
 u | **Ermordung** sf. قتل  
*qatl* | فتك *fatk*.  
**ermüden** va. اتعب *at'aba*  
 | vn. تعب *ta'iba* a | **Er-**  
**müdung** sf. تعب *ta'ab*.

**ermuntern** va. ايقظ *aiqaza*  
 | **Ermun-**  
**terung** sf. تحريض *tahrīd*.  
**ermutigen** va. شجع *sağğa'a*  
 | sich تشجع *taşağğa'a* |  
**Ermutigung** sf. تشجيع  
*taşğī'*.  
**ernähren** va. قات *qāta* u  
 | sich اقات *iqātata* | **Ernäh-**  
**rer** sm. قات *qā'it* | **Er-**  
**nährerin** sf. قاتنة *qā'ita*  
 | **Ernährung** sf. قوت *qūt*.  
**ernennen** va. عين *'aijana*  
 | **Ernennung** sf. تعيين  
*ta'jīn*.  
**erneuen, erneuern** va. جدد  
*ğaddada*.  
**erniedern, erniedrigen** va.  
 ذلل *dallala* | سفل *saffala*  
 | **Erniedrigung** sf. تذلل  
*tadallul*.  
**ernst** a. رزين *razīn* | مهم *mu-*  
*himm* | **Ernst** sm. رزانة  
*razāna* | جد *ğidd* | =fall  
 sm. حال الجد *hāl alğidd*  
 | =haft, =lich a. مجد *mu-*  
*ğidd* | =haftigkeit, =lich=  
 keit f. Ernst.  
**Ernte** sf. حصاد *haşād* | موسم\*  
*mausim* | =n vn. حصد *ha-*  
*şada* u.

ernüchtern va. ازال سكره *azāla sukrāhu*.

Eroberer sm. فاتح (البلاد) *fāṭiḥ (albilād)* | erobern

va. فتح (البلاد) *fataḥa a (albilād)* | Eroberung sf.

فتوح *futūḥ* | Eroberungs-

zug sm. غزو *ghazu*.

eröffnen va. افتتح *iftataḥa*

| Eröffnung sf. افتتاح

*iftitāḥ*.

erörtern va. باحث *bāḥata*

| Erörterung sf. مباحثة

*mubāḥata*.

erotisch a. عشقي *ʿišqī*.

erpicht a. sein احتد *iḥtadda*.

erpressen va. اخذ بالتهديد

*achada bittahdīd* | Er-

presser sm. آخذ بالتهديد

*āchid bittahdīd* | Erpres-

sung sf. اخذ بالتهديد

*achd bittahdīd* | =versuch sm.

تجربة الاخذ بالتهديد

*taḡribat alʿachd bittahdīd*.

erproben va. جرب *ḡarraba*.

erquicken va. سلى *sallā*

erquicklich a. مسلّ *mu-*

*salliḥ* | Erquickung sf.

تسليّة *taslija*.

erraten va. تخن *chammana*.

erregbar a. سريع التأثير *sarīʿ*

*attaʿattur* | Erregbarkeit

sf. سرعة التأثير *surʿat atta-*

*ʿattur* | erregen va. حرك

*ḥarraka* | هيج *haijaḡa* |

sich اضطرب *idṭaraba* | Er-

regung sf. حركة *ḥaraka*

| اضطراب *idṭirāb*.

erreichbar a. ممكن ادراكة

*mumkin idrākuhu* | errei-

chen va. ادرك *adraka*

| وصل *waṣala*.

erretten va. انقذ *anqada*.

errichten va. أسس *assasa* |

بنى *banā i*.

erringen va. نال بالجهد *nāla*

*a bilḡahd*.

erröten vn. احمر *iḥmarra*

| Erröten sn. احمرار *iḥmi-*

*rār*.

Errungenschaft sf. اقتباس

*iqtibās*.

Ersatz sm. تعويض *taʿwīd*

| =mann sm. وكيل *wakīl*

| =stück sn. متبادل *mutabādīl*.

ersaufen vn. غرق *ḡariga a*.

ersäufen va. اغرق *aghraga*.

erschaffen va. خلق *chalaga u*.

erschallen vn. صات *sāta u*.

erschauen f. schauen.

erscheinen vn. ظهر *ḡahara*

| حضر *ḡadara u* | طبع

*ṭubiʿa* | Erscheinen sn.

حضور *ḡudūr* | ظهور *ḡuhūr*

| Erscheinung sf. ظهور

- zuhūr* | رؤية *ru'ja* | حادثة *hādita*.  
**erschießen** va. قتل بأسلحة النار *gatala u bi'aslihat annār*.  
**erschlaffen** vn. ارتخى *irtacha* | **Erschlaffung** sf. رخاوة *rachāwa*.  
**erschlagen** va. قتل *gatala u*.  
**erschleichen** va. نال بحيلة *nāla a bihila*.  
**erschließen** va. فتح *fataha a*.  
**erschöpfen** va. اضعف *ad'afa* | **Erschöpfung** sf. ضعف *du'f*.  
**erschrecken** va. خوف *chauwafa* | sich فزع *fazi'a* | vn. فزع *fazi'a a* | **erschrecklich** a. مخيف *muchiṣ*.  
**erschüttern** va. هز *hazza u* | **Erschütterung** sf. هز *hazz* | زلزلة *zalzala*.  
**erschweren** va. عسر *'assara*.  
**erschwingen** va. كفى *kafā i*.  
**ersehen** va. رأى *ra'ā a*.  
**ersehnen** va. اشتاق *ištāqa*.  
**ersehen** va. عوض *'auwada*.  
**ersichtlich** a. واضح *wāḍih*.  
**ersinnen** va. تخيل *tachaijala*.  
**ersitzen** va. نال بمرور الزمان *nāla bimurūr azzamān*.  
**erspähen** va. ترصد *tarassada*.  
**ersparen** va. وفر *waffara* | **Ersparnis** sf. توفير *taufir*.
- ersprießlich** a. مفيد *mufīd* | =keit sf. نفع *naṣ*.  
**erst** adv. أولاً *auwalañ* | فقط *faqat* | قبلاً *qablañ*.  
**erstarken** vn. تقوى *taqauwā*.  
**erstarren** vn. تجمد *tajam-mada*.  
**erstatten** va. رد *radḍa u*.  
**erstaunen** vn. تعجب *ta'ağ-gaba* | **Erstaunen** sn. عجب *'ağab* | **erstaunlich** a. عجيب *'ağib*.  
**erste** a. أول *auwal* | der — beste آياً كان *aijañ kāna*.  
**erstechen** va. طعن *ta'ana a* | قتل *gatala u*.  
**erstehen** va. اشترى *ištarā* | vn. قام *qāma u*.  
**ersteigen** va. طلع *ṭala'a u* | **Ersteigung** sf. طلوع *ṭulū'*.  
**erstens** adv. أولاً *auwalañ*.  
**ersterben** vn. انقرض *inqa-rada*.  
**erstgeboren** a. أكبر الاولاد *akbar al'aulād* | **Erstge-burt** sf. بكورية *bukūrīja*.  
**ersticken** va. خنق *chanaga u* | vn. اختنق *ichtanaga* | **Erstickung** sf. خنق *cha-naq* | ضيق النفس *ḍiq anna-fas*.  
**erstlich** adv. أولاً *auwalañ*.  
**Erstling** sm. |. Erstgeburt.



erstreben va. قصد *qaṣada* i.

erstrecken va. مَدَّ *madda* u

| sich امتدَّ *imtadda*.

erstreiten va. نال بالقتال *nāla*  
a *bilqitāl*.

erstürmen va. فتح قلعة بالحملة  
*fataha qal'atañ bilhamla*.

ersuchen va. التمس *iltamasa*  
| Ersuchen sn. التماس *ilti-*  
*mās*.

ertappen va. فاجأ *fāḡa'a*.

erteilen va. أعطى *a'tā*.

ertönen vn. صات *sāta*.

ertöten va. اقع *aqma'a*.

Ertrag sm. دخل *dachl*  
محصولات *mahsūlāt* | =en

va. احتمل *ihtamala* | er-

tragfähig a. مضمّر *mutmir*.

| erträglich a. محتمل *muh-*  
*tamal* | Erträgnis sn. |.

Ertrag | ertragreich a.

كثير الدخل *katīr addachl*.

ertränken va. اغرق *aghraqa*.

erträumen va. تخيل *tachai-*  
*jala*.

ertrinken vn. غرق *ghariqa* a.

ertrogen va. بالتهديد *nāla*  
a *bittahdīd*.

erübrigen va. ابقى *abqā* |

vn. بقى *baqija* a.

erwachen vn. استيقظ *istai-*  
*qaza*.

erwachsen vn. نشأ *naša'a* a

| erwachsen a. بالغ *bāligh*

| راشد *rāšid*.

في أوائل شهر شوال

in der ersten Hälfte (Fugur)

der Monatsinformation

der Monatsinformation

der Monatsinformation

der Monatsinformation

ermägen va. تأمل *ta'am-*  
*mala* | Erwägung sf.

تأمل *ta'ammul*.

erwählen va. انتخب *inta-*  
*chaba*.

erwähnen va. ذكر *dakara*  
u Erwähnung sf. ذكر *dikr*.

erwärmen vn. تدفأ *tadaf-*  
*fa'a*.

erwärmen va. دفأ *daffa'a*  
| Erwärmung sf. تدفئة *tadfi'a*.

erwarten va. انتظر *intazara*  
| Erwartung sf. انتظار *intizār*.

erwecken va. ايقظ *aigaza*.

erwehren v. sich امتنع عن *imtana'a 'an*.

erweichen va. لين *laijana*.

Erweis sm. برهان *burhān*

| =en va. برهن *barhana*

| =ich a. محقق *muhaggaq*

| =ung sf. اظهار *iẓhār*.

erweitern va. وسع *wassa'a*

| sich اتسع *ittasa'a* | Er-

weiterung sf. اتساع *ittisā'*.

Erwerb sm. كسب *kasb* | =en

va. اكتسب *iktasaba* | =ung

sf. اكتساب *iktisāb* | =szweig

sm. صنف من الكسب *sinf*  
*min alkasb* | erwerbs-

der Monatsinformation

der Monatsinformation

der Monatsinformation

der Monatsinformation

der Monatsinformation

der Monatsinformation

der Monatsinformation

der Monatsinformation

der Monatsinformation

der Monatsinformation

der Monatsinformation

fähig a. قابل لكسب المعاش *qābil likasb alma'aš.*

erwidern va. رد *radda u*

| vn. رد جواباً *radda ġawābān* | **Erwiderung** sf.

رد *radd* | جواب *ġawāb.*

erwirken va. أحدث *aḥdata.*

erwischen va. قبض على *qabada i 'alā.*

erwünschen va. رغب *ragħiba a.*

ermürgen va. خنق *chanaga u.*

Erz sn. نحاس *nuhās.*

erzählen va. حكى *hakā i*

Erzähler sm. راو *rāwīn*

| Erzählung sf. حكاية *hikāja.*

Erz=bischof sm. مطران *maṭ-*

*rān* | =bischoflich a. مختص

بالمطران *muchtass bilmaṭrān*

| =bistum sn. مطرانية *maṭ-*

*rānīja* | =engel sm. رئيس

الملائكة *ra'īs almalā'ika.*

erzeigen va. اظهر *aḡhara.*

erzeugen va. ولد *walada i*

| Erzeuger *nasala u* | نسل

sm. والد *wālid* | Erzeuge-

rin sf. والدة *wālida* | Er-

zeugnis sn. محصول *mahsūl*

| Erzeugung sf. توليد

*taulid.*

erzhaltig a. ذو نحاس *dū*

*nuhās.*

erziehen va. ربى *rabbā*

Erzieher sm. مربى *murab-*

*biñ* | Erziehung sf. تربية

*tarbiya* | =sanstalt sf. مدرسة

*madrasa.*

erzielen va. تصد *qaṣada i.*

erzittern vn. ارتجف *irtaḡafa.*

erzreich a. كثير النحاس *katīr-*

*annuhās.*

erzürnen va. اغضب *aghḡaba*

| sich غضب *ghaḡḡiba a.*

erzwingen va. بالغصب

*nāla a bilghasb.*

es pron. هو *huwa.*

Eſche sf. دردار *dardār* | =n

a. من خشب دردار *min cha-*

*šab dardār.*

Eſel sm. حمار *himār* | =ei sf.

بليد *balāda* | =haft a. بليد

*balīd* | =in sf. حمارة *himāra*

| =sohr sn. طى فى كتاب

*ṭai fī kītāb* | =treiber sm.

حمار *hammār.*

Eskorte sf. مرافقة *murāṣaqa.*

Espe sf. حور *hawar.*

eßbar a. ما يؤكل *mā ju'kal.*

Esse sf. مدخن *madchan.*

essen va. اكل *akala u* | Essen

sn. مأكّل *ma'kal* | اكل *akl.*

Essenz sf. خلاصة *chulāṣa.*

Essig sm. خلّ *chall* | =säure

sf. حامض الخلّ *ḡamid alchall.*

Eß-löffel sm. ملعقة *mil'aga*

| =lust sf. اشتهاى الاكل *išti-*

*hā' al'akl* | =tisch sm.

سفرة *sufra* | =waren s. pl.

**ma'kulāt** | = **zimer** sn. حجرة الاكل *huj-rat al'akl.*

**Estrich** sm. بلاط *balāt.*

**Etage** sf. |. Stockwerk.

**Etappe** sf. مرحلة *marhala* | = **nweise** adv. بالمراحل *bil-marāhil.*

**etc.** = et cetera الى آخره *ilā āchirihi.*

**Ethik** sf. علم الآداب *'ilm al'ādāb.*

**Ethnographie, Ethnologie** sf. علم الشعوب *'ilm aššū'ūb.*

**Etikette** sf. عوائد الالفة *'awā'id al'ulfa* | عنوان *'unwān.*

**etliche** بعض *ba'd.*

**Etui** sn. غلاف *ghilāf.*

**etwa** adv. ربما *rubbamā* |

عرضى *a. = ig* | تقريباً *tagrībāñ* | عرضى *'aradī.*

**etwas** قليل *'šai* | قليل *qalīl.*

**Ethno=logie** sf. اشتقاق *išti-qāq* | = **logisch** a. اشتقاقى *ištiqāqī.*

**euer** pron. poss. كم *kum.*

**Eule** sf. بوم *būm* coll.

**Eunuch** sm. طواشى *ṭawāšī.*

**Europa** n. pr. اوربا *ūrubā* | **Europäer** sm., **europä=**

**isch** a. اورباوى *ūrubī* | اورباوى *ūrubāwī.*

**Euter** sn. ضرع *dar'.*

**evangelisch** a. بروتستانى *burn-tistānī* | **Evangelium** sn. انجيل *ingīl.*

**ewig** a. خالد *abadī* | خالد *chālīd* | = **keit** sf. ابد *abad* | = **lich** a. |. ewig.

**exakt** a. مدقق *mudaggaq.*

**Examen** sn. امتحان *imtiḥān* | **Examinand** sm. ممتحن *mumtāḥan* | **Examinator** sm. ممتحن *mumtāḥin* | **examinieren** va. امتحن *imta-hana.*

**Exempel** sn. مثل *matāl.*

**Exemplar** sn. نسخة *nus-cha.*

**erenzieren** vn. تدرب *tadar-raba* | **Ererzitiu** sn. تمرين *tamrīn.*

**Eril** sn. منفى *manfañ* | منفى *nafi* | نفى.

**Eristenz** sf. وجود *wuǧūd* |

**existieren** vn. وجد *wuǧida.*

**expedieren** va. ارسل *arsala* | **Expedition** sf. ارسال *irṣāl* | مكتب *safar* | سفر *maktab* | جريدة *ǧarīda.*

**Experiment** sn. تجربة *tagriba* | = **ieren** vn. جرب *ǧarraba.*

**Export** sm. الصادرات *ašṣā-dirāt* | = **ieren** va. اخرج *achraǧa* | البضائع *albadā'ī.*

**erpreß** a. مخصوص *machṣūṣ*

بقاؤ



zug sm. اكسبرس \* eks-  
bres.

Expropriation sf. ضبط الاملاك  
dabt al'amlāk | expro-  
priieren va. ضبط املاكه  
dabaṭa amlākahu.

extra خصوصى chusūsī.

Extrakt sm. خلاصة chulāsa.

Extrem sn. غاية ghāja | itā-  
ten s. pl. اليدان والرجلان  
aljadān warriglān.

Erzellenz sf. سعادة (لقب)  
sa'āda (laqab).

Erzerpt sn. مختصر muchtasar.

Erzeß sm. افراط ziyāda |  
ifrāt.

### §

f alharf assādis. الحرف السادس

Sabel sf. خرافة | gissa قصة  
churāfa | ei matāl | مثل

sf. خرافة | haft churāfa  
a. غريب | n vn. gharīb

atā i bichurāfāt. اتى بخرافات

Sabrik sf. معمل ma'mal |

=ant sm. صاحب معمل sūhib

ma'mal | =arbeiter sm.

āmil fi العامل فى المعمل

lma'mal | =at sn. شىء مصنوع

šai' mašnū' | =ation sf.

šinā'a. صناعة

fabrizieren va. صنع sana'a a.

fabulieren va. |. fabeln.

Sach sn. طبقه | raff طبقة

fann فن | =bildung sf.

ma'rifat alfann. معرفة الفن

fächeln vn. تروح tarauwaha

Sächer sm. مروحة mir-  
waha.

Sachmann sm. رجل خير بفته  
rağul chabīr bifannihi.

Sackel sf. مشعلة maš'ala |

=n vn. تردد taraddada.

fade a. تفه tafih.

Saden sm. خيط chait

=scheinig a. شفاف (قماش)

šaffāf (qumāš).

Sagott sn. مزممار كبير mi-  
mār kabīr.

fahen |. fangen.

fähig a. قابل | qādir قادر

qābil | =keit sf. قابلية qā-  
bilija.

fahl, =gelb a. اشقر ašqar |

ashab. اصهب

fahnden vn. بحث عن bahata

'an.

Sahne sf. راية | alam علم

rāja | =neid فرقة firqa

sm. يمين التجنيد jamīn attag-  
nīd | =nflucht sf. هروب من

hurūb min alğaiš الجيش

hārib min alğaiš | =nflüchtig a. هارب من الجيش

hārib min alğaiš | =njun-  
ker, =nträger sm. بيرقدار

bairaqdār | =nweihe sf.

salāt 'ala صلاة على الاعلام

l'a'lām.

Sähnrich sm. بيرقدار bai-  
raqdār.



**fahrbar** a. مطروق *maṭrūq* |  
 حامل المراكب *hāmīl almarākib* |  
 طريق *ḍamin* sm. طريق *ṭarīq* |  
 للعربات *ṭarīq lil'arabūt*.  
**Sähre** sf. زورق معدية *zauraq ma'dija*.  
**fahren** va. نقل *sāqa* u |  
 ركب في *naqala* u | vn. في *naqala* u |  
 ركب *rakiba* a | في المركب *fi l'araba au fi lmarkab* |  
 تحرك سريعاً *dahaba* | ذهب *taharraka sarī'añ* — **Iaſ-**  
**ſen** ترك *taraka* u | **fahre**  
 wohl! مع السلامة *ma' as-salūma*.  
**fahrend** a. راكب *rākib* |  
 دوار *dauwār*.  
**Sahr=geld** sn. ثمن النقل *taman annaql* |  
 تذكرة *=karte* sf. *tadkira* |  
 مغفل *=Iäſſig* a. *mughaffal* |  
**Iäſſigkeit** sf. غفلة *ghafla*.  
**Sährmann** sm. معداوى *ma'-dāwī*.  
**Sahrplan** sm. مواعيد السفر *mawā'id assafar* |  
**=rad** sn. *bisiklit* |  
 بيسكليت \* **=ſchein** sm. *ſ.* **=karte** | **=ſtuhl**  
 sm. مصعد *miſ'ad*.  
**Sahrt** sf. ركوب *rukūb* | سفر *safar*.  
**Sährte** sf. اثر *itr*.  
**Sahr=wasser** sn. مجرى المراكب *mağrā almarākib* |  
**=weg** sm. طريق العربات *ṭarīq al'a-*

**rabāt** | =zeug sn. مركب *markab*.  
**faktiſch** a. حقيقى *haqīqī* |  
**Saktor** sm. عامل *'āmil* |  
 وكيل تجارى *wakīl tiğārī* |  
**Saktorei** sf. وكالة تجارية *wikāla tiğārīja* | **Sakto-**  
**tum** sn. قيم الدار *qaijim addār* | **Saktum** sn. واقعة *wāqī'a* |  
**Saktura** sf. حساب *hisāb*.  
**Sakultät** sf. قسم المدرسة الجامعة *qism almadrasa alğāmi'a* |  
**fakultativ** a. اختياري *ichtijārī*.  
**ſalb** a. اصهب *aſhab*.  
**ſalke** sm. باز *bāz* | **ſalkner**  
 sm. بازدار *bāzadār*.  
**ſall** sm. انكسار *suqūt* | **=beil**  
 sn. آلة لقطع الرأس *ālā liqaṭ'arra's*.  
**ſalle** sf. فسخ *fachch*.  
**ſallen** vn. سقط *sagata* u |  
 انحط *inhatta* | مات *mūta* u.  
**fällen** va. اسقط *asqata*.  
**ſallgatter** sn. مسلفة *mislaſa*.  
**fällig** a. مستحق الدفع *muſ-tahiqq addaf'* | **=keit** sf.  
 استحقاق *istiḥqāq*.  
**ſallissement** sn. افلاس *iſlās*.  
**falls** conjct. إذا *idā* | إن *in*.  
**ſall=ſtrick** sm. حباله *hibāla* |  
**=ſucht** sf. صرع *ſar'* |

- =füchtig a. صرعى *sar'ī* |  
 =für sf. فخت *fucht*.  
 falsch a. كاذب *kāḍib* | غير  
 مزور *ghair haqīqī* | *muzauwar* | Falsch sn. |  
 Falschheit.  
 fälschen va. زور *zauwara* |  
 Fälscher sm. مزور *mu-  
zauwir*.  
 Falschheit sf. كذب *zūr* |  
*kidb*.  
 fälschlich adv. زوراً *zūrañ* |  
 كذباً *kadibañ*.  
 Falschmünzer sm. مزور السكك  
*muzauwir assikak* | =ei  
 sf. تزوير السكك *tazwīr assi-  
kak*.  
 Fälschung sf. تزوير *tazwīr*.  
 Falsifikat sn. شيء مزور *šai'  
muzauwar*.  
 Falte sf. طي *ṭaij* | ثني *tini* |  
 طوى *ṭawā* | =n va. خدة  
*ṭawā i* | =er sm. ضرب من  
 الفراس *ḍarb min alfarās*.  
 faltig a. مثني *matnī* | Fal-  
 tung sf. انقياس *inqimāš*.  
 Salz=bein sn. مطوى *miṭwañ*  
 | =en va. Papier الورق  
*ṭawā i alwaraq*.  
 Familie sf. عائلة *ā'ila* | جنس  
 رئيس العائلة *gins* | =nhaupt  
*ra'īs al'ā'ila*.
- famos a. مشهور *gamīl* | جميل  
*mašhūr*.  
 Sanatiker sm., fanatich  
 a. متعصب *muta'aṣṣib* | Sa-  
 natismus sm. تعصب *ta-  
'aṣṣub*.  
 Sang sm. مقلب *qabḍ* |  
*michlab* | ناب *nāb* | =en  
 va. قبض على *qabada i 'alā*.  
 Sant sm. غلام *ghulām*.  
 Sarbesf. لون *laun* | صبغ *ṣibgh*.  
 färben va. صبغ *ṣabagha i* |  
 Färber sm. صباغ *ṣabbāgh*  
 | Färberei sf. مصبغة *maṣ-  
bagha*.  
 farbig a. ملون *mulauwan*.  
 Färbung sf. تلوين *talwīn* |  
 صبغ *ṣibgh*.  
 Farn, Farnkraut, Farren  
 sm. بطارس *baṭāris*.  
 Farre sm. ثور *taur*.  
 Färse sf. عجلة *igla*.  
 Fasan sm. تدرج *tadruğ* |  
 =erie sf. محل التدرج *ma-  
hall attadāriğ*.  
 Faschine sf. حزمة حطب *huz-  
mat haṭab*.  
 Fasching sm. مرفع *marfa'*.  
 Faselei sf. خرافة *churāfa* |  
 Faselhans sm., faselig a.  
 خرف *charif* | faßeln vn.  
 خرف *charifa* a.

Sajer sf. ليف *lif* | =ig a.

ليف *lifī*.

Saß sn. \*برميل *birmīl*.

Saffade sf. مقدم البناء *mu-qaddam albinā*.

faßbar a. ممكن ادراكه *mumkin idrākuhu* | =keit امکان *imkān idrākīhi*.

Saßbinder sm. صانع البراميل *sāni' albarāmīl*.

faßen va. مسك *masaka i* | ادراك *adraka* | احتوى *ihtawā*

| sich اطمأن *iṭma'anna* |  
gefaßt a. ساكن *sākin*

faßlich a. |. faßbar

Saßlichkeit sf. |. Saß-  
barkeit.

Saßon sf. شكل *šakl*.

Sassung sf. اطمئنان *iṭmi'nān* | =sgabe, =skraft sf., =sver-

mögen sn. قوة الادراك *qūwat al'idrāk*.

fast adv. تقريباً *taqrībān*.

fasten vn. صام *sāma u* |

Sasten sn. صوم *ṣaum* |

Sastnacht sf. ثلاثاء المرقع *talātā' almarfa'*.

fatal a. أشأم *aš'am* | =ismus

sn. مذهب التقدير *madhab*

attaqdīr | Satum sn. قدر

الله *qadr allāh*.

fauchen vn. (كالقط) نفخ

*nafacha (kalqitt)*.

faul a. متعفن *muta'affin* |

faul a. متعفن *muta'affin* |

kaslān | =baum sm.

حور اسود *hawar aswad* |

=en vn. عفن *'afina a* |

=enzen vn. تكاسل *takāsala*

| =enzer sm. كسول *kasul*

| =enzerei, =heit sf. كسل

*kasal* | =icht, =ig a. متعفن

*muta'affin*.

Säulnis sf. عفونة *'ufūna*.

Saul-pelz sm. كسول *kasul*

| =tier sn. حيوان بطيء *ha-*

*jawān baṭī*.

Saust sf. جمع الكف *ǧum'*

*alkaff* | =handsmuh sm.

kaff bilā

asābi' | =kampf sf. مصارعة

*muṣāra'a* | =kämpfer sm.

*muṣārī'* | =recht sn.

مصارع *muṣārī'* | =recht sn.

حق القوة *haqq alqūwa* |

=schlag sm. لكمة *lakama*.

Sauteuil sm. كرسي *kursī* |

\*فوتيل *fūtīl*.

Savoritin sf. محبوبة الملك

*maḥbūbat almalik*.

Sanence sf. قيشاني\* *qaišānī*.

Sebruar sm. فبراير\* *fabrā'ir*

| شباط *šubāt*.

Sechtboden sm. قاعة الاسلحة

*qā'at al'asliha* | fechten

vn. بارز *bārāza* | Secht-

kunst sf. صناعة المبارزة

*sinā'at almubārāza*.

Seder sf. ريش *rīš* coll. | قلم

*qalam* | زبرك\* *zunbarak* |

=ball sm. طابة\* *tāba*



=busch sm. باقة *bāqa* | =fuch=ser sm. كاتب ردى *kātib radī* | =halter sm. قلم *qalam* | =hut sm. برنيطة *burnaiṭa muraijaša* | =leicht a. خفيف كثيراً *chafīf katīrañ* | =messer sn. مطوى مبراة *mibrāt* | =strich sm. خط *maṭiwā* | =vieh sn. طيور قن *chatt* | =zug sm. | =strich

See sf. جنية *ginnīja* | =nhaft a. جميل جداً *ḡamīl ḡiddañ*.  
Segefeuer, Segfeuer sn. مطهر *maṭhar*.

fegen va. كنس *kannasa*.  
Sehde sf. خصام *chiṣām* | =brief sm. طلب للقتال *ṭalab lilqitāl*.

Sehl sn. عيب *‘aib* | =betrag sm. نقص *naqs* | =bitte sf. طلب باطل *ṭalab bāṭil* | =en va. اخطأ *achṭa’a* | vn. عدم *‘adi-ma* | =er sm. غلط *ghalaṭ* | =erfrei, =erlos a. بلا عيب *bilā ‘aib* | =erhaft a. معيب *ma‘ib* | =geburt sf. اسقاط الجنين *isqāt alḡanīn* | =gehen, =greifen vn. غلط *ghaliṭa* a | =griff sm. غلطة *ghaliṭa* | =schlag sm. خيبة *chaiba*

=schlagen vn. تخيب *ta-chaijaba* | =tritt sm. عثرة *‘atra*.

Seier sf. احتفال *ihtifāl* | =abend sm. راحة *rāha* | =lich a. احتفالي *ihtifālī* | =lichkeit sf. احتفال *ihti-fāl* | =n va. Fest العيد *aqāma al‘id* | vn. عطل *‘aṭala u* | =tag sm. يوم يوم الراحة *jaum al‘id* | *jaum arrāha*.

feig(e) a. جبان *ḡabān*.  
Seige sf. تين *tīn* coll. | =n=baum sm. شجرة التين *ṣaḡa-rat attīn*.

Seig-heit sf. جبانة *ḡabāna* | =herzig a. | =herzig=keit sf. | =heit | =ling sm. رجل جبان *raḡul ḡabān*.

feil a. معروض للبيع *ma‘rūd lilbī* | =bieten va. عرض *‘arada i lilbī*.

Seile sf. مبرد *mibrad* | =n va. برد *barada u* | bld. نقح *naqqaha*.

feilschen vn. تعالج في الثمن *ta‘ālaḡa fī attaman*.

fein a. رقيق *rafi* | جيد *nā‘im* | ناعم *qīq* | ذكي *ḡaijid* | *dakī*.

Seind sm. عدو *adūw* | خصم

أعداء



chasm | feind a., =lich a.  
 عدوى 'adūwī | =schaft sf.  
 عداوة 'adāwa | =selig a.  
 |. =lich | =seligkeit sf.  
 اعتداء i'tidā.  
 Seinheit sf. رقة riqqa | ذكا dakā.  
 feist a. سمين samīn.  
 Feld sn. خلاء haql | حقل  
 chalā' | موقع الحرب mauqī'  
 alharb | =arbeit sf., =bau  
 sm. زراعة zirā'a | =dienst  
 sm. خدمة chidma  
 harbīja | =geschrei sn. شعار  
 šī'ār | =grau a. رمادي كالطقم  
 ramādī kattagm alharbī |  
 =hauptmann, قائد الجيش qā'id  
 alğaiš | جنرال ġinirāl  
 =huhn sn. حجل haġal  
 =hüter sm. ناطور nātūr  
 =lager sn. معسكر mu'askar  
 | =lazarett sn. مستشفى حربي  
 mustašfā harbī | =mark  
 sf. حدود الارض hudūd al-  
 'ard | =marschall sm. مشير  
 mušīr | =messer مساح  
 massāh | =meßkunst sf.  
 مساحة misāha | =scher sm.  
 جراح عسكري ġarrāh 'as-  
 karī | =schlacht sf. معركة  
 ma'raka | =stuhl sm. كرسي  
 kursī jutnā | =webel

sm. شويش šawīš | =zei-  
 chen sn. علم 'alam | =zeug-  
 meister sm. قائد الطوبجية  
 qā'id attōbgīja | =zug sm.  
 سفر حربي safar harbī.  
 Sell sn. جلد ġild | =eisen sn.  
 شنطة šanṭa.  
 Sels, =en sm. صخر šachr |  
 =enfest a. متين كالصخر ma-  
 tin kassachr | =ig a. مصخر  
 muš-chir.  
 Sichel sm. رازياج rāzjanig.  
 Fenster sn. شباك šubbāk |  
 =bank sf., =brett sn.,  
 =brüstung sf. اسس الشباك  
 asas aššubbāk | =laden  
 sm. درفة darfa | =scheibe  
 sf. زجاجة zuġāġa.  
 Serge sm. |. Sährmann.  
 Serien s. pl. مسامحة musā-  
 maḥa.  
 Serkel sn. خنوص chinnaus.  
 fern a. بعيد ba'id | =e sf.  
 بعد bu'd | =er a. آت ātin  
 | adv. زيادة على ذلك zījā-  
 datañ 'alā dālik | فيما بعد  
 fīmā ba'd | =erhin adv.  
 فيما بعد fīmā ba'd | =glas  
 sn. نظارة naẓẓāra | =rohr  
 sn. نظارة مرصد naẓẓārat  
 marsad | =sichtig a. قاصي  
 marsad

البصر *qāsī albaṣar* | =spre-  
cher sm. تلفون *telefōn* |

مسرة *masarra*.

Serſe sf. عقب *‘aqb* | =ngeld  
geben هرب *haraba* u.

fertig a. تام *tāmm* | حاضر  
*hādir* | =en va. صنع *ṣana‘a*

a | =keit sf. مهارة *mahāra*

| =stellen va. اتم *atamma*.

Sessel sf. قيد *qaid* | سلسلة

*silsila* | =los a. غير مقيد

*ghair muqaijad* | =n va.

قيد *qaijada*.

fest a. مكن *mākin* | جامد  
*gāmid*.

Fest sn. عيد *‘īd*.

Feste sf. قلعة *qal‘a*.

festen va. اثبت *atbata*.

Festessen sn. وليمة احتفالية  
*walīma ihtifālīja* | =halten

va. حفظ *masaka* i |

*hafīza* a | =igen a. اثبت

*atbata* | =igkeit sf. ثبات

*tabāt* | =kleid sn. ثوب

*taub ihtifālī* | =Iand

sn. احتفالي *barr* | =lich a.

*ih̄tifālī* | =lichkeit sf. احتفال

*ih̄tifāl* | =setzen va. اثبت

*atbata* | عين *‘aijana*

=ſetzung sf. تعيين *ta‘jīn*

=stellen va. قرر *qarrara*

| =tag sm. عيد *‘īd* | =ung

sf. قلعة *qal‘a* | =ungswerk

sn. حصن *hiṣn*.

ſetisch sm. معبود *ma‘būd*.

fett a. سمين *samīn* | شحم  
*ṣahīm*.

ſett sn. شحم *ṣahm* | دهن

*duhn* | =ig a. شحمي *ṣahmī*

=igkeit sf. |. ſett.

ſetzen sm. شقة *ṣaqafa* |

خرقة *chirqa*.

feucht a. رطب *raṭb* | =igkeit

sf. رطوبة *ruṭūba*.

feudal a. اقطاعي *iqṭā‘ī* |

اخاذي *ichādī*.

ſeuer sn. نار *nār* | حريق

*harīq* | =anbeter sm. مجوس

*mağūs* | =brand sm. شعلة

*ṣu‘la* | =n vn. اطلق الرصاص

*atlaqa arrasās* | =probe

sf. تجربة بالنار *tağriba bin-*

*nār* | =sbrunst sf. حريق

*harīq* | =ſchaden sm. ضرر

*darar bilharīq* |

=ſchiff sn. مركب منارة *mar-*

*kaḥ manāra* | =ſpeiender

Berg بركان *burkān* | =ſpriſe

sf. طلسمية *ṭulumba* | =ſtein

sm. صوانة *ṣauwāna* | =ung

sf. مواد *tauqīd* |

التوكيد *mauādd attauqīd*

| =versicherung sf. ضمانة

*damānat alharīq* |

=wehr sf. الطلمبجية *attū-*

*lumbağija* | =werk sn.

nīrān sinā'ija نيران صناعية  
| =zange sf. شباث šibbāt  
| =zeug sn. زند zand  
| kibrīt. كبريت

feurig a. ناري nārī.

Fez sm. طربوش tarbūš.

Siaker sm. 'عربة الاجرة' arabat al'uğra.

Siasko sn. خيبة chaiba.

Sibel sf. كتاب الف باء kitāb alif bā'.

Siber sf. ليف lif.

Sichte sf., =nbaum sm. صنوبر sanaubar coll.

fidel a. مسرور masrūr.

Sieber sn. حمى hummā  
| =anfall sm. دور daur

=haft, =isch a. حموى hum-mawī  
| =frei a. خالص من

chālīs min alhumma الحصى

| =n vn. حم humma

=rinde sf. الكينا alkīnā

=schauer sm. رعدة ri'da.

Siedel sf. كمنجة kamanğa

=bogen sm. قوس الكمنجة

qaus alkamanğa | =n vn.

daraba ضرب بالكمنجة  
bilkamanğa.

Sigur sf. صورة šakl

| مجازي şūra | figürlīch a.

mağāzī.

Silter sm. مصفاة mişfāt

filtrieren va. اصفى aşfā.

Silz رجل بخيل libd | bīd.  
ragul bachīl | =hut sm.  
burnaiṭa min libd  
| =schuh sm. \*قلشين  
qilšin.

Sinan3 sf. مالية mālīja |

=minister sm. ناظر المالية

nāzir almālīja | =ministe-

rium sn. نظارة المالية

niṣār-  
rat almālīja.

Sindel-haus sn. دار اللقطاء

dār alluqaṭā' | =kind sn.

laqīt. لقيط

finden va. وجد wağada i |

ſich وجد wuğida | ſich — in

ارتضى irtadā | Sinder

sm. man wağada من وجد

Sinderlohn sm. مكافأة

mukāfa'a liman لمن وجد

wağada | findig a. نشيط

našīt | Sindigkeit sf. نشاط

našāt | Sindling sm. لقيط

laqīt.

Singer sm. اصبع iṣba'

=hut sm. \*كستبان kustubān äg.

kustibān şır. | \*كشتبان

=nagel sm. ظفر zufr | =ring

sm. حلقة halqa | خاتم chā-

tam | =spitze sf. بناة banāna

=zeig sm. اشارة iṣāra.

fingeren va. تظاهر taṣāhara.

Sink sm. شرشور şursūr.

Sinne sf. جناح السمك batr

gānāh assamak حيوان

hajawān مضرّ في لحم الخنزير  
mudirr fī laḥm alchinzīr.

finster a. عابس | muzlim مظلم  
ābis | =ling sm. جاهل

gāhil | =nis sf. ظلام. zalām.

Sinte sf. تظاهر tazāhur.

Sirlefanʒ sm. هذيان hadajān.

Sirma sf. محلّ تجارى mahall  
tigārī.

Sirmament sn. فلك falak.

firmeln, firmen va. [kon-  
firmieren | Sirmung sf.  
[Konfirmation.

Sirn sm. جليد في الجبال gālīd  
fi lgībāl.

Sirnis sm. دهن صينى duhn  
sīnī | =sen va. طلى talā i.

Sirst sm. اعلى الدار او الجبل  
a'la addār au aljabal.

Sisā sm. سمك samak coll.  
| =bein sn. لحية الحوت lih-

jat alhūt | =en va. صاد  
sāda i samakān |

=er sm. صياد صياد saijād  
samak | =erei sf., =fang

sm. صيد السمك said assa-  
mak | =händler sm. سمّاك

sammāk | =laich sm. سراًة  
sar'a | =reihē sm. مالك

mālik alhazīn |  
=weib sn. سمّاكة sammāka

| =zug sm. صيد said.  
fiskalisch a. مختص بخزانة المملكة

muchtaṣṣ bichizānat al-  
mamlaka | Siskus sm.  
chizānat al-  
mamlaka.

Sistel sf. ناسور nāsūr |  
=stimme sf. صوت رقيق وعال

saut raqīq wa'ālīn.

Sittich sm. جناح jānāh.

fix a. سريع sarī' | matīn متين  
našīt | =ieren va.

ahadda annaẓr | =aijana عين  
ahadda annaẓr | Sirstern

sm. نجم ثابت naǧm tābit.

flach a. مسطح musaṭṭah  
| saṭḥī سطحى

Fläche sf. سطح saṭḥ | =nin=  
halt sm. مساحة masāha

| =nmaṣ sn. مساحة masāha  
| Flachheit sf. استواء

istiwā'.

Flachs sm. كتان kattān |  
=bau sm. زراعة الكتان zi-

rā'at alkattān | =haar sn.  
ša'r ašqar. شعر اشقر.

flackern vn. اضطرب (النار)  
idṭaraba (annār).

Fladen sm. قرص qurs.

Flagge sf. راية | alam علم  
rāja | flaggen vn. نصب

nasaba al'a'lām |  
Flaggschiff sn. مركب رئيس

markab ra'īs al'i-  
māra.



Slakon sn. قمقم *qumqum*.

Slamme sf. لهيب *lahīb* |

=n vn. التهاب *iltahaba*.

Slanell sm. فلانلا \* *falānillā*.

Slanke sf. جناح عسكري *ġanāḥ*

'askarī | flankieren va.

جَنَح *ġannaḥa*.

Slasche sf. قنينة *qinnīna* |

=nbier sn. بيرة في قناني \* *bīra fī qanānī* |

=nāürbīs sm. قرعة *qar'a* |

=nzug sm.

مُخَمَّس *muchammas*.

flatterhaft a. طائش *tā'is* |

=igheit sf., flattersinn

طيش *ṭaiš* | flattern vn.

رافرف *rafrafa* | tamau-

waga.

flau a. عديم *da'if* |

الملح *'adīm almilh* | =heit

sf. عدم الملح *du'f* |

'adam almilh.

Slaum sm. زب *zabab*.

Slaus, Slausch sm. ثوب من

taub min qumās

chāšin.

Slause sf. هذيان *hadajān*.

Slechse sf. طناب *ṭunub*.

Slechthe sf. حزاز *ġadīl* |

hazāz | flech-

ten va. حبك *habaka i* |

Slechtwerk sn. اشتباك

*ištibāk*.

Sleck sm. بقع *baqa'* | Sleck-

ken sm. دنس *baqa'* |

danas | بلدة *balda* | flecken

vn. وسخ *wassacha* | Sleck-

fieber sn., =tuphus sm. حمى

حصيبة *humma ḥaṣbija* |

fleckig a. مرقش *muraqqaš*.

Sledermaus sf. وطواط *wat-*

*wāt*.

Sledermisch sm. مكنسة ريش

*miknasat riš*.

Siegel sm. مدق *midagq* |

راجل غليظ *raġul ġhaliz* |

=ei sf. غلاظة *ghilāza* |

=haft a. غليظ *ġhaliz*.

flehen vn. تضرع *tadarra'a*

| =tlich a. ملح *mulihh*.

Sleisch sn. لحم *lahm* |

جسد *ġasad* | =beschauer sm.

ممتحن اللحوم *mumtahin al-*

luḥūm | =brühe sf. مرققة

*maraga* | =er sm. جزار

*ġazzār* | قصاب *qassāb* |

=eslust sf. شهوة *šahwa* |

=fresser sm. جارحة *ġāriha* |

=ig a. لحيم *lahīm* | =lich

a. جسداني *ġasadānī* | =wer-

dung sf. تجسد *taġassud* |

=wurst sf. مقانق \* *maqāniq*.

Sleiß sm. اجتهد *iġtihād* |

mit — عداً *'amdañ* | =ig a.

مجتهد *muġtahid*.

flußigst اکثر اجتهداً

**flektieren** va. صرف (الاسم او) *ṣarrafa* (*alism au alfi'l*).  
(الاسم او) *ṣarrafa* (*alism au alfi'l*).

**fletschen** va. صرّ (بالاسنان) *ṣarra u* (*bi'asnān*).

**flection** sf. تصريف الاسم او *taṣrīf alism au alfi'l*.  
تصريف الفعل *taṣrīf alism au alfi'l*.

**flicken** va. رقّع *raqqa'a* |  
**Flückerei, Flückarbeit** sf. ترقيع *tarqī'*.

**Flieder** sm. ليلك \* *līlak*.

**Fliege** sf. ذباب *dubāb* coll.

**fliegen** vn. طار *tāra i*.

**Fliegen=neß** sn. ناموسية \* *namūsija* | = **schrank** sm. لدغة *karār* | = **stich** sm. ذباب *ladghat dubāb* | = **schwamm** sm. غارقون *gharqūn* | = **wedel** sm. مذبة *ma-dibba*.

**Flieger** sm. طيار *ṭaijār* |  
طيارة *ṭaijāra*.

**fliehen** vn. هرب *haraba u*.

**Fliese** sf. بلاطة *balāṭa*.

**fließen** vn. جرى *ḡarā i* |  
سال *sāla i* | = **δ** a. hld.

بليغ *balīgh* | فصيح *faṣīḥ* |  
**Fließpapier** sn. ورق نشاف *warāq naššāf*.

**flimmer** sm. رونق *raunaq* | = **n** vn. لمع *lama'a a* |  
اكفهر *ikfaharra*.

**flink** a. يقطّ | نشيط *našīt* |  
جاقيز *jaqiz*.

**Flinte** sf. بندقيّة *bunduqija* |  
انبوب البندقية *nīauf sm.* |  
*unbūbalbunduqija* | = **nfschuß** sm. إطلاق البندقية *iṭlāq al-bunduqija*.

**flirren** vn. |. flimmern.

**Glitter** s. pl., = **kram** sm.,  
= **gold** sn. زخرف *zuchruf* |  
= **wochen** s. pl. الوقت

الوقت *alwaqt al-*  
*'auwal ba'd azzawāḡ*.

**Flöcke** sf. قطعة خفيفة طائرة *qit'a chafifa ṭā-*  
*'ira fi lḥawā'* | **flockicht,**  
**flockig** a. عكر *'akir* |  
ذو *dū qit'a ṭā'ira*.

**Flöh** sm. برغوث *burghūt*.

**Flor** sm. عمران | ازهار *izhār* |  
عمران *'umrān* | كريشة *kuraiša* |  
= **ieren** vn. |. blühen.

**Floskel** sf. زينة الكلام *zīnat al-kalām*.

**Flöß** sn. معدية *ma'dija* |  
كلك *kalak*.

**Flöße** sf. جناح السمك *ḡanāḥ assamak*.

**flößen** va. نقل الخشب على النهر *naqala u alchašab 'ala*  
*nnahr* | **Flößer** sm. نقّال *naqqāl alchašab*.

Slöte sf. زمارة *zammāra* |  
=n vn. زمر *zamara* i

=spieler sm. زمار *zammār*.  
flott a. عائم 'ā'im | فرح *fariḥ*.

Slotte sf. عمارة *'amāra* |  
=nführer sm. قائد العمارة

*qā'id al-'amāra* | Slottille

sf. عمارة صغيرة *'amāra*  
*ṣaghīra*.

Slöz sn. طبقة المعادن *ṭabaqat*  
*alma'ādin*.

Sluch sm. لعن *la'n* | =en  
vn. لعن *la'ana* a | =ens=  
wert a. كره *karīh*.

Slucht sf. فرار *firār* | in die  
— schlagen هزم *hazama* i.

flüchten vn., sich هرب *har-*  
*raba* u | flüchtig a | شارد

*šārid* | سطحي *sarī'*

*saṭḥī* | Flüchtigkeit sf.

سرعة *sur'a* | طيش *ṭaiš* |

Flüchtling sm. شارد *šārid*.

Slug sm. طيران *ṭajārān* |

=blatt sn. رسالة *risāla* |

=zeug sn. طيارة *ṭaijāra*.

Slügel sm. جناح *ganāḥ* |

\* نوع من الببانو *nau' min*

*albiānō* | =adjutant sm.

كسيه *jāwar* | =Iahm a.

كسيه الجناح *kasīḥ al-ganāḥ* | =tür

sf. باب ذو مصراعين *bāb dū*

*misrā'ain*.

flügge a. قادر على الطيران *qā-*  
*dir 'ala ṭajārān* | flugs

adv. سريعاً *sarī'añ*.

Slug=sand sm. رمل متحرك *raml*  
*mutaḥarrik* | =schrift

sf. | =blatt.

Slunder sf. سمك موسى *samak*  
*mūsā*.

Slunkerei sf. فشار *fusār* |

flunkern vn. فشر *faššara*.

Slur sf. مرج *marǧ* | sm.

=hüter, دهليز *dihliz*

=schük sm. ناطور *nātūr*.

Sluß sm. نهر *nahr* | جريان

*ǧarajān* | ذوبان *dawabān*

| =bett sn. وادي النهر *wādī*

*annahr*.

flüssig a., =keit sf. مائع *mā'i'*.

Sluþpferd sn. فرس البحر

*faras albahr*.

flüßtern vn. وسوس *waswasa*.

Slut sf. مد البحر *madd al-*

*bahr* | فيضان *fajadān* |

=en vn. حاج (الماء) *hāǧa* i

(*almā'*).

Söderation sf. محالفة *muhā-*

*lafa* | föderativ, föderiert

a. متحالف *mutaḥālif*.

Sohlen sn. مهر *muhr*.

Söhn sm. زوبعة في جبال الالب

*zauba'a fī ḡibāl al'alb*.

Söhre sf. صنوبر *ṣanaubar*

coll.

Solge sf. نتيجة *'āqiba* |

بناءً على *natīǧa* | in, zu =

binā'añ *'alā* | =leistung

sf. اطاعة *iṭā'a*.

folgen va. تبع *tabī'a* a |

- اطاع *aṭā'a* | vn. نتج *natağa*  
 =d a. آت *ātīn* | =derma=  
 Ben adv. بالنوع الاتي *bin-*  
*nau' al'ātī* | =reich, =schwer  
 a. كثير العواقب *katīr al'a-*  
*wāqib*.  
**folgeredht, folgerichtig** a.  
 منطقي *mantiqī* | **folgern**  
 va. استنتج *istantağa* | **Sol-**  
**gerung** sf. نتيجة *natīğa* |  
 =widrig a. غير موافق *ghair*  
*muwāfiq* | **Solgezeit** sf.  
 المستقبل *almustaqbal* | **folg-**  
**lich** adv. بناء عليه *binā'an*  
*'alaihi* | **folgsam** a. مطيع  
*mutī'* | **Solgsamkeit** sf.  
 اطاعة *iṭā'a*.  
**Soliant** sm. كتاب حجمه كبير  
*kitāb hağmuhu kabīr* |  
**Solio** sn. حجم طلحية *hağm*  
*ṭalhīja*.  
**Solter** sf. تنكيل *tankīl* | =n  
 va. نكل *nakkala* | =qual  
 sf. عذاب *'adāb*.  
**Sonds** sm. رأس مال *ra's māl*.  
**Sontäne** sf. فسقية \* *fisqīja*.  
**soppen** va. استهزأ *istahza'a*  
 | **Sopperei** sf. استهزاء  
*istihzā'*.  
**förderlich** a. مفيد *mufīd*.  
**fordern** va. طلب *ṭalaba* u  
 | دعا للبراز *da'a u lilbirāz*.  
**fördern** va. رقى *raqqā* | قدم  
*qaddama* | **förderſam** a.  
 |. förderlich.  
**Sorderung** sf. طلب *ṭalab* |  
 دعاء للبراز *maṭlūb* |  
*du'a' lilbirāz*.  
**Sörderung** sf. ترقية *tarqīja*  
 | تقديم *tagdīm*.  
**Sorelle** sf. سمك منقوش *sa-*  
*mak manquš*.  
**Sorm** sf. قالب *qālib* | صورة  
*sūra* | =aī a. طريقة *ṭarīqa*  
 | =aī a. صورة *sūrī* | =alitāt sf.  
 قاعدة *qā'ida* | تكليف *taklīf*  
 | =at sn. حجم *hağm* | =el  
 sf. قاعدة *qā'ida* | =eII a.  
 صور *sūrī* | =en va. صور  
*sauwara* | ركب *rakkaba*  
 | =enlehre sf. صرف *ṣarf*  
 | =er sm. مقولب *muqaulib*  
 | =ieren va. |. formen.  
**förmlich** |. formal | =keit  
 sf. |. Formalität.  
**formlos** a. لا هيئة له *lā hai'a*  
*lahu* | غير متكلف *ghair*  
*mutakallif* | =igkeit sf.  
 عدم التكليف *'adam attaklīf*.  
**Formular** sn. استمارة \* *isti-*  
*māra*.  
**forschen** vn. بحث *bahata* a  
 | **Sorscher** sm. باحث *bāhit*  
 | **Sorschung** sf. بحث *baht*.  
**Sorſt** sm. غابة *ghāba* | =auf=  
 seher sm. |. Förſter.



**Förster** sm. حارس الغابة *hāris alghāba* | = **ei** sf. بيت حارس *bait hāris alghāba*.  
**Forst=revier** sm. مخالفة قوانين *muchālafat qawānīn alghāba* | = **haus** sn. |.  
**Försterei** | = **meister** sm. ناظر الغابات *nāzir alghābāt* | = **rat** sm. مستشار الغابات *mustašār alghābāt*.  
**Sort** sn. حصن *hiṣn*.  
**fort** adv. = **sein** غاب *ghāba* i | in einem =, immer =, = und = على الدوام *ala dda-wām* | = **an** adv. من الآن *min al'ān fasā'idān* | = **bildung** sf. توسيع الأدب *tausī' al'adab* | = **dauer** sf. دوام *darwām* | = **ern** vn. دام *dāma* u | = **fahren** vn. داوم *dāwama* | = **führen** va. استمر *naqala* u | نقل *istamarra* | = **gang** sm. انصرف *insirāf* | = **gehen** vn. انصرف *insarafa* | = **taqaddama | = **helfen** vn. ساعد في الذهاب *sā'ada fi ddahāb* | = **hin** adv. |. = **an** | = **jagen** va. طرد *tarada* u | = **kommen** va. نجح *taqaddama* | = **kommen** sn. ناجح *nağāh* | = **pflanzen** va. تناسل *našara* | sich تناسل**

*tanāsala* | = **pflanzung** sf. تناسل *tanāsul* | = **raffen** va. نزع *naza'a* | = **reisen** vn. سافر *sāfara* | = **reißen** va. ذيل *ğarra* u | = **jak** sm. نقل *dail* | = **schaffen** va. ناقل *naqala* u | = **schicken** va. ارسل *arsala* | = **schreiten** vn. تقدم *taqaddama* | = **schrift** sm. تقدم *taqaddum* | = **sehen** va. كمل *kammala* | = **sehung** sf. تكميل *takmil* | = **treiben** va. طرد *tarada* u | = **während** adv. دائماً *dā'imān*.  
**Fracht** sf. شحن *šahn* | = **brief**, قائمة الاموال *qā'imat al'amwāl* | = **schein** sm. المنقولة *almanqūla*.  
**Frack** sm. جكة مقطوعة \* *ğakka magtū'a*.  
**Frage** sf. مسألة *su'āl* | سؤال *mas'ala*.  
**fragen** va. سأل *sa'ala* a | = **Fragezeichen** sn. علامة الاستفهام *alāmat alistif-hām* | = **fraglich, fragwür-** dig a. مشكوك *maškūk* | = **fraglos** a. غير مشكوك *ghair maškūk*.  
**Fraktura, Frakturschrift** sf. تلتى *tulutī*.

Frank sm., fränkisch a.

افرنجی ifrangī.

frankieren va. خلص (على) *challaṣa* (المكتوب)

(*lmaktūb*) | franko adv.

خالص اجرة البريد *chālīṣ*  
*uḡrat albarīd*.

Frankreich n. pr. فرنسا *fa-*  
*ransā*.

Frankse sf. هذب *hudb*.

Franze, sf. Franzmann,

Franzose sm., französisch

a. فرانسوى *faransāwī*.

Fraß sm. عليق *alīq*.

Fraße sf. كشرة *kišra* |

=nhast a. مكشر *mukaššir*.

Frau sf. امرأة *imra'a* |

zauḡa | =enfrage sf. مسألة

*mas'alat huqūq*

*annisā'* | =enrechtler sm.

مدافع عن حقوق النساء

*mu-dāfi' an huqūq annisā'*

| =enzimmer sn. امرأة

*imra'a*.

Fräulein sn. سيدة (غير متزوجة)

*saijida (ghair mutazau-*

*wiḡa)*.

frech a. وقح *waqih* | =heit

sf. وقاحة *waqāha*.

Fregatte sf. مركب حربى

*markab harbī*.

frei a. حر *hurr* | خالص

*chālīṣ* | =beuter sm.

فاض *fādīn* |

قرصان *qursān* | =beuterei

sf. قرصنة *qarsana* | =billet

sn. تذكرة منصرفة مجاناً

*tad-kiramunṣarifa maḡḡānān*

| =brief sm. امتياز *imtijāz*

| =denker sm. زنديق *zindīq*.

Freie sn. خلاء *chalā'*.

freien va. طلب للزواج *ṭalaba*

*lizzawāḡ* | خطب *chaṭaba*

| Freier, Freiersmann

sm. خاطب *chāṭib*.

Frei=frau, Freiin sf. سيدة

*saijida šarīfat*

annasab | =gebig a. سخى

*sachī* | =gebigkeit sf.

سخاوة *sachāwa* | =geist |

=denker | =gepäck sn. عفش

*afš manqūl*

*maḡḡānān* | =hafen sm.

منقول مجاناً

*mīnā' hurrija*

| =händig a. اختياري *ich-*

*tijārī* | =heit sf. حرية *hur-*

*rīja* | =herr sm. امتياز *imtijāz*

sm. بارون *bārōn* | =karte

sf. | =billet | =Iassung sf.

تحرير *tahrīr*.

freilich conjct. نعم *na'am*

| لكن *lākin* | حقاً *haqqān*

| حقيقة *haqīqatān*.

frei=machen va. حرر *harrara*

| خالص *challaṣa* | =marke

sf. ورقة البوسطة *waragat*

*albusta* | =maurer sm.

\**masūnī* | =maurerei

sf. *masūnīja* | مسونية\*

=mut sm., =mütigkeit sf.

*chulūs annīja* خلوص النية

| =mütig a. خالص النية

*chālīs annīja* | =šhar sf.

*gund mutatau-* جند متطوع

*wi* | =šharler sm. جندي

*gundī mutatauwi* جند متطوع

| =sinn sm. حرية الآراء

*hurrijat al'ārā* | =sinnig

a. حر الآراء *hur al'ārā*

| =sprechen va. برأ *barra'a*

| =sprechung sf. تبرئة *tab-*

*ri'a* | =staat sm. جمهورية

*gumhūrīja* | =statt, =stätte

sf. ملجأ *malğa* | =tag sm.

*jaum alğum'a* يوم الجمعة

| =tisch sm. منصرفة

*qūt munšarifa mağ-* مجاناً

*gānañ* | =treppe sf. درجات

*darağāt amām* امام الدار

*addār* | =werber sm. دلال

*dallāl fi zzawāğ* في الزواج

| =willig a. اختياري *ichti-*

*jārī* | =willigkeit sf. اختيار

*ichtijār* | =zügigkeit sf.

حق الاستيطان في كل محل

*hagq alistitūn fi kull mahall.*

fremd a. غريب *gharīb* |

=artig a. مختلف الجنس *much-*

*talif alğins* | =e sf. غربة

*gharba* | =heit sf. غرابة *gha-*

*rāba* | =ländisch a. غريب *gha-*

*rib* | =ling sm. اجنبي *ağnabī*

| =wort sn. كلمة اجنبية *ka-*

*lima ağnabīja.*

Sreske sf. صورة على حائط

*sūra 'alā hā'it.*

fressen va. اكل (من الحيوانات)

*akala u (min alħajawānāt)*

| =fresser

sm. اكل *akkāl* | Sresserei

sf. اكل مفرط *akl mufrīt.*

Srett, Srettchen sn. نمس

*nims.*

Sreude sf. سرور *surūr* |

=nbotschaft sf. بشرى *bušrā*

| =ngeschrei sn. زجل *zağal*

| =nmädchen sn. عاهرة *ā-*

*hira* | =npost sf. | =nbot=

schaft.

freudig a. مسرور *masrūr* |

=keit sf. سرور *surūr.*

freuen va. سر *sarra u* | sich

فرح *fariħa* a.

Sreund. sm. صديق *sadīq* |

=lich a. لطيف *latīf* |

*anīs* | =lichkeit sf. لطف

*luṭf* | =schaft sf. صداقة

*ṣadāqa* | قرابة *widād* |

وداد *qarāba* | =schaftlich a. وداي

*widādī.*

**Frevel** sm. جرم *gurm* |  
**frevel**, =haft, freventlich  
 a. فاضح *fādih* | =mut, =sinn  
 sm. شر *šarr* | =n vn. اجرم  
*ağrama* | =tat sf. |. **Frevel**

| **Frevler** sm. شقي *šaḡī* |  
**frevlerisch** a. فاضح *fādih*.

**Friede, Frieden** sm. صلح  
*sulh* | سلم *silm* | =srichter  
 sm. قاض *qāḍī* | =schluß

sm. احكام الصلح *iḥkām*  
*aṣṣulh* | =stifter sm. مصلح  
*muṣliḥ* | =störer sm.  
 مفسد *mufsid*.

**friedfertig** a. محب الصلح  
*muḥibb aṣṣulh* | =keit sf.  
 محبة الصلح *maḥabbat aṣṣulh*.

**Friedhof** sm. مقبرة *maq-*  
*bara* | =lich a. سلمى *silmī*  
 | =liebend a. |. =fertig |  
 =sam a. |. =lich.

**frieren** vn. برد *baruda* u |  
 تجمد *tagammada*.

**Fries** sm. افریز *ifrīz*.

**Friesel** sm. u. sn. حصبة *ḥaṣba*.

**Frikassee** sn. يخني *jachnī*.

**frisch** a. طرى *ṭarī* | بارد  
*bārīd* | جدید *gadīd* | =e,  
 =heit sf. طراة *ṭarā'a* |  
 برودة *burūda* | =ling sm.

برد *chinnauṣ barrī*.

**Friseur** sm. مزین *muzaijin*

| frisieren va. مشط *ma-*  
*ṣaṭa* u.

**Frift** sf. ميعاد *ağal* |  
*mī'ād* | =bewilligung sf.  
 تاویل *ta'wīl* | fristen va.  
 das Leben اقات *iqṭāta*.

**Frifur** sf. تجعید *tag'īd*.

**frivol** a. طائش *tā'iṣ* | =itāt  
 sf. طياش *ṭaijāṣ*.

**froh, fröhlich** a. مسرور *mas-*  
*rūr* | Fröhlichkeit sf.  
 سرور *surūr*.

**froh=locken** vn. زجل *zağila*  
 | sn. زجل *zağal* | =finn sm.  
 |. Fröhlichkeit | =finnig a.  
 |. froh.

**fromm** تقى *taqī* | Frömmerei  
 sf. منافقة *munāfaga* | from=  
 men vn. نفع *nafa'a* a |  
 Frömmigkeit sf. تقوى  
*taqwā* | Frömmeler sm.  
 منافق *munāfiq*.

**Fronarbeit** sf., Frondienst  
 sm., Frone sf. سخرة *suchra*

| frönen vn. سخر *such-*  
*chira* | bld. انهمك *inha-*  
*maka*.

**Fronleichnamsfest** sn. عيد  
 الجسد *id alğasad*.

**Front** sf. مقدم *mugaddam*.

**Frosch** sm. ضفدع *difda'*.

**Frost** sm. جليد *ğalīd* | برد  
*bard* | =ballen sm., =beule  
 sf. قشب *qaṣab* | frösteln



vn. اقشعر من البرد *iqša'arra* |  
*min albard* | frostig a.  
 بارد *bārid* | Frostschaden  
 sm. ضرر من البرد *darar*  
*min albard*.

frottieren va. دك *da'aka* a.  
 Frucht sf. فاكهة *tamar* |

*fākiha* | غلات *ghallāt* |  
 فائدة *fā'ida* | =bar a. مثمر  
*mutmir* | =barkeit sf. ثمار  
*itmār* | =en vn. نفع *nafa'a*  
 a | =los a. غير مفيد *ghair*  
*mufīd* | =losigkeit sf. عدم  
 النفع *'adam annaf'*.

frugal a. بسيط *basīt*.

früh, frühe adv. بکیر *bikīr*

| سُر. | بدری *badrī* äg. |  
 Frühe sf. صبح *subh* | frü=

her adv. قبلًا *qablañ* |  
 سابقًا *sābiqāñ*.

Frühgeburt sf. اسقاط الجنين  
*isqāt aljanīn*.

Früh-jahr sn., =ling sm.  
 فطور *rabī'* | =stück sn.  
 فطر *fuṭūr* | =stückchen vn.  
 فاترا u | =zeitig a. |  
 früh.

Suchs sm. ثعلب *ta'lab* |  
 hisān ašhab | حصان أصهب  
 تلمیذ جدید | *muhtāl* |  
 tilmīd gadīd | =baig sm.  
 جلد الثعلب *gild atta'lab* |  
 =bau sm. حجر الثعلب *guhr*  
*atta'lab* | =en va. اغاظ

*aghāza* | =eisen sn., =falle

sf. فنج حديدى *fachch hadīdī*

=icht, =ig a. اشقر *ašqar* |

=wild a. مغتاز *mughtāz*.

Suchtel sf. نوع من السيوف  
*nau' min assaif* | =n vn.  
 تهارش *tahāraša*.

Suder sn. حيلة عربية *himlat*  
 'araba.

Sug sm. حق *haqq* | mit —  
 und Recht بحسب الحق *biha-*  
*sab alhaqq*.

Suge sf. محل الالتصاق *maḥall*  
*aliltisāq*.

fügen va. ركب *rakkaba* |

قدر *qaddara* | sich — in

ارتضى *irtadā* | sich — im.

اطاع *aṭā'a* | füglīch a.

مناسب *munāsib* | fügsam

a. مطيع *muṭī'* | Sügsam=

keit sf. انقياد *inqiād* |

Sügung sf. تقدير *taqdīr*.

fühlbar a. ممكن مسه *mumkin*

محسوس *maḥsūs*

| fühlen va. مس *massa*

a | حس *hassa* u |

شعر *ša-*  
 'ara u | Sühler sm.,

Sühhorn sn. قرن الحشرات  
*qarn alḥašarāt* | fühllos

a. قاس *qāsiñ* | Süßlosig=

keit sf. قساوة *qasāwa*.

**Suhre** sf. حيلة *himlat* | *araba*.

**führen** va. ساق *sāqa* u | قاد *qāda* u | **ausala**

| ودى *waddā* | **Sührer** sm. دليل *dalīl* | مرشد *mur-šid* | قائد *qā'id* | **Sührer=schaft** sf. قيادة *qijāda*.

**Suhr-lohn** sm. اجرة النقل *uḡrat annaql bil-*

*araba* | =mann sm. \*عربي *arabagī*.

**Sührung** sf. قيادة *qijāda*.

**Suhr-werk** sn. عربة *araba* | نقل الاشياء sn. *naql al'ašjā' bil-'araba*.

**Sülle** sf. وفور *wufūr*.

**Süllen** sn. مهر *muhr*.

**füllen** va. ملا *mala'a* a | حشا *hašā* u | **Süllhorn** sn.

قرن الوفور *qarn alwufūr* | **Süllsel** sn., **Süllung** sf.

حشو *hašu*.

**Sund** sm. لقية *laqija* | =ament sn. اساس *asās* |

=amentieren va. اسس *assasa* | =bureau, =büro

sn. مكتب اللقيات *maktab allaqijāt* | =geld sn. مكافأة *mukāfa'at alkāšif*

| =grube sf. مأخذ *ma'chad* | =ieren va. اسس *assasa*.

**fünf** num. خمسة *chamsa* |

=eck sn. خمس *muchammas*

| =erlei a. من خمسة انواع *min chamsat anwā'* |

=fach, =fältig a. خمسة اضعاف *chamsat ad'āf* | =hundert

chamsat *mi'a* | =te a. خمس مئة *chāmis* | =tel sn.

خامس *chums* | =tens adv.

خامساً *chāmisañ* | =zehn

chamsat *ašar* | =zehnte a. خامس عشر *chāmis 'ašar* | =zig

خسون *chamsūn*.

**fungieren** vn. اشتغل *išta-ghala*.

**Sunke, Sunken** sm. شرر *šarar* coll.

**funkeln** vn. لمع *lama'a* a | **funkelnagelneu** a. جديد

جداً *gadīd giddañ*.

**Sunktion** sf. وظيفة *waẓifa* | =ieren vn. | fungieren.

**für** praep. ل *li* | لأجل *li'aḡl*

دائماً = und | عن *an* | **bitte** sf. شفاعة *dā'imañ* | =bitten vn. شفع

*šafā'a* | =bitter sm. *šāfa'a* a | شفيق *šafi'*.

**Surche** sf. تلم *talam* | =n va.

تلم *tallama*.

**Surcht** sf. خوف *chauf* | = **bar**  
a. مخيف *muchīf* | = **barkeit**  
sf. هول *haul*.

**fürchten** va. خاف *chāfa* a  
| sich — vor من *chāfa*  
*min* | **fürchterlich** a. f.  
**furchtbar** | **fürchterlich-**  
**keit** sf. f. **Surchtbarkeit**.

**furcht=los** a. جسور *ǧasūr*  
| = **losigkeit** sf. جسارة *ǧa-*  
*sāra* | = **am** a. خائف *chā'if*  
| = **amkeit** sf. خوف *chauf*.

**fürder**, = **hin** adv. فيما بعد *fīmā ba'd*.

**Surie** sf. عفرت *'afrīt*.

**für=lieb** nehmen اكتفى *ik-*  
*tafā* | = **sorge** sf. عناية  
*'ināja* | = **sprache** sf. f.  
= **bitte** | = **sprechen** vn. f.  
= **bitten** | = **sprecher** sm. f.  
= **bitter**.

**Sürst** sm. امير *amīr* | \* برنس  
*birins* | = **entum** sn. امارة  
*imāra* | = **in** sf. اميرة *amīra*  
| = **ich** a. مختص بالامير *much-*  
*tass bil'amīr*.

**Surt** sf. مخاضة *machāda*.

**für=trefflich** f. vortrefflich |  
= **wahr**! حقًا *haqqān* | = **wiḡ**  
sm. رغبة زائدة في المعرفة  
*raḡba zā'ida fi lma'rifa*  
| = **wort** sn. ضمير *damīr*.

**Surz** sm. ظراط *zurāt* | = **en**  
vn. ظرط *zarata i*.

**Susel** sm. عرق سوء *'araq sū*.

**Süselier** sm. بيادة خفيفة *bi-*  
*jāde chafīfa*.

**Suß** sm. قدم *riḡl* | *qadam*  
اسفل جبل او شجرة |  
*asfal ḡabal au ṣaḡara*

| = **angel** sf. حديدى *fachch hadīdī* | = **ball** sm.

كّلة تضرب بالرجل *kulla tud-*  
*rab birriḡl* | = **bank** sf.  
اسكمله *iskamla* | = **beklei-**

**dung** sf. خف *chuff* | = **bo-**  
**den** sm. بلاط *bilāt*.

**füßen** vn. استند *istanada*.

**Suß=fall** tun, = **fällig** bitten  
انطرح على القدمين *intaraha*  
*'ala lqadamain* | = **gänger**  
sm. ماش *māšīn* | = **gestell**

sn. قاعدة *qā'ida* | = **pfad**

sm. طريق ضيق *tarīq daijiq*  
| = **schemel** sm. f. = **bank**

| = **soldat** \* بيادى *bijādī* |  
= **spur**, = **(f)tapfe** sf. اثر *itr*

| = **steig** sm. f. = **pfad**  
| = **teppich** sm. بساط *biṣāt*

| = **tritt** sm. رفسة *rafsa* |  
= **volk** sn. بيادة \* *bijāde* |

= **weg** sm. f. = **pfad** | = **werk**  
sn. خف *chuff*.

**futsch** fam. مفقود *masqūd*.

**Sutter** sn. بطانة علف *'alaf* |  
*biṭāna* | = **al** sn. غلاف *ghilāf*

| = **füttern** va. علف *'allafa*

| battana | Sütterung  
sf. بطن | علف 'alaf.  
Suturum sn. المستقبل almus-  
taqbil.

## G

g | alharf assābī. الحرف السابع

Gabe sf. هدية | عطية 'atīja  
hadīja | قريحة qarīha.

Gabel sf. فرتيكة\* | شوكة šauka  
furtaika | =förmig a.

mutaša'ib | =früh=  
stück sn. فتور بلحوم futūr

biluhūm | =n | sich | ta-  
farra'a | =ung sf. تفرع  
tafarra'.

gackern vn. (الدجاج) صاح sāha  
i (adduḡāḡ).

gaffen vn. نظر مبهوراً nāzara  
u mabhūlān.

Gage sf. اجرة uḡra.

gähnen vn. تشأب tatā'abu.

Gala sf. فخر fāchr | =n sm.

ظريف 'āsiq | =nt a.

ظرافة 'arīf | =nterie sf.

ظرافة 'arāfa | =nteriewaren

s. pl. خردة\* churda.

Galeere sf. سفينة قديمة safīna

qadīma | لومان\* lūmān

| =nslave, =nsträfling

sm. ملومن\* mulauman.

Galerie sf. رواق ruwāq.

Galgen sm. مشنقة mašnaqa

| =frist sf. اجل اخير aḡal

achīr | =humor sm. سرور

الآئس surūr al'ā'is

=schwengel, =strick, =vogel

sm. المشنقة churḡ

almašnaqa.

Gallapfel sm. عفس 'afṣ

Galle sf. صفراء mirra

safrā' | Gallenblase sf.

amarara | Gallenstein

sm. حصاة في المرارة haṣāt fi

lmarāra.

Gallerte sf. جلاتين\* ḡulātīn.

gall-icht, =ig a. صفراوى saf-

rāwī | =sucht sf. صفار ṣufār

| =suchtig a. صفراوى saf-

rāwī.

Galopp sm. خيولة\* chuḡūla

| =ramh ḡg.

=ieren vn. خيل chāijala

| =ramaha ḡg.

Galofche sf. جالوش ḡālūš.

galvanisch a. غلوانى\* ḡhalwānī.

Gamasche sf. طساق ṭimāq.

Gang sm. سير sair

مشية | طريق dihlīz

| =tarīq | =art sf. مشية mišja

| =bar a. مطروق maṭrūq

| =barkeit sf. رائج rā'ig

| =rawāḡ.

Gängelband sn. مقود miḡ-

wad.

Gangwerk sn. محرك muḡar-

rik.

Gans sf. اوز iwazz coll.



Gänse-blümchen sn. اقحوان

ughuwan | =füßchen sn.

alāmat alhi-

kāja | =kiel sm. ريش الاوز

rīš al'iwazz | =klein sn.

afš al'iwazz |

=marsch sm. السير فرداً فرداً

assair fardān fardān |

=rich sm. اوز مذكر

iwazz mudakkar.

Gant sf. مزاد mazād.

gan3 a. كل kull | كامل kāmīl

| سالم sālim | تām

= und gar بالكلية bilkullija

| gänzlich a. تām

adv. تماماً tamāmañ.

gar a. مستوي mustawīñ | adv.

حتى ḥatta.

Garage sf. حوش الاوطمبيلات

ḥauš al'ūṭumbilāt.

Garantie sf. ضمان damān

=ren va. ضمن damina a.

Garbe sf. حزمة ḥuzma.

Garde sf. محافظة عسكرية mu-

ḥāfaẓa 'askarīja.

Garderobe sf. ملابس malābis

| محلّ الملابس maḥall alma-

lābis.

Gardine sf. ستارة sitāra

=npredigt sf. توبيخ الزوجة

taubīch azzauḡa liz-

zauḡ.

Gardist sm. حارس الملك ḥāris

almalik.

gären vn. تخمر tachammara.

Garkoch sm. عشيّ \* aššī.

Garn sn. حباله chait |

hibāla

Garnele sf. سرطان بحري صغير

saratān baḥrī saghīr.

Garnison sf. شحنة šihna.

Garnitur sf. طقم taqm.

garstig a. قبيح qabīh.

Garten sm. جينة ḡunaina

| بستان bustān.

Gärtner sm. بستاني bustānī.

Gärung sf تخمر tachammur.

Gas sn. غاز ghāz | =anstalt

sf. معمل الغاز ma'mal alghāz

| =förmig a. في حال الغاز

fi ḥāl alghāz | =kocher

sm. عدّة للطبخ بالغاز

udda

littabch bilghāz | =messer

sm. مقياس الغاز

miqjās alghāz.

Gasse sf. زقاق zuqāq | =nbube,

=njunge sm. ولد دوار walad

dauwār | =nhauer sm.,

=nlied sn. اغنية دارجة

ughnīja dāriḡa | =nkehrer

sm. كنّاس kannās | =nrinne

sf. ميزاب mīzāb.

**Gaſt** sm. ضيف *ḍaif* | =erei  
 sf. وليمة *walīma* | =frei a.  
 مضيف *mudīf* | =freiheit,  
 =freundschaft sf. ضيافة  
*ḍijāfa* | =freund sm. |.  
**Gaſt** | =geber sm. مضيف  
*mudīf* | =haus sn., =hof  
 sm. لوكنده \* *ūtīl* | او تيل \*  
*lōkanda* | =ieren vn. ضاف  
*ḍāfa i* | =lich a., =lichkeit  
 sf. |. =frei, =freiheit | =mahl  
 sn. وليمة *walīma* | =recht  
 sn. |. freundschaft | =wirt  
 sm. صاحب لوكنده \* *sāhib*  
*lōkanda* | =wirtschaft sf.  
*lōkanda* | =zimmer  
 sn. غرفة للضيف *ghurfa liḍ-*  
*ḍaif*.  
**Gatte** sm. زوج *baʿl* | بعل  
*zaug* | =n v. | sich  
*iḡtamaʿa*.  
**Gatter** sn. شعيرة *šaʿrīja*.  
**Gattin** sf. قرينة *zauga* | زوجة  
*garīna*.  
**Gattung** sf. جنس *ḡins*.  
**Gau** sm. ناحية *nāḥija* | =dieb  
 sm. محنال *muḥiāl*.  
**Gaukel-bild** sn. خيال *chajāl*  
 | =ei sf., =spiel, =werk  
 sn. شعبذة *šaʿbaḍa* | خيال  
*chajāl* | =n vn. شعبذ *šaʿbaḍa*  
**Gaukler** sm. مشعبذ *mu-*  
*šaʿbiḍ* | gauklerisch a. محتال  
*muḥtāl*.  
**Gaul** sm. فرس *faras*.

**Gaumen** sm. حنك *ḥanak* |  
 bld. ذوق *ḍauq*.  
**Gauner** sm. محتال *muḥtāl*  
 =ei sf. احتيال *iḥtijāl* | =n |  
 vn. احتال *iḥtāla*.  
**Gaze** sf. شف *šaff*.  
**Gazelle** sf. غزال *zabi* | ظبي  
*ghazāl*.  
**Gebäck** sn. خبز *chubz*.  
**Gebätk** sn. خشبات *chašabāt*.  
**Gebärde** sf. حركة *ḥaraka*  
 | =n v. | sich  
 | اشاره *išāra* | تحرك *taharraka*.  
**Gebären** vn. سلوك *sulūk*.  
**gebären** va. ولد *walada i* |  
**Gebärrerin** sf. والدة *wālida*  
 | **Gebärmutter** sf. رحم  
*raḥim*.  
**Gebäude** sn. بناء *bināʿ*.  
**Gebein** sn. عظام *iḡām*.  
**Gebelfer, Gebell** sn. نباح  
*nubāḥ*.  
**geben** va. اعطى *aʿtā* | vn.  
 وجد *wuḡida* | **Geber** sm.  
 وهاب *wahhāb* | معط *muʿtiḥ*.  
**Geberde, geberden** |. Ge-  
 bärde, gebärden.  
**Gebet** sn. صلاة *ṣalāt* | دعاء  
*duʿāʿ*.  
**Gebiet** sn. دائرة *ard* | ارض  
*dāʿira* | =en va. امر *amara*  
 u | حکم *ḥakama* | =er sm.  
 حاكم *ḥākim* | سيد *saijid*

=erin sf. سيدة *saijida*

=erisch a. حتمى *hatmī*

حكمى *hukmī*.

Gebild(e) sn. خلقة *chilqa*.

Gebimmel sn. دق الجرس بتواتر *dagq alǧaras bitawātur*.

Gebirge sn., Gebirgskette sf., Gebirgszug sm. سلسلة جبال *silsilat ġibāl* | gebirgig a. كثير الجبال *katīr alġibāl*.

Gebiß sn. الاسنان *al'asnān*.

Geblüť sn. دم *dam*.

Gebot sn. عرض | امر *amr* | عرض *'ard*.

gebotten a. ضرورى *darūrī*.

Gebräu sn. | Bräu.

Gebrauch sm. استعمال *isti'māl* | عادة *'āda* | =en va.

استعمل *ista'mala* | ge-

bräuchlich a. مستعمل *mus-*

*ta'mal* | Gebrauchsan-

weisung sf. تعليم للاستعمال

*ta'līm lilisti'māl*.

Gebraus sn. دوى *dawī*.

gebreden vn. نقص *naqasa*

u | Gebreden sn. عيب

*'aib* | gebrechlich a. ضعيف

*da'if* | Gebrechlichkeit

sf. ضعف *du'f* | Gebreften

| Gebreden.

Gebrüder s. pl. اخوة *ichwa*.

Gebrüll sn. جوار | زئير *za'ir*

*ġu'ār* | دوى *dawī*.

Gebumm sn. همهمة *ham-hama*.

Gebühr sf. وجوب *wuġūb* |

=en رسم *rasm* | اجرة *uġra*

vn., sich — لاق *lāqa i*

| =end, lich a. لائق *lā'iq*.

Geburt sf. ولادة *wilāda* | ميلاد *mīlād*.

gebürtig a. مولود *maulūd*.

Geburtsfehler sm. عيب طبيعى *'aib ṭabī'ī*.

Geburtshelfer sm. مؤلد *mu-wallid* | =shilfe sf. توليد

*taulīd* | =schein sm. حجة

*huġġat almi'lād* |

=stag sm. مولد *maulīd*.

Gebüsch sn. دغل *daghal*.

Gedck sm. غندور\* *ghandūr*

| =enhaft a. بزى الغندور

*bizīj alghandūr*.

Gedächtnis sn. تذكّار *tadkār*

| =feier sf. حافظة *hāfiza*

| =kraft عيد تذكّار *'id tadkār*

sf. القوة الحافظة *alqūwa*

*alhāfiza*.

Gedanke sm. فكر *fikr* |

| =nfreiheit sf. حرية *ra'i*

| =nlos الحرة *hurrijat alfikr*

a. غير متأمل *ghair muta-*

*'ammil* | =nlosigkeit sf.

عدم التأمل *'adam atta'am-*

*mul*.

Gedärme s. pl. مَحَارِين *ma-*

*sārīn*.

**Gedeck** sn. اداة السفر *adāt assufra*.

**gedeihen** vn. نما *namā u* |

ثمر *atmara* | نجح *nağaha*

| **Gedeihen** sn. نجاح *nağāh*

| **gedeihlich** a. مفيد *mufīd*.

**gedenken** vn. تذكر *tadāk-*

*kara* | قصد *qaṣada i*.

**Gedicht** sn. قصيدة *qaṣīda* |

=sammlung sf. ديوان *dīwān*.

**gediegen** a. خالص *chālīs* |

=heit sf. خلوص *chulūs*.

**Gedränge** sn. زحمة *zaḥma*

| gedrängt a. موجز *mūğaz*

| **Gedrängtheit** sf. ايجاز *igāz*

| gedrungen a. مرتب *murtabī*.

**Geduld** sf. صبر *ṣabr* | =en

v. sich صبر *ṣabara i* | =ig

a. صبور *ṣabūr*.

**gedunsen** a. منتقخ *muntafich*.

**geeignet** a. مناسب *munāsib*.

**Gefahr**, sf. خطر *chaṭar*

| gefährden va. اخطر *achṭara*

| gefährlich

a. خطر *chaṭir* | **Gefähr-**

**lichkeit** sf. تهلكة *tahlaka*

| **gefahrlos** a. عديم الخطر

*‘adīm alchaṭar* | **Gefähr-**

**losigkeit** sf. عدم الخطر

*‘adam alchaṭar* | **gefahr-**

**voll** a. |. gefährlich.

**Gefährt** sn. عربة *‘araba*.

**Gefährte** sm. رفيق *rafiq*.

**Gefälle** sn. ميل النهر *mail*

*annahr* | s. pl. رسوم *rusūm*.

**gefallen** vn. اعجب *a‘ğaba*

| **Gefallen** sm. جميل *ğamīl*

| معروف *ma‘rūf* | **gefällig**

a. لطيف *latīf* | **Gefälligkeit**

sf. |. **Gefallen** | **Gefallsucht**

sf. تدلل *tadallul* | **gefall-**

**süchtig** a. متدلل *mutadallil*.

**Gefangene** sm. محبوس *mah-*

*būs* | اسير *asīr* | **Gefan-**

**gennahme**, **Gefangen-**

**schaft** sf. حبس *habs* | اسر

*asr* | **Gefängnis** sn. سجن

*sign* | **Gefängniswärter**

sm. سجان *sağgān*.

**Gefäß** sn. اناء *inā* | **wi‘ā**.

**gefaßt** a. مرتاح *murtāḥ* |

=heit sf. راحة *rāḥa*.

**Gefecht** sn. معركة *ma‘raka*

| =sordnung sf. نظام

المعركة *nizām alma‘raka* |

=sübung sf. تمرين المعركة

*tamrīn alma‘raka*.

**Gefieder** sn. ريش *rīš* | =t a.

مریش *muraijaš*.

**Gefilde** sn. مرج *marğ*.

**Geflatter** sn. رفرقة *rafrafa*.

**Geflecht** sn. اشتباك *ištibāk*.

**gefleckt** a. مرقش *muraqqaš*.

**geflissentlich** adv. عمداً *‘am-*

*dañ*.

**Geflügel** sn. طيور *tuğūr* |

=t a. مجنح *muğannaḥ* |

=händler sm. بائع الطيور



bā'ī atṭujūr | =markt  
sm. سوق الطيور sūq atṭujūr  
| Geflücker sn. فشار  
fušār.

Geflüster sn. وسواس waswās.

Gefolge sn., Gefolgschaft  
sf. تبعة taba'a.

gefräßig a. اكال akkāl |  
=keit sf. شراهة šarāha.

Gefreiter sm. اون باشى \* on  
bāšī.

gefrieren vn. تجمد (بالبرد)  
tağammada (bilbard) | Ge-  
frierpunkt sm. نقطة التجميد  
nuqtat attajmīd.

Gefrorenes sn. بوزة būza.

Gefüge sn. تركيب tarkīb  
gefügig a. مطيع muṭī' |  
=keit sf. اطاعة itā'a.

Gefühl sn. احساس lams |  
ihsās | =Ios | šafaqa شفقة  
a. عديم الشفقة 'adīm ašša-  
faqa | =Iosigkeit sf. عدم  
الشفقة 'adam aššafaqa |  
=voll a. ذو احساس dū  
ihsās.

Gegacker sn. صياح الدجاج  
šijāh adduğāğ.

gegen praep. على | didd ضد  
'alā | nahu نحو | li ل |  
=angriff sm. هجوم مضاد  
huğūm muḍādd | =antrag  
sm. إنهاء مضاد inhā' muḍādd  
| =befehl sm. ابطال الامر

ibtāl al'amr | =besuch sm.

radd azziyāra رد الزيارة  
| =beweis sm. برهان على الضد  
burhān 'ala dīdd.

Gegend sf. ناحية nāhiya |

Gegendampf sm. بخار

buchār muḍādd مضاد

Gegendienst sm. احسان

ihsān mutaraddid. متردد

Gegenfühler sm. متقاطر

mutaqāṭir | =gift sn. درياق

dirjāq | =liebe sf. حب

ḥubb mutabādil متبادل

=sach sm. تخالف tachāluf

| =seitig a. متبادل muta-

bādil | =seitigkeit sf. تبادل

tabādul | =stand sm.

maudū' | =stands=

Ios a. باطل bāṭil | =teil sn.

didd | =über praep. ضد

hidā' | =wart sf. حضور

ḥudūr | alwaqt الوقت الحاضر

alḥādir | =wärtig a. حاضر

hādir | adv. الآن al'ān

=wehr sf. مدافعة mudāfa'a

| =wind sm. ريح مضادة

rīh muḍādda.

Gegner sm. خصم chaṣm

=isch a. | adūw عدو

=schaft sf. | muḍādd مضاد

=adāwa عداوة

gehaben v. سلك salaka u.

Gehalt sm. u. sn. سعة sa'a

تجاء

| مرتب *murattab* | قيمة *qīma* |  
 | =los a. ماهية *māhija* \* |  
 | =reich, =voll a. نفيس *adīm alqīma*  
*naḥīs* | Gehaltsanspruch  
 sm. حق المرتب *haqq almu-*  
*rattab* | =szulage sf. زيادة  
 المرتب *zījādat almurattab.*  
 Gehänge sn. حمالة *himāla* |  
 خرص *chirṣ.*  
 geharnischt a. مدرع *mu-*  
*darraʿ.*  
 gehässig a. مبغض *mubghid*  
 | =keit sf. بغض *bughd.*  
 Gehäuse sn. علبة *ʿulba.*  
 Gehege sn. زرب *zarb.*  
 geheim a. سرى *sirrī* | =buch  
 sn. دفتر سرى *daftar sirrī* |  
 =bund sm. عهد سرى *ahd*  
*sirrī.* | =mittel sn. دواء  
*dawāʿ chafija* | =nis  
 sn. سر *sirr* | =nisvoll a.  
 | =po= ذو اسرار *dū asrār* |  
 | =rat sm. مستشار *būlis*  
*sirrī* | =schloß  
*mustašār sirrī* | =schreiber sm. كاتب سرى  
*quṣṣ sirrī* | =schrist sf.  
*katib sirrī* | =schrist sf.  
*kitāba sirrīje.*  
 Geheiß sn. امر *amr.*  
 gehen vn. مشى *sāra i* |  
*mašā i* | ذهب *dahaba a*

| vor sich — حدث *hadata*  
 u | es geht يمكن *jumkin.*  
 Gehenk sn. حمالة *himāla.*  
 geheuer a. امين *amīn.*  
 Geheul sn. عواء *ʿuwāʿ.*  
 Gehilfe sm. معاون *muʿāwin.*  
 Gehirn sn. دماغ *dimāgh*  
 | =entzündung sf. التهاب  
 | =erschütterung sf. هز الدماغ  
*iltihāb addimāgh* |  
*hazz addimāgh* | =erwei-  
 chung sf. تليين الدماغ  
*taljīn*  
*addimāgh* | =haut sf. ام  
 | =kasten sm. رأس *umm addimāgh*  
*raʿs* | =schlag sm. داء السكتة  
*dāʿ assakta.*  
 Gehöst sn. ضيعة *daiʿa.*  
 Gehölz sn. غابة صغيرة  
*ghāba saghira.*  
 Gehör sn. سمع *samʿ* | =fehler  
 sm. عيب السمع *ʿaib assamaʿ*  
 | =gang sm. صماخ *ṣimāch.*  
 gehorchen vn. اطاع *aṭāʿa.*  
 gehören vn. كان من ملكه  
*kāna min mulkihi* | sich —  
 | =gehörig a. لاق  
*lāqa i* | =gehörig a.  
 متعلق به *tābiʿ* |  
 | =alliq bihi |  
 | =gehorsam a. مطيع *lāʿiq.*  
*mutīʿ* |  
 Gehorsam sm. اطاعة *iṭāʿa*  
 | =Gehrock sm. سترة  
*sitre.*  
 Geier sm. عقاب *uqāb.*  
 Geifer sm. لعاب *lūʿāb* | =er

sm. bld. غضوب *ghadūb* |  
 =n vn. ازبد غضاً *azbada*  
*ghadabān*.  
**Geige** sf. كمنجة *kamanġa* |  
 =n vn. ضرب بالكمنجة *daraba*  
*bilkamanġa* | =nbogen  
 sm. |. Violinbogen | =r  
 sm. الضارب بالكمنجة *addā-*  
*rib* *bilkamanġa* | =kasten  
 sm. |. Violinkasten.  
**geil** a. شهوانى *šahwānī* |  
 =heit sf. فسق *fisq*.  
**Geisel** sm. u. sf. رهين *rahīn*.  
**Geiß** sf. معزة *ma'aza* | =blatt  
 sn. زهر العسل *zahr al'asal*  
 | =bock sm. تيس *tais*.  
**Geißel** sf. سوط *saut* | =n va.  
 ساط *sāta* u.  
**Geist** sm. جنى *rūh* |  
*ġinnī* | den — aufgeben  
 توفى *tuwuffija* | =erbanner,  
 =erbeschwörer sm. ساحر  
*sāhir* | =ererſcheinung sf.  
 ظهور الجن *zuhūr alġinn*  
 | =erhaſt a. جنى *ġinnī* |  
 =erstunde sf. نصف الليل  
*niſf allail* | =esabwesend  
 a. مجنون *maġnūn* | =esab=  
 wesenheit sf. جنون *ġunūn*  
 | =esgegenwart sf. ثبات  
 الجنان *tabāt alġunān* | =es=  
 krank a. مجنون *maġnūn*  
 | =eskrankheit sf. جنون

*ġunūn* | =esſtörung sf.  
 روحى *charf* | =ig a. خرف  
*rūhī* | =lich a. كهنوتى *kah-*  
*nūtī* | =lichkeit sf. \*كليروس  
*iklirūs* | =los a. عديم الذكاء  
 'adīm addakā' | =loſigkeit  
 sf. عدم الذكاء 'adam addakā'  
 | =reich, =voll a. ذكى *dakīj*.  
**Geiz** sm. بخل *buchl* | =en  
 vn. بخل *bachila* a. | =ig a.  
 =hals, =kragen sm. بخيل  
*bachīl*.  
**Gejauchze, Gejubel** sn. زجل  
*zaġal*.  
**Gekläffe** sn. نباح *nubāh*.  
**Geklingel** sn. دق الجرس *daqq*  
*alġaras*.  
**Gekriſel** sn. \*خريشة *charbaša*  
 | **Geklirr** sn. خشخشة  
*chašchaša*.  
**Gekröſe** sn. امعاء *am'ā'*.  
**Gelächter** sn. قهقهة *qahqaha*.  
**Gelage** sn. وليمة *walīma*.  
**gelahrt** a. |. gelehrt.  
**Gelände** sn. ناحية | ارض *ard*  
*nāhija*.  
**Geländer** sn. دربين \* *dar-*  
*bazīn*.  
**gelangen** vn. وصل *waſala* i.  
**Gelaß** sn. محل فى البيت *mahall*  
*fi lbait*.  
**gelassen** a. مرتاح *murtāh*  
 =heit sf. راحة *rāha*.  
**Gelatine** sf. |. Gallerte.

geläufig a. سهل *sahl* | =keit  
sf. سهولة *suhūla*.

Geläut sn. صوت الجرس *ṣaut alǧaras*.

gelb a. اصفر *aṣfar* | =e sn.

مصفر *ṣafār* | =lich a. مصفر  
*muṣfarr* | =schabel sm.

شاب غير خبير *šābb ghair chabīr* | =sucht sf. يرقان  
*ṣaraqān* | =süchtig a. ميروق  
*mairūq*.

مال Geld sn. دراهم *darāhim* |

=angelegenheit sf. قضية  
*quḍīyat addarāhim*

| =anweisung sf. حوالة  
*hawāla* | =beutel sm.,

=börse, =kassē sf. كيس الدراهم  
*kīs addarāhim* | =brief

sm. مكتوب فيه دراهم *maktūb fih darāhim* | =buße sf.

جزاء نقدي *ǧazā' naqdī* |  
=klemme sf., =mangel

sm. قلة الدراهم *qillat adda-  
rāhim* | =strafe sf. | =buße

| =summe sf. مبلغ *mablagh*

| =wechsler sm. صراف  
*sarrāf*.

gelegen a. موافق *kā'in* |  
*muwāfiq* | مناسب *munāsib*

| =heit sf. فرصة *furṣa* |  
=heitsmacher sm. معرس

*mu'arris* | =flüch a. عرضي  
*'aradī*.

gelehr=ig a. ذكي *dakī* | =igkeit  
sf. ذكاء *dakā'* | =samkeit sf.

علم *'ilm* | =t a. عالم *'ālim*  
علمي *'ilmī*.

Geleis, Geleise sn. اثر العربية  
*itr al'araba* | السكة الحديدية  
*assikka alhadīdīja*.

Geleit sn. مرافقة *murāfaqa*  
| =en va. رافق *rāfaqa* |

=sbrief sm. كتاب أمان  
*kitāb amān* | =smann sm.

رفيق *rafiq*.

Gelenk sn. مفصل *mafṣil* |  
gelenk, =ig a. اغيد *aghjād*

| =igkeit sf. خفيف *chafif* |  
خفة *chiffa* | غيد *ghaid*

*rheumatismus* sm. داء  
*dā' almafāsil*.

Gelichter sn. جماعة اشقياء  
*ǧamā'at ašqijā'*.

Geliebte sm. عاشق *'āšiq* | sf.  
عاشقة *'āšīqa*.

gelind a. لين *laijin* | حليم  
*halīm* | =igkeit sf. لين *līn*

| حلم *hilm*.

gelingen vn. نجح *naǧaha* a  
*tajassara* | Teling

gen sn. نجاح *naǧāh* | توفيق  
*taufiq*.

Gelispel sn. وشوشة *wašwaša*.

gell a. حاد الصوت *hādd aṣ-  
ṣaut* | =en vn. صات *ṣāta* u.



geloben va. وعد *wa'ada* a.  
| Gelöb(n)is sn. وعد *wa'd.*  
gelten vn. اعتبر *sāwā* | *u'tubira* | Geltung sf.  
*qīma*.  
Gelübde sn. نذر *nadr.*  
Gelüst(e) sn. اشتها *ištihā'* |  
=en v. اشتهى *ištahā.*  
gemach adv. على مهل *alā*  
*mahl.*  
Gemach sn. حجرة *huğra.*  
gemächlich a. متمهل *muta-*  
*mahlil* | *haijin* | =keit  
sf. راحة *rāḥa*.  
Gemahl sm. بعل *ba'l* | =in  
sf. قرينة *qarīna.*  
gemahnen va. ذكر *dakkara.*  
Gemälde sn. تصوير *taṣwīr.*  
Gemarkung sf. حدود *hudūd.*  
gemäß a. مطابق *muṭābiq* |  
praep. بحسب *biḥasab* |  
=heit sf. مطابقة *muṭābaqa*  
| =igt a. معتدل *mu'tadil.*  
Gemäuer sn. حائط *ḥā'it.*  
gemein a. مشترك *āmm* |  
*muštarak* | معتاد *mu'tād*  
| =de, =e sf. دنى *danī* |  
جماعة *ğamā'a* | بلدية \* *bala-*  
*dīja* | =derat sm. مجلس بلدى  
*maglis baladī* | =er sm.  
ملك *nafar* | =gut sn. نفر

عام *milḥ al'āmm* | =heit  
sf. دناءة *danā'a* | =hin, =ig=  
lich adv. على العموم *ala*  
*l'umūm* | =nützig a. نافع  
عام *nāfi 'il'āmm* | =platz  
sm. عبارة عامة *ibāra 'ām-*  
*mīja* | =sam, =schaftlich a.  
معاً *muštarak* | adv. مشترك  
*ma'añ* | =samkeit, =schaft  
sf. اتفاق *ittifāq* | جماعة *ğam-*  
*mā'a* | اشتراك *ištirāk* |  
=wesen sn. جمهورية *ğum-*  
*hūrīja* | =wohl sn. الخير  
عام *alchair al'āmm.*  
Gemenge, Gemengsel sn.  
*chilt.*  
gemessen a. موزون *mauzūn* |  
=heit sf. موازنة *muwāzana.*  
Gemengel sn. ذبح *dabh.*  
Gemisch sn. خلط *chilt.*  
Gemse sf. وعل *wa'l.*  
Gemurmel, Gemurre sn.  
*taḍammur.*  
Gemüse sn. خضرة *chudra*  
=händler sm. بقال *baqqāl.*  
Gemüt sn. خاطر *chāṭir* | =lich  
a. لطيف *laṭīf* | =lichkeit sf.  
عديم *laṭāfa* | =los a. الميل  
*adīm almail* | =sart  
sf. خلق *chulq* | =sbewegung  
sf. تأثر *ta'attur* | =skrank  
a. مغموم *maghmūm*

على حسب

خضرة

- =skrankheit sf. غم *ghamm* |  
 =ruhe sf. راحة البال *rāhat albāl* | =sverfassung sf. حال الخاطر *hāl alchātir*.  
 gen praep. نحو *naḥu*.  
 genau a. مدقق *mudaggaq* |  
 مخلص *muchliṣ* | =igkeit sf. دقة *diqqa*.  
 Gendarm sm. ضابطى *dābitī*.  
 Genealogie sf. نسب *nasab*.  
 genealogisch a. نسى *nasabī*.  
 genehm a. مقبول *maqbul* |  
 =igen va. قبل *qabila* a |  
 =igung sf. قبول *qabul*.  
 geneigt a. مائل *mā'il* | =heit sf. ميل *mail*.  
 General sm. جنرال *ġinirāl* |  
 =arzt sm. طبيب عام *ṭabīb 'āmm* | =befehl sm. امر عام *amr 'āmm* | =feldmar= schall, =issimus sm. سردار *sirdār* | =isieren va. عثم *'ammama* | =leutnant sm. *farīq bāšā* | =ma= jor sm. لواء باشا *liwā' bāšā* | =stab sm. ارکان الحرب *arkān alḥarb*.  
 Generation sf. ذرية *durrija*.  
 genesen vn. شفى *šufija* | Ge= nesung sf. شفاء *šifā'*.  
 genial a. ذكى *dakīj*.  
 Genick sn. رقبه *raqaba* |
- =starre sf. التهاب ام الدماغ *iltihā bumm eddimāgh*.  
 Genie sn. قريحة *qarīha*.  
 genieren va. ضايق *dājaqa* |  
 sich استحي *istahā*.  
 genießen va. تمتع *tamatta'a* |  
 اكل *akala* u | شرب *šariba* a.  
 Genitiv sm. جر *ġarr*.  
 Genosse sm. رفيق *rafīq* |  
 شريك *šarīk* | =nschaft sf. شركة *šarika*.  
 genug adv. كاف *kāfiñ*.  
 Genüge sf. كفاية *kifāja* | =n vn. كفى *kafā i* | =nd, ge= nugsam a. |. genug | ge= nügsam a. قنع *qanī'* | Ge= nügsamkeit sf. قناعة *qanā'a*.  
 Genugtuung sf. تكفير *takfīr*.  
 Genuß sm. تمتع *tamattu'* |  
 طمع فى لذة *ladḍa* | =sucht فى اللذات *ṭama' fi lladdāt*.  
 Geograph sm., =isch a. *ġughrāfi* | =ie sf. جغرافىة *ġughrāfiya*.  
 Geologie sf. علم الارض *'ilm al'ard*.  
 Geo= meter sm. مهندس *mu= handis* | =metrie sf. هندسة *handasa* | =metrisch a. هندسى *handasī*.

Gepäck sn. عفش 'afš | =expedition sf. مكتب العفش maktab al'afš | =revision sf. تفتيش العفش taftiṣ al'afš | =schein sm. تذكرة tadkirat al'afš | =trä-

ger sm. شيال šaijāl.

Gepflogenheit sf. عادة 'āda.

Gepflaude sn. محادثة muhādāta.

Gepolter sn. قرقة qarqa'a.

Gepräge sn. طبع tab'.

Gepränge sn. فخر fahr.

Geprassel sn. قرقة qarqa'a.

gerade a. مستقيم mustaqīm |

=aus, =zu adv. رأساً ra'saṇ |

=heraus, دغرى \* dughrī |

=weg adv. بلا تكليف bilā taklīf |

Geradheit sf. استقامة istiḳāma |

geradlinig a. مستقيم الخطوط mustaqīm alchuṭūt.

Geranium sn. ابرة الراعي ibrat arrā'ī.

Gerassel sn. دوى dawī.

Gerät sn. آلة āla |

geraten vn. وقع waqa'a a |

ناجح naḡaḡa a |

aneinander — تشاجر tašāgara |

geraten a. مناسب munāsib |

Geratwohl, aufs عرضاً 'aradañ.

Gerätschaft sf. |. Gerät.

geraum a. مديد madīd.

geräumig a. واسع wāsi' |

=keit sf. سعة sa'a.

Geräusch sn. ضجة daḡḡa |

=los a. بلا ضجة bilā daḡḡa |

=voll a. مضعج mudiggj.

gerben a. دبغ dabagha |

Gerber sm. دباغ dabbāgh |

Gerberei sf. دباغة dibāgha |

Gerbstoff sm. دبغ dibgh.

gerecht a. عادل 'ādil | =igkeit

sf. امتياز 'adl | imti-

jāz | =same sf. امتياز im-

tijāz.

Gerede sn. كلام kalām.

gereichen vn. صلح ṣaluḡa u

Gereiztheit sf. حدة ḡidda.

gereuen va. ندم nadīma a.

Gericht sn. محكمة maḡkama |

jüngstes — يوم الدين jaum

addīn | شكل الطعام šakl

atṭa'ām | =lich a. شرعى

šar'ī | =sbarkeit sf., =sbe-

zirk sm. حكم hukm | =sbe-

hörde sf. مامور والمحكمة ma-

mūrū almaḡkama | =sbe-

schluß sm. عزم المحكمة 'azm

almaḡkama | =sbote, =s-

diener sm. رسول المحكمة ra-

ṣūl almaḡkama | =sge-

bühren, =skosten s. pl.

maṣārīf al-

maḡkama | =shof sm. |.

Gericht | =srat sm. مستشار *mustasār almahkama* | =sordnung sf. نظام *niẓām almahkama* | =schreiber sm. مسجل *mu-saǧǧil* | =sprengel sm. | =bezirk | =stand sm. | =barkeit | =vollzieher sm. شرطى *šurṭī*.

gerieben a. مكار *makkār*.  
gering, =fügig a. قليل *qalīl* | =achtung, =schähigkeit, =schähung sf. احتقار *ihtiqār* | =schähig a. محتقر *muhtaqr*.  
gerinnen vn. جد *ǧamada* u | =taǧabbana.

Gerippe sn. هيكل العظام *hai-kal al'izām*.

gern, gerne adv. على الرأس *ala rra's wal'ain*.

Gerölle sn. وعر *wa'r*.

Gerste sf. شعير *ša'ir* | =nkorn sn. شعيرة *ša'ira* | =nfaß, =ntrank sm. بيرة *bīra*.

Gerte sf. قضيب *qaḍīb*.

Geruch sm. رائحة *šamm* | =ra'ihā | =los a. عديم الرائحة *adīm arrā'ihā* | =lofigkeit sf. عدم الرائحة *adam arrā'ihā*.

Gerücht sn. صيت *sīt*.

geruhen vn. تنازل *tanāzala* | =takarrama.

Gerümpel sn. خرفيش *chir-fiš*.

Gerüst sn. صقالة *šiqāla*.

gesamt a. جميع *ǧamī'* | =heit sf. المجموع *almaǧmū'*.

Gesandte sm. سفير *safīr* | =Gesandtschaft sf. سفارة *si-lāra*.

Gesang sm. غناء *ghinā'* | =buch sn. كتاب الترتيل *kitāb at-tarīl* | =fest sn. عيد الغناء *'id alghinā'* | =Lehrer sm. معلم الغناء *mu'allim alghinā'* | =verein sm. جمعية الغناء *ǧam'ijat alghinā'*.

Gesäß sn. است *ist*.

Gesäuf sn. تكثير الشرب *tak-tīr aššurb*.

Geschäft sn. شغل *šughl* | =ig a. مشغول *mašghūl* | =igkeit sf. مبادرة *mubādara* | =lich a. متعلق بالاشغال *muta'alliq bil'ašghāl* | =sführer sm. وكيل *wakīl* | =slokal sn. دكان *dukkān* | =smann sm. تاجر *tāǧir* | =sträger sm. | =sführer.

geschehen vn. حصل *ḥašala* u | =Ge-

schehnis sn. حادثة *hādita*.

gescheit a. شاطر *šatīr* | =heit sf. شطارة *šatāra*.

Geschenk sn. هدية *hadīja*.

أقل  
flur

أراجيف لم أر جاف



**Geschichte** sf. حكاية *hikāja* |  
 تاريخ *tārīch* | **geschichtlich**  
 a. تاريخي *tārīchī* | **Geschichts-**  
**forscher, Geschichtsschrei-**  
**ber** sm. مؤرخ *mu'arrich* |  
**=sfälschung** sf. تزوير التاريخ *tazwīr attā'rīch*.  
**Geschick** sn. نصيب *qadr* |  
*naṣīb* | مهارة *mahāra* |  
**=lichkeit** sf. مهارة *mahāra*  
 | =t a. ماهر *māhir* | =theit  
 sf. |. =lichkeit.  
**Geschirr** sn. طقم *inā'* |  
 الفرس *taqm alfaras*.  
**Geschlecht** sn. جنس *gins* |  
 ذرية *durrija* | =lich a.  
 جنسي *ginsī* | =sfolge sf.  
 نسل *nasl* | =sglied, =sor=  
 gan, =steil sn. عضو التناسل  
 'uḍuattanāsul | =strieb sm.  
 ميل الى التناسل *mail ila*  
*ttanāsul* | =swort sn. حرف  
 التعريف *harf atta'rīf*.  
**Geschmack** sm. ذوق *dauq* |  
 طعمه *tu'ma* | =los a. تفه  
*tafiḥ* | =losigkeit sf. تفه  
*tafah* | =voll a. لذيد *ladīd*.  
**Geschmeide** sn. جواهر *gauhar*.  
**geschmeidig** a. اغيد *aghjad*  
 | =keit sf. غيد *ghaid*.  
**Geschmeiß** sn. اسافل الناس  
*asūfil annās*.  
**Geschmiere** sn. خربشة\* *char-*  
*baša*.

**Geschöpf** sn. مخلوق *machlūq*.  
**Geschoß** sn. مرمى *mirmañ* |  
 طبقة البيت *ṭabaqat al bait*.  
**Geschrei** sn. صراخ *ṣurāch*.  
**Geschreibsel** sn. خربشة\* *char-*  
*baša*.  
**Geschütz** sn. مدفع *midfa'*.  
**Geschwader** sn. عمارة صغيرة  
 كتيبة *'amāra ṣaghīra* |  
*katība*.  
**Geschwätz** sn. كثرة الكلام  
*katrat alkalām* | =ig a.  
 كثير الكلام *katīr alkalām* |  
 =igkeit sf. |. **Geschwätz**.  
**geschweige** conjct. فضلاً عن  
*ṣadlañ 'an*.  
**geschwind** a. سريع *sarī'* |  
 =igkeit sf. سرعة *sur'a*.  
**Geschwister** s. pl. اخوة واخوات  
*ichwa wa'achawāt* | =kind  
 sn. ابن او بنت العم *ibn au*  
*bint al'amm*.  
**Geschworene** sm. محلف *mu-*  
*hallaf*.  
**Geschwulst** sf., **Geschwür**  
 sn. ورم *waram*.  
**Gesell(e)** sm. رفيق *rafiq*  
 | حريف *harīf* | =en v.  
 |ich شارك *sāraka* | =ig  
 a. انيس *anīs* | =igkeit sf.  
 جمعية *uns* | =schaft sf. *gam'ija*  
 | شركة *širka* |  
 الهيئة *mu'āsara* |  
 الاجتماعية *alhai'a aliḡti-*

*mā'ija* | =schafter sm. رفيق  
*rafīq* | =schaft = شريك *šarik*  
*lich* a. مختص بالهيئة الاجتماعية  
*muchtass bilhai'a aligti-*  
*mā'ija*.

*Geseß* sn. شريعة *qānūn* |  
*šarī'a* | =buch sn. مجلة *ma-*  
*ğalla* | =geber sm. شارع  
*šārī'* | =gebung sf. اشتراع

*ištirā'* | =lich a. شرعى *šar'ī*  
 | =lichkeit sf. مشروعية *maš-*

*rū'ija* — =los a. فوضوى  
*faudawī* | =losigkeit sf.

فوضوية *faudawija* | =mäßig  
 | =lich | =mäßigkeit |  
 =lichkeit.

*geseßt* a. رزين *razīn* | conjct.  
*faradañ an* | =heit  
 sf. رزانة *razūna*.

*geseßwidrig* a. غير شرعى  
*ghair šar'ī* | =keit sf.  
 مخالفة القانون *muchālafat*  
*alqānūn*.

*Gesicht* sn. وجه *bašar* |  
*wagh* | =skreis  
 sm. افق *ufq* | =spunkt sm.  
 منظر *manzar* | =zug sm.  
 سماء *sīmā'*.

*Gesims* sn. افريز *ifrīz*.

*Gesinde* sn. الخدام *alchud-*  
*dām*.

*Gesinde* sn. جماعة اشقياء *ğā-*  
*mā'at aškijā'*.

*gesinnt* a. ذو نية *dū nīja*.

*Gesinnung* sf. نية *nīja* |

=slos a. متردد النية *muta-*  
*raddid annīja* | =stüchtig

a. ثابت النية *tabit annīja*.

*gesittet* a. اديب *adīb* | *Ge-*  
*sittung* sf. ادب *adab*.

*Gesöff* sn. مشرب *mašrab*.

*gesonnen* a. | =gesinnt.

*Gespann* sn. دواب مقرونة  
*dawābb maqrūna*.

*gespannt* a. موتر *muwattar*

| =heit sf. توتر *šadīd*

*tawattur* | =sidda.

*Gespens* sn. شبح *šabāh* | =erhaft, =ig, =isch

a. طيفى *šarīfī*.

*Gespiele* sm. قرين *qarīn*.

*Gespinst* sn. نسيج *nasīğ*.

*Gespons* sn. | =Gemahl, *Ge-*  
*mahlin*.

*Gespött* sn. استهزاء *istihzā'*.

*Gespräch* sn. محاوره *muḥā-*  
*wara* | =ig a. محب الحديث

*muḥibb alḥadīṭ* | =sweise

adv. فى اثناء الحديث *fī atnā'*  
*alḥadīṭ*.

*Gestade* sn. شاطئ *šāṭī'*.

*Gestalt* sf. صورة | شكل *šakl*

*šūra* | =en va. شكل *šak-*  
*kala* | =ung sf. تشكيل *taš-*  
*kīl*.

Gestammel sn. تَمْتَمَة tam-tama.

geständig a. مَقَرّ muqirr |

Geständnis sn. اِقْرَار iqrār.

Gestank sm. نَتَانَة natāna.

gestatten va. سَمَح samaha a.

Geste sf. حَرَكَة haraka.

gestehen va. اعْتَرَف i'tarafa.

Gestein sn. حَجَر hağar.

Gestell sn. صَقَالَة siqāla.

Gestellungs-befehl sm. اَمْر امر

بِالتَّجْنِيد amr bittağnīd |

=pflichtig a. مُلتَزِم الى التجنيد ملتزم الى التجنيد

multazim ila ttağnīd.

gestern adv. اَمْس ams.

gestikulieren vn. كَثَّر الحركات كثر

kattara alharakāt.

Gestirn sn. نَجْم nağm | =t a.

مُنْجِم munğim.

Gestotter sn. تَمْتَمَة tamtama.

Gesträuch sn. دَغْل daghal.

gestreift a. مَخْطَط muchattat.

gestrenge a. شَدِيد šadīd.

gestrig a. اَلْبَارِح albāriḥ.

Gestrüpp sn. دَغْل daghal.

Gestümper sn. تَخْيِص \* tach-

bīs.

Gestüt sn. تَرْبِيَة الخيل tarbijat

alchail.

Gesuch sn. اِلْتِمَاس iltimās.

Gesudel sn. خَرِبْشَة charbaša.

Gesumme sn. طَنْطَنَة tanṭana.

gesund a. سَالِم sālīm | =brun-

nen sm. مَاء معدني mā' |

ma'dinī | =en vn. شَفَى šu-

fija | =heit sf. صَحَة ṣiḥḥa

| =heitslehre sf. عِلْم الصَّحَة علم

'ilm eṣṣiḥḥa | =heitschäd-

lich a. مُضِر للصَّحَة muḍirr

liṣṣiḥḥa | =heitszustand

sm. مَزَاج mazāğ.

Getäfel sn. اَلْوَاح alwāḥ.

Getändel sn. مَلَاظِفَة mulā-

ṭafa.

Getier sn. حَيَوَانَات ḥajawā-

nāt.

Getöse sn. ضَجَّة dağğā.

Getränk sn. مَشْرَب mašrab.

getrauen v. تَجَاسَرَ sich tagā-

sara.

Getreide sn. غَلَّة ghalla |

=händler sm. حَنَاط hannāt.

getreu, =lich a. أَمِين amīn.

Getriebe sn. حَرَكَة haraka.

Getrommel sn. طَبَالَة ṭibāla.

getrost a. مُعْتَمِد mu'tamid |

getrösten v. اِعْتَمَد sich i'tamada.

Getümmel sn. ضَجَّة dağğā.

Gevatter sm. شَبِيب \* šabīn.

Geviert sn. مَرَبَّع murabba'.

Gewächs sn. نَبَات nabāt |

=haus sn. بَيْت لِتَرْبِيَة النَبَاتَات bait

litarbijat annabātāt.

gewahr werden, gewahren

va. اَبْصَرَ abṣara.

**Gewähr** sf. ضمان *ḍamān* |  
=en va. سمح *samaḥa* a |  
=ung sf. اجابة الطلب *iğābat*  
*aṭṭalab*.

**Gewährsam** sm. حفظ *ḥifẓ* |  
محبس *maḥbas*.

**Gewalt** sf. غصب *qūwa* |  
*ghasb* | =haber sm. صاحب  
*ṣāhib alḥukm* | =herr=  
schaft sf. ظلم *ẓulm* | =herr=  
scher sm. ظالم *ẓālim* | =ig

a. قوى *qawī* | شديد *ṣadīd*

| =sam a. جبرى *ğabrī* |

غصبى *ghasbī* | =tat, =tätig=  
keit sf. جور *ğaur* | =tätig  
a. جاف *ğāfiñ*.

**Gewand** sn. ثوب *taub*.  
**gewandt** a. ماهر *māhir* |  
=heit sf. مهارة *mahāra*.

**gewärtig** a. sein, =en va.  
انتظر *intaẓara*.

**Gewäsch** sn. هذر *haḍar*.

**Gewässer** sn. ماء *mā*.

**Gewebe** sn. نسيج *nasīj*.

**Gewehr** sn. بندقية *bundu-*  
*qija* | سلاح *silāḥ*.

**Geweih** sn. قرون الايل *qurūn*  
*al'ijal*.

**Gewerb=e** sn. صناعة *sinā'a* |  
حرفة *ḥirfa* | =fleiß sm.  
صناعة *sinā'a* | =fleißig a.

صنيع *sanī'* | =eschule sf.  
مدرسة الصنائع *madrasat*

*aṣṣanā'i'* | =steuer sf. تنوع

*tamattu'* | =lich, =tätig a.

صناعي *sinā'i* | =smäßig a.

حرفي *ḥirfī* | =szweig sm.

صناعة *sinā'a* | =treibend a.

صنيع *sanī'*.

**Gewerk** sn., =schaft sf. جماعة  
*ğamā'at aṣ-*  
*ḥāb ḥirfa*.

**Gewicht** sn. ثقل *tiql* | =ig a.

ثقيل *taqīl* | مهم *muhimm* |

=igkeit sf. ثقل *tiql* | اهمية  
*aḥammīja*.

**gewiegt** a. مجرب *muğarrab*.

**Gewieher** sn. سهيل *ṣahīl*.

**Gewimmel** sn. ازدحام *izdi-*  
*hām*.

**Gewinde** sn. اكليل *iklīl*.

**Gewinn** sm. مكسب *maksab* |

=anteil sm. حصّة المكسب

*ḥissat almaksab* | =brin-

gend a. مفيد *mufīd* | =en

va. كسب *kasaba i* | =sucht

sf. طمع في الربح *tama' fir-*  
*ribḥ* | =füchtig a. في

طامع في *tāmi' fi rribḥ* | Ge-

winst sm. Gewinn.

**Gewirr** sn. التفاف *iltifāf*.

**gewiß** a. يقين *ṣaḥīḥ* | صحيح

*jaqīn* | ein =er فلان *fulān*.

**Gewissen** sn. ذمة *ḍimma* |

منصف *ḍamīr* | =haft a. ضمير



*munsif* | =haftigkeit sf. غیر انساف *insāf* | =los a. منصف *ghair munsif* | =lo=figkeit sf. عدم الانصاف *'adam al'insāf* | =sbiß sm. تبکیت الذمة *tabkīt ad-dimma* | =sruhe sf. راحة الذمة *rāhat addimma* | =szwang sm. قهر الذمة *qahr addimma*.  
*gewiss = ermaßen* adv. علی *'ālā waḡh mā* | =wißheit sf. تأکید *ta'kid* | =lich adv. حقيقة *haqiqatān*.  
*Gewitter* sn. زوبعة *zauba'a*.  
*Gewinkel* sn. استهزاء *istihzā'*.  
*Gewoge* sn. تلاطم الامواج *talātum al'amwāj*.  
*gewogen* a. محب *muhibb* | =heit sf. محبة *mahabba* | معروف *ma'rūf*.  
*gewöhnen* a. عود *'auwada* | sich تعود *ta'auwada* | *Gewohnheit* sf. عادة *'āda* | *gewöhnlich, gewohnt, gewöhnt* a. معتاد *mu'tād*.  
*Gewölbe* sn. قبة *qubba*.  
*Gewölk* sn. سحابة *sahāba*.  
*Gewühl* sn. ازدحام *izdiḡām*.  
*Gewürm* sn. هوام *hawāmm*.  
*Gewürz* sn. تابل *tābal* | =händler, =krämer sm. عطار *'attār* | =ig

a. عطری *'itrī* | =nelke sf. قرنفل *qurunful*.  
*Gezänk* sn. نزاع *nizā'*.  
*Gezeit* sf. مدّ وجزر *madd waḡazr*.  
*geziemen, sich* لاق *lāqa i* | =d a. لائق *lā'iq*.  
*Geziere* sn. تدلل *tadallul* | *geziert* a. متدلل *mutadallil*.  
*Gezisch* sn. صفير *ṣafir* | =el sn. وشوشة *wašwaša*.  
*Gezücht* sn. ذرية *durrija*.  
*Gezweig* sn. اغصان *aghṣān*.  
*Gezwitscher* sn. تغريد *taghrīd*.  
*gezwungen* a. مجبور *maḡ-* *būr* | متكلف *mutakallif* | =heit sf. تكلف *takalluf*.  
*Gicht* sf. نقرس *nigris* | =brüchig a. مفلوج *maflūḡ* | =ig, =isch a. نقرسى *nigrisi*.  
*Giebel* sm. حائط السقف *hā'it assaḡf* | =fenster sn. طاقة *tāqa*.  
*Gier* sf. طمع *ṭama'* | =en vn. طماع *ṭami'a* | =ig a. طماع *ṭammā'* | =igkeit sf. |. Gier.  
*Gießbach* sm. سيل *sail* | =en va. صب *ṣabba u* | =erei sf. مسبك *masbik* | =kanne sf. مرشة *mirašša*.  
*Gift* sn. سم *samm* | =beere

sf. حبة سمية *habba sammī* | *mīja* | =ig a. سمى *sammī* | =igheit sf. كيفية سمية *kaifīja sammīja* | =mischer sm. ذاعف *dā'if* | =mische-rei sf. ذعف *dā'f* | =pflanze sf. نبات سمى *nabāt sammī* | =stoff sm. مادة سمية *mād-da sammīja*.

**gigantisch** a. جسيم *gasīm*.

**Gigerl** sm., sn. غندور *ghan-dūr*.

**Gilde** sf. جماعة اصحاب حرفة *gamā'at aṣḥāb ḥirfa*.

**Gimpel** sm. رجل بليد *raḡul balīd*.

**Ginster** sm. رتم *ratam*.

**Gipfel** sm. قمة *qimma* | =n vn. بلغ اعلى درجة *balagha a'lā daraḡa* | =punkt sm. غاية *ghāja*.

**Gips** sm. جبس *ḡibs* | =en, =ern a. جبسى *ḡibsi* | =ver-

**band** sm. لأم بالجبس *la'm bilḡibs*.

**Giraffe** sf. زرافة *zarāfa*.

**Girlande** sf. اكلیل *iklīl*.

**girieren** va. وقع بولصة *waq-ga'a būliṣa* | **Giro** sn. جىرو *ḡirō*.

**girren** vn. رتم *rannama*.

**Gischt** sm. رغووة *raghwa*.

**Gitarre** sf. طنبور *tunbūr*.

**Gitter** sn. شعريّة *ša'rīja*.

**Glanz** sm. لمعان *lama'an* |

**glänzen** va. لمع *lama'a* |

**glänzend** a. لامع *lāmī'*.

**Glas** sn. كباية *zugāḡ* |

*kibbāja* | =er قدح *qadah* |

sm. زجاج *zaḡḡāḡ* | **gläsern**

a. زجاجى *zugāḡī* | **Glas-**

**hütte** sf. معمل الزجاج *ma'-*

*mal azzugāḡ* | =ieren va.

زجاجى *ḡalā u* | =ig a. زجاجى

*zugāḡī* | =ur sf. جلاء *ḡalā'*.

**glatt** a. املس *amlas* |

زليج *zalaḡ* | **Glätte** sf. ملاسة

*malāsa* | **Glätteis** sn.

جليد دقيق *ḡalīd daḡiq* |

**glätten** va. صقل *ṣaḡala u*.

**Glaze** sf. صلعة *ṣul'a* | **glaz-**

**köpfig** a. اصلع *aṣla'*.

**Glaube(n)** sm. ظن *ḡann* |

ایمان *īmān* | اعتقاد *i'tiqād*

| **glauben** va. ظن *zanna*

*u* | آمن *ṣaddaqa* | vn. آمن

*āmāna* | اعتقد *i'taqada* |

=artikel sm. عقيدة *aqīda* |

=sbekennnis sn. =sfor-

**mel** sf. اعتقاد *i'tiqād* |

مذهب *madhab* | =sfreiheit sf.

حرية الايمان *hurrijat al'-*

*mān* | =sgenossenschaft sf.  
 جماعة دينية *ḡamā'a dīnīja*  
 | =lehre sf. |. =artikel.  
 Glaubersalz sn. ملح القلى  
*milḥ alqilā*.  
 glaubhaft |. glaubwürdig |  
 =igkeit sf. |. Glaubwür-  
 digkeit.  
 gläubig a. مؤمن *mu'min* |  
 =er sm. دائن *dā'in*.  
 glaublich, glaubwürdig a.  
 ماثوق به *mautūq bihi* | =keit  
 sf. ثقة *tiga*.  
 gleich a. مساو *musāwiñ* |  
 adv. حالاً *siwā'añ* | سواء  
*hālañ* | =alterig a. ترب  
*tirb* | =artig a. مجانس *mu-*  
*ḡānis* | =bedeutend a.  
 مترادف *mutarādif* | =en  
 vn. شبه *sāwā* | ساوى  
*baha* | =falls adv. كذلك *ka-*  
*dālīka* | =förmig a. متساو  
*mutasāwiñ* | =förmigkeit  
 sf. تساوى *tasāwin* | =gewicht  
 sn. اعتدال *i'tidāl* | =gültig  
 a. سواء *sawā* | =gültigkeit  
 sf. عدم الميل *'adam almail*  
 | =heit sf. مساواة *musāwāt*  
 | =laufend a. متواز *muta-*  
*wāziñ* | =maß sn. اعتدال  
*i'tidāl* | =mäßig a. معتدل  
*mu'tadil* | =mut sm. راحة  
*rāḥa* | =müdig a. مرتاح

murtāḥ =namig a. سمي  
*samī* | =nis sn. مثل *matal*  
 | =sam adv. ك *ka* | كآن  
*ka'anna* | =schenklig a.  
 متساوى الضلعين *mutasāwī*  
*adḡil'atain* | =seitig a.  
 متساوى الاضلاع *mutasāwī*  
*al'adlā'* | =ung sf. معادلة  
*mu'ādala* | =wie adv. ك  
*ka* | كآن *ka'anna* | =win-  
 klig متساوى الزوايا *muta-*  
*sāwī azzawājā* | =wohl  
 conjct. مع ذلك *ma' dālīk* |  
 =zeitig a. معاصر *mu'āsir* |  
 =zeitigkeit sf. وقوع في  
 نفس الوقت *wuqū' fī nafs al-*  
*waqt*.  
 Gleisner sm., =iſch a. حراء  
*murā'iñ*.  
 gleißen vn. لمع *lama'a* a.  
 gleiten vn. زلق *zaliqa* a.  
 Gletscher sm. كومة جليد *kū-*  
*mat ḡalīd*.  
 Glied sn. عضو *'uḡu* | صف  
*saff* | =erlähmung sf. فالج  
*fāliḡ* | =ern va. نظم *naḡ-*  
*zama* | =erreißer sn.  
 داء المفاصل *dā' almafāsīl* |  
 =maßen s. pl. اعضاء *a'dā'*.  
 Gliederung sf. ترتيب *tartīb*.  
 glimmen vn. لمع قليلاً *lama'a*  
*ḡalīlāñ*.  
 glimpflich a. معتدل *mu'tadil*.  
 glihern vn. لمع *lama'a* a.



**Globus** sm. كرة الارض *kurat al'ard*.

**Glocke** sf. ناقوش \* | جرس *ğaras* | *nāqūš* | جلجل *ğulğul* |

**Glöckner** sm. دقاق الاجراس *daqqāq al'ağrās fi lkanā'is*.

**Glorie** sf. عزة *iz̄za* | **glorreich** a. ماجد *māğid*.

**Glosse** sf. تفسير *tafsīr*.

**glozen** vn. نظر مبهوراً *naẓara u mabhūlañ*.

**Glück** sn. سعادة | نصيب *naṣīb* | *sa'āda* | حظ *haẓẓ*.

**Glücke** sf. رنقاء *rānqā'*.

**glück-en** vn. نجح *nağaha* a | **=lich** a. سعيد *sa'īd* | **=licher-**

**weise** adv. للحظ *lilhaẓẓ*

| **=selig** a. |. **=lich** | **=selig-**

**keit** sf. سعادة *sa'āda* | **=sfall**

sm. نصيب *naṣīb* | **=skind**

sn., **=spilz** sm. ذو حظ *dū*

*haẓẓ* | **=sritter** sm. افاق *afāq*

| **=spiel** sn. قمار *qimār*

| **=stern** sm. طالع *tālī'*

| **=wunsch** sm. تهنئة *tahni'a*

| **=wünschen** vn.

*hanna'a*.

**glühen** vn. احمر من الحر *iħ-marra min alharr* | **=d** a.

حار جداً *hūrr ġiddañ* |

**Glühwurm** sm. سراج الليل

*sirāğ allail* | **Glut** sf. حر

*harr šadīd* | حمية *hamīja*.

**Gnade** sf. نعمة *ni'ma* | عفو *'afu* | **=nbild** sn. تصوير

*taṣwīr qiddīs* | **=n-**

**brot** sn., **=nsold** sm. مرتب

*murattab almuta-*

*qā'id* | **=nstof** sm. الجهمز على

*alğahz 'ala lğarīh*.

**gnädig** a. كريم *mun'im* |

*karīm*.

**Gnom** sm. نوع من الجن *nau'*

*min alğinn*.

**Göhre** sf. صبية *ṣabī* |

*ṣabīja*.

**Gold** sn. ذهب *dahab* | **=ader**

sf. عرق الذهب *irq addahab*

| **=arbeiter** sm. صائع *ṣā'igh*

| **=barre** sf., **=barren** sm.

| **=en** a. سبيكة *sabīka*

| **=fiich** sm. ذهبي *dahabī*

| **=samak** سمك صغير اصفر

*ṣaghīr aṣfar* | **=ig** a. ذهبي

*dahabī* | **=lack** sm. خيري

*chīrī aṣfar* | **=schaum**

sm. زخرف *zuchruf* |

| **=schmied** sm. صائع *ṣā'igh*

| **=schmiedekunst** sf. صياغة

*ṣijāgha* | **=stickerei** sf.



qasab | =stück sn. قصب  
 dīnār | =wage sf. دينار  
 mīzān ašša'ī =währung sf. ميزان الشعرية  
 rīja | =währung sf. عملة  
 umlat addahab. الذهب  
 Gōlf sm. خليج chalīg.  
 Gondel sf. زورق zauraq.  
 gönnen va. تمنى tamannā |  
 samaha a | Gönner  
 sm. حام hāmīn | Gönner-  
 schaft sf. حماية himāja.  
 Gasse sf. ميزاب mīzāb.  
 Gott sm. الله allāh | ilāh  
 | =esacker sm. مقبرة maq-  
 bara | =esdienst sm. عبادة  
 'ibāda | =esdienstlich a.  
 'ibādī =esfürcht sf. عبادي  
 machāfat allāh |  
 =esfürchtig a. تقى taqī |  
 =esgabe sf. نعمة ni'mat  
 allāh | =esgelehrte sm.  
 'ālim billāhūt  
 =esgelehrtheit sf. علم  
 ilm allāhūt | =es-  
 haus sn. معبد ma'bad | =es-  
 lästerer sm. مجدف muḡad-  
 dif | =eslästerung sf.  
 taḡdif | =esleugner  
 sm. كافر kāfir | =heit sf.  
 ulūhija. الوهية  
 Göttin sf. الالهة ilāha | gött-  
 lich a. اليمى ilāhī.

gott-lob! الحمد لله alḥamd  
 lillāh | =los a. كافر 'āfir |  
 =losigkeit sf. كفر k'fir |  
 =seibeius sm. الشيطان  
 aššaiṭān | =selig a. تقى  
 taqī | =seligkeit sf. تقوى  
 taqwā | =vergessen a. |.  
 =los | =verlassen a. اشأم  
 aš'am | =voll a. مليح ma-  
 lih.  
 Gōke sm. صنم ṣanam | =ndie-  
 ner sm. مشرك musrik |  
 =ndienst sm. اشراك iṣrāk.  
 Gouvernante sf. مربية mu-  
 rabbija | =nement sn.  
 hukūma | ولاية wi-  
 lāja | =neur sm. حاكم hā-  
 kim | وال wālīn.  
 Grab sn. قبر qabr | =en sm.  
 chandaq | =en va. خندق  
 hafara i | =hügel sm. حفر  
 Grab | =legung sf. دفن  
 dafn | =mal sn. ضريح  
 darīh | =sheit sn. محفر  
 miḡfar | =schrift sf. تاريخ على  
 ta'rīch 'alā qabr |  
 =stein sm. | =mal | =stichel  
 sm. مناقش minqāš.  
 Grad sm. درجة daraḡa |  
 =einteilung sf. انقسام  
 inqisām biddaraḡāt  
 | =messer sm. مقياس بالدرجات  
 miḡjās biddaraḡāt.  
 Graf sm. كونت k'ünt |

**Gräfin** sf. كونتس *küntes* |  
**gräflich** a. مختص بالكونت \*  
*muchtaß bilkünt* | **Graf-**  
**schaft** sf. ملك الكونت \*  
*mulk alkünt.*

**Gram** sm. غم *ghamm* | — **sein**  
 ابغض *abghada* | **grämen**  
 v. sich اغتم *ightamma* |  
**grämlich** a. مكدر *mukad-*  
*dar* | **Grämlichkeit** sf.  
 كدر *kadar.*

**Gramm** sn. غرام *ghrām.*

**Grammatik** sf. أجرامية *ağur-*  
*rumija* | **-er** sm., **gram-**  
**matisch** a. نحوي *nahwī.*

**Gran** sm. حبة *habba.*

**Granatapfel** sm. رمان *rum-*  
*mān coll.*

**Granate** sf. قنبلة *qunbula*  
 | **Granatsplitter** sm. قطعة  
 القنبلة *qit'at alqunbula.*

**Granit** sm. صوانة *ṣauwāna*  
 | **-en** a. صواني *ṣauwānī.*

**Gras** sn. عشب *uṣb* | **-en**  
 vn. رم *ramma u* | **-fleck**  
 sm. محل معشب *mehall*  
*mu'ṣib* | **-grün** a. اخضر  
*achdar kal'uṣb* | **-ig** a.  
 معشب *mu'ṣib* | **-mücke** sf.  
 طائر صغير *tā'ir*  
*ṣaghīr.*

**gräßlich** a. هائل *hā'il* | **-keit**  
 sf. هول *haul.*

**Grat** sm. ذروة *durwa.*

**Gräte** sf. شوكة سمك *ṣaukat*  
*samak.*

**gratis** adv. مجاناً *mağğānañ.*

**Grattier** sn. وعل *wa'l.*

**Gratulation** sf. تهنئة *tahnī'a*

| **gratulieren** vn. هنأ  
*hanna'a.*

**grau** a. رمادي *ramādī* |  
**-bart** sm., **-bärtig** a. اشيب  
*ašjab allihja* | **-en**  
 vn. طلع *chūfa* a. |  
 طلع النهار *tala'a annahār* |  
**-en** sn. خوف *chauf* |  
 طلوع *tulū'* | **-enhaft** a. مخيف  
*muchīf* | **-haarig** a., **-kopf**  
 sm. اشيب *ašjab.*

**gräulich** a. مخيف *muchīf.*

**Graupe** sf. شعير مقشر *ṣā'ir*  
*muqaššar.*

**Graus** sm. هول *haul* | a.  
 جاف *hā'il* | **-am** a. جفاء  
*ğāfīn* | **-amkeit** sf. جفاء  
*ğafā'.*

**Grauschimmel** sm. فرس  
 زرزوري *faras zurzūrī.*

**Grausen** sn. هول *haul* |  
**-haft, grausig, grauslich**  
 a. هائل *hā'il.*

**Gravität** sf. وقار *waqār.*

**Grazie** sf. ظرافة *zarāfa* |  
**grazios** a. ظريف *zarīf.*

Greif sm. 'anqā' عنقاء

greif-bar a. واضح wāḍih

=en va. مسك masaka

قبض qabada 'alā

um sich انتشار intašara.

greinen vn. بكى bakā i.

Greis sm. شيخ šaiḥ | a.

اشيب ašjab | =enalter

sn. شيخوخة šaiḥūcha |

=enhaft a. بنوع الشيوخ

binau' aššujūch | =in sf.

عجوز 'ağūz.

grell a. حاد ḥādd.

Grenadier sm. بيادى bījādī.

Grenzaufseher sm. مفتش فى

mufattiš filḥudūd.

Grenze sf. حد ḥadd | =n vn.

جاور gāwara | =nos a.

غير محدد ghair muḥaddad

| Grenzlinie sf. خط فاصل

ḥatt fāṣil | Grenznach-

bar sm. مجاور muğāwir |

Grenzstein sm. حد ḥadd.

Greuel sm., =tat sf. قبيحة

qabīḥa | greulich a. مخيف

muchīf.

Griechen sm., griechisch a.

يونانى jūnānī | Griechen-

land n. pr. بلاد اليونان

bilād aljūnān.

griesgram sm., =grämig

سوداوى saudāwī.

Griß sm. برغل burghul |

Griff sm. مقبض | lams

maqbād.

Griffel sm. قلم qalam.

Grille sf. صرصور sursūr |

=nfänger | latša لطة\*

sm., =nhast a. ملطوش\*

malṭūš.

Grimasse sf. كشرة kišra.\*

Grimm sm. حنق ḥanaq |

grimm, =ig a. حنق ḥaniq.

Grimmen sn. مغص maghs.

Grind sm. سعة sa'fa | =ig

a. اسعف as'af.

grinsen vn. ضحك dahika a

| Grinsen sn. ضحك dihk.

Grippe sf. زكام zukām |

نزلة nazla.

grob a. خشن chašin | =heit

sf. خشونة chušūna | =ian

sm., gröblich a. خشن

chašin | Grobschmied sm.

حداد ḥaddād.

Grog sm. شراب الماء والعرق

šarāb almā' wal'araq.

grö(h)len vn. غنى سوء الغناء

ghannā sū' alghinā'.

Groß sm. حقد hiqd | =en

vn. حقد ḥaqada i.

Gros sn. معظم mu'zam |

اثنا عشر itnā ašar

dist.

Groschen sm. نقد من الفضة

naqd min alfiḍḍa.

groß a. كبير kabīr |

طويل | tazīm عظيم | die

| tazīm عظيم | die

اکبر و کبر و کبری

Großen *الأكابر al'akābir* |  
 im = en بالجملة *bilğumla* |  
 =artig a. عظيم *'azīm* |  
 =artigkeit sf. عظمة *'azama* |  
 =britannien n. pr. |  
 بريطانيا *brīṭānījā* | =bri-  
 tannisch a. بريطاني *brīṭānī*.  
 Größe sf. كبر *kibr* | عظمة  
*'azama* | قدر *qadr*.

Großeltern s. pl. الجدّان  
*alğaddān*.

Größen=lehre sf. علم الرياضيات  
*'ilm arrijādijāt* | =wahn  
 sm. عظمة موهومة \*  
*'azama mauhūma*.

Groß=fürst sm. برنس روسي \*  
*brins rūsi* | =handel sm.  
*tiğāra bilğumla* | =herr  
 sm. البادشاه *albā-dišāh* | =herzig  
 a. ج. =mütig | =herzigkeit  
 sf. ج. =mut | =herzog  
 sm. غران دوق \*  
*ghrān dūq* | =herzogtum

sn. غران دوقية *ghrān dūqīja* |  
 =jährrig a. بالغ *bāligh* |  
 =jährrigkeit sf. بلوغ *bulūgh* |  
 =macht sf. دولة كبيرة  
*daula kabīra* | =mächtig  
 a. ذو القدرة *dū alqudra* |  
 =mama sf. ج. =mutter |  
 =maul sn., =mäulig a.  
 كرم *faššār* | =mut sf. كرم  
*karam annafs* | =mütig  
 a. كريم النفس *karīm*

*annafs* | =mutter sf. جدة  
*ğadda* | =onkel sm. اخو  
*achū alğadd* | =papa  
 sm. ج. =vater | =sohn sm.  
*hafīd* | =sprecher sm.,  
 =sprecherisch a. فشار *faššār* |  
 =sprecheri sf. فشار *fušār* |  
 =spurig a. فشار *faššār* |  
 =tante sf. اخت الجد *ucht*  
*alğadd* | =tať sf. مفخرة  
*mafchara* | =tuer sm. فشار  
*faššār* | =tuerei sf. فشار  
*fušār* | =tun vn. تكبر  
*takabbara* | =vater sm.  
*ğadd* | =vezier sm.  
 الصدر الاعظم *aššadr al'a-*  
*zam* | =würdenträger sm.  
 pl. ارباب الدولة *arbāb ad-*  
*daula* | =züggig a. عظيم المعنى  
*'azīm alma'nā*.

grotesk a. غريب *gharīb*.

Grotte sf. كهف *kahf*.

Grube sf. حفرة *hufra* | معدن  
*ma'din* | قبر *qabr*.

Grübchen sn. حفيرة *hufaira*.

Grübele sf. مبالغة التدقيق  
*mubālaghat attadqīq* |

grübeln vn. دقق *daqqaa*.

Gruben=arbeit sf. تعدين  
*ta'dīn* | =arbeiter sm.



*mu'addin* | =bau sm.  
|. =arbeit.

*Grübler* sm., =iſch a. مدقق  
*mudagqiq*.

*Gruft* sf. قبر *qabr*.

*Grummet* sn. حصاد الاعشاب  
*haṣād al' a'sāb attānī*.

*grün* a. اخضر *achdar* |

*Grün* sn. خضرة *chudra*.

*Grund* sm. ارض | *qa'r*  
*aṣl* | اصل | *wādīn* | واد | *ard* |

| *sabab* | =begriff sm.

| *qā'ida* | =bedingung

sf. | *šart aṣlī* | شرط اصلي

| =besitz sm. | *mulk* ملك

| *aqār* | =besitzer sm. صاحب

| =buch | *ṣāhib mulk* ملك

sn. | *taqwīm* تقويم الاملاك

| *al'amlāk*.

*gründen* va. أسس *assasa* |

*Gründer* sm. مؤسس *mu'*-

*assis*.

*Grund=feste* sf. |. =lage |

| =gesetz sn. قانون اساسي *qā-*

*nūn asāsī* | =herr sm. |.

| =besitzer | =lage sf. اساس

*asās*.

*gründlich* a. استقصائي *istiḡṣā'i*

| =keit sf. استقصاء *istiḡṣā'*.

*Gründling* sm. بوري *būrī*.

*Grund=linie* sf. قاعدة *qā'ida*

| =los a. بلا سبب *bilā*

*sabab* | *wa'r* =mauer

sf. اصل الحائط *aṣl alḥā'it*.

*Gründonnerstag* sm. الخميس

*alchamīs alkabīr*.

*Gründ=riß* sm. رسم *rasm* |

| =saß sm. قاعدة *qā'ida* |

| =schuld sf. دين رهين على ملك

*dāin rahīn 'alā mulk* |

| =stein sm. أساس البناء *asās*

*albinā'* | =steuer sf. خراج

*charāğ* | =stoff sm. عنصر

*'unṣur* | =stück sn. |. beitz.

*Gründung* sf. تأسيس *ta'sīs*.

*Grund=zahl* sf. عدد اصلي

*'adad aṣlī* | =zug sm.

*aṣl*.

*grünen* vn. اخضر *ichdarra*.

*Grün=kohl* sm. ملفوف اخضر

*malfūf achdar* | =kram

sm., =kraut sn. خضار

*chudār* | =kramhändler

sm. | *baqqāl* يقال

*dārib ila* ضارب الى الخضرة

*lchudra* | =schnabel sm.

| *rağul ghair* رجل غير مجرب

*muğarrab* | =span sm.

*ğinzār*.

*grunzen* vn. (الخنزير) همهم

*hamhama (alchinzār)*.

*Gruppe* sf. جماعة *ğamā'a*

| *gruppieren* va. جمع

*ğama'a* a.

*gruseln* vn. خاف *chāfa* a.

*Gruß* sm. سلام *salām* |

- grüßen** va. سلم على *sallama* |  
*alā.*  
**Grüße** sf. برغل *burghul.*  
**gucken** vn. نظر *naẓara* u. |  
**Guckkasten** sm. صندوقة *ṣundūqat alṣurḡa.*  
**Gulden** sm. نقد من فضة *naqd min fidḡa.*  
**gültig** a. معتبر | *rā'iḡ* رائج |  
*mu'tabar* | = **keit** sf. رواج *rawāḡ* |  
*i'tibār* اعتبار |  
**Gummi** sm. u. sn. صمغ *ṣamagh* |  
= **absatz** sm. كعب صمغ *ka'b* |  
*ṣamagh* | = **baum** sm. شجرة *ṣaḡarat aṣṣamagh* |  
الصمغ | = **mantel** sm. قبوت صمغ *qabbūt ṣamagh* |  
= **rad** sn. عجلة صمغ *aḡala ṣamagh* |  
= **reifen** sm. طارة الكوتش *tārat alkautš* |  
= **schlauch** sm. قربة صمغ *qirbet ṣamagh* |  
= **schuh** sm. جالوش *ḡālōš.*  
**Gunst** sf. نعمة *ni'ma* | لطف *luṭf* |  
**günstig** a. مناسب *munāsib* | **Günstling** sm.  
ندیم *nadīm.*  
**Gurgel** sf. حلقوم *ḡulqūm.*  
**Gurke** sf. خيار *chijār* | قثاء *quttā.*  
**gurren** vn. |. girren.  
**Gurt** sm. حزام *hiẓām.*  
**Gürtel** sm. منطقة *minṭaqa* |  
**gürten** v. قلد *qallada* |  
**sich** تحزم *tahazzama* |
- Gürtler** sm. عامل الزناير *āmil azzanānīr.*  
**Guß** sm. مطر شديد | *sabḡ* سبك |  
*maṭar šadīd* | = **eisen** sn. حديد مصبوب *ḡadīd maṣbūb* |  
= **stahl** sm. بولاد مصبوب *būlad maṣbūb.*  
**gut** a. طيب *ḡaijīd* | جيد *ṭaijīb* |  
*das = e* الخیر *alchāir* | = **er**  
Dinge مبسوط *mabsūt.*  
**Gut** sn. مال *māl* | ضيعة *ḡai'a* |  
= **achten** sn. فتوى *fatwā* |  
= **artig** a. | رأى *ra'i* |  
= **mütig** | = **artigkeit** sf. |  
= **mütigkeit** | = **dünken** sn. رأى *ra'i.*  
**Güte** sf. جودة *ḡūda* | لطف *luṭf.*  
**Güterbahnhof** sm. محطة *maḡaṭṭa li'l'amtī'a*  
لامتعة | = **wagen** sm. عربة للامتعة *araba li'l'amtī'a* |  
= **zug** sm. قطار للامتعة *qūṭār li'l'amtī'a.*  
**Gut-haben** sn. ما له *mā lahu* |  
= **heißen** va. استحسَن *istahsana* |  
= **herzig** a. |. = **mütig** | = **herzigkeit** sf. |  
|. = **mütigkeit.**  
**gütig** a. لطيف *laṭīf* | **gütlich**  
a. بالتراضي *bittarādī.*  
**gut-mütig** a. حلیم *ḡalīm* |  
= **mütigkeit** sf. حلم *ḡilm* |  
= **sagen** vn. ضمن *ḡamina* a.  
**Gutsbesitzer**, = **herr** sm. صاحب ضيعة *ṣāḡib ḡai'a.*

Gut-schein sm. وثيقة *watīqa*  
| =tat sf. إحسان *ihsān* |

=willig a. اختياري *ichtijārī*  
| =willigkeit sf. اختيار  
*ichtijār*.

Gymnasiaſt sm. تلميذ *tilmīd*  
| Gymnaſium sn. مدرسة

تجهيزية *madrasa taǧhīzīja*.  
Gymnaſtik sf. تراويف *tazāwuf*  
| =er sm., gymnastiſch a.  
تراويفي *tazāwufī*.

## H.

h الحرف الثامن *alḥarf attāmin*.  
ha! interject. ها *hā*.

Haar sn. شعر *šaʿr* | =bürſte  
sf. فرشة الشعر *furšaṭ aššaʿr*

| =ig a. ازب *azabb* | =klein  
adv. تفصيلاً *tafsīlān* |

=kräusler sm. مزين *muzaijin* | =locke sf. خصلة  
*chuṣla* | =nadel sf. قيرمل

قاطع جداً *qirmil* | =ſcharf a. قاطع جداً  
*qāṭīʿ ǧiddān*.

Habe sf. مال *māl*.

haben va. ملك *malaka* i.

Haſ-gier sf. f. =ſucht | =gierig  
a. f. =ſüchtig | =haſt werden

استولى على *istaulā ʿalā*.

Habiſt sm. باشق *bāšaḡ*.

Habilitaſion sf. قبول بين  
الاساتذة في الجامعة  
*gabūl bain alʿasātida fi lǧāmiʿa*.

Haſ=ſchaft, =ſeligkeit sf.  
مال *māl* | =ſucht sf. طمع  
*ṭamaʿ* | =ſüchtig a. طماع  
*ṭammāʿ*.

Haſkeiſl sn. قدوم *qaddūm*  
| Haſkbrett sn. سنطير  
*sinṭīr* | Haſke sf., Haſken  
sm. عقب *ʿaqb* | Haſke sf.  
(Werkzeug) منكوش *mankūš*

| haſken va. قطع *qaṭṭaʿa* |

نكش *nakkaša* | كتح *kattaʿa*

Haſkerling, Haſkeſel sm. u.

sn. رق *ruff*.

Haſkmeſſer sn. مخذع *michdaʿ*.

Haſer sm. خرقه *chirqa* |  
نزاع *nizāʿ* | haſern vn.  
نازع *nāzaʿa*.

Haſen sm. مرسى *ināʿ* |  
marsā | =dam sm. رصيف  
*raṣīf* | =ſtadt sf. بندر  
*bandar*.

Haſer sm. خرطال *charṭāl*.

Haſſ sn. خليج *chalīǧ*.

Haſt sf. حبس *haſs* | =bar a.  
ضامن *dāmin* | =barkeit sf.  
ضمانة *damāna* | =befehl  
sm. امر بحبس *amr bihaſs* |

=en vn. ان تعلق *taʿallaqa*  
| für ضمن *damina* | =ung  
sf. ضمان *damān*.

Haḡ sm. حسك *haſak*.

haḡe-büchen a. خشن *chašin*  
| =butte sf. ثمرة الورد  
*ta-*

marat alward | =dorn sm.

زعرور zu'rūr.

Hagel sm. برد barad | =dicht

a. متكاثر mutakātir | =n

vn. برد barada.

hager a. نحيف nahīf | =keit

sf. نحافة nahāfa.

Hagestolz sm. اعزب a'zab.

Häher sm. ذريق zuraiq.

Hahn sm. ديك dīk | =حنفية ha-

naḥīja | زند zand | =ebüchen

[. hagebüchen | =enfuß sm.

حودان haudān | =enkamm

sm. عرف 'urf | =enschrei

sm. زقاع الديك zuqā' addik

| =rei sm. معرض mu'arris

قرنان garnan.

Hai, Haiſiſch sm. كلب البحر

kalb albahar.

Hain sm. حديقة hadīqa.

Häkelei sf. شغل الصنارة ſughl

bissinnāra | häkeln vn.

اشتغل بالصنارة iſtaghala

bissinnāra.

Haken sm. كلاب kullāb

\*شنكل šankal.

halb a. نصف niſf | =bruder

sm. اخ ach achjaſ

| =dunkel sn. ضوء ناقص

dau' nāqiſ.

halben, halber praep. بسبب

bisabab.

Halb-gott sm. فريد عصره

farīd 'aſrihi | =heit sf.

نقصان nuqṣān | =ieren va

نصف naṣṣafa | =insel sf.

شبه جزيرة šibh ġazīra

=Jahr sn. نصف السنة niſf

assana | =kreis sm. نصف

الدائرة niſfaddā'ira | =kugel

sf. نصف كرة niſf kura |

=messer sm. نصف قطر الدائرة

niſf quṭr addā'ira | =mond

sm. هلال hilāl | =part sm. u.

sn. نصف niſf | =stiefel sm.

\*لستيك lastik | =stündlich

a. في كل نصف ساعة fi kull

niſf sā'a | =wegs adv.

متوسطاً mutawassiṭān

=welt sf. النساء الفاحشة

annisā' alſāhiſa.

Halde sf. ضلع الجبل dīl'

alġabal.

Hälfte sf. نصف niſf.

Halfter sm., sf. u. sn., =band

sn. مقود miqwad.

Hall sm. صوت saut.

Halle sf. دهليز dihliz | hallen

vn. رن ranna.

hallo! interject. هيا هيا

haija haija.

Halm sm. قصب qaṣab coll.

Hals sm. رقبة raqaba | عنق

'unuq | =abschneider sm.

مراب murābiñ | =band sn.

عقد 'iqd | =binde sf. [. =tuch |

=brechend, =brecherisch a.

خطر chaṭir | =starrig a.



**halt!** interject. قف *qif* |  
**halt** sm. ركن *rukn* | **bar**  
a. متين *matin* | **barkeit**  
sf. متانة *matāna* | **en** va.  
مسك *masaka* | وفي *wafā* i  
| für ظن *ẓanna* u | sich دام  
*dāma* u | vn. وقف *waqafa*  
i | **eplaz**, **epunkt** sm.,  
**estelle** sf. موقف *mauqif* |  
**Ios** a. عدم الاستناد *adīm*  
*alistinād* | **Iosigkeit** sf.  
عدم الاستناد *adīm alistinād*  
| **ung** sf. وضع *wadʿ*.  
**Halunke** sm. خبيث *chabīt*.  
**hämisch** a. ردى النية *radī*  
*annija*.  
**hammel** sm. غنم *ghanam* |  
خروف *charūf*.  
**hammer** sm. شاكوش *šākūš* |  
حديد *maʿmal ḥadīd* |  
**hämmern** va. دق بالشاكوش  
*daqqa biššākūš*.  
**Hämorrhoiden** s. pl. بواسير  
*bawāsīr*.  
**hampelmann** sm. لعبة *luʿba*.  
**hamster** sm. يربوع *jarbūʿ*.  
**hand** sf. كف *kaff* | يد *jad* |  
شغل *chatṭ* | **arbeit** sf. شغل  
يد *šughl aljad* | **buch**

sn. مختصر كتاب *muchtaṣar*  
*kitāb*.  
**Händedruck** sm. مصافحة *mu-*  
*sāfaha*.  
**Handel** sm. تجارة *tiğāra* | امر  
*amr* | **n** vn. عمل *ʿamila*  
a | **sartikel** | *tağara* u | **sm.**  
مادة التجارة *māddat*  
*attiğāra* | **sflotte** sf. مراكب  
تجارية *marākib tiğārīja* |  
**sgericht** sn. محكمة التجارة  
*mahkamāt attiğāra* | **sge-**  
**sellschaft** sf. شركة *širka* |  
**schaus** sn. محل تجارى *mahall*  
*tiğārī* | **sherr**, **smänn**  
sm. تاجر *tāğir* | **skammer**  
sf. مجلس التجارة *mağlis atti-*  
*ğāra* | **splaz** sm., **sstadt**  
sf. بندر *bandar* | **sreisen-**  
**der** sm. تاجر دوار *tāğir*  
*dauwār* | **stag** sm. مجلس  
التجارة *mağlis attuğğār*.  
**Händel-sucht** sf. شراسة *ša-*  
*rāsa* | **süchtig** a. شرس  
*šaris*.  
**Handelsvertrag** sm. عهد  
التجارة *ahd attiğāra*.  
**Hand=fessel** sf. صفد *ṣafad* |  
**fest** a. قوى *quwī* | **fläche**  
sf. عربون *kaff* | **geld** sn. رسف  
*urbūn* | **gelenk** sn. رسف  
*rusugh* | **gemein werden**  
تکافح *takāfaḥa* | **gemenge**

sn. كفاح *kifāh* | = **granate**  
 sf. قنبلة ترمى باليد *qunbula*  
*turma biljad* | = **greiflich**  
 a. واضح *wādih* | = **griff** sm.  
 مقبض *maqbad* | = **habe** sf.  
 | = **griff** | = **haben** va. استعمال  
*ista'mala* | = **krause** sf.  
 زينة الاكمام *zīnat al'akmām* |  
 = **langer** sm. معاون *mu-*  
*āwin*.  
**Händler** sm. تاجر *tāğir*.  
**hand-lich** a. سهل الاستعمال *sahl*  
*alisri'māl* | = **lung** sf. عمل  
*'amal* | = **tigāra** تجارة  
 = **lungsbeßfissener** sm. تاجر  
*tāğir* | = **lungsweise** sf.  
 mu'āmala | = **reichung**  
 sf. مساعدة *musā'ada* |  
 = **schelle** sf. | = **fessel** | = **schlag**  
 sm. مصالحة *muṣāfaha* |  
 = **schreiben** sn. مكتوب *mak-*  
*tūb* | = **schrift** sf. خط *chaṭṭ* |  
 = **schuh** sm. الديوان \* *aldīwān*  
 | = **siegel** sn. كفوف \* *kuṭūf* |  
 = **streich** sm. خاتم *chātam* |  
 = **haga-** kabša | = **haga-**  
*ma* | = **tuch** sn. منشفة *min-*  
*šafa* | = **von** sf. كمشة \* *kam-*  
*ša* | = **werk** sn. حرفة *hirfa*  
 | = **werker** sm. صانع *ṣāni'* |  
 = **werkszeug** sn. عدة *'udda*  
 | = **wurzel** sn. رسغ *rusugh* |  
 = **zeichnung** sf. رسم بالقلم  
*rasm bilqalam*.  
**Hanf** sm. قنب *qunnab* | = **en,**

**hänfen** a. من قنب *min*  
*qunnab* | **Hänfling** sm.  
 زقية \* *zaqīqija*.  
**Hang** sm. منحدر *munḥadar*  
 | ميل *mail*.  
**Hänge=brücke** sf. قنطرة معلقة  
*qanṭara* *mu'allaq* |  
 = **lampe** sf. قنديل معلق *qindil*  
*mu'allaq* | = **matte** sf. فراش  
 معلق *firāš mu'allaq*.  
**hangen** vn. تعلق *ta'allaq*.  
**hängen** va. علق *'allaq* |  
 شلق *šanaqa* | vn. تعلق  
*ta'allaq*.  
**hänfeln** va. استهزأ *istahza'a*.  
**Hans=narr** sm. رجل بليد *ra-*  
*gul balid* | = **wurst** sm.  
 مهرج \* *muharriğ*.  
**hantieren** vn. اشتغل *išta-*  
*ghala* | **Hantierung** sf.  
 حرفة *hirfa*.  
**hapern** vn. توقف *tawaqqafa*.  
**Happen** sm. لقمة *luqma*.  
**hären** a. شعري *ša'rī*.  
**Harfe** sf. عود *'ūd* | **Harfner**  
 sm. الضارب بالعود *addārib*  
*bil'ūd*.  
**Harke** sf. مشط البستاني *mušt*  
*albustānī* | = **n** vn. مشط  
*mašata*.

Harlekin sm. |. Hanswurst.

Harm sm. غم *ghamm* |

härmen va. غم *ghamma*

u | harmlos a. غير مضر *ghair mudirr* |

Harm-

losigkeit sf. عدم الضرر

'adam adḍarar.

Harmonie sf. ايقاع *īqā'* |

Harmonika sf. ارمونيكا\*

*armūnīqā* | harmonieren

v. اتفق *ittafaqa* | harmo-

nisch a. حسن الايقاع *hasan*

*al'īqā'* | Harmonium sn.

nau'imin el

'arāghīn.

Harn sm. بول *baul* | =blase

sf. مبلوطة *mibwala* | =en vn.

بال *bāla* u | =gang sm.,

=röhre sf. مجرى البول *maḡrā*

*albul*.

Harnisch sm. درع *dir'*.

Harpune sf. خطاف *chuṭṭāf*.

harren vn. انتظر *intaẓara*.

harsch a. خشن *chašin*.

hart a. صلب *ṣulb* | خشن

*chašin* | قاس *ṣa'b* |

*qāsiñ* | مسلوق (بيض)

*mas-lūq* (*baid*).

Härte sf. قساوة *ṣalāba* |

*gasāwa* | =n va. صلب *ṣal-*

*laba*.

hart-herzig a. قاس *qāsiñ* |

=herzigkeit sf. قساوة *ga-*

*sāwa* | =hörig a. ثقيل السمع

*taqīl assam'* | =köpfig a.

معاند *mu'ānid* | =leibig a.

منقبض البطن *munqabiḍ*

*albatn* | =mäulig a. جموح

*ḡamūh* | =näckig a. معاند

*mu'ānid* | =näckigkeit sf.

عناد *inād*.

Harz sn. صمغ الصنوبر *ṣamagh*

*aṣṣanaubar* | =ig a. صمغ

*ṣamaghī*.

Härsardspiel sn. قمار *qimār*.

haschen va. قبض على *qabaḍa*

*'alā* | Häsher sm. ضابطى

*dābiṭī*.

Hase sm. أرنب *arnab*.

Hasel-huhn sn. دراج *durrāj*

| =nuß sf. بندق *bundug* coll.

| =staude sf., =strauch sm.

شجرة البندق *ṣaḡarat al-*

*bundug*.

Hasen=fuß sm. جبان *ḡabān* |

=panier sn. ergreifen هرب

*haraba* u | =pfeffer sm.

يخنى من أرنب\*

*jachnī min*

*arnab* | =scharte sf. افلح

*aflah*.

Häsin sf. انثى الارنب *untā al-*

'arnab.

Haspe sf. رزة *razza*.

Haspel sf. مكب *mikabb* |

=n va. كب *kabba* u.

**Haß** sm. بغض *bugħḍ* | **hassen**  
va. كره *kariha* a.

**häßlich** a. قبيح *qabīḥ* | **=keit**  
sf. قباحة *qabāḥa*.

**Hast** sf. سرعة *surʿa* | **=en** vn.  
مسرّع *asraʿa* | **=ig** a. مسرع  
*musriʿ*.

**hätſcheln** va. لطف *lāṭafa*.

**Haß** sf. صيد *ṣaid*.

**Haube** sf. عصاية النساء *ʿiṣā-  
bat annisāʾ*.

**Haubike** sf. مرمى قنابل *mar-  
mā qanābil*.

**Hauch** sm. نفس *nafas* | **=en**  
vn. تنفس *tanaffasa*.

**Haudegen** sm. محارب *mu-  
hārib*.

**Häuderer** sm. عريجي \* *ʿara-  
bağī*.

**hauen** va. ضرب *daraba* i |  
نقش *naqqaša* | قطع *qaṭṭaʿa*  
| **Hauer** sm. ناب *nāb*.

**Haufe(n)** sm. كومة *kūma* |  
كثرة *katra* | جماعة *ğamāʿa* |  
**häufen** va. ركم *rakama* u  
| **haufen-**  
**weise** adv بالكثرة *bilkatra*.

**häufig** a. متكرر *mutākātir* |  
adv. غالباً *ghālībān* | **=keit**  
sf. تكثر *takātur* | **Häufung**  
sf. تكثر *taktir*.

**Haupt** sn. رأس *raʿs* | رئيس  
*raʿis* | دفتر كبير *buch* sn.

*daftar kabir* | **=haar** sn.  
شعر الرأس *šaʿr arraʿs*.

**Häuptling** sm. رئيس *raʿis*.

**Haupt-mann** sm. \* يوزباشى *jūz-*

*bāšī* | **=quartier** sn. محل القائد

*maḥall alqāʾid fi*

*lğaiš* | **=ſache** sf. الهم *alʿa-*

*hamm* | **=ſächlich** a. مهم

*muhimm* | adv. خصوصاً

*chuṣūṣān* | **=stadt** sf. عاصمة

*ʿāṣima* | **=straße** sf. طريق

*tarīq sultānī* | سلطانى

**=wache** sf. كراول كبير \*

*karākōl kabir* | **=wort** sn.

*ism muṭlaq* اسم مطلق

**Haus** sn. بيت *bait* | دار *dār*

| محل تجارى *maḥall tiğārī* |

**=backen** a. عائلة *ʿāʾila*

*machbūz fi* مخبوز فى البيت

*lbait* | **=bedarf** sm. لوازم

*lawāzim al-bait* | **=be-**

*ſiher* sm. صاحب البيت *ṣāhib*

*albait* | **=bursche** sm. خادم

*chādim albait* | **=en**

vn. اقام *aqāma* | سكن *sa-*

*kana* u.

**Hausen** sm. سمك كبير *samak*

*kebīr* coll.

**Haus-flur** sm. دهليز *dihlīz* |

**=frau** sf. سيدة البيت *saijidat*

*albait* | **=freund** sm. صاحب

*ṣāhib alʿāʾila* | العائلة



=genosse sm. عضو العائلة *uḍu al'ā'ila* | =gerät sn. *alat al bait* |  
 =hält sm., =haltung sf. تدبير البيت *tadbīr al bait* |  
 =halten vn. دبر البيت *dabba-ra al bait* | وفر *waffara* |  
 =hälterin sf. مديرة البيت *mudabbirat al bait* | =häl-  
 terisch a. موفر *muwaffir* | =herr f. =besitzer | =hund  
 sm. كلب البيت *kalb al bait* | =ieren vn. باع دواراً *bā'a i dauwārañ* | =ierer sm.  
 تاجر دوار *tāgīr dauwār* | =kleid sn. ثوب اعتيادي *taub i'tijādī* | =knecht sm. خادم  
 البيت *chādim al bait* | =kost sf. سفرة اعتيادية *sufra i'ti-jādīja* | =lehrer sm. معلم اهلي *mu'allim ahlī*.  
 häuslich a. اهلي *baitī* | =keit sf. بيت *bait* | عائلة *'ā'ila*.  
 Haus-mädchen sn., =magd sf. خادمة البيت *chādimat al bait* | =mannskost sf. f.  
 =kost | =meister sm. مدير البيت *mudabbir al bait* |  
 miete sf. اجرة البيت *ugrat al bait* | =mittel sn. دواء

يسيط *dawā' basīt* | =rat sm. اثاثات *atātāt* | =regiment  
 sn. تدبير البيت *tadbīr al bait* | =schuh sm. بابوج *bābūg*.  
 hausse sf. ترقى الاوراق في البوصة *taragqī al'aurāq fi lbūrṣa*.  
 Haus-stand sm. اهل البيت *ahl al bait* | =suchung sf. تفتيش  
 في البيت *taftīš fi lbait* | =tier sn. حيوان انيس *haja-wān anīs* | =vater sm. ابو  
 البيت *abū al bait* | =ver-walter, =vogt sm. مدبر البيت  
*mudabbir al bait* | =vogtei sf. محل السجن *ma-hall assağgān* | =wesen  
 sn. تدبير البيت *tadbīr al bait* | =wirt sm. f. =besitzer |  
 =wirtschaft sf. f. =wesen.  
 Haut sf. جلد *gild* | =ausschlag sm. بثر *batr*.  
 häuten va. سلخ *salacha* | — sich بدل الجلد *baddala al gild*.  
 Hautfarbe sf. لون الجلد *laun al gild*.  
 Hautkrankheit sf. داء الجلد *dā' al gild*.  
 Havarie sf. عوار المركب *iwār al markab*.  
 he! interject. يا *jā*.  
 Havelock sm. قبوط *qabbūt*.  
 Hebamme sf. قابلة *qābila* | Hebebaum, Hebel sm.

- muchl** | **heben** va. رفع *rafa'a* a. | **irrt** ارتفع *irtafa'a* | **Heber** sm. محص *mi-mass*.  
**Hebräer** sm., **hebräisch** a. عبراني *'ibrānī*.  
**Hebung** sf. نهضة | رفع *raf'* | **nahda**.  
**hecheln** va. مشط الكتان *maššaṭa alkattān*.  
**Hecht** sm. مشط *mišt*äg. | —=**grau** a. رمادي *ramādī*.  
**heck** sn. مؤخر المركب *mu'-achchar almarkab*.  
**hecke** sf. سياج *sijāğ* | =**n** vn. حضن *hadana* u | =**rose** sf. ورد السياج *ward assijāğ*.  
**heda!** interject. يا *jā*.  
**Hederich** sm. فجل برى *fugl barrī*.  
**Heer** sn. جيش *ğaiš* | =**bann** sm., =**esfolge** sf. نداء *nidā' almalik* | **kull alğaiš** | =**eszug** sm., =**fahrt** sf. غزو *ghazu* | =**führer** sm. قائد الجيش *qā'id alğaiš* | =**schau** sf. كشف *kašf* | **askarī** عسكري *askarī* | =**straße** sf. طريق سلطاني *tarīq sultānī* | =**wesen** sn. احوال الجيش *ahwāl alğaiš*.  
**Hefe** sf. رسوب *rusūb* | =**nkuchen** sm. نوع من فطيرة *nau' min faṭīra*.  
**heft** sn. دفتر | كراسة *kurrāsa* | **daftar** | قبضة السيف *qabḍat assaif*.  
**hefteln** va. انشب الازيم *an-šaba al'ibzīm*.  
**heften** va. الصق *alsaga* | **hāwala** | **ḍabara** u. حاول *ḍabara* u.  
**heftig** a. شديد *šadīd* | =**keit** sf. شدة *šidda*.  
**heft-klammer** sf. كلاب *kullāb* | =**pflaster** sn. مرهم لازق *marham lāziq*.  
**hegemonie** sf. رئاسة *ri'āsa*.  
**hegen** va. سيج *saijağ* | **ihamma** اهيم *ihamma*.  
**hehler** sm. مخبئ السرقة *mu-chabbi' assariqa* | =**ei** sf. تخبئة السرقة *tachbi'at assariqa*.  
**hehr** a. جليل *ğalīl*.  
**hei! heida!** interject. هيا هيا *haijā haijā*.  
**heide** sm. وثنى *watanī* | sf. برية *barrīja* | =**kraut** sn. اريق *arīqā* | =**nangst** sf. خوف عظيم *chawf 'aẓīm* | =**Ibeere** sf. عنب الدب *inab eddubb* | =**ngeld** sn. مال زائد *māl zā'id* | =**nmäßig** adv.

جدا *giddān* | =ntum sn.  
 اشراك *išrāk* | =rose sf. |  
 Heckenrose | heidniſch a.  
 وثنى *watānī*.  
 heikel, heiklig a. صعب *sa'b*.  
 heil a. سالم *sālim* | Heil sn.  
 خير *chair* | =and sm. منج  
*munǧiñ* | =anstalt sf.  
 مستشفى *mustašfañ* | =bar a.  
 ممكن شفاؤه *mumkin šifā'u-*  
*hu* | =bringend a. شاف  
*šāfiñ* | =en va. شفى *šafā i* |  
 =gehilfe sm. معاون الطبيب  
*mu'āwin eṭṭabīb*.  
 heilig a. مقدس *muqaddas* |  
 قدس *qiddīs* | =en va. قدس  
*qaddasa* | =enbild sn. صورة  
*šūrat qiddīs* | =en=  
 ſchein sm. اكليل نور *iklīl*  
*nūr* | =keit sf. قداسة *qa-*  
*dāsa* | =tum sn. مقدس  
*maqdas* | =ung sf. تقديس  
*tagdīs*.  
 Heil-kraft sf. قوة شفائية *qūwa*  
*šifā'ija* | =kraut sn. نبات  
*nebāt 'ilāǧī* | =kunde,  
 =kunst sf. طب *ṭibb* | =Ios  
 a. مشؤوم *maš'ūm* | =mittel  
 sn. دواء *dawā'* | =quelle sf.  
 ماء معدنى *mā' ma'danī* |

=sam a. نافع *nāfi'* | =trank  
 sm. دواء *dawā'* | =ung sf.  
 شفاء *šifā'*.  
 Heim sn. بيت *bait* | adv. الى  
 الوطن *ila lbait* | =at sf. وطن  
*waṭan* | =atlich a. وطنى *wa-*  
*ṭanī* | =atlos a. عد الوطن  
*'adīm alwaṭan* | =atrecht  
 sn. حق اولاد البلد *haqq au-*  
*lād albalad* | =chen sn.  
 صرصور *surṣū* | =fahrt sf.  
 رجوع الى البيت *ruǧū' ila*  
*lbait* | =fall sm. استرجاع *is-*  
*tirǧā'* | =iſch a. وطنى *wa-*  
*ṭanī* | =kehr sf. رجوع *ru-*  
*ǧū'* | =lich a. سرى *sirrī* |  
 =lichkeit sf. سر *sirr* |  
 =stätte sf. بيت *bait* | =suchen  
 va. بلا *balā u* | =suchung  
 sf. بلية *balija* | =tücke sf.  
 خيانة *chiǧāna* | =tückisch a.  
 خائن *chā'in* | =wärts adv.  
 الى البيت *ila lbait* | =weh  
 sn. شوق الى الوطن *šauq ila*  
*lwaṭan*.  
 Heirat sf. نكاح *nikāh* | =en  
 vn. تزوج *tazarwaǧa* |  
 =sfähig a. بالغ سن الزواج  
*bāligh sinn azzawāǧ* |  
 =sgut sn. جهاز *ǧihāz*.  
 heiṣa! heiṣa! interject. هيا  
*haijā haijā*.

heischen va. طلب *ṭalaba* u.

heiser a. <sup>ء</sup>اح *abahl* | =keit  
sf. بحة *bahāḥa*.

heiß a. حار جداً *ḥārr ḡiddaṇ*  
| =blütig a. سريع الغضب  
*sarī' alghaḍab*.

heißen va. امر | *sammā* سمى  
*amara* u. | vn. <sup>ء</sup>سمى *sum-*  
*mija* | das heißt <sup>ء</sup>يعنى *ja'nī*.

Heiß-hunger sm. جوع شديد  
*ḡū' šadīd* | =hungrig a.  
*ḡā'i' ḡiddaṇ* جائع جداً

=sporn sm. رجل حام *raḡul*  
*hāmiṇ*.

heiter a. بهج | *šāfiṇ* صاف  
*bahiḡ* | =keit sf. صفاء *šafā'*  
| بهجة *bahḡa* | قهقهة *qah-*  
*gaha*.

heizbar a. ممكن تسخينه *mum-*  
*kin tas-chīnuhu*.

heizen va. سخن *sachchana*.

Heizkörper sm. جرم التسخين  
*ḡirm attas-chīnku*.

Heizung sf. تسخين *tas-chīn*  
| وقود *waqūd*.

Hektar sm. u. sn. سطح له... ١ متر  
*sath lahu alf mitr*  
*murabba'*.

Hektoliter sm. u. sn. مئة لتر  
*mi'a litr*.

Held sm. بطل *baṭal* | =en=  
alter sn. عصر الابصال *asr*

*al'abṭāl* | =enhaft, =en=

mütig a. شجاعى *šugā'i* |

=enmut sm. شجاعة *šagā'a*

| =entat sf. مفخرة *mafcha-*

*ra* | =in sf. امرأة باسلة *im-*

*ra'a bāsila* | =iſch a. شجاعى

*šugā'i* | =entod sm. موت

الابطال *maut al'abṭāl* |

=entum sn. شجاعة *šagā'a*.

helfen vn. ساعد *sā'ada* |

Helfer sm. مساعد *musā'id*

| Helfershelfer sm. شريك

في قبيحة *šarīk fī qabīḥa*.

hell a. نير *naijir* | *šāfiṇ* صاف

| نور *fāṭin* | =e sf. نور

*nūr* | =äugig a. ذكى *dakī*

| =blau a. ازرق سماوى *az-*

*raq samāwī*.

Hellebarde sf. حربا *ḥarba*.

Heller sm. بارة *bāra*.

Helligkeit sf. نور *nūr*.

Hellseher sm. ذو نظر الغيب

*dū naẓar alghaib*.

Heim sm. خوذة *chūda* |

=busch sm. زينة الخوذة *zīnat*

*alchūda* | =schmuck sm.,

=zier sf. زينة الخوذة *zīnat*

*alchūda*.

Hemd sn. قميص *gamīs* | =en=

knopf sm. زر القميص *zīr*

*alqamīs* | =enkragen sm.

ياقة *jāqa*.

hemmen va. وقف *waqqafa*



| *mana'a a* | Hemm-  
 nis sn. مانع *māni'* | Hemm-  
 schuh sm. حديدة لتوقيف العربية  
*ḥadīda litauqīf al'araba*  
 | Hemmung sf. توقيف  
*tauqīf*.  
 Hengst sm. فحل *fahl*.  
 Henkel sm. اذن انا *udun*  
*inā'in* | =krug sm. ابريق ذو  
*ibrīq dū udn*.  
 henken va.\* شقق *šanaga u*  
 | Henker sm. سياف *saijāf*.  
 Henne sf. دجاج *dagāj* coll.  
 her adv. الى هنا *ilā hunā*.  
 herab adv. من فوق الى تحت  
*min fauq ilā taht* | =fallen  
 vn. سقط *sagata* | =lassen  
 v. sich تنازل *tanāzala* |  
 =setzen va. احتقر *iḥtaqara*.  
 Heraldik sf. علم بعلامم النسب  
*'ilm bi'alā'im annasab*.  
 heran=nahe vn. اقترب *iq-*  
*taraba* | =ziehen vn. اقترب  
*igtaraba*.  
 herauf adv. من تحت الى فوق  
*min taht ilā fauq* | =gehen,  
 =kommen, =steigen, =zie-  
 hen vn. طلع *ṭala'a u*.  
 heraus adv. الى خارج *ilā*  
*chāriğ* | =bekommen,  
 =bringen, =finden va. كشف  
*kašafa i* | =fliegen vn.  
*ṭāra min* | =fordern  
 va. دعا للقتال *da'a u lilqi-*

*tāl* | =geben va. سلم *salla-*  
*ma* | =gehen  
 vn. خرج *charağ a u* | =holen  
 va. اخرج *achrağ a* | =kom-  
 men vn. خرج *charağ a* |  
 =lassen, =neh-  
 men va. اخرج *achrağ a* | =rei-  
 ßen va. قلع *qala'a a* | sich  
 تخلص *tachallaša* | =rücken  
 vn. خرج *charağ a u* |  
 =schlagen va. كسب *kasaba*  
 i | =stoßen va. اخرج *achra-*  
*ğ a* | =streichen va. مدح  
*madaha a* | =treten vn.  
 | =gehen | =ziehen va.  
 اخرج *achrağ a* | sich تخلص  
*tachallaša*.  
 herb a. حامض *ḥamid*.  
 herbei adv. الى هنا *ilā hunā*  
 | =bringen, =führen, =ho-  
 len, =schaffen va. احضر  
*aḥḍara* | =kommen vn.  
 اقترب *igtaraba* | =lassen,  
 sich تنازل *tanāzala* | =strö-  
 men vn. سال *sāla i*.  
 Herberge sf. \* خان *chān* |  
 \* لوكنده *lōkanda*.  
 Herb=heit, =igkeit sf. حموضة  
*humūda*.  
 herbringen va. احضر *aḥḍa-*  
*ra* | hergebracht a. معتاد  
*mu'tād*.

- Herbst** sm. خريف *charīf* | **=lich** a. خريفي *charīfī*.  
**Herd** sm. موقد *mauqid* | دار *dār*.  
**Herde** sf. قطع *qaṭī*.  
**herein** adv. الى داخل *ilā dā-chil* | —! ادخل *udchul* |  
**=brechen** vn. اقترب *iqtara-ba* | **=bringen, =lassen, =legen, =nehmen** va. ادخل *adchala* | **=dringen, =gehen, =kommen, =treten** vn. **=fallen** دخل *dachala* u | **=fallen** vn. خاب *chāba* i.  
**herfallen** über vn. انقض على *ingadda 'alā*.  
**Her-gang** sm. حدوث *hudūt* | **=geben** va. اعطى *a'tā* | **=gehen** vn. *hadata* u | **=holen** va. احضر *aḥḍara* | **=kommen** vn. نشأ *naša'a* a | **=kommen** sn. عادة *'āda* | **=kömmlich** a. معتاد *mu-tād* | **=kunst** sf. اصل *aṣl* | **=leiten** va. اشتق *ištaqqa* | **=machen** v. **=sich** على انقض *ingadda 'alā* | **=nach** adv. بعده *ba'dahu* | **=nieder** adv. **=herunter**.  
**Hering** sm. ارزكة\* | صير\* *sīr* | *arinka*.  
**Herkunft** sf. اصل *aṣl*.  
**Hermelin** sn. السمور الابيض *essammūr al'abjad*.  
**hernieder** adv. الى تحت *ilā taht*.  
**heroisch** a. شجاعي *šugā'ī*.  
**Herold** sm. منادٍ حربى *munā-din ḥarbī*.  
**Heros** sm. بطل *baṭal*.  
**Herr** sm. سيد | صاحب *ṣāhib* | *saijid* | مولى *maulā* | **=enbad** sn. حمام للرجال *ham-mām lirriḡāl* | **=enhaus** sn. دار صاحب ضيعة *dār ṣāhib dai'a* | مجلس الاشراف *maḡlis al'ašrāf* | **=enlos** a. بلا صاحب *bilā ṣāhib* | **=ensitz** sm. **=enhaus** | **=gott** sm. الله *allāh* | **=in** sf. سيدة *saijida* | صاحبة *ṣāhiba* | **=isch** a. متكبر *mu-takabbir* | **=lich** a. عظيم *'aẓīm* | **=lichkeit** sf. عظمة *'aẓama* | **=schaft** sf. سيادة *siyāda* | **=schen** vn. تسلط *sāda* u | *tasallata* | **=scher** sm. ملك *malik* | حاكم *ḥākim* | **=schsucht** sf. طمع في السلطة | *ṭama' fi ssulṭa* | **=schsuchtig** a. تكبر *takabbur* | **=schsuchtig** a. متكبر *mutakabbir*.  
**her-richten** va. دبر *dabbara* | **=rühren** vn. نشأ *naša'a*

a | =fagen va. انشد *an-šada* | =ſchaffen va. احضر *aḥḍara* | =ſchreiben v. ſich, =ſtammen vn. | =rüh=ren | =ſtellen va. اصلح *aṣ-ḥa* | =ſtellung sf. شفى *šafā* | =ſtellaḥ | =ſtellaḥ sf. شفاء *šifa*.  
**herüber** adv. من تلك الجهة *min tilk alǧiha ilā hādihī* | =gehen, =kommen vn. عبر *ʿabara* | bringen, =nehmen, ſchaffen va. عبر *ʿabbara*.  
**herum** adv. حول *ḥawl* | =be=kommen, =bringen va. اقنع *aqnaʿa* | =drehen va. دور *daḥwara* | =gehen, =irren, =kommen, =laufen, =ſtreichen, =ſtreifen vn., =treiben vn. جال *ǧāla* u | =ſtören vn. نبش *nabbaša* | =ziehen vn. دار *dāra* u | =zie=hend a. دوار *daḥwār*.  
**herunter** adv. |. herab | =bringen va. اضعف *aḍʿa-fa* | =machen, =reißen va. وخب *wabbacha*.  
**hervor** adv. الى خارج *ilā ḥāriǧ* | =brechen va. ظهر *ẖahara* a | =bringen va. احدث *aḥḍata* | =gehen vn. صدر *ṣadara* | =heben va.

اظهر *aẖhara* | =ragen, =ſtechen vn. ارتفع *irtafaʿa* | =tun v. ſich افضل *aḥḍala* | =treten vn. تقدم *taqadda-ma* | =ziehen va. اخرج *aḥraǧa*.  
**Herz** sn. قلب *qalb* | =beutel sm. شغف القلب *šaghf al-qalb* | =blatt sn. قرّة العين *qurrat alʿain* | =blut sn. مهجة *muhǧa* | =brechend a. مفتت القلب *mufattit al-qalb* | =eleid sn. كرب *karb* | =en va. لاطف *lāṭafa* | =enslust sf. سرور القلب *surūr alqalb* | =fehler sm. مرض القلب *marad alqalb* | =haft a. عزيز *šugāʿ* | =ig a. عزيز *ʿazīz* | =innig, =inniglich a. قلبي *qalbī* | =kammer sf. جوف القلب *ǧauf alqalb* | =klopfen sn. حفقان القلب *ḥafaqān alqalb* | =lich a. قلبي *qalbī* | =lichkeit sf. محبة قلبية *māḥabba qalbīja* | =los a. قاس *qāsiñ* | =lo=ſigkeit sf. قساوة *qasāwa*.  
**Herzog** sm. دوك \* *dūk* | =tum sn. دوكية \* *dukīja*.  
**Herz=pochen** sn., =ſchlag sm. |. =klopfen | =ſtärkung sf. تقوية القلب *taqwījat alqalb*

أَشْكُرْكَ شُكْرًا قَلْبِيًّا

(Herz dankt dich herzlich)



| =schwäche sf. ضعف القلب *du'f alqalb* | =tätigkeit sf.  
 |. |schlag | =zerreißend a.  
 |. =brechend.  
 herzu adv. الى هنا *ilā hunā*.  
 Heße, Heßjagd sf. صيد بالكلاب *said bilkilāb* | heßen va.  
 said *bilkilāb* | heßen va.  
 aghrā.  
 Heu sn. حشيش ناشف *hasiš*  
*nāšif*.  
 Heuchelei sf. منافقة *munāfa-*  
*ga* | heucheln vn. نافق *nā-*  
*faga* | Heuchler sm.,  
 heuchlerisch a. منافق *mu-*  
*nāfiq*.  
 heuer adv. هذه السنة *hāzihi*  
*ssana*.  
 Heuer sf. اجرة البحرية *uğrat*  
*albahrija*.  
 heulen vn. عوى *'awā* | Heu-  
 len sn. عواء *'uwā*.  
 heurig a. من هذه الـ *min*  
*hādihi ssana*.  
 Heu-schnupfen sm. زكام محدث  
*zukām muḥdat* | bil-  
*hasiš* | =schrecke sf. جراد  
*garād* coll.  
 heute adv. اليوم *aljauma* |  
 heutig a. من هذا اليوم *min*  
*hāda ljaum* | heutzutage  
 adv. في هذه الأيام *fī haḍihi*  
*l'aijām*.  
 Here sf. غولة *ghūla* | =n vn.  
 sahara a | =nglaube  
 sm. اعتقاد بالغول *i'tiqād*

*bilghūl* | =nmeister sm.  
 ساحر *sāhir* | =nschuß sm.  
 داء المفاصل *dā' almafāsil*  
 | =rei sf. سحر *sihr*.  
 Hieb sm. ضربة *darba* | =er  
 sm. سيف *saif*.  
 hienieden adv. في هذه الدنيا  
*fī hādihi ddunjā*.  
 hier adv. هنا *hunā*.  
 Hierar=chie sf. سلسلة لمراتب  
*silsilat almarātib* | =chisch  
 a. رتبي *rutabī*.  
 hier-auf adv. على هذا *'alā*  
*hādā* | =aus adv. من هذا  
*min hādā* | =bei adv. عند  
*ind hādā* | =durch  
 adv. بهذا *bihādā* | =her,  
 =hin adv. الى هذا *ilā hā-*  
*dā* | =in adv. في هذا  
*fī hādā* | =mit adv. مع هذا  
*ma' hādā* | =nach adv.  
 ba'd hādā | =orts  
 adv. في هذا البلد *fī hāda*  
*lbalad* | =selbst adv. هنا  
*hunā* | =über adv. على هذا  
*'alā hādā* | =unter adv.  
 taht hādā | =von  
 adv. من هذا *min hādā* |  
 =zu adv. الى هذا *ilā hādā*.  
 hiesig a. كائن من هنا  
*kā'in min hunā*.  
 Hifthorn sn. بوق *būq*.  
 Hilfe sf. مساعدة *musā'ada* |  
 =flehend a. مستغيث *musta-*  
*ghīt* | hilflos a. مهمل *muh-*  
*mal* | =igkeit sf. اهمال



ihmāl | hilfreich a. مساعد  
musā'id | Hilfsarbeiter  
sm. معاون mu'āwin | hilfs=  
bedürftig a. محتاج الى  
المساعدة muhtāğ ila lmu-  
sā'ada | Hilfsmittel sn.,  
Hilfsquelle sf. وسيلة wasi-  
la | Hilfsverb sn. فعلى  
المساعدة fi'l almusā'ada.

Himbeere sf. \*عليق 'ullaig.  
Himmel sm. سماء samā' |  
الله — der falak |

allāh | =bett sn. سرير ذوقبة  
sarīr dū qubba | =blau a.  
azraq samāwī | =fahrt sf.  
صعود المسيح su'ūd almasīh | =hoch a.  
'ālīn kassamā' |

=reich sn. ملكوت السماوات  
malakūt assamāwāt | =schreiend a.  
غير مطاق ghair mutāq | =sgegend sf.  
قطر qutṛ | =skörper sm. جرم

gīrm falakī | =sstrich  
sm. | =sgegend | =stürmer

sm. جبار gabbār | =szelt sn.  
falak | =wärts adv.  
adv. نحو السماء nahu ssa-  
mā' | =weit a. بعيد  
ba'id kassamā'.

himmlisch a. سماوي samāwī.  
hin adv. الى هناك ilā hunāk  
| — sein vn. ضاع dā' i |

— und her هنا وهناك hu-  
nā wa hunāk | — und  
wieder احياناً ahjānān.

hinab adv. |. herab.

hinan adv. |. heran.

hinauf adv. |. herauf.

hinaus adv. |. heraus.

Hin-blick sm. نظر nazār |

=blicken vn. نظر nazāra |

=bringen va. قضى الزمن

qadā i azzaman | =brüten,

dämmern vn. فشل fašila a.

hinder-lich a. عائق 'ā'iq |

=n va. منع mana'a a | =nis

sn. مانع māni'.

Hindin sf. انثى اليل untā

al'aijil.

hindurch adv. في مدة fi

mudda.

hinein adv. |. herein.

Hin-fahrt sf. ذهاب dahāb |

=fallen sn. سقط saqata u

| =fällig a. فان fāniñ |

=fälligkeit sf. فناء fanā' |

=fort adv. من الآن فصاعداً

min al'an fašā'idān |

=gabe sf. |. =gebung

=geben va. اعطى a'tā |

=gebung sf. فداء النفس fi-

dā' annafs | =gegen adv.

=gehen vn. بالعكس bil'aks |

dahaba | =halten va.

i | =halten va. جاز gāza u |

=halten va. عوق 'auwaqa.

**hinken** vn. عرج *'ariġa a* |  
= **d** a. اعرج *a'raġ*.

**hin-länglich** a. كاف *kāfiñ* |

= **länglichkei** sf. كفاية *kifā-*

*ja* | = **nehmen** va. قبل *qa-*

*bila a* | = **neigen** v. sich

انحنى *inhanā*.

**hinnen** adv., von — هنا *min hunā*.

**hin-pflanzen** va. نصب *na-*

*saba u* | = **raffen** va. شال

*šāla u* | = **amāt** |

= **reichen** vn. كفى *kafā i* |

= **reichend** a. كاف | = **reise**

sf. ذهاب *dahāb* | = **reißen**

va. جذب *ġadaba i* | = **richten** va.

*fatana i* | = **richtung**

sf. اعدام *a'dama* | = **schaffen**

va. نقل *naqala u* | = **schei-**

**den** vn. توفى *tuwuffja* |

= **sicht** sf. نظر *naẓar* | = **sicht-**

**lich** praep. نظراً الى *naẓa-*

*rañ ilā*.

**hintan-setzen, =stellen** va.

عن taghāfala *'an*.

**hinten** adv. في الورا *fi lwarā*.

**hinter** praep. وراء *warā* |

= **backe** sf. الية *chalf* |

*alja* | = **bringen** va. اخبر

*achbara* | = **drein** adv. بعده

*ba'dahu* | = **e** sm. مؤخر

*mu'achchar* | = **ist** |

= **gehen** va. خدع *chada'a*

*a* | = **grund** sm. قضاء *qaṣā*.

| = **halt** sm. كمين *kamīn* |

= **hältig** a. مدار *mudārīñ*

| = **her** s. = **drein** | = **kopf** sm.

قضاء *qaṣā* | = **lassen** va. ترك

*taraka u* | = **lassenschaft**

sf. تركة *tarka* | = **legen** va.

دسياسة *auda'a* | = **list** sf.

محتال *dasīsa* | = **listig** a.

*muhtāl* | = **rücks** adv. من

خلف *min chalf* | = **teil** sn.

= **trei-**

**ben** va. منع *mana'a a* |

= **wärts** adv. الى وراء *ilā*

*warā*.

**hinüber** adv. s. herüber.

**hinunter** adv. s. herunter.

**hinweg** adv. من هنا *min*

*hunā*.

**hin-weg** sm. ذهاب *dahāb* |

= **weisen** vn. اشار *ašāra* |

= **wenden** v. sich توجه *ta-*

*waġġaha* | = **wiederum**

adv. من جديد *min ġadīd*

| = **ziehen** va. اخر *achcha-*

*ra* | = **zielen** vn. قصد *qa-*

*sada i*.

**hinz** adv. زيادة على ذلك *zi-*

*jādatan'alā dālik* | = **fügen,**

= **setzen, =tun** va. اضاف الى

*adāfa ilā* | = **kommen** vn.

أضيف الى *udāfa ilā*.

Hiobspost sf. خبر سؤ *chabar sū*.

Hippe sf. منجل *mingal*.

Hippo-drom sm. ميدان *māi-dān* | =potamus sm. فرس *faras albaḥr*.

Hirn sn. دماغ *dimāgh* | =ge-spinst sn. وهم *wahm* | =kasten sm. رأس *ra's* | =los a. ابلاه *ablah* | =schlag sm. داء النقطة *dā' annuqta*.

Hirsch sm. ايلي *aijil* | =fänger sm. خنجر الصياد *chanḡar aṣṣaijād* | =käfer sm. طيارة \* *ṭaijāra* | =kuḥ sf. انثى الايل *untā al'aijil* | =leder sn. جلد الايل *ḡild el-'aijil*.

Hirse sf. ذرة بيضاء *durra baidā'*.

Hirt sm. راعٍ *rā'in* | =en-brief sm. خطاب اسقف *chitāb usqf*.

hissen va. نصب *naṣaba u*.

Historie sf. حكاية *hikāja* | Historiker sm. مؤرخ *mu'arrich* | hi-

storisch a. تأريخي *ta'rīchī*.

Hitz-bläschen sn., =blatter sf. بثر *batr*.

Hitze sf. حرارة *harr* | ha-

rāra | حدة *hidda* | =grad sm. درجة الحرارة *daragat alḡarāra*.

hitig a. غيور *ḡayūr* | harr | حار *ḡajūr*.

Hitzschlag sm. لدعة الشمس *la-d'at aṣṣams*.

ho! hoho! interject. يا *ajā*.

Hobel sm. فارة \* *fa'ra* | =bank sf. طاولة لنجار *ṭaulat an-naḡḡār* | =n va. سوى بالفارة *sauwā bilfa'ra* | =span sm. براية *burāja*.

Hoboe sf. زمارة *zammāra* |

Hoboist sm. زمار *zammār*.

hoch a. عالٍ *ālīn* | =achten *al-ḡalīlī*

va. احترم *iḡtarama* | =ach-

tung sf. احترام *iḡtirām* |

=achtungsvoll a. محترم *muḡtarim* | =druck sm.

عصر شديد *asr šadīd* |

=ebene, =fläche sf. نجد *naḡd* | =fahrend a. متكبر *mutakabbir* | =fliegend a.

مرتفع *murtafi* | =flut sf. فيضان *fajaḡān* | =gebirge

sn. الجبال العالية *alḡibāl al-ālīja* | =geehrt a. محترم *muḡtaram* | =gericht sn.

مشقة *mašnaga* | =land sn.

| =ebene.

höchlich adv. للغاية *lilghāja*.

Hoch=mut sm. كبر *kibr* |

=mütig a. متكبر *mutakabbir* |

=ofen sm. معمل حديد *ma'mal hadīd* |

=schätzen va., =schätzung sf. | =achten,

=achtung | =schule sf. المدرسة

الجامعة *almadrassa algā-*

*mi'a* | =sinn sm., =sinnig=

keit sf. علو الافكار *'ulū al-*

*'afkār* | =sinnig a. على

افكار *a'ālī l'afkār* | =som-

mer sm. غاية الصيف *ghājat*

*assaif*.

höchst adv. للغاية *lilghāja*.

Hochstapler sm. محتال *muhtāl*.

höchstens adv. على الاكثر *'ala*

*l'aktar*.

hoch=trabend a. \*مطنن *mu-*

*tantin* | =verrat sm. خيانة

الوطن *chijānat alwaṭan* |

=verräter sm., verräte-

risch a. خائن الوطن *chā'in*

*alwaṭan* | =wald sm.

غابة ذات اشجار جسيمة

*ghāba dāt ašgār gasīma* |

=wasser sn. فيضان *fajaḍān*

| =wohlgeboren s. حضرة

(لقب) *ḥaḍra (laqab)*.

Hochzeit sf. زفاف *zifāf* |

=lich a. زفافي *zifāfi* | =sbit-

ter sm. داع الى زفاف *dā'in ilā*

*zifāf* | =sfeſt sn. |. Hoch=

zeit | =smahl sn. وليمة العرس

*walīmat al'urs* | =snacht

sf. ليلة العرس *lailat al'urs*.

höcken vn. جثا *gātā* u.

Höcker sm. حذبة *hadaba* |

احذب *sanām* | =ig a.

واعر *wa'r*.

Hode sf. بيضة (الرجل) *baidat*

(*arraḡul*) | =nſack sm.

كيس البيض *kīs albaid*.

Hof sm. حوش *haus* | ضيعة

دولة | حاشية *ḥāsiya* |

*daula*.

Hoff=art sf. كبر *kibr* | =ärtig

a. متكبر *mutakabbir*.

hoffen va. امل *ammala* |

=tlich adv. ان شاء الله *in*

*šā' allāh* | Hoffnung sf.

امل *amal* | hoffnungslos

a. مأیوس *ma'jūs* | hoff=

nungsvoll a. كثير الآمال

*katīr al'āmāl*.

Hof=gesinde sn. المالك

*chadam almalik* | =gunſt

sf. نعمة الملوك *ni'mat al-*

*mulūk* | =halt sm., =hal-

tung sf. دار المالك *dār al-*

*malik* | =hund sm. كلب حارس

*kalb ḥāris alhaus* |

=ieren vn. تملق *tamallaga*.

höfisch a. مختص بحاشية الملك

*muchtass biḥāsiyat al-*

*malik*.

حضرة نوروز القاصي



höflich a. اديب *adīb* | =keit  
sf. ادب *adab*.  
Höfiling, Hofmann sm. نديم  
*nadīm almalik*.  
Hof-marschall sm. مفتش  
*mufattiš al-*  
*iṣṭabl almulūkī* | =meister  
sm. مربّي *murabbiñ* | =narr  
sm. هارج الملك *hāriğ al-*  
*malik* | =rat sm. مستشار  
*mustašār almalik* |  
=raum sm. حوش *haus* |  
=schranze sf. رجل دنى في  
*rağul danī fī*  
*hāšijat almalik* | =staat  
sm. حاشية الملك *hāšijat al-*  
*malik*.  
Höhe sf. علو *ulū*.  
Hoheit sf. سمو *sumū* |  
=srecht sn. حق السلطنة *haqq*  
*assaltana*.  
Höhepunkt sm. اوج *auğ*.  
hohl a. اجوف *ağwaf* | =äugig  
a. راسب العين *rāsib al'ain*.  
Höhle sf. مغارة *maghāra* |  
كهف *kahf*.  
Hohl-geschoß sn. مرمى اجوف  
*mirmañ ağwaf* | =heit,  
Höhlung sf. جوف *ğauf* |  
Hohlweg sm. مضيق *maḍiq*.  
Hohn sm. استهزاء *istihzā'* |  
höhnern va. استهزأ *istah-*  
*za'a* | höhnisch a. مستهزى

*mustahzi'* | höhnlächeln,  
höhnlachen vn. ضحك  
*ḍahika istihzā'an*  
| =rede sf. كلام مستهزى *ka-*  
*lām mustahzi'*.  
Höker sm. بياع *baijā'* | =in  
sf. بياعة *baijā'a*.  
Hokuspokus sm. شعبذة *šā-*  
*bada*.  
hold, =selig a. عزيز *'azīz* |  
=seligkeit sf. لطيف  
*laṭīf* | لطف *luṭf*.  
holen va. احضر *aḥḍara*.  
holla! interject. ايا *ajā*.  
Hölle sf. جهنم *ğahannam* |  
=nstein sm. حجر جهنم *ha-*  
*ğar ġahannam* | höllisch  
a. جهنمي *ğahannamī*.  
holpern vn. عثر *'atara* | hol-  
prig a. وعر *wa'r*.  
Holunder sm. خمان *chamān*.  
Holz sn. حطب *ḥaṭab* |  
خشب *chašab* | غابة *ghāba* |  
=apfel sm. تفاح برى *tuffāḥ*  
*barrī* | =asche sf. رماد الحطب  
*ramād alḥaṭab* | =en va.  
راماد قطع اشجار الغابة  
*qaṭa'a aš-*  
*ğār alghāba*.  
hölzern a. من خشب *min*  
*chašab*.  
Holz=essig sm. حامض خشبي  
*ḥāmiḍ chašabī* | =hacker,

=hauer sm. خطاب *ḥaṭṭāb*  
 | =händler sm. خشاب *chaš-*  
*šāb* | =ig a. خشبي *chašabī*  
 | =kohle sf. فحم خطبي *fahm*  
*ḥaṭabī* | =scheit sn. حطبة  
*ḥaṭaba* | =schnitt sm. صورة  
 منقوشة في خشب *šūra man-*  
*qūša fī chašab* | =schuh  
 sm. قنقاب *qabqāb* | =stoß  
 sm. كومة حطب *kūmat ḥa-*  
*tab* | =weg sm. طريق غير  
 صحيح *ṭarīq ghair ṣaḥīḥ*  
 | =wurm sm. سوس الخشب  
*sūs alchašab*.  
 homogen a. متجانس *muta-*  
*gānis*.  
 homöopath sm. ضرب من الأطباء  
*ḍarb min al'aṭibbā'* | =ie  
 sf. ضرب من الطب *ḍarb min*  
*aṭṭibb*.  
 honig sm. شهد | *asal* |  
*šahd* | =scheibe, =wabe sf.  
 شهد *šahd*.  
 hono-rar sn. اجرة *uğra* |  
 =ratioren s. pl. اعيان *a'-*  
*jān* | =rieren va. دفع *dafa-*  
*a a*.  
 hopfen sm. حشيشة الدينار *ḥa-*  
*šīšat addīnār*.  
 hopsen vn. قفز *qafaza i*.  
 hörapparat sm. عدة للسمع  
*'udda lissam'*.  
 hörbar a. مسموع *masmū'*.

hören vn. تنصت *tanassat*.  
 horde sf. قوم فوضى *qaum*  
*faudā*.  
 hören va. سمع *sami'a a* |  
 اصغى *aṣghā* | =sagen vn.  
 نقل ومنقول *naql waman-*  
*qūl* | Hörer sm. سامع *sā-*  
*mī'* | Hörerschaft sf.  
 السامعون *assāmī'ūn*.  
 hörig a. رقيق *raqīq* | =keit  
 sf. رق *riqq*.  
 horizont sm. افق *uḥq* | =al  
 a. افقي *uḥqī*.  
 horn sn. قرن *qarn* | بوق *būq*  
 | hörnern a. من قرن *min*  
*qarn* | Hörnerträger sm.  
 قرنان *qarnān* | Hornhaut  
 sf. قرنية *qarnīja*.  
 hornisse sf. زنبور *zunbūr*.  
 hornist sm. بواق *bauwāq*.  
 hornvieh sn. حيوان ذو قرن  
*ḥajawān dū qarn*.  
 hörrohr sn. انبوبة للسمع  
*un-*  
*būba lissam'*.  
 horst sm. وكر *wakr*.  
 hort sm. كنز | محام *muhāmin*  
*kanz*.  
 hörweite sf. بعد السمع *bu'd*  
*assam'*.  
 hose sf. بنطلون\* | شروال *širwāl*  
*banṭalūn* | =nband sn.  
 رباط الساق *ribāṭ assāq* |  
 زر في البنطلون *zn fī banṭalūn*.

zirr fi lbantālūn | =ntasche  
sf. جيب *ġaīb* | =nträger s.  
pl. \* حمالة البصلون *himālat*  
*albantālūn*.

Hospital sn. مستشفى *mustašfā*.

Hospiz sn. دار الضيافة *dār*  
*addijāfa*.

Hotel sn. \* لوكنده *ūtīl* | اوتيل  
*lūkanda*.

hüben adv. في هذه الجهة *fī*  
*hādihī lġiha*.

hübsch a. كويس *kuwaijis* |  
=heit sf. جمال *ġamāl*.

hüdeln vn. خبص *chabbāsa* |

Händler sm. مخبص *mu-*  
*chabbis*.

Huf sm. حافر *hāfir*.

Hufe sf. نوع من قياس سطح الارض  
*nau' min qijās saḥ ul'ard*.

Hufeisen sn. نعل الفرس *na' l*  
*alfaras* | =schlag sm. رفسة  
*rafsa* | =schmied sm. بيطار  
*baiṭār*.

Hüfte sf. ورك *warik* | =nlahm  
a. مخلّع الوركين *muchalla'*  
*alwarikain*.

Hügel sm. تل *tall* | =ig a.  
كثير التلال *katīr attilāl*.

Huhn sn. دجاج *daġāġ* coll.

Hühnerauge sn. \* مسمار  
*mismār'ṣṣr* | عين سمك \*  
*ain samak* äg. | Hühnerhund

sm. كلب الصيد *kalb aṣṣaid*.

Deutsch-arab. Wörterbuch.

Hui, in einem — في لحظة *fī*  
*lahza*.

Huld sf. نعمة *nī'ma* | =igen  
vn. بايع *bāja'a* | =igung sf.

مبايعة *mubāja'a* | =reich,  
=voll a. منع *mun'im*.

Hülfe sf. |. Hilfe.

Hülle sf. غشاء *ghisā'* | hüllen  
va. لف *laffa* u.

Hülse sf. غلاف *ghilāf* |  
=nfrucht sf. خضرة ذات قشر  
*chudra dāt qisr*.

human a. انساني *insānī* |  
=itāt sf. انسانية *insānīja* |  
=ist sm. معلم العلوم الادبية  
*mu'allim al'ulūm al'ada-*  
*bīja*.

Humbug sm. كذب *kidb*.

Hummel sf. زنبور *zunbūr*.

Hummer sm. سرطان البحر *sa-*  
*raṭān albaḥr*.

Humor sm. مزاج *mazāġ* |  
=istisch a. مضحك *mudḥik*.

humpeln vn. عرج *'ariġa* a.

Humpen sm. قدح كبير *qadah*  
*kabīr*.

Hund sm. كلب *kalb* | =ehütte  
sf. مرقد الكلب *marqad al-*  
*kalb* | =ekälte sf. برد شديد  
*bard šadīd*.

hundert num. مائة (مئة) *mi'a*  
| =erlei, =fach, =fältig a.  
ضعف مائة *mi'at di'f* | =mal

مائة مرة *mi'at marra* | =ste

a. المئة *almi'a* | =stel sn.  
 الجزء المائة *alguz' almi'a*.  
**Hündin** sf. كلبة *kalba* |  
 hündisch a. كلبى *kalbī*.  
**Hund=stott** sm., =stöttisch a.,  
 =sgemein a. خبيث *chabīt*  
 | =stage s. pl. الأيام الحرّ. الشديد  
*aijām alḥarr aššadīd* |  
 =swut sf. داء الكلب *dā'*  
*alkalab*.  
**Hüne** sm. جبار *ḡabbār*.  
**Hunger** sm. جوع *ḡū'* | =kur  
 sf. حمية *himja* | =jahr sn.  
 قط *qaḥt* | =leider sm.  
 فقير *faqīr* | =n vn. جاع  
*ḡā'a u* | =snot sf. قط *qaḥt*  
 | =tod sm. موت من الجوع  
*maut min alḡū'* | hung=  
 rig a. جائع *ḡā'i'*.  
**Hupe** sf. بوق *būq*.  
**hüpfen** vn. قفز *qafaza*.  
**Hürde** sf. زريبة *zarība*.  
**Hure** sf. عاهرة *āhira* | =n vn.  
 زنى *zanā i* | =r sm., =riſch  
 a. زان *zāniñ* | =rei sf. زناء  
*zinā'*.  
**hurra!** \* هورا *hūrā*.  
**hurtig** a. سريع *sarī'* | =keit  
 sf. سرعة *sur'a*.  
**Husar** sm. خيالة خفيفة *chaijā-*  
*la chaṭīfa*.  
**huschen** vn. أسرع *asra'a*.  
**hüſteln** vn. سعل قليلاً *sa'ala*

*galīlāñ* | husten vn. سعل  
*sa'ala u* | Husten sm. سعال  
*su'āl* | =anfañ sm. عارض  
 من السعال *ārid min assu-*  
*āl* | =reiz sm. تآثر السعال  
*ta'attur essu'āl*.  
**Hut** sm. برنيطة *burnaiṭa*.  
**Hut** sf. حفظ *ḥifz*.  
**hüten** va. حرس *ra'ā a* |  
*ḥarasa i* | sich احترس *ih-*  
*tarasa* | Hüter sm. حارس  
*hāris*.  
**Hut=macher** sm. برانيطى *barā-*  
*nāṭi* | =ſchachtel sf. صندوق  
 لحفظ البرنيطة *sundūq liḥifz*  
*alburnaiṭa*.  
**Hütte** sf. كوخ *kūch* | —,  
 =nwerk sn. معمل الحديد  
*ma'mal alḥadīd*.  
**Hnäne** sf. ضبع *dabu'*.  
**Hnazinthe** sf. أوختوس *ā-*  
*gintūs*.  
**Hndr=aulik** sf. علم سير المياه  
*ilm sair almiḡāh* ورفعها  
*waraf'ihā* | =ostatik sf.  
 علم ميزان المياه *ilm mīzān*  
*almiḡāh*.  
**Hngiene** sf. علم الصحة *ilm*  
*assihha*.  
**hngienisch** a. صحى *siḥḥī*.  
**Hnmen** sm. زفاف *zifāf*.  
**Hnmne** sf. قصيدة *qaṣīda*.  
**Hnperbel** sf. مبالغة *mubāla-*  
*gha*.  
**Hypo=chonder** sm. سوداوى  
*saudāwī* | =chondrie sf.



saudā' | =thek sf. سوداء  
 rahn 'aqār | =these sf. رهن عقار  
 qijās fardī. قياس فرضي  
 dā' arrahim. داء الرحم  
 hysterie

## J

alḥarf attāsi'. الحرف التاسع  
 abū min-gal. ابو منجل  
 anā | =sucht sf. انا  
 hubb addāt. حب الذات

aqṣā attasawwur | ideal a. اقصى التصور  
 zā'id alḥusn | Idee sf. زائد الحسن  
 fikr. فكر

muttahid | =titāt iden-tisch a. متحد  
 muṭābiq | =titāt sf. مطابق  
 ittiḥād | =titāt sf. اتحاد  
 mu-tābaqa.

lisān. Idiom sn. لسان

balīd. Idiot sm. بليد

sanam. Idol sn. صنم

qunfuḍ. Igel sm. قنفذ

gāhil. Ignorant sm. جاهل

antum | =ethalben, ihr pron. انتم  
 hum | =etwegen, um =etwegen  
 bisababihā | =ig بسببها  
 bisababihim | =ig ha | =ig  
 hum.

Illumination sf. نور الزينة

nūr azzīna | illuminieren  
 zaijana bil'-anwār. زين بالانوار  
 va.

chajāl | Illusion sf. خيال

wahmī. illusorisch a. وهمي

zīrbān. Itis sm. ظربان

akl cha-fif. Imbiß sm. اكل خفيف

mu-rabbī annahl. Imker sm. مربى النحل

taqqīd | =tieren Immatriku-lation sf. تقييد  
 qaijada. قيد

dā'imañ | immer adv. دائماً  
 =dar, =fort adv. f. immer

habbadā | =hin adv. حبذا  
 =während, =zu f. immer.

al'aqārāt. Immobilien s. pl. العقارات

nazāha | Immunität sf. نزاهة  
 barā'a. براءة

sī-ghat al'amr | Imperativ sm. صيغة الامر

almādī al-mustamirr. Imperfekt sn. الماضي المستمر

waqih | imperti-nent a. وقع  
 wigāha. =nenz sf. وقاحة

laqqaha | impfen va. لققح

qānūn attalqih | Impfgesetz sn. قانون التلقيح

talqih | Impfung sf. تلقيح

talqih iltizāmī. zwang sm. التزامي

**imponieren** vn. اثر *attara*.

**Import** sm. جلب *galb* | **=ieren**  
va. جلب *galaba* i.

**impo=sant** a. مؤثر *mu'attir*  
| **=tent** a. عاجز *'āgiz* | **=tenz**  
sf. عجز *'agz*.

**imprägnieren** va. اشرب *aš-raba*.

**Improvi=sation** sf. ارتجال *irtigāl* | **=sieren** va. ارتجل *irtağala*.

**Impuls** sm. تحريك *tahrīk*.

**in** praep. في *fī* | **li** | **ilā**.

**inaktiv** a. غير عمال *ghair 'ammāl*.

**Inbegriff** sm. جوهر *ğauhar* | **=en** a. داخل *dāchil*.

**Inbrunst** sf. غيرة *ghaira* | **in-brünstig** a. غيور *ghajūr*.

**indem** conjct. بينما *bainamā*.

**Indemnität** sf. تضمين *tad-mīn*.

**indes, indessen** adv. في اثناء *fī atnā* ولكن *dālik* | *walākin* | conjct. بينما *bainamā*.

**Index** sm. فهرست *fihrist*.

**Indien** n. pr. بلاد الهند *bi-lād alhind* | **Indier** sm., **indisch** a. هندي *hindī*.

**Indigo** sm. نيل *nīl*.

**indirekt** a. غير مباشر *ghair mubāšir*.

**indivi=duell** a. فردي *fardī* | **=duum** sn. فرد *fard*.

**indossieren** va. امضى على ظهره *amdā 'alā zahrihi*.

**Indu=strie** sf. الصنائع *ašša-nā'i'* | **=striell** a. صنيع *sa-nī'* | **=strieritter** sm. محتل *muhtāl*.

**infalli=bel** a. معصوم *ma'sūm* | **=bilität** sf. عصمة *'išma*.

**ineinander** في بعضهم *fī ba'-dihim*.

**infam** a. فضيح *faḍīh* | **=ie** sf. فضيحة *faḍāha*.

**Infant** sm. برنس في اندلس \* *brins fī andalus* | **=erie**

sf. بيادة \* *bajāde* | **=erist** sm.

بيادي \* *bajādī*.

**Infektion** sf. سريان *sarajān* | **=skrankheit** sf. مرض سار *marad sārīn*.

**Infinitiv** sm. مصدر *maṣdar*.

**Influenza** sf. نزلة *nazla*.

**infolge** praep. بناءً على *binā'ān 'alā* | **=dessen** بناءً على *binā'ān 'alā dālik*.

**Infor=mation** sf. استخبار *is-tichbār* | **=mieren** va. اخبر *achbara*.

**Ingenieur** sm. مهندس *mu-handis* | **=schule** sf. مدرسة *madrāsāt almu-handasīn*.

**ingleichen** adv. كذلك *kadālik*.

**Ingredienz** sf. جزء دواء *ğuz' dawā'*.

Ingrimm sm. غيظ *ghaiẓ* |  
=ig a. مغتاظ *mughtāẓ*.

Ingwer sm. زنجبيل \* *zan-  
gābīl*.

Inhaber sm. صاحب *sāhib* |  
حامل *hāmīl*.

Inhalation sf. استنشاق *istin-  
šāq*.

Inhalt sm. مضمون *maḍmūn* |  
=reich, =schwer a. كثير *katīr* |  
*alma'nā* | =sangabe  
sf., =sverzeichnis sn.  
فهرست *fihrist*.

inhuman a. غير انساني *ghair  
insānī*.

Initiative sf. اقدام *iqdām*.

Injektion sf. حقن *haqn*.

Injurie sf. شتيمة *šatīma*.

Inkasso sn. قبض (الفلوس) *qabḍ  
(alfulūs)*.

inklusive adv. مضمناً *mu-  
ḍammanān*.

inkognito adv. خفية *chifja-  
tañ*.

inkommodieren va. ثقل على *taqqala 'alā*.

inkorrekt a. غير مضبوط *ghair  
maḍbūt*.

Inkonsequenz sf. مناقضة *munāqada*.

Inland sn. بلاد *bilād* | In-

länder sm., inländisch a.

بلدي *baladī*.

inliegend adv. طيه *ṭaijahu*.

inmitten praep. في وسط *fī  
wasat*.

inne=haben va. ملك *malaka*

=halten va. راقب *rāqa-*

*ba* | vn. وقف *waqafa* i | =n

adv. داخلاً *dāchilān* | =n=

seite sf. الجانب الداخل *al-*

*gānib addāchil* | باطناً *bā-*

*tinañ* | =nwelt sf. الباطن

*albāṭin* | =ra. داخل *dāchil* |

باطن *bāṭin* | =re sn. باطن

الامور *bāṭin* | داخيل *dachil* |

الداخلية *al'umūr addā-*

*chilīja* | =rhalb adv.

داخلاً *dāchilān* | praep.

داخل في *fī dāchil* | =rlich a.

باطن *bāṭin* | =werden va.

شعر *ša'ara* u.

innig a. خالص *chālīṣ* | =keit

sf. خلوص *chulūs* | =lich a.

|. innig.

Innung sf. جماعة اصحاب حرفة

*gamā'at aṣḥāb ḥirfa*.

Inquisition sf. استنطاق *istin-*

*tāq*.

Insfasse sm. ساكن *sākin*.

insbesondere adv. خصوصاً

*chusūsān*.

Inschrift sf. كتابة *kitāba*.

Insekt sn. حشرة *hašara* |

=enstich sm. لدغة *ladgha* |

=enpulver sn., =envertil-

gungsmittel sn. واسطة

*wāsiṭa lis-*

*tiṣāl alhašarāt*.



**Insel** sf. جزيرة *ġazīra*.  
**Inserat** sn. اعلان *i'lān* | **in-**  
**serieren** va. اعلن *a'lana*.  
**ins=geheim** adv. سرًا *sirrañ*  
 | **=gemein** adv. عادةً *'āda-*  
*tañ* | **=gesamt** adv. جميعاً  
*ġamī'añ*.  
**Insiegel** sn. |. Siegel.  
**Insignien** s. pl. علامات الشرف  
*'alāmāt aššaraf*.  
**Insinuation** sf. تلميح *talmīh*.  
**insofern** conjct. في هذه | *in* ان  
 النسبة *fī hādihī nnisba*.  
**insolvent** a. مفلس \* *muflis* |  
**Insolvenz** sf. إفلاس \* *iflās*.  
**insonderheit, insonders**  
 adv. |. insbesondere.  
**insoweit** conjct. |. insofern.  
**Inspektion** sf. تفتيش *taftīš*  
 | **=sreise** sf. سفر للتفتيش *sa-*  
*far littaftīš* | **Inspektor**  
 sm. مفتش *mufattiš* | **in-**  
**spizieren** va. فتش *fattaša*.  
**Installateur** sm. مجهزة *mu-*  
*ġahhiz*.  
**instandhalten** va. حفظ على  
 حالة *haḥẓa 'alā hālihi*.  
**inständig** a. مصرّ *musirr*.  
**Instinkt** sm. غريزة *ġharīza*.  
**Institut** sn. دار التدريس  
*dār attadrīs*.  
**Instruktion** sf. تعليم *ta'līm*.  
**Instrument** sn. آلة *āla*.

**Insulaner** sm. ساكن جزيرة  
*sākin ġazīra*.  
**Insur=gent** sm. عاصي *'āṣiñ* |  
**=reaktion** sf. عصيان *'isjān*.  
**intakt** a. خالص *chālīš*.  
**Integrität** sf. استقامة *isti-*  
*qāma*.  
**Intel=lekt** sm. عقل *'aql* |  
**=lektuell** a. عقلي *'aqlī* | **=li-**  
**gent** a. عاقل *'āqil* | **=ligenz**  
 sf. |. Intellekt.  
**Intendant** sm. *mudīr* | **=ur**  
 sf. ادارة *idāra*.  
**Inten=sität** sf. شدة *šidda* |  
**=siv** a. شديد *šadīd*.  
**Intention** sf. قصد *qaṣd*.  
**interessant** a. مرغّب *mur-*  
*ghib* | **Interesse** sn. مصلحة  
*maṣlaḥa* | فائدة *fā'ida* |  
**interessieren** va. خصّ  
*chassa* u | جذب *ġazaba* i  
 | *šich* اعتنى *i'tanā*.  
**inter=imistisch** a. موقت *mu-*  
*waqqat* | **=jektion** sf. حرف  
 النداء *harf annidā'* | **=na-**  
**tional** a. جارٍ بين الأمم *ġā-*  
*riñ bain al'umam* | **=nieren**  
 va. حجر *haġara* | **=pellation**  
 sf. استفهام *istifhām* | **=pre-**  
**tation** sf. تفسير *tafsīr* |  
**=punktation** sf. تنقيط  
*tanqīt* | **=vention** sf. تداخل  
*tadāchul*.



intim a. باطن *bāṭin* | =itāt sf.  
الفة *ulfa*.

intolerant a. متعصب *muta-  
'aṣṣib* | Intoleranz sf.

تعصب *ta'aṣṣub*.

Intrigue sf. دسيسة *dasīsa*.

invalid a. عاجز *'ağiz* | =itāt  
sf. عجز *'ağz*.

Inventar sn. بيان الموجود في  
الدار *bajān almaḡūd fī  
ddār*.

inwendig a. داخل *dāchil* |  
باطن *bāṭin*.

inzwischen adv. في اثناء ذلك  
*fī atnā' dālik*.

irden a. طيني *tīnī*.

irdisch a. دنيوي *dunjawī*.

irgend *aiju* | =etwas  
*šai' mā*.

Ironie sf. استهزاء *istihzā'*  
| =nisch a. مستهزئ *mus-  
tahzi'*.

Irre sf. تائه *tāh* | irre a. تائه  
*tā'ih* | مجنون *mağnūn* |  
=gehen, =sein, =werden

vn. تاه *tāha i* | ضل *dalla*

i | =machen, =führen, lei-

ten va. اضل *adalla*.

irren vn. تاه *tāha i* | ضل  
*dalla i* | غلط *ghaliṭa a* |

=anstalt sf., =haus sn.

\*مورستان *mūristān* | Irr-

fahrt sf., Irrgang sm.,  
Irrgarten sm. تيه *tīh* |

irrig a. مغلوط *maghlūt* |  
Irrglaube sm., Irrlehre  
sf. ضلال *dalāl* | Irrlicht

sn. شهاب بخاري *šihāb bu-  
chārī* | Irrsinn sm. جنون

*ğunūn* | irrsinnig a. مجنون  
*mağnūn* | Irrtum sm.

ضلال *dalāl* | irrtümlich a.  
|. irrig | Irrung sf., Irr-

wahn sm., Irrweg sm.  
ضلال *dalāl* | Irrwisch sm.

|. Irrlicht.

Islam sm. اسلام *islām* | =isch  
a. اسلامي *islāmī*.

isolieren va. جرد *ğarrada* |  
افرد *afrada*.

Isthmus sm. برزخ *barzach*.

Italien n. pr. ايطاليا *itālīja*  
| =er sm., =isch a., italisch

a. ايطالي *itālī* | ايطالياني  
*itālījānī*.

### J (Jot).

i (jot) الحرف العاشر *alḡarf  
al'āšir*.

ja part. نعم *na'am*.

jach adv. |. jäh.

Jacht sf. سفينة لاجل التفرج  
*safīna li'agl attafarruğ*.

Jacke sf. سلطة *salṭa* |

Jackett sn. جكة *ğakka*.

**Jagd** sf. صيد *ṣaid* | =horn

sn. بوق *būq* | =hund sm.

كلب سلاق *kalb salāqī* |

=tafche sf. قلع *qalʿ*.

**jagen** va. صاد *ṣāda* i | **Jäger**

sm. صياد *ṣaijād* | **jäh**, =lings

adv. بغتة *baghtatañ* | على

الفور *ala lfaur*.

**Jahr** sn. سنة *sana* | عام *ʿām*

| =buch sn. تقويم *taqwīm*

| =esfrist sf. مدة سنة *mud-*

*dat sana* | =estag sm.

تذكر سنوي *tadkār sanawī*

| =eswechsel sm. رأس السنة

*ra's assana* | =eszahī sf.

عدد السنة *ʿadad assana* |

=eszeit sf. فصل *faṣl* | =gang

sm. سنة *sana* | =gehalt

sm., =geld sn. مرتب سنوي

*murattab sanawī* | =hün-

dert sn. قرن *qarn* | =جيل

*gīl*.

**jährlich** a. سنوي *sanawī*.

**Jahr=markt** sm. موسم *mau-*

*sim* | =tausend sn. مدة ألف

*muddat alf sana*.

**Jähzorn** sm. غضب *ghaḍab*

| =ig a. غضوب *ghaḍūb*.

**Jalousie** sf. درفة \* *darfa*.

**Jammer** sm. انين *anīn* |

=ge- | ضيق *dīq* | رثاء *ritāʾ*

=schrei sn. ولولة *walwala* |

**jämmerlich** a. مسكين *mis-*

*kīn* | **jammern** vn. تاح

*nāha* u | رثى *ratā* i | **jam-**

**merschade** \* يا خسارة *jā*

*chasāra* | **jammervoll** a.

|. jämmerlich.

**Janhagel** sm. اسافل الناس

*asāfil annās*.

**Jänner, Januar** sm. يناير \*

*janāʾir* | كانون الثاني *kānūn*

*attānī*.

**jäten** va. قلع الخشيش *qalaʿa*

a *alḥašīš*.

**Jauche** sf. مائية الربل *māʾijāt*

*azzibl*.

**jauchzen** vn. زجل *zaḡila* |

**Jauchzer** sm. زجل *zaḡal*.

**Jawort** sn. قبول *qabūl*.

**je!** interject. آه *āh*.

**je** adv. ابداً *abadañ* | von

— her دائماً *dāʾimañ* |

— nachdem حسبما *ḥasba-*

*mā* | je . . . desto كلما *kul-*

*lamā*.

**jedenfalls** adv. على كل حال

*ʿalā kull ḥāl*.

**jeder** a. كل *kull* |, ein —,

=mann pron. كل واحد *kull*

*wāḥid* | =zeit adv. دائماً *dāʾ-*

*imañ* | **jedesmal** adv.

كل مرة *kull marra*.

**jedoch** conjct. مع هذا *maʿ*

*ḥādā*.

**jedweder, jeglicher** |. jeder.

Jelängerjelierer sn. زهر *zahr* العسل *al'asal*.jemals adv. ابداً *abadañ*.jemand pron. indef. احد *a-had*.jener pron. dem. ذلك *dālik*.jenseit, jenseits praep. من *min* تلك الجهة *tilk alġiha*jenseitig a. الكائن من تلك *alkā'in min tilk al-ġiha*.Jerusalem n. pr. القدس الشريف *alquds 'aššarīf*.Jesus n. pr. يسوع | عيسى *'isā* | *jasū'*.iekig a. حاضر | حالي *hālī* | *hā-dir* | iekso, iekst adv. الآن *al'ān*.jeweils adv. أحياناً *ahjānañ*.Jobber sm. متعاطي اشغال *muta'āṭī ašghāl* البورصة \* *albūrṣa*.Joch sn. فدان | نير *nīr* | *fad-dān*. *Harder 325* نافJod sn. \* يود *jūd* | =haltig a. ذو يود *dū jūd* | =oform sn. مزيج اليهود *maziġ aljūd*.Johannis=beere sf. ريباس *rībās* | =brot sn. خروب *charrūb* | =fest sn., =tag sm.| عيد يوحنا *'id juhannā* | =würmchen sn. حباب *hu-bāhib*.johlen vn. زعق *za'aqa* a.Jolle sf. زورق *zauraq*.Jong=leur sm. مشعبذ *muša'-bid* | =lieren vn. شعبذ *ša'bada*.Joppe sf. جكة *ġakka*.Journal sn. \* جرنال *ġurnāl*| =ist sm. محرر الجرائد *mu-harrir alġarā'id*.jovial a. فرحان *farhān*.Jubel sm. زجل *zaġal* | =n vn. زجل *zaġila* a | Jubi-läum sn. عيد تذكّار *'id tad-kār*.

juchhe! juchheisa interject.

نداء الفرح *nidā' alfarah*.Juchtenleder sn. \* سختيان *sichtijān*.jucken vn. اكل *akala* u | حك *hakka* u.Jude sm. يهودي *jahūdī* | =nschaft sf. اليهود *aljahūd*| =ntum sn. دين اليهود *dīn aljahūd*.Jüdin sf. امرأة يهودية *im-ra'a jahūdijā* | jüdisch a.يهودي *jahūdī*.Jugend sf. شباب *šabāb* | =lich a. مناسب الشبان *mu-nāsib aššubbān*.Juli sm. \* يولييه *jūlih* | تموز *tammūz*.jung a. صغير السن *saghīr*| =er assinn جديد *ġadīd* |

Mann شاب *šābb* | jüngster  
 Tag يوم الدين *jaum addīn*.  
 Junge sm. ولد *walad* | sn.  
 جرو *ǧiru* | فرخ *farch* | =n  
 vn. وضع ولداً *wada'a wa-*  
*ladañ*.  
 Jünger sm. تلميذ *tilmīd*.  
 Jungfer sf. بكر *bikr* | =lich  
 a. بكرى *bikrī* | =nhäutchen  
 sn. حجاب البكورية *hiǧāb al-*  
*bakūrīja* | =schaft sf. بكارة  
*bakāra*.  
 Jungfrau sf. بكر *bikr* | عذراء  
 'adra' | jungfräulich a.  
 بكرى *bikrī* | Jungfrau=  
 schaft sf. J. Jungferschaft.  
 Junggeselle sm. رجل اعزب  
*raǧul a'zab*.  
 Jüngling sm. شاب *šābb* |  
 =salter sn. شباب *šabāb*.  
 jüngst adv. منذ زمن قليل  
*mund zaman qalīl*.  
 Juni sm. حزيران | يونيه \*  
*jūnīh* | *hazīrān*.  
 Junker sm. شاب شريف النسب  
*šābb šarīf annasab* |  
 =haft, =lich a. بنوع الشبان  
*binau' aššubbān*  
*aššurafā'*.  
 Jura n. pl., Jurisprudenz sf.  
 شرعى *fiqh* | juridisch a. شرعى  
*šar'ī* | Jurist sm. فقيه *faqīh*

| =erei sf. J. Jura | =isch  
 a. J. juridisch.  
 just adv. J. gerade.  
 Justiz sf. عدلية *'adlīja* |  
 =minister sm. وزير الحَقَّانية  
*wazīr alhaqqānīja* | =mord  
 sm. اعدام مظلوم *i'dām maz-*  
*lūm*.  
 Juwel sn. u. sm. جواهر *ǧauhar*  
 | =enhändler, =ier sm.  
 صائغ | جواهرجى \*  
*ǧauharǧī* | =enhandlung sf.  
 صياغة *šijāgha*.  
 Jur sm. مزح *mazh*.

## K

k الحرف الحادى عشر *alḥarf*  
*alḥādī 'ašar*.  
 Kabale sf. دسيسة *dasīsa*.  
 Kabel sn. حبل تخين *ḥabl ta-*  
*chīn* | تلغراف البحر \*  
*tili-ghrāf albahar*.  
 Kabeljau sm. سمك بحرى *sa-*  
*mak bahrī*.  
 Kabel-nachricht sf., =tele-  
 gramm sn. رسالة برقية بحرية  
*risāla barqīja bahrīja*.  
 Kabine sf. حجرة فى مركب  
*ḥuǧra fī markab*.  
 Kabinett sn. حجرة صغيرة  
*ḥuǧra ṣaghīra* | مجلس الوزراء  
*maǧlis alwuzarā'*.  
 Kachel sf. آجرة مربعة *āǧurra*  
*murabba'a*.



**Kadaver** sm. جيفة *gīfa*.  
**Kadett** sm. تلميذ عسكري *tīl-mīd 'askarī*.  
**Käfer** sm. خنفساء *chunfusā*.  
**Kaffee** sm. قهوة *qahwa* | =bohne sf. بن *bunn* | =haus sn. قهوة *qahwa* | =kanne sf. ركوة *rakwa* | =maschine sf. آلة لعمل القهوة *āla li'amal alqahwa* | \*tanka äg. | =satz sm. فنجان *tufl* | =tasse sf. قهوجي *finḡān* | =wirt sm. *qahwaḡī*.  
**Käfig** sm. قفص *qafaṣ*.  
**kahl** a. مجرد *mu-ḡarrad* | =heit sf. قرعة *qara'a* | =kopf sm., =köpfig a. اصلع *aṣla'*.  
**Kahn** sm. زورق *zauraq*.  
**Kai** sm. رصيف *raṣīf*.  
**kairenser, kairener** a. مصري *miṣrī* | **Kairo** n. pr. مصر *miṣr alqāhira*.  
**Kaiser** sm. قيصر *qāisar* | =in sf. امبراطور *imberātūr* | =ich a. قيصرية *qaiṣara* | \*هايتوني *qaiṣarī* | =reich, =tum sn. مملكة *mamlaka*.  
**Kajüte** sf. حجرة في مركب *huḡra fī markab*.  
**Kakao** sm. لوز هندي *lauz hindī*.

**Kaktus** sm. صبار *ṣubbār*.  
**Kalb** sn. عجل *'iḡl* | =en vn. nataḡat alba-ḡara | =fell sn. جلد العجل *ḡild al'iḡl* | =fleisch sn. لحم العجل *lahm al'iḡl* | =smilch sf. لوزة العجل *lauzat al'iḡl*.  
**Kaldaunen** sf. pl. مصارين *maṣārīn*.  
**Kalender** sm. تقويم *taqwīm* | =jahr sn. رزنامة *ruznāme*.  
**Kaleſche** sf. عربية *'araba*.  
**kalfatern** va. جلفط *ḡalfata*.  
**Kali** sn. قلى *qilañ*.  
**Kaliber** sn. عيار *'ijār*.  
**Kalif** sm. خليفة *chalīfa* | =at sn. خلافة *chilāfa*.  
**Kalk** sm. كلس *kils* | =brennerei sf. آتون *attūn* | =grube sf. كلاساة *kallāsa* | =haltig, =ig a. ذوكلس *dū kils* | =ofen sm. آتون *at-tūn*.  
**Kalkul=ator** sm. محاسب *mu-hāsib* | =ieren va. حسب *hasaba u*.  
**Kalligraph** sm. خطاط *chat-tāt* | =ie sf. علم الخط *'ilm alchatt* | =isch a. حسن الخط *hasan alchatt*.  
**Kalomel** sn. الزبيق الحلو *azzai-baq alhulu*.

**kalt** a. بارد *bārid* | =blütig  
a. ثابت الجأش *tābit alǧa's*  
| =blütigkeit sf. ثبات الجأش  
*tabāt alǧa's*.

**Kälte** sf. برودة *bard* |  
*burūda*.

**kalt=herzig, =sinnig** a. بارد  
*bārid* | =herzigkeit sf.  
برودة *burūda* | =wasser=  
heilanstalt sf. مستشفى بالماء  
*mustašfā bilmā' al-*  
*bārid*.

**Kamel** sn. ابل *ǧamal* |  
*ibil* | =stute sf. ناقة *nāqa*

| treiber sm. جمال *ǧammāl*.

**Kamerad** sm. رفيق *rafīq* |  
=schaft sf. رفقة *rifqa*.

**Kameralwissenschaft** sf. علم  
المالية *ilm almālīja*.

**Kamiile** sf. بابونج \* *bābūnaǧ*.

**Kamin** sm. مدخن *madchan* |

=feger sm. منظف المداخن  
*munaẓẓif almadāchin*.

**Kamisol** sn. صدرية *sadrīja*.

**Kamm** sm. مشط *mušt* |

**kämmen** va. مشط *maš-*  
*šaṭa*.

**Kammer** sf. حجرة صغيرة *huǧ-*  
*ra saǧhīra* | مجلس *maǧlis*

| =diener sm. فراش *farrāš*.

**Kämmerei** sf. ادارة الواردات  
*idārat alwāridāt* | **Käm=**

**merer** sm. فراش *farrāš* |  
ناظر الواردات *nāẓir alwā-*  
*ridāt*.

**Kammer=frau** sf., =fräulein

sn. فراشة *farrāša* | =gericht

sn. محكمة الاستئناف *mahka-*  
*mat alisti'nāf* | =herr sm.

حاجب الملك *hāǧib almalik*

| =jäger sm. صياد الفيران

*šaiǧād alfīrān* | =jungfer

sf., =kätzchen sn. فراشة

*farrāša*.

**Kämmerling** sm. s. Käm=

merer.

**Kammerzofe** sf. فراشة *far-*  
*rāša*.

**Kamngarn** sn. صوف ممشط  
*sūf mumaššaṭ*.

**Kämpfe** sm. مبارز *mubāriz*.

**Kampf** sm. مجاهدة | قتال *qitāl*

*muǧāhada* | =bereit a.

مستعد للقتال *musta'idd lil-*  
*qitāl*.

**kämpfen** sn. قاتل *qātala*.

**Kampfer** sm. كافور *kāfūr*.

**Kämpfer** sm. مقاتل *muqātil* |

**Kampfplatz** sm. ميدان الحرب

*mīdān alharb* | =preis sm.

مكافأة القتال *mukāfa'at al-*  
*qitāl* | =richter sm. حكم في

القتال *hakam fi lqitāl* |

=unfähig a. غير قابل للقتال

*ghair qābil lilqitāl*.

kampieren vn. <sup>تخيم</sup> tachai-  
jama.

Kanaille sf. اسافل القوم asā-  
fil alqaum.

Kanal sm. قناة <sup>قنال</sup> ganāt | \*  
qanāl | =isation sf. تقنية  
taqnija.

Kanapee sn. \*كنبة kanabīja.

Kanarienvogel sm. \*كنارى  
kanārī.

Kandidat sm. طالب وظيفة  
tālīb waẓīfa.

Kaneel sm. دار صيني da'r  
sīnī.

Kanevas sm. \*شنفاص šin-  
fās.

Kaninchen sn. ارنب رومى ar-  
nab rūmī.

Kännchen sn. ابريق صغير ib-  
rīq ṣaghīr.

Kannē sf. ابريق ibrīq | =gie-  
ber sm. المتكلم في امور السياسة

almutakallim fī  
umūr assijāsa bilā ṣawāb.

Kannibale sm. مغتذ بلحم  
mughtadīn bilahm  
albašar.

Kanone sf. مدفع midfa' |  
=nboot sn. مركب ذو مدافع  
markab dū madāfi'

=ndonner sm. رعد المدافع  
ra'd almadāfi' | =nfeuer  
sn. نار المدافع nār almadāfi'

=nkugel sf. كلة kulla |

=nſchuß sm. اطلاق مدفع iṭlāq  
midfa' | Kanonier sm.

\*طوبجى tūbgī.

Kanonikus sm. كاهن قانونى  
kāhin qānūnī | =iſch a.

قانونى qānūnī.

Kante sf. \*قرنة qurna |  
kantig a. ذو قرن dū quran.

Kantine sf. حانوت ḥānūt.

Kanton sm. مقاطعة muqā-  
ṭa'a | =ieren va. عسكر 'as-  
kara.

Kantor sm. \*مرتل murattil.

Kanzel sf. منبر minbar |  
=rede sf. خطبة chuṭba |

=redner sm. خطيب chaṭīb.

Kanzlei sf. \*كنشليارية kinšil-  
jārīja | =rat sm. مستشار

\*الكنشليارية mustašār al-  
kinšiljārīja | =ftil sm.

اصطلاح الكتاب iṣṭilāḥ al-  
kuttāb.

Kanzler sm. \*كنشليز kinšilīr  
| Kanzlist sm. كاتب kātīb.

Kap sn. رأس (الجل) ra's  
(alǧabal).

Kapaun sm. ديك مسمن dīk  
musamman.

Kapelle sf. كنيسة صغيرة ka-  
nīsa ṣaghīra | Naube نوبة

Kapellmeister sm. رئيس  
ra'īs annauba.

Kaper sm. \*مركب قرصان mar-

- kab qurṣān* | =ei sf. قرصنة \*  
*qarṣana* | =n va. قرصن \*  
*qarṣana* | =schiff sn. |  
 Kaper.  
*Kaper* sf. كِبَار \* *kubbār*.  
*kapieren* va. فهم *fahima* a.  
*Kapital* sm. رأس المال *ra's almāl* | a. عظيم *aẓīm* |  
 =sanlage sf. وضع رأس المال *wad' rās almāl*.  
*Kapitäl* sn. تاج عمود *tāg 'a-mūd*.  
*kapital-isieren* va. جمع رأس *ġama'a a ra's mālihi* |  
 =ist sm. صاحب رأس مال *ṣāhib ra's māl*.  
*Kapitän* sm. قبطان \* *qabṭān*.  
*Kapitel* sn. باب (كتاب) *bāb (kitāb)*.  
*Kapitul-ant* sm. متعاهد بالخدمة العسكرية *muta'āhid bilchidma al'askarīja* | =ation  
 sf. تسليم قلعة *taslīm qal'a*  
 | =ieren vn. سلم قلعة *sal-lama qal'a*.  
*Kaplan* sm. معاون القسيس *mu'āwin alqissīs*.  
*Kappe* sf. قلنسوة *qalansuwa* | =n va. قطع *qaṭa'a* a.  
*Kapsel* sf. حقة *huqqa*.  
*kaputt* a. مكسور *maksūr*.  
*Kapuze* sf. قبوع \* *qabbū'*.
- Karabiner* sm. قرايينة \* *qarābīna*.  
*Karaffe* sf. قنينة *qinnīna*.  
*Karat* sm. قيراط *qirāt*.  
*Karawane* sf. قافلة *qāfila* |  
*Karawanjerei* sf. خان \* *chān*.  
*Karbonade* sf. كستلانة *kas-talāta*.  
*Karbunkel* sm. جرة (مرض) *ġamra (marād)*.  
*Käresse* sf. ملاطفة *mulāṭafa* |  
*Kareffieren* va. لطف *lāṭafa*.  
*Karfreitag* sm. الجمعة الحزينة *alġum'a alḥazīna*.  
*Karfunkel* sm. بهرمان *bah-ramān* | جرة *ġamra*.  
*karg, karglich* a. قليل *qalīl* |  
*bachil* | *kargen* vn. بخل *bachila* a | *Karg-*  
*heit* sf. تبخل *tabāchul*.  
*Karikatur* sf. مسخرة \* *mas-chara*.  
*Karminrot* a. احمر قاني *aḥ-mar qānī* | *karmoisin* a.  
 قرمزي *qirmizī*.  
*Karneval* sm. مرفع \* *marfa'*.  
*Karosse* sf. كروسة \* *karrūsa*.  
*Karotte* sf. جزر *ġazar* coll.  
*Karpfen* sm. شبوط *šabbūt*.  
*Karre* sf., *Karren* sm.  
 عربا *'araba* | كرو \* *karrō* |  
*karren* va. نقل بالعربة *naqala u bil'araba* |



- Kärner** sm. الناقل بالعربة *annāqil bil'araba*.
- Kartätsche** sf. رصاصة محشوة *rasāsa mahšū-wa biqita' hadīd*.
- Karte** sf. خريطة \* *charīṭa* | ورقة زيارة *warāqat zijāra* | ورق | *šadda* [nr. | شدة \* *warāq* | =nbrief sm. مكتوب *maktūb tadkira* | تذكرة *la'ib* | =nspiel sn. لعب الورق *alwarāq* | =nwerk sn. \* *atlas* | =nzeichner sm. رسّام الخرائط *alcharā'it*.
- Kartoffel** sf. بطاطس \* *batāt-tis* | =brei sm. مفتت *batāt-tis mufattat* | =falat sm. سلطة بطاطس *salāṭat batāt-tis*.
- Karton** sm. كرتون \* *kartūn*.
- Karussell** sn. لعب على ظهور *la'ib 'alā zuhūr al-chail*.
- Karwoche** sf. الجمعة الخزينة *alǧum'a alḥazīna*.
- Karzer** sm. سجن في المدارس *sign fi lmadāris*.
- Kaschmir** sm. شال كشمير *šāl kašmīr*.
- Käse** sm. جبن *ǧubn* | =händ=ier, =r sm. جبان *ǧabbān* | =handlung, =rei sf. مجبنة *maǧbana*.
- Kaserne** sf. قشلة \* *qišla* | =ndienst sm. خدمة في القشلة *chidma fi lqišla*.
- käsig** a. جبنى *ǧubnī*.
- Kasino** sn. ملهى *malhañ*.
- Kaskade** sf. شالوف \* *šālūf*.
- Kasse** sf. صندوق (المال) *sun-dūq (almāl)* | =nanwei-sung sf., =billett sn., =nschein sm. ورقة المعاملة *warāqat almu'āmala*.
- Kasseroile** sf. تنجر \* *tanǧara*.
- Kassette** sf. صندوق صغير *sun-dūq ṣaǧhīr*.
- kassieren** va. ابطل *abtala* | عزل *'azala i*.
- Kassierer** sm. أمين الصندوق *amīn aṣṣundūq*.
- Kastagnette** sf. صنّج \* *ṣanǧ*.
- Kastanie** sf. كستنا *kastanā* | =nbraun a. اشقر *ašqar*.
- Kaste** sf. طائفة *tā'ifa*.
- Kasteien** va. قمع *qama'a a*.
- Kastell** sm. قلعة *qal'a* | =an sm. بواب قصر *bawwāb qaṣr*.
- Kasten** sm. صندوق *ṣundūq*.
- Kastrat** sm. طواشى *ṭawāšī* | *kastrieren* va. طوش *ṭaw-waša*.
- Kasus** sm. حال *ḥāl*.
- Katafalk** sm. نعش مزين *na's muzaijan*.
- Katakombe** sf. ديماس *daimās*.

Katalog sm. فهرست *fihrist*.

Kataplasma sn. مرهم *marham*.

Katarakt sm. شلال *šallāl*.

Katarrh sm. نزلة *nazla* |

=alisch a. زكامى *zūkāmī*.

Kataster sm. الاملاك *taqwīm al'amlāk*.

Katastrophe sf. مصيبة *mu-*

*sība*.

Katechismus sm. قواعد الدين *qawā'id addīn*.

Kategorie sf. مقولة *maqūla* |

صنف *şinf*.

Kater sm. قط ذر *qitt dakar*.

Kathedder sm. u. sn. كرسى *kursī attadrīs*.

Kathedrale sf. كنيسة كبيرة *kanīsa kabīra*.

Katholik sm., katholisch a. كاثوليكي *kātūlīkī*.

Kattun sm. قطنية *qaṭnīja* |

=en a. من قطنية *min qaṭ-*

*nīja*.

kaß=balgen v. sich تخانق *ta-*

*chānaqa* | =balgerei sf.

مخانقة *muchānaqa* | =buckeln

vn. تملىق *tamallaga*.

Kaße sf. قط *qitt* | =njam=

mer sm. وجع الرأس بعد *wağā' arra's ba'd*

*assukr* | =nmusik sf. ضوضى *daudā*.

Kauderwelsch sn. حكمة *hukla*.

kauen va. مضغ *maḍagha* a.

kauern v. sich جم *ğatama i*, u.

Kauf sm. شراء *širā'* | =en

va. اشترى *ištarā*.

Käufer sm. مشتر *muštariñ*.

Kauf=fahrer sm., =fahrtei=

schiff sn. مركب تجارى *mar-*

*kaḥ* *tiğārī* | =haus sn.

مخزن كبير *machzan kabīr*

| =laden sm. دكان *dukkān*.

käuflich a. مباع *mubā'* |

mubartal | =keit sf.

تربطل *ard libī'* | عرض للبيع

*tabartul*.

Kauf=mann sm. تاجر *tāğir*

| =männisch a. تجارى *tiğārī*.

| =mannschaft sf. التجار *attagğār* |

=schilling sm. *taman* | =vertrag sm.

عقد فى الشراء *aqd fi šširā'*.

Kaulbarsch sm. سمك صغير *samak ṣağhīr*.

kaum adv. بالكاد *bilkād* |

\* انجح *angaq*.

Kautabak sm. تنن للمضر *tu-*

*tun lilmadr*.

Kaution sf. ضمان *damān* |

=spflichtig a. ملتزم الى ضمان *multazim ilā damān*.

Kautschuk sm. u. sn. لاستيك \* *lāstīk* |

=stempel sm. دمغة *damghat lāstīk*.

لاستيك \* *lāstīk* | =stempel sm.

دمغة *damghat lāstīk*.

لاستيك \* *lāstīk* | =stempel sm.

دمغة *damghat lāstīk*.

لاستيك \* *lāstīk* | =stempel sm.

دمغة *damghat lāstīk*.

لاستيك \* *lāstīk* | =stempel sm.

دمغة *damghat lāstīk*.

لاستيك \* *lāstīk* | =stempel sm.

دمغة *damghat lāstīk*.

لاستيك \* *lāstīk* | =stempel sm.

دمغة *damghat lāstīk*.

**Kauz** sm. بومة صغيرة *būma saghīra* | رجل *rağul*.

**Kavalier** sm. كافليرى \* *kāfa-līrī*.

**Kavallerie** sf. خيالة *chaijā-la* | =regiment sn. الاى خيالة *alāi chaijāla* | **Kavallerist**

sm. خيال *chaijāl*.

**Kaviar** sm. بطارخ *baṭārīch*.

**Kebs=ehe** sf. تسر *tasarriñ*

| =mann sm. متسر *mu-tasarriñ* | =frau sf., =weib

sn. سرية *surrija*.

**kech** a. جسور *ğasūr* | =heit sf. جسارة *ğasāra*.

**Kegel** sm. مخروط *machrūt* |

=bahn sf. محل الاساطين للعب *maḥall al'asāṭīn lilla'ib*

| =förmig a. مخروطى *machrūt-tī* | =n vn. لعب بالاساطين *la'iba a bil'asāṭīn*.

**Kehl=e** sf. حلقوم *hulqūm* |

=kopf sm. حنجرة *hangāra* |

=kopfszündung sf. التهاب *iltihāb alhulqūm* |

=laut sm. صوت حلقى *ṣaut halqī*.

**kehren** va. كنس *kanasa i, u*

| sich — an بالى ب *bālā bi*

| **Kehricht** sm. كناسة *ku-nāsa* | **Kehrreim** sm. دور

*daur* | **Kehrseite** sf. قفاء

*qafā'* | **Kehrt** machen دار *dāra u.*

**keifen** vn. شتم *šatama u.*

**Keil** sm. سفين *safīn* | =e pl.

خنزير *darb* | =er sm.

chinzir barrī | =erei

sf. تضارب *taḍārūb* | =schrift

sf. كتابة سفينية *kitāba safi-nīja*.

**Keim** sm. جرثومة *ğurtūma* |

=en vn. انبت *anbata* | =fä=

hig a. ذو جرثومة *dū ğurtū-*

*ma* | =frei a. برئ الجرائم *barī' alğarātīm*.

**kein, keinerlei** لا . . . احد *lā . . . aḥad* | =esfalls,

لا . . . اصلاً *lā . . . aṣlāñ* | =mal adv.

لا . . . ابداً *lā . . . abadañ*.

**Kelch** sm. قنب *qanb* | كأس *ka's*.

**Kelle** sf. ملعقة البنائين *mal'a-gat albannā'in*.

**Keller** sm. بدرون \* *qabu* |

حمار *badrūn äg* | =assel sf.

=ei *himār qabbān* |

sf. قنبو الخمر *qabu alchamr*

| =meister sm. ناظر الخمر *nāzīr alchamr*.

**Kellner** sm. خادم فى لوكنده *chādim fī lōkanda* |

جرسون *ğarsūn* | =in sf. خادمة *chā-*

*dima*.

**Kelter** sf. معصر *mi'sar* | =n  
va. عصر *asara* i.

**kennbar** a. واضح *wāḍih* |  
**kennen** va. عرف *'arafa* i

**Kenner** sm. خير *chabīr*

**kenntlich** a. j. kennbar

**Kenntnis** sf. معرفة *ma'ri-*  
*fa* | =arm a. قليل المعارف

*qalīl alma'ārif* | =reich a.  
كثير المعارف *katīr alma'ā-*

*rif* | **Kennzeichen** sn. علامة  
*'alāma* | **kennzeichnen**

va. عرف *'arrafa*.

**kentern** vn. غرق (مركب) *gha-*  
*riqa* a (markab).

**Kerbe** sf. حز *ḥazz* | =n va.

حز *ḥazza* u | **Kerbholz** sn.

حساب *ḥisāb* | **Kerbtier** sn.

حشرة ذات فرضة  
*ḥašara dāt furḍa*.

**Kerker** sm. سجن *siġn* | =mei-

ster sm. سجان *saġġān*.

**Kerl** sm. رجل *raġul*.

**Kern** sm. نواة *nurwāt* | =fest

a. ثابت في أصله *tābit fī aṣ-*

*lihi* | =gesund a. سالم في أصله

*sālim fī aṣlihi* | =haft, =ig

a. قوى *qauwi* | =obst sn.

فواكه ذات نوى *farwākih dāt*

*nawān*.

**Kerze** sf. شمعة *šam'a* | =n=

gerade a. مستقيم كالشمع

*mustaqīm kaššama'* | =n=

**licht** sn. نور الشمعة *nūr*

*aššam'a*.

**Kessel** sm. \* قزان *qazān* |

نحاس *qidr* | =flicker sm.

دوار *nahḥās dauwār* |

=pauke sf. نقارة *naqqāra*.

**Kette** sf. سلسلة *silsila* | =نجير \*

*zingīr* | =n va. قيد *qaija-*

*da* | =n=

*ghallala* | =n=

**bruch** sm. كسر متصل *kasr*

*muttaṣil* | =nbrücke sf.

قنطرة معلقة *qantara mu'al-*

*laqa*.

**Keher** sm., =isch a. رافض *rā-*

*fid* | =ei sf. بدعة *bid'a*.

**keuchen** vn. بهر *buhira* |

**Keuchhusten** sm. شردوقة

*šardūqa*.

**Keule** sf. \* نبوت *nabbūt* |

فخذ *fachd*.

**keusch** a. عفيف *'afīf* | =heit

sf. عفة *'iffa*.

**Kichererbse** sf. حمص *himmiš*.

**kichern** vn. ضحك خفية *da-*

*hika* a *chifjatan*.

**Kiebiß** sm. طائر صغير *tā'ir*

*šaghīr*.

**Kiefer** sm. فك *fakk*.



**Kiefer** sf. صنوبر *ṣanau-bar barrī*.

**Kiel** sm. قصب الریش *qaṣab arrīš* | حيزوم المركب *haizūm almarkab* | =förmig a. في صورة *fī sūrat qaṣab arrīš* | =holen va.

(المركب) *rammama (al-markab)* | =raum sm. اسفل *asfal almarkab* | =wasser sn. سیر المركب *atar sair almarkab*.

**Kiemen** s. pl. نخشوشا السمك *nachšūšā assamak*.

**Kien** sm., =holz sn. خشب *chaṣab ṣamaghī* | =ruß sm. سخام *suchām*.

**Kiepe** sf. قفّة *quffa*.

**Kies** sm. حصى *ḥaṣān* | =el sm. صوّانة *ṣauwāna ḥaṣān* | =elhart a. صلب *ṣulb kaṣṣauwān* | =elstein sm. [Kiesel] | =ig a. حسب *ḥaṣīb*.

**Kilo**, =gramm sn. كيلو \* *kīlō* | =meter sn. كيلومتر *kilō-mitr*.

**Kind** sn. ولد *walad* | =bett sn. نفاس *nifās* | =betterin sf. نفساء *naf-sā* | =erei sf. ولودية *wulūdīja* | =erfrau sf., =ermädchen sn. حاضنة *ḥādī-*

*na* | =erleicht a. سهل كثيراً *sahl katīrañ* | =esbeine s. pl. von — =n an الصغر *min assighar* | =eskind sn. ابن الابن *ibn alibn* | =esnöten, in — [.] =bet-terin | =heit sf. صغر *ṣighar*

| =iſch a. خفيف *tiflī* | =iſch a. العقل *chafīf al'aql* | =schaft a. صبوي *ṣabawī* | =skopf sf. تبني *tabanniñ* | sm. انسان طفلي *insān tiflī* | =smagd sf. [.] =erfrau.

**Kinematograph** sm. كينيماتوغراف *kīnēmātōgrāf*.

**Kinkerlißchen** sn. pl. ترهة *turraha*.

**Kinn** sn. ذقن *daqan* | =backen sm. فكّ *fakk* | =bart sm. ذقن *daqan* | =lade sf. [.] =backen.

**Kiosk** sm. كشك *kīšk*.

**Kippe** sf., auf der — [stehen] اشرف على السقوط *ašrafa 'ala ssuqūt*.

**Kirche** sf. كنيسة *kanīsa* | =nbann sm. حرم *ḥirm* | =nrecht sn. الحق القانوني *al-ḥaqq alqānūnī* | =nstaat sm. مملكة البابا *mamlakat al-bābā*.

**Kirchgang** sm. ذهاب الى كنيسة *dahāb ila lkanīsa*

- | =hof sm. مقبرة *maqbara* | **Klage** sf. شكاية *nijāh* |  
 | =ich a. كنائسى *kanā'isī* | *šikāja* | دعوى *da'wā* |  
 | =spiel sn., =sprengel sm. ندابة *naddāba* |  
 | دائرة كنائسية *dā'ira kanā'-* | =geschrei sn. |  
 | *isija* | =turm sm. برج *nijāh* | **klagen** vn. |  
 | الكنيسة *burg alkanīsā* | *nāha* u | اشتكى *ištakā*.  
 | =weih, Kirmes sf. تقديس *taqdīs alkanīsa*. مدّع *isīch* a. **Kläger** sm.,  
 | *kirre* a. مستأنس *musta'nas* *mudda'in*.  
 | =n va. انس *annasa*. **Klagesache** sf. دعوى *da'wā*.  
 | **Kirsch**, =branntwein sm., **kläglich** a. محزن *muhzin*.  
 | =wasser sn. شراب كرز *šarāb* | **klamm** a. صلب من البرد *šulb*  
 | *karaz* | =baum sm. شجرة *min albard*.  
 | الكرز *šağarat alkaraz* | **Klammer** sf. كلاب *kullāb* |  
 | **Kirsche** sf. كرز *karaz*. | *gaus* | =n v. | تعلق *ič* |  
 | **Kissen** sn. مسند *misnad* | *ta'allaga*.  
 | مخدة *michadda*. **Klang** sm. صوت *šaut* |  
 | **Kiste** sf. صندوق *sundūq*. | *tanin* | =von a. طنان *tan-*  
 | **Kitt** sm. ملاط *milāt* | =en | *nān*.  
 | va. اللحم بالملاط *alḥama bil-*  
 | *milāt*. **Klappe** sf. مخرج *machrağ* |  
 | **Kittel** sm. جبة *ğubba*. | *fatha* | =n vn.  
 | **Kizel** sm. دغدغة *daghdagha* | *ittafaqa* | =r sf. لعبة  
 | =n va. دغدغ *daghdagha* | *lu'ba* | =rig  
 | **kizlig** a. سريع الاغتيال *da'if* | =rn vn.  
 | *sarī' alightijāz*. | *taqtaqa* | =r|schlange  
 | **Kladde** sf. مسودة *musauwada*. | *haija sāmma*  
 | **klaffen** vn. انشق *inšaqqa*. | =r|storch sm. لقلق *laqlaq*.  
 | **kläffen** vn. نبج *nabaha* a. | **Klapp=hut** sm. برنيطة منطبقة  
 | **kläffer** sm. كلب نائج *kalb* | *burnaiṭa muntabiqa* |  
 | *nābih*. | =stuhl sm. كرسي يثني *kur-*  
 | **Klafter** sf. ذراع (قياس) *dirā'*. | *sī jutnā*.  
 | **klagbar** a. werden |. klagen. **Klaps** sm. ضربة باليد *darba*  
 | *biljad*.

klar a. واضح *ṣāfiḥ* | صافي *ṣāfiḥ*

*wāḍiḥ* | klären va. اصفى *asfā* | Klarheit sf. صفاء *ṣafāʾ* | وضوح *wuḍūḥ*

Klarinette sf. زمارة *zam-māra*.

Klärung sf. ايضاح *idāḥ*.

Klasse sf. صنف *ṣinf* | klassifizieren va. نظم *naẓẓama*.

Klassiker sm. مؤلف يعتمد عليه *mu'allif ju'tamad 'alaihi* | klassisch a. معتمد عليه *mu'tamad 'alaihi*.

Klatsch sm., =erei sf. قال وقيل *qāl waqīl* | =base, =schwe-ster sf., =weib sn. هذارة *haddāra*.

klatschen vn. صفق *saffaga* | هذر *hadara* u | klatsch-

haft a. هذار *haddār*.

klauben va. نقي *naqqā* |

Klauberei sf. تنقية *tan-qija*.

Klaue sf. مخلب *michlab* | حافر *hāfir* | =nseuche sf.

Klaue sf. داء *dāʾ alḥawāfir* | الحوافر

Klausel sf. شرط *ṣart* |

Klausner sm. ناسك *nāsik*.

Klavier sn. بيانو \* *bījānō* |

=spieler sm. ضارب بالبيانو *dārīb bilbījāno*.

kleben va. لّزق *lazzaga* |

vn. التصق *iltasaga* | Klebe-

mittel sn., Kleber, Klebestoff sm. لزقاء *luzaiqāʾ* | klebrig a. لّزق *lāziq*.

Klecks sm. بقع *baqaʿ* | =en

vn. وسخ *wassacha* | =erei

sf. خريشة \* *charbaša*.

Klee sm. برسيم *birsīm* | =feld

sn. مزرعة برسيم *mazraʿat birsīm*.

Kleid sn. ثوب *taub* | لبس

*libs* | جلبية *ǧalabīja* | =en

va. وافق *wā-faqa* | لبس *labisa* |

=ermacher sm. خياط *chai-jāt* |

لاثق (لبس) *lam* a. | =ung sf. لبس

*lāʾiq (libs)* | =ung sf. لبس

*libs*.

Kleie sf. نخالة *nuchāla*.

klein a. صغير *ṣaghīr* | قصير

*qasīr* | =geld *qalīl* | قليل *qalīl*

sn. فراطة *furāṭa* | =gläubig

a. قليل الاعتقاد *qalīl al-i-ti-qād* |

=handel sm. تجارة *ḥandēl* |

تجارة *ḥandēl* | =heit sf. صغر *ṣiḡhar* | =ig-

keit sf. شئ جزئى *ṣaiʾ ǧuzʾī* |

=laut a. كمد *kamīd* | =lich a.

دناءة *danāʾa* | =lichkeit sf. دناءة *danāʾa* |

=mut sm., =mü-

tigkeit sf. جبانة *ǧabāna* |

mütig a. جبان *ǧabān* |

=od sn. جوهر *ǧauhar*.

أصغر  
Kleinod

**Kleister** sm. بالوظة \* *bālūṣa*

| =n va. لزق بالالوظة *laṣṣa-  
ga bilbālūṣa*.

**Klemme** sf. ضيق *dīq* | =n va.

نظارة *dājaga* | =r sm. نظارة  
*naẓẓāra*.

**Klempner** sm. تنكي \* *tanakī*

| =ei sf. صناعة التنكي *šinā'at  
attanakī*.

**Klepper** sm. فرسر بطال *faras  
baṭṭāl*.

**Klerikal** a., **Kleriker** sm.

كهنوتي *kahnūtī* | **Klerisei**  
sf., **Klerus** sm. اكليروس \*  
*iklīrūs*.

**Klette** sf. قرطب *qurṭub*.

**Klettern** vn. صعد بجد *ṣa'ida  
a biḡadd*.

**Klient** sm. محامي عنه *muḥā-  
mañ 'anhu*.

**Klima** sn. هواء *hawā'* | =tišč  
a. هوائي *hawā'ī*.

**Klimmen** vn. | **klettern**.

**Klimpern** vn. رن *ranna i*.

**Klinge** sf. نصلة \* *naṣla*.

**Klingel** sf. جرس *ḡaras* | =n

vn. دق الجرس *daḡḡa u al-  
ḡaras*.

**Klingen** vn. رن *ranna i* |

**Klingklang** sm. رنين *ra-  
nīn*.

**Klinik** sf. مستشفى *mustašfañ*.

**Klinke** sf. سقاطة الباب *sugḡā-  
tat albāb*.

**Klinker** sm. آخرة *āḡurra*.

**klipp und klar** تماماً واضح  
*wāḍih tamāmañ*.

**Klippe** sf. صخر *ṣaḡhr* |

**Klippfisch** sm. سمك البحر  
*samak albahr*.

**klirren** vn. طن *ṭanna i* |

**Klirren** sn. طنين *ṭanīn*.

**Klistier** sn. حقنة *ḡukna*.

**Kloake** sf. بالوعة *bālū'a*.

**Kloben** sm. خشبة *chašaba*

| **klobig** a. خشن *chašin*.

**Klöpfel** sm. مدق *midagḡ*.

**klopfen** vn. دق *daḡḡa u* |

**Klopfer** sm. مقرعة الباب

*migra'at albāb* | **Klopf-**

**fechter** sm. جدال *ḡaddāl*.

**Klöppel** sm. مدق الجرس *mi-  
daḡḡ alḡaras* | مغزل *migh-*

*zal* | =n vn. حاك *ḡāka u*.

**Klosett** sn. مستراح *musta-*

*rāh* | بيت الادب *bait al'a-*

*dab*.

**Kloß** sm. كتلة *katla* | كبة

*kubba*.

**Kloster** sn. دير *dair* | **klöster-**

**lich** a. رهباني *raḡbānī*.

**Kloß** sm. كومة *kūma* | قطعة

عظيمة *ḡit'a 'aẓīma*.



- Klub** sm. جماعة *ġamā'a* | *klüb*. \*كلوب
- Kluft** sf. حفرة | شق *šaqq* | *hufra*.
- Klug** a. عاقل *āqil* | **Klügelei** sf. مبالغة التدقيق *mubālaghat attadqiq* | **KlügeIn** vn. دقق *dagqaga* | **Klugheit** sf. عقل *aqil* | **KlügeIch** a. بفتنة *bifitna*.
- Klumpen** f. Kloß.
- knabbern** vn. قرض *qarada* i.
- Knabe** sm. ولد *walad* | صبي *ṣabī*.
- knacken** va. قضم *qaḍama* i | **Knackmandel** sf. لوز *lauz* coll. | **Knacks** sm. قرقة *qarqa'a* | **Knackwurst** sf. مقائق *maqāniq*.
- Knall** sm. قرقة *qarqa'a* | **=en** vn. قرع *qarqa'a*.
- knapp** a. ضيق *daijiq*.
- Knappe** sm. سلاحدار \* *silāhdār* | معدن *mu'addin*.
- Knappheit** sf. ضيق *dīq*.
- knarren** vn. قرع *qarqa'a*.
- Knafter** sm. تن *tutun*.
- knattern** vn. لقلق *laqlaqa*.
- Knäuel** sn. كبة غزل *kubbat ghazl*.
- Knauf** sm. قبضة *qabḍa*.
- Knauser** sm., **=ig** a. بخيل *bachīl* | **=ei** sf. بخل *buchl* | **=n** vn. بخل *bachula* u.
- Knebel** sm. قرمة *qurma* | **=bart** sm. شارب *šārib* | **=n** va. اصفد *aṣfada* | قيد *qaijada*.
- Knecht** sm. خادم *chādim* | **=en** va. ارق *raqiq* | **araqqa** | اخضع *achḍa'a* | **=isch** a. ذليل *dalīl* | **=schaft** sf. عبودية *ubūdīja* | **=sinn** sm. ذلة *dilla* | **=ung** sf. تذليل *tadlīl*.
- knEIFen** va. قرص *qaraṣa* u | **Kneifer** sm. نظارة *naẓẓāra* | **Kneifzange** sf. ملقط *milqaṭ*.
- Kneipe** sf. حانوت *hānūt* | **=n** va. قرص *qaraṣa* u | vn. شرب كثيراً *šariba a katīrañ* | **=rei** sf. كثرة الشرب *katrat aššurb*.
- kneten** va. عجن *ağana* i, u.
- Knick** sm. كسر *kasr* | **=en** va. كسر *kasara* i | **=er** sm., **=erei** sf., **=erig** a., **=ern** vn. f. Knauser usw.
- Knicks** sm. خضوع *chudū'* | **=en** vn. خضع *chada'a*.
- Knie** sn. ركبة *rukba* | **=beugung** sf. سجود *sugūd* | **=en** vn. ركع *raka'a* a | **=fall** sm., **=fällig** a. f. Fußfall, fuß=

fällig | =kehle sf. باطن الركبة *bāṭin arrukba* | =scheibe  
sf. داغصة الركبة *dāghisat arrukba*.

Kniff sm. مكيدة *makīda*.

knipsen j. photographieren.

Knirps sm. انسان قصير *in-sān qaṣīr*.

knirschen vn. صرّ بالاسنان *šarra u bil'asnān*.

knistern vn. \* شرقت *šarqata*.

Knoblauch sm. ثوم *tūm*.

Knöchel sm. كعب *ka'b*.

Knochen sm. عظم *'azm* |  
=bruch sm. كسر العظم *kasr al'azm* | =fraß sm. اكلة *ikla*

| knöchern a. عظم من *min 'azm* | knöchig a. عظمي *'azmī*.

Knödel sm. كبة لاكل \* *kubba lil'akl*.

Knollen sm. غدة *ghudda* |  
knollig a. ذو غدد *dū ghudad*.

Knopf sm. زر *zirr* | knöpfen  
va. زرر *zarrara* | Knopf=  
Ioch sn. عروة *'urwa*.

Knorpel sm. غضوف *ghur-*  
*dūf* | =ig a. غضوفي *ghur-*  
*dūfī*.

Knorren sm. عقدة في شجرة  
*'uqda fī šağara* | knorrig  
a. ذو عقد *dū 'uqad*.

Knospe sf. برعم *bur'um* |  
=n vn. برعم *bar'ama*.

Knoten sm. عقدة *'uqda* |  
knoten va. عقد *'aqada* i  
| =punkt sm. مركز *markaz*

| =stock sm. نبوت \* *nabbūt* |  
knotig a. ذو عقد *dū 'uqad*.

knuffen va. لاكم *lākama*.

knüpfen va. عقد *'aqada* i.

Knüppel sm. نبوت \* *nabbūt*.

knurren vn. همهم *hamhama*  
| knurrig a. كثير التوبيخ  
*katīr attaubīch*.

Knute sf. مجلدة *miğlada*.

Knüttel sm. j. Knüppel.

Koben sm. محل الخنزير *ma-*  
*hall alchinzīr*.

Kober sm. قفة *quffa*.

Kobold sm. عفريت *ifrīt*.

Koch sm. طبّاخ *ṭabbāch* |

=buch sn. كتاب الطباخة *kitāb*

*aṭṭibācha* | =en va. طبح *ṭa-*

*bacha* u | سلق *salaqa* |

vn. غلى *ghalā* i | =end a.

اناء *ghālīn* | =er sm. اناء

للطبخ *inā' liṭṭabch*.

Köcher sm. كنانة *kināna*.

Koch=erei sf. طبّاخة *ṭibācha* |

=gerät, =geschirr sn. آلة

الطبخ *alat aṭṭabch*.

Köchin sf. طبّاخة *ṭabbācha*.

Kochkunst sf. طبّاخة *ṭibācha*

| =maschine sf. آلة الطباخة *ālāt attibācha* | =topf sm.  
 قدر *qidr*.  
 Kodak sm. كوداك \* *kōdāk*.  
 Köder sm. طعم السمك *tu'm assamak* | =n va. اغرى *aghrā*.  
 Koffer sm. صندوق *ṣundūq*.  
 Kognak sm. كونياك \* *kunjak*.  
 Kohl sm. كرنب *karnab*.  
 Kohle sf. فحم *fahm* coll. |  
 جمرة *ḡamra* | =nbecken sn.  
 \* Mangal | =nbrenner  
 sm. فحم *fahhām* | =n=  
 meiler sm. مفحم *mafham* | =nsäure sf. حامض \*  
*ḡamīḍ* *karbūnī* |  
 =nstoff sm. كربون *karbūn*.  
 Köhler sm. فحم *fahhām* |  
 =glaube sm. اعتقاد البسطاء  
*i'tiqād albusatā*.  
 Kohl-rabi sm., =rübe sf.  
 لفت *lift* | =schwarz, =raben=  
 schwarz a. اسود كالفحم *aswad kalfahm*.  
 Koje sf. مخدع في مركب *muchda' fī markab*.  
 kokett a. متدلل *mutadallil*  
 | =erie sf. تدلل *tadallul* |  
 =ieren vn. تدلل *tadallala*.  
 Koks sm. كوكس (ضرب من فحم)

(معدنى) *kōks* (*ḡarb min fahm ma'dinī*).  
 Kokos=baum sm., =palme  
 sf. شجرة جوز الهند *ṣaḡarat ḡauz alhind* | =matte sf.  
 حصيرة *ḡasira* | =nuß sf.  
 جوز هندي *ḡauz hindī*.  
 Kolben sm. انبيق *inbiq* |  
 قضيب البندقية *qaḍīb albuḡ-  
 duqija*.  
 Kolik sf. مغص *maghas*.  
 Kolleg sn. درس في الجامعة *dars  
 fī lḡami'a* | =e sm. زميل  
*zamīl* | =ium sn. مجلس  
*maglis*.  
 Koller sm. داء الفرس *dā' al-  
 faras* | sn. زيق من جلد  
*min ḡild*.  
 kollern vn. قرقر *qarqara*.  
 Kollī sn. فردة *farda*.  
 kolonial a. مستعمري *mus-  
 ta'marī* | Kolonie sf.  
 مستعمرة *musta'mara* | ko-  
 lonisieren va. استعمر *ista'-  
 mara*.  
 kolo=rieren va. لون *lau-  
 wana* | =rit sn. تلوين *tal-  
 wīn*.  
 Koloß sm. تمثال جسيم *timtāl  
 ḡasīm* | =al a. جسيم *ḡasīm*.  
 Kolportage sf. تجارة بالدوران  
*tiḡāra biddawarān* | Kol-  
 porteur sm. تاجر دوار *tā-  
 ḡir dauwār*.





**Konferenz** sf. مؤتمر *mu'tamar*.

**Konfession** sf. طائفة *tā'ifa*.

**Konfirmation** sf. تثبيت *tat-bīt* | =ieren va. ثبت *tab-bata*.

**Konfis=kation** sf. مصادرة *muṣādara* | =zieren va. صادر *ṣādara*.

**Konfitüren** s. pl. مربيات \* *murabbajāt*.

**Konflikt** sm. مشاجرة *mušāğara*.

**Konfus** a. مرتبك *murtabik* | =ion sf. ارتباك *irtibāk*.

**Kongreß** sm. مؤتمر *mu'tamar*.

**König** sm. ملك *malik* | =in sf. ملكة *malika* | =lich a.

ملوكي *mulūkī* | =reich sn.

مملكة *mamlaka* | =swürde

sf. =tum sn. سلطة *sulṭa*.

**Konjektur** sf. تخمين *tachmīn*.

**Konjugation** sf. تصريف الفعل *taṣrīf alfi'l* | =ieren va.

صرف *ṣarrafa*.

**Konjunktion** sf. حرف لعطف *harf al'aṭf*.

**Konkav** a. اجوف *ağwaf*.

**Konkret** a. عيني *ainī* | =um sn. اسم عين *ism 'ain*.

**Konku=binat** sn. تسري *tasar-*

*riñ* | =bine sf. سرية *surrīja*.

**Konkur=rent** sm. مسابق *mu-*

*sābiq* | =renz sf. مسابقة

*musābaga* | =rieren vn.

سابق *sābaga*.

**Konkurs** sm. مسابقة *musā-*  
*baqa* | افلاس *iflās*.

**Können** va. قدر *qadara i* |

امكن *amkana* | عرف *'ara-*

*fa i*.

**Konnoissement** sn. ورقة الشحن *waraqat aššahṇ*.

**Konsequenz** sf. نتيجة *natīğa*.

**Konserva=tiv** a. محافظ *mu-*

*hāfiẓ* | =torium sn. مدرسة

*madrasat almūsīqā*.

**Konser=ven** s. pl. مربيات \*

*murabbajāt* | =vieren va.

حفظ *hafiza a*.

**Konskription** sf. تجنيد *tag-*

*nīd*.

**Konsonant** sm. حرف *harf*.

**Konsorte** sm. شريك *šarīk*.

**Konspi=ration** sf. تأمر *ta'ā-*

*mur* | =rieren vn. أمر *ā-*

*mara*.

**Konstabler** sm. ضابطي \* *dā-*

*bitī*.

**Konstant** a. دائم *dā'im*.

**Konstatieren** va. حقق *haq-*

*qaqa*.

**Konstitu=ieren** va. أسس *as-*

*sasa* | =tion sf. بنية *binja*

| قانون اساسي *qānūn asāsī*

| =tionell a. موافق القانون

- muwāfiq alqānūn** الاساسى *al'asāsī*.  
**konstru-ieren** va. بنى *banā*  
 i | =ktion sf. بناء *binā'*.  
**Konsul** sm. قنصل *qunṣul* |  
 =arisch a. قنصلي *qunṣulī*  
 | =at sn. قنصلاتو \* *qunṣu-*  
*lātō*.  
**Konsul-tation** sf. استشارة *is-*  
*tišāra* | =tieren va. استشار  
*istašāra*.  
**Konsum** sm. رواج *rawāğ* |  
 =ent sm. مشتر حاجته *muš-*  
*tariñ liḥāğatihi* | =ieren  
 va. انقد *anfada*.  
**Kontakt** sm. لمس *lams*.  
**Konterfei** sn. صورة شخص  
*sūrat šachs*.  
**Kontinent** sm. قارة *qāra*.  
**Konto** sn. حساب *hisāb* |  
 =buch sn. دفتر التاجر *daftar*  
*attāğir* | =kurrent sn.  
 تحاسب *tahāsub*.  
**Kontor** sn. مكتب *maktab*.  
**Kontrahent** sm. متشارط *mu-*  
*tašārit*.  
**Kontrakt** sm. كتراتو \* *kun-*  
*trātō*.  
**Kontrast** sm. تضاد *tadādd*.  
**Kontravention** sf. مخالفة  
*muchālafa*.  
**Kontrebände** sf. تهريب *tah-*  
*rīb*.  
**Kontrebaß** sm. كمنجة كبيرة  
*kamanğa kabīra*.
- Kontrol=le** sf. تفتيش *taftiṣ*  
 | =leur sm. مفتش *mufat-*  
*tiṣ* | =lieren va. فتش *fat-*  
*taša*.  
**Konve-nienz** sf. مناسبة *mu-*  
*nāsaba* | =nieren vn. ناسب  
*nāsaba*.  
**Konven=tikel** sn. جماعة سرية  
*ğamā'a sirrija* | =tion sf.  
 اتفاق *ittifāq*.  
**Konversation** sf. محاوره *mu-*  
*hāwara* | =slerikon sn.  
 دائرة المعارف *dā'irat alma'a-*  
*rīf*.  
**Konver=sion** sf. تحويل *tah-*  
*wīl* | =tie= | ihtidā' اهتداء  
 ren va. حول *hawala* |  
 vn. اهتدى *ihtadā*.  
**konver** a. محذب *muhaddab*.  
**Konvulsion** sf. رجفة *rağfa*.  
**Konzen=tration** sf. جمع *ğam'*  
 | =trieren va. جمع *ğama'a*  
 a | =trisch a. ذو مركز واحد  
*dū markaz wāhid*.  
**Konzept** sn. مسودة *musau-*  
*wada*.  
**Konzert** sn. اتفاق *ittifāq* |  
 \* كونسرتو *kōnsertō*.  
**Konzeßion** sf. رخصة *ruchsa*  
 امتياز *imtiyāz*.  
**Konzil** sn. مجمع الاساقفة *mağ-*  
*ma' al'asāqifa*.

**Koope=ration** sf. مساعدة *musā'ada* | =rieren vn. *sā'ada* ساعد  
**Kopf** sm. عقل *ra's* | =binde sf. عصاة *'aql* | =binde sf. *'isāba*  
**köpfen** va. قطع رأسه *qaṭa'a* a *ra'sahu*.  
**Kopf=geld** sn. جزية *gizja* | =hänger sm. منافق *munāfig* | =kissen sn. مخدة *mi-chadda* | =los a. عديم التأمل *'adīm attā'ammul* | =putz sm. زينة الرأس *zīnat arra's* | =salat sm. خس *chass* | =schen a. جافل *gāfil* | =schmerz sm. وجع الرأس *waga' arra's* | =schütteln sn. هز الرأس *hazz arra's* | =steuer sf. | =geld | =tuch sn. منديل *mindil* | =weh sn. | =schmerz.  
**Kopie** sf. نسخة *nuscha* | =ren va. نسخ *nasacha* a.  
**Koppe** sf. قمة *qimma*.  
**Koppel** sf. حمالة السيف *himālet assaif* | مقود *miqwad* | زوج الكلاب أو الخيل *zauḡ alkilāb au alchail* | =n va. ربط *rabata i, u*.  
**Koralle** sf. مرجان *marḡān*.  
**Korb** sm. سلة *salla* | قفة

*quff'a* | =flechter, =macher sm. سلال *sallāl*.  
**Kork** sm. \*فلين *fallīn* | =baum sm., =eiche sf. سديان *sin-dijān* | =en va. صمد *šam-mada* | =stöpsel sm. فلينة *fallīna* | =zieher sm. بريمة *barrīma*.  
**Kormoran** sm. قوق *qūq*.  
**Korn** sn. حب *habb* coll. | قمح *qamḥ* | غلة *ghalla* | =blume sf. ترنجان *turun-gān* | =boden sm. شونة *šūnat alḥubūb* | =branntwein sm. عرق *'araq*.  
**körnig** a. ذو حبوب *dū ḥubūb*.  
**Korn=kammer** sf. | =boden | =schnaps sm. | =branntwein | =wucher sm. احتكار *iḥtikār*.  
**Körper** sm. جسم *ḡirm* | جسم *ḡism* | =ich a. جسمي *ḡismī* | =schaft sf. جماعة *ḡamā'a*.  
**Korporal** sm. \*اون باشي *on bāšī*.  
**Korporation** sf. | =Körper=schaft.  
**Korps** sn. \*اوردو *urdū* | =geist sm. عصبية *'aṣabīja*.



- Korpu-lent** a. سمين *samīn* | = **lenz** sf. سمانة *samāna*.  
**Korrekt** a. مدقق *mudaqqaq* | = **heit** sf. تديق *tadqīq* |  
**Korrektur** sf. تنقيح *tanqīh*.  
**Korrespon-dent** sm. مكاتب *mukātib* | = **denz** sf. مكتبة *mukātaba* | = **dieren** vn. كاتب *kātaba*.  
**Korridor** sm. دهليز *dihlīz*.  
**Korrigieren** va. نقح *naq-gaha*.  
**Korru-mpieren** va. افسد *af-sada* | = **ption** sf. فساد *fa-sād*.  
**Korſar** sm. قرصان *qurſān*.  
**Korſett** sn. مشد *miſadd*.  
**Korvette** sf. نقيرة \* *naqīra*.  
**Koſen** vn. لطف *lātafa*.  
**Koſmographie** sf. علم العالم *ilm al-ālam*.  
**Koſt** sf. قوت *qūt*.  
**Koſtbar** a. ثمين *tamīn* | = **keit** sf. قيمة *qīma*.  
**Koſten** va. ساوى *dāqa u* | *sāwā* | **Koſten** s. pl. مصاريف *maſārīf* | = **aſchlag** sm. | = **frei**, = **loſ** a. | = **tas'ir** | = **frei**, = **loſ** a. | = **punkt** sm. | = **Koſten**.  
**Koſt-gänger** sm. مؤدى مال *mu'addī māl* | = **geld** sn. اجرة الاكل *uğrat* |
- al'akl | = **haus** sn. بنزيون \* *banzījūn*.  
**Köſtlich** a. لطيف | *naſīs* | *latīf*.  
**koſtspielig** | = **koſtbar**.  
**Koſtüm** sn. لباس *libs*.  
**Kot** sm. وحل | خراء *chirā'* | *waḥal*.  
**Kotelett** sn. كستلانة \* *kasta-lāta*.  
**Köter** sm. كلب *kalb*.  
**koſtig** a. موحل *muwaḥḥal*.  
**Krabbe** sf. سرطان صغير *sara-tān ſaghīr* | طفل *tiſl*.  
**Krabbeln** vn. دب *dabba u*.  
**Krach** sm. قرقة *qarqa'a* | انكسار *inkisār*.  
**Krächzen** va. نعب *na'aba a*.  
**Kraft** sf. قوة *qūwa* | **kraft** praep. بموجب *bimūğab* | = **aufwand** sm. مسعى *maſ-añ* | = **brühe** sf. مرق *ma-rağ*.  
**Kräftig** a. قوى *qawī* | = **en** va. قوى *qauwā*.  
**kraft-loſ** a. ضعيف *da'īf* | = **loſigkeit** sf. ضعف *du'f* | = **mehl** sn. نشاء *našā'*.  
**Kragen** sm. ياقة \* *jāqa*.  
**Krähe** sf. زاغ *zāgh* | = **n** va. (الديك) *ṣāḥa i (addīk)* | = **nfüße** s. pl. خريشة \* *charbaša*.



Krahn sm. آلة لرفع الاثقال *ālā liraf' al'atqāl.*

Krakeel sm. خصام *chisām* |  
=en vn. خانق *chānaqa.*

Kralle sf. مخلب *michlab.*

Kram sm. \* تسبب *tasabbub* |  
\* خردة *churda* | =en vn.

charbata mu-  
fattišān.

Krämer sm. تاجر صغير *tāgīr*  
*ṣaghīr.*

Krampf sm. تشنج *tašannuġ*  
| =ader sf. دالية *dālija* | =en

v. sich شنج *šaniga a* | =haft  
a. ذو رجفة *dū raġfa* |

=stillend a. مسكن التشنج  
*musakkin attašannuġ.*

Kranich sm. رهو *rahu.*

krank a. مريض *marīd.*

kränkeln vn. سقم قليلاً *sa-*  
*gima a qalīlān.*

kranken vn. مرض *marīda a.*

kränken va. كدر *kaddara.*

Kranken=anstalt sf. |. =haus,  
=bett, =lager sn. فراش

*firāš al'ālām* | =haus  
sn. مستشفى *mustašfañ* |

=pflege sf. تمريض *tamrīd*  
| =pfleger=, wärter sm.

mumarriḍ | =wagen  
sm. عربة للمرضى *araba lil-*  
*marḍā.*

krank=haft a. سقيم *saqīm* |  
=heit sf. مرض *marād* |

=symptom, =zeichen

sn. علامة المرض *alāmat al-*  
*marād.*

kränklīch a. مسقام *misqām*  
| =keit sf. حال السقيم *hāl*  
*assaqīm.*

Kränkung sf. كدر *kadar.*

Kranz sm. اكلیل *iklīl* |

Kränzchen sn. دائرة *dā'ira*

| kränzen va. كلل *kallala.*

Krapp sm. عروق حمر *urūq*  
*humr.*

Krater sm. فوهة بركان *fūhat*  
*burkān.*

Kräze sf. جرب *ġarab.*

kräzen va. خدش *chadaša i.*

Kräzer sm. نبذ دون *nabīd*  
*dūn.*

Kraßfuß sm. خضوع *chudū.*

kräzig a. اجرأ *aġrab.*

krauen va. |. kräzen.

kraus a. مجعد *muġa'ad.*

Krause sf. تخريمة في القميص  
*tachrīma fi lqamīs.*

kräuseln va. جعد *ġa'ada.*

Kraut sn. عشب *uṣb* |  
*hašīš* coll.

Krawall sm. هوشة *hauša.*

Krawatte sf. بنبار\* *binbār* |

=nnadel sf. مسلة البنبار\*  
*misallat albinbār.*

Kreatur sf. مخلوق *machlūq.*

**Krebs** sm. سرطان *saraṭān* |  
=en vn. صاد السراطين *ṣāda*  
i *assarāṭin* | =gang sm.  
قهقرة *qaḥqara* | =geschwür  
sn., =schaden sm. سرطان  
(مرض) *saraṭān* (marad).

**kredenzen** va. قدم الخمر *qad-*  
*dama alchamr*.

**Kredit** sm. كريدتو \* *krēditō* |  
=brief sm. وثيقة *watīqa*  
| =ieren va. باع بالدين *bā'a*  
i *biddain* | =or sm. دائن  
*dā'in*.

**Kreide** sf. طباشير *ṭabāšir*.

**Kreis** sm. دائرة *dā'ira* |  
=abschnitt sm. قطعة الدائرة  
*qiṭ'at addā'ira*.

**kreischen** vn. زعق *za'aqa* a.

**Kreisel** sm. خدروف *chudrūf*.

**kreis=en** دار *dāra* u | =lauf  
sm. دوران *dawarān*.

**kreißen** vn. كان في طلق *kāna*  
*fī ṭalq*.

**Krempe** sf. حاشية (البرنيطة)  
*hāšij'at (alburnaiṭa)*.

**Krempel** sm. حفش *ḥifš*.

**krepieren** vn. تفزّر *tafazza-*  
*ra* | مات *māta* u.

**Krepp** sm. كريشة *kuraiša*.

**Kresse** sf. جرجير *gīrgīr*.

**Kretin** sm. ناقص البنية *nāqiṣ*  
*albinja*.

**Kreuz** sn. صليب *ṣalīb* | بليّة  
*balija* | =band *uğz* |

sn. ملف *milaff* | =brav a.

مستقيم للغاية *mustaqīm lil-*  
*ghāja* | =en va. قطع *qaṭa'a*

a | vn. \* بلط *ballaṭa* | =er

sm. مبلط *muballit* | =fahrer

sm. صليبي *ṣalībī* | =fidel a.

مسرور جداً *masrūr ḡiddaṇ*

| =gang sm. رواق *ruwāq*

| =igen va. صلب *ṣallaba*

| =igung sf. تصلب *taṣlīb* |

=otter sf. أفعى *af'ā* | =ung

sf. تشبيك *taṣbīk* | =ungs=

punkt sm., =weg sm. مشرع

*mašra'* | =zug sm. حرب

الصليب *ḥarb aṣṣalīb*.

**kribbeln** vn. تنمل *tanam-*  
*mala*.

**kriech=en** vn. دبّ *dabba* u

| =er sm. متذلل *mutadal-*

*lil* | =erei sf. تذلل *tadallul*.

**Krieg** sm. حرب *ḥarb*.

**kriegen** va. اخذ *achada* u

| استلم *istalama*.

**krieg=en** vn. حارب *ḥāraba* |

=er sm. مقاتل *muqātil* |

=erisch a. حربى *ḥarbī* |

=sartikel sm. قانون الحرب

*qānūn alḥarb* | =sbedarf

sm. لوازم الحرب *lawāzim*

*alḥarb* | =sbereit a. مستعدّ

musta'idd lilharb للحرب  
 | =sdienst sm. خدمة عسكرية  
 chidma 'askarīja | =sfall,  
 =sfuß sm. حال الحرب hāl  
 alharb | =sflotte sf. اسطول  
 uṭūl harbī | =sge-  
 fangen a. اسير asīr | =sge-  
 richt sn. محكمة حربية mah-  
 kama harbīja | =shafen  
 sm. مينا حربية minā har-  
 bīja | =sknecht sm. عسكري  
 'askarī | =skosten pl.  
 masārīf alharb | =smacht sf. جيش  
 ġaiš | =sminister sm. وزير  
 waẓīr alharbīja |  
 =sschuplaß sm. ميدان الحرب  
 mīdān alharb | =sschiff sn.  
 safīna harbīja سفينة حربية  
 | =swesen sn. امور الحرب  
 umūr alharb | =szug sm.  
 ġhazāt. غزاة  
 Kriminalfache sf. قضية جزائية  
 qaḍīja ġarā'īja.  
 Krippe sf. مذود midwad.  
 Krise, Krisis sf. بحران buh-  
 rān.  
 Kristall sm. بلور billūr | =en  
 a. من بلور min billūr | =isie-  
 ren va. بلور balwara.  
 Krit-ik sf. انتقاد intiqād |  
 =iker sm. منتقد muntaqid  
 | =isch a. انتقادي intiqādī  
 Deutsch-arab. Wörterbuch.

| =isieren  
 va. انتقد intaqada.  
 Kritt-elei sf. عبث 'abat |  
 =eln vn. عبث 'abita a | =ler  
 sm. عابث 'ābit.  
 krißeln vn. خربش charbaša.  
 Krokodil sn. تمساح timsāh.  
 Krone sf. تاج tāġ | ik-  
 lil نقد ذهب naqd dahab.  
 krönen va. توج tauwaja |  
 kallala.  
 Kron=erbe sm. ولي العهد walī  
 al'ahd | =gut sn. مال الملك  
 māl almalik | =leuchter  
 sm. ثريا turaijā | =prinz  
 sm. ولي العهد walī al'ahd  
 | =prinzessin sf. زوجة ولي  
 zaġat walī al'ahd.  
 Krönung sf. تتويج tatwīġ.  
 Kropf sm. حوصل hausal |  
 sil'a. سلعة  
 Kröte sf. ضفدع sam  
 samm.  
 Krück-e sf. عكاز 'ukkāz |  
 =stock sm. عصا 'asā.  
 Krug sm., Kruke sf. جرة  
 ġarra | ابريق ibriq |  
 hānūt.  
 Krume sf. لب الخبز lubb al-  
 chubz | krümeln vn. تفتت  
 tafattata.

- krumm** a. اعوج *a'wağ* | **Krüm-**  
**me** sf. عوج *'awağ* | **krüm-**  
**men** va. عوج *'auwağa* |  
**Krummstab** sm. عصا اسقف *'asā usquf* | **Krümmung**  
 f. Krümme.  
**Krüppel** sm. =haft, =ig a.  
 \*مكرسح *mukarsah*  
**Kruste** sf. قشر *qišr*.  
**Kruzifix** sm. رسم المصلوب *rasm*  
*almaslūb*.  
**Kübel** sm. قادوس *qādūs*.  
**Kubik-meile** sf. ميل مكعب  
*mīl muka'ab* | =meter sm.  
 متر مكعب *mitr muka'ab*  
 | =wurzel sf. جذر الكعب  
*ğidr alka'b* | =kubisch a.  
 مكعب *muka'ab*.  
**Küche** sf. مطبخ *maṭbach* |  
 طبخة *ṭibācha*.  
**Kuchen** sm. قرص *qurş* |  
 =bäcker sm. حلواتي *halwātī*.  
**Küchen-fee** sf. طبخة *ṭabbā-*  
*cha* | =garten sm. بستان  
*bustān* | =zettel sm. اشكال  
 اطعمة *aškāl al'aṭ'ima*.  
**Küchlein** sn. كتكوت *katkūt*.  
**Kuckuck** sm. كوكو\* *kūkū*.  
**Kufe** sf. دن *dann*.  
**Küfer** sm. خادم في قبو النبيذ  
*chādim fī qabu annabīd*.
- Kugel** sf. كرة *kura* | رصاصة  
*rasāsa* | =ig a. كروي *ku-*  
*rawī* | =förmig a. كروي  
*kurawī* | =rund a. مدور  
*mudawwar kalkura*  
**Kuh** sf. بقرة *baqara* | =fladen  
 sm. زبل بقر *zibl baqar*.  
**kühl** a. بارد *bārid* | =e sf.  
 برد *burūda* | =en va. تبريد  
*barrada* | =ung sf. تبريد  
*tabrīd*.  
**kühn**, =lich a. جسور *ğasūr*  
 | =heit sf. جسارة *ğasāra*.  
**Kuh-poßen** s. pl. جدرى بقرى  
*ğadarī baqarī* | =stall sm.  
 اصطبل البقر *iṣṭabl albaqar*.  
**Kulisse** sf. حائط في المرسح *hā'it*  
*fī lmarsah*.  
**Kult** sm. عبادة *'ibāda* |  
 =ivieren va. ادب *addaba*  
 | =ur sf. زراعة *zirā'a* |  
 =us sm. عمران *'umrān* |  
 Kult.
- Kümmel** sm. كمون *kammūn*.  
**Kummer** sm. غم *ghamm*.  
**kümmel-lich** a. مسكين *mis-*  
*kīn* | =n va. غم *ghamma*  
 u | sich بالي *bālā bi* | =nis  
 f. Kummer.  
**kummervoll** a. مغموم *magh-*  
*mūm*.



Kummet (Kumt) sn. زناق *zunāq*.

Kumpan sm. رفيق *rafiq*.

kund, =bar a. معلوم *ma'lūm*.

Kunde sm. زبون *zabūn* | sf. خبر *chabar*.

künden va. اخبر *achbara*.

kundig a. خبر *chabir*.

kündigen va. فسخ *fasacha* a | Kündigungsfrist sf.

ميعاد الفسخ *mī'ād alfasch*.

Kundschaft sf. خبر *chabar* | =er sm. الزين *azzubun* | جاسوس *gāsūs*.

künftig a. مستقبل *mustaqbil* | قابل *qābil*.

Kunkel sf. مغزل *mighzal*.

Kunst sf. صناعة *šinā'a* | =ausdruck sm. اصطلاح *iṣṭilāḥ* | =ausstellung sf. معرض *ma'rid* *aṣṣanā'i'*.

Kunst=elei sf. تصنع *taṣannu'* | =eln vn. تصنع *taṣanna'a*.

kunst=fertig a. صنع *sanī'* | =fertigkeit sf., =fleiß sm.

صناعة *šinā'a* | =griff, =kniff sm. حيلة *hīla* | =händler sm. بايع التصاوير *baijā' attasāwīr* | =handlung sf. مخزن التصاوير *machzin attasāwīr* | Künstler sm. صانع *sāni'* | =isch a. موافق الصانع *mu-*

*wāfiq aṣṣāni'* | =schaft sf.

صناعة *šinā'a* | الصناع *aṣṣun-nā'*.

künstlich a. صناعي *šinā'i*.

kunst=los a. بسيط *basīt* | =losigkeit sf. بساطة *ba-sāta* | =reiter sm. بهلون *bahlawān* | =richter sm.

منتقد *muntqid* | =straße sf. رصيف *raṣīf* | =stück sn.

شعبذة *ša'baḍa* | =werk sn. بديع *badī'*.

kunterbunt a. مختلط *much-taliṭ*.

Kupée sn. قسم العربدة في القطار *qism al'araba fi lqitār* | ديوان *dīwān āg*.

Küper sm. | Küfer.

Kupfer sn. نحاس *nuḥās* | =hammer sm. معمل النحاس *ma'mal annuḥās* | =n a.

نحاسي *nuḥāsī* | =schmied sm. nahḥās | =stecher sm.

نقار *naqqār* | =stich sm. نقش *naqš*.

kupieren va. قطع *qata'a* a.

Kupon sm. كوبون *kūbōn*.

Kuppe sf. | Koppe.

Kuppel sf. قبة *qubba*.

Kupp=elei sf. تعريس *ta'rīs* | =eln vn. عرس *'arrasa* |

=Ier sm., =Ierisch a. معرس *mu'arris*.

Kur sf. مداواة *mudāwāt*.

Küras sm. درع *dir* | =ier sm. مدرع *mudarra*.

Kuratel sf. وكالة العاجز *wikālat al'āgiz* | Kurator sm. وصي *waṣī*.

Kurbel sf. ملوى *milwañ*.

Kürbis sm. قرع *qar* coll.

küren va. انتخب *intachaba* | Kurfürst sm. امير منتخب *amir muntachib*.

Kurgast sm. مريض *marīd* |

Kurhaus sn. مستشفى *mus-tašfā*.

Kurier sm. ساع *sā'in*.

kurieren va. داوى *dāwā*.

kurios a. غريب *gharīb* | =itā-ten s. pl. غرائب *gharā'ib*.

Kur-ort sm. بلد فيه حمامات *balad fih hammāmāt* | =pfuscher sm. طبيب جاهل *ṭabīb ḡāhil*.

Kurs sm. سير | سائر *sair almarākib* | =buch sn. كتاب مواعيد السفر *kitāb mawā'id assafar*.

Kürschner sm. فراء *farrā*.

kursieren vn. راج *rāḡa* u | Kursus sm. تدریس *tadrīs*.

Kursverlust sm. خسران بالسعر *chusrān bissi'r*.

kürz a. قصير *qaṣīr*.

Kürze sf. قصر *qīsar* | =n

va. قصر *qassara* | kürzlich adv. منذ قليل *mund qalil*.

Kurz=schrift sf. كتابة بإيجاز *kitāba bi'igāz wa'isrā* | =sichtig a. قصير البصر *qasīr albaṣar* | =sichtig-keit sf. قصر البصر *qīsar albaṣar* | =um adv. باختصار *bilichtisār* | =ware sf.

bilichtisār | =ware sf. خردة *churda* | =waren-

händler sm. خردجى *chur-daḡi* | =weg s. =um | =weil sf. تسليّة *taslija* | =weilig a. مسلّى *musallīn*.

Kusin (Cousin) sm. ابن العم *ibn al'amm* | =e sf. بنت العم *bint al'amm*.

Kuß sm. تقبيل *tagbīl* | küssen va. قبل *qabbala* | Kuß-hand sf. اكرام *ikrām*.

Küste sf. ساحل *sāhil* | =n=fahrer sm. مركب سائر في السواحل *markab sā'ir fi assawāhil*.

Kutschbock sm. محلّ العربيّ *mahall al'arabaḡi* | Kutsche sf. عربة *'araba* | Kutscher sm. عربيّ *'arabaḡi* | kutschieren vn. ساق العربة *sāqa* u *al'araba*.

Kutte sf. ثوب الراهب *taub arrāhib.*

Kutter sm. مركب ذو قلاع *markab dū qilā'.*

Kuvert اداة السفارة | ظرف *zarf* | *adāt assufra.*

Kuṣ sm. حصّة معدن *hiṣṣat ma'din.*

## ع

I الحرف الثاني عشر *alḥarf attā-nī 'aṣar.*

Lab sn. مجبنة \* *maḡbana.*

Labe sf. تقوية *taqwija* | =n

va. انعش *an-qauiwā* | قوى *qauwā* | =trank, =trunk sm.

šarāb mun'is. شراب منعش

Labor=atorium sn. معمل *ma'mal* | =ieren vn. توجع *tawagḡa'a.*

Lab=sal sn., =ung sf. تقوية *taqwija.*

Labyrinth sn. تيه *tīh.*

Lache sf. ردغة *radgha.*

Lächeln vn. تبسم *tabassama.*

Lachen vn. ضحك *ḡahika a*

| Lachen sn. ضحك *ḡahik*

| Lacher sm. ضاحك *ḡahik.*

Lächerlich a. مضحك *mudḡhik*

| =keit sf. ضحكة *ḡahika.*

Lachs sm. حوت سليمان *ḡūt sulaimān.*

Lachtaube sf. فاختة *fāchita.*

Lack sm. صمغ اللك *ṣamagh*

allakk | =ieren va. طلى *ṭallā* | =stiefel sm. جزمة من

جلد *ḡazma min ḡild*

lammā'.

Lade sf. صندوق *ṣundūq.*

Laden va. حمل *ḡammala* |

\* استحضر *is-dakka u* | دعا *da'ā u.*

Laden sm. دكان *ḡukkān* |

مخزن *machzin* | درفة *darfa*

| =hüter sm. عفش دكان \* *'afš ḡukkān* | =preis sm.

ثمن اعتيادي *taman i'tijādī*

خادم دكان *ḡādīm ḡukkān* | =schwengel sm.

chādīm ḡukkān | =tisch

sm. مائدة الدكان *mā'idat*

addukkān.

Lad=stock sm. مدك \* *midakk*

| =ung sf. تحميل *tahmīl* |

دعوة *da'wa.*

Lafette sf. قندق المدفع *qan-*

daq almidfa'.

Laffe sm. غندور \* *ghandūr.*

Lage sf. موقع *mauqī'* | حال *ḡāl.*

Lager sn. حجر *ḡuḡr* | فراش *firāš*

معسكر *mu'askar* | =bestand

sm. مجموع البضائع *maḡmū' al-*

badā'i' | =buch sn. دفتر *badā'i'*

البضائع *daftar albadā'i'* |

تخيم *ṭayīm* | =n vn. رقد *raqada u*

tachaijama | اذخر *uzzuchi-*  
ra | =platz sm., =statt,  
=stätte sf. مرقد *marqad*.

Iahm a. اعرج *a'rağ* | =en vn.  
عرج *'ariğa* a.

Iähmen va. اضعف *ad'afa* |  
اشل *ašalla*.

Iähmheit sf. كسح *kasah*.

Iähmung sf. فالج *fāliğ*.

Iaib sm. رغيث *raghif*.

Iaich sm. سر *sar* | =en vn.  
تكاثر (السمك) *takātara* (as-  
samak).

Iaie sm. عالمي *'ālamī*.

Iake sf. سلامورة \* *salāmūra*.

Iakei sm. خادم *chādīm*.

Iaken sm. u. sn. ملاية \* *mi-*  
lāja.

Iakonisch a. موجز الكلام *mū-*  
ğiz *alkalām*.

Iakriže sf. عرق السوس *'irğ*  
*assūs*.

Iallen vn. تتم *tamtama*.

Iamin sn. خروف *charūf* |  
=(e)sgebuld sf. صبر *ṣabr* |  
=fromm a. حليم *halīm*.

Iampe sf. قنديل *qindil* | لامبة \*  
*lamba* | =nbrenner sm.

=uddat *allāmba* \*  
برنيطة اللامبة \* *nglocke* sf.

*burnaitat allāmba* | =n-

schirm sm. حاجز للنور *hāğiz*

*linnūr* | =nzylinder sm.

زجاجة اللامبة *zugāğat al-*  
*lamba*.

Campion sm. u. sn. فنار *fanār*.

Sand sn. ارض *ard* | بر *barr*

خلاء | مملكة *mamlaka* |

chalā' | =aufenthalt sm.

iqāma fi

lchalā' | =bau sm. فلاحه

falāha | =einwärts adv.

في البر *fi lbarr* | =en vn.

طلع من المركب *tala'a u min*

almarkab | =enge sf. برزخ

barzach.

Länderei sf. ارض *ard*.

Sand=esherr sm. ملك *malik*

=esherr: | سلطان *ṣultān*

Iich a. ملوكي *mulūkī* |

=flüchtig a. شارد *šarid* |

=gut sn. ضيعة *dai'a* | =haus

sn. مصيف *maṣīf* | =karte

sf. خريطة *charīṭa* | =läufig

a. رائج في البلاد *rā'ig fi*

lbilād | =leben sn. معيشة

*ma'īša fi l'arjāf*

| Iändlich a. حقلي *haqlī*

الهواء *barrī* | =luft sf.

في الخلاء *alhawā' fi lchalā'*.

Sand=mann sm. فلاح *fullāh*

| =plage sf. بلية عامة *balīja*

*'amma* | =rat sm. مدير *mu-*

dīr | =regen sm. ديمة *dī-*

ma | =schaft sf. اقليم *iqīm*



| بلد *taṣwīr balad* |  
 =schaftlich a. بلدی *baladī*  
 | =see sm. بحيرة *buhaira*  
 | =sit sm. |. =gut | =sknecht  
 sm. جندی *gundī* | =smann  
 sm. وطنی *waṭanī* | =smann-  
 schaft sf. جماعة ابناء بلد *ḡa-*  
*mā'at abnā balad* | =straße  
 sf. درب سلطانی *darb sul-*  
*tānī* | =streicher sm. متشرد  
*mutašarrid* | =strich sm.  
 ناحية *nāḥija* | =sturm sm.  
 المستحفظون *almustahfizūn*  
 | =tag sm. مجلس النواب *mağ-*  
*lis annuṭab* | =ung sf.  
 نزول من المركب *muzul min*  
*almarkab* | =vogt sm. حاكم  
*ḥākim* | =volk sn. الفلاحون  
*alfallāḥūn* | =wehr sf.  
 رديف *radīf* | =wirt sm.  
 فلاح *fallāḥ* | =wirtschaft  
 sf. زراعة *zirā'a* | =zunge  
 sf. لسان ارض *lisān ard.*  
 Iang a. طويل *ṭawīl* | —, =e  
 adv. زمنًا طويلاً *zamanān ṭa-*  
*wīlān* | |o — als ما دام  
*mā dāma* | =atmig a. مطوّل  
*mutawwal* | =atmigkeitsf.  
 تطوّل *ṭatawwul.*  
 Länge sf. طول *ṭul.*  
 Iangen va. ناول *nāwala* |

vn. امتدّ *imtadda* | كفى  
*kafā i.*  
 Längenmaß sn. مقياس الطول  
*miqjās aṭṭul.*  
 Lang=eweile sf. ملل *malal* |  
 =finger sm. سارق *sāriq* |  
 =jährig a. دوامه سنون كثيرة  
*dawāmuhu sinūn katīra.*  
 Iänglich a. مستطيل *mustaṭīl.*  
 Lang=mut sf. صبر *ṣabr* |  
 =mütig a. صبور *ṣabūr* |  
 =ohr sm. u. sn. حمار *ḥimār.*  
 Iängs praep. على جانب *'alā*  
*ḡānib.*  
 Iangsam a. بطئ *baṭī'* | adv.  
 | =keit sf. رويداً *ruwaidān*  
 | =keit sf. تأنّ *ta'anniñ.*  
 Langschläfer sm. نوام *nau-*  
*wām.*  
 Iängst adv. من زمان *min za-*  
*mān.*  
 Iang=stielig |. =weilig |  
 =weilen va. امل *amalla* |  
 =weilig a. ممل *mumill* |  
 =weiligkeit sf. املال *im-*  
*lāl* | =wierig a. طويل *ṭa-*  
*wīl* | =wierigkeit sf. طول  
*ṭul.*  
 Lange sf. رمح *rumḥ* | =tte  
 sf. مشرط *mišraṭ.*  
 Lappalie sf. عبث *'abat.*  
 Lappen sm. خرقة *chirqa.*  
 Iäppisch a. بليد *balīd.*

Särche sf. شربين širbīn.

Särm sm. ضجة dağga | = en  
vn. قرع qarqa'a.

Sarve sf. وجه يلبس wağh  
julbas.

Iassen va. ترك taraka u |

خلي challā | امر amara u

| gelassen a. مرتاح mur-  
tāh.

Iäffig a. كسلان kaslān | = keit  
sf. كسل kasal.

Sast sf. ثقل tiql | حمل himl  
= en vn. ثقل taqula u.

Saster sn. رذيلة radīla.

Sästerer sm. تمام nammām.

Iasterhaft a. رذيل radīl  
= igkeit sf. رذيلة radīla.

Iäster-lich a. شنيع šanī'

=maul sn. تمام nammām

| = n va. تمام namma u

-rede, =ung sf. نعمة na-  
mīma | =zunge sf. | =maul.

Iästig a. ثقیل taqīl | = keit  
sf. عسر 'usr.

Sast-tier sn. دابة dābba |

=träger sm. حمال hammāl

| =wagen sm. كرو karrō.

Satein sn. اللغة اللاتينية allu-  
gha allātīnīja | =iſch a.

لاتيني lātīnī.

Saterne sf. فانوس fānūs.

Satrine sf. مرحاض mirhād.

Satte sf. عارضة خشب 'arīdat  
chašab.

Sattich sm. خس chass.

Satwerge sf. معجون ma'gün.

Iau a. فاتر fātir.

Saub sn. اوراق شجرة aurāq

šāğara | = e sf. عريشة 'arī-

ša | =froſch sm. ضفدع dif-

da' | =holz sn. شجر ذو اوراق

šāğar dū aurāq | =fäge

sf. منشار رفيع minšār rafī'

| =werk sn. |. Saub.

Sauch sm. ثوم tūm.

Sauer sf., auf der — liegen,

=n vn. كمن kamana u.

Sauf sm. ركض ġari | ركض

rakd | =bahn sf. ميدان

maidān | =maslak مسلك

=bursche a. صبي sabī

sā'in.

Iaufen vn. عدا 'adā u |

ركض ġarā i | ركا-

da u | =d a. جار ġārīn.

Säufer sm. ساع sā'in.

Sauf-feuer sn. نار جارية nār

ġārīja | =graben sm. خندق

chandaq.

Sauf=paß sm. رخصة الانصراف

ruchsat alinsirāf | =schritt

sm. سير مسرع sair musri'.

Sauge sf. ماء القلي mā' alqilā.

Iäugnen va. |. Ieugnen.

دَعُونَا نَقِفْ =

Leu=heit, =igkeit sf. فتور *futūr* | =Ich a. فانر *fātir*.

Leune sf. لطشة *laṭša* | =nhast, launisch a. ملطوش *malṭūš* | launig a. مله *mulhiñ*.

Leus sf. قمل *qaml* coll.

Leuschen vn. تنصت *tanassata*.

Leusen va. فلي *falā i* | Leuse=ucht sf. داء لقمل *dā' al-qaml* | laufig a. مقمل *mu-gammil*.

Leut a. عال (صوت) *ālīñ (saut)* | Leut praep. على حسب *alā hasab*.

Leut sm. صوت *saut* | =bar a. werden شاع *šā'a*.

Leute sf. عود *ūd*.

Leuten vn. صات *šāta u*.

Leuten vn. دق الجرس *daqqa u alğaras*.

Leuter a. خالص *chālīs* | =keit sf. خلوص *chulūs*.

Leuter=n va. صفى *saffā* | =ung sf. تصفية *taṣfiya*.

Leutlos a. بلا صوت *bilā saut*.

Leuwarm a. فاتر *fātir*.

Leua sf. حجر بركاتي سائل *ha-ğar burkānī sā'il*.

Leuendel sm. خزامى *chuzāmā*.

Leuieren vn. بلط *ballaṭa* |

حاول *hāwala*.

Leuine sf. ثلوج ساقطة من جبل *tulūğ sāqita min ġabal*.

Leu a. مرتخ *murtachiñ* |

=ieren vn. اسهل *ashala*.

Leuermittel sn. مسهل *mus-hil*.

Lezarett sn. مستشفى *mus-tašfañ* | =gehilfe sm. معاون *mu'āwin fi lmus-tašfā*.

Lebe=hoč sn. قول ليعيش *qaul laja'is* | =mann sm.

الممنهك في الذات *almunhamik fi lladdāt*.

Leben vn. حي *hajija a* |

Leben sn. عاش *āša i* |

Leben sn. معيشة *ma'īša* |

Leben sn. حياة *hajāt* |

=d, =dig a. عمر *umr* |

=digkeit sf. حي *haij* |

=lang طول *našāt* |

=salter sn. العمر *tūl al'umr* |

=sart sf. عمر *umr* |

=sbeschrei= bung, =sgeschichte sf. ادب *adab* |

=slauf sm. سيرة *sīra* |

=sführung sf. سلوك *sulūk* |

=sgefährte sm. زوج *zauğ* |

=sgefährtin sf. زوجة *zau-ğā* |

=slänglich a. دائم مدى *dā'im madā alhajāt* |

=smittel sn. اسباب العيش *asbāb al'aiš* |

=sunterhält sm. معيشة *ma'īša* |

=swan= del sm. سلوك *sulūk* |

=s= weise sf. عيشة *īša*.

مَا كُنَّا عَارِثِينَ

لَا نَحْمِلُ لَنَا لَهْوًا

**Leber** sf. کبد *kabid* | =fleck  
sm. شامة *šāma* | =wurst sf.  
مقانيق من كيد *maqāniq min*  
*kabid*.

**Lebe=wesen** sn. حيوان *haja-*  
*wān* | =wohl sn. وداع  
*wadāʿ*.

**Iebhaft** a. نشيط *našit* | =ig=  
keit sf. نشاط *našūt*.

**Ieb=los** a. جامد وصامت *gāmid*  
*wasāmit* | =tag, =zeiten  
طول العمر *tūl alʿumr*.

**Iechzen** vn. عطش *aʿiṣa* a |  
رغب *raghiba* a.

**Leck** sn. ثقب يدخل به الماء *tugb*  
*jadchul bihi ʿlmāʿ*.

**Iechen** va. لحس *lahisa* a | vn.  
تقطر *tagattara*.

**Iecher** a. لذيذ *ladid* | =bissen  
sm., =ei sf. لذيذ *akl ladid*  
| =haft a., =maul sn. لحوس  
*lahūs*.

**Leder** sn. جلد *gild* | =n a.  
جلد من *min gild*.

**Iedig** a. خالص *fārigh* | =lich  
*chālīs* | =aʿzab | =adv. فقط  
*faqat*.

**See, =seite** sf. غير جهة الريح  
*ghair gihat arrih* | =wärts  
في غير جهة الريح *fī ghair*  
*gihat arrih*.

**Ieer** a. فارغ *fārigh* | فاض *fā-*  
*diñ* | =e sn. خلاء *chalā*  
| =en va. افرغ *afragha*  
| =heit sf. —e.

**Leſze** sf. شفة *šifa*.

**Legal** a. شرعى *šarʿī*.

**Legat** sm. رسول البابا *rasūl*  
*albābā* | sn. وصية *waṣija*  
| =ation sf. وقف *waqf*  
| =ionsratsm. سفارة  
*sifāra* | =mustašār  
*assifāra*.

**Legen** va. وضع *wadaʿa* a |  
سكن *sakana* u | نام *nā-*  
*ma* a.

**Legende** sf. حديث *hadīt*.

**Region** sf. كتيبة *katiba* |  
عدد كبير *ʿadad kabīr*.

**Legitim** a. شرعى *šarʿī*.

**Legitim=ation** sf. تحقيق شرعى  
*tahqiq šarʿī* | =ieren va.  
حقق شرعاً *haqqqa šarʿaṇ*.

**Sehen** sn. اقطاع *iqṭāʿa* | =s=  
herr sm. معطى الاقطاع *mu-*  
*tī alʿiqṭāʿa* | =smann,  
=sträger sm. صاحب الاقطاع  
*ṣāhib alʿiqṭāʿa*.

**Lehm** sm. طين *tīn* | =ig a.  
طينى *tīnī*.

**Lehn=e** sf. يد الكرسي *jad al-*  
*kursī* | =en va. اسند *as-*  
*nada* | =istand *istanada*  
| =sessel, =stuhl sm. كرسي  
*kursī dū jadain*.

**Lehr=anstalt** sf. مدرسة *ma-*  
*drasa* | =e sf. تعليم *taʿlīm*



| علم 'ilm | =en va. 'al-  
lama | =er sm. معلم mu'al-  
lim | =erin sf. معلمة mu'al-  
lima | =haft a تعامى ta'-  
limi | =ling sm. تلميذ في  
صناعة tilmīd fī sinā'a  
=meister sm. استاذ ustād  
| =reich a. مفيد mufīd  
=saḥ sm. قاعدة qā'ida  
=stuhI sm. كرسي التدريس  
kursī attadrīs.  
Leib sm. جسم badan |  
gism | =arzt sm. باطن batn  
attabīb al-  
chāss | =chen sn. مشد mi-  
šadd | =eigen a. رقيق ra-  
qīq | =eigenschaft sf. رق rīq  
riqq | =esfrucht sf. جنين  
ḡanīn | =gedinge sn. اقطاع  
iqṭā' | =gericht sn. اكل محبوب  
akl mahbūb | =haft,  
=haftig, =lich a. جسمي ḡis-  
mī | =rente sf. ايراد مشروط  
irād mašrūt bi-  
waqt alḡajāt | =schmerz  
sm., =schneiden, =weh sn.  
maghaṣ | =wache sf.  
ḡaras almalik.  
Leichdorn sm. سلعة sil'a.  
Leiche sf. جيفة ḡifa | =n-  
begängnis sn. جنازة ḡi-  
nāza | =nblaß, =nfahl a.

asfar kalmaiḡit |  
=nfeier sf. جنازة ḡināza  
| =ngift sn. سم الجيفة samm  
algīfa | =nstarre sf. نزاز  
kuzzāz algīfa | =n-  
stein sm. حجر القبر ḡaḡar  
algabr | =nträger sm. حامل  
ḡāmil almaiḡit | =n-  
tuch sn. كفن kafan | =zug  
sm. جنازة ḡināza | Leich-  
nam f. Leiche.  
leicht a. سهل sahl | خفيف  
chafīf | =fertig a. طائش  
ṭā'īš | =fertigkeit sf. طيش  
ṭaiš | =fuß sm. رجل طائش  
raḡul ṭā'īš | =füßig a.  
chafīf | =gläubig a.  
sari' attas-  
dīq | =gläubigkeit sf.  
sur'at attas-  
dīq | =igkeit sf. سهولة su-  
ḡāla | =sinn  
sm. طيش ṭaiš | =sinnig a.  
ṭā'īš.  
Leid sn. كدر alam | ka-  
dar | leid tun v. ساء sā'a  
u | =en va. قاسى qāsā  
samaḡa a | vn. ال ali-  
ma a | =en  
waḡā' a | =en  
alam | =en  
schafft sf. شهوة šaḡwa  
| =enschaftlich  
iṣḡ | =en-  
mughrām | =en-  
schaftlichkeit sf. f. =enschaft

- | =er adv. لسؤ الحظ *lisū* |  
*alḥaẓẓ* | =ig a. منحوس  
*manḥūs* | =lich a. متوسط  
*mutawassiṭ* | =voll a. حزين  
*ḥazīn* | =wesen sn. غم  
*ghamm*.  
**Seier** sf. عود *ūd* | صنج *ṣanğ*.  
**Seih=amt** sn. | =haus |  
 =bibliothek sf. دار القراءة  
*dār alqirā'a* | =en va.  
 اسلف *aslaḥa* | استسلف *istas-*  
*laḥa* | =haus sn. بيت الرهن  
*bait arrahn*.  
**Seim** sm. غراء *ghirā'* | =en  
 va. غرى *gharrā* | =rute  
 sf. دبق *dibq*.  
**Sein** sm. كتان *kattān*.  
**Seine** sf. حبل *ḥabl*.  
**Seinen** a. من كتان *min kat-*  
*tān* | **Seinen**, =zeug sn.  
 كتان *nasīğ kattān*.  
**Sein=öl** sn. زيت حار *zait ḥār*  
 | =wand sf. |. **Seinen** |  
 =weber sm. نساج *nassāğ*.  
**Seise** a. بصوت واط *biṣaut wā-*  
*tiñ* | =treter sm. داسوس  
*dāsūs*.  
**Seište** sf. قضيب *qaḍīb* | كاذة  
*kāda*.  
**Seiſten** sm. قالب الرجل *qālib*  
*arriğl*.  
**Seiſtenbruch** sm. فتق مختص
- بالكاذة *fatq muchtaṣṣ bil-*  
*kāda*.  
**Seiſten** va. انجز *aṅğaza* |  
**Seistung** sf. عمل *amal*.  
**Seiten** va. قاد *qāda* u | هدى  
*hadā* | ادار *adāra*.  
**Seiter** sm. مدير *mudīr* |  
 قائد *qā'id*.  
**Seiter** sf. سلم منقول *sullam*  
*manqūl*.  
**Seit=faden** sm. مرشد *mur-*  
*şid* | =ſtern sm. نجمة القطب  
*nağmat alquṭb* | =ung sf.  
 ادارة *idāra*.  
**Sektion** sf. درس *dars* |  
 =tor sm. مدرس *mudarris*  
 | =türe sf. قراءة *qirā'a*.  
**Seinde** sf. صلب *ṣulb* | =nbra-  
 ten sm. كباب *kabāb* | =n-  
 lahm a. طليح *ṭaliḥ*.  
**Seink=bar** a. منقاد *munqād* |  
 =en va. ساق *sāqa* u | =er  
 sm. مدير *mudīr* | =ſam a.  
 |. =bār | =ung sf. ادارة  
*idāra*.  
**Seiſ** sm. ربيع *rabī'* | =monat  
 sm. آذار *ādār* | مارس *mārs*.  
**Seopard** sm. نمر *namir*.  
**Seiche** sf. قنبرة *qunbura*.  
**Sein=beſtie** sf. اجتهد |  
*iğtiḥād* | =beſtie a. مجتهد  
*muğtahid* | =en va. تعلم  
*ta'allama*.  
**Se=art** sf. قراءة *qirā'a* |

-bar a. سهل القراءة sahl  
 alqirā'a.  
 Lese=buch sn. كتاب القراءة  
 kitāb alqirā'a | =n va.  
 tāla'a طالع | gara'a قرأ  
 | qatṭafa قطف | =n sn. قراءة  
 qirā'a | =r sm. قارئ qārī'  
 | =rlich a. |. lesbar | =saal  
 sm., =zimmer sn. قاعة المطالعة  
 qā'at almuṭāla'a.  
 Letter sf. حرف harf.  
 Ießen v. sich انتعش inta'aša.  
 Iekt a. آخر āchir | achir  
 | sābiq سابق | =ens, =hin  
 adv. achīrañ | =will=  
 ig a. مختص بالوصية muchtaṣṣ  
 bilwaṣija.  
 Leu sm. |. Löwe.  
 Leucht=e sf. نور nūr | =en vn.  
 | lāha لاح | dā'a ضاء  
 | nauwara منير | =end a.  
 | =er sm. شمعدان munīr  
 | =feuer sn. šam'adān  
 | fanār فنار | =kāfer sm.  
 | =turm sm. |. =feuer. hu-  
 bāhib  
 Ieugnen va. انكر ankara.  
 Leumund sm. صيت šit.  
 Leute s. pl. ناس nās |  
 | =schinder sm. ظالم ālim.  
 Leutnant sm. ملازم عسكري  
 mulāzim 'askarī.  
 Ieufelig a. بشوش bašūš |  
 =keit sf. بشاشة bašāša.

Levante sf. شرق šarq.  
 Levkoje sf. خيري chīrī.  
 Lerikon sn. قاموس qāmūs.  
 liberal a. | احبي hurrī  
 | =ismus sm. اباحية  
 | =itāt sf. سخاء  
 | =sachā'.  
 Licht sn. نور nūr | ša-  
 ma'a | licht a. منير munīr  
 | =bild sn. فوتوغرافية fō-  
 togrāfija | =empfindlich  
 a. متأثر بالنور muta'attir  
 | =en va. قلل gal-  
 lala | chaffafa خفف | halla u  
 almirasāt المرساة  
 | =erloh a. ملتهب multahib  
 | =gießer sm. شمع šam-  
 mā' | =meß sf. عيد التطهير  
 | =puße, =schere  
 sf. مقص الشمعة miqasṣ aš-  
 šama'a | =seite sf. فائدة  
 | =ung sf. عمل فارغ fā'ida  
 | mahall fārigh في الغابة  
 | =voll a. مضي lghāba  
 | dū dakā' ذو ذكاء | =zieher sm.  
 |. =gießer.  
 Lid sn. جفن gafn.  
 lieb a. عزيز 'aziz | elat. عز  
 | =er احب mahbūb  
 | =äugeln vn. لاحظ lāha-  
 | =äugeln sn. غمزة

ghamza | =chen sn. محبوبة  
mahbūba.

Liebe sf. محبة mahabba |  
عشق 'išq | =dienerisch a.  
مراض murādīn | =lei sf.  
عشق ضعيف 'išq da'if.

Lieben va. احب ahabba |  
عشق 'ašiq a | =swert,  
=würdig a. انيس anīs |  
=swürdigkeit sf. لطف lutf.  
Liebes=handel sm. |. Lieb=  
schaft | =leute s. pl., =paar  
sn. العشاق al'uššāq.

Lieb=haber sm. عاشق 'āšiq |  
مولع mūla' | =haberei sf.  
ذوق dauq | =kosen va.  
لاطف lāṭafa | =kosung sf.  
ملاطفة mulāṭafa | =lich a.  
لطيف laṭīf | =lichkeit sf.  
محبوب lutf | =ling sm. محبوب  
mahbūb | =los a. قاس qā-  
sīn | =lofigkeit sf. قساوة

gasāwa | =reich a. محب mu-  
hibb | =reiz sm. ظرافة za-  
rāfa | =reizend a. ظريف  
zarīf | =schaft sf. مؤالفة  
mu'ālafa ghazālīja  
عاشقة 'āšiq | =ste sm. عاشق  
'āšiq a.

Lied sn. نغم naghm | غناء  
ghinā'.

Liederlich a. فاسق fāsiq | =keit  
sf. فسق fisq.

Liefer=ant sm. مجهز mujah-  
hiz | =n va. سلم sallama |  
جهز ġahhaza | =ung sf.  
تسليم taslīm | تجهيز taġhiz  
كراسة kurrāsa.

liegen vn. اضطجع idṭaġa'a |  
وقع wuḍi'a | وقع waqa'a  
| =schaft sf. عقار 'aqār.

Lift sn. مصعد miš'ad.

Likör sm. عرق 'araq.

lila a. من لون الليلك min  
laun allilak.

Lilie sf. زنبق zanbaq.

Simon=ade sf. ليموناضة lai-  
mūnāda | =e sf. ليمون lai-  
mūn coll.

lind a. لين laiġin.

Linde sf., =nbaum sm. زيزفون  
zaizafūn.

linder=n va. لين laiġana |  
=ung sf. تلين talġin.

Lindwurm sm. ثعبان tu'-  
bān.

lineal sn. مسطرة maṣṭara.

linie sf. خط ḥaṭṭ | سطر

saṭr | =nblatt sn. قدة qid-  
da | =nschiff sn. سفينة

safina harbīja | =n=  
truppen s. pl. جنود النظام

ġunūd anniṣām | Iini=

ieren va. سطر saṭṭara.



link a. شمالي *šimālī* | =s adv.

شمالاً *šimālān* | =isch a.

اخرق *achraq*.

Sinnen sn. |. Seinen.

Sinoleum sn. لينوليوم *linō-lūm*.

Sinse sf. عدس *‘adas* coll. |

=ngericht sn. محذرة *mu-haddara*.

Sippe sf. شفة *šifa*.

Liquidation sf. تصفية *tas-tija* | حساب *hisāb* | =ieren

va صفى *saffā*.

Lispeln vn. توشوش *tawaš-waša*.

List sf. حيلة *hīla*.

Liste sf. فهرست *fihrist* | جدول *ğadwal*.

Listig a. مكار *makkār*.

Liter sm. u. sn. لتر *litr*.

Litera-risch a. ادبي *adabī* |

=tur sf ادبية *adabīja*.

Litfaßsäule sf. عمود للاعلانات *‘amūd lil’i-lānāt*.

Lithograph sm. ليتوغراف *litōgrāf* | =ie sf. ليتوغرافيا *litōgrāfija*.

Liße sf. شريط *šarīṭ*.

Livree sf. لبس الخادم *libs al-chādim*.

Lob sn. حمد *madḥ* | حمد *hamd* | =en va. مدح *ma-daḥa* a | =enswert, =ens-

würdig, =esam a. حميد *hamīd* |

=eserhebung sf.

|. Lob | =gedicht sn., =ge-

sang sm. تقريظ *taqrīz* |

=hudelei sf. تعلق *tamalluq*

| =hudeeln vn. تعلق *tamal-*

laqa.

löblich a. حميد *hamīd*.

Lob-lied sn. تقريظ *taqrīz* |

=preisen va. |. loben | =rede

sf., =spruch sm. |. Lob |

=redner sm. مادح *mādiḥ*.

Loch sn. ثقب *taqb* | löcherig

a. مثقوب *matqūb* | Locke

sf. خصلة *chusla*.

locken va. جذب *ğazaba* i |

اغرى *aghrā*.

locker a. مرتخ *murtachiñ* |

=n va. ارخى *archā*.

lockig a. ذو خصل *dū chuṣal*.

Lock-mittel sn., =speise,

=ung sf. جاذب *ğāzib* | طعمة *tu‘ma* |

=vogel sm. رامي *rāmīğ*.

loden sm. جوخ خشن *ğūch*

*chašin* | =mantel sm. قبوط

*qabbūt min*

*ğūch chašin*.

loderen vn. التهب *iltahaba*.

Löffel sm. ملعقة *mil‘aqa*.

Logik sf. علم المنطق *‘ilm al-*

*manṭiq* | logisch a. منطقي *manṭiqī*.

**Loh-e** sf. عطان | *lahīb* | لهيب *laḥīb* | *itān* | = **en** vn. التهاب *ilṭa-*  
*haba* | = **gerber** sm. دباغ *dabbāgh*.

**Lohn** sm. مكافأة | *uğra* | اجرة *uğra* | *mukāfa'a* | = **arbeiter** sm.  
كافأ *agīr* | = **en** va. كافأ *kāfa'a* | = **kutsche** sf. عربة *arabat al'uğra* |  
**Löhnung** sf. اجرة *uğra*.

**Lokal** sn. محلّ | *maḥall* |  
لوكنده \* *lōkanda*.

**Loomotive** sf. وابور \* *wā-*  
*būr*.

**Lorbeer** sm. غار *ghār*.

**Lorgnette** sf. نظارة صغيرة *naẓẓāra ṣaghīra*.

**Los** sn. قرعة | *naṣīb* | نصيب *naṣīb* | *qur'a* | **los** a. مفكوك *mafkūk* |  
*kūk* | = **bin-**

**den** va. فكّ *fakka* u.

**Lösblatt** sn. ورق نشاف *warāq naṣṣāf* | = **en** va.  
اطفا *aṭfa'a* | *maḥā* u |  
= **papier** sn. |. = **blatt**.

**lose** a. خبيث *mafkūk* |  
*chabīt*.

**Lösegeld** sn. فداء *fidā'*.

**Lösen** vn. تقارع *taqāra'a*.

**Lösen** va. ارخى *fakka* u | فكّ *fakka* u |  
*archā*.

**Los=fahren, =gehen auf** هجوم *hağama* u | *alā* | = **kau-**

**fen** فدى *fadā* i | = **kom-**  
**men** vn. تخلص *tachallaṣa*

| = **machen** va. فكّ *fakka*  
u | = **reißen** va. نزع *naza'a*

i | = **sagen** v. رجع عن *rağa'a* i |  
*'an* | = **schießen**

vn. انقضّ *ingadda* | = **schla-**  
**gen** va. باع *bā'a* i | = **schmal-**

**len** va. حلّ ابزعه *halla ib-*  
*zīmahu* | = **sprechen** va.

برأ *barra'a*.

**Lozung** sf., = **swort** sn. شعار *ṣi'ār*.

**Lösung** sf. انحلال | *hall* | حلّ *hall* |  
*inḥilāl*.

**Lot** sn. مرجاس *mirğās* | = **en**  
vn. رجس *rağasa* u.

**Löten** va. ألحم *alḥama*.

**Lotrecht** a. عمودى *amūdī*.

**Lotse** sm. قلاوز \* *qilāwuz*.

**Lotterbett** sn. مرتفق *mur-*  
*tafaq* | = **bube** sm. رجل خبيث *rağul chabīt*.

**Lotterie** sf. لوتريا \* *lōterijā* |

**Lotto** sn. لوتو \* *lōtō*.

**Lotusblume** sf. نوفر \* *nau-*  
*far*.

**Löwe** sm. اسد *asad* | = **nzahn**

sm. هندباء برية *hindibā'*  
*barrīja*.

**Luchs** sm. فيهد *fahd*.

**Lücke** sf. خلة | *taqb* | تقب *taqb* | *chal-*



**Lüstling** sm. رجل شهواني *ra-  
ğul šahwānī*.

**Lust=mord** sm. قتل لارواء

الشهوة *qatl li'irwā aššah-  
wa* | =seuche sf. الداء المبارك  
*addā' almubāarak* | =wan-

**deln** vn. تنزه *tanazzaha*.

**Iutschen** vn. مص *mašsa* u.

**Luv** sf. جهة الريح *ğihat arrih*.

**Lurus** sm. فخر *fachr*.

**Luzerne** sf. برسيم *birsīm*.

**Symphe** sf. خلط مائي *chilt  
mā'ī*.

**Innchen** va. قتل المجرم بلا محاكمة  
*qatala almuğrim bilā mu-  
hākama*.

**Enrik** sf. قصائد غنائية *qaṣā'id*

*ghinā'ija* | **Inrisch** a. غنائی  
*ghinā'ī*.

**Enzeum** sn. مدرسة تجهيزية  
*madrasa tağhīzija*.

### III

**m** الحرف الثالث عشر *alḥarf at-  
tālīt 'ašar*.

**Mache** sf. شيء مصنوع *šai' mu-  
sanna'* | **machen** va. عمل  
*'amila a* | صنع *sana'a a* |

جعل *ğa'ala a* | **Machen=**  
**schafft** sf. دسيسة *dasīsa* |

**Macher** sm. عمال *'ammāl*

| **Macherlohn** sm. اجرة  
*uğrat alchajjāt*.

**Macht** sf. سلطة | قدرة *qudra*

*sulta* | =gebot sn. امر ظلي

*amr zulmī* | =haber sm.

صاحي الامر والنهي

*al'amr wannahi*.

**mächtig** a. قادر *qādir* | adv.

جدا *ğiddaṇ*.

**macht=los** a. عاجز *'āğiz* |

=lofigkeit sf. عجز *'ağz* |

=spruch sm. حكم قطعي *ḥukm*

*qaṭ'i* | =vollkommenheit

sf. حكم مطلق *ḥukm muṭlaq*

| =wort sn. |. =spruch.

**Machwerk** sn. عمل بطل *'a-  
mal baṭṭāl*.

**Mädchen** sn. بنت | ابنة *ibna*

*bint* | خادمة *chādima*.

**Made** sf. دودة *dūda*.

**Mädel** sn. |. Mädchen.

**madig** a. دائد *dā'id*.

**Madonna** sf. العذراء *al'adrā'*.

**Magazin** sn. مخزن *mağzin*.

**Magd** sf. خادمة *chādima* |

**Mägdlein** sn. |. Mädchen.

**Magen** sm. معدة *mi'da* |

=bitter sm. عرق لتقوية المعدة

*'araq litaqwijat almi'da*.

**mager** a. نحيف *nahīf* | =keit

sf. نحافة *nahāfa*.

**Magie** sf. سحر *sihr* | ma-

**gisch** a. سحري *sihrī*.



**Magi-ster** sm. مدرس *mudar-ris* | =strat sm. بلدية *ba-ladīja*.

**Magnet** sm. حجر مغناطيس *ha-ğar maghnaṭīs* | =iṣḥ a. مغناطيسي *maghnaṭīsī*.

**Mahagoni** sn. خشب كابلي *chaṣab kābilī*.

**Mahd** sf. حصاد *haṣād*.

**māhen** va. حصد *haṣada i, u*.

**Mahl** sn. وليمة *walīma*.

**mahlen** va. طحن *ṭahana a*.

**Mahlzeit** sf. غداء *akl* | *ghadā*.

**Mähne** sf. ذؤابة *du'āba*.

**mähnen** va. نبه *nabbaha* | طالب *tālaba* | **Mahnung**

sf. مطالبة *mutālaba* | تنبيه *tanbīh*.

**Mähre** sf. كدیش *kadīš*.

**Mai** sm. مايو *mājō* | *aijār* | =blume sf., =glöck-

chen sn. سوسن *sausan* | =käfer sm. جعل *ğū'al*.

**Maid** sf. | *Mädchen*.

**Mais** sm. ذرة *dura*.

**Majestät** sf. جلالة الملك *ğalā-lat almalik* | =iṣḥ a. جليل *ğalīl*.

**Major** sm. بنباشي *binbāšī*.

**Majoran** sm. بردقوش *bar-dağūš*.

**major-enn** a. بالغ *bāligh* | =ennität sf. بلوغ *bulūgh*.

**Majorität** sf. اغلبية *aghlabīja*.

**Makel** sm. بقع *baqa'* | *mā-*

*kein* vn. وُجَّح *wabbacha*.

**Makler, Mäkler** sm. سمسار *simsār* | لائم *lā'im*.

**Makrone** sf. لوزينج *lūzīnağ*.

**Makulatur** sf. مسودة الطبع *muswaddat aṭṭab'*.

**Mai** sn. مرة *marra* | علامة *'alāma* | شامة *šāma*.

**malen** va. صور *ṣauwara* |

**Maler** sm. مصور *muṣau-*

*wir* | **Malerei** sf. تصوير *taṣwīr*.

**Malve** sf. خييزة *chubbaiza*.

**Malz** sn. شعير تصنع به البيرة *ša'ir tuṣna' bihi albīra*.

**Mama** sf. أم *umm*.

**Mammon** sm. مال *māl*.

**Mamsell** sf. سيّدة *saijida*.

**man** الناس *annās*.

**mancher** a. بعض *ba'd* |

=lei a. مختلف *muchtalif* |

**manchmal** adv. أحياناً *ah-jānañ*.

**Mandarine** sf. يوسف افندي *jūsuf efendi*.

**Mandat** sn. امر *amr*.

**Mandel** sf. لوز *lauz* coll. | مقدار خمسة عشر *miqdār*

*chamsat 'ašar* | = *milch* sf.  
 حلب اللوز *halīb allauz* |  
 = *öl* sn. زهيرية *zuhairīja*.  
*Mangel* sm. عدم *'adam* |  
 نقصان *nugṣān* | sf. مصقل  
 الاقمشة *miṣqal al'aqmīša* |  
 = *haft* a. ناقص *nāqis* |  
 = *haftigkeit* sf. نقصان *nug-*  
*sān* | = *n* vn. نقص *naqasa*  
*u* | = *adima* a. | va.  
 صقل الغسيل *ṣaḡala u al-*  
*ghasīl*.  
*Manier* sf. طريقة *tarīqa* |  
 = *lich* a. اديب *adīb*.  
*Manifest* sn. اعلان *i'lān*.  
*Mann* sm. نفر *raḡul* |  
*naḡar* | = *bar* | = *zauḡ* زوج  
 a. بالغ *bāligh* | = *barkeit* sf.  
 بلوغ *bulūgh*.  
*Männchen* sn. ذكر الحيوانات  
*ḡakar alhajawānāt*.  
*Mann-esalter* sn. رجولية *ru-*  
*ḡulīja* | = *eskraft* sf., = *es-*  
*mut* sm. مروءة *murū'a* |  
 = *haft* a. ذو مروءة *dū mu-*  
*rū'a* | = *heit* sf. مروءة *mu-*  
*rū'a*.  
*mannig-fach*, = *faltig* a.  
 مختلف *muchtalif* | = *faltig-*  
*keit* sf. اختلاف *ichtilāf*.  
*männiglich* a. كل واحد *kull*  
*wāhid*.  
*männlich* a. مذكر *mudakkar*

| = *kei* sf. مروءة *murū'a*.  
*Mann-sbild* sn. |. *Mann* |  
 = *schafft* sf. قوم *qaum* |  
 = *szucht* sf. تاديب عسكري *ta'-*  
*dīb 'askarī* | = *weib* sn.  
 خنثى *chuntā*.  
*Manöver* sn. حركة *haraka*.  
*manövrieren* va. دبّر *dabba-*  
*ra*.  
*Mansarde* sf. مخدع تحت الجملون  
*muchda' taht alḡamalūn*.  
*Manschetten* s. pl. اطراف  
*aṭrāf al'akmām*.  
*Mantel* sm. عباءة *'abā'a* |  
 | = *qabbūt* قبوت \*  
*burnus* | = *sch* sm. خرج *churğ*.  
*Manufakturwaren* sf. pl.  
 بضائع المعامل *badā'i' al-*  
*ma'āmil*.  
*Manuskript* sn. كتاب خط  
*kitāb chaṭṭ*.  
*Mappe* sf. محفظة *mihfaẓa*.  
*Märchen* sn. حكاية *hikāja* |  
 = *haft* a. خرافة *churāfa*  
 غريب *gharīb*.  
*Märder* sm. سمور *sammūr*.  
*Märe, Mär* sf. خبر *chabar*.  
*Maria, Marie* n. pr. مريم  
*marjam*.  
*Marine* sf. بحرية *bahrīja* |  
 = *minister* sm. وزير البحرية  
*wazīr albaḡrīja* | = *offizier*  
 sm. ضابط البحرية *dābiṭ al-*  
*bahrīja*.

marinieren va. خلل *chal-lala*.

Marionette sf. لعبة *lu'ba* |  
=nspiel sn. كركوز \* *karagöz*

| =nspieler sm. كركوزاتي \* *karagözātī*.

Mark sf. حد | مارك \* *mārk*

*hadd* | sn. مخ *muchch*.

Marke sf. وسم | علامة *alāma*  
*wasm*.

Marketender sm. بياع  
*baijā' al-mākūlāt lil'askar*.

mark:ig a. قوي *qawī* | -los  
a. ضعيف *da'if*.

Markt sm. سوق *sūq* | =en  
vn. عالج في الثمن *ālaga fi*

*ttaman* | =flecken sm. بلدة  
*balda* | =gängig a. رائج

*rā'ig* | =halle sf. بازار \* *bā-zār* | =platz sm. سوق *sūq* |

=schreier sm. تاجر فشار *tā-gir faššār*.

Marmel, =stein sm. |. Marmor.

Marmelade sf. مرببات \* *murabbajāt*.

Marmor sm. رخام *ruchām*  
| =ieren va. لون بلون الرخام

*lauwana bilaun arruchām*  
| =n a. من رخام *min ru-*

*chām*.

marode a. ضعيف *da'if*.

Marone sf. كستناء *kastanā'*.

Marsch sm. مشى | سير *sair*  
*maši* | sf. ارض غميقة *ard'ghamīqa*.

Marschall sm. مشير *mušīr* |  
\* مارشال *mārišāl*.

marſchieren vn. سار *sāra* i |  
مشى *mašā* i.

MarstaII sm. اخور \* *achūr*.

Marter sf. تنكيل *tankīl* |

عذب | عذاب *adāb* | =n va. عذب  
*adḍaba*.

martialiſch a. حربى *harbī* |  
حماسى *hamāsī*.

Märtyrer sm. شهيد *šahīd* |

Martyrium sn. شهادة *šahāda*.

März sm. آذار | مارس \* *mārs*  
*adār*.

Marzipan sm. معجونة من لوز  
*mu'ajḡana min lauz*  
*wasukkar*.

Masche sf. زردة \* *zarada*.

Maschine sf. ماسكة \* آلة *āla* |  
*mākina* | Maschinist sm.

مدبر آلة *mudabbir āla*.

Maser sf. بقع في الخشب *baqa'*  
*fi lehašab*.

Masern s. pl. حصبة *hašaba*.

Maske sf. وجه يلبس *wagh*  
| مستخزة \* *maschara*  
*julbas* |

| =rade sf. تمسخر *tamas-*  
*chur* | maskieren va. ستر  
*satara* u.

Maskulinum sn. مذكر *mu-*  
*dakkar*.

Maß sn. قدر *qadr* | قياس *qi-*  
*jās* | مقياس *miqjās* |  
اعتدال *i'tidāl* | =gabe sf.  
نسبة *nisba* | =gebend,  
=geblich a. مجبر *mugbir*.

Massaker sf. u. sn. ذبح *dabh*.

Masse sf. كثرة *katra* | مادة  
*mādda* | =enhaft, =en-  
weise a. وافر *wāfir*.

mäßig a. معتدل *mu'tadil* | قنوع  
*qanū'* | =en va. عدل *ad-*  
*dala* | sich اعتدل *i'tadala*  
| =keit, ung sf. اعتدال  
*i'tidāl*.

massiv a. اصم *ašamm*.

Maß=liebchen sn. زهر للؤلؤ *zahr allu'lu'* | =los a.  
*ghair mahdūd* | عدم الحدود  
=losigkeit sf. *adam alhudūd* | =nahme,  
=regel sf. تدبير *tadbīr* |  
=stab sm. قياس *qijās* | =voll  
a. معتدل *mu'tadil*.

Mast sm. صار *sārīn* | sf. تسمين  
*tasmīn* | =baum sm. صار

*sārīn* | =darm sm. المعى  
*alma'i almustaqīm*.

mästen va. سمن *sammana*.

Mastkorb sm. سطح فوق  
*sath fauq aššārī* |

=ochse sm. ثور مسمن *taur*  
*musamman* | =schwein sn.

خنزير مسمن *chinzīr mu-*  
*samman*.

Material sn. لوازم *lawāzim*  
| =ismus sm. مذهب الماديين  
*madhab almāddijīn*.

Materie sf. مادة *mādda* |  
materieell a. مادّي *māddī*.

Mathema=tik sf. علم الرياضيات  
*ilm arrijādijāt* | =tiker  
sm., =tisich a. رياضي *rijādī*.

Matraxe sf. مرتبة *martaba*.

Matrikel sf. سجل *sigill*.

Matrose sm. بحري *bahrī* |  
نوتي *nūtī*.

matt a. ضعيف *da'if*.

Matte sf. حصيرة *hašira* |  
مرج *marǧ*.

Matt=heit, =herzigkeit sf.  
ضعف *du'f*.

Mauer sf. سور | حائط *hā'it*  
*sūr* | =n va. بني *banā i* |  
=werk sn. بناية *bināja*.

Maul sn. حنك *hanak* |  
شجرة التوت *beerbaum* sm.  
*šağarat attūt* | =beere sf.  
توت *tūt*.

Mäulchen sn. قبلة *qubla*.



Maul-esel sm. بغل *baghl* |  
=faul a. موجز الكلام *mūǧiz*

*alkalām* | =held sm. فشار

*faššār* | =korb sm. كمام *ki-*

*mām* | =schelle sf. لكمة

*latma* | =tier sn. |. =esel |

=werk sn. كثرة الكلام *kat-*

*rat alkalām* | =wurf sm.

خلد *chuld*.

Maurer sm. بناء *bannā*.

Maus sf. فار *fār* coll. | =e-

faller sf. مصيدة للفيضان

*mis-jada lilfīrān* | =en vn. صاد

سرق *sāda ialfīrān* |

*saragā i*.

maufern v. غير الشعر او

الريش *ghaijara ašša'r au*

*arrīš*.

Mause=loch sn. جحر الفار

*ǧuhr alfār* | =tot a. ميت

*maiǧit tamāmañ* |

mausig a., sich — machen

سفه *safiha* a.

Mausoleum sn. مدفن *mad-*

*fin*.

Maut sf. كمر *gumruk*.

Maximum sn. الغاية *alghāja*.

Mecha=nik sf. علم الحيل

*ilm alhijal* | تركيب

*tarkīb* | =niker sm. مهندس

*mu-handis* | =nišč a. مصنوع

ظاهر *mašnū' biljad* |

تركيب *zāhir* | =nismus sm. *tarkīb*.

meckern vn. صوت (المعز) *sau-*  
*wata (alma'z)*.

Medaille sf. \*مدالية *midā-*  
*lijā*.

Medaillon sn. حلى فيه صورة *halī fīh sūra*.

Medikament sn. دواء *dawā*.

Medizin sf. طب *ṭibb* |

دواء *dawā* | =er sm. طبيب

*ṭa-bīb* | =išč a. طبي

*ṭibbī*.

Meer sn. بحر *baḥr* | =busen

sm. خليج *chalīǧ* | =enge

sf., =esarm sm. بوزاز *bū-*

*ghāz* | =espiegel sm. سطح

البحر *saṭḥ albaḥr* | =kaße

sf. نوع من القروود *nau' min*

*alqurūd* | =rettich sm. فجل

*fuǧl barrī* | =schwein

sn. نوع من الارانب *nau' min*

*al'arānib*.

Megäre sf. امرأة شرسة *im-*  
*ra'a šarisa*.

Mehl sn. دقيق *daqīq* | =brei

sm. عصيدة *asīda* | =ig a.

كثير الدقيق *katīr addaqīq*

| =speise sf. فطير *faṭīr* |

=tau sm. سوس الزرع *sūs*

*azzar*.

mehr اكثر *aktar* | =en va.

بعض *kattara* | =ere

ba'd | =façh, =mals adv.

مراراً *mirārañ* | =heit sf.

اغلبية *aghlabija* | =ung sf.

تكثر *taktir* | =zahl sf.

اغلبية *aghlabija* | جمع *gam*.

meiden va. تجنب *tagannaba*.

Meier-ei sf., =hof sm. مزرعة *mazra'a*.

Meile sf. ميل *mīl* | =nstein sm. علامة الأميال *alāmat al'amjāl*.

Meiler sm. مفحم *mafham*.

mein pr. poss. ى *ī*.

Meineid sm. حلف زور *half zūr* | =ig a. حالف زوراً *hālif zūrañ*.

meinen va. ظن *zanna u*

اعنى *a'nā* | قصد *qaṣada i*

Meinung sf. رأى *ra'i* | ظن *zann*.

Meißel sm. منقاش *mingāš*.

meist adv. غالباً *ghālibañ* |

=bietender sm. مزاید *mu-*

*zājid* | die =en الأكثر *al-*

*'aktar* | =ens, =enteils

adv. غالباً *ghālibañ*.

Meister sm. استاذ *ustād* |

=haft, =lich a. كامل *kāmil*

| =n va. قهر *qahara a*

=schaft sf. سيادة *sijāda*

=streich sm., =stück, =werk

sn. بديع *badī'*.

Melancholie sf. سوداء *sau-*

*dā'* | =liker sm., =lich a.

سوداوى *saudāwī*.

melden va. اخبر *achbara* |

=ung sf. اخبار *ichbār*.

Melisse sf. ترنجان *turungān*.

melken va. حلب *halaba i*.

Melo-die sf. نغم *naghm* |

=diös, =disch a. مطرب *muṭ-*

*rib*.

Melone sf. بطيخ *bittich*.

Memme sf. جبان *gabān*.

Memoiren s. pl. تذاكر الوقائع *tadākir alwaqā'i'*.

memorieren va. غيب *ghai-*

*jaba*.

Menagerie sf. محلّ لوحوش *maḥall liwuhūš*

غريبة *gharība*.

Menge sf. كثرة *katra* | =n

va. خلط *chalata u* | sich

اختلط *ichtalata* | تداخل *ta-*

*dāchala* | Mengsel sn.

خلط *chilt*.

Mennig sm. زنجفر *zungufr*.

Mensch sm. انسان *insān* |

sn. شرموطة *šarmūta*

=enalter sn. قرن *qarn* | =en-

feind sm. نافر من الناس *nāfir min annās* | =en-

fresser sm. مغتذ بلحم البشر *mughtadiñ bilahm alba-*

*šar* | =enfrend sm., =en-

freundlich a. انساني *insā-*

الاكثرون

- nī* | =enfrendlichkeit sf. انسانية *insānīja* | =eng-  
 geschlecht sn. بشر *bašar* |  
 =enkind sn. f. Mensch |  
 =enmöglich a. ممكن للناس *mumkin linnās* | =enrecht  
 sn. حق طبيعي *haqq tabīʿī* |  
 =enscheu a. نافر من الناس *nāfir min annās* | =heit  
 sf. بشر *bašar* | =lich a.  
 انساني *insānī* | =lichkeit sf.  
 انسانية *insānīja* | =wer-  
 dung sf. تجسد *tagassud*.  
 Menstruation sf. حيض *haid*.  
 Menuett sn. نوع من الرقص *nauʿ min arraqṣ*.  
 Mergel sm. كلس *kils*.  
 Meridian sm. دائرة نصف النهار *dāʿirat niṣf annahār*.  
 merk=en va. شعر *šaʿara* u |  
 بالي *bālā* | =lich a. يشعر به *jušʿar bihi* | =mal sn.  
 علامة *alāma* | =würdig a.  
 عجيب *agīb* | =würdigkeit  
 sf. عجيبة *agība* | =zeichen  
 sn. f. =mal.  
 Mesner sm. خادم كنيسة *chā-  
dim kanīsa*.  
 meß=bar a. يقاس *juqās* | =buch  
 sn. كتاب القداس *kitāb alqud-  
dās* | Messe sf. قداس *quddās*  
 | موسم *mausim* | سوق *sūq*.  
 messen va. قاس *qāsa* i.
- Messer sn. سكين *sikkīn* |  
 =schmied sm. سكاكيني *sakā-  
kīnī*.  
 Messias sm. مسيح *masīh*.  
 Messing sn. نحاس اصفر *nu-  
hās aṣfar*.  
 Mestize sm. خلاسي *chilāsī*.  
 Met sm. ماء العسل *māʿ al-  
ʿasal*.  
 MetaII sn. معدن *maʿdin* |  
 =en, =isch a. معدني *maʿdinī*.  
 Meta-pher sf. مجاز *maǧāz* |  
 =phorisch a. مجازي *ma-  
ǧāzī*.  
 Meteor sn. شهاب *šihāb* |  
 =ologie sf. علم الاحوال *ilm alʾahwāl al-  
hawāʾīja*.  
 Meter sn. u. sm. متر *mitr*.  
 Methode sf. اسلوب *uslūb*.  
 Metrik sf. علم الغروض *ilm alʾarūd* | Metrum sn.  
 بحر الشجر *bahr aššīʿr*.  
 Meße sf. مقياس قديم *miqjās qadīm* | شرموطة \* *šarmūṭa*.  
 Meß=elei sf. ذبح *dabḥ* | =ger  
 sm. جزار *ǧazzār*.  
 meuchel=n va. فتك *fataka* |  
 =mord sm. فتك *fatk* |  
 =mörder, Meuchler sm.  
 فاتك *fātik* | meuchlerisch,  
 meuchlings töten va. فتك  
*fataka*.

**Meute** sf. سرب كلاب صيد | *sirb kilāb šaid* | **-rei** sf. عصيان | *isjān* | **-rer** sm., **-riſch** a. عاصي | *āšīn* | **-n** vn. عاصى | *āšā*.

**Miasma** sn. عفونة | *ufūna*.

**miauen** vn. \* توى | *nauwā*.

**Mieder** sn. مشد | *mišadd*.

**Miene** sf. سيماء | *sīmā*.

**Miete** sf. اجرة | *kirā* | **-n** va. استأجر | *is-ta'ğara* | **-r** sm. مستأجر | *musta'ğir*.

**Miet-kontrakt** sm. | **-ver-**trag | **-kutsche** sf. عربة | *arabat al'uğra* | **-ling** sm. اجير | *ağir* | **-ver-**trag sm. عقد الايجار | *aqd al'igār* | **-zins** sm. | *zins* | **Miete**.

**migräne** sf. صداع | *šudā*.

**Mikroskop** sn. نظارة مكبرة | *nazzāra mukbira*.

**Milbe** sf. سوس | *sūs*.

**Milch** sf. حليب | *laban* |

*halīb* | **-bart** sm. دبة | *dab-*

*ba* | **-brot** sn. رغيف | *raghīf* |

**-bruder** sm. رضيع | *radī* |

**-frau** sf. لبانة | *labbāna* |

**-gesicht** sn. لئين الوجه | *laijin*

*alwağh* | **-haar** sn. دبة |

*dabba* | **-mann** sm. لبان |

*dabba* | **-mann** sm. لبان |

*labbān* | **-saft** sm. \* كيلوس |

*kilūs* | **-straße** sf. ام السماء |

*umm assamā*.

**mild** a. لين | *laijin* | **-e** sf.

لينة | *līna* | **-ern** va. لين | *lai-*

*jana* | **-erung** sf. تليين | *tal-*

*jīn* | **-tätig** a. محسن | *muh-*

*sin* | **-tätigkeit** sf. احسان |

*ihsān*.

**Militär** sm., **-isch** a. عسكري |

*askarī* | **-pflichtig** a. ملتزم |

*multa-*

*zim ila lchidma al'aska-*

*rīja*.

**Milli-arde** sf. الف مليون | *alf*

*maljūn* | **-on** sf. مليون | *mal-*

*jūn* | **-onär** sm. صاحب |

*ṣāhib maljūn*.

**Milz** sf. طحال | *ṭihāl* | **-brand**

sm. التهاب الطحال | *iltihāb aṭ-*

*ṭihāl* | **-fucht** sf. سوداء |

*saudā* | **-fuchtig** a. سوداوى |

*saudāwī*.

**Mime** sm. مشخص | *mušach-*

*chis*.

**Minarett** sn. مأذنة | *ma'dana*.

**minder** اقل | *aqall* | **-heit** sf.

العدد الاقل | *al'adad al'aqall* |

**-jährig** a. قاصر | *qāsir* |

**-jährigkeit** sf. قصور | *qu-*

*ṣūr* | **-n** va. قلل | *qallala* |

**-zahl** sf. | *zahl* | **-heit**.



mindestens adv. على القليل *ala lqalil*.

Mine sf., =ngang sm. لغم

*lughm* | معدن *ma'din* | =n=

krieg sm. حرب باللغوم *harb*

*billughūm* | Mineral sn.

معدن *ma'din* | =ralisch a.

معدنى *ma'dinī* | =ralogie sf.

علم المعادن *ilm alma'ādin* |

=ralwasser sn. ماء معدنى

*mā' ma'dinī*.

Minister sm. وزير *wazīr* |

=ium sn. وزارة *wizāra*.

Minne sf. عشق *išq* | =n va.

عشق *ašiq* | minnig, =lich

a. محبوب *maḥbūb*.

minorenn a. قاصر *qāṣir* |

=itāt sf. قصور *qusūr*.

x Minute sf. دقيقة *daqīqa*.

Mirabelle sf. خوخ صغير

*chāuch saghīr*.

mißch=en va. خلط *chalata* u

| =ling sm. خلاسى *chilāsī*

| =maſch sm., =ung sf.

خلط *chilt*.

miserebel a. دنئى *danī*.

Mispel sf. زعرور *zu'rūr*.

miß=achten va. احتقر *ihta-*

*qara* | =behagen sn. ا.

fallen | =billigen va. استقبح

*istagbaha* | =brauch sm.

سوء الاستعمال *sū' alistī'māl*

| =brauchen va. اساء

استعماله *asā'a isti'mālahu*

=bräuchlich a. مخالف الشرع

*muchälif aššar* | =deuten

va. نسب الى سوء الغرض

*na-saba ila sū' algharad*.

missen va. استغنى *istaghna*.

Miß=erfolg sm. خيبة *chaiba*

| =ernte sf. قحط *qaḥṭ*.

Misse=tat sf. جرم *gurm* | =tä-

ter sm. مجرم *muğrim*.

miß=fallen vn. لم يعجب *lam*

*ju'ğib* | =fallen sn. زعل

*za'al* | =fällig a. بزعل *bi-*

*za'al* | =geburt sf. طرح

*tirḥ* | =gelaunt a. زعلان

*za'lān* | =geschick sn. سوء

الحظ *sū' alḥazz* | =glücken

vn. vn. خاب *chāba i* | =gönnen

va. حسد *ḥasada i, u*

=griff sm. غلط *ghalat*

=gunst sf. حسد *ḥasad*

=günstig a. حسود *ḥasūd* |

=handeln va. اساء *asā'a* |

=handlung sf. سوء المعاملة

*sū' almu'āmala* | =heirat

sf. زواج غير مناسب

*zawāğ ghair munāsib* | =heilig-

keit sf. شقاق *šiqāq*.

Mission sf. ارسال *irsāl* |

=ar sm. مرسل *mursal*.

miß=kennen va. لم يعرف *lam*

*ja'rif* | =klang sm. عدم

الموافقة *adam almuwāfaga*

| =kredit sm. عدم الاعتبار

*adam ali'tibār* | =launig

a. زعلان *za'lān* | =leiten

va. ضلل *dallala* | =lich a.

- مشکل *muşkil* | =liebig a.  
 غير مقبول *ghair maqbūl* |  
 =lingen vn. خاب *chāba* |  
 | =mut sm. زعل *za'al* |  
 =mutig a. زعلان *za'lān* |  
 =raten vn. |. =lingen |  
 =stand sm. ضرر *darar* |  
 | =stimmung sf. زعل *za'al* |  
 | =ton sm. |. =klang |  
 =trauen sn. تهمة *tuhama* |  
 | =trauen vn. اساء الظن *asā'a azẓann* |  
 =trauisch  
 a. متحيز *mutaharriz* | =ver=  
 gnügen sn. زعل *za'al* |  
 =vergnügt a. زعلان *za'lān* |  
 | =verhältnis sn. عدم المعادلة *'adam almu'ādala* | =ver=  
 stand sm., =verständnis  
 sn. سوء الفهمية *sū' almāf-  
 hūmīja* | =verstehen va.  
 اساء في فهمه *asā'a fī fah-  
 mihi* | =wachs sm. قحط  
*qaht*.  
 Mist sm. زبل *zibl*.  
 Mistel sf. شجرة الدبق *šāga-  
 rat addibq*.  
 Mist-grube sf., =haufen sm.  
 مزبلة *mazbala* | =käfer sm.  
 خنفساء *chunfusā'*.  
 mit praep. مع *ma'* | ب *bi* |  
 adv. معاً *ma'añ* | =arbeiter  
 sm. مساعد *musā'id* | =be=  
 sizer sm. شريك في ملك *ša-  
 rik fī mulk* | =bewerber  
 sm. مسابق *musābiq* | =bür=  
 ger sm. موطن *muwātin* |  
 =esser sm. دمل *dummal* |  
 =gefühl sn. ميل *mail* | =gift  
 sf. مهر *mahr* | =glied sn.  
 عضو *'uḍu* | =hilfe sf.  
 مساعدة *musā'ada* | =hin  
 conjct. لذلك *lidālik* | =leid,  
 =leiden sn. شفقة *šafāqa* |  
 =leidig a. شفيق *šafiq* |  
 =mensch sm. القريب *alqa-  
 rīb* | =samit praep. مع  
*ma'* | =schuld sf. اشتراك في  
*iştirāk fī danb* |  
 schuldig a. شريك في ذنب  
*šarik fī danb* | =schüler  
 sm. رفيق في الدرس *rafīq fī  
 ddars*.  
 Mittag sm. ظهر *zuhr* | جنوب  
*ġanūb* | =s=  
 brot, =essen, =smahl sn.,  
 =smahlzeit sf., =stisch sm.  
 غداء *ghadā'* | =skreis sm.  
 دائرة نصف النهار  
*dā'irat nişf  
 annahār* | =sruhe sf., =s=  
 schlaf sm. قيلولة *qailūla*.  
 Mitte sf. وسط *wasat*.  
 mit-teilen va. اخبر *achba-  
 ra* | =teilsam a. سهل المباشرة  
*sahl almubātta* | =teilung  
 sf. اعلام *i'lām*.  
 Mittel sn. واسطة *wāsita* |  
 دواء *dawā'* | pl. مال *māl*  
 | =alter sn. العصر المتوسط  
*al'asr almutawassit* | =bar  
 a. بواسطة *biwāsita* | =ding

sn. وسط *wasat* | =finger  
sm. الاصبع الوسطى *al'isba'*  
*alwustā* | =ländisches  
Meer f. =meer | =Ios a.  
عادم المال *'ādim almāl* |  
=mäßig a. متوسط *mutawas-*  
*sit* | =mäßigkeit sf. توسط  
*tarwassut* | =meer sn.  
البحر المتوسط *albahar almu-*  
*tawassit* | =punkt sm. مركز  
*markuz* | =s praep. بواسطة  
*biwāsita* | =schule sf. مدرسة  
*madrassa taghīzīja*  
| =smann sm., =sperson  
sf. واسيط *wasit* | =stand sm.  
حال متوسط المال *hāl muta-*  
*wassit almāl* | =straße sf.,  
weg sm. وسط *wasat*.  
mitten in بين *bain*.  
Mitter-nacht sf. نصف الليل  
*nisf allail* | شمال *šamāl* |  
=nächig, =nächlich a.  
مختص بنصف الليل *muchtass*  
*binisf allail* | شمالي *ša-*  
*mālī*.  
Mittler sm. واسيط *wasit* |  
=e a. اوسط *ausat* | =weile  
adv. في أثناء ذلك *fī atnā'*  
*dālik*.  
Mittwoch sm. الاربعاء *al'ar-*  
*ba'ā'*.  
mit-unter adv. احياناً *aḥ-*  
*jānān* | =wirken vn. ساعد

*sā'ada* | =wisser sm. شريك  
*šarik fi lma'rifa*.  
Mirtur sf. خلط مائع *chilt*  
*mā'i'*.  
Möbel sn. اثاث *atāt*. مفروشات  
mobil a. متحرك *mutaharrik*  
| =ien s. pl. اثاثات *atātāt* |  
=isieren va. تجهز للجيش  
*gahhaza alǧaiš lilharb* |  
=machung sf. تجهيز للحرب  
*taghīz lilharb* | möblie-  
ren va. فرش *attata* |  
*faraša* u.  
Mode sf. عادة | مودة \* *mūda*  
*'āda*.  
Modell sn. نموذج \* *namūdag*  
| =ieren, modeln va. شكل  
*šakkala*.  
Moder sm. عفونة *'ufūna* |  
=ig a. معفن *mu'affan* |  
=n vn. عفن *'afina* a.  
Modewarengeschäft sn. مخزن  
المودة *machzin almōda*.  
modern a. جديد *ǧadīd* |  
modisch a. على زى العصر  
*'alā zī al'aṣr* | Modistin  
sf. خياطة *chaijāṭa*.  
mögen va. قدر | احب *aḥabba*  
*qadara* i | جاز *ǧāza*.  
möglich a. ممكن *mumkin* |  
=keit sf. امكان *imkān* | =st

على قدر الإمكان  
soviel als möglich



- adv. على قدر الامكان *alā qadr al'imkān*.
- Moḥammed=aner** sm. مسلم *muslim* | =anisch a. اسلامى *islāmī* | =anismus sm. اسلام *islām*.
- Mohn** sm. ابو النوم *abū an-naum*.
- Mohr** sm. سودانى *sūdānī* | مغربى *maghribī*.
- Möhre, Mohrrübe** sf. جزر *ğazar* coll.
- Mokka** sm. بن حجازى *bunn hiğāzī*.
- Molch** sm. سمندر *samandar*.
- Mole** sf. رصيف *raṣīf*.
- Molke** sf. مصل *maṣl* | =rei sf. معمل الزبدة *ma'mal az-zubda*.
- Moment** sm. u. sn. لحظة *lahẓa* | حين *hīn* | =aufnahme sf. تصوير فى لحظة *taṣwīr fī lahẓa*.
- Monarch** sm. ملك *malik* | =ie sf. مملكة *mamlaka* | =isch a. ملوكى *mulūkī*.
- Monat** sm. شهر *šahr* | =isch a. شهرى *šahrī* | =sfluß sm. حيض *ḥaid* | =sgeld sn., =slohn sm. شهرية *šahrīja* | =weise adv. شهرياً *šahrījān*.
- Möndch** sm. راهب *rāhib* | =isch a. رهبانى *rahbānī* | =swesen, =tum sn. احوال الرهبان *aḥwāl arruhbān*.
- Mond** sm. قمر *qamar* | شهر *šahr* | =finsternis sf. خسوف القمر *chusūf alqamar* | =kalb sn. جنين *ğanīn* | =licht sn., =schein sm. ضوء القمر *ḍaw' alqamar* | =sichel sf. سائر *hilāl* | =süchtig a. سائر *sā'ir wamutakallim finnaum* | =wechsel sm. دور القمر *daur al-qamar*.
- Monokey** sn. نظارة ذات زجاجة واحدة *nazẓāra dāt zugā-ğā wāḥida*.
- Mono-log** sm. قول فى نفسه *qaul fī nafsīhi* | =pol sn. التزام *iltizām*.
- Montag** sm. يوم الاثنين *jaum alitnain*.
- Mon-teur** sm. مجهز *muğah-hiz* | =tieren va. جهز *ğah-haza*.
- Moor** sn. مستنقع *mustanqa'*.
- Moos** sn. اشنة *ušna* | =ig a. كثير الاشنة *katīr al'ušna*.
- Mops** sm. كلب افطس *kalb aḥṭas*.
- Moral** sf. آداب *ādāb* | =isch a. آدابى *ādābī*.





Mühle sf. طاحونة *tāhūna*.

Mühlstein sm. حجر طاحون  
*ḥaḡar tāhūn*.

Muhme sf. بنت | عمّة *amma* |  
*bint al'amm*.

Müh=sal, =seligkeit sf. تعب  
*ta'ab* | =sam, =selig a  
*mut'ib* | =waltung  
sf. عناية *ināja*.

Mulatte sm. خلاسى *chilāṣī*.

Mulde sf. قادوس *qādūs*.

Mull (Seug) f. Musselin.

Müller sm. طحّان *tahhān*.

Multipli=kation sf. ضرب عدد  
*darb 'adad fī ghairi*  
*rihi* | =zieren va. ضرب *daraba* i.

Mumie sf. موميا \* *mūmijā*.

Mumme=nschanz sm., =rei  
sf. تمسخر \* *tamaschur*.

Mund sm. فم *fam* | =art sf.  
لهجة *lahja*.

Mündel sn. يتيم قاصر *jatīm*  
*qāṣir*.

munden vn. اعجب (الاكل) *a'-*  
*gaba (al'akl)*.

münden vn. انصب *insabba*.

mündig a. بالغ *bāligh* | =keit  
sf. بلوغ *bulūgh*.

mündlich a. شفافي *šifāhī*.

Mund=schenk sm. ساق *sā-*

*qin* | =stück sn. فم *fam* |  
=tuch sn. فوطه *fūta*.

Mündung sf. مصب | فم *fam* |  
*maṣabb*.

Mund=voll sm. لقمة *luqma*  
| =vorrat sm. زاد *zād* |  
=werk sn. كثرة الكلام *kat-*  
*rat alkalām*.

Munition sf. لوازم الحرب *la-*  
*wāzim alharb*.

munkeln vn. تكلم خفية *ta-*  
*kallama chifjatan*.

Münster sm. u. sn. كنيسة كثيرة  
*kanīsa kabīra*.

munter a. فرح *fariḥ* | =keit  
sf. فرح *farah*.

Münz=amt sn. دار السكة *dār*  
*assikka* | =e sf. سكة *sikka*

| =e sf. ناعم *na'na'* |  
*naqd* | نقد *naqd* |  
=en va. ضرب النقود *dara-*  
*ba annuqūd* | =freiheit,

=gerechtigkeit sf. حق لضرب  
*ḥaqq liḡarb sikak* |

=fuß sm. عيار *ijār* | =ka-

binett sn., =sammlung sf.  
مجموع النقود *maḡmū' annu-*  
*qūd* | =wardein sm. حكاك  
*hakāk*.

mürbe a. لين *laijin*.

murmeln, murren va. تذمر  
*tadammara*.

mürrisch a., Murrkopf sm.  
مستوحش *mustauhis*.

Mus sn. مرييات *murabbajāt*.

Muschel sf. صدف *ṣadaf* coll.

Musel-mann sm. مسلم *mus-*

*lim* | =männisch a. اسلامي *islāmī*.

Museum sn. انتيكانة *antik-*  
*chāne*.

Musik sf. موسيقى *mūsīqā*

=alisch a. موسيقى *mūsīqī*

=ant sm. نوباتي *naubātī*

=bande, =kapelle sf. نوبة

*nauba* | =er, =us sm. |.

=ant | musizieren vn. ضرب

بالموسيقى *daraba bilmūsīqā*.

Muskatnuß sf. جوز الطيب

*ganz attib*.

Muskel sm. u. sf. عضلة *ʿada-*

*la*.

Muske=te sf. بندقية قديمة

*bunduqīja qadīma* | =tier

sm. بيادي *baijādī*.

Muße sf. عطلة *ʿutla*.

Musselin sm. شاش موصل *sāš*

*mausilī*.

müssen vn. لازم *lazima* a

وجب *wağaba i*.

müßig a. عاطل *ʿāṭil* | =gang

sm. بطالة *baṭāla* | =gänger

sm. كسلان *kaslān*.

Muster sn. نموذج *namūdağ*

| =bild مسطرة *maṣṭara* |

sn. قدوة *quḍwa* | =gültig,

=haft a. نموذجي *namūda-*

*ğī* | =n va. فحص عن *faḥa-*

*sa* a ʿan | كشف *kašafa i*

=schuß sm. حفظ المساطر *ḥifẓ*

*almasāṭir* | =ung sf. كشف

*kašf*.

Mut sm. شجاعة *šajāʿa* |

شجاع *chāṭir* | =ig a. شجاع

*šajāʿ* | =Ios a. قانط *qāniṭ*

| =Iosigkeit sf. قنوط *qu-*

*nūt* | =maßen va. ظن *zan-*

*na* u | =maßlich a. مظنون

*maznūn* | =maßung sf.

*maznūn* | =maßung sf.

ظن *zann*.

Mutter sf. ام *umm* | =Iand

sn. وطن *waṭan* | =Ieib sm.

رحم *rahim*.

mütterlich a. امي *ummī*.

Mutter-mal sn. سيمة *sīma*

=schaft sf. امية *ummīja*

=schuß sm. | =Ieib | =see-

Ienallein adv. منفرداً *mun-*

*faridañ* | =föhndchen sn.

مدلل *walad mudallal*

| =sprache sf. لغة الوطن *lu-*

*ghat alwaṭan* | =wiß sm.

عقل طبيعي *ʿaql ṭabīʿī*.

Mut-wille(n) sm. كياسة *ki-*

*jāsa* | =willig a. كيس *kai-*

*jīs*.

Müße sf. قلنسوة *qalansuwa*.

Myriade sf. عشرة آلاف *ʿaš-*

*rat ālāf*.

Mhrte sf. آس ās.

Mhst=erien s. pl. اسرار as-rār | =ik sf. تصوف taṣawwuf | =stiker sm. صوفي ṣūfī.

Mhth=e sf. وهم wahn | =isch a. وهمي wahnī | =ologie sf. علم آلهة اليونانيين ālihat aljūnānījīn.

## n

n الحرف الرابع عشر alḥarf arrābiʿ aṣar.

Nabel sm. سرّة surra | =bruch sm. بحر baḡar | =schnur sf., =strang sm. حبل السرّة ḥabl assurra.

nach praep. الى ilā | بعد baʿd | — und | biḥasab | — | tadrīḡān | =ach-tung sf. انقياد inqijād | =äffen, =ahmen va. قلد qallada | =arten vn. جانس gānasa.

Nachbar sm. جار ḡār | =lich a. مجاور muḡāwir | =schaft sf. جوار ḡiwār.

nach=beten va. كرّر كلامه kar-rara kalāmahu | =bilden va. قلد qallada | =bleiben vn. تأخر taʿachchara.

nachdem conjct. بعد ما baʿd mā | بعده baʿdahu.

nach=denken vn. تأمل ta-ammala | =denklich a.

مأمل mutaʿammil | =druck

sm. تزوير الطبع qūwa |

tazwīr atṭabʿ | =drucken

va. زور طبعه zauwara ta-

bʿahu | =drücklich a. قوى

qawī | =eifern vn. اقتدى

iqṭadā | =eilen vn. تبع

tabiʿa a.

Nachen sm. قارب qārib.

Nach=folge sf. خلافة chilāfa | =folgen vn. تبع tabiʿa

a | =folger sm. خلف cha-

laf | =forschen sn., =fra-

gen vn. استخبر istachba-

ra | =geben vn. ارتخى ir-

tachā | =geboren a. مولود يتيماً

maulūd jatīmañ | =gehen

vn. تأخر taʿ-

achchara | =gerade adv.

تدریجاً tadrīḡān | =ge-

schmack sm. خلفه chulfa |

=giebig a. حلیم ḥalīm |

=giebigkeit sf. حلم ḥilm

| =grübeln vn. دقق daq-

qāqā | =hall sm. صدی ṣadañ



| =haltig a. مستمر *musta-*  
*mirr* | =helfen vn. ساعد  
*sā'ada* | =her adv. بعده  
*ba'dahu* | =hilfe sf. مساعدة  
*musā'ada* | =holen va.  
 استدرک *istadraka* | =hut sf.  
 مؤخر الجتش *mu'achchar al-*  
*gaiš* | =jagen vn. تتبع *ta-*  
*tabba'a* | =klang sm. |.  
 =hall | =komme sm. نجل  
*naġl* | =kommen vn. تبع  
*tabi'a a* | =kommenschaft  
 sf. ذرية *durrija* | =kömm-  
 ling sm. |. =komme | =laß  
 sm. تركة *tarka* | =tan-  
 zil | =lassen va. نزل *na-*  
*zala* ترك *taraka u* | =laß-  
 fenschaft sf. تركة *tarka* |  
 =lässig a. غفلان *ghaflān* |  
 =lässigkeit sf. *ghafla* |  
 =laufen vn. تبع *tabi'a a*  
 | =machen va. قلّد *galla-*  
*da* | =mals adv. بعده *ba'-*  
*dahu* | =mittag sm. بعد  
 الظهر *ba'd az-zuhr* | =nah-  
 me sf. تحویل *tahwīl* |  
 =rechnen va. حسب ثانياً  
*hasaba tānijañ* | =rede sf.  
 نعمة *namīma* | =reden  
 va. اعاد الكلام *a'āda alka-*  
*lām* | =richt *namma u* |  
 sf. خبر *chabar* | =richter

sm. سيف *saijāf* | =rücken  
 vn. تبع *tabi'a a* | =ruf sm.  
 تذکار *tadkār* | =ruhm sm.  
 شهرة *šuhra* | =rühmen va.  
 ذكر مادحاً *ḍakara mādihañ*  
 | =sagen va. |. =reden  
 =saß sm. جواب *ġawāb* |  
 =schlagen va. راجع *rāġa'a*  
 | =schleppen va. جر *ġarra*  
 u | =schrift sf. ملحق *mul-*  
*haq* | =schub sm. مساعدة  
*musā'ada* | =sehen vn.  
 راجع | *ittala'a 'alā* على اطلع  
*rāġa'a* | =sāmaḥa |  
 =sehen vn. تتبع *tatabba'a*  
 | =sicht sf. مسامحة *musāma-*  
*ha* | =sichtig a. مسامح *mu-*  
*sāmiḥ* | =sichtigkeit sf. |.  
 =sicht | =sinnen vn. تأمل  
*ta'ammala* | =sprechen va.  
 كرّر كلامه *karrara kalā-*  
*mahu*  
 nächst praep. بعد *ba'd* | =e  
 sm. القريب *al-qarīb* | a.  
 مقبل *muqbil* | آت *ātin*.  
 nach=stehen vn. تقهقر *tagah-*  
*qara* | =stellen vn. كمن *ka-*  
*mana u* | =stellung sf.  
 كمين *kamīn*.  
 nächstens adv. عن قريب *'an*  
*qarīb*.  
 nachsuchen vn. بحث *bahata*  
 u | um التمس *iltamasā*.

**Nacht** sf. ليل *lail* coll.  
**Nachteil** sm. ضرر *darar* | =ig  
a. مضر *mudirr*.  
**Nacht=essen** sn. عشاء *‘ašā* |  
=geschirr sn. قصرية *qasrī-*  
*ja* | =hemd sn. قميص النوم  
*qamīs annaum*.  
**nächtig** a. ليلي *lailī* | =en  
vn. بات *bāta* i.  
**Nachtigall** sf. بلبل *bulbul*.  
**Nachtisch** sm. نقول *nuqūl* |  
فواكه *fawākih*.  
**Nacht-lager** sn. مبيت *mabīt*  
| =lampe sf. قنديل السهر  
*qunaidīl assahr*.  
**nächtlich** a. ليلي *lailī*.  
**Nach=traß** sm. مؤخر الجيش  
*mu‘achchar alǧaiš* | =trag  
sm. ذيل *dail* | =tragen va.  
اضاف *adāfa* | انتقم *intaqa-*  
*ma* | =träglich a. مؤخر  
*mu‘achchar* | =treten vn.  
قتدى *iqṭadā* | قلّد *qallada*.  
**Nacht=schatten** sm. عنب الثعلب  
*‘inab attā‘lab* | =seite sf.  
جهة السوء *ǧihat assū*  
=stuhl sm. منصع *manṣa‘*  
=topf sm. | =geschirr  
=wanne sf. سهر *sahar*  
=wächter sm. غفير *ghafīr*  
| =wandler sm. سائر في النوم  
*sā‘ir fi nnaum*.  
**Nach=wehen** s. pl. نتائج السوء

*natā‘ig assū* | =weis sm.  
برهان *burhān* | =weisen  
va. برهن *barhana* | =weis=  
lich adv. مبرهن *mubarhan* |  
=welt sf. ذرية *durrija* |  
=wirkung sf. تأثير بعده *ta‘-*  
*tīr ba‘dahu* | =wort sn.  
خاتمة *chātima* | =wuchs sm.  
|. =kommenschaft | =zah=  
Ien va. دفع متأخراً *dafa‘a*  
a muta‘achchirañ | =zäh=  
Ien va. عدّ ثانياً *‘adda u*  
*tānijañ* | =zügler sm.  
متأخر *muta‘achchir*.  
**Nacken** sm. رقبة *raqaba*.  
**nackend, nackt** a. عريان *‘ur-*  
*jān* | **Nacktheit** sf. عرية  
*‘urja* | عورة *‘aura*.  
**Nadel** sf. ابرة *ibra* | دبوس  
*dabbūs* | مسلة *misalla* |  
=büchse sf. مثير *mi‘bar* |  
=geld sn. خرج البيت *charǧ*  
*al bait* | =holz sn. الصنوبر  
والسرو *assanaubar wassa-*  
*ru* | =kissen sn. مخدة الابر  
*michaddat al‘ibar* | =öhr  
sn. ثقبه الابر *tuqbat al-*  
*‘ibra*.  
**Nagel** sm. مسمار *mismār* |  
ظفر *ẓifr* | =n va. سمر *sam-*  
*mara* | =neu a. جديد تماماً  
*ǧadīd tamāmañ* | =schere

sf. مَقَصٌّ للاظفار *miqass lil-  
'aṣṣār* | =schmied sm.  
مَسَامِيرِي *masāmīrī*.

nagen va. قرض *qarada* i.  
nah, nahe a. قَرِيب *qarīb*.  
Nähe sf. قَرَب *qurb*.  
nahen vn., sich — اقْتَرَب *iq-  
taraba*.

nähen va. خَيطَ *chaijata* |  
Näherin sf. خِيَاطَةٌ *chaijāṭa*  
| Nähgarn sn. خَيْط *chait*  
| Nähmaschine sf. آلَةٌ  
للخياطة *āla lilchijāṭa* | Näh-  
nadel sf. اِبْرَةٌ *ibra*.

nähern va. قَرَّبَ *qarraba* |  
sich اقْتَرَبَ *iqtaraba*.  
nähren va. قَاتَ *qāta* u | sich  
اِقْتَاتَ *iqtāta*.

nährhaft a. مَغْذٍ *mughaddīn*.  
Nähr-mutter sf. مَرْضِع *mur-  
dī* | =stand sm. صَنْفِ اَرْبَابِ  
الصنائع *ṣinf arbāb aṣṣa-  
nā'ī*.

Nahrung sf., =smittel sn.  
قُوَّة *qūt*.

Nacht sf. خِيَاطَةٌ *chijāṭa* | Näh-  
zeug sn. لَوَازِمُ لِلخِيَاطَةِ  
*lawāzim lilchijāṭa*.

naiv a. بَسِيط *basīt* | =etät  
sf. بَسَاطَةٌ *basāṭa*.

Name(n) sm. اِسْم *ism* | =n=  
Ios a. مَجْهُولُ اِلِسْمِ *mağhūl  
alism* | =nsbruder, =ns=

vetter sm. ذُو نَفْسِ اِلِاسْمِ  
*dū nafs alism* | =ns=  
zug sm. اِمْدَاء *imdā'* |  
=ntlich adv. لَاسِيَمًا *lāsījamā*.

namhaft a. مُهِم *muhimm*.  
nämlich conjct. يَعْنِي *ja'nī* |  
der =e |. derselbe.

Napf sm. طَاس *tās*.  
Narbe sf. نَدْبَةٌ *nadba* | nar-  
big a. ذُو نَدُوبٍ *dū nudūb*.  
Narkose sf. تَنْوِيم *tanwīm*.

narkotisch a. مُنَوِّم *munau-  
wim*.

Narr sm. مَجْنُون *mağnūn* |  
=en va. اِسْتَهْزَأَ *istahza'a* |  
=enhaus sn. مَوْرِسْتَانُ \* *mū-  
ristān* | =ensposse, =etei,  
=heit sf. جُنُون *ğunūn*.

Närrin sf. مَجْنُونَةٌ *mağnūna*  
| närrisch a. مَجْنُون *mağnūn*.

Narzisse sf. نَرْجِس *nargis*.

naschen vn. اَكَلَ خَفِيَّةً *akala  
chifjatañ*.

Näscherei sf. طَعَامٌ لَذِيذٌ *ta'ām  
ladīd*.

nasch=haft a. لَحُوس *lahūs* |  
=haftigkeit sf. لَوْس *laus* |  
=kaze sf., =maul sn. اِنْسَان *insān*  
*lahūs* | =ware  
sf., =werk sn. |. Näscherei.

Nase sf. اَنْف *anf* | \*  
مَنَاخِير *manāchīr*.

näseln vn. خَمَخَمَ *chamchama*.

**Nase=nbein** sn. عظم الانف *ʿaẓm alʿanf* | =nbluten sn. منخر *ruʿāf* | =nloch sn. ارنبه *manchar* | =nspitze sf. انبة *arnabat alʿanf* | =nstüber sm. نقفة *naqfa* | =weis a. متداخل فيما لا *mutadāchil fīmā lā jaʿnīhi*.

**Nashorn** sn. كركدن *karka-dann*.

**naß** a. مبلول *mablūl* | **Naß** sn. مائع *māʿi*.

**Nässe** sf. رطوبة *rutūba* | =n va. بل *balla* u.

**naßkalt** a. رطب وبارد *raṭb wabārid*.

**Nation** sf. أمة *umma* | =al

a. وطني *waṭanī* | =alitāt sf.

| . Nation | =alökonomie

sf. اقتصاد سياسي *iqtiṣād siyāsī*.

**Natter** sf. حية *haija*.

**Natur** sf. طبيعة *ṭabīʿa* | =ali=

sieren va. بلد *ballada* |

=anlage sf. استعداد طبيعي *istiʿdād ṭabīʿī* | =ell sn.

عالم *chulq* | =forscher sm.

علم الطبيعيات *ʿālim biṭṭabīʿijāt*

| =forschung sf. علم الطبيعيات

*ʿilm aṭṭabīʿijāt* | =geschich=

te sf. تاريخ طبيعي *tārīch*

*ṭabīʿī* | =kunde, =lehre | . =forschung.

**natürlich** a. طبيعي *ṭabīʿī* | adv. طبعاً *ṭabʿaṇ*.

**Natur=recht** sn. الناموس الطبيعي *annāmūs aṭṭabīʿī* | =trieb sm. غريزة *gharīza* | =wissen= schaft sf. | . =forschung |

=wüchsig a. طبيعي *ṭabīʿī*.

**Nebel** sm. ضبابية *dabāba* | =haft, neblig a. كثير الضباب *katīr adḍabāb*.

**neben** praep. بجانب *biḡānib* | =buhler sm. غريم *gharīm*

| =frau سرية *surrīja* | =her

adv. جانباً *ḡānibaṇ* | =mann

sm. جار *ḡār* | =mensch sm.

القريب *alḡarīb* | =sache sf.

مادة غير مهمة *mādda ḡhair muhimma* | =sächlich a. ثانوي

*tānawī* | =zimmer sn. حجرة

مجاورة *ḡuḡra muḡāwira* |

**nebst** praep. مع *maʿ*.

**neck=en** va. مازح *māzaḡa* |

=erei sf. ممازحة *mumāzaḡa*

| =isch a. مزاح *mazzāḡ*.

**Neffe** sm. ابن الأخ أو الاخت *ibn alʿach au alʿucht*.

**Neger** sm. سوداني *sūdānī*.

**nehmen** va. اخذ *achada* u.

**Neid** sm. حسد *ḡasad* | =en va. حسد *ḡasada* i, u |



=enswert a. مرغوب *mar-ghūb* | =er, =hammel, =kragen sm., =isch a. حاسد *hāsīd*.

Neige sf. بقية *baqīja* | =n va. حتى *hanā* | vn. انحنى *in-hanā* | مال *māla* i | Neigung sf. انحناء *inhinā* | ميل *mail*.  
nein part. لا *lā*.

Nekrolog sm. ترجمة ميت *tar-gamat maijit*.

Nektar sm. تسنيم *tasnīm*.

Nelke sf. قرنفل *qurunful* coll.

nenn=en va. سمى *sammā* | =er sm. مخرج كسر *machrağ kasr* | =wert sm. قيمة

حرفية *qīma harfīja*.

Nerv sm. عصب *aṣab* | =enfieber sn. حمى تيفوسية\* *hum-mā tifūsīja* | =enleiden sn. ألم الاعصاب *alam al'aṣāb*

=enüberreizung sf. تشنج *tašannuğ al'aṣāb* | =ig a. شديد الاطباب *šādīd al'aṭnāb* | =ös a. متشنج *mutašanniğ al'aṣāb*

=osität sf. تشنج *tašannuğ al'aṣāb*.

Nerz sm. ثعلب الماء *ta'lab almā*.

Nessel sf. بنات النار *banāt an-nār* | =fieber sn., =sucht sf. حصبة *haṣaba* | =tuch f. Musselin.

Nest sn. عش *uṣṣ* | =häkchen, =küchlein sn., =ling sm. عقيب الفروخ او الاولاد *a-qīb alfurūch au al'aulād*.

nett a. لطيف *laṭīf* | =heit, =igkeit sf. لطافة *laṭāfa*.

Netz sn. شبكة *šabaka* | =haut sf. الياف العين الشبكية *aljaḥf al'ain aššabakīja*.

neu a. جديد *ğadīd* | =bau sm. بناء جديد *binā ğadīd* | =erdings adv. اخيراً *a-chīrañ* | =erer sm. مبدع *mubdi* | =erlich f. neuerdings | =erung sf. ابداع *ibda* | =gebacken a. جديد *ğadīd* | =geboren a. مولود حديثاً *maulūd hadītañ* | =gier, =gierde sf. فضول

فضولى *fudūl* | =gierig a. شئ جديد *fudūlī* | =heit sf. شئ جديد *šai' ğadīd* | =igkeit sf. رأس *chabar* | =jahr sn. السنة *ra's assana* | =lich adv.

=ling sm. عما قليل *ammā qalīl* | =modisch a. موافق ذوق العصر *murwāfiğ dauğ al'aṣr* | =mond sm. هلال *hilāl*.

- neun** num. تسعة *tis'a* | = **te**  
 a. تاسع *tāsi'* | = **tel** sn. تسع  
*tus'* | = **zehn** num. تسعة  
*tis'at'ašar* | = **zig** num. عشر  
*tis'un*. تسعون  
**Neuralgie** sf. وجع الاعصاب  
*wağā' al'a'sāb* | **neural-**  
**gisch** a. مختص بوجع الاعصاب  
*muchtasš biwağā' al'a'sāb*.  
**Neurasthenie** sf. تشنج الاعصاب  
*tašannuğ al'a'sāb*.  
**neutr-al** a. محايد *muhājid* |  
 = **alität** sf. حياد *hiğād* |  
 = **um** sn. مجرد *muğarrad*.  
**Neuzeit** sf. العصر الحديث *al-*  
*'asr alḥadīt*.  
**nicht** part. لا *lā* | ما *mā* |  
 mit = **en** كلا *kallā*.  
**Nichte** sf. بنت الاخ او الاخت  
*bint al'ach au al'ucht*.  
**nichtig** a. باطل *bāṭil* | = **keit**  
 sf. بطلان *buṭlān*.  
**Nichtraucher** sm. من لا يشرب  
*man lā jašrubu du-*  
*chānoñ*.  
**nichts** لا شيء *lā šai'* | = **desto-**  
**weniger** مع ذلك *ma' dā-*  
*lik* | = **nuß** sm., **nußig**,  
 = **nüßig** a. نكد *nakid* |  
 = **sagend** a. عديم المعنى *adīm*  
*alma'nā* | = **tun** sn. بطالة  
*baṭāla* | = **würdig** a. رذيل  
*radīl* | = **würdigkeit** sf.  
 رذالة *radāla*.
- Nickel** sn. معدن ابيض *ma'din*  
*abjad*.  
**nicken** vn. طأطأ *ṭa'ṭa'a*.  
**nie** ابداً ... لا *lā ... abadañ*.  
**nieder** a. سافل *sāfil* | **adv.**  
 الى تحت *ilā taht* | = **beugen**,  
 = **drücken** va. ضايق *dāia-*  
*ga* | = **fahren** vn. نزل *naza-*  
*la i* | = **fallen** vn. سقط *sa-*  
*gata u* | = **gang** sm. انحطاط  
*inḥiṭāt* | = **gehen** vn. نزل  
*nāzala i* | = **geschlagen-**  
**heit** sf. قنط *qanaṭ* | = **knien**  
 vn. جثا *ğatā u* | = **kommen**  
 vn. ولد *walada i* | = **kunft**  
 sf. ولادة *wilāda* | = **lage**  
 sf. انسكار *machzan* | **inkisār**.  
**Niederlande** s. pl. هلندة *ho-*  
*landa* | = **länder** sm.,  
 = **ländisch** a. هلندي *holandī*.  
**niederlassen** a. انزل *anzala*  
 | **sich** استوطن *istawṭana* |  
 = **lassung** sf. مستعمرة *mus-*  
*ta'mara* | = **legen** va. انزل  
*anzala* | اودع *auda'a* |  
 = **machen**, = **mekeln** va.  
 قتل *gatala u* | = **reißen** va.  
 هدم *hadama i* | = **schlag**  
 sm. رسوب *rusūb* | = **schla-**  
**gen**, = **schmettern** va. اعي  
*a'jā* | = **schreiben** va. قيد  
 بالكتابة *qaijada bilkitāba* |  
 = **setzen** va. وضع *wada'a a*

| sich جلس *ǧalasa i* | = **stei-**  
**gen** vn. نزل *nazala i* |  
 = **stoßen** va. قتل *qatala u* |  
 = **stürzen** vn. سقط *saqata*  
*u* | = **tracht**, = **trächtigkeit**  
 sf. رذالة *radāla* | = **trächtig**  
 a. رذيل *radīl* | = **ung** sf.  
 بلد سافل *balad sāfil* |  
 = **werfen** va. اسقط *asqata*.  
**niedlich** a. صغير ولطيف *ṣaghīr*  
*walaṭīf* | = **keit** sf. لطافة  
*laṭāfa*.  
**niedrig** a. دنئ *sāfil* | دنئ  
*danī* | = **keit** sf. سفالة *sa-*  
*fāla* | دناءة *danā'a*.  
**nie-mals** adv. لا ... أبداً *lā*  
*... abadañ* | = **mand** ... لا  
*lā ... aḥad*.  
**Niere** sf. كلوة *kulwa* | = **nent-**  
**zündung** sf. التهاب الكلوة  
*iltihāb alkulwa*.  
**niesen** vn. عطس *aṭasa u, i*.  
**Nießbrauch** sm. استثمار *is-*  
*titmār*.  
**Niete** sf. سهم بلا كسب *sahm*  
*bilā kasb*.  
**nieten** va. يجن *baǧǧana*.  
**Nikotin** sn. تبغين *tabghīn* |  
 = **vergiftung** sf. دغف التبغين  
*da'f bittabghīn*.  
**Nil** sm. n pr. بحر النيل *bahr*  
*annīl* | = **pferd** sn. فرس الماء  
*faras almā'*.  
**nimmer**, = **mehr** adv. لا ...

اصلاً *lā ... aṣlañ* | = **satt** sm.  
 راڭول لا يشبع *raǧul lā jašba'*.  
**nipp-en** vn. شرب قطرة قطرة  
*ṣariba a qaṭratañ qaṭra-*  
*tañ* | = **sache** sf. حاجة صغيرة  
*ḥāǧa ṣaghīra*.  
**nirgend(s)** adv. لا في محلّ ما  
*lā fī maḥall mā*.  
**Nische** sf. مشكاة *miškāt*.  
**nisten** vn. عّشش *aššaša*.  
**nivellieren** va. سوى *sauwā*.  
**Nire** sf. جنة المياه *ǧinnat al-*  
*mijāh*.  
**noch** adv. الى الآن *ila l'ān*  
 | = **malig** a. مكرّر *mukar-*  
*rar* | = **mals** adv. ثانياً *tā-*  
*nijañ*. *مكرر*  
**Nomade** sm. بدوى *badawī*.  
**Nom en** sn. اسم *ism* | = **inal**  
 a. اسمي *ismī* | = **inativ** sm.  
 رفع الاسم *raf' alism*.  
**Nonne** sf. راهبة *rāhiba*.  
**Nord, -en** sm. شمال *šamāl*  
 | = **iſch**, **nördlich** a. شمالي  
*šamālī* | = **ost**, = **osten** sm.  
 شمال شرقى *šamāl šarqī* |  
 = **pol** sm. قطب شمالي *quṭb*  
*šamālī* | = **west**, = **westen**  
 sm. شمال غربى *šamāl ghar-*

- bī* | =wind sm. ريح شمالية *rīh šamālīja*.
- Nörg=elei** sf. تذمر *tadām-*  
*mur* | =eln vn. تذمر *tadām-*  
*mara* | =ler sm. متذمر *mutadammir*.
- Norm** sf. قياس *qijās* | =al a.  
قياسي *qijāsī*.
- Normalzeit** sf. وقت رسمي *waqt rasmi*.
- Not** sf. ضيق *dīq* | ضرورة *darūra*.
- Notar** sm. محرر المقاولات *mu-*  
*harrir almuqāwalāt*.
- Not=behef** sm. ملجأ *malǧaʿ*  
| =bremse sf. فرملة في الضيق  
*farmala fi dīq* | =durft  
sf. حاجة *hāǧa* | =dürftig  
a. ضروري *darūrī*.
- Note** sf. حساب | تنبيه *tanbīh* |  
حساب *hisāb* | علامة | لائحة *lāʾiha* |  
الحن *alāmat lahn* | =n=  
blatt, =buch, =nheft sn.  
كتاب الاغان *kitāb alʾaḥān*  
| =nwechsel sm. تبادل اللوائح  
*tabādul allawāʾih*.
- Not=fall** sm. حال الضرورة *hāl*  
*aḍḍarūra* | =gedrungen  
a. مجبور *maǧbūr*.
- notieren** va. قيد بالكتابة *qai-*  
*jada bilkitāba*.
- nötig** a. لازم *lāzim* | =en va.
- الزم *alzama* | كلف *kallafa* |  
تكليف | جبر *ǧabr* | =ung sf.  
*taklīf*.
- Notiz** sf. تنبيه *tanbīh* | =buch  
sn. محفظة *mahfaẓa*.
- Not-lage** sf. حال الضرورة *hāl*  
*aḍḍarūra* | =leidend a.
- | =leine sf. محتاج *muḥtāǧ* |  
حبل الضيق في سكة حديد  
*ḥabl aḍḍiq fi sikkat alḥadīd*  
| =lüge sf. كذب في الخيرة  
*kidb fi lḥaira* | =nagel sm.  
|. =behef.
- notorisch** a. معلوم *maʿlūm*.
- Not-pfennig** sm. مبلغ مقرر  
*mablagḥ muwaffar* |  
=stand sm. |. =lage =ver=  
band sm. ضهاد في الحاجة *di-*  
*mād fi lḥāǧa* | =wehr sf.  
دفاع في الضرورة *difāʿ fi*  
*aḍḍarūra* | =wendig a.  
ضروري *darūrī* | =wendig=  
keit sf. ضرورة *darūra* |  
=zucht sf. فضح *fadh* |  
=züchtigen va. بنتا *fa-*  
*ḍaḥa bintañ*.
- Novelle** sf. رواية صغيرة *riwā-*  
*ja ṣaǧhīra*.
- November** sm. نوفمبر \* *nū-*  
*fimbir* | تشرين الثاني *tišrīn*  
*attānī*.
- Nu** sm., in einem — في لحظة  
*fi lahẓa*.
- nüchtern** a. صائم *sāʾim* | تفه



*tafiḥ* | =heit sf. حال الصائم *ḥāl aṣṣā'im* | تافه *tafaḥ*.

**Nudel** sf. شعيرية \* *ša'irīja*.

**Null** sf. صفر *sifr*.

**nume=rieren** va. رقم *raqa-*  
*ma u* | =riſch a. عددي *'a-*  
*dadī* | =ro sf. نمر \* *numre*.

**Numismatik** sf. علم المسكوكات  
*'ilm almaskūkāt*.

**Nummer** sf. عدد *'adad* |  
نمرة \* *numre*.

**nun** adv. حالا | الآن *al'ān* |  
*ḥālān* | =mehr adv. من  
الآن *min al'ān*.

**Nuntius** sm. سفير البابا *safir*  
*albābā*.

**nur** adv. فقط *faqat*. *نُصراً*

**Nuß** sf. جوز *gauz* coll. |  
=knacker sm. مرضاح *mir-*  
*dāh*.

**Nüster** sf. منخر الفرس *man-*  
*char alfaras*.

**nuß, nüß** a. نافع *nāfi'* |

=anwendung sf. فائدة عملية  
*fā'ida 'amalīja* | =bar a.  
نافع *nāfi'* | =barkeit sf.  
منفعة *manfa'a*.

**Nutzen** sm. فائدة *fā'ida* |  
**nußen, nüßen** vn. نفع  
*nafa'a* a.

**Nuß=garten** sm. بستان *bust-*  
*tān* | =holz sn. خشب للصنائع  
*chašab liššanā'i'*.

**nützlich** a. نافع *nāfi'* | =keit  
sf. منفعة *manfa'a*.

**nuß=los** a. غير نافع *ghair*

*nāfi'* | =losigkeit sf. عدم

النفع *'adam annaf'* | =nieß=

ung sf. استثمار *istitmār* |

=ung sf. انتفاع *intifā'*.

# ①

**o** الحرف الخامس عشر *alḥarf*  
*alchāmis 'ašar*.

**o!** interject. يا *jā*.

**Oase** sf. واحة *wāḥa*.

**ob** conjct. هل *hal* | ان *in* |

als — كأن *ka'anna*.

**Obdach** sn. ملجأ *malğā'* |

=los a. عديم الملجأ *'adīm*

*almalğā'*.

**Obelisk** sm. مسلة (من الآثار) *misalla*

(*min al'ātār*).

**oben** adv. فوق *faug* | =drein,

=ein adv. ما عدا ذلك *mā*

*'adā dālik* | =hin adv.

سطحياً *saṭḥijān*.

**ober** a. فوقاني *faugānī* | der

=e sm. رئيس *ra'īs* | =arm

sm. عضد *'adud* | =auf=

seher sm. ناظر *nāzir* | =be=

fehī sm. الامر الاعلى *al'amr*

*al'a'lā* | =fläche sf. سطح

*saṭḥ* | =flächlich a. سطحي

*saṭḥī* | =flächlichkeit sf.

chiffa | =halb praep. خفة  
 min fauq | =hand sf., die — gewinnen فاق  
 fāqa u | =haupt sn. رئيس  
 ra'īs | =haus sn. مجلس  
 maḡlis aššujūch | =hemd sn. قميص  
 gamīs | =herrschaft sf. سيادة  
 sijāda | =in sf. رئيسة  
 ra'īsa | =kellner sm. رئيس الخدام  
 ra'īs alchuddām fī lōkanda | =körper sm.  
 a'lā algism | =leutnant sm. ملازم اول  
 mulāzim auwal | =präsident  
 sm. وال wālīn | =priester  
 ra'īs al-kahana | =schenkel sm.  
 fachd. فخذ  
 Oberst sm. مير آلاي \* mīr  
 ālāi | =leutnant sm.  
 qa'immaqām. قائم مقام  
 Oberstübchen sn. رأس ra's  
 al-qism alfauqānī. | =teil sn. السم القوقاني  
 obgleich conjct. مع ان ma'an. وإن  
 Obhut sf. حماية himāja.  
 obig a. المذكور اعلاه almad-  
 kūr a'lāhu.  
 Objekt sn. موضوع maudū' |  
 maf'ūl | =iv a. مختص  
 mūchtass bišai' بشئ

Oblate sf. برشان \* buršān.  
 obliegen vn. وجب waḡaba  
 i | =heit sf. واجب wāḡib.  
 Obligation sf. صك šakk |  
 =torisch a. مجبور maḡbūr.  
 Obmann sm. رئيس ra'īs |  
 hakam. حكم  
 Obrigkeit sf. الحكم alhuk-  
 kām | =ich a. مختص بالكلام  
 muchtass bilhukkām.  
 Obrist sm. f. Oberst.  
 obſchon conjct. مع ان ma'an.  
 obſiegen vn. انتصر intasara.  
 obſkur a. مخمبول maḡhūl.  
 Obſt sn. فواكه fawākih | =frau  
 sf. بقالة baqqāla | =hand-  
 lung sf. دكان بقال dukkān  
 baqqāl | =kuchen sm.  
 faṭīrat alfa-wākih | =zucht sf. تربية  
 tarbiyat al'ašḡār dāt fawākih.  
 obwalten vn. حكم hakama  
 u | وجد wuḡida.  
 obwohl, obzwar conjct.  
 مع ان ma'an.  
 Ochs, =e sm. ثور taur.  
 Ode sf. قصيدة qaṣīda.  
 öde sf. مفر muqfir | Öde sf.  
 sahrā'. صحراء  
 Odem sm. نفس nafas.  
 oder conjct. او au.  
 Ofen sm. موقد mauqid |

=schirm sm. حاجز للنار *hā-giz linnār*.

offen a. مفتوح *maftūh*  
=bar a. واضح *wāḍih*  
=baren va. اظهر *aḥhara*  
| *auhā* | =barung sf.  
واحي *waḥi* | *kašf* | كشف  
=heit, =herzigkeit sf.  
| *ichlās* | =herzig a.  
خلص *muchliṣ* | =kundig a.  
|. =bar.

öffentlich a. عمومي *umūmī*  
=keit sf. جمهور *gihār* | جمهور  
*gumhūr*.

offiziell a. رسمي *rasmī*.  
Offizier sm. ضابط *dābiṭ*.

öffnen va. فتح *fataḥa* a |  
Öffnung sf. افتتاح *iftitāḥ*

| ثقبه *tuqba* | فتوح *futūḥ*  
oft, öfters, oftmals adv.

كثيراً *ghālibaṇ*. غالباً

Ohheim, Ohm sm. عم *amm*.

Ohm sn. مد *mudd*.

ohne praep. بلا *bilā* | =das,  
=dem, =dies, =hin adv.

| *alā kull hāl* | على كل حال  
=gleichen *bilā na-*  
*zīr*.

Ohn=macht sf., =machtsan-  
fall sm. غشيان *ghašajān* |

| *duḥf* | ضعف  
=mächtig a.

| *maghštī* | مغشى عليه  
غير قادر *ghair qādir*.

Ohr sn. اذن *uḍun* | سمع *sam*.

Öhr sn. ثقبه ابرة *tuqbat ibra*.

Ohren=bläser sm. منافق *mu-*  
*nāfiq* | =saufen sn. دوى

*darwīj* | =schmalz sn. \*سمخ

*simch* | =schmaus sm.

*mūsīqā laṭīfa* موسيقى لطيفة

| =zeuge sm. شاهد بالسمع

*šāhid bissam*.

Ohr=feige sf. لكمة *laṭma* |

=feigen va. لطم *laṭama* i

| =läppchen sn. شجمة الاذن

*šahmat al'uḍun* | =ring

sm. خرص *chirṣ* | =wurm

sm. ابو مقص *abū miqass*.

Okku=pation sf. استيلاء *is-*  
*tīlā* | =pieren va. استولى

*istaulā*.

Ökonom sm. خائل *chā'il* |

=iſch a. مقتصد *muqtaṣid* |

=ie sf. اقتصاد *iqtiṣād*.

Oktober sm. اكتوبر \* *uktūbir*

| تشرين الاول *tišrīn al'au-*

*wal*.

okulieren va. طعم الشجر

*ta'ama aššajar*.

Okzident sm. مغرب *maghrib*

| =al a. غربي *gharbī*.

Öl sn. زيت *zait* | =baum sm.

شجرة الزيتون *šajarāt az-*

*zaitūn* | =bild sn. صورة

بدهان *šūra bidihān*.

Oleander sm. دفل *diḥl*.

ölen va. دهن *dahana* u.  
 Öl=farbe sf. دهان *dihān* |  
 =gemälde f. =bild | =ig a.  
 زيتي *zaitī*.

Olive sf. زيتون *zaitūn* coll.  
 Öl=ung sf. مسحة المرضى *maṣ-  
 hat almarḍā* | =zweig sm.  
 فرع من الزيتون *far' min az-  
 zaitūn*.

Omelette sn. عجة *uğġa*.

Omen sn. فال *fa'l* | ominös  
 a. مشئوم *maš'ūm*.

Omnibus sm. عربة عمومية  
*'araba 'umūmīja*.

Onanie sf. استمناء *istimnā*.

Onkel sm. عم *'amm* | خال  
*chāl* (f. Oheim).

Oper sf. اوبرا *ōberā*.

Operation sf. عملية *'amalīja*.

Opfer sn., =gabe sf. قربان  
*qurbān* | فداء *fidā* | =n va.

دبح *daba-*  
*ha* a. قرب *qarraba*.

Opium sn. افیون *afjūn*.

Opponent sm. معارض *mu'ā-  
 riḍ* | =sition sf. معارضة *mu-  
 'āraḍa*.

Optik sf. علم البصر *'ilm al-  
 baṣar* | =us sm. صانع

النظارات *ṣāni' annaṣṣārāt*.

Optimismus sm. استحسان

الكل *istiḥsān alkull* |

=mist sm. مستحسن الكل  
*mustahsin alkull*.

optisch a. بصرى *baṣarī*.

Orakel sn. خبر عن الغيب  
*chabar 'an alghaib*.

Orange sf. برتقان *burtuqān*  
 coll.

Orchester sn. نوبة *nauba*.

Orden sm. نيشان \* *nīšān* |  
 صنف *sinf*.

ordentlich a. منتظم *munta-  
 zim* | مضبوط *maḍbūṭ* |

عادي *'ādī*.

ordinär a. دنيء *'ādī* | عادي *'ādī*  
*danī*.

ord=nen va. رتب *rattaba* |

=ner sm. مرتب *murattib* |

=nung sf. نظام *niẓām* |

=nungs= *rutba* | رتبة

gemäß, =nungsmäßig a.

f. =ordentlich | =nungs=

Liebe sf., =nungssinn sm.

محبّة النظام *mahabbat anni-*

*ẓām* | =nungswidrig a.

مخالف النظام *muchālif an-*

*niẓām* | =nungszahl sf.

عدد وصفي *'adad waṣfī*.

Ordre sf. امر *amr*.

Organ sn. عضو *uḍu* | آلة *āla*

=isation sf. ترتيب *tartīb*

=isch a. عضوي *uḍwī* |

=isieren va. رتب *rattaba*



| =imus sm. تركيب *tarkīb*  
| =ist sm. \*ضارب الارغن *dā-  
rib al'urghun*.

OrgeI sf. \*ارغن *urghun*.

Orient sm. مشرق *mašriq* |

=ale sm., =ališh a. شرقي *šarqī*

| =ališt sm. مستشرق *mustašriq*

| =ieren v. [ich]

تبصر وجوهه *tabaššara wu-*

*gūhahu*.

Origi=naI sn. اصل *ašl* | a.

غريب *neII* a. | أصل *ašlī*

*gharīb*.

Orkan sm. زوبعة *zauba'a*.

Ornament sn. زينة *zīna*.

Ornat sm. لبس رسمي *libs*

*rasmī*.

Ort sm. محل *maḥall* | بلد

*balad*.

ortho=dog a. حنيف *hanīf* |

=ie sf. استقامة الرأي في الدين *istiḡāmat arra'i fi ddīn*

| =graphie sf. ضبط الكتابة *dabt alkitāba*.

örtlich a. محلي *maḥallī* |

=keit sf. بلد *balad*.

Ort=schaft sf. بلد *balad* | =s=

sinn sm. معرفة المحلات *ma'-*

*rifat almahallāt* | =svor=

steher sm. شيخ البلد *šaich*

*albalad*.

Öse sf. عروة *urwa*.

Ost, Osten sm. شرق *šarq*.

Oster=ei sf. بيضة متلونة *baida*

*mutalauwina* | =fest sn. |.

Ostern | =Iamm sn. الخروف

*alcharūf alfiṣḥī*.

österlich a. فصحي *fiṣḥī*.

Ostern s. pl. فصيح *fiṣḥ*.

Österreich n. pr. نمسا *nam-*

*sā* | =er sm., =iſch a. نمساوي

*namsāwī*.

östlich a. شرقي *šarqī*.

Ostwind sm. ريح شرقية *rīh*

*šarqīja*.

Otter sf. افعى *af'a*.

oval a. اهليلجي *ihlīlagī*.

Ozean sm. البحر المحيط *albahṛ*

*almuḥīt*.

## p

p الحرف السادس عشر *alḥarf*

*assādis 'ašar*.

Paar sn. اثنان *zauḡ* |

*itnan* | =en va. بضع *bid'*

*'aš-* عشر *zauwaḡa* | زوج

*šara* | =ung sf. زواج *za-*

*wāḡ* | تعشير *ta'sīr*.

Pacht sf. ايجار ارض *iḡār ard*

| اجرة *uḡ-* استئجار *isti'ḡār* |

*ra* | =en va. استأجر *ista'-*

*ḡara*.

Pächter sm. مستأجر ارض

*musta'ḡir ard*.

Pacht=hof sm., =ung sf.

\*جفتلك *gaftalak*.

**Pack** sn. حزمة *huzma* | طرد\* *tard* | جماعة *ġamā'a* | =en va. مسك *masaka* i, u | حزم *hazama* i | =er sm. حزام *hazzam* | =hof sm. مخزن البضائع *machzan alba-dā'i* | =Ieinwand sf. خام\* *chām* | =nadel sf. مسلة *mi-salla* | =fattel sm. بردعة *barda'a* | =träger sm. حمال *hammāl* | =ung sf. حزم *hazm* | =wagen sm. 'araba عربية لنقل البضائع *linaql alba-dā'i*.  
**Pädagogik** sf. علم التربية *'ilm attarbija*.  
**päderast** sm. لوطى *lūṭi* | =ie sf. لواط *luwāt*.  
**paffen** vn. شرب دخاناً *šariba a duchānān*.  
**Page** sm. غلام *ghulām*.  
**Paket** sn. حزمة صغيرة *huzma ṣaġhira*.  
**pakt** sm. عهد *'ahd*.  
**Palais** sn., **Palast** sm. قصر *qasr*.  
**Paletot** sm. بالطو\* *balṭō*.  
**Pallasch** sm. سيف *saif*.  
**Pallisade** sf. خازوق *chāzūq*.  
**Palm-baum** sm., =e sf. نخل *nachl* coll. | =öl sn. زيت النخلة *zait annachla*.  
**Panier** sn. راية *rāja*.  
**Panik** sf. فزع بلا داع *faza'*

*bilā dā'in* | **panisch** a. فاجئ *fāġi*.  
**Panorama** sn. منظر عمومي *manzar 'umūmī*.  
**Panther** sm. نمر *namir*.  
**Pantine** sf., **Pantoffel** sm. بابوج\* *bābūġ*.  
**Panzer** sm. درع *dir'* | =hemd sn. زرد *zarad* | =n va. درع *darra'a* | =schiff sn. مركب مدرع *markab mudarra'* | =ung sf. تدريع *tadrī'*.  
**Papa** sm. اب *ab*.  
**Papagei** sm. ببغاء *babaghā'*.  
**Papier** sn. ورق *waraq* | =en a. من ورق *min waraq* | =fabrik, =mühle sf. معمل *ma'mal waraq* | =geld sn. ورقة معاملة *waraq mu'-āmala* | =korb sm. سلة *salla lil'aurāq*.  
**Pappband** sm. مجلد كرتون *muġallad kartūn*.  
**Pappe** sf. كرتون\* *kartūn*.  
**Pappel** sf. حور *hawar*.  
**Pappschachtel** sf. علبة كرتون *'ulbat kartūn*.  
**päppeln** va. اطعم طفلاً *aṭ'ama ṭiflañ*.  
**papp-en** a. من كرتون *min kartūn* | =deckel sm. |. **Pappe**.

Papst sm. بابا *bābā* | päpst-  
lich a. بابوي *bābawī* | Papst-

tum sn. بابوية *bābawīja*.  
Parabel sf. مثل *maṭal* | رمز  
*ramz*.

Parade sf. كشف عسكري *kašf*  
*askarī*.

Paradies sn. جنة *ḡanna* |  
firḡaus | =isch a.  
firḡausī.

paradox a. مخالف الرأي العام  
*muchālif arra'i al'āmm*.

Paragraph sm. مادة *mādda*.

parallel a. متواز *mutawāziṇ*  
| =e sf. خط متواز *ḡatt mu-*  
*tawāziṇ*.

Paralyse sf. كسح *kaṣaḥ*.

Parasit sm. طفيلي *ṭufailī*.

parat a. مستعد *musta'id*.

Pardon sm. عفو *afu*.

Parenthese sf. قوس *ḡaus* |  
*hilāl*.

Parfüm sn. عطر *iṭr* | =ieren  
va. عطر *aṭṭara*.

Park sm. حديقة *ḡadīqa*.

Parlament sn. مجلس وكلاء  
*maḡlis wukalā' aš-*  
*ša'b*.

Parole sf. شعار *šī'ār*.

Part sm. حصة *ḡiṣṣa*.

Partei sf. حزب *ḡizb* | خصم

*ḡaṣm* | =führer sm.,

haupt sn. رئيس حزب *ra'īs*

*ḡizb* | =gänger, =genosse

sm. محارب *muhāzib* | =geist

sm., =herrschaft, =sucht

sf., =treiben sn., =ung sf.

تَعْصِب *ta'azzub* | تحزب

*aṣṣub* | =isch, =lich a.

متعصب *muta'aṣṣib* | =lich=

keit sf. تعصب *ta'aṣṣub*

=los a. محايد *muhājid*

=wut sf. تعصب *ta'aṣṣub*.

Partie sf. نزعة *ḡamla* | جملة

*nuzha* | زوج *la'ba* | لعبة

*tazawuḡ*.

Partikel sf. حرف *ḡarf*.

Partner sm. شريك *ṣarīk* |

=schaft شركة *ṣirka*.

Paß sm. تذكرة السفر *tadkirat*

*assafar* | مضيق *maḡṭiq* |

رهونة *rahwana*.

Pass=age sf. عبور *'ubūr* |

=agier sm. راكب *rākib* |

ant sm. مسافر *musāfir* |

عابر *'ābir*.

Passat, =wind sm. ريح دورية

*rīḡ dawrīja*.

passen vn.ناسب *nāsaba* |

=d a. مناسب *munāsib*.

Paßgänger sm. رهوان *rah-*

*wān*.

passieren vn. مر *marra u* |

حدث *ḡadata u*.

- Passion** sf. عاطفة *‘āṭifa* | عشق *‘išq*.
- Passiv** sn. صيغة المجهول *sīghat almaghūl* | **passiv** a. غير *ghair* *‘āmil* | = a s. pl. عامل *adujūn*.
- Paß=karte** sf. | **Paß** | = wort sn. شعار *šī‘ār* | = **zwang** sm. التزام الى تذكرة السفر *iltizām ilā tadkirat assa-far*.
- Pastete** sf. فطيرة *faṭīra*.
- Pastor** sm. واعظ *wā‘iz*.
- Pate** sm. شبين \* *šabīn* | **Pa-**  
**tin** sf. شبيبة \* *šabīna*.
- Patent** sn. براءة *barā’a* |  
= ieren v. | ميز ببراءة *mai-jaza bibarā’a*.
- Pater** sm. (لقب الرهبان) اب *ab* (*laqab arruhbān*)
- Pathologie** sf. علم الامراض *‘ilm al’amrād*.
- Pathos** sn. هيجان *hajaḡān*.
- Patient** sm. مريض *marīd*.
- Patriarch** sm. بطرك *baṭrak* |  
| = **alisch** a. مختص بالآباء *muchtass bil’ābā’ al’auwalīn* | = **at** sn. بطركية *baṭrakīja*.
- Patriot** sm., = **isch** a. محب *muḥibb alwaṭan* |  
| = **ismus** sm. حب الوطن *ḥubb alwaṭan*.
- Patron** sm. محافظ *muḥāfiẓ* |  
| = **at** sn. محافظة *muḥāfaẓa*.
- Patrone** sf. فشكة *fašaka*.
- Patrouille** sf. نفيضة *naḥīḍa*.
- patrouillieren** vn. طاف *ṭā-fa* u.
- Patsch** sm. وحل *waḥal* | = e sf. ورطة *warṭa* | = **en** | يد *jad* |  
vn. توحل *tawahḥala*.
- paſig** a. متكبر *mutakabbir*.
- Pauke** sf. طبل كبير *ṭabl ka-bīr* | دف *daff*.
- Pause** sf. وقف *waqf* | **pau-**  
**fieren** vn. استراح *istarāḥa*.
- Pavian** sm. نوع من القروود *nau’ min alqurūd*.
- pavillon** sm. خيمة *chaima*.
- Pech** sn. زفت *zift* | = **fackel** مشغلة الزفت *maš‘alat azzift* |  
| = **vogel** sm. منكود الحظ *mankūd alḥazz*.
- pedal** sn. دستان *dastān*.
- Pedant** sm., = **isch** a. متعطرس *mutaghaṭris* | = **erie** sf. تغطرس *taghaṭrus*.
- Pedell** sm. خادم المدرسة *chā-dim almadrasa*.
- Pein** sf. عذاب *‘adāb* | **a-**  
**lam** | = **igen** va. عذب *‘ad-daba* | = **lich**, = **voll** a. مؤلم *mu’lim*.
- Peitsche** sf. سوط *saut* | = **n** |  
va. ساط *sāṭa* u.



**Pelerine** sf. نوع من الازار |  
*nau' min al'izār.*

**Pellkartoffeln** s. pl. بطاطس  
*baṭāṭis maṭ-  
 būch fī qišrihi.*

**Pelz** sm. فروة *farwa* | = *händ=*  
*ier* sm. فراء *farrā'* | = *kra=*  
*gen* sm. ياقة الكرك \* *jāqat*  
*alkurk.*

**Pendel** sn. ذبذبة *dabḍaba* |  
*raqqāṣ.*

**Pension** sf., = *at* sn. بنزيون \*  
*banziūn* | *ma'ās* معاش |  
*maḍrasa dā-  
 chilīja* | = *ār* sm., = *iert* a.  
*mutaqā'id.*

**Pensum** sn. التلميذ  
*mauḍū' attilmīd.*

**Pergament** sn. رق *raqq.*

**Periode** sf. مدة *mudda* | وقت  
*waqt* | جملة *ḡumla* | **perio=**  
*disch* sf. دورى *daurī.*

**Peri-pherie** sf. محيط الدائرة  
*muhīṭ addā'ira* | = *skop* sn.  
*naẓẓāra.*

**Perle** sf. در *durr* coll. |  
*lu'lu'* coll. | = *nḥals=*  
*band* sn., = *nšchnur* sf.  
*wiṣāḥ.*

**Perl-huhn** sn. دجاج فرعون

*daḡāḡ far'aun* | = *mutter*  
 sf. صدف *ṣadaf.*

**perma-nent** a. دائم *dā'im* |  
 = *nenz* sf. دوام *dawām.*

**Perser** sm., **persisch** a. فارسي  
*fārisī* | **Persien** n. pr.  
*bilād alfers.*

**Person** sf. شخص *šachṣ* |  
 = *al* sn. جماعة من الاشخاص *ḡa-  
 mā'a min al'ašchās* |

= *enzug* sm. وابور الركاب \*  
*wābūr arrukkāb.*

**persönlich** a. شخصي *šachṣī*  
 | = *keit* sf. شخصية *šachṣīja.*

**Perspektiv** sn. نظارة *naẓẓā-  
 ra* | = *e* sf. منظر بعيد *man-  
 ẓar ba'id.*

**Perücke** sf. شعر مستعار *ša'r*  
*musta'ār.*

**pervers** a. خبيث *chabīt.*

**Pest** sf. وباء *wabā'* | = *artig*  
 a. وبائي *wabā'ī* | = *beule* sf.  
*dabl* | آفة *āfa* | = *ilenz*  
 sf. |. **Pest** | = *ilenzialisch* a.  
 |. = *artig.*

**Petersilie** sf. بقدون *baqdū-  
 nis.*

**Petroleum** sn. كاز *kāz.*

**Petschaft** sn. خاتم *chātām* |  
 مهر \* *muhr.*

- pfad** sm. طريق ضيق *tarīq daijiq*.
- pfaffe** sm. قسيس *qissīs* | =ntum sn. احوال الاقسيسة *ah-wāl al'aqissa* | **pfäffisch** a. قسوسى *qusūsī*.
- pfahl** sm. خازوق وتد *watad* | **pfählen** va. خوزق *chauzaqa*.
- pfand** sn. رهن *rahn* | رهن *rahīn* | =brief sm. رهن على *rahn 'alā 'aqār*.
- pfändbar** a. ممكن حجزه *mum-kin haǧzuhu*.
- pfänden** va. حجز *haǧza* u.
- pfand=haus** sn., =leihe sf. بيت الرهن *bait arrahn* | =schein sm. سند الرهن *sa-nad arrahīn*.
- pfändung** sf. حجز *haǧz*.
- pfanne** sf. مقلاية *miqlāja* | **pfannkuchen** sm. كنافة *kināfa* | عجة *uǧǧa*.
- pfarr=amt** sn., =e sf. منصب *mansib alqissīs* | =ei sf. ادارة روحانية *idāra rūhūnīja* | قسيس *er* sm. *qissīs*.
- pfau** sm. طاووس *tāwūs*.
- pfeffer** sm. فلفل *filfil* | =gurke sf. خيار مفلفل *chi-jār mufalfal* | =münze sf. فلفل *na'nā'* | =n va. فلفل *falfala* | بهر *bahhara*.
- pfeife** sf. مزمارة *mizmār* | شيشة *st-* | =n vn. صفر *saffara* | رأس الشيشة *nkopf* sm. *ra's aššīša* | =r sm. صافر *sāfir*.
- pfeil** sm. سهم *sahm*.
- pfeiler** sm. عمود *'amūd*.
- pfeil=geschwindigkeit, -schnell** a. سريع كالسهم *sarī' kassahm*.
- pfennig** sm. نقد نحاسى *naqd nuhāsī* | =fuchser sm. رجل *raǧul bachīl*.
- pferd** sm. زريبة *zarība* | =en va. زرب *zaraba* u.
- pferd** sn. فرس *hiṣān* | ترامواى *faras* | =ebahn sf. *trāmawāi* | =ebremse, =efliege sf. قبة *qama'a* | =efleisch sn. لحم الفرس *lahm alfaras* | =ehändler sm. بائع الخيل *bā'i' alchail* | =ejunge, =eknecht sm. سائس *sā'is* | =emißt sm. زبل الفرس *zibl alfaras* | =ezucht sf. تربية الخيل *tarbijat alchail*.
- pfiff** sm. صفار *sufār* | حيلة *hīla*.
- pfiffig** a. مكار *makkār* | =keit sf. مكر *makr*.
- pfingst=en** s. pl., =fest sn.

عيد الخمسين *īd alchamsīn*  
| عيد العنصرة *īd al'ansara.*

**pfirsich** sm. u. sf. خوخ *chauch*  
coll. | درّاق *durrāq.*

**pflanze** sf. نبات *nabāt* |  
= n. va. غرس *gharasa* i

= **nkost** sf. اكل من نبات *akl*  
*min nabāt* | = **nlehre** sf.

علم النباتات *ilm annabātāt*  
| = **r** sm. زرع *zarrāʿ.*

**pflanz=schule** sf. مغرس *ma-*  
*ghris* | = **stätte** sf. مستعمرة

*musta'mara* | = **ung** sf.  
مزرعة *mazra'a.*

**pflaster** sn. مرهم *marham* |  
بلاط *balāt* | = **n** va. بלט

*ballāta* | = **stein** sm. بلاطة  
*balāta.*

**pflaume** sf. اجاص *igğāš* coll.  
| خوخ *chauch* coll. [nr. |

\* براقوق *bārqūq* coll. äg.  
**pflege** sf. عناية *ināja* |

تمريض *tamrīd* | = **eltern** s.  
pl. والدان بالذخيرة *wālidān*

*bidḍachīra* | = **kind** sn.  
ابن متبن *ibn mutabanniñ.*

**pflegen** va. اعتنى *i'tanā* |  
مرض *marrada* | vn. اعتاد

*i'tāda* | **pfleger** sm. ممرض  
*mumarriḍ* | = **wasī** |

**pflegerin** sf. ممرضة *mu-*  
*marriḍa* | **pflegling** sm.

قاصر *qāšir* | **pflegschaft** sf.  
وصاية *wašāja.*

**pflicht** sf. واجب *wāğib* |  
فرض *fard* | = **gemäß**, = **ge-**  
**treu**, = **mäßig**, = **schuldig**,  
= **treu** a. موافق الواجب *mu-*  
*wāfiq alwāğib* | = **teil** sn.

حصّة شرعية *hišša šar'ija* |  
= **vergesen** a. مخالف الواجب  
*muchālif alwāğib.*

**pflöck** sm. وتد *watad.*

**pflücken** va. قطف *qaṭafa* i.

**pflug** sm. محراث *mihrāt.*

**pflügen** va. حرث *harata* u.

**pflug=schar** sf. سكة المحراث *sikka*  
*al-mihrāt* | = **sterz**

sm. كابوس المحراث *kābūs al-*  
*mihrāt.*

**pforte** sf. باب *bāb* | **pfört-**  
**ner** sm. بواب *bauwāb.*

**pfosten** sm. خشبة *chašaba* |  
عضادة *idāda.*

**pfote** sf. رجل الحيوان *riğl*  
*alḥajawān.*

**pfriem**, = **en** sm. مخرز *michraz.*

**pfropf**, = **en** sm. فلينة \* *fal-*  
*līna* | = **en** va. لقق *laqqa-*  
*ha* | = **enzieher** sm. برّمة  
*barrīma.*

**pfriinde** sf. دخل الوقف *dachl*  
*alwaqf.*

**pfuhl** sm. مستنقع *mustanqaʿ.*

**pfühl** sm. محدة *michadda*.

**pfui!** interject. اف *uff*.

**pfund** sn. نصف كيلو \* *nişf kilo* | ليرة \* *lira*.

**pfusch=en** vn. خبص \* *chab-başa* | =er sm. مخبص *mu-chabbis* | =erei sf. خبصة *chabşa*.

**pfütze** sf. ردغة *radgha*.

**Phantasie** sf. تخيل *tachai-jul* | **phantasieren** vn.

توهم *tawahhama* | **Phan-tast** sm. ملطوش \* *maltüş* |

**phantastisch** a. خيالي *cha-jālī* | **Phantom** sn. شبح *şabah*.

**Pharmazeut** sm. صيدلي *şai-dalī*.

**Philantrop** sm., =isch a. محب البشر *muḥibb albaşar*.

**Philo-logie** sf. علم اللغات *ilm allughāt* | =soph \* فيلسوف *failasūf* | =sophie sf. فلسفة *falsafa* | =sophieren vn. تفلسف *tafalsafa* | =sophisch a. فلسفي *falsafī*.

**Phlegma** sn. بلغم *balgham* | =tiker sm., =tisch a. بلغمي *balghamī*.

**Phönix** sm. عنقاء *‘anqā’*.

**Phonograph** sm. فونوغراف *fōnōghrāf*.

**Phosphor** sm. فسفور \* *fusfür*.

**Photograph** sm. مصوراتي \* *muşauwirātī* | =ie sf. صورة *şūra* | =ierapparat sm.

عدة فوتوغرافية *‘udda fōtō-ghrāfiā* | =isch a. فوتوغرافي *fōtōghrāfi*.

**Phrase** sf. عبارة *‘ibāra*.

**Phsik** sf. علم الطبيعيات *‘ilm atṭabī’ijāt* | =alisch a.

عالم طبيعي *ṭabī’ī* | =er sm. عالم *‘ālim biṭṭabī’ijāt*.

**Phsio-gnomie** sf. سيمياء *sī-mā’* | =logie sf. علم وظائف الأعضاء *‘ilm waṣā’if al’a-dā’*.

**phsisch** a. طبيعي *ṭabī’ī*.

**Piano**, =forte sn. بيانو \* *bīānō*.

**Piaſter** sm. غرش *ghirš* | قرش *qirš*.

**Pichel** sm. منكاش *minkāš* | =haube sf. خوذة *chūda*.

**picken** vn. نقر *naqara* u.

**Piedestal** sn. قاعدة تمثال *qā’-idat timtāl*.

**piepen** vn. صوت (الفرخ) *şau-wata (alfarch)*.

**pikant** a. حاد *hādd*.

**Pike** sf. حربة *harba*.



**pilger** sm. *حاج* *hāğğ* | = *fahrt*

sf. *حج* *hāğğ* | = *n* vn. *حج*

*hāğğa* u | **pilgrim** sm. |

*Pilger.*

**pille** sf. *حب (في الطب)* *habb*  
(*fi tṭibb*) coll.

**pilot** sm. *دومنجي* *dūmanğī*.

**pilz** sm. *فطر* *fiṭr*.

**pinie** sf. *سنوبر* *ṣanaubar* coll.

**pinscher** sm. *كلب صغير* *kalb*  
*saghīr*.

**pinsel** sm. *قلم المصور* *qalam*  
*almuṣauwir* | *احمق* *aḥmaq*

| = *n* vn. *لخبط* *lachbaṭa*.

**pionier** sm. *عسكر مهندس* *as-*  
*kar muhandis*.

**pirat** sm. *قرصان* *qurṣān*.

**pisse** sf. *بول* *baul* | = *n* vn.  
*بال* *bāla* u.

**pistazie** sf. *فستق* *fustuq*.

**pistole** sf. *طبنجة* *ṭabangā*.

**plack=en** v. *اتعب نفسه* *īch*  
*at'aba nafsahu* | = *erei* sf.

*تعاب* *ta'ab*.

**plafond** sm. *سقف الحجرة* *saqf*  
*alḥuğra*.

**plage** sf. *عذاب* *adāb* | = *n*

va. *عذب* *adḍaba*.

**plaid** sn. *شال* *sāl*.

**plakat** sn. *اعلان* *i'lān*.

**plan** sm. *رسم* *sahl* | *رسم*  
*rasm* | *قصد* *qaṣd* | = *en* va.

*قصد* *qaṣada* i.

**planet** sm. *سيارة* *saijāra* |

= *ensystem* sn. *مجموع السيارات*  
*mağmū' assaijārāt*.

**plan-ieren** va. *سوى* *sauwā* |

= *imetrie* sf. *هندسة مسطحية*  
*handasa musaṭṭahīja*.

**planke** sf. *لوح مركب* *lauḥ*  
*markab*.

**plänk=elei** sf. *كفاح* *kifāḥ* |

= *eln* vn. *تكافح* *takāfaḥa* |

= *ler* sm. *متكافح* *mutakāfiḥ*.

**plan=los** a. *عديم اليأمل* *adīm*  
*atta'ammul* | = *lofigkeit* sf.

*عدم التأمل* *adam atta'am-*  
*mul* | = *gemäß*, = *mäßig*,

= *von* a. *متأمل* *muta'ammil*.

**plapper=n** vn. *لبب* *lablaba*  
| = *maul* sn., = *tasche* sf.

\* *علاك* *allāk*.

**plärren** vn. *عيط* *aijaṭa*.

**plastik** sf. *نقاشة* *niqāša*.

**platane** sf. *دلب* *dalb*.

**platin** sn. *بلاتين* *balātīn*.

**plätschern** vn. *خر (الماء)* *char-*  
*ra* u (*almā*).

**platt** a. *مسطح* *musatṭah* |  
*عديم الملاحظة* *adīm almalāḥa*.

**platte** sf. *بلاطة* *ṣaḥ* | *صفحة*  
*balāṭa* | *صلعة* *ṭabaq* | *طبق*  
*sala'a*.

**plätt-eisen** sn. *مكواة* *mik-*  
*wāt* | = *en* va. *كوى* *karwā* i.

- platterdings adv. كلياً *kul-lījañ*.
- Plätt=erin, =frau sf. كواءة *kauwā'a*.
- Platt=form sf. سطح بيت *sath bait* | =heit sf. عدم الملاحاة *'adam almalāha*.
- Platz sm. ميدان | محل *maḥall* | *maidān* | وظيفة *waẓīfa* | =en vn. تفزّر *tafazza* | =mangel sm. عدم المحل *'adam almaḥall* | =regen sm. مطر شديد *maṭar šadīd*.
- Plauder=ei sf. تلتلة\* *taltala* | =er sm. علاك\* *'allāk* | =haft a. هذر *hadir* | =haftigkeit sf. كثرة الكلام *kat-rat alkalām* | =n vn. لبلب\* *lablaba* | =tasche sf. علاك\* *'allāk*.
- Pleite sf. افلاس *iflās*.
- Plombe sf. رصاص للاسنان *raṣās lil'asnān* | plom= bieren va. رمم الاسنان برصاص *rammama al'asnān bira-sās*.
- plöcklich a. بديهي *badīhī* | adv. بغتة *baghtatan*.
- Pluderhose sf. سروال *sirwāl*.
- plump a. غليظ *ghalīẓ* | =heit sf. غلاظة *ghilāza*.
- Plunder sm. رثاث *ritāt*.
- plündern va. نهب *nahaba* a.
- Plural sm. جمع *ǧam'*.
- Plüsch sm. قطيفة *qaṭīfa*.
- pneumatisch a. هوائي *ha-wā'ī*.
- Pöbel sm. اسافل الناس *asāfil annās* | =ei sf. دناءة *danā'a* | =haft a. دنئ *danī'*.
- pochen vn. خبط *chabaṭa* | خفق *chafaqa* i, u.
- Pocken s. pl. جدري *ǧudarī*.
- Podagra sn. داء الملوك *dā' almulūk*.
- Poesie sf. شعر *šī'r* | Poet sm. شاعر *šā'ir* | poetisch a. شعري *šī'rī*.
- Pokal sm. قدح كبير *qadah kabīr*.
- Pökel=fleisch sn. لحم مملح *lahm mumallah* | =n vn. ملح *mallaha*.
- pokulieren vn. شرب كثيراً *šariba a katīrañ*.
- Pol sm. قطب *quṭb* | =Iarbär sm. دب ابيض *dubb abjad* | =arstern sm. نجمة القطب *naǧmat alquṭb*.
- Pole=mik sf. مجادلة *muǧāda-la* | =misch a. جدالي *ǧidālī*.
- Polier sm. مفتش عند البناء *mufattiš 'ind albinā'*.
- polieren va. صقل *ṣaqala* u.
- Politi-k sf. سياسة *sijāsa* |

**-tiker** sm., **=tišč** a. سياسي *siyāsī*.  
**Politur** sf. صقال *ṣiqāl*.  
**Polizei** sf. بوليس \* *būlis* |  
**=wache** ضابطية *dābiṭīja* |  
**Polikar** sf. كرا كول \* *karākōl* | **Polizist** sm. ضابطي *dābiṭī*.  
**Polonaise** sf. نوع من الرقص *nauc min arraqṣ*.  
**Polster** sn. مسند *misnad* |  
**=nagada** فرش *farš* | **=n** va. نجد *nağ-*  
**Polterabend** sm. الليلة قبل العرس *allaila qabl al'urs* |  
**=er** sm. بائش *bā'is* | **=n** vn. باش *bāša* u.  
**Polngamie** sf. مضارة *mu-dār-ra*.  
**Polnp** sm. اخطبوط \* *uchta-jūt* | **dā' as-saraṭān**.  
**Poln-technikum** sn. مدرسة الهندسة *madrasat alhandasa* | **=theismus** sm. شرك *širk*.  
**Pomade** sf. بوماضة \* *būmā-da* | **dahn** دهن.  
**Pomeranze** sf. نارنج *nārang* coll.  
**Pomp** sm. فخر *fachr* | **=haft**, **=ös** a. فاخر *fāchir*.  
**Pon** sn. فرس صغير *faras saghīr*.  
**Pöpanz** sm. خيال *chajāl*.

**populär** a. محبوب للشعب *maḥbūb lišša'b* | **=Iarität** sf. استمالة قلوب الناس *isti-mālat qulūb annās*.  
**pore** sf. مسام *masāmm* |  
**porös** a. مسامي *masāmmī* | **porosität** sf. مسامية *ma-sāmmīja*.  
**porphyr** sm. رخام ساقى *ru-chām summāqī*.  
**Port** sm. مرسى *marsā*.  
**Portal** sn. باب كبير *bāb kabīr*.  
**Porte-feuille** sm. محفظة *maḥ-faḏa*.  
**Portemonnaie** sn. كيس الفلوس *kīs alfulūs*.  
**Portier** sm. بواب *bauwāb*.  
**Portiere** sf. ستارة الباب *si-tārat albāb*.  
**portion** sf. كمية *kammīja*.  
**Porto** sn. اجرة البوسطة *uğrat albūṣṭa* | **=frei** a. خالص من اجرة البوسطة *chālis min uğrat albūṣṭa* | **=pflichtig** ملتزم الى اجرة البوسطة *a. multazim ilā uğrat albūṣṭa*.  
**Porträt** sn. صورة *šūra*.  
**Portwein** sm. خمر برطوغالي *chamr borṭoghālī*.  
**porzellan** sn. صيني *ṣinī* | **=en** a. من صيني *min ṣinī*.

**Posamentier** sm. بائع الشرائط *bā'i' aššarā'it.*

**Posaune** sf. نفير *naḥīr* | =n  
بوق *bauwaga.*

**Pose** sf. ريش الاوز *rīš al'i-*  
*wazz* coll. | وضع *wad'.*

**positiv** a. ايجابي *igābī.*

**Positur** sf. هيئة | وضع *wad'.*  
*hai'a.*

**Posse** sf., **Possen** sm. \*مسخرة  
*maschara* | مزح *mazḥ* |

**-nhast** a. مضحك *mudḥik* |

**=nreißer** sm. مهرج *muhar-*  
*riḡ* | **possierlich** a. مضحك  
*mudḥik.*

**Post** sf. بوسطة *būṣṭa* |  
**=ament** f. **Piedestal** | =amt

sn. محل البوسطة *mahall al-*  
*būṣṭa* | **=anweisung** sf.

حالة البوسطة *hawālet al-*  
*būṣṭa* | **=bote** sm. ساع *sā'in.*

**Posten** sm. مكان *mākān* |  
وظيفة *wazīfa.*

**post-frei** a. خالص اجرة البوسطة  
*chālīs uḡrat albuṣṭa* |

**=halter** sm. مدير البوسطة  
*mudīr albuṣṭa.*

**postieren** va. وضع *wad'a a.*

**Postillion** sm. عربي البوسطة \*  
*'arabaḡī albuṣṭa.*

**Post-karte** sf. كرت بوسطال \*  
*kart buṣṭāl* | **=lagernd**

adv. مستودع للبوسطة *mus-*  
*tauda' libūṣṭa.*

**postnumerando** adv. دفعه  
بعده *daf'uhu ba'dahi.*

**Postskriptum** sn. ملحق *mul-*  
*haq.*

**Potentat** sm. ملك *malik.*

**Potenz** sf. قوة *qūwa.*

**Pottasche** sf. ملح القلي *milḥ*  
*alqilā.*

**poß!** interject. والله *wallāh*  
| ما شاء الله! =tausend! *mā*  
*šā' allāh.*

**Pracht** sf. فخر *fachr* | **präch-**  
**tig, prächtooll** a. فاخر  
*fāchir.*

**Prädikat** sn. خبر *chabar* |  
صفة *ṣifa.*

**prägen** va. طبع *ṭaba'a a* |  
ضرب السكك *daraba assi-*  
*kak.*

**prah-len** vn. \*فشّر *fašara u*

| **=ler** sm. \*فشّار *faššār* |

**=lerei** sf. \*فشّار *fušār* |

**=lerisch** a. مفتخر *mufta-*  
*chir* | **=lhans** sm. f. =ler.

**Prahm** sm. مركب مسطح *mar-*  
*kab musaṭṭah.*

**Prak-tiker** sm., =tiṣḥ a.  
عملي *'amalī.*

**Prälat** sm. اسقف *usquf.*

**Prall** sm. صدم *ṣadm* | =en  
vn. صدم *ṣadama i.*

**Prämie** sf. مكافأة *mukāfa'a.*



prangen vn. لاح *lāha* u.

Pranger sm. عمود للمذنبين *amūd lilmudnibīn*.

Pranke sf. مخلب *michlab*.

pränumerando adv. سلفاً *salafān*.

Präposition sf. حرف الجر *ḥarf alǧarr*.

Präsent sn. هدية *hadīja* |

=ieren vn. قدم *qaddama*

| =ierteller sm. صينية \* *ṣī-nīja*.

Präsi-dent sm. رئيس *ra'īs* |

=dentschaft sf. رئاسة *ri'ā-*

*sa* | =dieren va. رأس *ra-*

*'usa* u | =dium sn. | =dent-

schaft.

prasseln vn. قرع *qarqa'a*.

prassen vn. اسرف *asrafa* |

Prasser sm. مسرف *musrif*.

Prätension sf. ادعاء *iddi'ā'*.

Praxis sf. عملية *'amalīja*.

predi=gen vn. وعظ *wa'aza* i

| =ger sm. واعظ *wā'iz* |

=gt sf. خطبة *wa'iz* |

*chuṭba*.

Preis sm. مكافأة | تمن *taman* |

*mukāfa'a* | مدح *madḥ* |

=en va. مدح *madaha* a |

=geben va. ترك *taraka* u

| =liste sf. تعريف الاسعار

*ta'rīf al'as'ār*.

Preißelbeere sf. عنب الدب

*'inab addubb*.

prell=en va. غش *ghašša* u |

=er sm. غشاش *ghāššāš* |

=erei sf. غش *ghišš*.

Press=e sf. معصرة *mi'sara* |

مطبعة *maṭba'a* | الجرائد *al-*

*ǧarā'id* | =en va. عصر *'a-*

*sara* i | =freiheit sf. حرية

*ḥurrīyat aṭṭab'* | =ion,

=ung sf. ضغط *daḡḡt*.

prickeln vn. نمل *namila* a.

Priester sm. قسيس *qissīs* |

قسوسى *kāhin* | =lich a. قسوسى

*qusūsī* | =schaft sf., =tum

sn. الكهنة *qusūsa* | قسوسة

*alkahana*.

Prima sf. الصف الاول *assaff*

*al'auwal* | =ner sm. تلميذ

*tilmīd fi ṣṣaff*

*al'auwal*

primel sf. زهر الربيع *zahr*

*arrabī'*.

Prinz sm. برنس \* *birins* |

=essin sf. برنسة *birinsa*.

Prinzip sn. قاعدة اصلية *qā'i-*

*da ašlīja* | =al sm. رئيس

*ra'īs* | =iel a. بحسب القواعد

*biḥasab alqawā'id*.

prinzlich a. مختص بالبرنس

*muchtass bilbirins*.

Prior sm. رئيس دير *ra'īs*

*dair*.

Priße sf. نشقة \* *našqa* |

markab مركب مأخوذ في الحرب  
 ma'chūd fi lharb.  
**Prisma** sn. منشور \* mansūr  
 | موشور maušūr.  
**Pritsche** sf. فراش بسيط firāš  
 basīt.  
**privat** a. اهلي | خاص chāss  
 ahlī | =ier, =mann sm.  
 | شخص فرد šachṣ fard  
 | =lehrer sm. معلم اهلي mu-  
 'allim ahlī.  
**Privileg, =ium** sn. امتياز im-  
 tijāz.  
**probat** a. مجرب muğarrab.  
**Prob=e** sf. تجربة tağriba |  
 | عينية \* ainīja | =eblatt sn.,  
 مسودة الطبع ebogen sm.  
 musauwadat aṭṭab' | =en,  
 | جرب ġarraba | =ieren va.  
 | محك mihakke. =ierstein sm.  
**Problem** sn. مشكل muškil |  
 | مشكوك فيه a. atišch a. maš-  
 kūk fihi.  
**Produkt** sn. حاصل hāsil |  
 محصول mahsūl | =ion sf.  
 | أحداث iḥdāt. itmār |  
**Profes=ion** sf. صناعة sinā'a  
 | =sor sm. استاذ ustād |  
 =sur sf. وظيفة الاستاذ waẓi-  
 fat al'ustād.  
**Profit** sm. ربح ribḥ.  
**Prognose** sf. اخبار بالمستقبل  
 ichbār bilmustaqbal.

**Programm** sn. بروغرام \* bu-  
 rūghrām.  
**Projekt** sn. قصد qasḍ |  
 =ieren va. قصد qasāda i  
 =il sn. مرمى marmī.  
**Proklamation** sf. اعلان i'-  
 lān.  
**Prolog** sm. مقدمة muqad-  
 dima.  
**Prokura** sf. وكالة wikāla |  
**Prokurist** sm. وكيل wakīl.  
**Prome=nade** sf. منتزه mun-  
 tazah | =nieren vn. تنزه  
 tanazzuha.  
**Pronomen** sn. ضمير damīr.  
**Prophet** sm. رسول nabī |  
 نبوي \* naba-  
 rasūl | =išch a. naba-  
 wī | prophezeien vn.  
 كشف الغيب kašafa alghaib.  
**Proportion** sf. نسبة nisba.  
**Prosa** sf. نثر natr | =išch a.  
 نثری natrī.  
**Profit!** interject. رحمك الله  
 rahimaka llāh | صحتك siḥ-  
 hatuka.  
**Prosodie** sf. علم العروض 'ilm  
 al'arūd.  
**Prospekt** sm. بيان bajān.  
**Prostitution** sf. بغاء bighā'.  
**Protektor** sm. حافظ ḥāfiẓ |  
 =at sn. محافظة muḥāfaẓa.  
**Protest** sm. معارضة mu'āra-  
 da | =ant sm., =antisch a.

بروتستانت

- \*بروتستانتی *burūtistānī* | **antismus** sm. مذهب  
 \*البروتستان *madhab alburūtistān* | **ieren** vn. عارض  
 'ārada.  
**protokoll** sn. محضر *maḥḍar*  
 مضبطة *maḍbata*.  
**proß** sm., **=enhast**, **=ig** a.  
 مفتخر بماله *muftachir bi-*  
*mālihi*.  
**Proviant** sm. مؤنة *mu'na* |  
**=meister** sm. مؤان الجيش  
*mauwān alǧaiš*.  
**Provinz** sf. مقاطعة *muqāṭa'a*  
 ولاية *wilāja*.  
**Provision** sf. ربح *riḥ*.  
**Provisor** sm. وكيل الاجزائي  
*wakīl al'agzā'i* | **=isch** a.  
 وقتي *waqtī*.  
**prozent** sn. في المائة *fi lmi'a*.  
**Prozeß** sm. دعوى *da'wā* |  
**=ieren** vn. ادعى عليه *idda'a*  
*'alaihi*.  
**Prozeßion** sf. تطواف احتفالي  
*taṭāwuf ihtifālī*.  
**prüf-en** va. امتحن *imtaḥa-*  
*na* | **=ling** sm. ممتحن *mum-*  
*tahan* | **=stein** sm. | **Pro-**  
**bierstein** | **=ung** sf. امتحان  
*imtiḥān*.  
**prügel** sm. نوت *nabbūt* |  
 pl. ضرب *darb* | **=ei** sf.  
 مضاربة *muḍāraba* | **=n** va.  
 ضرب *daraba i*.  
**Prunk** sm. فخر *fachr* | **=en**  
 vn. افتخر *iftachara* | **=haft**  
 a. فاخر *fāchir*.  
**psalm** sm. زبور *zabūr*.  
**Psychologie** sf. علم النفس  
*'ilm annafs*.  
**Pubertät** sf. بلوغ *bulūgh*.  
**Publi-kation** sf. اشهار *išhār*  
 تأليف *ta'līf* | **=kum** sn.  
 جمهور *ǧumhūr* | **=zieren** va.  
 اشهر *ašhara*.  
**Pudding** sm. قرص *qurs*.  
**Pudel** sm. كلب وبر *kalb wabir*.  
**Puder** sm. ذرور *darūr* | **=n**  
 va. ذر *darra* u.  
**Puff** sm. ضربة *darba* | **=en**  
 va. ضرب *daraba i* | **=er** sm.  
 آلة لمنع الصدم في السكة الحديدية  
*āla liman' assadm fi ssik-*  
*ka alḥadīdīja* | **=spiel** sn.  
 طاولة *tāwula*.  
**puls** sm. نبض *nabḍ* | **=ader**  
 sf. شريان *šarjān* | **=ieren**  
 vn. خفق *chafaqa i* | **=schlag**  
 sm. | **puls**.  
**pult** sn. بيرو *bīrō*.  
**Pulver** sn. سفوف *safūf* |  
 بارود *bārūd* | **=isieren** va.  
 فقت *fattata* | **=kammer** sf.,  
**=magazin** sn. مخزن البارود  
*machzin albārūd*.  
**pump** sm. اسلاف *islāf* | **=e**  
 sf. طلمبة *ṭulumba* | **=en**  
 va. غرف بالطلمبة *gharafa*

- i bittulumba | تسلف ta-sallafa | =hose sf. |. Plu-derhose.  
**punkt** sm. نقطة nuqṭa.  
**pünktlich** a. مدقق mudaq-qaq | =keit sf. تدقيق tadqīq.  
**punsch** sm. شراب من بيذ وعرق šarāb min nabīd wa'araq wasukkar.  
**pupille** sf. انسان العين insān al'ain.  
**Puppe** sf. عروسة \* | lu'ba | 'arūsa äg.  
**pur** a. خالص chālīs.  
**purgieren** v. اسهل ashala.  
**Purpur** sm. أرجوان urġu-wān | =n, =rot a. أرجواني urġuwānī.  
**Purzel=baum** sm. انقلاب in-qilāb | =n vn. سقط saqa-ṭa u.  
**Pustel** sf. دمل dummāl.  
**pusten** sf. نفخ بالقم nafacha u bilfam.  
**Pute** sf. دجاج هندي daġāġ hindī | =r sm. ديك هندي dīk hindī.  
**putsch** sm. جلبة ġalaba.  
**Puß** sm. زينة zīna | =en va. زين zaijana | نظف naẓẓa-fa | =er sm. منظف munaz-ẓif | =händlerin, =mach-

rin sf. بائعة ازيا النساء bā'i'a azjā annisā' | =ig a. مضحك mudhik | =sucht sf. ميل الى mail ila ttazach-ruf | =süchtig a. مائل الى mā'il ila ttazach-ruf.

**Pyramide** sf. هرم haram.

## Q

q الحرف السابع عشر alḥarf as-sābi' 'ašar.

**Quacksalber** sm. متطبب mu-taṭabbib | =n vn. تطبب ta-ṭabbaba.

**Quader** sf., =stein sm. جندل ġandal.

**Quadrat** sn. مربع murabba'

قدم مربع qadam | =fuß sm. murabba' | =meter sn.

متر مربع mitr murabba' | =wurzel sf. جذر المربع ġidr almurabba'.

**Qual** sf. عذاب 'adāb | quā-

len va. عذب 'addaba |

**Qualerei** sf. ازجاج iz'āġ |

**Qualgeist** sm. مزعج muz'ig.

**Qualität** sf. كيفية kaifīja | صفة šifa.

**Qualm** sm. دخان du-chān katīf | =en vn. دخن



*dachana* a, u | = *ig* a.  
ذو دخان كفيف *dū duchān*  
*katīf*.

*qualvoll* a. مؤلم *mu'lim*.

*Quantität* sf., *Quantum* sn.

كمية *kammīja*.

*Quarantäne* sf. \*كارنتينة *kā-*  
*rantīna*.

*Quark* sm. رثية *ratī'a*.

*Quarta* sf. الصف الرابع *aṣṣaff*

مدة ثلاثة *arrābi'* | = *I* sn.

اشهر *muddat talātāt aš-*

*hur* | = *ner* sm. تلميذ في الصف

الرابع *tilmīd fi ṣṣaff arrā-*

*bi'*.

*Quartier* sn. سكنى *suknā* |

حارة *hāra*.

*Quarz* sm. صوانة *ṣauwāna*.

*Quaste* sf. \*شرابة *šarrāba*.

*Quatsch* sm. حمق *humq*.

*Quecksilber* sn. زييق *zaibaq*.

*Quell* sm., = *e* sf. عين ماء *ain*

*mā'* | = *en* vn. نبع *naba'a* a.

*quer* a. معترض *mu'tarid* |

منحرف *munḥarif* | = *balken*

sm. خشبة عارضة *chašaba*

*ārida* | = *e* sf. عرض *arḍ* |

انحراف *inhirāf* | = *kopf* sm.

رجل غريب *raḡul gharīb* |

= *straße* sf. شارع قاطع *šārī'*

*qāti'* | = *strich* sm. مانع *mā-*

*ni'* | = *treiberei* sf. دسيسة

*dasīsa*.

*quet-schen* va. \*رض *radḍa*

u | = *schung* sf. رض *radḍ*.

*quieken, quietschen* vn.

صات كالخنزير *ṣāta u kalchin-*

*zīr*.

*Quinta* sf. الصف الخامس *aṣ-*

*ṣaff alchāmis* | = *ner* sm.

تلميذ في الصف الخامس

*tilmīd fi ṣṣaff alchāmis*.

*Quintessenz* sf. خلاصة *chu-*

*lāsa*.

*quitt* a. برئ | خالص *chālīs* |

*barī'*.

*Quitte* sf. سفرجل *safarḡal*.

*quitt-ieren* va. اقر بالدفع *a-*

*garra biddaf'* | = *ung* sf.

\*وصل *wasl*.

*Quote* sf. حصة *hiṣṣa*.

*Quotient* sm. خارج القسمة

*chāriḡ alqisma*.

## R

*r* الحرف الثامن عشر *alḥarf at-*

*tāmin 'ašar*.

*Raa* sf. دقل *daqal*.

*Rabatt* sm. هبوط السعر *hu-*

*būt assi'r*.

*Rabbiner* sm. حاخام *ḥachām*.

*Rabe* sm. غراب *ghurāb*.

*Rache* sf. ثار *ta'r*.

*Rächen* sm. \*حنك *hanak*.

*rächen* v. انتقم *intaqa-*

*ma* | *Rächher* sm. أخذ الثأر

- āchid attar | Rachsucht  
 sf. غليل *ghalīl*.  
 Racher sm. رجل خبيث *raḡul*  
*chabīt*.  
 Rad sn. دولا ب\* | *aḡala* |  
*dūlāb* | بيسيكلت\* *bīsīklīt*.  
 Radau sm. ضجة *daḡḡa*.  
 Raddampfer sm. باخرة ذات  
 عجل *bāchira dāt aḡal*.  
 radebrechen va. اعجم الكلام  
*aḡama alkalām*.  
 radeln vn. ركب في بيسيكلت\*  
*rakiba fi bīsīklīt*.  
 Rädelstührer sm. محرّك الفتنة  
*muharrik alfitna*.  
 rädern va. عذب *addaba* |  
 Räderwerk sn. مجموع دواليب  
*maḡmū dāwālib āla*.  
 Radfahrer sm. راكب في  
*rākib fi lbīsīklīt*.  
 radier=en va. محّا *maḡā u* |  
 حك *hakka u* | =gummi sm.  
 كوتشك للمحو *kautšuk lil-*  
*maḡu* | =er sm. نقّار *naqqār*  
 | =messer sn. محك *mihakk*  
 | =ung sf. نقش *naqš*.  
 Radieschen sn. فجل افرنجي  
*figl ifrangī*.  
 radikal a. اصلي *aṣlī*.  
 Radius sm. نصف قطر الدائرة  
*nisf quṭr addā'ira*.  
 Radler j. Radfahrer.
- raffen va. اخذ *achada u*.  
 Raffi=nerie sf. تصفية *taṣfiya*  
 | =nieren va. صفّى *ṣaffā* |  
 =niert a. بلد. مكار *makkār*.  
 ragen vn. ارتفع *irtafa'a*.  
 Ragout sm. يخنى\* *jachnī*.  
 Rahm sm. قشطة\* *qiṣṭa*.  
 Rahmen sm. برواز *birwāz*.  
 Rakete sf. سهم نارى *sahm*  
*nārī*.  
 Ramme sf. فطيس *fittīs* | =n  
 va. غرز *gharaza i*.  
 Rand sm. حاشية *hāšija* |  
 طرف *taraf* | كفة *kuffa* |  
 =bemerkung, =glosse sf.  
 حاشية *hāšija*.  
 Rang sm. رتبة *rutba*.  
 Range sf. ولد وحشى *walad*  
*wahšī*.  
 Rang=liste, =ordnung sf. نظام  
*nizām attabaqāt* |  
 =streit sm. خصام في التصدر  
*chisām fi ttaṣaddur* |  
 =stufe sf. j. Rang.  
 Ranke sf. عرناس *irnās* | =n  
 v. sich تعلق *ta'allaga*.  
 Ränke s. pl. دسائس *dasā'is*  
 | =schmied sm. صاحب دسائس  
*ṣāhib dasā'is* | =voll a.  
 داسوس *dāsūs*.  
 Ranzen sm. جراب *ḡirāb*.  
 ranzig a. حميت *hamīt*.

Rappe(n) sm. حصان ادھم *hiṣān adham.*

Rappel sm. جنون *ḡunūn* |  
=köpfig a. مجنون *maḡnūn.*

Rappier sn. سيف طويل *saif ṭawīl.*

Raps sm. سلجم *salḡam* |  
جنون *ḡunūn.*

rar a. نادر *nādir* | =itāt sf.  
نادرة *nādira.*

raš a. سريع *sarī* | =eln vn.

اهتز *ihtazza* | =heit sf.  
سرعة *sur'a.*

rasen vn. باش *bāša ū* | جن  
*ḡunna* | Rasen sm. خضر

*chadar* | =d a. مجنون *maḡ-*  
*nūn* | Raserei sf. جنون

*ḡunūn* | شدة *šidda.*

rasie=ren va. خلق *halāqa i*  
| =messer sn. موسى *mūsā.*

Raspel sf. محك *mihakk* | =n

va. حك *hakka u.*

Rasse sf. جنس *ḡins* | =pferd  
sn. فرس اصيل *faras aṣīl.*

rasseIn vn. طقق *tagtaqa.*

Rast sf. راحة *rāha* | =en vn.  
استراح *istarāha* | =los a.

لا يتعب *lā jat'ab* | =tag sm.  
يوم الراحة *jaum arrāha.*

Rat sm. مشاورة *mušāwara* |  
مجلس نصيحة *naṣiḥa* | *maḡ-*  
*lis* | مستشار *mustašār.*

Rate sf. حصّة *hiṣṣa.*

raten va. نصح *naṣaha a* | أشار على *anṣarahu*

حلّ الغز *halla u allughz.*

ratenweise adv. بالتقسيط *bit-*  
*taqsīt.*

Rat-geber sm. مستشار *mus-*  
*tašār* | =haus sn. دار

الحكومة البلدية *dār alḡukū-*  
*ma albaladīja.*

Ration sf. جرایة *ḡarāja.*

rationell a. صوابی *ṣawābī.*

rätlich a. مناسب *munāsib* |  
مفيد *mufīd.*

rat-los a. متحیر *mutaḡaijir*

| =losigkeit sf. تحیر *tahai-*  
*jur* | =sam a. مفید *mufīd* |

=schlag sm. نصيحة *naṣiḥa*

| =schlagen vn. تشاور *tašā-*  
*wara* | =schluß sm. قرار

*ḡarār* | =sdiener sm. خادم

مجلس الشورى *chādīm maḡ-*  
*lis aššūrā.*

Rätsel sn. لغز *lughz* | =haft

a. لغزى *lughzī.*

Rat-sherr sm. عضو المجلس

*uḡdu almaḡlis* | =sver=  
sammlung sf. مجلس *maḡlis.*

Ratte sf. فار *fār* coll. | جردان\*  
*ḡirdān* coll. | =nfalle sf.

فخ للفيران *fachch lilfīrān* |  
صياد الفيران *ṣaijād alfīrān.*

Raub sm. خطف *chaṭf* | سلب

*salb* | =en غنيمة *ghanīma*

va. سلب *chatifa* a | *salaba* u.

**Räuber** sm. حرامي *lass* | *harāmī* | **=bande** sf. جماعة *gamā'at allusūs* | **=ei** sf. سلب *salb* | **=iſch** a. **=hauptmann** sm. اول اللصوص *auwal al-lusūs*.

**Raub=mord** sm. قتل مع السلب *qatl ma' assalb* | **=tier** sn. طائر جارح *hajawān dāriñ* | **=vogel** sm. طائر جارح *tā'ir gārih* | **=zeug** sn. الجوارح *algawārih*.

**Rauch** sm. دخان *duchān* | **=en** va. شرب الدخان *šariba* a *adduchān* | vn. دخن *dachchana* | **=er** sm. شارب الدخان *šārib adduchān*.

**Räucherkerzchen** sn. حبة *habba 'itrija* | *lib'ihraq*.

**räucher=ig** a. مدخن *mudachchan* | **=kammer** sf. محل التدخين *maḥall attadchīn* | **=n** va. دخن *dachchana* |

**=bach** sf. بخور *bachū* | **=pfanne** sf. مبخرة *mibchara* | **=werk** sn. بخور *bachūr*.

**Rauch=fang** sm. مدخن *madchan* | **=fleisch** sn. لحم مدخن *lahm mudachchan* | **=ta**

**bak** sm. تبيغ *tibgh* | **=wa-** ren s. pl., **=werk** sn. فراء *firā'*.

**Räude** sf. جرب *garab* | **räu-** dig a. اجرِب *ağrah*.

**Rauf=bold** sm. مسايِف *mu-sājif* | **=e** sf. مذود *midwad* | **=en** vn. تهاش *tahāraša* | **=er** sm. | **=bold** | **=erei** sf., **=handel** sm. مخانقة *muchā-naqa*.

**rauh** a. وعِر *chašin* | **=heit, =igheit** sf. خشونة *chušūna* | **=frost, =reif** sm. صقيع *saqī'*.

**Raum** sm. محل *maḥall* | سعة *sa'a* | حجرة *huğra*.

**räumen** va. ترك *achlā* | *taraka* u.

**räumlich** a. محلي *maḥallī* | **=keit** sf. محل *maḥall*.

**Räumung** sf. تخلية *tachlija*.

**raunen** va. همس *hamasa* i.

**Raupe** sf. دود الفراشة *dūd alfarāša* coll. | **=nfrāß** sm. فساد بالود *fasād bid-dūd*.

**Rausch** sm. سكر *sukr* | **=en** vn. خر (الماء) *charra i (al-mā')* |

حَف (الشجر) *haffa i (aššağar)* | **=end** a. ضجاج *dağğāğ* | فاخر *fāchir*.



räuspern v. sich تنحج ta-  
nachcha'a.

Raute sf. حرمل harmal |  
معين mu'aijin.

reagieren vn. انفعّل infā'a-  
la | Reaktion sf. انفعال  
infī'āl.

real a. حقيقī haqīqī | = gym-  
nasium sn., = schule sf.  
مدرسة الصنائع madrasat  
aṣṣanā'i' | = isieren va.  
حقق haqqaga.

Rebe sf. دالية \* dālīja.

Rebell sm. عاصī āṣiñ |  
= ieren vn. عصى 'asā i |  
= ion sf. عصيان 'iṣjān |  
= isch a. عاصī āṣiñ.

Reb=ensaft sm. خمر chamr |  
= huhn sn. حجل haḡal |  
= laus sf. آفة الكرم āfat  
alkarm | = stock j. Rebe.  
rec = j. rez =.

Rechen sm. مشط البستاني mušt  
albustānī | = aufgabe sf.,

exempel sn. مسألة حسابية  
mas'ala hisābīja | = fehler  
sm. غلط في الحساب ghalat  
fi lhisāb | = kunst sf. علم  
ilm alhisāb | = schaft  
sf. محاسبة muḡāsaba.

rechnen vn. حسب hasaba u  
| auf اعتمد i'tamada

'alā | va. عدّ بين 'adda u  
bain | Rechner sm. حاسب  
ḡasib | Rechnung sf. حساب  
hisāb.

recht a. صحيح saḡīḡ | ja-  
mīn | مستقيم qā'im | قائم  
mustaqīm | adv. تماماً ta-  
māmān | كثيراً kaṡīrān.

Recht sn. علم الفقه haqq |  
'ilm alfiqh | شريعة šari'a.

Rechte sf. اليد اليمنى aljad  
aljumnā.

Rechteck sn. مستطيل  
musattah mustatīl.

rechten vn. جادل ḡādala.

recht=fertigen va. حقق haq-  
gaqa | برأ barra'a | = ferti-  
gung sf. تحقيق taḡqīq |

= gläubig a. تبرئة tabri'a |  
qawīm almad-  
hab | قويم المذهب  
gläubigkeit sf.

istiqāmat al-  
madhab | استقامة المذهب  
haberei sf.  
mumāḡaka | = habe-  
risch a. مباحك mumāḡik |

= lich a. شرعى šar'i | مستقيم  
mustaqīm | = lichkeit sf.  
istiqāma | = los a.  
ghair šar'i | غير شرعى

= losigkeit sf. المشروعية  
'adam almašrū'ija |

- =mäßig a. شرعى *šar'ī* |  
 =mäßigkeit sf. مشروعية *mašrū'ija* | =s adv. عيناً *imānā* | =sanwalt, =sbei-  
 stand sm. محام *muḥāmin* |  
 =[schaffen a. مستقيم *mustaqīm* | =[schaffenheit sf. استقامة *istiḡāma* | =[schrei-  
 bung sf. ضبط الكتابة *dabt alkitāba* | =sgelehrsam-  
 keit sf. علم الفقه *ilm al-fiqh* | =sgelehrt a. فقيه *faqīh* | =shandel sm. *faḡīh* | =skunde sf. *ḡ* | =s[treit | =skunde sf. *ḡ* | =sgelehrsamkeit | =s[spruch sm. قضاء *qa-dā'* | =s[treit sm. دعوى *da'wā* | =swidrig a. مخالف *muḡālif aššarī'a* | =swissenschaft sf. *ḡ* | =sgelehrsamkeit | =winke-  
 lig a. ذو زاوية قائمة *dū zā-wija qā'ima* | =zeitig a. في الوقت الصحيح *fi lwaqt ašṣaḡīh*.  
 Redi sn. آلة لرياضة الجسم *āla liriḡādat alḡism*.  
 Recke sm. جبار *ḡabbār*.  
 Redak-teur sm. مدير الجريدة *mudīr alḡarīda* | =tion sf. ادارة الجريدة *idārat al-ḡarīda*.  
 Rede sf. حديث *kalām* | خطاب *chiṡāb* |  
 =blume sf. زينة الكلام *zīnat alkalām* | =fluß sm. كثرة *katrat alkalām* | =kunst sf. علم البلاغة *ilm albalāḡha* | =n vn. تكلم *ta-kallama* | =nsart sf. عبارة *ibāra* | =rei sf. فارغ *kalām fārigh* | =strom sm. جزء *ḡuz' alkalām*.  
 redlich a. مستقيم *mustaqīm* | =keit sf. استقامة *istiḡāma*.  
 Redner sm. خطيب *chaṡīb* | =bühne sf. منبر *minbar* | =gabe, =kunst sf., =talent sn. بلاغة *balāḡha* | =i[sh a. بليغ *balīḡh*.  
 redselig a. كثير الكلام *katīr alkalām* | =keit sf. كثرة *katrat alkalām*.  
 Redu=ktion sf. تنقيص *tan-qīs* | =zieren va. نقص *naq-qasa*.  
 Reede sf. ميناء *mīnā'* | =r sm. صاحب مركب *ṡaḡīb mar-kab* | =rei sf. لتجهيز *ṡirka litāḡhīz al-marākīb*.  
 reell a. حقيقى *ḡaḡīqī* | امين *amīn*.  
 Refe=rat sn. تقرير *taqrīr* | =render sm. محكمة *mulāzim maḡkama* | =rie=ren vn. اخبر *aḡḡbara*.

reffen va. لم القلوع *lamma u* |  
alqulū'.

Reflex sm. انعكاس *in'ikās* |  
=ion sf. تأمل *ta'ammul*.

Reform sf. إصلاح *islāh* |

=ation sf. الكنيسة إصلاح *islāh alkanīsa* |

=ator sm. مصلح *muṣliḥ* | =ieren  
va. أصلح *aṣlaḥa*.

Regal sn. دق *daff*.

Regatta sf. سباق المراكب *siḅāq*  
*almarākib*.

rege a. متحرك *mutaḥarrik* |  
ناشط *našīṭ*.

Regel sf. قاعدة *qā'ida* | قياس

*qijās* | =los a. غير قياسي *ghair qijāsī* | =losigkeit  
sf. عدم النظام *adam anni-*

*zām* | =mäßig a. قياسي *qi-*  
*jāsī* | =mäßigkeit sf. قياس

*qijās* | =n va. رتب *rattaba*  
| =recht a. |. =mäßig.

regen va. حرك *ḥarraka*.

Regen sm. مطر *maṭar* |  
=bogen sm. قوس قزح *qaus*  
*quzah*.

Regeneration sf. تجدد *tag-*  
*dīd*.

Regen-guß, =schauer sm.  
مطرة *maṭara* | =mantel

sm. مشمع *mušamma'* |

=schirm sm. شمسية *šamsīja*.

Regent sm. نائب الملك *nā'ib*  
*almalik* | =schaft sf. نيابة  
*nijābat almalik*.

regie=ren va. حكم *ḥakama*

| دبر *dabbara* | ادار *adāra*

| =rung sf. حكومة *ḥukū-*

*ma* | =rungs=

antritt sm. جلوس *ḡulūs* |

=rungsbezirk sm. متصرفية  
*mutaṣarrifija*.

Regiment sn. آلاي *ālāi* |

حكومة *ḥukūma*.

Region sf. قطر *quṭr*.

Regi=ster sm. قائمة *qā'ima* |

=strieren va. قيد *qaijada*.

regnen vn. امطرت السماء *am-*  
*ṭarat assamā'* | regnerisch

a. كثير المطر *katīr almaṭar*.

regsam a. نشيط *našīṭ* | =keit  
sf. نشاط *našāṭ*.

regu=lär |. regelmäßig |

=lieren va. رتب *rattaba*.

Regung sf. حركة *ḥaraka* |

=slos a. عديم الحركة *adīm*  
*alḥaraka*.

Reh sn. تيس جبلي *tais ḡa-*  
*balī*.

Reib=eisen sn. مبرش *mibraš*

| =en va. حك *ḥakka u* |

دلك *dalaka u* | gerieben a.

مكار *makkār* | =erei, =ung

sf. خصومة *chuṣūma*.

reich a. غنى *ghanī* | وافر *wāfir*.

Reich sn. دولة *daula*.

reichen va. ناول *nāwala* |

vn. امتد *imtadda* | كفى *kafā* i.

reich=haltig, -lich a. وافر *wāfir* | -haltigkeit, -lichkeit sf. وفور *wufūr* \*.

Reichs=kanzler sm. كنشليز *kinšilīr* | =stag sm. مجلس *maǧlis*

النواب (في بعض الممالك) *annuwāb* (*fī baʿd al-mamālik*).

Reichtum sm. ثروة *tarwa* | وفور *wufūr*.

reif a. مستو *jāniʿ* | يانع *mustawīn*.

Reif sm. صقيع *iṭār* | اطار *saqīʿ*.

Reife sf. استواء *junūʿ* | ينوع *istiwāʿ* | =n vn. ينع *janiʿa* | استوى *istawā*.

Reifen sm. اطار *iṭār*.

reiflich a. بترو *bitarawīn*.

Reigen sm. رقص *raqs*.

Reihe sf. صف *saḥf* | دور *daur* | =n va. صف *saffa* u | =n sm. رقص *raqs* | =nfolge sf. تابع *tatābuʿ*.

Reiher sm. مالك الخزين *mālik alhazīn*.

Reim sm. قافية *qāfija* | =en va. نظم *naẓama* | sich تطابق *tatābaqa* | =schmied sm. شعور *šuʿrūr*.

rein a. نظيف *naẓīf* | طاهر *tāhir* | =e sf. | =heit | sn.

المبيض *almubaijaḍ* | =er=trag, =gewinn sm. دخل *dachl*

صاف *sāfiñ* | =heit sf.

نظافة *naẓāfa* | طهارة *taḥāra* | =igen va. نظف *naẓa-*

*zafa* | =igung sf. تنظيف *tanẓīf*

a. نظيف *naẓīf* | =lichkeit sf. نظافة *naẓāfa*.

Reis sm. رز *ruzz* | sn. فريع *furaiʿ*.

Reise sf. سياحة *safar* | سفر *sijāha* | =fertig a. مستعد *mustaʿidd*

للسفر *lissafar* | =führer sm., =handbuch sn. دليل المسافر *dalīl almu-*

*sāfir* | =n vn. سافر *sāfara* | =nder sm. مسافر *musāfir*

| =paß sm. تذكرة السفر *tadkirat assafar* | =sack sm., =tasche sf. شنطة *šanta* \*.

Reisig, =bündel sn. حزمة حطب *huzmat ḥaṭab*.

Reisige sm. فارس *fāris*.

Reißaus nehmen v. هرب *haraba* u.

Reißbrett sn. لوح للرسم *lauḥ lirras*.



reißen va. قلع *qala'a* a |  
 نزع *naza'a* i | vn. انكسر *in-*  
*kasara* | تمزق *tamazzaqa* |  
 Reißen sn. | وجع اليم *wa-*  
*ga' alim* | مفترس a. = *δ*  
*muftaris*.  
 Reiß=feder sf. قلم للرسم *qa-*  
*lam lirras* | =zeug sn.  
 بيت للبركار *bait libirkār*.  
 Reit=bahn sf. محل لتدريب الخيل  
*mahall litadrīb alchail* |  
 =decke sf. غطاء للركوب *ghi-*  
*tā' lirrukūb* | =en vn. ركب  
*rakiba* a | =er sm. فارس  
*fāris* | =erei sf. خيالة *chai-*  
*jāla* | =ersmann j. =er  
 =knecht sm. سائس *sā'is* |  
 =kunst sf. فراسة *farāsa* |  
 =peitsche sf. قمشة \* *qamša*  
 | =tier sn. دابة *dābba* |  
 =zeug sn. جهاز الفرس *gi-*  
*hāz alfaras*.  
 Reiz sm. تأثر *ta'attur* |  
 جاذبية *gādībija* | جمال *gamāl*  
 | =bar a. سريع الحدة *sarī'*  
*alhidda* | =barkeit sf.  
 سرعة التأثر *sur'at atta'at-*  
*tur* | =en va. اثر *attara* |  
 هيج *haijağa* | فتن *fattana* |  
 =end a. جاذب *gādīb* | جميل  
*gamil katīrañ* | =Ios

a. غير جاذب *ghair gādīb* |  
 =mittel sn. دواء محرك *da-*  
*wā' muharrik* | =ung sf.  
 تحريك *tahrīk* | =voll a. j.  
 =end.  
 Rekonvales=zent sm. متعاف  
*muta'āfiñ* | =zenz sf. تعاف  
*ta'āfiñ*.  
 Rekrut sm. عسكري جديد *as-*  
*karī gadīd*.  
 Rektor sm. مدير مدرسة *mu-*  
*dīr madrasa*.  
 relegieren va. طرد *tarada* u.  
 Religion sf. دين *dīn* | =sge=  
 gesellschaft sf. مذهب *madhab*  
 | religiös a. ديني *dīnī* |  
 Religiofität sf. تقوى *tag-*  
*wā*.  
 Reliquie sf. ذخيرة \* *dachīra*.  
 Rendant sm. امين الصندوق  
*amīn aṣṣandūq*.  
 Rendezvous sn. معهد *ma'-*  
*had*.  
 Renegat sm. مرتد *murtadd*.  
 Renn=bahn sf. ميدان الخيل *mī-*  
*dān alchail* | =en vn. ركض  
*rakada* u | جري *garā* i |  
 =er sm., =pferd sn. جواد  
*gawād* | =tier sn. ايل شمالي  
*ījal šamālī*.  
 renom=mieren vn. فشر \* *faš-*  
*šara* | =mist فشار \* *faššār*.  
 Rent=e sf. اراد *irād* | =ier,  
 ner sm. ذو اراد *dū irād* |

- =ieren v. sich اكسب *aksa-*  
*ba* | =meister sm. مفتش *mufattiš*  
*almālīja*.  
 Repa=ratur sf. اصلاح *islāh*  
 | =rieren va. اصلى *aṣlahā*.  
 repe=tieren va. اعد *a'āda* |  
 =tition sf. اعادة *i'āda*.  
 Repräsen=tation sf. تشخيص  
*tašchīs* | =tieren va. شخص *šachchasa*.  
 Repressalien s. pl. مقابلة  
*muqābala bimitlihi*.  
 Reps sm. | Raps.  
 Republik sf. جمهورية *gum-*  
*hūrīja* | =aner sm., =anisch  
 a. جمهورى *gumhūrī*.  
 Reser=ve sf. ائرديف \* *arradīf*  
 | =vieren va. ابقى *abqā* |  
 =voir sn. حوض *haud*.  
 Residenz sf. مقر الملك *ma-*  
*garr almalik*.  
 Reskript sn. منشور *manšūr*.  
 Respekt sm. احترام *ihtirām*  
 | =widrig a. مخالف *muchālif*  
*alihtirām*.  
 Rest sm. بقية *baqīja*.  
 Restau=rant sn. لوكندة \* *lō-*  
*kanda* | =ration sf. اصلاح  
*islāh* | لوكندة \* *lōkanda*.  
 Resultat sn. حاصل *hāsil*.  
 Retirade sf. قهقرة *qahqara*  
 | بيت الادب *bait al'adab*.  
 Retörte sf. انبيق *inbīq*.  
 Retourbillet sn. |. Rück=  
 fahrkarte.  
 retten va. انقذ *anqada* |  
 Retter sm. منقذ *munqid*  
 | Rettung sf. انقاذ *inqād*  
 | =sboot sn. قارب للانقاذ  
*qārib lil'inqād* | =sring  
 sm. حلقة للانقاذ *halqa lil'-*  
*inqād*.  
 Rettig sm. فجل *figl*.  
 Reu=e sf. ندامة *nadāma* | =en  
 va. ندم *nadima a* | =ig,  
 =mütig a. ندمان *nadmān*.  
 Reuse sf. سلال لصيد السمك  
*si-lāl lišaid assamak*.  
 Reverenz sf. خضوع *chudū'*.  
 Revier sn. ناحية *nāhija*.  
 Revi=sion sf. تفتيش *taftīs* |  
 =sor sm. مفتش *mufattiš*.  
 Revol=te sf. عصيان *išjān* |  
 =tieren vn. عصى *aṣā i* |  
 =ution sf. انقلاب *inqilāb* |  
 =ver sm. رفلير \* *rifulfir*.  
 Revue sf. مجلة كشف *kašf* |  
*mağalla*.  
 Rezen=sent sm. منتقد *mun-*  
*tagid* | =sieren va. انتقد  
*intaqada* | =sion sf. انتقاد  
*intiqād*.  
 Rezept sn. وصف طبيب *wasf*  
*ṭabīb*.  
 rezitieren va. انشد *anšada*.  
 Rhabarber sm. راوند *rā-*  
*wand*.

Rhetorik sf. علم البلاغة *ilm albalāgha*.

Rheumatismus sm. داء المفاصل *dā' almafāsil*.

Rhinozeros sn. كركدن\* *kar-kadann*.

Rhombus sm. معين *mu'aijin*.

Rhythmus sm. وزن *wazn*.

Richt-bank sf. محكمة *mah-kama* | =beil sn. فأس

*fa's assaijāf* |

=block sm. قرمة السياق *qur-mat assaijāf*.

richten va. وجه *wağğaha* | vn. قضى *qadā i* | حکم *ha-kama* u.

Richter sm. قاضٍ *qāḍiñ* |

=amt sn. وظيفة القاضي *wa-*

*ẓifat alqādī* | =Iich a. عدلى

*adlī* | =spruch sm. حكم

*hukm* | =stuhl sm. محكمة

*mahkama*.

richtig a. صحيح *ṣahīḥ* | =keit

sf. صحة *ṣiḥḥa*.

Richt-maß sn. مقياس *miq-jās* | =platz sm. مشنقة

*mašnaga* | =schnur sf.

مطمار *miṭmār* | =statt,

=stätte sf. | =platz | =ung

sf. جهة *ḡiha* | =weg sm.

طريق ضيق *ṭarīq daijiq*.

riech-en va. شم *šamma* u |

=fläschchen sn. ققم *qum-qum*.

Ried sn. مستنقع *mustanga'*.

Riegel sm. درباس\* *dirbās*.

Riemen sm. سير (من جلد) *sair (min ḡild)* | =zeug

sn. جهاز الفرس *ḡihāz al-*

*faras* | Riemer sm. صانه

*ṣāni' azzanānīr*.

Ries sn. ماعون *mā'ūn*.

Riese sm. جبار *ḡabbār*.

rieseln vn. سال *sāla i*.

Riesen-arbeit sf. شغل جسيم

*šughl ḡasīm* | =groß,

=haft, =mäßig a. جسيم *ḡa-*

*sīm* | =schlange sf. ثعبان

*tu'bān* | =schritt sm. خطوة

*ḡaṭwa ṭawīla* | rie-

fig a. | =groß.

Riff sn. صخر تحت البحر *ṣaḥr*

*taḥt albaḥr*.

Rind sn. بقر *baqar*.

Rinde sf. قشر الشجرة *qišr*

*aššaqara*.

Rind-erbraten, =sbraten

sm. لحم بقر مشوى *lahm ba-*

*qar mašwī* | =ertalg,

=stalg sm. شحم البقر *šahm*

*albaqar* | =fleisch sn. لحم

*lahm albaqar* | =vieh

sn. بقر *baqar*.

Ring sm. دبلة\* | خاتم *chātam* |

*dibla* | حلقة *halqa*.

Ringel-locke sf. خصلة *chuṣ-*

la | =n va. زرفن *zarfana*  
 | =natter sf. نوع من الحية  
*nau' min alhaija* | =tau=  
 be sf. يمام *jamām* coll.  
 ringen vn. تصارع *tašāra'a*  
 | Ringer sm. مبارز *mu-*  
*bāriz*.  
 Ring=finger sm. بنصر *bin-*  
*sir* | =kampf sf. مصارعة  
*musāra'a* | =kämpfer sm.  
 [. Ringer | =mauer sf. سور  
*sūr*.  
 rings, =um, =herum adv.  
 حول *hauḷa*.  
 Rinne sf. ساقية *sāqija* | مزراب  
*mizrāb* | =n vn. سال *sāla*  
 i | Rinn=saI sn. ساقية *sā-*  
*qija* | =stein sm. ميزاب *mī-*  
*zāb*.  
 Rippe sf. ضلع *dila'*.  
 Riš=iko sn. خطر *chaṭar* |  
 =kieren va. خاطر *chāṭara*.  
 Riß sm. شق *šaqq* | خرق *charq*  
 | rißig a. مشقوق *mašqūq*.  
 Ritt sm. ركوب الخيل *rukūb*  
*alchail* | =er sm. فارس *fā-*  
*ris* | شريف النسب *šarīf an-*  
*nasab* | بطل *baṭal* | =ergut  
 sn. ضيعة كبيرة *dai'a kabī-*  
*ra* | =erlich a. بطلي *baṭalī* |  
 =erlichkeit sf. سلوك بطلي  
*sulūk baṭalī* | =erschafft sf.,  
 =ertum sn. رتبة الفرسان

القدماء *rutbat alfersān al-*  
*qudamā'* | =lings adv.  
 كراكب الخيل *karākib al-*  
*chail* | =meister sm. قائد  
*qā'id katība*.  
 Riße sf. شق *šaqq* | =n va.  
 جلف قليلاً *ǧalafa i qalīlañ*.  
 Rizinusöl sn. زيت الخروع *zait*  
*alchirwa'*.  
 Robbe sf. شيخ البحر *šaich*  
*albahr*.  
 Roche(n) sm. ورنك \* *warank*.  
 röcheln vn. شهق *šahiqa* a.  
 Rock sm. ثوب *taub* | سترة \*  
*sitra*.  
 Rocken sm. مغزل *mighzal*.  
 Rock=schöß sm. ذيل الثوب  
*dail attaub* | =zipfel sm.  
 حرف الثوب *harf attaub*.  
 Rogen sm. سرء السمك *sar'*  
*assamak*.  
 Roggen sm. حنطة سوداء *hin-*  
*ta saudā'*.  
 roh a. نئى *nī'* | خشن *chašin*  
 | =eit sf. خشونة *chušūna*.  
 Rohr sn. قصب *qasab* | انبوب  
*unbūb* | عصاً *aṣañ*.  
 Röhre sf. انبوب *unbūb*.  
 Rohr=feder sf. قلم *qalam* |  
 =flöte, =pfeife sf. مزمار  
*mizmar* | =post sf. نقل  
*naql al-*  
*makātīb fī qaṣā'ib* | =spak,



=*sperling* sm. عصفور *us-fūr* | =*stock* sm. عصاً *asañ*.

*Rolle* sf. كراوية\* *bakra* | *karārīja* | درج *darağ* | ورقة *waraga* | رول\* *röl* | مصقل *mişgal*.

*rollen* va. دحرج *dahrağa* | *laffa* u | صقل *şaqala* u | *vn.* تدحرج *tadahrağa* | رجس *rağasa* u.

*Roll=stuhl* sm. كرسي ينقل *kursi jungal* | =*wagen* sm. عربية لنقل البضائع *araba linagl albadā'i*.

*Roman* sm. حكاية خيالية *hi-kāja chajālīja* | =*haft*, مختص بالحكايات الخيالية *=tişh a.* *muchtass bilhikājāt al-chajālīja* | =*3e* sf. نوع من *nau' min almarwālījāt*.

*Römer* sm. روماني *rūmānī* | *qadah* | *römişh* a. روماني *rūmānī*.

*Ronde* sf. نفيضة *nafiḍa*. *rosa*, =*farben*, =*farbig* a.

وردى اللون *wardī allaun*.

*Röntgenstrahlen* m. pl. اشعة *aşī'at rontgen*.

*Rose* sf. ورد *ward* coll. | =*nfarben*, =*nfarbig* a. |

*rosa* | =*nkranz* sm. مسبحة *misbaḥa* | =*nöl* sn. خلاصة *chulāsat alward* | =*nrot* a. | *rosa* | =*nstock*, شجرة الورد *şāğarat alward* | =*nwasser* | sn. جلاب *ğulāb*.

*rosicht*, *rosig* a. وردى اللون *wardī allaun*.

*Rosine* sf. زبيب *zabīb*.

*Roß* sn. فرس *faras* | =*arzt* sm. بيطار *baitār* | =*haar* sn. سيب *saib* | =*kamm*, =*händler*, =*täuscher* sm. بائع الخيل *bā'i' alchail* | =*kastanie* sf. كستناء *kastanā'* | =*schweif* sm. \*طوغ *tūgh*.

*Rost* sm. مشواة *şada'* | صدأ *mişwāt* | =*en* vn. صدئ *şadi'a* a.

*rösten* va. حمس *hammasa*.

*rostig* a. صادئ *şadi'*.

*rot* a. احمر *aḥmar*.

*Röte* sf. حمرة *humra* | =*I* sm. مغرة *maghra* | =*In* s. pl. حميرة *humaira* | =*n* va.

حمر *hammara*.

*Rot=fuchs* sm. فرس امهوب *faras aḥab* | =*haarig* a. اشقر *aşqar* | =*kehichen* sn. عصفور احمر الصدر *usfūr aḥmar aṣṣadr* | =*lauf* sm. حميرة *humaira*.

rötlich a. احمراني *ahmarānī*.  
 Rotte sf. جماعة اشقياء *ġamā'at ašqijā*.

Rotwein sm. نبيذ احمر *nabīd ahmar* | = welsch sf. لغة لاهوتية *luġhat alḥarāmīja*.

Roß sm. سقاوة | *muchāt* | = ig, = krank a. ساڠوا *saqāwa* | = ig, = krank a. اذن *adann*.

Rübe sf. جزر *ġazar* coll. | شمندار *šamandar* | لفت *lift*.

Rubin sm. ياقوت احمر *jāqūt ahmar*.

Rubrik sf. ترتيب | *sinf* | صنف *sinf* | ترتيب *tartīb*.

ruch=bar a. شائع *šā'i* | = los a. شقي *šaḡī* | = losigkeit sf. خباثة *chabāta*.

Ruck sm. حركة *ḥaraka*.

Rück=antwort sf. جواب *ġawāb* | = blick sm. نظر الى *nazar ilā warā*.

rücken va. حرك *ḥarraka* | نحي *naḥḥā*.

Rücken sm. ظهر *ẓahr* | = mark sn. خيط الرقبة *chaiṭ arraqaba* | = markschwind= sucht sf. تلف خيط الرقبة *ta-laf chaiṭ arraqaba* | = wir= bel sm. فقرة *faḡra*.

Rück=fahrkarte sf. تذكرة *tadkirat ad-*

*dahāb wal'ijāb* | = fahrt sf. رجوع *ruġū'* | = fall sm.

معودة المرض *mu'āwadat al-marād* | تكرر الذنب *takrār*

مكرر *addanb* | = fällig a. مكرر *addanb* | = fällig a. مكرر *addanb* | = fällig a. مكرر

gabe sf. رد *radd* | = gang sm. انحطاط *inḥiṭāṭ* |

gängig a. machen *abṭala* | = grat sm. سلسلة *salsalat azzahr* |

halt sm. عضد *add* | = kauf sm. شراء ثانية *širā tanija-taṇ* |

kehr, = künft sf. رجوع *ruġū'* | = lings adv. على ظهره *alā ẓahrihi* |

nahme sf. ارجاع *irġā'* | = schlag sm. عاقبة *āqiba* |

schrift sm. تأخر *ta'ach-chur* | = schrittler sm. متأخر *muta'achchir* |

schriftlich a. متأخر *muta'achchir* | = sicht sf. مراعاة *murā'āt* |

sichtlich praep. بخصوص *bichuṣūs* | = sicht = nahme sf. | = sicht |

sprache sf. محادثة *muḥād-data* | = stand sm. بقية *ba-qija* |

ständig a. باقي *bā-qin* | = stoß sm. ارتداد الصدمة *irtidād assadma* |

tritt sm. استعفاء *isti'fā'* | = wärts adv. الى الوراء *ila lwarā'* |

=weg sm. رجوع *ruġūʿ* |  
 =wirkung sf. عكس تأثير *ʿaks taʿtīr* | =zug sm. رجوع *ruġūʿ*.  
 rüde a. خشن *chašin*.  
 Rudel sn. جماعة *ġamāʿa*.  
 Ruder sn. مقذاف *miqdāf* |  
 يد الدفة *jad addaffa* |  
 =boot sn. زورق *zauraq* |  
 =er, =knecht sm. قذاف *qaddāf* | =n vn. قذف *qadafa i* | =pinne sf. يد الدفة *jad addaffa*.  
 Ruf sm. صرخة | نداء *nidāʾ* | =en va. صرخت *ṣarcha* | صيت *sīt* | نادى *nādā* | دعا *daʿā* u | صرخ *ṣaracha* u | =er sm. مناد *munādiñ*.  
 Rüffel sm. |. Rüge | =n va. |. rügen.  
 Rüge sf. توبيخ *taubīch* | =n va. وخب *wabbacha*.  
 Ruh, Ruhe sf. راحة *rāḥa* | سكون *sukūn* | هدوء *hudūʾ* | =bett sn. مرتفق *murtafaq* | =kissen sn. مسند *misnad* | =n vn. استراح *ista-rāḥa* | =plaz sm. مراح *marāḥ* | =polster sn. |. تقاعد *taqāʿud* | =statt, =stätte sf. |. =plaz | =störer sm. مفسد

*mufsid* | =störung sf. فساد *fasād*.  
 ruhig a. هادئ *hādīʾ* | مستريح *mustariḥ* | ساكت *sākit*.  
 Ruhm sm. مجد *maġd* | عز *ʿizz*.  
 rühmen va. عظم *ʿazzama* | افتخر *iftachara* | =swert, rühmlich a. ماجد *māġid*.  
 ruhm:redig a. فشار *faššār* | =redigkeit sf. فشار *fušār* | =voll a. ماجد *māġid*.  
 Ruhr sf. زحار *zuḥār* | =anfall sm. عارض الزحار *ʿārid azzuḥār*.  
 Rühreier s. pl. بيض مقلّى *baiḍ maqlī*.  
 rühren va. حرك *ḥarraka* | أثّر *attara* | اطرب *aṭraba* | =d a. مطرب *mutrib*.  
 rührig a. سريع الحركة *sarīʿ alḥaraka* | =keit sf. سرعة *surʿa*.  
 Rührung sf. طرب *ṭarab*.  
 Ruin sm. خراب *charāb* | =e sf. طلل *ṭalal* | =ieren va. خرب *charraba*.  
 Rülps sm. تدشّ *tadaššīñ* | |. =en vn. تدشّى *tadaššā* |. =en vn. تقرر *taqarruʿ* |. =en vn. تدشّى *tadaššā* |. =en vn. تقرر *taqarraʿa* |.

- Rum sm. عرق السكر \* *araq assukkar*.
- Rummel sm. ضجة *dağga*.
- Rumor sm. قرقة *qarqa'a* |  
=en va. قرع *qarqa'a*.
- Rumpel-kammer sf. عرضي *'ardī* | =n vn. قرع *qarqa'a*.
- Rumpf sm. بدن (بلا الاعضاء *badan (bilā al'a'-dā' warra's)*).
- rümpfen va. تشزّر *tašazzara*.
- rund a. مدور *mudauwar* |  
=e sf. دور *daur* | نفيسة *na-fida* | =en v. تدور *tadauwara* | =fahrt sf.,  
=gang sm., =reise sf. سفر *safar alğaul* | =lich  
a. سمين *mudauwar* | مدور *smīn* | =um adv. حول *haul* | =ung sf. تدور *ta-dauwur* | =weg adv. بلا *bilā taklīf*.
- Runkelrübe sf. شمندر *ša-mandar*.
- Runzel sf. خدة *chudda* |  
=n va. قطب *qaṭṭaba* | =ig  
a. مخدد *muchaddad*.
- Rüpel sm. غي *ghabī* | =ei sf.  
خشونة *chušūna* | =haft a.  
غليظ *ghalīz*.
- rupfen va. نزع ريشه *naza'a i rišahu*.
- Ruß sm. سناج *sināğ* | =ig a.  
مسود بالسناج *musauwad bissināğ*.
- Rüssel sm. خرطوم *churtūm*.
- rüsten va. جهّز *ğahhaza* |  
سلح *sallaha*.
- Rüster sf. درداز *dardār*.
- rüstig a. قوي *našīt* | نشيط *qawī* | =keit sf. نشاط *na-šāt* | قوة *qūwa*.
- Rüst-kammer sf. مخزن الاسلحة *machzin al'asliha* | =ung  
sf. سلاح *isti'dād* | استعداد *silāh*.
- Rute sf. قضيب *qadīb*.
- rutschen vn. زلق *zaliqa* a.
- rütteln va. هزّ *hazza*.

## S

- S alḥarf at-tāsi' ašar الحرف التاسع عشر
- Saal sm. قاعة *qā'a*.
- Saat sf. زرع *zar'* | =feld,  
=land sn. مزرعة *mazra'a*.
- Sabbat sm. يوم السبت *jaum assabt*.
- Säbel sm. سيف *saif*.
- sachdienlich a. مناسب *munā-sib*.



**Sache** sf. شيء *šai'* | امر *amr*  
| دعوى *da'wā*.

**sach=gemäß** a. مناسب الامر  
*munāsib al'amr* | =**kenner**  
sm. خبر *chabīr* | =**kennt-**  
**nis**, =**kunde** sf. خبرة *chib-*  
*ra* | =**kundig** a. خبر *cha-*  
*bīr* | =**Iage** sf. حال *hāl* |  
=**lich** a. موافق الموضوع *mu-*  
*wāfiq almaudū'*.

**sächlich** a. مجرد *muğarrad*.  
**sacht** adv. مهلا *mahlañ* |  
يهدوء *bihudū'*.

**Sach=verhalt** sm. حال *hāl* |  
=**verständiger** sm. خبر  
*chabīr* | =**walter** sm. وكيل  
*wakīl adda'awī*.

**Sack** sm. كيس *zakība* |  
*kīs*.

**Säckel** sm. كيس *kīs*.

**Sack=gasse** sf. زقاق لا ينفذ  
*zu-qāq lā junfad* | =**grob** a.

جدا *chašin giddañ* |  
=**leinwand** sf. خام\* *chām* |

=**pfeife** sf. مزمار بقربة *miz-*  
*mār biqirba* | =**träger** sm.

حمال *hammāl* | =**tuch** sn.  
منديل *mindīl* | =**mah-**  
*rama*.

**Sä(e)mann** sm. زراع *zarrā'* |  
**säen** va. زرع *zara'a* a |

بذر *badara* u.

**Saffian**, =**leder** sn. سختيان  
*sichtijān*.

**Safran** sm. زعفران *za'farān*.

**Saft** sm. عصير *a-*  
*šir* | =**ig** a. كثير  
*zūm* | \***zom** *zūm* |  
فاحش *katīr almā'* |  
*fāhiš* | =**Ios** a. تفه *tafiḥ* |  
=**reich**, =**voll** a. كثير  
*katīr almā'*.

**Sage** sf. رواية *riwāja* |  
*tasāmu'*.

**Säge** sf. منشار *minšār* |  
=**mehl** sn. نشارة *nušāra* |  
=**mühle** sf. منشر *manšar*.

**sagen** va. قال *qāla*.

**sägen** va. نشر *našara* u.

**Sagen=forschung**, =**kunde**  
sf. علم الاحاديث *'ilm al'a-*  
*hādīt* | =**haft** a. سماعي *sa-*  
*mā'i*.

**Sägespäne** s. pl. نشارة *nu-*  
*sāra*.

**Sago** sm. لب نخل الهند *lubb*  
*nachl alhind* | =**palme** sf.

نخل الهند *nachl alhind*.

**Sahne** sf. قشطة *gišta*.

**Saison** sf. |. Jahreszeit.

**Saite** sf. وتر *watar* | =**nin-**  
**strument** sn. عود *'ūd* |

=**nspiel** sn. دق عود *daqq*  
*'ūd*.

**Sakrament** sn. سر (الدين)  
*sirr (addīn)*.

**Sakri=stan** sm. خادم كنيسة  
*chādīm kanīsa* | =**stei** sf.

خزانة كنيسة *chizānat ka-*  
*nīsa*.

**Salamander** sm. سمندر *sa-mandar*.

**Salat** sm. سلاطة *salāṭa*.

**Salbad=erei** sf. هذر *haḍar* | =ern vn. هذر *haḍara* u.

**Salbe** sf. مرهم *marham*.

**Salbei** sf. شالبيّة *šālibīja*.

**salb=en** va. دهن *dahana* u | مسح *masaha* a | =ung sf. مسح *mash* | تقدّيس *taqdīs*.

**Saline** sf. ملاحّة *mallāḥa*.

**Salm** sm. حوت سليمان *hūt sulaimān*.

**Salmiak** sm. نشادر *nušādir* | =geist sm. روح النشادر *rūh annušādir*.

**Salpeter** sm. ملح البارود *milh albārūd* | =säure sf. حامض نظروني *ḥāmiḍ naṭ-rūnī*.

**Salz** sn. ملح *milh* | =en va. ملّح *mallaha* | =faß sn. مملّحة *mimlaha* | =flut sf. البحر المالح *albahar almālih* | =haltig, =ig a. مالح *mā-lih*.

**Same(n)** sm. بذر *baḍr* | بزر *bizr* | منى *manī*.

**Sämerei** sf. بزر *bizr*.

**sammel=n** va. جمع *ḡama'a* a | =name sm. اسم جمع *ism ḡam'* | =platz, =punkt sm.

ملتقى *multaqañ* | =surium sn. خلط *chilt*.

**Sammet, Sammt** sm. | Samt.

**Sammlung** sf. مجموع *maḡ-mū'* | جمع *ḡam'*.

**Samstag** sm. |. Sonnabend.

**Samt, Sammet, Sammt** sm. | machmal | =artig, =en a. مخلى *machmalī* | =weich a. لين كالخمل *laijin kalmachmal*.

**samt** praep. مع *ma'* | — und | anders *ḡamī'*.

**sämtlich** a. جميع *ḡamī'* | كلّ *kull*.

**Sand** sm. رمل *raml*.

**Sandale** sf. نعل *na'l*.

**Sand-bank** sf. كتيب *katīb* | =büchse sf., =faß sn. مرملة *mirmala* | =ig a. كثير الرمل *katīr arraml* | =uhr sf. ساعة رملية *sā'a ramlīja*.

**sanft** a. لين *laijin* | حليم *halīm*.

**Sänfte** sf. محمل *maḥmal*.

**Sanftheit** sf. لين *līn* | حلم *hilm*.

**sänft=igen** va. لين *laijana* | =iglich, =lich a. |. sanft.

**Sanft=mut** sf. حلم *hilm* | =mütig a. حليم *halīm*.

**Sang** sm. غناء *ghinā'* |

**Sänger** sm. مغنٍ *mughan-niñ* | **Sängerin** sf. مغنية *mughannija*.  
**Sanguin=iker** sm., =išč a. دموي *damawī*.

**Sanität** sf. صحة *siḥḥa*.  
**Saphir** sm. ياقوت أزرق *jā-qūt azraq*.

**Sardelle, Sardine** sf. سردين\* *sardīn*.

**Sarg** sm. تابوت *tābūt*.

**Sarkas=mus** sm. سخرية *such-rīja* | =išč a. سخرى *suchrī*.

**Sarkophag** sm. ضريح *darīḥ*.

**Satan** sm. شيطان *šaitān* | =išč a. شيطاني *šaitānī*.

**Satir=e** sf. اهجية *uhgīja* | =išč a. هجائي *hiḡā'ī*.

**Satt** a. شبعان *šab'ān*.

**Sattel** sm. سرج *sarg* | =fest a. اسرج *māhir* | =n va. اسرج *asraḡa* | =tašče sf. خرج *churḡ* | =zeug sn. جهاز *ḡihāz*.

**Sattheit** sf. شبع *šaba'*.

**ſättigen** va. اشبع *ašba'a*.

**Sattler** sm. سراج *sarrāḡ*.

**sattſam** a. كافي *kāfiñ*.

**Satz** sm. جملة *ḡumla* | =bau sm., =gefüge sn. تركيب

الجملة *tarkīb alḡumla* | =ung sf. قاعدة *qā'ida*.

**Sau** sf. خنزيرة *chinzīra*.

**ſauber, ſäuberlich** a. نظيف *naẓīf* | =keit sf. نظافة *naẓāfa* | **ſäubern** va. نظف *naẓẓafa*.

**ſauer** a. حامض *hāmiḍ* | صعب

*ša'b* | =ampfer sm. حماض

*ḥummād* | =brunnen sm.

ماء معدني *mā' ma'danī*.

**Sauerei** sf. قذر *qadar*.

**Sauer=kohl** sm., =kraut sn. كرنب حامض *kurunb hāmiḍ*.

**ſäuerlich** a. محض *muḥam-maḍ* | =n va. حمض *ḥam-maḍa*.

**Sauer=stoff** sm. اكسيجين\*

*uksigīn* | =ſüß a. مّز *muzz* |

=teig sm. خمير *chamīr* |

=töpfisch a. عابس *'ābis*.

**Sauf=aus, =bruder** sm. سكير *sikkīr* |

=en va. شرب

*šariba a (ḡajauān)* (حيوان)

**Säufer** sm. سكير *sikkīr*

**Sauferei** sf. افراط في اشرب

*ifrāt fi ššurb*.

**Säugamme** sf. مريض *murḍī'*

| **ſaugen** vn. مص *maṣṣa*

u | **ſäugen** va. ارضع *ar-*

*ḡa'a* | **Säugetier** sn. حيوان

hajawān dū tad-jain | **Saugflasche** sf.

مصاصة *maṣṣāsa* | **Säug-**  
**ling** sm. رضيع *radī'*.

سائل *sāuīsh* a. وسخ *wasich*.

**Säule** sf. عمود *'amūd* |  
-ngang sm., -nhalle sf.  
رواق *ruwāq*.

**Saum** sm. كفة *kuffa* | طرف  
*ṭaraf* | **säu-**  
**men** va. لفق *lafq* \* | **säu-**  
**men** va. لفاق *lafāqa* i |

vn. تأخر *ta'achchara* |

**säumig** a. متأخر *muta'ach-*  
**chir** | -keit, **Säumnis** sf.

تأخر *ta'achchur*.

**Saum=pfad** sm. طريق ضيق  
*ṭarīq daijiq* | -pferd, -roß,

-tier sn. دابة *dābba* | -se-  
**lig** a. | **säumig** | -selig-  
**keit** | **Säumnis**.

**Säure** sf. حامض *hāmīd* |  
حموضة *humūda*.

**säufeln** vn. زمزم *zamzama* |

**saufen** vn. دوى *dauwā*.

**Scene, Scepter** | **Szene,**  
**Szepter.**

**Schabe** sf. سوس *sūs*.

**schaben** va. حك *hakka* u.

**schäbig** a. رثيث *ratīt* |  
*bachīl* | -keit sf. رثاثة *ra-*  
*tāta* | بخل *buchl*.

**Schablone** sf. قالب *qālab*.

**Schabracke** sf. جل *gull*.

**Schach** sn. شطرنج *šitrangj* |  
=brett sn. رقعة الشطرنج *ru-*  
*q'at aššitrangj*.

**Schacher** sm., =ei sf. سحت  
*suht*.

**Schächer** sm. لص *lass*.

**schachern** vn. سحت *saḥata* a.

**Schacht** sm. فوهة المعدن *fū-*  
*hat alma'din*.

**Schachtel** sf. علبة *'ulba* |

=halm sm. دلبوث *dalbūt*.

**schade!** interject. يا خسارة \*  
*jā chasāra*.

**Schade(n)** sm. ضرر *darar*.

**Schädel** sm. جمجمة *gumguma*.

**schaden** vn. ضرر *darra* u |

=ersatz sm. تعويض *ta'wīd* |

=freude sf. شماتة *šamāta*

| =froh a. شامت *šāmit*.

**schadhaft** a. متلف *mutlaf* |

=igkeit sf. تلف *talaf*.

**schädig=en** va. ضرر *darra* u

| =ung sf. ضرر *darar*.

**Schädling** sm. مضر *mudirr*.

**Schadloshaltung** sf. تعويض  
*ta'wīd*.

**Schaf** sn. خروف *charūf*.

**Schäfer** sm. راع *rā'in* |

=stunde sf. زمان العشق *za-*

*mān al'isq*.

**schaffen** va. خلق *chalaqa* u |

عمل *'amila* a.

**Schaffner** sm. كمسارى \* *kum-*



- sārī | =in sf. مدبرة mudab-  
bira.
- Schafott sn. مشقة mašnaqa.
- Schafs=gesicht sn., =kopf  
sm. احمق aḥmaq.
- Schaft sm. ساق (عمود) sāq  
(amūd) | =stiefel sm. جزمة  
ǧazma.
- Schafzucht sf. تربية الغنم tar-  
bijat alghanam.
- Schakal sm. ابن آوى ibn ā-  
wā.
- Schäker sm. مازح māziḥ |  
=ei sf. مزاح muzāḥ | =n  
vn. مازح māzaḥa.
- Schal sm. |. Shaml.
- schal a. تفه tafih.
- Schale sf. قشر qišr | كأس  
ka's | فنجان fiṅǧān.
- schälen va. قشر qaššara.
- Schalik sm., =haft a. كيس  
kaijis | =haftigkeit sf.  
كياسة kiḡāsa.
- Schal sm. صوت saut | =en  
vn. صات sāta u | =lehre  
sf. علم السماع 'ilm assamā'.
- Schalmei sf. مزمار mizmār.
- schalten vn. تصرف tašarrafa.
- Schalter sm. مكتب maktab |  
شباك šubbāk.
- Schaljahr sn. سنة كبيسة sana  
kabīsa.
- Schaluppe sf. فلوكة fulūka.
- Scham sf. عورة | حياء hajā' <sup>'aura</sup>.
- schämen v. sich استحي istahā.
- schamhaft a. خجلان chaǧlān  
| =igkeit sf. حياء hajā'.
- schämig a. |. schamhaft.
- scham=los a. وقع waqiḥ | =ig-  
keit sf. وقاحة waqāḥa.
- scham=rot a. احمر aḥmar  
hajā'añ | =röte sf. احمرار  
ihmirār | =teile s. pl. عورة  
'aura.
- schand=bar a. فاضح fādih |  
=bube sm. رجل خبيث ra-  
ǧul chabīt.
- Schande sf. عيب 'aib.
- schänden va. فضح faḍaḥa a.
- Schand=fleck sm., =mal sn.  
عيب 'aib.
- schändlich a. قبيح qabiḥ |  
=keit sf. قباحة qabāḥa.
- Schand=maul sn. نمام nam-  
mām | =pfahl sm., =säule  
sf. عمود للمذنبين 'amūd lil-  
mudnibīn | =tat sf. فاحشة  
fāḥiṣa.
- Schank sm. بيع المشروبات bī' <sup>almašrübāt</sup>.
- Schanz=e sf. متراس mitrās |  
=pfahl sm. خازوق chāzūq.
- Schar sf. جماعة ǧamā'a.
- Scharade sf. لغز lughz.
- scharen va. جمع ǧama'a |

=weiſe adv. جماعة *ġamā'a-taṇ*.

ſcharf a. حاد *hādd* | قاطع *qā-ti'* | =blick sm. ذكاء *dakā'*

| =blickend a. ذكى *dakī*.

Schärfe sf. حد *hadd* | شدة *šidda* | =n va. حد *hadda*

| سن *sa'na* u.

Scharf=richter sm. سيف *sai-ġāf* | =ſchütze sm. قواس *quwās* | =ſicht sf. ſinn

sm. ذكاء *dakā'* | =ſichtig,

=ſinnig a. ذكى *dakī*.

Scharlach sm. لون القرمز *laun alqirmiz* | =en, =rot a.

قرمزي *qirmizī* | =fieber sn.

حمى *humma haṣbija* | =rot a. |. =en.

Scharmügel sn. معركة صغيرة *m'araka ṣaghira*.

Scharnier sn. مفصلة *mufaṣ-sa'a*.

Schärpe sf. وشاح *wiṣāḥ*.

Scharpie sf. كتيت *katīt*.

ſcharren vn. حرك رجله *har-raka riġlahu*.

Schart=e sf. ثلم *talm* | =ig a. مثلوم *matlūm*.

Scharwache sf. طائف *tā'if*.

Scharwerk sn. سخرة *suchra*.

Schatten sm. ظل *ẓill* | =bild

sn. خيال *chajāl* | =riß sm.

ضرر *šubih* | =ſeite sf.

دارار *darar* | =ſpiel sn. اخيلة الظل

*achjilat azzill*.

ſchattie=ren va. ميز الاظلال *maiġaza al'azlāl*.

ſchattig a. مظلل *muzill*.

Schatulle sf. خزينة *chazīna*.

Schatz sm. كنز *kanz* | =amt

sn. بيت المال *bait almāl*.

ſchätzbar a. معتبر *mu'tabar*.

ſchätzen va. حنن *chammana*

| اعتبر *i'tabara* | =swert

a. |. ſchätzbar.

Schatz=hammer sf. |. =amt |

=meister sm. خزن دار \*

*chaz-nadār* | =ung sf. خراج

*cha'āġ*.

Schätzung sf. تخمين *tachmīn*

| اعتبار *i'tibār*.

Schau sf. نظر *nazar* | معرض

*ma'riḍ* | =bühne sf. مسرح

*marṣaḥ*.

Schäuder sm. قشعريرة *quṣa'-rīra* | =haft, =voll a.

اقشعر *muchīf* | =n vn.

*iqṣa'arra*.

ſchauen va. نظر *nazara* u.

Schauer sm. |. Schäuder |

=ig, =lich a. مخيف *muchīf*

| =n vn | ſchäudern.

Schaufel sf. مجرفة *miġrafa* |

=n vn. جرف *ġarafa* u.

Schau=fenster sn. شبك لعرض

البضائع *šubbāk li'ard al-*  
*badā'ir* | =gerüst sn. مرشح  
*marṣaḥ*.  
**Schaukei** sf. مرجيحة *murgai-*  
*ha* | =n va. هز *hazza u* |  
 sich ترجع *taragğaha* |  
 =pferd sn. فرس هزاز *faras*  
*hazzāz* | =stuhl sm. كرسي  
*kursi hazzāz*.  
**Schaum** sm. زبد *zabad*.  
**Schäumen** vn. ازبد *azbada*.  
**Schaum-gold** sn. مصفح لامع  
*muṣaffaḥ lāmi'* | =ig a.  
 مزبد *muzbid* | =kelle sf.,  
 =löffel sm. مطفحة *mitfa-*  
*ha* | =wein sm. شمبانيا  
*šambanjā*.  
**Schau-platz** sm. ميدان *mai-*  
*dān* | =spiel sn. منظر *man-*  
*zar* | =roاية *ruwāja* |  
*tašc iṣ* | =spieler sm.  
 شخص *mušachchiṣ* | =spie=  
 lern sn. تظاهر *tazāhara* |  
 =spielhaus sn. تياترو\* *ti-*  
*jātrō* | =spielkunst sf.  
 فن التشخيص *fann attāš-*  
*chis* | =stellung sf. عرض  
*'ard*.  
**Scheck** sm. فرس ابلق *faras*  
*ablaq* | =ig a. ابلق *ablaq*.  
**Scheck** sm. شك *šekk*.  
**scheel** a. احوال *ahwal* | =sucht

sf. حسد *hasad* | =süchtig  
 a. حسود *hasūd*.  
**Scheffel** sm. مد *mudd*.  
**Scheibe** sf. اطار *iṭār* | زجاجة  
*zugāga* | هدف *hadaf*.  
**Scheide** sf. غمد *ghimd* | مفرق  
*mafriq* | =gruß sm. وداع  
*wadā'* | =linie sf. خط فاصل  
*chaṭṭ fāsil* | =münze sf.  
 سكة نحاسية *sikka nuḥāsija*.  
**scheiden** va. فرق *farraqa* |  
 sich — طلق *ṭallaga* | vn.  
 انصرف *inṣarafa* | **Scheiden**  
 sn. وداع *wadā'*.  
**Scheide-wand** sf. حاجز *hāğiz*  
 | =wasser sn. ماء الفضة *mā'*  
*alfidḍa* | =weg sm. مفرق  
*mafriq uṭṭuruq*.  
**Scheidung** sf. طلاق *ṭalāq*.  
**Schein** sm. ضوء *ḍau'* | ظاهر  
*zāhir* | =bar *sanad* | سند  
 a. ظاهر *zāhir* | =en vn.  
 لامع *lāmā'a u* | =da'أ ضوء  
*ḍa'ā u* | =zahara أ ظهر  
*zāhara a* | =heilig  
 a. منافق *munāfiq* | =heilig=  
 keit sf. منافقة *munāfaqa*  
 | =kauf sm. شراء مصنع *ši-*  
*rā' muṣanna'* | =tot a.  
 ميت في الظاهر *maiḡit fi zā-*  
*hir*.  
**Scheiß=e** sf. خراء *chur'* | =en

- vn. خرى *chari'a* a | =er,  
=kerl sm. خراء *charrā'*.  
Scheit sn. خطبة *ḥaṭaba*.  
Scheitel sm. مفرق الشعر *ma-  
friq ašša'r* | =punkt sm.  
سمت *samt*.  
Scheiterhaufen sm. كومة  
خطب *kūmat ḥaṭab*.  
scheitern vn. غرق *ghariqa*  
a | خاب *chāba* i.  
Schelle sf. جرس *ḡaras* | =n  
vn. دق الجرس *daqqa u al-  
ḡaras*.  
Schellfisch sm. بوري *būrī*.  
Schelm sm. خبيث *chabīt* |  
كيس *kaijis* | =enstreich sm.,  
=enstück sn., =erei sf.  
غش *ghisš* | =in sf. خبيثة  
*chabīta* | كيسة *kaijisa* |  
كيس *kaijis* | =isch a. خبيث *chabīt* |  
*kaijis*.  
Schelt=e sf. توبيخ *taubīch* |  
=en va. وَّجَّ *wabbacha* |  
=wort sn. توبيخ *taubīch* |  
شتيمة *šatīma*.  
Schema sn. دستور \* *dustūr*.  
Schemel sm. اسكاملة \* *iskamla*  
| شر. | ترجيل *targīl* äg.  
Schemen sm. طيف *ṭaif*.  
Schenk sm. ساق *sāqin*.  
Schenke sf. حانوت *hānūt*.  
Schenkel sm. فخذ *fachd* |  
=bein sn. عظم الفخذ *'aẓm  
alfachd*.  
schenk=en va. وهب *wahaba*  
i | =erin sf. خادمة في حانوت  
*chādima fī hānūt* | =tisch  
sm. بيعة \* *bīfe* | =ung sf.  
هبة *hiba* | =wirt sm. خمار  
*chammār* | =wirtschaft sf.  
|. Schenke.  
Scherbe sf. شقفة *šagafa*.  
Schere sf. مقص *miqass* |  
=n va. قص *qassa* u | عني  
*'anā* i | =n schleifer sm.  
مستن *musannin* | =rei sf.  
ازعاج *iz'āḡ*.  
Scherflein sn. درهم *dirham*.  
Scherge sm. ضابطى *dābiṭī*.  
Schermesser sn. موسى *mūsā*.  
Scherz sm. مزح *mazḥ* | =en  
vn. مزح *mazaḥa* a | =haft  
a. مازح *māziḥ*.  
scheu a. خائف *chā'if* | مجفل  
*muḡfil* | Scheu sf. خوف  
*chauf*.  
scheuchen va. طرد *ṭarada* u.  
scheuen va. خاف *chāfa* a |  
جفل *ḡafala* u.  
Scheuer sf. نبر *nibr* | شونة \*  
*šūna* äg.  
scheuer=n va. مسح *masaḥa*  
a | نظف *naẓẓafa* | =frau



sf. امرأة منظفة *imra'a mu-nazzifa*.

Scheune sf. |. Scheuer.

Scheu=sal sn. هول *haul* |

=selig, scheußlich a. قبيح *qabīḥ* | =seligkeit, Scheuß-

lichkeit sf. قباحة *qabāḥa*.

Schicht sf. طبقة *ṭabaqa* | =en

va. نضد *naddada*.

Schick sm. نظام *nizām*.

schicken va. ارسل *arsala* |

sich لاق *lāqa* i.

schicklich a. لائق *lā'iq* | =keit

sf. لياقة *lijāqa*.

Schick=sal sn., =ung sf. تقدير

*taqdīr* | =salschläge m. pl.

مصائب *maṣā'ib*.

schieben va. حرك *ḥarraka* |

سحى *naḥḥā* | Schieber sm.

مجرى *mağrañ*.

Schieds=gericht sn. تحكيم *tah-*

*kīm* | =mann, =richter sm.

حكم *hakam* | =spruch sm.

تحكيم *tahkīm*.

schief a. اعوج *a'wağ* | =e sf.

عوج *'awağ*.

Schiefer sm. اردواز\* *ardu-*

*wāz* | =decker sm. مسقف

باردواز *musaqqif bi'ardu-*

*wāz* | =tafel sf. لوح

الاردواز *lauh al'arduwāz*.

Schiefheit sf. عوج *'awağ*.

schielen vn. حول *hawila* a |

=d a. احوال *ahwāl*.

Schienbein sn. عظم الساق

عظم *'azm assāq al'akbar*.

Schiene sf. قضيب *qadīb* |

=nstrang, =nweg sm. سكة

حديدية *sikka ḥadīdīja*.

Schierling sm. شوكران *šau-*

*karān*.

Schieß=bedarf sm. لوازم الحرب

*lawāzim alḥarb* | =en va.

اطلق الرصاص *aṭlaqa arras-*

*sās* | رمى *daraba* |

اطلاق *ramā* i | =erei sf.

البواريد بتواتر *iṭlāq alba-*

*wārīd bitawātur* | =ge-

wehr sn. بندقية *bundugīja*

| =pulver sn. بارود *bārūd*.

Schiff sn. مركب *markab* |

=ahrt sf. ملاحه *milāḥa* |

=ahrtskunde sf. علم الملاحه

*'ilm almilāḥa* | =bar a.

صالح لسير المراكب *sālih li-*

*sair almarākib* | =bau sm.

بناء المركب *binā' almarākib*

| =bruch sm. غرق المركب

*gharaq almarkab* | =brü-

chig a. غريق *gharīq* |

=chen sn. مكوك\* *makkūk*

| =en vn. ابجر *abḥara* | =er

نوتي *nūtī* | باجرى *bahrī* sm.

| =sjunge sm. صي نوتي *sabī*

*nūtī* | =skapitän sm.

- \*قبطان *gabṭān* | =smann=  
 schaft sf., =svolk sn. قوم  
 المركب *qaum almarkab* |  
 =swerft sf. معمل المركب  
*ma'mal almarkab*.  
 Schika=ne sf. مباحكة *mumā-  
 ḥaka* | =nieren va. ماحك  
*māḥaka*.  
 Schild sm. ترس *turs* | sn.  
 علامة لتجارة او صناعة  
*alāma litigāra au šinā'a* | =bür=  
 ger sm. رجل بليد *rağul ba-  
 lid* | =erhaus sn. محرس  
*mahrās*.  
 schilder:n va. وصف *waṣafa*  
 i | =ung sf. وصف *waṣf*.  
 Schild=knappe sm. سلاحدار  
*salāḥdār* | =kröte sf.  
 سلحفاة *sulḥafāt* | =patt sn.  
 قشر السلحفاة *qišr assulḥa-  
 fāt* | =träger sm. |.  
 =knappe | =wache sf. حارس  
*hāris*.  
 Schilf, =rohr sn. قصب فارسي  
*qaṣab fārisī*.  
 schillern vn. تلون *talauwana*.  
 Schimmel sm. حصان ابيض  
*hiṣān abjad* | =ufū-  
 na | =ig a. متعفن *muta'af-  
 fin* | =n vn. تعفن *ta'affa-  
 na*.  
 Schimmer sm. لمعان *lama'-  
 ān* | =n vn. لمع *lama'a*.  
 Schimpf sm. عيب *aib* | =en
- vn. شتم *šatama u* | =lich  
 a. فاضح *fādih* | =name sm.  
 نابز *nabaz* | =wort sn.  
 شتيمة *šatīma*.  
 Schindanger sm. مسلخ *mas-  
 lach*.  
 Schindel sf. لوح في السقف  
*lauḥ fi ssagf*.  
 schind=en va. سلخ *salacha u*  
 | =er sm. اتعب *at'aba* |  
 =erei sf. سلاخ *sallāch* |  
 =erkarren | =erzagen  
*iz'āğ* |  
 sm. حمالة السياف *hammālat  
 assaijāf* | =mähre sf. فرس  
*faras dūn*.  
 Schinken sm. فخذ الخنزير  
*fachd alchinzīr*.  
 Schippe sf. مجرفة *miğrafa* |  
 =n vn. جرف *ğarafa u*.  
 Schirm sm. شمسية *šamsija* |  
 =dach sn. حماية *himāja* |  
 =en va. حمى *raḥraf* |  
 =er, =herr, =vogt  
*hamā i* |  
 sm. حام *hāmiñ* | =wand  
 sf. حاجز *hāğiz*.  
 Schlacht sf. واقعة قتال *qitāl* |  
 =bank sf. مذبح *wāqi'a* |  
 =en va. ذبح *madbah* |  
 =baha a.  
 Schlächter sm. جزار *ğazzār* |  
 =ei sf. جزارة *ğizāra*.  
 Schlacht=feld sn. ميدان الحرب  
*maidān alḥarb* | =haus  
 sn. مذبح *madbah* | =opfer

sn. ذبيحة *dabīha* | =ord=  
nung sf. اصطفاة الجيش  
*istifāf alǧaiš lilqi-  
tāl* | ruf sm. ونغى *waghi*  
| =schiff sn. بارجة *bāriǧa* |  
=tag sm. يوم القتال *jaum*  
*alqitāl* | =vieh sn. للذبح *ad-  
dabh* | مواش للذبح *mawāšīn lidḍabh*.

Schlacke sf. جبت معدن *cha-  
bat ma'din*.

Schlackwurst sf. نوع من المقائق *nau' min almagāniq*.

Schlaf sm. نوم *naum*.

Schläfe sf. صدغ *sudgh*.

schlafen vn. نام *nāma a* |  
=gehen sn. نوم *naum*.

Schläfer sm. نؤوم *na'ūm* |  
=ig a. نعسان *na'sān* | =ig=  
keit sf. نعاس *nu'ās* | =n v.  
نعس *na'asa u*.

schlaff a. مرتخ *murtachiñ* |

كسلان *kaslān* | =heit sf.  
كسل *ka-  
sal*.

schlaf=los a. أرق *āriq* | =lofig=  
keit sf. ارق *araq* | =mittel  
sn. دواء منوم *dawā' mu-  
nauwim* | =mütze sf. عرقية  
*'araqiya* | رجل كسلان *raǧul  
ka-lān*.

schlāfrig a. | schläferig.

Schlaf-rock sm. مبذل *mib-*

*dal* | =schuh sm. بابوج *bā-  
būǧ* | =sucht sf. سبات *subāt*

| =süchtig a. سباتي *subāti* |

=trunk sm. شراب منوم *ša-  
rāb munauwim* | =trunken

a. نعسان *na'sān* | =stube

sf., =zimmer sn. حجرة النوم  
*huǧrat annaum*.

Schlag sm. ضربة *darb* |

*darba* | مرض الفالج *marad*

*alfāliǧ* | =ader sf. شريان

*šarjān* | =anfall sm. مرض

الفالج *marad alfāliǧ* |

=baum sm. حاجز *hūǧiz*.

Schlägel sm. مدق *midagq* |

*fachd*.

schlagen va. ضرب *daraba i*

| vn. خفق *daqqa u* |

*chafaqa*.

Schläger sm. ضارب *dārib* |

مضاربة *ei* sf. سيف

*saif* |

*mudāraba*.

schlag=fertig a. سريع الجواب

*sarī' alǧawāb* | =fertig=  
keit sf. سرعة الجواب *sur'at*

*alǧawāb* | =fluß sm. مرض

الفالج *marad alfāliǧ* |

=licht sn. ضربة لنور *darbat*

آلات دق *annūr* | =werk sn.

*ālāt daqq assā'a* |

=wort sn. شعار *si'ār*.

Schlamm sm. وحل *wahāl* |

=ig a. وحل *wahil*.

[schlampig a. قدر *qadir*.Schlange sf. حية *haija*.[schlängeln v. [sch] التوى *il-tawā*.Schlangen=bändiger, =be-  
schwörer sm. حاو *hāwiñ* |=linie sf. خط متعوج *chatt muta'auwiğ*.[schlank a. اهيف *ahjaf* |  
=heit sf. هيف *haif*.[schlapp a., =heit sf. [sch] laff,  
Schlaffheit.Schlapp=e sf. انكسار الجيش  
*inkisār algaiš* | =hut sm.  
برنيطة من لبة *burnaita min lubda*.Schlaraffenland sn. بلاد النعيم  
*bilād anna'im*.[schlau a. مكار *makkār*.Schlauch sm. قربة *qirba*.[schlau=heit sf. مكر *makr* |  
=kopf sm. مكار *makkār*.[schlecht a. ردى *radī* | خبيث  
*chabīt* | =erdings, =hinadv. مطلقاً *mutlaqañ* | =ig-  
keit sf. رداءة *radā'a* | =weg  
adv. مطلقاً *mutlaqañ*.Schlecker sm. لحوس *lahūs* |  
=ei sf. حلاوى *halāwā*.Schleh=dorn sm., =e sf. خوخ  
*chauch barrī*.[schleich=en vn. دخل خفية *da-  
chala u chifjatan* | =er sm.

munāfiq | =handel

sm. تهريب البضائع *tahrīb**albadā'i* | =händler sm.مهرب *muharrib* | =weg sm.دسيسة *dasīsa*.Schleie sf. شبوط *šabbūt*.Schleier sm. حجاب *hiğāb* |=eule sf. بوم ابيض *būm ab-  
jad* | =flor sm. نسيج خفيف*nasīg chafīf* | =haft a.خفي *chafī* | =tuch sn. [sch] =flor.محجوب *mahğūb* | =flor.

[sch] =flor.

Schleife sf. انشودة *unšūta*.[schleif=en va. حد *hadda u*| سن *sanna* | هدم *hada-**ma* | =er sm.جر *ğarra u* | =steinمستن *musannin* | =steinsm. مسن *misann*.Schleim sm. بلغم *balgham* |=blütig, =ig a. بلغمى *bal-**ghamī* | =haut sf. جلد بلغمى*ğild balghamī*.

[schlemm=en vn. افراط في الاكل

*afraṭa fi l'akl*والشرب *waššurb* | =er sm. مفراط*mufrīṭ* | =erei sf. افراط*ifrāt*.

[schlend=ern vn. تشى بالتأني

*tamaššā bitta'anni* | =rianعمل عادى *'amal 'ādī*.[schlenkern vn. دلدل *daldala*.نشرير  
الشعر  
Comp.



**Schlepp-dampfer**, =er sm.,

=schiff sn. باخرة ساحبة مركباً *bāchira sāhiba markabañ*

| =e sf. ذيل الثوب *dail at-*

*taub* | =en va. سحب *sa-*

*haba* a.

**Schleuder** sf. مقلع *miqlā'* |

=n va. رمى *ramā* i.

**Schleunig** a. سريع *sarī'*.

**Schleuse** sf. هويس *huwais*.

**Schlich** sm. حيلة *hīla*.

**Schlicht** a. بسيط *basīt* | =en

va. اصلح بين *aṣlaḥa baina*

| =heit sf. بساطة *basūṭa*.

**Schlick** sm. وحل *wahāl*.

**Schließ-en** va. اغلق *aghlaqa*

| اقفل *aqfala* | اتّم *atamma*

| vn. انتهى *intahā* | استنتج

*istantaḡa* | =er sm. يواب

*bauwāb* | =lich adv. أخيراً

*achīrañ* | =ung sf. اغلاق

*ighlāq* | انتهاء *intihā'*.

**Schliff** sm. صقال *ṣiqāl* | ادب

*adab*.

**Schlimm** a. مضرّ *radī'* |

*muḍirr*.

**Schling-e** sf. انشودة *unšūṭa* |

=el sm. ولد غليظ *walad*

*ghalīz* | =en va. بلغ *bala'a*

a | sich *šabaka* u | sich

*ištābaka* | =ern vn. اشتبك

*tamājala* (al-markab) | =gewächs sn.,

=pflanze sf. نبات عارش *na-*

*bāt 'ārīš*.

**Schlips** sm. بنبار *binbār*.

**Schlitt-en** sm. مركب الثلج

*markab attalḡ* | =ern vn.

تزلّج على الجليد *tazahlaqa*

*'ala lḡalīd* | =schuh sm.

*na'l dāt* نعل ذات حديد

*hadīd*.

**Schliß** sm., =e sf. شقّ *šaqq*

| شقّ *charq* | =en va. شقّ

*šaqqa* u.

**Schloß** sn. قفل *qufl* | قصر

*qasr* | قلعة *qaṭ'a*.

**Schloße** sf. برد *barad*.

**Schlosser** sm. قفال *qaffāl* |

حدادة *ḥaddād* | =ei sf. حدادة

*hidāda*.

**Schlot** sm. مدخن *madchan*.

**Schlötter-ig** a. متمایل *muta-*

*mājil* | =n vn. تمايل *tamā-*

*jala*.

**Schlucht** sf. مهواة *mahwāt*.

**Schluchzen** vn. شهق *šahiga* a.

**Schluck** sm. جرعة *ḡur'a* | =en

sm. حازوقة *ḥāzūqa* | =en

va. بلغ *bala'a* a.

**Schludern** vn. بغفلة *ištaḡala*

*bighaṣla*.

**Schlummer** sm. نوم *naum* |

=n vn. نام *nāma* a.

**Schlum-pe** sf. امرأة قذرة *im-*

*ra'a qadira* | =pig a. قذر

- Schlund** sm. مبلع *mabla'* |  
 حلق *halq* | هوة *hūwa* |  
 فوهة *fūha*.
- Schlüpfen** vn. دخل خفية *da-*  
*chala* u *chifjatan*.
- Schlupf-loch** sn., =winkel  
 sm. مخبأ *machba'*.
- Schlupfrig** a. زلج *zalağ* |  
 فاحش *fāhiš* | =keit sf. زلوج  
*zulūğ* | فاحشة *fāhiša*.
- Schlürfen** va. تجرع *tağarra'a*.
- Schluß** sm. ختام *chitām* |  
 نتيجة *natīğa*.
- Schlüssel** sm. مفتاح *miftāh* |  
 =bein sn. ترقوة *tarquwa* |  
 =blume sf. زهر الربيع *zahr-*  
*arrabī'* | =bund sm. حزيمة  
*huzaimat almafā-*  
*tīh* | =loch sn. ثقب القفل  
*taqb alqufl* | =ring sm.  
 |. =bund.
- Schluß=folgerung** sf. قياس  
*qijās* | =stein sm. غلق *gha-*  
*laq*.
- Schlüssig** a. werden على  
*azma'a 'alā*.
- Schmach** sf. عيب *'aib*.
- Schmachten** vn. ذبل *dabila*  
 a | اشتاق *ištāqa*.
- Schmächtig** a. نحيف *nahīf* |  
 =keit sf. نخافة *nahāfa* |
- Schmachtlappen** sm. رجل  
*rağul nahīl*.
- Schmachvoll** a. معيب *ma'ib*.
- Schmachhaft** a. لاذئ *ladīd* |
- =igkeit sf. لذة *ladā*.
- Schmähen** va. شتم *šatama* u.
- Schmählich** a. فاضح *fāḍiḥ* |
- =rede sf. شتمة *šatīma* |
- =schrift sf. رسالة هجائية *ri-*  
*sāla hiğā'ija* | =sucht sf.  
 تلب *talb* | =süchtig a. تالب  
*tālib*.
- Schmal** a. ضيق *daijiq* | نحيف  
*nahīf*.
- Schmälen** va. وَّجَّح *wabbacha*.
- Schmälern** va. قتل *qallala* |  
 نقص *naqqasa*.
- Schmalheit** sf. ضيق *dīq* |
- قلة العرض *qillat al'ard*.
- Schmalz** sn. شحم ذائب *šahm*  
*dā'ib*.
- Schmaroß=en** vn. تطفل *ta-*  
*taffala* | =er sm. طفيلي *tu-*  
*failī*.
- Schmarre** sf. شجة *šağğa*.
- Schmaß** sm. بوس *baus* |
- =en vn. باس *bāsa* u.
- Schmauchen** va. شرب دخاناً  
*šariba a duchānañ*.
- Schmaus** sm., =erei sf. وليمة  
*walīma* | =en vn. أكل بالسرور  
*akala u bissurūr*.
- Schmecken** va. ذاق *dāqa* u.
- Schmeich=elei** sf. تملق *ta-*

*mallug* | =elhaft a. مرض *murdiñ* | =elkaze sf. متملق  
*mutamalliq* | =eln vn. تملق  
*tamallaga* | =ler sm.  
 =lerisch a. متملق *mutamal-*  
*liq*.  
*schmeißen* va. رمى *ramā* i.  
*Schmelz* sm. مينا *mīnā* | =e  
 sf. مسبك *masbik* | =en va.  
 ذوب *dauwaba* | سبك *saba-*  
*ka* i | vn. ذاب *dāba* u |  
 انسكب *insakaba*.  
*Schmerbauch* sm. بطن سمين  
*batn samīn*.  
*Schmerz* sm. وجع *wağā'* |  
 =en va. اوجع *auğā'a* |  
 غم *ghamm* | =haft, =lich a.  
 اليم *alīm*.  
*Schmetterling* sm. فراش *fa-*  
*rāš* coll.  
*schmettern* va. zu Boden  
 صات *ṭaraḥa* a | vn.  
 ساق *sāta* u | بوق *bauwaga*.  
*Schmied* sm. حداد *ḥaddād* |  
 دكان حداد *baiṭār* | =e  
*dukkān ḥaddād* | =ehand=  
*werk* sn., =ekunst sf. حدادة  
*ḥidāda* | =en va. طرق *tar-*  
*raqa*.  
*schmiegen* v. التصق *sich*  
*iltaşaga* | =sam a. رخص

*rachs* | =samkeit sf. رخصة  
*rachāsa*.  
*Schmier=e* sf. دهن *duhn* |  
 =en va. دهن *dahhana* |  
 برطل *bartala* | vn. \*خطب  
*lachbata* | =erei sf. خطبة  
*lachbata* | =fink sm. انسان  
*insān danis* | =ig a.  
 دنس *duhnī* | دنس *danis*.  
*Schminke* sf. خضاب *chidāb*  
 | =n va. خضب *chaḍaba* i.  
*Schmirgel* sm. \*سنباذج *sun-*  
*bādağ*.  
*Schmiß* sm. شجة | ضرب *darb*  
*sağga*.  
*Schmöker* sm. كتاب قديم *ki-*  
*tāb qadīm*.  
*schmollen* vn. \*بوز *baumoza*.  
*Schmor-braten* sm. لحم مطبوخ  
*lahm maṭbūch fī*  
*buchārihi* | =en va. طبخ  
*ṭabacha* a.  
*schmuck* a. ظريف *zarīf* | sm.  
 زينة *zīna*.  
*schmücken* va. زين *zaijana*.  
*Schmuckkästchen* sn. علبة  
*ulba lilğawāhir*.  
*Schmugg=el* sm. تهريب البضائع  
*tahrīb albadā'i* | =eln va.  
 هرب *harraba* | =ler sm.  
 مهرب *muharrib*.  
*schmunzeln* vn. تبسم *tabas-*  
*sama*.

Schmuck sm. وسخ *wasach* |  
نجاسة *nağāsa* | =en vn.

توسخ *tawassacha* | =fink  
sm., =ig a. وسخ *wasich* |

نجس *nağs* | بخيل *bachīl*.

Schnabel sm. منقار *mingār* |  
| schnäbeln v. sich باس *bā-*  
*sa* u.

Schnake sf. ناموس *nāmūs* |  
| schnakischn a. مضحك *mud-*  
*hik* | =nneß sn. ناموسية  
*nāmūsija*.

Schnalle sf. ايزيم *ibzīm* | =n  
va. بكل *bakkala*.

schnalzen vn. تققع *taqa-*  
*qa'a*.

schnapp=en vn. تلقف *talaq-*  
*qafa* | =hahn sm. حرامي  
*harāmī*.

Schnaps sm. عرق *'araq*.  
| schnarch=en vn. شخر *šacha-*  
*ra i* | sn. شخير *šachīr* |

=er sm. نحر *nachchār*.

Schnarre sf. بوقات *būqāt* |  
=n vn. لثغ بالراء *latigha a*  
*birrā*.

schnattern vn. صوت (البطّ او  
صوت) *šauwata* (albat *au*  
*al'iwwazz*).

schnauben, schnaufen vn.  
نفخ *nafacha* u | تنفس *ta-*  
*naffasa*.

Schnauzbart sm. | Schnurr-

bart | Schnauze sf. فم  
*fam alḥajawānāt*  
| بوز\* *būz*.

Schnecke sf. حلزون *ḥalazūn*  
coll. | =nförmig a. حلزوني  
*ḥalazūnī* | =ngang sm.  
حركة بطيئة *ḥaraka baṭī'a* |  
=nlinie sf. خط حلزوني *chatt*  
*ḥalazūnī*.

Schnee sm. ثلج *talğ* | =ball  
sm. كرة ثلج *kurat talğ* |

=flocke sf. كبة ثلج *kubbat*  
*talğ* | =gestöber sn. سقوط  
*suqūt attalğ* | =glöck-

chen sn. زهرة الشتاء *zah-*  
*rat aššittā'* | =huhn sn.

حجل ابيض *ḥağal abjad* |  
ابيض كالثلج *abjad kattalğ*.

Schneid sm. مروءة *murūwa* |  
=e sf. حد *ḥadd* | =emühle

sf. منشر *mānšar* | =en va.  
قص *qaṣṣa* | قص *qaṣṣa*

u | =en sn. مغص *maghs*  
| =end a. قاطع *qāṭī'* |  
*ḥadd*.

Schneider, =meister sm.  
خياط *chaijāt* | =ei sf.,

=handwerk sn. خياطة *chi-*  
*jāṭa* | =n vn. خيط *chaijāṭa*.

schneidig a. ذو حدة *dū ḥid-*



da | =keit sf. حدة *hid-da*.

schneien vn. اثلج *atlağa*.

schnell a. سريع *sarī* | =e sf.

رمى *sur'a* | =en va. رمى

*ramā i* | =füßig a. سريع

*sarī alğari* | =igkeit

sf. سرعة *sur'a* | =kraft sf.

مرانة *marāna* | =zug sm.

قطار سريع *qitār sarī*.

Schnepfe sf. دجاج الغابة *da-*

*ğāj alghāba*.

schneuzen v. sich تمخط *ta-*

*machchata*.

Schnickschnack sm. بلبله *bal-*

*bala*.

schniegeln a. sich تزين *tazai-*

*jana*.

schnippisch a. مستهزئ *mus-*

*tahzi*.

Schnitt sm. تفصيل *qat'* |

*tafsīl* | =bohne sf. فصولية\*

*faṣūlija* | =e sf. قطعة *qit'a*

| =er sm. حاصد *hāsid* |

=lauch sm. ثوم *tūm* | =ware

sf. بضاعة تباع بالذراع *bidā'a*

*tubā' biddirā'*.

Schneid-arbeit f. sf. =werk |

=el sn. قصاصة *quṣāṣa* |

قطعة *qit'a* من لحم العجل

*lahm al'igl* | =eln, =en

va. نحت *naḥata a* | =er sm.

نحات *naḥāt* | غلط *ghalat*

| =werk sn. نحاتة *niḥāta*.

schnöde a. محتقر *muḥtaqar*.

Schnörkel sm. زينة *zīna*.

schnorren vn. شحذ\* *šahaḍa a*.

schnüffeln vn. شمشم *šam-*

*šama*.

Schnupf=en sm. زكام *zūkām*

| schnupf=en vn. اخذ نشوقاً

*achada u našūqañ* | =en=

fieber sn. حمى مع زكام *hum-*

*mā ma' zūkām* | =tabak

sm. نشوق *našūq* | =tuch

sn. منديل *mindil*.

schnuppern vn. f. schnüffeln.

Schnur sf. خيط *chait*.

Schnür=brust sf. مشد *mi-*

*šadd* | قرصية\* *qursija*

=en va. شد *šadda u*.

schnurgerade adv. رأساً *ra'-*

*sañ*.

Schnür=leib sm. f. =brust |

=loch sn. عين *'ain*.

Schnurr=bart sm. شارب *šā-*

*rib* | =e sf. شنب\* *šanab*

| =en vn. دوى *latīfa*

*daṭwā* | =ig a. مضحك *muḍ-*

*hik*.

Schober sm. كومة من الحشيش

*kūma min alḥašiš*.

Schock sn. عدد ستين *'adad*

*sittin*.

Schöffe sm. معاون القاضى *mu-*

*āwin alqādī*.

**Schokolade** sf. شوكولاتة \* *šū-kūlāta*.

**Scholle** sf. مدرة *madara* | سمك موسى *samak mūsā*.

**ſchon** adv. قد *qad* | سابقاً *sā-biqān* | الآن *al'ān*.

**ſchön** a. جميل *ġamīl* | حسن *hasan* | = e sf. حسن *husn* | الحسناء *alḥasnā*.

**ſchonen** va. راعى *abqā* | راعى *rā'ā*.

**Schoner** sm. مركب ذو صاريين *markab dū šārijain*.

**Schön=geist** sm. عالم بالعلوم

الادبية *ālīm bil'ulūm al'adabīja* | =heit sf. جمال *ġamāl* | =redner

sm. متظاهر بالفصاحة *muta-ṣāhir bilfaṣāḥa* | =ſchrei-

bekunft sf. علم الخط *ilm alḥatt*.

**Schonung** sf. ابقاء *ibqā*.

**ſchönwissenschaftlich** a. مختص

بالعلوم الادبية *muchtass bil'ulūm al'adabīja*.

**Schonzeit** sf. زمان ابقاء الصيد *zamān ibqā' aṣṣaid*.

**Schopf** sm. خصلة *chuṣla*.

**ſchöpfen** va. غرف *gharafa* i, u.

**Schöpfer** sm. خالق *chāliq* | =iſch a. مخترع *muchtari*

**Schöpfung** sf. خلق *chalq*

| اختراع *machlūqāt* | *ichtirā*.

**Schoppen** sm. نصف قينة *niṣf qinnīna*.

**Schöps** sm. خروف *charūf*.

**Schorf** sm. قشر الجرح *qišr alġurh*.

**Schornstein** sm. مدخن *mad-*

*chan* | =feger sm. منظف

المدخن *munazzif almadā-chin*.

**Schoß** sm. رفر *huġr* | فرخ *rafrāf* | =en

vn. فرخ *farracha* | =hund

sm. جرو *ġiru* | =kind sn.

ولد محبوب *walad maḥbūb*.

**Schößling** sn. فرخ *farch*.

**Schote** sf. قشر *qišr* | =n s. pl.

بسلة *bisilla*.

**Schott** sn. حاجز في مركب *hā-ġiz fī markab*.

**ſchräg(e)** a. اعوج *a'waġ*.

**Schramme** sf. خدش *chadš* |

=n va. خدش *chadaša* a.

**Schrank** sm. خزانة *chizāna*.

**Schranke** sf. سد *sadd* | =nlos

a غير محدد *ghair muḥad-*

*dad*.

**Schraube** sf. لولب \* *laulab* |

ضبط *barīma* | =n va. بريمة

بالبريمة *dabaṭa i bilbarīma*

| =nbohrer sm. مثقب لولبي

*mitqablāulabī* | =nmutter

sf. ام بريمة *umm barīma* |

Schraubstock sm. كلابة *kul-lāba*.

Schreck, =en sm. فزع *faza'*

| =bild sn. فزاعة *fazzā'a*

=en va. خوف *chauwafa*

=haft a. خائف *chā'if* | =lich

a. مخيف *muchīf* | =nis sn.

شيء مخيف *šai' muchīf*.

Schrei sm. صياح *šijāh*.

Schreib=art sf. انشاء *inšā'*

=en va. كتب *kataba* u

=en sn. كتابة *kitāba* | تحرير

*tahrīr* | =er sm. كاتب *kātib*

| مؤلف *mu'allif* | =erei sf.

كتابة *kitāba* | =feder sf.

قلم *qalam* | =fehler sm.

غلط الكتابة *ghalaṭ alkitāba*

| =heft sn. كراسة *kurrāsa* |

=lehrer sm. خطاط *chattāt*

| =stube sf. مكتب *maktab*

| =tafel sf. لوح *lauh* |

=tisch sm. بيرو *bīrō* | =ung

sf. كتابة *kitāba* | =zeug sn.

دواة *dawāt*.

schrei=en vn. صرخ *šaracha*

u | =end a. حاد *hādd* | =er

sm. متزمر *mutadammir* |

=hals sm. طفل عياط *ṭifl*

*'aijāt*.

Schrein sm. خزانة *chizāna* |

Deutsch=arab. Wörterbuch.

=er sm. نجار *naġġār* | =erei

sf. نجارة *niġāra*.

schreiten vn. خطا *chaṭā* u.

Schrift sf. خط *chatt* | كتاب

*kitāb* | =gelehrter sm.

عالم *ālim* | =gießer sm.

سباك الحروف *sabbāk alhu-*

*rūf* | =lich a. تحريري *tah-*

*rīrī* | =seker sm. مرتب

الحروف *murattib alhurūf* |

=sprache sf. فصيحة *lu-*

*gha faṣīha* | =steller sm.

مؤلف *mu'allif* | =stellern

vn. ألف *allafa* | =stück sn.

تحرير *tahrīr* | =wechsel sm.

مراسلة *murāsala* | =zeichen

sn. حرف *harf* | =zug sm.

خط *chatt*.

schriII a. حاد الصوت *hādd aṣ-*

*saut*.

Schrippe sf. رغيف *raghīf*.

Schritt sm. خطوة *chaṭwa*.

schroff a. ذو منحدر *dū mun-*

*hadar* | خشن *chašin* |

=heit sf. خشونة *chušūna*.

schröpf=en va. حجم *haġama*

u | =kopf sm. محجم *miġam*.

Schrot sn. خردق *churduq* |

قمح مدقق *qamḥ mudaqqaq*

| =en va. (القمح) *daq-*

*qaga (alqamḥ)*.







Schul-ung sf. تدريب *tadrīb* |  
=wesen sn. احوال المدارس  
*ahwāl almadāris*.

Schulze sm. f. Schultheiß.

Schul-zucht sf. قوانين المدارس  
*qawānīn almadāris* |  
=zwang sm. التزام بزيارة مدارس  
*iltizām bizijārat almadāris*.

Schund sm. شئ لا طائل فيه  
*šai' lā tā'il fih*.

Schupp=e sf. سبط *gišr* |  
safaṭ | =en va. نزع القشر  
*naza'a i alqišr* | =en sm.

محط العربات *mahatt lil'ara-*  
*bāt* | =ig a. ذو قشور  
*dū qušūr*.

Schur sf. قص الشعر *qass aš-*  
*ša'r*.

schüren va. أجج *agğağ*.

schürfen va. حفر *hafara i*.

Schurk=e sm. خبيث *chabīt* |  
=enstreich sm., =erei sf.  
خبائث *chabāta* | =isch a.  
خبيث *chabīt*.

Schürz sm., =fell sn. وزرة  
*wizra*.

Schürze sf. مريلة *marjala* |  
=n va. عقد *'aqada i*.

Schuß sm. اطلاق بندقية او مدفع  
*itlāq bunduqija au mid-*  
*fa'* | رمى *rami*.

schuß=bereit a. مستعد لاطلاق  
*musta'id li'itlāq*  
*arraṣās*.

Schüssel sf. صحن *ṣaḥn* |  
صينية *sīnija*.

schuß=fest a. لا يجرح *lā juğ-*  
*rah* | =linie sf. خط الرمي  
*ḥaṭṭ arrami* | =weite sf.  
رمية *ramja*.

Schuster sm. f. Schuhmacher.

Schutt sm. ردم *radm*.

Schüttel=frost sm. رعشان برد

*ra'sān bard* | =n va. هز

*hazza u* | schütten va.

صب *ṣabba u*.

Schutz sm. حماية *himāja* |  
=befehlener sm. f. =ge-  
nosse | =blattern s. pl. f.  
=pocken.

Schütze sm. قواس *qauwās* |  
=n va. حمى *hamā i*.

Schutz=engel, =geist sm.  
الملاك الحارس *almalāk al-*  
*hāris*.

Schützer sm. حام *hāmiñ*.

Schutz=genosse sm. \*حمة *ha-*  
*mīja* | =herr sm. حام *hā-*  
*miñ*.

Schützling sm. محامى عنه *mu-*  
*hāmañ 'anhu*.

Schutz=mann sm. بوليس *bū-*  
*līs* | =pocken s. pl. داء البقر  
*dā albaqar* | =pocken=  
impfung sf. تلقيح *talqih* |  
=wehr sf. متراس *mitrās*.

- Schwabe** sf. سوس *sūs* | **=nstreich** sm. بلاهة *balāha*.  
**Schwach** a. ضعيف *da'if*.  
**Schwäche** sf. ضعف *du'f* | **=n** va. اضعف *ad'afa*.  
**Schwach=heit** sf. 1. Schwäche | **=kopf** sm. رجل قليل العقل *rağul qalil al'aql*.  
**Schwäch=lich** a. ضعيف *da'if* | **=ling** sm. رجل ضعيف *rağul da'if*.  
**Schwachsinn** sm. قلة العقل *qillat al'aql* | **=ig** a. قليل العقل *qalil al'aql*.  
**Schwaden** sm. بخار مضر *bu-chār muḍirr*.  
**Schwadron** sf. كتيبة *katība* | **=eur** sm. فشار *faššār* | **=ieren** vn. فشر *faššara*.  
**Schwager** sm. نسيب *nasīb* | **Schwägerin** sf. صهر *sihr* | **Schwägerin** sf. سلفة *silfa* | **Schwägerschaft** sf. مصاهرة *musāhara* | **Schwäher** sm. 1. Schwiegervater.  
**Schwalbe** sf. سنونو *sününū* coll.  
**Schwall** sm. تلاطم *talātum* | غزارة *ghazāra*.  
**Schwamm** sm. اسفنج *isfinğ* coll. | **=ig** a. اسفنجي *isfinğī*.  
**Schwan** sm. اردف *ardaf* | **=en** vn. حدث (القلب) *had-data (alqalb)*.  
**Schwanger** a. حبل *hublā* | **Schwängern** va. حبل *habba-la* | **Schwan=** اشبع *ašba'a* | **Schwanger-schaft** sf. حبل *habal* | **Schwängerung** sf. تحبيل *tahbīl*.  
**Schwank** sm. لطيفة *latīfa* | رواية مضحكة *riwāja muḍ-hika* | **Schwank** a. متمايل *mutamājil* | **=en** vn. تمايل *tamājala*.  
**Schwanz** sm. ذنب *danab* | **Schwänzeln** vn. حرك ذنبه *ḥarraka danabahu* | **Schwänzen** vn. لم يحضر لدرس *lam jahḍur addars*.  
**Schwären** sm. دمل *dummal* | **Schwären** vn. تقيح *ta-qaijaḥa*.  
**Schwarm** sm. سرب *sirb* | جماعة *ğamā'a*.  
**Schwärm=en** vn. رفر *rafra-fa* | **هام** *hāma i* | **er** sm. متعصب *mu-ta'aṣṣib* | **ناري** *nārī* | **=erei** sf. حية *ḥamā-ja* | **تعصب** *ta'aṣṣub* | **=erisch** a., **Schwärmegeist** sm. متعصب *muta'aṣṣib*.  
**Schwarte** sf. جلد غليظ *ğild ghalīz*.

Schwarz a. سود *aswad* |  
=braun a. اسمر *asmar* |  
=brot sn. خبز اسود *chubz*  
*aswad* | =e sn. هدف *hadaf*  
| مرکز *markaz*.

Schwärze sf. سواد *sawād* |  
=n va. سواد *sawada* | هرب  
*harraba albadā'i*.

Schwarzer sm. سوداني *sū-*  
*dānī*.

Schwärzer sm. مهرب البضائع  
*muharrib albadā'i*.

Schwarzkünstler sm. ساحر  
*sāhir*.

Schwarzlich a. اسمر *asmar*.

Schwarz=seher sm. المنذر  
*almundir bi'mūr muḥzina* | =wild sn.

الخنازير البرية *alchanāzīr*  
*albarrija* | =wurzel sf.

قعبول اسود *qu'būl aswad*.  
Schwachen vn. اكثر الكلام *ak-*  
*tara alkalām*.

Schwächer sm. هذار *haddār*.

Schwachhaft a. كثير الكلام *ka-*  
*tīr alkalām* | =igkeit sf.

كثرة الكلام *katrat alkalām*.

Schweben vn. حام *hāma u* |

تعلق *ta'allaga*.

Schwefel sm. كبريت *kibrīt* |

=bande sf. جماعة الاشقياء

*gamā'at al'ašqijā* | =holz

شحاطة *kibrīt* \* sn.

*šahhāta* | =ig a. كبريتي *ki-*  
*brītī* | =n va. كبرت *kabra-*  
*ta* | =säure sf. حامض كبريتي  
*hāmiḍ kibritī*.

Schweif sm. ذنب *danab* |  
=en vn. جال *gāla u* | =we-

deln vn. تملق *tamallaga*.

Schwei=gen vn. سكت *sakata*  
*u* | sn. سكوت *sukūt* | =sam  
a. سكيت *sikkīt* | =samkeit  
sf. سكوت *sukūt*.

Schwein sn. خنزير *chinzīr* |

=ehund sm. رجل ملعون *ra-*

*gūl mal'ūn* | =erei, =ewirt=

schaft sf. قدر *qadar* |

=igel sm., =isch a. قدر *qa-*  
*dir*.

Schweiß sm. عرق *'araq* |

=befördernd a. معرق *mu-*

*'arriq* | =en a. اللحم *alḥama*

| =fuchs sm. فرس اصهب

*faras ašhab* | =hund sm.

عرقان \* *'ar-*  
*qān* | =ig a. دواء معرق

*qān* | =mittel sn. دواء معرق

*dawā' mu'arriq* | =trei=

bend a. معرق *mu'arriq* |

=triefend a. عرقان \* *'arqān*.

Schwelen vn. ادخن *adchana*.

Schwelg=en sn. سفه *safiha a*

| =er sm., =erisch a. سفيه

*safih* | =erei sf. سفاهة

*safāha*.

Schwelle sf. عتبة *'ataba*.

**ſchwell=en** vn. انتفخ *intafa-*  
*cha* | ورم *warima* | =ung  
sf. انتفاخ *intifāch* | ورم  
*waram*.

**Schwemme** sf. تغسيل الخيل  
*taghsil alchail* | =n va.  
غسل *ghassala* | عوم *au-*  
*wama*.

**Schwengel** sm. مدق الجرس  
*midaqq alğaras*.

**ſchwenk=en** va. هز *hazza* u  
| vn. انقلب *ingalaba* |  
=ung sf. هز *hazz* | انقلاب  
*inqilāb*.

**ſchwer** a. ثقیل *sa'b* |  
*taqil* | =e sf. ثقل *tigal* |  
=enöter sm. رجل طائش  
*rağul tāt'iš* | =fällig a.  
بطي الحركة *batī' alharaka*  
| =fälligkeit sf. ثقل *tigal*  
| =hörig a. ثقبل السمع  
*tagil assam* | =kraft sf. ميل  
*mail al'ağrām* |

=lich adv. بكذ *bikadd* |  
=mut sf. سوداء *saudā'* |

=mütig a. سوداوى *saudā-*  
*wī* | =punkt sm. مركز الثقل  
*markaz attigal*.

**Schwert** sn. سيف *saif* |  
=feger sm. صقال *saqqāl* |  
=streich sm. ضرب بالسيف  
*darb bissaiif*.

**Schwester** sf. اخت *ucht* |  
=lich a. مختص بالاخت *much-*  
*tass bil'ucht*.

**Schwibbogen** sm. رواق *ri-*  
*wāq*.

**Schwieger-mutter** sf. حماة  
*hamāt* | =sohn sm. صهر  
*sihr* |

=tochter sf. كنة *kan-*  
*na* | =vater sm. حو *hamu*.

**Schwiele** sf. شتن *šatan* |  
=ig a. شتن *šatn*.

**ſchwierig** a. صعب *sa'b* |  
=keit sf. صعوبة *su'ūba*.

**Schwimm-anstalt** sf. دار  
السباحة *dār assibāha* |  
=bad sn. حمام للسباحة  
*ham-*  
*mām lissibāha* | =en vn.  
عام *āma* u | =kunst sf.  
سباحة *sibāha* | =schule sf.  
|. =anstalt.

**Schwindel** sm. دوخة *dau-*  
*cha* | =anfall  
sm. عارض من الدوخة *ārid*  
*min addaucha* | =haft a.

مدوخ *chaddā'* | =ig a.  
*mudauwich* | =n vn. داخ  
*dācha* u | خدع *chada'a* a.

**ſchwinden** vn. توارى *tawārā*.

**Schwind-ler** sm. خداع *chad-*  
*dā'* | =lig a. |. ſchwindelig

| =sucht sf. داء السل *dā as-*  
*sill* | =ſüchtig a. مسلول  
*maslul*.



Schwing=e sf. جناح *ġanāḥ* |  
 =en va. هز *hazza* u | vn.  
 اهتز *ih tazza* | =ung sf.  
 اهتزاز *ih tizāz*.  
 Schwirren vn. صفر *ṣafara* i.  
 Schwißbad sn. حمام *ḥammām*.  
 Schwiß=en vn. عرق *ʿariqa* a  
 | =ig a. *tanabbaʿa* | تنبع  
 \* عرقان *ʿarqān*.  
 Schwören vn. حلف *ḥalafa* i.  
 Schwül a. مغطس *mufattis* \*  
 =e sf. ومدة *wamada*.  
 Schwulst sm. تبهرج *tabah-  
 ruġ* | Schwülstig a. ذو تبهرج  
*dū tabahruġ* | =keit sf. |.  
 Schwulst.  
 Schwung sm. سطوة *saṭwa* |  
 حمية *hamīja* | =brett sn.  
 لوح الوثاب *lawḥ alwattāb* |  
 =kraft sf. قوة دافعة *qūrwa*  
*dāfiʿa* | =voll a. ذو حمية  
*dū hamīja*.  
 Schwur sm. يمين *jamīn* |  
 حلف *ḥalf* | =gericht sn.  
 مجلس المحلفين *maġlis almu-  
 hallafīn*.  
 sechs num. ستة *sitta* | =eck  
 sn. مسدس الزوايا *musaddas*  
*azzawājā* | =er sm. نقد  
*naqd nuḥāsī* | =erlei  
 a. من ستة انواع *min sitta*

*anwāʿ* | =fach, =fältig a.  
 مسدس *musaddas* | =mal  
 ست مرات *sitt marrāt* |  
 =te a. سادس *sādis* | =tel  
 sn. سدس *suds* | =tens adv.  
 سادساً *sādīsān*.  
 sechs=zehn num. ستة عشر *sit-  
 tat ʿašar* | =zig num. ستون  
*sittūn*.  
 See sm. بحيرة *buhaira* | sf.  
 استحمام *baḥr* | =bad sn. البحر  
*istiḥmām fi lbahr*  
 | =fahrer sm. ملاح *mal-  
 lāḥ* | =fahrt sf. سفر في البحر  
*safar fi lbahr* | =hund sm.  
 شيخ البحر *šaich albaḥr* |  
 تشويش البحر *tašwīš albaḥr*.  
 Seele sf. نفس *nafs* | =nhirt  
 sm. قسيس *qissīs* | =nlehre  
 sf. علم النفس *ilm annafs*  
 | =nvoll a. ذو حمية *dū ha-  
 mīja* | =nwanderung sf.  
 تناسخ *tanāsuch* | seelisch  
 a. نفسى *nafsī* | Seelsorger  
 sm. |. Seelenhirt.  
 See=mann sm. بحرى *baḥrī* |  
 =meile sf. ميل *mīl* | =raub  
 sm., =räuberei sf. قرصنة \*  
*qarṣana* | =räuber sm.  
 قرنان *qursān* | =reise sf.  
 مدينة *faḥrt* | =stadt sf. |.

- madīna** 'alā **madīna** 'alā **madīna** 'alā **madīna** 'alā  
**šatt albaḥr** | **wesen** sn. **ahwāl almi-**  
**lāha** | **zunge** sf. سمك موسى **samak mūsā**.  
**Segel** sn. قلع **qil'** | **merkb** **markab** | **boot** sn. زورق **zauraq dū qilā'** |  
**n** vn. اقلع **aqla'a** | **schiff** **sn.**, **Segler** sm. مركب ذو **markab dū qilā'**.  
**Segen** sm. بركة **baraka** | **sreich** a. نافع **nāfi'** |  
**swunsch** sm. دعاء له **du'ā' lahu**.  
**Segment** sn. قطعة الدائرة **qit-'at addā'ira**.  
**segnen** va. بارك **bāraka**.  
**sehen** va. رأى **ra'a** | **nazara** u. **absara** |  
**swert**, **swürdig** a. مستحق **mustahiqq annazar** |  
**swürdigkeit** sf. غريبة **gharība**.  
**Seher** sm. عراف **'arrāf**.  
**Sehkraft** sf. قوة البصر **qū-wat albaṣar**.  
**Sehne** sf. طناب **ṭunub** | **watar**.  
**sehnen** v. اشتاق **ištāqa** | **Sehnen** sn. شوق **šauq**.  
**sehnig** a. ذو اطناب **dū aṭnāb**.  
**sehn-lich** a. مشتاق **muštāq** |
- sucht** sf. شوق **šauq** | **süchtig** a. |. lich.  
**sehr** adv. كثيراً **katīrān** | **giddān**.  
**seicht** a. واطئ **watī'** | **sathī** | **heit** sf. وطاء **wa-tā'** | **sathīja**.  
**Seide** sf. حرير **harīr**.  
**Seidel** sn. كباية بيرة \* **kubbā-jat bīra**.  
**seiden** a. حريري **harīrī** | **händler** sm. حرائري **har-rā'irī** | **raupe** sf., **wurm** sm. دود القز **dūd alqazz** | **spinnerei** sf. معمل حرير **ma'mal harīr**.  
**Seife** sf. صابون \* **sābūn** coll. | **nsieder** sm. صبان **sab-bān** | **nsiederei** sf. مصبنة **masbana**.  
**seihen** va. صفي **ṣafā i**.  
**Seil** sn. حبل **ḥabl** | **er** sm. **habbāl** | **tänzer** sm. **bahlawān**.  
**Seim** sm. مائع لزج **mā'i' laziğ** | **ig** a. لزج **laziğ**.  
**sein**, **ig** h. **ethalben**, **etwegen** بسببه **bisababihi**.  
**sein** vn. كان **kāna** | **Sein** sn. **kaun** | **wuğūd**.  
**seit** praep. منذ **mund** | **ah** adv. جانباً **gānibān** | **dem**

adv. من ذلك الحين *min dālik alhīn*.

**Seite** sf. جهة *gānib* | *giha* | =nblick  
sm. غمزة *ghamza* | =nge-  
wehr sn. حربة *harba* |  
=ns praep. من جهة *min gi-*  
*ha* | =nstechen sn., =nstich  
sm. برسام *birsām* | =nstück  
sn. الاخ لغيره *al'ach li-*  
*ghairihi* | =nzahl sf. عدد  
*adad aṣṣafahāt*.

**seit=her** adv. منذ ذلك الحين  
*mund dālik alhīn* | =lich

a. جاني *gānibī* | =wärts  
adv. جانباً *gānibañ*.

**Sekretär** sm. كاتب سرى *kā-*  
*tib sirrī* | *bīrō* بيرو\*.

**Sekt** sm. [Champagner.

**Sekte** sf. طائفة دينية *tā'ifa*  
*dīnīja*.

**Sektion** sf. تشرح *tašrīh* |  
*guz* جزء.

**Sekunda** sf. الصف الثاني في  
*aṣṣaff attānī fi*  
*lmadāris* | =ner sm. تلميذ  
*tilmīd aṣṣaff*  
*attānī*.

**Sekunde** sf. ثانية *tānīja*.

**selber, selbst** نفس *nafs* | *iḥ*  
— انا نفسي *anā nafsī* |  
von من تلقاء نفسه —  
*tilqā' nafsīhi*.

**selbständig** a. مستقل *musta-*

*qill* | =keit sf. استقلال *is-*  
*tiqlāl*.

**Selbst=bewußtsein** sn. ادراك  
*idrāk annafs* | =ge-  
fällig a. ذو عجب *dū 'uḡb* |  
=gefälligkeit sf. عجب *'uḡb* |  
=gespräch sn. مخاطبة المرء نفسه  
*muchāṭabat almar' nafsā-*  
*hu* | =herr, =herrscher sm.  
ملك مطلق *malik muṭlaq* |

=iḥ a. محب الذات *muhibb ad-*  
*dāt* | =liebe sf. محبة الذات  
*maḥabbat addāt* | =los a.

عديم محبة الذات  
*adīm ma-*  
*habbat addāt* | =mord sm.  
*intihār* | =mörder  
sm. منتحر *muntahir* |

=redend a. واضح *wāḍih* |

=sucht sf. محبة الذات *maḥab-*  
*bat addāt* | =süchtig a.  
*muhibb addāt* |  
تعلم بدون *sm. un-*  
*terricht*

معلم *ta'allum bidūn mu-*  
*'allim* | =verleugnung sf.  
قهر المرء امياله *qahr almar'*  
*amjālaku* | =verständlich

a. مفهوم *mafḥūm* | =ver-  
trauen sn. ثبات *tabāt* |  
=zufriedenheit sf. عجب  
*'uḡb*.

**selig** a. سعيد *sa'īd* | مرحوم  
*marḥūm* | =keit sf. سعادة  
*sa'āda*.

وَلَيْسَ  
361 Harder

**Sellerie** sf. كرفس *karafs*.  
**selten** a. نادر *nādir* | =heit  
 sf. نادرة *nādira*.  
**seltsam** a. غريب *gharīb* |  
 =keit sf. غرابة *gharāba*.  
**Semester** sn. مدة ستة اشهر  
*muddat sitta ašhur*.  
**Seminar** sn. مدرسة المعلمين  
*madrasat almu'allimīn* |  
 =ist sm. طالب المدسة *tālib*  
*almadrasa*.  
**Semmel** sf. رغيف *raghīf*.  
**Senat** sm. مجلس الشيوخ *mağ-*  
*lis aššujūch* | =or sm. عضو  
 مجلس الشيوخ *uḍu mağlis*  
*aššujūch*.  
**Send=bote** sm. رسول *rasūl* |  
 =en va. ارسل *arsala* |  
 =ling sm. f. =bote | =schrei-  
 ben sn. رسالة *risāla* | =ung  
 sf. ارسال *irsāl*.  
**Senf** sm. خردل *chardal* |  
 =korn sn. خردلة *chardala*  
 | =pflaster sn. لزقة خردل  
*lazqat chardal*.  
**senzen** vn. احرق *aḥraqa*.  
**Senior** sm. الاكبر عمراً *al-*  
*'akbar 'umrañ*.  
**Senk=blei** sn. مرجاس *mirgās*  
 | =e sf. هبوط *hubūt* | =en  
 va. انزل *anzala* | =recht a.  
 عمودي *amūdī* | =ung sf.  
 هبوط *hubūt*.

**Senn(e)** sm. راع *rā'in* |  
 =erin sf. راعية *rā'ija* |  
 =hütte sf. كوخ الرعاة *kūch*  
*arru'āt*.  
**Sensal** sm. سمسار *simsār*.  
**Sense** sf. محش *miḥašš*.  
**Sentenz** sf. حكمة *ḥikma* |  
 حكم *ḥukm*.  
**September** sm. سبتمبر \* *sib-*  
*timbir* | ايلول *ailūl*.  
**Sequester** sn. حجز *ḥağz*.  
**Serenade** sf. نوبة ليلية *nau-*  
*ba lailija*.  
**Sergeant** sm. اون باشي \* *on*  
*bāšī*.  
**Serviette** sf. فوطة *fūṭa*.  
**Sesam** sm. سمسم *simsim*.  
**Sessel** sm. كرسي *kursī*.  
**seßhaft** a. مقيم *muqīm*.  
**Session** sf. جلسة *ğalsa*.  
**Seß=eier** s. pl. بيض مقلي  
*baid maqlī* | =en va. وضع  
*wada'a a* | sich جلس *ğala-*  
*sa i* | =er sm. صفاف الحروف  
*ṣaffāf alḥurūf* | =ling sm.  
 شتل \* *ṣatl*.  
**Seuche** sf. وباء *wabā'*.  
**seufz=en** vn. تنهد *tanahha-*  
*da* | =er sm. تنهد *tanah-*  
*hud*.  
**Serta** sf. الصف السادس في المدارس



*aṣṣaff' assādis fi lmadāris*  
 | =ner sm. تلميذ الصف  
*tilmūd aṣṣaff' as-*  
*sādis.*  
**Shawl** sm. \*شال *šāl.*  
**Shlips** sm. |. Schlips.  
**Sichel** sf. منجل *mingal.*  
**sicher** a. أكيد *jaqīn* |  
*akīd* | أمين *amīn* | =heit  
 sf. تأكيد *ta'kīd* | امان *amān*  
 | =heitsnadel  
 sf. مشبك \* *mašbak* | =lich  
 adv. لا شك *lā šakk* | =n va.  
 أكد *akkada* | =ung sf.  
 تأكيد *ta'kīd.*  
**Sicht** sf. نظر *naẓar* | اطلاع  
*iṭṭilā'* | =bar a. مرئي *mar'ī*  
 | =barkeil sf. بداهة *badā-*  
*ha* | =barlich a. |. =bar |  
 =en va. نقي *naqqā* | =lich  
 a. |. =bar.  
**sickern** vn. تنبع *tanabba'a.*  
**sie** pron. هي *hīja* | هم *hum.*  
**Sie** pron. انت *anta* | انت  
*anti* | انتم *antum.*  
**Sieb** sn. منخل *munchul* |  
 غربال *ghirbāl* | =en va.  
 نخل *nachala u* | غربال *ghar-*  
*bala.*  
**sieben** num. سبعة *sab'a* | =te  
 a. سبع *sābi'* | =tel sn.  
 سابعا *sub'* | =tens adv. سابعا *sā-*

*bi'añ* | =zehñ, siebzehñ  
*sab'at 'ašar* | سبعة عشر  
 =zig, siebzig سبعون *sab'ūn.*  
**siech** a. مسقام *misqām* | =en  
 vn. سقم *saqima a* | =en=  
**haus** sn. مستشفى *mustaš-*  
*fañ* | =tum sn. سقام *saqām.*  
**Siedelung** sf. مستعمرة *mus-*  
*ta'mara.*  
**siede=n** va. غلى *ghalā i* |  
 vn. انغلى *inghalā* | =punkt  
 sm. درجة غليان الماء  
*dara-ğat ghalajān almā'.*  
**Siedler** sm. مهاجر *muḥāğir.*  
**Sieg** sm. انتصار *intišār.*  
**Siegel** sn. ختم *chatm* | =Iack  
 sm. شمع احمر *šam' aḥmar*  
 | =n va. ختم *chatama i* |  
 =ring sm. خاتم *chātam.*  
**sieg=en** vn. انتصر *intašara* |  
 =er sm., =haft, =reich a.  
 مظفر *manšūr* | منصور  
*maẓaffar.*  
**Sieges=fest** sn. عيد النصر *'īd*  
*annašr* | =lied sn. غناء  
*ghinā' annašr.*  
**Siele** sf. زناق *zunāq.*  
**Siesta** sf. قيلولة *qailūla.*  
**Signal** sn. علامة *'alāma* |  
 =ement sn. بيان شخص *ba-*  
*jān šachš.*  
**Silbe** sf. هجاء *hiğā'* | =nfall  
 sm., =nmaß sn. وزن *wazn.*  
**Silber** sn. فضة *fiḍḍa* | =geld

sn. نقود من فضة *nuqūd min fidḍa* | =haar sn. شيب *šaiḥ* | =ig a. شبيه بالفضة *šabīḥ bilfidḍa* | =ling sm. فضى *dirham* | =n a. حور *fidḍi* | =pappel sf. روى *hawar rūmī* | =stück sn. نقد من فضة *naqd min fidḍa* | =zeug sn. اوان فضية *awāniḥ fidḍija*.  
**Silhouette** sf. شبح *šabah*.  
**simpel** a. بسيط *basīt*.  
**Sims** sn. افريز *birwāz* | =ifriz.  
**simulieren** vn. تصنع *taṣanna'a*.  
**sing=en** va. غنى *ghannā* | =fang sn. غناء ردئ *ghinā' radi'* | =spiel sn. رواية *riwāja muqtarina binauba* | =stunde sf. درس الغناء *dars alghinā'*.  
**Singular(is)** sm. مفرد *muf-rad*.  
**Sing=vogel** sm. طير مفرد *ṭair mugharriḍ* | =weise sf. لحن *lahn*.  
**senken** vn. نزل *nazala i* | =saqata u.  
**Sinn** sm. ذوق *hāssa* | =bal | =bild sn. رمز *ramz* |

=bildlich a. رمزي *ramzī* | =en vn. مجازي *mağāzī* | =auf قصد *ta'ammala* | =engenuß sm., =enlust sf. تلذذ *taladdud* | =esänderung sf. تغيير *taghjir arra'i* | =esart sf. خلق *chulq* | =fällig a. واضح *wāḍiḥ* | =gedicht sn. شعر هجائي *šī'r hiğā'i* | =ig a. كثير المعنى *katīr al-ma'nā* | =lich a. شهواني *šah-wānī* | =lichkeit sf. الشهوات *aššahawāt* | =los a. عديم *adīm al'aql* | =losigkeit sf. جنون *ğunūn* | =reich, =voll a. كثير المعنى *katīr alma'nā* | =spruch sm. حكمة *ḥikma*.  
**sintemal** conjct. بحيث *biḥait*.  
**Sintflut** sf. طوفان *tūfān*.  
**Sippe, Sippschaft** sf. قرابة *qarāba*.  
**Sirup** sm. عسل *ʿasal*.  
**Sitte** sf. عادة *āda* | =nlehre sf. علم الآداب *ilm al'ādāb* | =nlos a. فاحش *fāhiš* | =nlosigkeit, =nverderbnis sf. فساد *fasād* | =nrichter sm. مؤدب *mu'-addib*.  
**fitt=ig** a. مؤدب *mu'addab* |

**=lich** a. ادبى *adabī* | **=lich=**  
**keit** sf. آداب *ādāb* | **=sam**  
a. محتشم *muhtašim* | **=sam=**  
**keit** sf. حشمة *hišma*.  
**Siß** sm. مقعد *maq'ad* | موضع  
*mauḍi'* | **=en** vn. جلس *ga-*  
*lasa* i | ناسب *nāsaba* |  
**=plaß** sm. محل الجلوس *ma-*  
*hall alǧulūs* | **=ung** sf.  
جلسة *ǧalsa* | مجلس *maǧlis*.  
**Skandal** sm. ضجة *daǧǧa* |  
فضيحة *fadiha*.  
**skandieren** va. قطع (آيات) *qatṭa'a* (*abjāt*).  
**Skelett** sn. مجموع العظام *maǧ-*  
*mū' al'izām*.  
**Skeptiker** sm., **=isch** a.  
متشكك *mutašakkik*.  
**Skizz=e** sf. تلخيص *rasm* | رسم  
*talchīs* | **=ieren** va. رسم  
*rasama* u | لخص *lachchaṣa*.  
**Sklav=e** sm. رقيق *raqīq* |  
عبد *abd* | **=enhändler** sm.  
رق *ǧallāb* | **=erei** sf. رق  
*riqq* | عبودية *ubūdīja* |  
**=in** sf. رقيقة *raqīqa* | **=isch**  
a. رقى *riqqī*.  
**Skorbut** sm. فساد الدم *fasād*  
*addam*.  
**Skorpion** sm. عقرب *aqrab*.  
**Skrofel** s. pl. داء الخنازير  
*dā' alchanāzīr*.

**skrofulös** a. مصاب بهذا الداء  
*muṣāb bihāda ddā'*.  
**Skrupel** sm. تردد الضمير  
*ta-raddud aḍḍamīr*.  
**Skulptur** sf. نقاشة *niqāša*.  
**Slave** sm. سقلى *saqlabī*.  
**Smaragd** sm. زمرد *zumur-*  
*rud*.  
**so** adv. كذلك *kaḍālik* | — wie  
كما *kamā* | — daß حتى *hat-*  
*tā* | **=bald** conjct. حالاً *hā-*  
*lamā*. — *hala* على نا  
**Socke** sf. شراب\* *šurāb* |  
قلشين\* *qilšin*.  
**Soda** sf. ملح القلى *milḥ al-*  
*qilā*.  
**sodann** adv. حينئذ *hīna'idīn*.  
**Sodbrennen** sn. حرقه في لمعة  
*hurqa fi lmi'da*.  
**soeben** adv. حالاً *hālañ*.  
**Sofa** sn. كنبية\* *kanabīja*.  
**so=fern** conjct. ان *in* | adv.  
في هذا الحال *fi hāda lhāl* |  
**=fort** adv. حالاً *hālañ* |  
**=gar** adv. حتى *hattā* |  
**=gleich** adv. حالاً *hālañ*.  
**Sohle** sf. اسفل القدم *asfal*  
*alqadam* | نعل *na'l*.  
**Sohn** sm. ابن *ibn*.  
**solange** conjct. ما دام *mā*  
*dāma*.

ſold, =er, =erlei كهذا ka-  
hādā.

Sold sm. ماهية\* | اجرة uğra |  
māhija.

Soldat sm. عسكري askarī |  
=iſch a. من دأب الجندي min  
da'b alğundī.

Söld=ling, =ner sm. اجير  
ağır.

Sole sf. ماء مال mā mālih.

ſolid a. رزين mākin |  
razīn | =ariſch a. بضان

biḍamān muštariḱ  
| =itāt sf. متانة matāna |  
razāna.

ſollen v. قيل | واجب wağaba |  
qīla.

Söller sm. بلكون balkūn |  
tarasīnā äg.

ſomit conjct. لذلك lidālik.

Sommer sm. صيف ſaiḱ |  
=faden sm. مخاط الشيطان  
muchāt aššaiṭān | =friſche  
sf. مصيف maṣīf | =lich a.

صيفي ſaiḱī | =ſproſſe sf.  
نامش namaš | =ſproſſig a.  
انمش anmaš.

ſonach conjct. لذلك lidālik.

Sonde sf. مجس miğass.

ſonder praep. بلا bilā |

ſonder a. خصوصي chusūsī  
| =bar a. غريب gharīb |

=barkeit sf. غرابة gharā-  
ba | =heit sf. in — خصوصاً

chusūsāñ | =lich a. | =bar

| =lichkeit sf. | =barkeit

| =ling sm. رجل غريب ra-  
ğul gharīb.

ſondern conjct. بل bal |

ſondern va. فرق farraqa |

ſich انفصل infaṣala | Son-

derung sf. تفريق tafrīq |

انفصال infaṣāl.

ſondieren va. رجس rağasa u.

Sonnabend sm. يوم السبت  
jaum assabt.

Sonne sf. شمس šams | =n

va. شمس šammaſa | =nauf-

gang sm. شروق šurūq |

=nbahn sf. سمت لشمس samt

aššams | =nblume sf. رقيب

raqīb aššams |

=nbrand sm. سقرة ſagra |

=nfinſterniſſ sf. كسوف الشمس

kuſūf aššams | =nſchein

sm. ضوء الشمس dau' aš-

šams | =nſchirm sm. شمسية

šamsīja | =nſtiḱ sm. لذعة

lad'at aššams |

=nuntergang sm. غروب

ghurūb | =nwende sf.

inqilāb aš-

šams.

ſonnig a. مشمس mušammas.

Sonntag sm. يوم الاحد jaum

al'ahad.

ſonſt adv. سابقاً wa'illā |

sābiqañ | =ig a. غير ghair.

Sorge sf. عناية hamm



*ināja* | =n vn. اعتنى *i'ta-nā* | =nfrei  
a. رنحى البال *rachī albāl* |  
=nstuhl sm. كرسي ذو يدين *kursī dū jadain* | =nvol  
a. مشغول البال *mašghūl albāl*.  
**Sorg=falt** sf. عناية *ināja* |  
=fältig a. معتنى *mu'taniñ*  
| =lich a. | =fältig | =lich=  
keit sf. | =falt | =los a.  
متغافل *mutaghāfil* | =losig=  
keit sf. تغافل *taghāful* |  
=sam a. | =fältig | =sam=  
keit sf. | =falt.  
**Sort=e** sf. صنف *sinf* | =ieren  
va. طابق بين *tābaqa bain* |  
=iment sn. جملة من البضائع  
*ġumla min albadā'i*.  
**Souffl=eur** sm. ملقن *mulqin* |  
=ieren va. القن *alqana*.  
**Souverän** sm. ملك *malik* |  
a. مطلق *mutlaq* | =itāt sf.  
سيادة مطلقة *sijāda mutlaqa*.  
**so=wie** conjct. كما *kamā* |  
=wohl... als auch ما بين  
*mā bain*.  
**sozial** a. اجتماعي *ig'timā'i* |  
=demokrat, =ist sm.,  
=istisch a. اشتراكي *istirākī*.  
**spähen** vn. تجسس *tagassasa*  
| **Späher** sm. جاسوس *gā-sūs*.

**Spalier** sn. عريش *šaff* |  
'arīš | =obst sn. فواكه العريش  
*fawākih al'arīš*.  
**Spalt** sm., =e sf. شق *šaqq*  
| =en va. شق *šaqqa u* |  
| sich تفرع *tafarra'a* | تخالف  
*tachālafa* | =ung sf. شقاق  
*šiqāq*.  
**Span** sm. براية *burāja* |  
=ferkel sn. خنوص *chin-naus*.  
**Spange** sf. ابنيم *ibzīm*.  
**Spann** sm. رسغ *rusgh* | =e  
sf. شد *šibr* | =en va. شد  
*šadda u* | وتر *wattara* |  
=kraft sf. لزوجة *luzūga* |  
=ung sf. توتر *tawattir* |  
توتر *tawattur*.  
**Spar=büchse** sf. علبة التوفير  
*'ulbat attaufir* | =en va.  
موفر *waffara* | =er sm. موفر  
*muwaffir*.  
**Spargel** sm. هليون *hiljaun*  
| كشك الماس \* *kišk almās*.  
**Sparkasse** sf. صندوق التوفير  
*sundūq attaufir*.  
**spärlich** a. قليل *qalil*.  
**Sparren** sm. رافدة *rāfida*.  
**sparsam** a. موفر *muwaffir* |  
=keit sf. توفير *taufir*.  
**Spaß** sm. مزح *mazh* | =en

vn. مزح *mazaḥa* a | =haft,  
 =ig a. مضحك *mudḥik* |  
 =macher, =vogel sm. مزاح  
*mazzāḥ*.  
 Spat sm. ورم في مفاصل الخيل  
*waram fī mafāṣil alchail*  
 | طلق *ṭilq*.  
 spät a. متأخر *muta'achchir* |  
 adv. لقيس \* *laqqīs* ḥr. |  
 وخرى *wachrī* äg.  
 Spaten sm. محفر *mihfar*.  
 spät-erhin adv. فيما بعد *fī-*  
*mā ba'd* | =ling sm. مولود  
*maulūd muta'ach-*  
*chirañ*.  
 Spaß sm. عصفور *'uṣfūr*.  
 spazieren=fahren, =gehen,  
 =reiten vn. تفسح *tafassa-*  
*ha* | تنزه *tanazzaha*.  
 Spazier=fahrt sf., =gang,  
 =ritt sm. تفسح *tafassuh* |  
 تنزه *tanazzuh* | =gänger  
 sm. متنزه *mutanazzih* |  
 =stock sm. عصاً للتفسيح  
*littafassuh*.  
 Specht sm. قراع (طائر) *qarrā'*  
 (ṭā'ir).  
 Speck sm. شحم الخنزير *šahm*  
*alchinzir*.  
 sped=ieren va. ارسل *arsala* |

=iteur sm. مرسل المال *mur-*  
*sil almāl* | =ition sf. نقل  
*naql albaḍā'i*.  
 Speer sm. رمح *rumḥ*.  
 Speiche sf. ذراع لعجلة *dirā'*  
*al'agala*.  
 Speichel sm. بصاق *buṣāq* |  
 =drüse sf. لوزة الرضاب *lau-*  
*zat arrudāb* | =lecker sm.  
 متعلق *mutamalliq* | =lecke-  
 rei sf. تملق *tamalluq*.  
 Speicher sm. شونة *šūna* |  
 انبار *anbār*.  
 speien vn. بصق *baṣaqa* u.  
 Speise sf. طعام *ṭa'ām* | =haus  
 sn. لوكندة *lōkanda* | =kam-  
 mer sf. كرار \* *karār* | =n  
 vn. اكل *akala* u. | =karte  
 sf. قائمة الطعام *qā'imat at-*  
*ṭa'ām* | =röhre sf. بلم *bul-*  
*'um* | =tafel sf., =tisch sm.  
 سفرة *sufra* | =wirtschaft  
 sf. لوكندة *lōkanda*.  
 Speisung sf. اطعام *iṭ'ām*.  
 Spektakel sm. ضجة *dağğa*.  
 spekulieren vn. تقويمات  
 تجارية *chammana taqwīmāt*  
*tiğārīja*.  
 Spelt, Spelz sm. نوع من  
 الحنطة *nau' min alḥinṭa*.  
 Spend=e sf. صدقة *ṣadaqa* |  
 =en, =ieren va. وهب *wa-*

*haba i* | =er sm. واهب *wāhib*.

**Sperber** sm. باشق *bāsiq*.

**Sperling** sm. عصفور *usfür*.

**Sperr=e** sf. سد *sadd* | =en

va. سد *sadda u* | =ung sf. *ī* =e.

**Spejen** s. pl. نفقات *nafaqāt*.

**Spezerei** sf. عطرية *itrija* |

=händler sm. عطار *attār*.

**spez=ieil, =ifisch** a. خاص *chāss*

| =ies sf. نوع *nau*.

**Sphär=e** sf. كرة *kura* | =isch

a. كروي *kurawī*.

**Sphinx** sf. ابو الهول *abu*

*thaul*.

**Spick=aal** sm. هنش مدخن \* *hanaš mudachchan* | =en

va. شحم بقطع الشحم *šah-*

*hama biqita' asšahm* |

برطل *barṭala*.

**Spiegel** sm. مرآة *mir'āt* |

=bild sn. صورة في المرآة *šū-*

*ra fi lmir'āt* | =eier s. pl.

بيض مقلى *baid maqlī* |

=fechterei sf. تصنع *tašan-*

*nu* | =n v. ترى *ta-*

*ra'a* | =art sf. تمرى *tamarra*.

**Spiel** sn. لعب *li'b* | =art sf.

ضرب من الجنس *darb min*

Deutschnarab. Wörterbuch.

*algins* | =ball sm. كرة للعب

*kura lilli'b* | =en vn. لعب

*la'iba a* | دق *daqqa u* |

قامر *qā-*

*mara* | =er sm. قمارتي \*

*qu-*

*māratī* | =erei sf. لعب *li'b*

| =gefährte, =gefelle sm.

*mulā'ib* | =haus sn.,

=hölle sf. دار يلعب بها بالقمار

*dār jul'ab biha bilqumār*

| =mann sm. نوباتي *naubā-*

*tī* | =platz sm. ملعب *mal-*

*'ab* | =raum sm. سعة *sa'a*

| =sachen, =waren s. pl.,

=zeug sn. لعب الاطفال *lu'ab*

*al'atfāl*.

**Spieß** sm. رمح *rumh* |

*saffūd* | =bür=

ger, =er sm. رجل بسيط

*rağul basit* | =en va: طعن

*ta'ana* | =gefelle sm. شريك

في ذنب *šarik fi danb*.

**Spinat** sm. اسباناخ \* *isbā-*

*nāch*.

**Spind** sn. خزانة *chizāna*.

**Spindel** sf. مغزل *mighzal* |

=dürr a. نحيف جدا *naḥīf*

*giddaṇ*.

**Spinne** sf. عنكبوت *ankabūt*

| =feind a. عدو الد *adūw*

*aladd* | =n va. غزل *gha-*

*zala i* | =ngewebe sn. نسيج

النسج *nasīj al'ankabūt*

- | =rei sf. معمل الغزل *ma<sup>c</sup>-mal alghazl* | =webe sn. | =ngewebe.  
**Spion** sm. جاسوس *gāsūs* |  
 =ieren vn. تجسس *tagas-sasa*.  
**Spirale** sf. خطّ حلزونيّ *chatt halazūnī*.  
**Spirit-uosen** s. pl. الاشرية *al'ašriba alku-hūlija* | =us sm. روح العرق *rūh al'araq*.  
**Spital** sn. مستشفى *mustaš-faṇ*.  
 | =pitʒ a. مسنون *masnūn* |  
 حدّ *hādd*.  
**Spitʒ** sm. نوع من الكلاب *nau<sup>c</sup> min alkilāb* | =bube sm.,  
 =bübisch a. محتال *muhtāl* |  
 =e sf. سنّ *sinn* | حدّ *hadd*  
 | =ra's رأس | =tach-  
 rīma. تخريمة\*  
**Spizel** sm. جاسوس *gāsūs*.  
 | =pitʒ=en va. سنّ *sanna i* |  
 حدّ *hadda u* | =findig a. دقيق  
 | =fin- *daqīq giddaṇ* |  
 digkeit sf. دقة زائدة *diqqa*  
 | =haḳke, =haue sf. *zā'ida*  
 | =ig a. منكاش *minkāš* |  
 | =lādi<sup>c</sup> لاذع | =masnūn مسنون  
 | =name sm. لقب *laqab* |  
 =winkelig a. ذو زاوية حادة *dū zāwija hādda*.  
**Splitter** sm. شظيّة *šaḏīja* |  
 =n vn. انشق *inšaqqā* |  
 =nackend a. عريان بالكلّ *ur-jān bilkull* | =richter sm.  
 | =lauwām. لوام  
**Sporn** sm. مهماز *mihmāz* |  
 =en va. همز *hamaza i, u* |  
 =streichs adv. مسرعاً جداً *musri<sup>c</sup>aṇ giddaṇ*.  
**Sport** sm. اسبورت\* *isbōrt*.  
**Sporteln** s. pl. مصاريف *ma-sārīf*.  
**Spott** sm. استهزاء *istihzā'* |  
 =billig a. رخيص جداً *ra-chīs giddaṇ*.  
**Spött-elei** | =Spott | =eln  
 vn. | =spotten.  
**spotten** vn. استهزأ *istahza'a*.  
**Spötter** sm. مستهزئ *mustah-zi'* | =ei sf. | =Spott.  
**Spott-gelächter** sn. | =Spott  
 | =geld sn. ثمن رخيص *ta-man rachīs*.  
**spöttisch** a. مستهزئ *mustahzi'*.  
**Spott-name** sm. نيز *nabaz* |  
 =schlecht a. رديّ جداً *radi<sup>c</sup> giddaṇ* | =schrift sf. اهجوّة  
 | =uhgūwa. اهجوّة  
**Sprach=e** sf. لغة *lugha* |  
 | =fehler sm. كلام *kalām*



اجرمية *lahn* | *lehre* sf. |  
 مختص *agurruṁija* | *lich* a. |  
 بالغة او الكلام *muchtass bil-*  
*lughā au alkalām* | *Ios*  
 ا. عديم النطق *adīm an-*  
*nutq* | مدهوش *madhūš* |  
 بوق ينقل الصوت *=rohr* sn. |  
*būq janqul aṣṣaut.*  
 فونوغراف \* *Sprechmaschine* sf. |  
*fōnōghrāf.*

تكلم *sprech=en* *takallama* |  
 متكلم *=er* sm. *mutakallim* |  
*=saal* sm., *=zimmer* sn. |  
 قاعة الاستقبال *qā'at alistiq-*  
*bāl* | ساعة *=stunde* sf. |  
 الاستقبال *sā'at alistiqbāl.*

فرش *spreizen* va. *faršaha* |  
 تكبر *sich* *takabbara.*

اطار في الهواء *spreng=en* va. |  
 شتت *aṭāra fi lhawā* | *šat-*  
*tata* | رش *rašša* u | vn. |  
 اسرع راكباً *asra'a rākibān* |  
 قنبلة *=geschos* sn. *qun-*  
*bula* | اطارة في الهواء *=ung* sf. |  
*iṭāra fi lhawā* | *=wedel*  
 مرشة *sm. mirasša.*

بقع *sprenk=eln* va. *baqqa'a* |  
 ابقع *=lig* a. *abqa'.*

تبين *Spreu* sf. *tibn.*

مثل *Sprich=wort* sn. *matal* |  
 مثلي *=wörtlich* a. *matali.*

انبث *sprießen* vn. *anbata* |  
 ذر *darra* u.

فسقية \* *Spring-brunnen* sm. |  
 قفر *fasqija* | *=en* vn. *qafa-*  
 انشق *za i* | *inšaqqa* | *=fe-*  
 زنبرك \* *der* sf. *zunburaq* |  
 مد على البحر *=flut* sf. *madd*  
*'ālī albahār* | *=insfeld* sm.

صبي طائش *sabī tā'is* |  
 عين ماء *=quell* sm. *'ain mā'.*

طلمية \* *Sprize* sf. *tulumba* |  
 محقن *miḥqan* | *=n* va. *بحس*  
 تبجس *bağasa* u | vn. *ta-*  
*bağğasa* | *=nmann* sm.  
 طلمبجي \* *tulumbağī.*

ناشف *spröd=e* a. *nāšif* |  
 متكبرة (بنت) *mutakabbira*  
 نشوفة *=igkeit* sf. *(bint)* |  
 تكبر (بنت) *nušūfa* | *takab-*  
*bur (bint).*

نجل *Sproß* sm. *nağl* | *=e* sf.  
 درجة السلم *daragat assul-*  
*lam* | *sprossen* vn. *انبث* *an-*  
*bata* | *Sprosser* sm. نوع  
 من البلب *nau' min albul-*  
*bul.*

*Sprößling* sm. | *Sproß.*

سمك مدخن *Sprotte* sf. *samak mudachchan.*

حكمة *Spruch* sm. *ḥikma* |

حكم hukm | =reif a. مستعد musta'idd li-  
hukm alqādi.

Spruchwort sn. |. Sprich-  
wort.

Sprudel sm. غين فائرة 'ain  
fā'irā | =n vn. (الماء) فار  
fāra u (almā').

sprüh-en vn. التمع iltama'a |  
تطائر taṭājara | Sprüh-  
regen sm. رش rašš.

Sprung sm. قفز qafz | =feder  
sf. |. Springfeder | =rie-  
men sm. حكمة hakama.

spuck-en vn. بزق bazaga u |  
=napf sm. مبزق mibzaq.

Spuk sm. خيال chajāl | =en  
vn. ظهر شبحاً zahara ša-  
bahañ | =geist sm. شبح  
šabah.

Spule sf. مكب mikabb | =n  
va. كب kabba u.

spül-en va. شطف šaṭṭafa |  
=icht, =wasser sn. غسالة  
ghusāla.

Spund sm. سداد sidād |  
spünden (spunden) va. سد  
sadda.

Spundloch sn. ثقب البرميل  
taqb albirimil.

Spur sf. أثر atar.

spür-en va. استشم istašam-

ma | =hund  
sm. كلب الصيد kalb aṣṣaid.

spurlos a. بلا أثر bilā atar.

sputen v. sich استعجل ista-  
ğala.

st! interject. اسكت uskut.

Staar sm. |. Star.

Staat sm. زينة daula |

zīna | =lich a. متعلق بالدولة  
muta'alliq biddaula |

=sanwalt sm. مدع عمومي

mudda'in 'umūmī | =sbe-

amter, =sdiener sm. مأمور

ma'mūr | =sbürger sm.

tabi' addaula | تابع الدولة

=skunst sf. سياسة sijāsa |

=smann sm., =männisch a.

sijāsī | =srat sm.

maglis šūr- مجلس شوري المملكة

rā almamlaka | عضو هذا

udu hāda lmaglis المجلس

=sſchak sm. خزانة المملكة

chazīnat almamlaka |

=swirtschaft sf. اقتصاد سياسي

iqtišād sijāsī.

Stab sm. ارکان 'aṣaṇ |

arkān alğaiš | الجيش

=soffizier sm. ضابط من ارکان

ḏābiṭ min arkān الجيش

alğaiš.

Stachel sm. شوكة šauka |

ibra | =beere sf. عنب

**ig a.** | *inab addi'b* | الذئب  
**n va.** | *šā'ik* | شائك  
**schwein sn.** | *hatta u* |  
*duldul* | دلدل

**Stadium sn.** *daura* | دورة

**Stadt sf.** *madīna* | مدينة

**Städ=ler sm.,** *išč* a. | مدني  
*madanī* |

**Stadt=haus sn.** *baladīja* | دار البلدية  
*dār albaladīja* | **=mauer**  
*sūr* | **=rat sm.** | سور

*baladīja* | **=ver=**  
*uḍu albaladīja* | عضو البلدية

**ordneter sm.** *al-mağlis* | نائب المجلس  
*nā'ib al-mağlis* |

*baladī* | **=viertel sn.** | حي  
*hāra* | **=wappen sn.** |

*alā'im almadīna* |

**Staffel sf.** *daraja* | درجة  
*misnad* | **=ei sf.** | مسند المصور

*almuṣauwir* | **=förmig,**  
**=weise a.** | مرتب على درجات

*murattab 'alā daragāt* |  
**Stahl sm.** *fūlād* | فولاذ

**stähl=en va.** *qauwā* | قوي  
**=ern a.** *min fū-* | من فولاذ

*lād* |  
**Stahl=feder sf.** *qalam hadīd* | قلم حديد

**=hart a.** | صلب  
*šulb kalfūlād* | كالفولاذ

**=stich sm.** *naqš* | نقش  
**Stall sm.** *ištābl* | اصطبل

**=knecht sm.** *sā'is* | سائس

**=meister sm.** *amīr achūr* | امير اخور  
**=ung sf.** |  
*Stall* |

**Stamm sm.** *sāq* | ساق الشجرة  
*aššağara* | **=asl** | اصل

*nasab* | **=gabila** | قبيلة  
**=baum sm.** *silsilat annasab* | سلسلة النسب

**=buch** | *mağmū'* | مجموع اشعار  
*aš'ār* |

**stammeln vn.** *tamtama* | تتم

**stamm=en vn.** *intasa-* | انتسب  
*ba* | **=halter sm.** | سليل وحيد

*salīl waḥīd* |  
**stämmig a.** *qawī* | قوى الجسم

*alğism* |  
**Stammier sm.** *alkan* | الكن

**Stamm=siß sm.** *mağarr aslī* | مقر اصلي  
**=tafel sf.** *ğadwal an-* | جدول النسب

*nasab* | **=vater sm.** | ابو  
*abū durrīja* | ذرية

**stampfen va.** *saḥaqa a* | سحق  
**vn.** *qara'a a* | قرع

**Stand sm.** *sinā'a* | صناعة  
*mauḍi'* | **=hirfa** | حرفة

**=im =e sein** | *hāl* | حال  
**=arte sf.** *ištaṭā'a* | استطاع

**=bild sn.** *rāja* | تمثال  
*timtāl* |

**Ständchen sn.** *nau-* | نوبة ليلية  
*ba lailīja* |

**Stand=esamt sn.** *maktab šar'ī* | مكتب شرعي

- maktab šar'ī* | = **esbeamter** sm. كاتب شرعي *kātib šar'ī* |  
 = **esgemäß** a. موافق الرتبة *muwāfiq arrutba* | = **es-**  
**herr** sm., = **esperson** sf. سيد شريف النسب *saijid šarīf annasab*.  
**Ständetag** sm. مجلس وكلاء *mağlis wukalā' al-mamlaka*.  
**standhaft** a. ثابت القلب *tā-bit alqalb* | = **igheit** sf. ثبات *tabāt alqalb*.  
**ständig** a. دائم *dā'im* | = **isch** a. مختص بوكلاء المملكة *much-taṣṣ biwukalā' almamlaka*.  
**Stand-ort** sm. موضع *mauḍi'* | = **punkt** sm. موقف *mauqif* |  
 = **recht** sn. مجلس حربي *mağ-lis harbī* | = **rede** sf. خطاب *chiṭāb*.  
**Stange** sf. خشبة *chašaba* | سبيكة *sabika*.  
**Stänker** sm. ذو رائحة كريهة *dū rā'iha karīha* | مزعج *muz'ij* | = **ei** sf. رائحة كريهة *rā'iha karīha* | ازعاج *iz'āğ* | = **n** vn. خنز *chaniza* a.  
**Stanniol** sn. قصدير المرايا *qaṣ-dīr almarājā*.  
**Stapel** sm. معمل المراكب *ma'-mal almārākib* | مخزن *machzan albadā'i'* |  
 = **plaz** sm. مخزن البضائع *mach-zan albadā'i'*.  
**Stapfe** sf. اثر *aṭar*.  
**Star** sm. زرزور *zurzūr* | بياضة في العين *bajāda fi l'ain*.  
**stark** a. قوي *qawī* | سميك *samīk*.  
**Stärke** sf. قوة *qūwa* | نشاء *našā'* | = **fabrik** sf. معمل *ma'mal annašā'* | نشي *našā'* | = **n** va. قوي *qawwā* | تقوية *taqwija*.  
**starr** a. صلب *ṣulb* | = **en** vn. نظر مبهوراً *naẓara u mab-hūlañ* | = **e**, = **heit** sf. صلابة *ṣalāba* | = **kopf** sm., = **köpfig** a. عنيد *'anīd* | = **krampf** sm. كزاز *kuzzāz* | = **sinn** sm. عناد *'inād* | = **sinnig** a. عنيد *'anīd*.  
**Statik** sf. علم اعتدال الاجسام *'ilm i'tidāl al'ağ-sām wamuwāzanatihā*.  
**Station** sf. محطة *maḥaṭṭa*.  
**Statistik** sf. احصائية *iḥṣā'ija* | = **iker** sm., **statistisch** a. احصائي *iḥṣā'i*.  
**Stativ** sn. صقالة *ṣiqāla*.  
**statt** praep. بدلاً من *badalañ*



*min* | **Statt, Stätte** sf.  
محل *maḥall*.

**statt-finden** vn. حدث *ḥada-*  
*ta u* | =**haft** a. جائز *ǧā'iz*

| =**halter** sm. حاكم *ḥākim* |

| =**halterschaft**

sf. ولاية *wilāja* | =**lich** a.

فاخر *fāchir* | =**lichkeit** sf.

عظمة *'azama*.

**Statue** sf. تمثال *timtāl*.

**Statur** sf. قامة *qāmā*.

**Statut** sn. قانون اساسي *qānūn*  
*asāsī*.

**Staub** sm. غبار *ghubār* |

تراب *turāb* | =**en, stäuben**

vn. اغبر *aghbara* | =**ig** a.

غابر *ghābir* | =**regen** sm.

بغشة *bagħša*.

**Staupe** sf. شجيرة *šugaira*.

**stau=en** a. وقف (الماء) *waqqa-*

*fa (almā')* | شحن *šahana*

a | =**er** sm. شحن *šahhān*.

**staunen** vn. تعجب *ta'aǧǧa-*

*ba* | sn. عجب *'aǧab* | =**swert**

a. عجب *'aǧib*.

**Staupe** sf. وباء الحيوانات *wabā'*

*alḥajawānāt*.

**stäupen** va. ضرب بالسوط *da-*

*raba bissant*.

**Stein=apfel** sm. جوز مائل *ǧauz*

*mātil* | =**bahn** sf. ميدان

*maidān* | =**en** va. غرز *gha-*

*raza i* | لدغ *ladagha a* |

طعن *ta'ana u* | =**palme**

sf. شجرة شراية الراعي *šaga-*

*ra šarrābat arrā'i*.

**Steck=brief** sm. امر التوقيف

*amr attauqif* | =**en** va. وضع

*wada'a a* | ادخل *adchala* |

vn. وضع *wuḍi'a* | =**en** sm.

عصاً *'asañ* | =**enpferd** sn.

فرس الصبيان *faras aššibjān*

| =**nadel** sf. دبوس *dabbūs*

| =**rübe** sf. لفت *lift*.

**Steg** sm. معبر *mi'bar*.

**Stegreif=dichter, =redner**

sm. مقترح *muqtariḥ*.

**stehen** vn. وقف *wagafa i* |

ناسب *nā-*

*saba* | =**bleiben** vn. توقف

*tawaggafa* | =**a** قائم

*qā'im* | راكد *rākid*.

**Stein=kragen** sm. ياقة قائمة *jāqa qā'ima*

**stehlen** va. سرق *saraga i* |

**Steinler** sm. سارق *sāriq*.

**steif** a. متصلب *mutasallib* |

شدّد *achraq* | =**en** va.

شدّد *šaddada* | نشى *naššā* |

=**heit, =igkeit** sf. صلابة *sa-*

*lāba* | شدة *šidda*.

**Steig** sm. طريق ضيق *tarīq*

*daijiq* | =**bügel** sm. ركاب

rikāb | =en vn. سعد *sa'ida*  
 a | =er sm. ارتفع *irtafa'a*  
 mu'allim معلم الفعلة في المعدن  
 alfa'ala fi lma'din  
 =ern va. رفع *rafa'a*  
 =erung sf. اعلاء *'allā*  
 i'lā' | =ung sf. طلوع *tulū'*  
 steil a. وعر *wa'ir* | مائل *mā'il*  
 =heit sf. وعارة *wa'āra*  
 Stein sm. حصاة *ḥaḡar* | حجارة  
 ḥaṣāt | =alt نواة *nawāt*  
 a. مسنن جدا *musinn ḡid-*  
 dañ | =bock sm. جدى  
 ḡadi | تيس وحشى *tais*  
 wahšī | =bruch sm. مقطع  
 maḡta' alḡiḡāra | الحجارة  
 =butte sf. شبوط *šabbūt*  
 =druck sm. طبع بالواح حجير  
 tab' bi'alwāḥ ḡaḡar  
 =eiche sf. سنديان *sindijān*  
 =ern a. حجري *ḡaḡarī*  
 =geröll sn. وعر *wa'r*  
 =gut sn. خزف مطلي *chazaf*  
 maṭlī | =ig a. | =ern  
 =igen va. رحم *raḡama*  
 u | =kohle sf. فحم حجري  
 faḡm ḡaḡarī | =mekz sm.  
 ḡaḡḡār | =pflaster sn. حجار  
 balāt | =reich a. غنى  
 ḡhanī ḡiddaṇ | =salz

sn. ملح معدنى *milḥ ma'di-*  
 nī | =seker sm. مبلط *mu-*  
 ballit.  
 Steiẖ sm. عجز *'uḡz* | =bein  
 sn. عظم العجز *aẓm al-'uḡz*  
 Stelldichein sn. معهد *ma'-*  
 had.  
 Stell-e sf. مكان *makān* |  
 =en va. وضع *wazīfa* | وظيفة  
 waḡa'a a | =enweise a.  
 fi ba'd al- في بعض المواضع  
 mawāḡi' | =macher sm.  
 sāni' al'arabāt صانع العربات  
 =ung sf. وضع *wad'* | وظيفة  
 waẓīfa | =vertreter sm.  
 wakīl | =vertretung وكيل  
 sf. توكيل *taukīl*  
 Stelz=bein sn., =fuß sm. ساق  
 sāq chaṣab | =e sf. خشب  
 ḡabḡāb.  
 Stemm=eisen sn. زميل *zamīl*  
 =en va. اسند *asnada* |  
 āraḡa. عارض *'āraḡa*  
 Stempel sm. دمغة *damḡha* |  
 =bogen sm. وسم *wasm*  
 waraḡ mausūm ورق موسوم  
 =n va. وسم *wasama i*  
 =gebührr sf. مكس *maks*  
 Stengel sm. ساق نبات *sāq*  
 nabāt.  
 Stenograph sm. كاتب بايجاز  
 kātib bi'ḡāz | =ie sf. كتابة  
 kitāba bi'ḡāz | =ieren  
 va. كتب بايجاز *kataba bi'ḡāz*

ايجازى الكتابة *iġāzī alkitāba*. | **=iſch** a.  
**Stepp=decke** sf. لحاف مضرب *lihāf mudarrab* | **=en** va.  
 ضرب *darraba*.  
**Steppe** sf. بَرِيَّة *barrīja*.  
**sterb=en** vn. مات *māta u* |  
**=enskrank** a. مشرف على *mušrif ʿala lmaut* |  
**=enswort** sn. اقل الكلمات *aqall alkalimāt* | **=iſch** a.  
 فأن *fāniñ* | **=iſchkeit** sf. ميزانية الوفيات *mīzānījat alwaſajāt*.  
**Stereometrie** sf. علم قياس *ilm qijās alʿaġrām*.  
**stereotyp** a. منحس *munahhas*.  
**Stern** sm. نجم *naġm* | **=bild**  
 sn. كوكب *kaukab* | **=deuter**  
 sm. منجم *munagġim* | **=en**  
**=himmel** sm., **=enzelt** sn.  
 علم الفلك المنجم *alfalak almun-*  
**=kunde** sf. علم الفلك *ilm alfa-*  
**=nuppe** sf. نيزك *naizak* \*  
**=warte** sf. مرصد *marṣad*.  
**Sterz** sm. ذنب *danab*.  
**stet, =ig** a. دائم *dāʿim* | **=ig**  
**=keit** sf. دوام *dawām* |  
**=s** adv. دائماً *dāʿimañ*.  
**Steuer** sf. جباية *ġibāja* | sn.

(المركب) *daffat* (almar-  
 kab) | **=amt** sn. مكتب الرسوم *maktab arrusūm* | **=bord**  
 sn. معنى المركب *jumnā al-*  
**=markab** | **=einnehmer** sm.  
 خالص من *ġābiñ* | **=frei** a.  
 رسم *chālīs min rasm* |  
**=mann** sm. مدبر الدقة *mu-*  
**=dabbir addaffa** | **=n** va.  
 استدرك *dabbara* | **=istad-  
**=draka** | **=pflichtig** a. ملتزم  
 الى دفع رسم *multazim ilā*  
**=daf ʿarrasm** | **=runder** sn.  
 يد الدقة *jad addaffa*.  
**stibiken** va. سرق *saraqā i*.  
**Stich** sm. لدغة *ladgha* | طعنة  
 نقش *naqš* | **=blatt**  
 sn. هدف *hadaf* | **=el** sm.  
 مناقش *minqāš* | **=elei** sf.  
 لذع *lādīʿa* | **=eln** a.  
 | **=rede** sf. | **=elei**  
 لا يجرح *lā juġrah* | **=fest** a.  
 لهيب طويل *lahīb tawīl* | **=flamme** sf.  
 | **=haltig** a.  
 متين *matin*.  
**stick=en** va. طرز *ṭarraza* |  
**=erei** sf. طراز *ṭirāz* | **=luft**  
 sf. هواء مضيق *hawāʾ mu-*  
**=daijiq** | **=muster** sn. عينة  
 | *aijina liṭṭirāz* | **=rahmen** sm.  
 منسج *min-*  
**=saġ** | **=stoff** sm. ازوت \* *azōt*.**

**stieben** vn. تطاير *taṭājara*.  
**Stiefbruder** sm. شقيق *šaḡiq*.  
**Stiefel** sm. جزمة *ǧazma* |  
 = **knecht** sm. آلة لنزع لجزمة *āla linazʿ alǧazma* |  
 = **puker** sm. منظف الجزمة *munazzif alǧazma* |  
 = **wichse** sf. بوية\* *būja*.  
**Stief-mutter** sf. امرأة الاب *imraʿat alʿab* | = **mütter-**  
**chen** sn. زهر الثالوث *zahr attālūt* | = **schwester** sf.  
 شقيقة *šaḡiqqa* | = **sohn** sm. ربيب *rabīb* | = **tochter** sf.  
 ربيبة *rabība* | = **vater** sm. زوج الأم الثاني *zauǧ alʿumm attānī*.  
**Stiege** sf. سلم *sullam*.  
**Stieglitz** sm. زقاقة\* *zaḡā-qīja*.  
**Stiel** sm. ساق نبات *sāq nabāt* | مقبض *maqbaḍ*.  
**Stier** sm. ثور *taur*.  
**stier** a. ابله *ablah* | = **en** vn. نظر مبهولاً *naẓara u mab-hūlañ*.  
**Stift** sm. مسمار *mismār* | قلم رصاص *qalam raṣās* |  
 sn. وقف *waqf* | = **en** va. أسس *assasa* | = **er** sm.  
 مؤسس *muʿassis* | = **ung** sf. تأسيس *taʿsis* | وقف *waqf*.

**Stil** sm. انشاء *inšāʿ* | = **ist** sm. منشى *munšīʿ*.  
**still(e)** a. هادئ *hādīʿ* | ساكت *sākit* | = **e** sf. هدؤ *hudūʿ* |  
 سكّن *sukūt* | = **en** va. ساكنة *sakkana* | ارضع *arḍaʿa* |  
 = **leben** sn. صورة مأكولات *ṣūrat maʿkūlāt* | = **schwei-**  
**gen** sn. سكوت *sukūt* | = **schweigend** a. ساكت *sākit* |  
 = **stand** sm. وقف *waqf* | = **ung** sf. انقطاع *inqiṭāʿ* | تسكين *taskīn* |  
**Stimm-e** sf. صوت (الانسان) *ṣawt (alʿinsān)* | رأى *raʿi* | = **en** va. اوقع *auqaʿa* |  
 اتفق *dauzana* | vn. اتفق *ittafaga* | اعطى الرأي *aʿṭā arraʿi* | = **enmehrheit** sf.  
 اغلبية الآراء *aghlabīyat alʿārāʾ* | = **er** sm. مدوزن\* *mu-dauzin* | = **recht** sn. حق في  
 اعطاء الرأي *haqq fī iʿṭāʾ arraʿi* | = **ung** sf. ايقاع *iqāʿ* | مزاج *mizāǧ*.  
**stink-en** vn. اتن *antana* | = **end**, = **ig** a. متن *muntin*.  
**Stipendium** sn. مساعدة لتلميذ *musāʿada litilmīd*.  
**stipulieren** va. اشترط *išta-rata*.  
**Stirn(e)** sf. جبهة *ǧabha* | جبين *ǧabīn*.



stočern vn. تسوك *tasauwa-*  
*ka.*

Stock sm. طبقة | عصاً *'asañ* |

الدار *tabaqat addār* |

=blind a. اعمى *a'mā* |

=degen sm. عصاً فيها سيف *'asañ fihā saif* |

=dumm

a. احمق جداً *aḥmaq ġiddā* |

=dunkel, =finster a.

مظلم جداً *muzlim ġiddā* |

=en vn. توقف *tawaqqafa* |

فسد *fasuda* | =fiſch sm.

سمك مملح *samak mumal-*

*lah* | =taub a. اطرش *aṭraš*

| =ung sf. توقف *tawaqqaf*

| =werk sn. انقطاع *inqiṭā'* |

طبقة الدار *tabaqat addār.*

Stoff sm. قماش | مادة *mādda* |

من قماش *qumāš* | =en a.

مادى *līch* a. *māddī.*

stöhnen vn. تنهد *tanahhada.*

Stollen sm. دهليز في المعادن

*dihlīz fi lma'ādin* | قرص

*qurs.*

stolpern vn. كبا *kabā* u.

stolz a. متكبر *matakabbir* |

فاخر *fā-*

*chir* | Stolz sm. تكبر *ta-*

*kabbur* | فخر *fāchr* |

=ieren vn. تطوس *tatau-*  
*wasa.*

stopfen vn. سد *sadda* u |

قبض البطن *raqqa'a* |

*qabaḍa i albaṭn.*

Stoppel sf. قش الزرع *qašš*

*azzar.*

Stöpsel sm. سداد *sidād* |

\* فلين *fallīn.*

Stör sm. قرموط *qarmūt.*

Storch sm. لقلق *laqlaq.*

stör=en va. ازعج *az'aġa* |

=enfried sm. مزعج *muz-*

*ig* | =rig, =riſch a. جموح

*ġamūh* | =rig-

keit sf. عناد *inād* | =ung

sf. ازعاج *iz'aġ.*

Stoß sm. طعنة | صدم *šadm* |

*ta'na.*

Stöβel sm. مدق *midaqq.*

stoß=en va. صدم *šadama* u |

دق *daqqa* | نطح

*naṭaḥa* a | =gebet sn., =seufzer sm.

| =wind sm. جاذفة

*āṭifa* | نفحة الريح

*naḥat arrīh.*

stottern vn. تتم *tamtama.*

strach adv. رأساً *ra'saṇ.*

Straf=anstalt sf. سجن *siġn*

| =bar a. مستوجب القصاص

*mustaġib alqiṣās* | =e sf.

قساوة *qiṣās* | عقوبة

*uqūba* | عاقب *āqaba.*

straff a. متشدد *mutašaddid*

| =heit sf. تشدد *tašaddud*.

straf=fällig a. |. =bar | =ge-  
richt sn. محكمة في جنايا *maḥ-*  
*kama fī ḡanājā* | =gesetz

sn. شريعة جنائية *šarī'a ḡa-*  
*nā'ija*.

sträf=lich a. |. strafbar | =ling  
sm. ملوم \* *mulauman*.

straf=los a. غير معاقب *ghair*  
*mu'āqab* | =losigkeit sf.

عفو *'afu* | =predigt sf.

توبيخ *taubīch* | =recht sn.

الشرائع الجنائية *aššarā'i' al-*  
*ḡanā'ija* | =richter sm.

قاضى الجنايا *qādī alḡanājā* |

مجلس قضاة الجنايا *=fenat* sm.  
*maḡlis quḡāt alḡanājā*.

Strahl sm. شعاع *šu'a'* | =en

جمع *lama'a* a. | =ashع vn.

Strähne sf. مكبة *makabba*

stramm a. |. straff | =heit

sf. |. Straffheit.

strampeln vn. حرك الرجلين *harraka*  
*arriḡlain*

Strand sm. ساحل البحر *sā-*  
*hil albaḡr* | =en vn. احترث

ما يقذفه *iḡtarata* | =gut sn.

البحر *ma jaḡḡifuhu al-*  
*baḡr* | =ung sf. احتراث *iḡ-*  
*tirāt*.

Strang sm. حبل *ḡabl* | وتر

*watar* | =ulieren va. شق *šanaḡa* u.

Strapaz=e sf. تعب *ta'ab* |

=ieren va. اتعب *at'aba* |

اتلف *atlafa*.

Straße sf. شارع *ṭarīḡ* |

بوغاز \* *šārī'* | *būḡhāz* |

=nbaḡn sf. ترامواى \* *ṭrām-*  
*wār* | =njunge sm. ولد دوار

*walad dauwār* | =nḡot sm.

وהל *wahal* | =npflaster sn.

بلاط *balāt* | =nraub sm.

قطع الطريق *qaṭ' aṭṭarīḡ* |

=nräuber sm. قاطع *qāṭi'*  
*aṭṭarīḡ*.

Strateg=e sm. قائد عسكري

*qā'id 'askarī* | =ie sf. علم

الحركات العسكرية *'ilm alḡa-*  
*rakāt al'askarīja* | =iṣḡ a.

مختص بهذا العلم *muchtass*  
*bihādā l'ilm*.

sträuben v. ازبأر *iz-*  
*ba'arra* | =āraḡa. عارض

Strauch sm. دغل *dagḡal* |

=dieb sm. عليقة *'ullaiḡa* |

=eīn vn. عثر *'a-*  
*ṭarau* | =werk sn. |. Strauch.

Strauß sm. صلبة الزهر \* *suḡ-*  
*bat azzahr* ḡḡ. | =enei

تشكيلة \* *taškīla* [ḡr. |

نعام *na'ām* coll. | قتال *ḡitāl* |

thūma. ثومة sn.





*nāhija* | = **regen** sm. نفضة *naḥḥa*.  
**Strick** sm. حبل *ḥabl* | = **en**  
 va. \*قرز *qazzaza* | = **nadel**  
 sf. سنارة *sinnāra* | = **zeug**  
 sn. آلات التقزير *ālāt attaq-  
 zīz*.  
**striegeln** va. فرجن الفرس *fargāna alfaras*.  
**Striemen** sm. اثر الضرب *atar  
 addarb*.  
**Strippe** sf. حيط *chait*.  
**strittig** a. مختلف فيه *muchta-  
 laf fihi*.  
**Stroh** sn. قش *qašš* | = **تب**  
*tibn* | = **ern** a. من قش *min  
 qašš* | = **feuer** sn. همة لا دوام *himma lā dawām lahā*  
 لها | = **halm** sm. تبنة *tibna* |  
 = **sack** sm. فراش تب *firāš  
 tibn* | = **wisch** sm. قبضة تب *qubḍat tibn* | = **witwe** sf.  
 امرأة غاب زوجها *imra'a  
 ghāba zauḡūhā*.  
**Strolch** sm. متشرد *muta-  
 šarriḍ*.  
**Strom** sm. جريان الماء *ḡara-  
 jān almā'* | = **nahr** كبير  
 مجرى البحر *kabīr* | = **bett** sn. وادٍ *wā-  
 dīn*.  
**strömen** vn. جرى (الماء) *ḡarā  
 i (almā')*.  
**Stromschnelle** sf. شلال *šal-  
 lāl*.

**Strömung** sf. جريان الماء *ḡa-  
 rajān almā'*.  
**Strophe** sf. دور *daur*.  
**stroßen** vn. امتلأ *imtala'a*.  
**Strudel** sm. دوّار الماء *dau-  
 wār almā'* | = **fatūra** فطيرة  
 = **kopf** sm. رجل ناري *raḡul  
 nārī* | = **n** vn. دار (الماء) *dāra u (almā')*.  
**Strumpf** sm. شراب *šurāb*  
 äg. | = **kalsa** كلسة *ḡr.* |  
 = **band** sn. رباط الساق *ribāt  
 assāq* | = **wirker** sm. صانع  
 الشرابات *ṣāni' aššurābāt*.  
**Strunk** sm. ساق نبات *sāq  
 nabāt*.  
**struppig** a. مزبثر *muzba'irr*.  
**Stube** sf. حجرة *huḡra* |  
 = **nhocker** sm. ملازم الدار *mulāzim  
 addār* | = **nmäd-**  
**chen** sn. خادمة البيت *chādi-  
 mat albait*.  
**Stück** sm. كلس ورخام *kils  
 waruchām*.  
**Stück** sn. قطعة *qit'a* | = **fard**  
 رواية التياترو *riwā-  
 jat attijātrō* | = **faß** sn.  
 برميل كبير *birmīl kabīr* |  
 = **gut** sn. بالة *bāla* | = **werk**  
 عمل غير تام *amal ghair  
 tāmm*.  
**Stud-ent** sm. طالب علم *tālib  
 'ilm* | = **entisch** a. مختص بالطلبة  
*muchtass biṭṭalaba* |



- ieren** vn. درس *darasa* i, u | **-ier=** *ta'allama* | **zimmer** sn. مكتب *maktab* | **-ium** sn. مدرسة *mudā-rasa*.  
**Stufe** sf. درجة *daraja* | **=nfolge, =nleiter** sf. تدرّج *tadrīj* | **=nweise** adv. تدرّجاً *tadrījañ*.  
**Stuhl** sm. كرسي *kursī* | **=gang** sm. براز *birāz*.  
**Stulpe** sf. زينة الكمام القميص *zīnat akmām alqamīs*.  
**stumm** a. أخرس *achras* | **=el** sm. قطعة *sākit* | **=heit** sf. عقب *uqb* | **=stümper** sm. \* خابص *chābis* | **=ei** sf. خبصة *chabṣa* | **=n** vn. خبص *chabaṣa* i.  
**stumpf** a. كليل *kalīl* | **Stumpf** sm. قرمة *qurma* | **=sinn** sm. حمق *ḥuṃq* | **=sinnig** a. احمق *aḥmaq*.  
**Stunde** sf. ساعة *sā'a* | **dars** | **=n** va. أجل *ağğala* | **=nglas** sn. ساعة رملية *sā'a ramlīja*.  
**stündlich** a. في كل ساعة *fī kull sā'a*.  
**Stundung** sf. تأجيل *ta'gīl*.  
**Sturm** sm. زوبعة *zauba'a* | **stürmen** vn. عصف الرياح *asa-*  
*fat arrīḥ* | **va.** هجم *ha-*  
*gama* u.  
**Sturmflut** sf. مدّ البحر الزائد *madd albaḥr azzā'id* | **=glocke** sf. دقّ الجرس في خطر *daqq alğaras fī chaṭar*.  
**stürmisch** a. عاصف *āsif*.  
**Sturm=lauf** sm. حملة *ḥamla* | **=schritt** sm. مشى مسرع *ma-ṣi musrī'* | **=wind** sm. | **Sturm.**  
**Sturz** sm. سقوط *suqūṭ* | **=bad** sn. رش *raṣṣ*.  
**stürzen** va. اسقط *asqaṭa* | **vn.** سقط *sqaṭa* u | **sidh** *inqaḍḍa*.  
**Stute** sf. فرس *faras*.  
**Stücke** sf. معين سند *sanad* | **mu'in** | **=n** va. اسند *asna-da* | **sidh** استند *istanada*.  
**stutzen** va. قصر *qaṣṣara* | **vn.** اندهش *indahaṣa*.  
**Stutzer** sm. \* غندور *ghandūr*.  
**stutzig werden** اندهش *inda-haṣa*.  
**Stützpunkt** sm. مسند *mas-nad*.  
**Subjekt** sn. مبتدأ *mubtada'* | **šachs**.  
**Subhastation** sf. مزاد *ma-zād*.  
**subskri-bieren** vn. اشترك *ištaraḥa* | **=ption** sf. اشترك *ištirāk*.

**Subst=antiv** sn. اسم مطلق

**ism mutlaq** | = **an3** sf. مادة  
**mādda**.

**jubtr=ahieren** va. طرح **ta-  
raha** | = **aktion** sf. طرح  
**tarh**.

**suchen** va. بحث عن **baḥata a**  
**'an** | فتش **fattaša**.

**Sucht** sf. ميل مفرط **mail mu-  
frit**.

**Süd, Süden** sm. جنوب **ga-  
nūb**.

**Süd=elei** sf. لخبطة **lachbaṭa**  
| = **eln** vn. لخبط **lachbaṭa**  
| = **ler** sm. ملخبط **mulach-  
biṭ**.

**Süd=länder** sm. ساكن بلاد  
الجنوب **sākin bilād alga-  
nūb** | = **lich** a. جنوبي **ganū-  
bī** | = **ost(en)** sm. شرق

**šarq ganūbī** | = **öst=**  
**lich** a. جنوبي شرقي **ganūbī**  
**šarqī** | = **pol** sm. القطب

الجنوبي **alquṭb alganūbī** |  
= **see** sf. المحيط الهادئ **almu-  
hīt alhādī** | = **west(en)**  
sm. غرب جنوبي **gharb ga-  
nūbī** | = **westlich** a. جنوبي

غربي **ganūbī gharbī**.

**Sühn=e** sf. تكفير **takfīr** |

كفر عن **dija** | = **en** va.

**kaffara 'an** | = **geld** sn.  
دية **dija**.

**Sultan** sm. سلطان **sultān**.

**summ=arisch** a. مجمل **muğna:al**  
| = **e** sf. جملة **ğumla** |  
**mablagħ**.

**summen** vn. دوى (الحشرات)  
**dauwā (alḥašarāt)**.

**Sumpf** sm., = **ig** a. مستنقع  
**mustanqa**.

**Sund** sm. \*بوغاز **būghāz**.

**Sünd=e** sf. خطأ **chaṭa** |

= **enboch** sm. يعاقب من  
**man ju'āqab bi-**

**danb ghairihi** | = **er** sm.

طوفان **chāṭi** | = **flut** sf. خاطئ  
**tūfān** | = **haft, =ig** a.

خاطئ **chāṭi** | = **igen** vn.  
اخطاء **achṭa'a** | = **lich** a.

دنبى **danbī**.

**Superintendent** sm. ناظر  
**nāzir alwu'aṣā**.

**Suppe** sf. شوربة **šörba** |

= **nfleisch** sn. لحم مسلوq **lahm**  
**maslūq** | = **nlöffel** sm. ملعقة

كبيرة **mil'aqa kabīra**.

**Supplement** sn. ذيل **dail**.

**suspendieren** va. اخر **ach-  
chara**.

**süß** a. حلو **hulu** | = **e** sf. |

= **igkeit** | = **en** va. احلى **ah-  
lā** | = **hol3** sn. سوس **sūs** |

= **igkeit** sf. حلاوة **halāwa** |

حلاوى **ladḍa** | pl. **ha-**

lāwā | =līch a. مائل الى اللذة mā'il ila lladda.

Sñkomore sf. جيز gummaiz.

Sñmbol sn. رمز ramz | =iſch a. رمزي ramzī.

Sñmme=trie sf. اعتدال i'ti-dāl | =triſch a. ذو اعتدال dū i'tidāl.

Sñmpa=thie sf. ميل طبيعي mail tabī'i | =thiſch a. استمالي istimālī.

Sñmptom sn. علامة 'alāma.

Sñnagoge sf. جامع اليهود gā-mi' aljahūd.

Sñndiaūs sm. نقيب naqīb.

Sñnonnñm a. مترادف mutarā-dif.

Sñntax sf. علم النحو 'ilm annahu.

Sñphilis sf. داء المبارك dā' almubāarak | =bala'.

Sñstem sn. مجموع مرتب mağ-mū' murattab | =mad-hab.

Szene sf. منظر manzar | =marsah.

Szepter sn. |. Septer.

ط

t alḥarf al'iſh-rūn. الحرف العشرون

Tabak sm. دخان duchān |

tibgh | =dose sf. علبة ulbat 'ātūs | =pfeife

Deutsch=arab. Wörterbuch.

sf. ماسورة \* māsūra | =rau=cher sm. شارب دخان šārib duchān.

Tabelle sf. جدول ġadwal.

Tadel sm. لوم laum | =los

a. بلا عيب bilā 'aib | =n va. لأم lāma u | =nswert

a. مستوجب الذم mustauğib addamm | =ſucht sf. ميل mail ila linti-qād.

Tadler sm. لوام lauwām.

Tafel sf. سفره lauh |

sufra | جدول ġadwal |

=decker sm. خادم السفرة

chādim assufra | =freu=

den s. pl. لذات الاطعمة lad-

dā al'aṭ'ima | =n vn.

جالس على السفرة ġalasa

'ala ssufra.

täfel=n va. خشب chaššaba |

=ung sf., =werk sn. الاواح

alwāh juchaššab

bihā.

Tafel-runde sf. جماعة السفرة

ġamā'at assufra | =tuḥ

sn. سباط simāṭ.

Tag sm. نهار jaum | na-

hār | =ebblatt sn. جريدة يومية

ġarīda jaumīja | =ebuch

sn. جرنال \* ġurnāl | =edieb

sm. كسول kasul | =elohn

sm. يومية \* jaumīja |

=elöhner sm. فاعل *fā'il* |

=en vn. طلع النهار *tala'a* u

*annahār* | تشاور *tašā-*

*wara* | =esordnung sf.

موضوع المشاورة *maudū' al-*

*mušāwara* | =eszeit sf.

فصل النهار *faṣl annahār* |

=ewerk sn. عمل يومي *amal*

*jaumī*.

كـ ر ي و *täglich* a. يومي *jaumī*.

Tag=sagung, =ung sf. تشاور

*tašāwur fī maḡlis*

=täglich a. يومي *jaumī*.

takei:n va. جهز (مركباً) *gah-*

*haza (markabañ)* | =werk

sn. جهاز المركب *ḡihāz al-*

*markab*.

Takt sm. صواب | وزن *wazn*

*ṣawāb* | =fest a. ثابت *tābit*

=ik sf. فن الحرب *fann al-*

*ḡarb* | =iſch a. مختص بفن

*muchtass bifann al-*

*ḡarb* | =los a. عادم الصواب

*ādīm aṣṣawāb* | =voll a.

صوابي *ṣawābī*.

Tal sn. وادٍ *wādīn* | =ab-

*wärts* الى تحت الوادي *ilā*

*taht alwādī* | =aufwärts

الى فوق الوادي *ilā fauq al-*

*wādī*.

Talent sn. قريحة *qarīha* |

=voll a. ذو قريحة *dū qa-*  
*rīha*.

Taler sm. ثلاثة مارك \* *talā-*  
*tat mārki*.

Talg sm. شحم *šahm*.

Tama-rinde sf. تمر هندي

*tamar hindī* | =riske sf.

طرفاء *ṭarfā'*.

Tambour sm. طبال *ṭabbāl*.

Tand sm. ترهات *turrahāt*.

Tände-lei sf. مازحة *mumā-*

*zaha* | =In vn. مازح *mā-*

*zaha*.

Tangente sf. خط مماس *chatt*

*mumāss*.

Tanne sf., =nbaum sm.

صنوبر *ṣanaubar* | =nzapfen

sm. جوز الصنوبر *ḡauz aṣ-*

*ṣanaubar*.

Tante sf. عمّة *amma* | خالة

*chāla*.

Tanz sm. رقص *raqs* | =bo-

den sm. محل الرقص *maḡall*

*arraqs* | tänzeln vn. عرقص

*ar'qasa* | tanzen vn. رقص

*raqasa* u | Tänzer sm.

رقاص *raqqās*.

Tapete sf. مشمع الحائط \* *mu-*

*šamma' alḡā'it*.

tapez=ieren va. نجد *naḡḡa-*

*da* | =ierer sm. منجد *mu-*

*naḡḡid*.



- tapfer a. شجاع *šugā'* | =keit  
sf. شجاعة *šagā'a*.
- tappen vn. تجسس *tagassasa*  
| täppisch a. غليظ *ghaliḏ*.
- Tara sf. خسف *chusf*.
- Tarif sm. تعريفة *ta'rifa*.
- Tartsche sf. ترس *turs*.
- Tasche sf. جيب *ǧaib* | =nbuch  
sn. محفظة *mahfaḏa* | =ndieb  
sm. نشال *naššāl* | =ngeld  
sn. خرج البيت *charǧ al bait* |  
=nmesser sn. مطوى *maṭ-*  
*wañ* | =nspieler sm. مشعبذ  
*muša'bid* | =ntuch sn. منديل  
*mindil* | =nuhr sf. ساعة  
جيب *sā'at ǧaib*.
- Tasse sf. فنجان *finǧān*.
- Tast-e sf. ملمس *malmas* |  
=en vn. لمس *lamasa u* |  
=sinn sm. حاسة المس *hāssat*  
*allams*.
- Tat sf. عمل *'amal* | =bestand  
sm. حال الامر *hāl al'amr* |  
=endrang, =endurst sm.,  
=enlust sf. رغبة في الشهرة  
*raghba fi ššuhra*.
- Täter sm. عامل *'āmil* |  
مذنب *muḏnib*.
- tätig a. فعال *fa'āl* | =keit  
sf. فاعلية *fā'ilija*.
- Tat-kraft sf. قوة *qūwa* |  
=kräftig a. قوى *qawī*.
- tätlich a. فعلاً *fi'lañ* | =keiten  
s. pl. غصب *ghasb*.
- tätowieren va. وشم *wašša-*  
*ma i*.
- Tat=sache sf. حادثة *hādita* |  
=sächlich a. حقيقى *haqīqī*.
- Take sf. يد حيوان *jad ḥaja-*  
*wān*.
- Tau sm. ندى *nadañ* | Tau  
sn. حبل كبير *ḥabl kabīr*.
- taub a. اطرش *aṭraš*.
- Taube sf. حمام *hamām* coll.  
| =nhaus sn., =nschlag sm.  
برج للحمام *burg lilḥamām*.
- Täuber, =ich sm. الذكر من  
الحمام *adḏakar min alḥa-*  
*mām*.
- Taub=heit sf. طرش *ṭaraš* |  
=stumm a. واخرس  
*aṭraš wa'achras*.
- Tauch=boot sn. غواصة *ghau-*  
*wāsa* | =en va. غطس *gha-*  
*ṭasa* | vn. غاص *ghāsa u* |  
=er sm. غواص *ghauwās*.
- tauen vn. ندى *nadija a* |  
ذاب الثلج *dāba u attalg*.
- Tauf=e sf. معمودية *ma'mū-*  
*dija* | =en تسمية *tasmija* |  
va. سمي *'ammada* |  
*sammā*.
- Täuf=er sm. معمد *mu'ammid*

| =ling sm. معمد *mu'am-*  
*mad*.  
 taug=en vn. نفع *nafa'a* a |  
 صلح *saluḥa* u | =enichts  
 sm. خلع *chalī* | =lich a.  
 نافع *nāfi* | =lichkeit sf.  
 نفع *naf*.  
 tauig a. مندى *munaddaṇ*.  
 Taumel sm., =ei sf. دوخة  
*daucha* | =ig a. دائخ *dā'ich*  
 | =n vn. تمايل *tamājala*.  
 Tausch sm. تبديل *tabdīl* |  
 =en va. بدل *baddala* |  
 =handel sm. مبادلة *mubā-*  
*dala*.  
 täusch=en va. خدع *chada'a*  
 a | =ung sf. غرور *ghurūr*.  
 tausend num. الف *alf* | =er=  
 lei a. من الف نوع *min alf*  
*nau* | =fach, =fältig a.  
 الف مرة *alf ma ra* | =fuß  
 sm. أم الأربعين *umm al'ar-*  
*ba'in* | =künstler sm. ساحر  
*sāhir* | =mal الف مرة *alf*  
*marra* | =ste a. الالف *al'alf*  
 واحد في الالف *sn. wāhid fi l'alf*.  
 Tauwerk sn. حبال المركب *hi-*  
*bāl almarkab*.  
 Tag=ator sm. مسعر *musa'ir*  
 | =e sf. تسعير *tas'ir* |

si'r | =ieren va. سحر *sa'a-*  
*ra*.  
 Techn=iker sm. مهندس *mu-*  
*handis* | =isch a. هندسى  
*handasī*.  
 Tee sm. شاي *šāi* | =brett sn.  
 صينية *šinija* | =kanne sf.  
 ركوة \* *rakwa* | =löffel sm.  
 مليعة *mulai'iga*.  
 Teer sm. قطران *qaṭrān* |  
 =en va. قطرن *qaṭrana* |  
 =ig a. مقطرن *muqaṭran* |  
 =jacke sf. بحرى *bahrī*.  
 Teich sm. بركة *birka*.  
 Teig sm. عجين *'agīn* | =ig a.  
 عجيني *'agīnī*.  
 Teil sm. حصّة *qism* |  
 ممكن انقسامه *hissa* | =bar a.  
 mumkin inqisāmuhu |  
 امکان الانقسام *barkeit* sf.  
 imkān alinqisām | =en va.  
 قسم *gasama i* | =haber  
 sm. شريك *šarīk* | =haft,  
 =haftig a. مشترك *mušta-*  
 rik | =nahme sf. اشتراك  
 ištirāk | =nahme sf. تعزية  
 ta'ziya | =nahmlos a. بارد  
 bārid | =nahmlosigkeit sf. برودة  
 burūda | =nehmen vn.  
 اشتراك *ištaraka* | =nehmer  
 sm. | =s adv. *haber* |  
 البعض... البعض *alba'd...*  
 walba'd | =ung sf. تقسيم *taq-*

- sīm* | =weise adv. بعضه *ba'duhu*.
- Tele=gramm** sn. رسالة برقية *risāla barqīja* | =graph sm. \*تلفراف *tilighrāf* | =graphieren va. كتب *kataba* u *tilighrāfañ* | =graphisch a. برقي *barqī* | =phon sn. \*تلفون *tilifōn* | =phonieren va. *takallama* تكلم في التلفون \* *fi tilifōn* | =skop sn. نظارة *nazzārat* مرصد *maṣṣad*.
- Teller** sm. صحن *ṣaḥn* | =lecker sm. طفيلي *tufaili*.
- Tempel** sm. معبد *ma'bad* | =n vn. لعب بالقمار *la'iba* a *bilqimār*.
- Temper=ament** sn. مزاج *mi-zāğ* | =atur sf. حال الهواء *hāl alhawā'* | =enz sf. امتناع عن المشروبات الروحية *imtinā' an almašrūbāt arrūḥija*.
- Tendenz** sf. ميل *mail*.
- Tenne** sf. جرن *ğurn*.
- Teppich** sm. بساط *bisāt* | =wirker sm. فرش *farš* | =wirker sm. صانع الفروش *ṣāni' alfurūš*.
- Termin** sm. ميعاد *mī'ād* | اجل *ağal*.
- Terpentin** sn. صمغ البطم *ṣamgh albuṭm*.
- Terrain** sn. ارض *ard*.
- Terrasse** sf. سطح *saṭḥ*.
- Terrine** sf. اناء للشوربة \* *inā' liššōrba*.
- Territorium** sn. ارض *ard*.
- Tertia** sf. الصف الثالث في المدارس *assaff' attālīt fi lmadāris* | =ner sm. تلميذ الصف الثالث *tilmīd assaff' attālīt*.
- Terzerol** sn. غدارة صغيرة *ghaddāra ṣağhira*.
- Testament** sn. وصية *waṣīja* | مختص بالوصية *arīṣḥ* a. *muchtass bilwaṣīja* | =svollstrecker sm. وصي *waṣī*.
- Test=ator** sm. موصي *muwaṣ-ṣiñ* | =ieren vn. وصي *waṣ-sā*.
- teuer** a. عزيز *ghālīñ* | غال *ghāl* | =ung sf. قحط *qaḥṭ* *'azīz*.
- Teufel** sm. شيطان *šaiṭān* | =ei sf. شيطنة *šaiṭana* | =mäſig, teuflisch a. شيطاني *šaiṭānī*.
- Text** sm. متن *matn* | نص *naṣṣ*.
- Theater** sn. تياترو \* *tijātrō* | =stück sn. رواية التياترو *ri-wājat attijātrō* | thea=tralisch a. مسرحي *marsaḥī*.
- Thee** sm. | Tee.

**Thema** sn. موضوع *maudū*.  
**Theolog** sm. عالم باللاهوت *ā-lim billāhūt* | **=ie** sf. علم *ilm allāhūt* | **=isch** a. much-تخصص بعلم اللاهوت *tass bi'ilm allāhūt*.  
**theor=etisch** a. نظري *naẓarī* | **=ie** sf. علم نظري *ilm naẓarī*.  
**Thermometer** sn. ترمومتر \* *tirmōmitr*.  
**Thron** sm. عرش *arš* | **=be-steigung** sf. جلوس *gulūs* | **=en** vn. جلس على العرش *galasa 'ala l'arš* | **=folge** sf. خلافة *chilāfa* | **=folger** sm. ولي العهد *walī al'ahd* | **=himmel** sm. مظلة *mizalla*.  
**tief** a. عميق *amīq* | **=blau** a. **=blick** sm. سهل *ašhal* | **=e** sf. عمق *umq* | **=sinn** sm. سوداء *saudā* | **=sinnig** a. سوداوي *sau-dāwī*.  
**Tiegel** sm. بوتة \* *būta*.  
**Tier** sn. حيوان *hajawān* | **=arzneikunde** sf. بيطرة *baitara* | **=arzt** sm. بيطار *baitār* | **=garten** sm. بستان *bustān lilwuhūs* | **=isch** a. *hajawānī* حيواني | **=kreis** sm. منطقة البروج

*mintagat alburūġ* | **=quā-**  
**Ierei** sf. ايلام الحيوانات *ilām alhajawānāt* | **=reich** sn., **=welt** sf. مولد حيواني *mau-lid hajawānī*.  
**Tiger** sm. نمر *namir*.  
**tilgen** va. محا *maḥā* u.  
**Tinktur** sf. صبغ *ṣibgh*.  
**Tinte** sf. حبر *hibr* | **=nfaß** sn. دواة *dawāt* | **=nfleck,** **=nkleck** sm. بقع بالحبر *baqa' bilhibr*.  
**tippen** vn. مس *massa* a.  
**Tisch** sm. مائدة *mā'ida* | **=gast** sm. سفرة *sufra* | **=ler** sm. نجار *naġġār* | **=Ierei** sf. نجارة *niġāra* | **=tuch** sn. سباط *si-māt* | **=zeug** sn. ادوات *adawāt assufra*.  
**Titel** sm. عنوان لقب *laqab* | **=blatt** sn. صدر *unwān* | **=sadr** alkitāb. الكتاب  
**Titul=atur** sf. | **Titel** | **=ieren** va. لقب *laqqaba*.  
**Toast** sm. شرب بالسر *šurb bissirr*.  
**tob=en** vn. ارعد *ar'ada* | **=sucht** sf. عج *aġġa* u. | **=süchtig** a. جنون *ġunūn* | **=maġnūn**. مجنون  
**Tochter** sf. بنت *ibna* | **bint** | **Töcherschule** sf.



مدرسة البنات *madrasat al-banāt*.

**Tod** sm. موت *maut* | =bring-

end a. قاتل *qātil* | =es-

angst sf. انتزاع *intizā'* |

=esfall sm. وفاة *wafāt* |

=esgefahr sf. خطر شديد

*chaṭar šadīd* | =eskampf

sm. انتزاع *intizā'* | =es-

strafe sf. اعدام *i'dām* |

=esurteil sn. حكم بالاعدام

*hukm bil'i'dām* | =es-

wunde sf. جرح قاتل *gūrḥ*

*qātil* | =feind sm. عدو

*adū aladd* | =krank a.

مرض جدا *marīd ġiddaṇ*.

**tödlīch** a. قاتل *qātil*.

**tod-matt, =müde** a. تعبان

جدا *ta'bān ġiddaṇ*.

**Toilette** sf. لباس *lubs* |

مستراح *mustarāḥ*.

**toler=ant** a. √. *ḡuldsam* |

=anz sf. √. *ḡuldsamkeit*.

**tol** a. مجنون *kalib* |

*maġnūn* | =haus sn.

مورستان *mūristān* |

=hāusler sm. مجنون *maġ-*

*nūn* | =heit sf. جنون *ġu-*

*nūn* | =kirsche sf. حشيشة

*hašīṣat alḥumra* |

=kopf sm. انسان ناري

*in-sān nārī* | =kühn a. جسور

*ġasūr* | =kühnheit sf.

جسارة *ġasāra* | =mut sf.

داء الكلب *dā' alkalab*.

**Tolpatsch, Tölpel** sm. مغفل

*mughaffal* | **Tölpelei** sf.

فعل المغفل *fi'l almughaffal*

| **tölpelhaft** a. مغفل *mu-*

*ghaffal*.

**Tomate** sf. بنادورة *banādūra*.

**Ton** sm. خزف *ṭīn* |

=art sf. نغم *naghm*.

**Ton** sm. صوت *ṣaut* |

=art sf. نغم *naghm*.

**tönen** vn. رن *ranna i*.

**tönern** a. من طين *min ṭīn*.

**Ton-kunst** sf. موسيقى *mūsī-*

*qā* | =künstler sm. موسيقى

*mūsīqī* | =los a. عديم الصوت

*'adīm aṣṣaut*.

**Tonne** sf. برميل كبير *birmīl*

*kaḇīr* | وزن الف كيلو

*wazn alf kīlō*.

**Tonseker** sm. صانع الاخان

*ṣānī' al'alḥān*.

**Topas** sm. يعقوت اصفر

*ja-qūt aṣfar*.

**Topf** sm. تنجرة\* | قدر *qidr*

*tanġara* | قلة *qulla*.

**Töpfer** sm. فخّاري *fachchā-*

*rī* | =ei sf. فاخورة *fāchūra*.

**Topographie** sf. وصف احوال

بلد *waṣf aḥwāl balad*.

**Tor** sm. باب *balīl* | sn. باب

كبير *bāb kaḇīr* | =heit sf.

بلادة *balāda* | **töricht** a.  
 بليد *balīd* | **Tormweg** sm.  
 باب دار للعربات  
*bāb dār lil-  
 'arabāt.*

**Torf** sm. تراب نفطى *turāb  
 naftī* | = **lager**, = **moor** sn.

مأخذ التراب النفطى  
*ma'chad  
 atturāb annaftī.*

**Tornister** sm. جراب *girāb.*

**Tort** sm. ظلم | ضرر *darar*  
*zulm.*

**Torte** sf. فطيرة *fatīra.*

**Tortur** sf. دهق *dahaq.*

**toſen** vn. دوى *dauwā.*

توتى *tot* a. مَيّت *maijit.* **توتى**

**total** a. تام *tāmm* | = **itāt** sf.  
 الكل *alkull.*

**töten** va. قتل *qatala* u.

**Toten-acker** sm. مقبرة *maq-  
 bara* | = **blaß**, = **bleich** a.

اصفر الوجه كالميت  
*ašfar al-  
 wağh kalmaijit* | = **fest** sn.

عيد لذكر الموتى  
*'id lidikr  
 almantā* | = **gräber** sm.

نباش *nabbāš* | = **klage** sf.  
 ولولة *walwala* | = **ritā** رثاء

في غاية الهدوء *fī  
 ghājat alhudū* | = **stille** sf.

غاية الهدوء *ghājat alhudū.*

**Tot-schlag** sm. قتل *qatl* |

= **schläger** sm. قاتل *qātil.*

**Tötung** sf. قتل *qatl.*

**Trab** sm. خبب *chabab* | = **en**  
 vn. خبب *chabba* u.

**Trabant** sm. حاجب *hāğib.*

**Tracht** sf. زى *zīj* | = **en** vn.  
 قصد *qaṣada* i.

**trächtig** a. حامل *hāmil* |  
 = **keit** sf. حمل *haml.*

**Tradition** sf. نقل *naql* |  
 تسامع *tasāmu'.*

**Trag-bahre** sf. نعش *na's* |  
 = **bänder** s. pl. حمالة *hi-  
 māla.*

**träge** a. كسلان *kaslān* | عديم  
 الحركة *'adīm alḥaraka.*

**tragen** va. حمل *hamala* i.

**Träger** sm. حمال *hammāl* |  
 ركن *rukn.*

**tragfähig** a. ممكن حملة *mum-  
 kin himluhu.*

**Trägheit** sf. كسل *kasal* |  
 عدم الحركة *'adam alḥaraka.*

**trag-ikomisch** a. محزن ومضحك  
*muhzin wa muḍhik* |  
 = **isā** a. محزن *muhzin* | = **ödie**  
 sf. رواية محزنة *riwāja muḥ-  
 zina.*

**Trag-sessel** sm. محمل *maḥ-  
 mal* | = **weite** sf. غلاء *ghi-  
 lā* | = **ahammija** اهمية

**Train** sm. عربات الجيش *'ara-  
 bāt alğaiš.*

**traktieren** va. آدب *ādaba.*

trällern va. تنغم *tanaghgha-*  
*ma.*

trampel=n vn. دبذب *dabda-*  
*ba* | =tier sn. جمال *ġamal.*

Tran sm. زيت اخوت *zait al-*  
*hūt.*

Träne sf. دمة *dam'* | دمة  
*dam'a* | =n vn. دمع *dama'a*  
*a* | =ndrüse sf. مدمع *mad-*  
*ma'.*

tranig a. من زيت الحوت *min*  
*zait alhūt.*

Trank sm. مشرب *mašrab.*

Tränke sf. مشرب *mašrab* |  
=n va. سقى *saqā* i.

Trans=itzoII sm. رفتية *rafti-*  
*ja* | =piration sf. عرق  
*'araq* | =pirieren vn. عرق  
*'ariga* a | =port sm. نقل  
*naql* | =portieren va. نقل  
*naqala* u.

Trapez sn. منحرف *mun-*  
*harif.*

trappeln vn. تحزل *tachaz-*  
*zala.*

Tratte sf. كبيالة \* *kambijāla.*

Traube sf. عنقود *'unqūd* |  
عنب *'inab* | =nblut sn.,  
=nsaft sm. نبيذ *nabīd.*

trauen va. كلل *kallala* |  
vn. وثق *waṭiqa* a.

Trauer sf. حداد *hidād* |  
وفاة *ḥuzn* | =fall sm. كريمة  
*wafāt* | =flor sm. سوداء  
*kuraiša saudā'* |

=gewand, =kleid sn. حداد  
*hidād* | =n vn. حزن *ḥazi-*  
*na* a | =nachricht, =post  
sf. خير محزن *chabar muḥ-*  
*zin* | =spiel sn. رواية محزنة  
*riwāja muḥzina* | =weide  
sf. صفاف اهدب *saṣṣāf ah-*  
*dab.*

Traufe sf. ميزاب *mizāb* |

träufeln va. قطر *qaṭṭara* |

vn. تقطر *taqaṭṭara.*

traulich a. انيس *anīs* |

=keit sf. مؤانسة *mu'ānasa.*

Traum sm. حلم *ḥulm* |

=bild sn. طيف *ṭaif* | =deu-

ter sm. معبر الاحلام *mu'ab-*  
*bir al'ahlām.*

träum=en vn. حلم *ḥalama* u

| =erei sf. تخيل *tachaijul* |

=erisch a. منقاد للتخيلات  
*munqād littachaijulāt.*

traumhaft a. شبيه بحلم *ša-*  
*bīh biḥulm.*

traun! interject. حقيقة *ḥa-*  
*qīqatañ.*

traurig a. حزين *ḥazīn* |  
=keit sf. حزن *ḥuzn.*

Trau=ring sm. دبلّة الازواج  
*diblat al'azwāj* | =schein  
sm. شهادة النكاح *šahādat*  
*annikāh.*

traut a. عزيز *'azīz.*

Trauung sf. تكليل *taklīl.*

**treff=en** va. اصاب *ašāba* |  
 لقي *laqiya* a | قابل *qābala* |  
 =en sn. واقعة *wāqī'a* |  
 =er sm. مصيب *muṣīb* |

=lich a. جيد *ǧaijid* | =lich=  
 keit sf. جودة *ǧauda*.

**treib=en** va. ساق *sāqa* u |  
 عمل *amila* a | vn. طفا *ta-*  
*fā* u | فرخ *farracha* | =en  
 sn. حركة *haraka* | =er sm.

سواق *sauwāq* | =haus sn.  
 بيت لتربية النباتات  
*bait li-*  
*tarbijat annabātāt*.

**trenn=bar** a. ممكن فرقه *mum-*  
*kin farquhu* | =en va. فرق

*farrāqa* | فقق *fattaqa* |  
 =ung sf. تفريق *tafrīq* |  
 فراق *firāq*.

**Trense** sf. زمام *zimām*.

**Treppe** sf. سلم *sullam*.

**Tresse** sf. شريطة *šarīṭa*.

**Trester** s. pl. حثالة *hutāla*.

**treten** vn. دعس *da'asa* a |  
 (aus) خرج *charaǧa* u |  
 (in) دخل *dachala* u | (vor)

تقدم *tagaddama*.

**treu** a. وفي *wafi* | امين *amīn* |

=bruch sm. خيانة *chijāna*

| =brüchig a. خائن *chā'in* |

=e sf. وفاء *wafā'* | امانة

*amāna* | =herzig a. مخلص

*muchlis* | =herzigkeit sf.

اخلاص *ichlās* | =lich adv.

خائن *wafijañ* | =los a.

*chā'in* | =losigkeit sf.

خيانة *chijāna*.

**Tribunal** sn. محكمة *maḥka-*  
*ma*.

**Tribut** sm. خراج *charāǧ*.

**Trichter** sm. قمع *qam'*.

**Trieb** sm. فرخ نبات *farch*

*nabāt* | غريزة *gharīza* |

=feder sf. باعث *bā'it*.

=kraft sf. قوة محرّكة *qūwa*

*muḥarrika* | =werk sn.

مجموع دواليب آلة

*magmū' da-*  
*wālīb āla*.

**trief=äugig** a. ارمد *armad* |

=en vn. بُل *bulla*.

**Trift** sf. مرعى *mar'añ* | =ig

a مقنع *muqni'* | =igkeit

sf. اقتناع *ignā'*.

**Trigonometrie** sf. حساب

مساحة المثلثات

*hisāb misā-*  
*hat almutallātāt*.

**Trikot** sm. u. sn. نسيخ مسرود

*nasīǧ masrūd*.

**Triller** sm. تدمدم في الغناء

*tadamdum fi lghinā'*.

**Trinität** sf. ثلاث *tālūt*.

**trink=bar** a. ممكن شربه *mum-*

*kin šurbuhu* | =en va.

شرب *šariba* a | =er sm.



=geld sn. شرب الخمر *širrīb alchamr* |  
 =spruch sm. بخشيش *bachšiš* |  
 =spruch sm. شرب بسر *šurb bisirrihi*.  
 trippeln vn. دبب *dabdaba*.  
 Tripper sm. سيلان افرنجي *sa-jalān ifrangī*.  
 Tritt sm. رفسة *rafsa* |  
 =brett sn. موطأ *mau-ta'*.  
 Triumph sm. انتصار *intišār* |  
 =bogen sm. بنية تذكراً لنصر *bunja tadkārān linasr* |  
 =ieren vn. انتصر *intašara* |  
 =wagen sm. عربة الغازي *'arabat alghāzī*.  
 trivial a. مبتذل *mubtadal* |  
 =itāt sf. ابتدائية *ibtidālīja*.  
 trocken a. ناشف *jābis* |  
 =boden sm. ناشوف \* *nāšif* |  
 =heit sf. يبس *jabs* |  
 =trocknen va. نشف *naššafa* | vn.  
 جف *gaffa i*.  
 Troddel sf. شرابة \* *šarrāba*.  
 Tröd=el, =elkram sm. رثة *ritta* |  
 =eln vn. عفش \* *afš* |  
 =ler sm. تولي *tawānā* |  
 قشاش *qaššāš*.  
 Trog sm. مذود *midwad*.

trollen v. انصرف *inša-  
rafa*.  
 Trommel sf. طبل *tabl* | =fell  
 sn. صاخ *simāch* | =n vn.  
 =n vn. طبل *tabbala* | Trommler  
 sm. طبّال *tabbāl*.  
 Trompete sf. نفير *nafir* |  
 =n vn. بوق *bauwaga* |  
 =r sm. بواق *bauwāq*.  
 Tropen s. pl. انقلاب *dawā'ir alinqilāb*.  
 Tropf sm. رجل بليد *rağul  
balid*.  
 tröpfeln, tropfen va. قطر  
*qatṭara* | vn. تقطر *taqatṭa-  
ra* | Tropfen sm. قطر  
*qaṭr* coll. | =weise adv.  
 قطرة فقطرة *qaṭratañ faqat-  
ratañ*.  
 Tropfstein sm. ما يتحجر من  
 الماء *mā jatahağğar min  
almā'*.  
 Troß sm. تبعة الجيش *taba'at  
alğaiš* | =bube, =knecht  
 sm. خادم الجيش *chādim al-  
ğaiš*.  
 Troß, Trosse sf. جبل كبير  
*habl kabir*.  
 Trost sm. تسليّة *taslija* |  
 =bringend a. مسليّ *musal-  
liñ*.  
 tröst=en va. سلى *sallā* | =er

- sm., -lich a. مسلّ *musal-līn* | -ung sf. تسليّة *taslija*.  
**Trottel** sm. رجل احمق *ragul aḥmaq*.  
**Trottoir** sn. رصيف في الازقة *raṣīf fi l'azigga*.  
**Troß** sm. عناد *inād* | **troß** praep. مع *ma'* | **troßdem** *ma' dālik* | -en vn. *ānada* | -ig a., -kopf sm. معاند *mu'ānid*.  
**trübe** a. عاكر *kadir* | *ākir* | مغمّ *mughimm*.  
**Trübel** sm. بلبلة *balbala*.  
**trüb=en** va. كدر *kaddara* | *akara* | -nis, -sal sf. غمّ *ghamm* | -selig a. *muḥzin* | -sinn sm. *saudā'* | -sinnig a. *saudāwī*.  
**Truchseß** sm. مفتش الطعام *mufattiš attā'ām*.  
**Trüffel** sf. كمّ *kam'*.  
**Trug** sm. خداع *chidā'* | -bild sn. خيال *chajāl*.  
**trüg=en** va. خدع *chada'a* a. | -erisch, -lich a. خداع *chaddā'* | **Trugschluß** sm. قياس كاذب *qijās kādib*.  
**Truhe** sf. صندوق *ṣundūq*.  
**Trümmer** s. pl. ردم *radm*.  
**Trunk** sm. شرب *šurb* | سكر *sukr* | -en a. سكران *sakrān* | -enbold sm. سكير *sikkir* | -enheit sf. سكر *sukr*.  
**Trupp** sm., =e sf. جند *gund* | جماعة *ḡamā'a*.  
**Trust** sm. جماعة التجار للالتزام *ḡamā'at attuḡḡār lililti-zām*.  
**Trut=hahn** sm. ديك هندي *dik hindī* | -henne sf. *daḡāḡ hindī*.  
**Truß** sm., =en vn. -ig a. | *Troß*, =en, -ig.  
**Tube** sf. انبوب *unbūb*.  
**Tuberkulose** sf. داء السل *dā' assill*.  
**Tuch** sn. قماش *qumāš* | جوخ \* *ḡūch* | -en *mindil* | منديل *min qumāš*.  
**tüchtig** a. جيد *ḡaijid* | -keit sf. جودة *ḡūda*.  
**Tüch=e** sf. خباثة *chabāta* | -isch a. خبيث *chabīt*.  
**tüfteln** vn. افراط في التدقيق *afrāta fi ttadqīq*.  
**Tugend** sf. فضيلة *faḍila* | عفة *iffa* | -haft, -lich, -reich, -sam a. فاضل *fāḍil* | عفيف *afīf*.  
**Tüll** sm. نسيج دقيق *nasīḡ daqīq*.  
**Tulpe** sf. خزامى *chuzāmā*.  
**tummel=n** v. sich تحرك *ta-*

*harraka* | = *plaz* sm. ميدان  
*maidān*.  
*Tümpel* sm. مستنقع *mustan-*  
*ga*.  
*Tumult* sm. ضجة *dağga* |  
 = *uarisch* a. ضجى *dağgī*.  
*tun* va. عمل *fa'ala* | *a-*  
*mila* a.  
*Tünche* sf. ملاط *milāt* | *-n*  
 va. طرش \* *ṭaraša* u.  
*Tunfisch* sm. تن *tunn*.  
*Tunke* sf. مرقة *maraga* |  
*-n* va. غمس *ghamasa* i.  
*tunlich* a. ممكن فعله *mumkin*  
*fi'luhu*.  
*Tunnel* sm. ثقب جبل *taqb*  
*ğabal*.  
*Tüpfchen, Tüpfel* sn. نقطة  
*nuqṭa*.  
*tupfen* v. لمس خفيفاً *lamasa*  
 u *chafīfañ*.  
*Tür* sf. باب *bāb* | *-angel* sf.  
 رزة *razza*.  
*Turban* sm. عمة *'imma* |  
*laḥḥa*.  
*Tür-drücker* sm., = *Klinke*  
 sf. سقاطة \* *sugqāṭa* | *-hüter*,  
 = *steher* sm. بواب *baucāb*.  
*Turm* sm. برج *burg* | *sign*.  
*türm-en* v. تراكم *tarā-*  
*kama* | = *er* sm. حارس البرج  
*hāris alburg*.

*Turm-verlies* sn. سجن في برج  
*sign fi burg*.  
*turn-en* vn. تراوف *tazāwafa*  
 | = *er* sm. متزاوف *mutazāwif*  
 | = *erisch* a. تراوفى *tazāwufi*.  
*Turnier* sn. لعب الفوارس  
*la'ib alfawāris*.  
*Turteltaube* sf. يمام *jamām*  
*coll*.  
*Tusch* sm. لحن بأبواق *lahn*  
*bi'abwāq* | = *e* sf. حبر صينى  
*hibr šinī* | = *en* va. صور  
*šauwara bi'alwān*.  
*Tüte* sf. قرطاس *qirṭās*.  
*Type* sf. حرف للطبع *harf liṭ-*  
*ṭab'*.  
*Typhus* sm. تيفوس \* *tifūs*.  
*Tyrann* sm. ظالم *zālim* | = *ei*  
 sf. ظلم *zulm* | = *isch* a.  
 ظلمى *zulmī*.

## u

u الحرف الحادى والعشرون *al-*  
*harf alḥādī wal'isrūn*.  
*übel* sn. ضرر | *sū'* سوء *da-*  
*rar* | *übel* a. ردى *radī'* |  
 = *keit* sf. قرف *qaraf* | = *neh-*  
*men* sn. مواخذة *mu'ācha-*  
*da* | = *stand* sm. ضرر *da-*  
*rar* | = *tat* sf. قبيحة *qabī-*  
*ha* | = *täter* sm. مجرم *muğ-*  
*rim* | = *wollen* sn. سوء  
 قصد *sū' alqaṣd*.

**üben** va. مَرَّن *marrana* |  
 sich تمرَّن *tamarrana*.  
**über** praep. فوق *fauq* |  
 في كلِّ محلٍّ *alā* | **all** adv. *alā* |  
*fī kull mahall* | **antworten** va. سَلَّمَ *sallama* |  
**=aus** adv. لِلْغَايَةِ *lilghāja* |  
**=bieten** va. زَايَدَ *zājada* |  
**=bleibsel** sn. بَقِيَّةٌ *baqīja* |  
**=blick** sm. لَحْظَةٌ *lamḥa* |  
**=bringen** va. سَلَّمَ *sallama* |  
**=bringer** sm. حَامِلٌ *hāmīl* |  
**=bürden** va. حَمَلَ كَثِيرًا *ḥammala katīraṇ* | **=da-**  
**chen** va. سَقَّفَ *sagqafa* |  
**=denken** va. تَأَمَّلَ *ta'am-mala* | **=dies** adv. مَا عَدَا ذَلِكَ *mā 'adā dālik* | **=druß** sm.  
 مَلَلٌ *malāl* | **=drüßig** a. سَأُومٌ *sa'ūm* | **=eilen** va.  
 تَغَافَلَ *ta-ghāfala* | **=eilung** sf. تَغَافُلٌ *taghāful* | **=einkommen**  
 vn. اِتَّفَقَ *ittafaqa* | **=ein-**  
**=kommen** sn., **=einkunft** sf. اِتِّفَاقٌ *ittifāq* | **=einstim-**  
**=men** vn. وَاَفَقَ *wāfaqa* | **=einstimmung** sf. مُوَافَقَةٌ *muwāfaqa* | **=fahren** va.  
 مَسَّ بِالْعَرَبَةِ عَلَيْهِ *mašā bil'araba 'alaihi* | vn. عَبَرَ *a-*

*bara u* | **=fahrt** sf. عُبُورٌ *'ubūr* | **=fall** sm. فَجَاءَ *fu-gā'a* | **=fallen** va. فَجَأَ *fā-gā'a* | **=fließen** vn. فَاضَ *fāda* | **=flügeln** va. فَاقَ *fāqa u* | **=fluß** sm. وَفُورٌ *wufūr* | **=flüssig** a. زَائِدٌ *zā'id* | **=flüssigkeit** sf. زِيَادَةٌ *zijāda* | **=fluten** va. اَغْرَقَ *aghraga* | **=flutung** sf. فَيْضَانٌ *fajadān* | **=fracht** sf. زِيَادَةُ الثَّقَلِ *zijādat att-iql* | **=führen** va. نَقَلَ *naqala u* | **=gäbe** sf. تَسْلِيمٌ *tas-līm* | **=gang** sm. عُبُورٌ *'u-būr* | **=geben** va. سَلَّمَ *sal-lama* | sich اِسْتَفْرَغَ *istafragha* | **=gehen** va. تَرَكَ *ta-raka u* | vn. عَبَرَ *'abara* | **=gewicht** sn. تَرْجِيحٌ *targīh* | **=gießen** va. رَشَّ عَلَى *raš-ša 'alā* | **=golden** va. ذَهَبٌ *dahhaba* | **=griff** sm. تَعَدَّدَ *ta'addiṇ* | **=groß** a. زَائِدٌ *zā'id* | **=handnehmen** vn. اِزْدَادَ *izdāda* | **=hängen** vn. بَرَزَ *baraza u* | **=häufen** va. اَعْسَفَ *a'safa* | **=haupt** adv. عَمُومًا *'umūmaṇ* | **=hauptsächlich** مَطْلَقًا *mutla-*



qañ | =heben va. ساع sā-  
 maḥa | sich تكبر takabba-  
 ra | =hebung sf. تكبر ta-  
 kabbur | =holen va. سبق  
 sabāqa i | =hören va. اقرأ  
 aqra'a | =irdisch a. سماوي  
 samāwī | =klug a. متعقل  
 muta'āqil | =kommen va.  
 استولى istaulā | نال nāla a  
 | =laden va. حمل حملاً زائداً  
 hammala ḥimlañ zā'i-  
 dañ | =lassen va. ترك ta-  
 raka u | =lästig a. مزعج  
 muz'ij | =laufen va. ازعج  
 az'aġa | vn. فاض fāḍa i |  
 =läufer sm. عسكري هارب  
 'askarī hārib | مرتد mur-  
 tadd | =laut a. عالي الصوت  
 'ālī aṣṣaut ġiddañ |  
 =leben va. بقى بعد موته  
 baqija ba'd mauihi |  
 =legen va. تأمل ta'amma-  
 la | =legen a. فائق fā'iq |  
 =legenheit sf. تفوق tafau-  
 wuq | =legung sf. تأمل ta-  
 'ammul | =liefern va. سلم  
 sallama | نقل naqala u |  
 =lieferung sf. تسليم tas-  
 līm | نقل naql | =listen va.  
 غش ghašša u | =machen

va. سلم sallama | =macht  
 sf. تفوق tafawuq | =mäch-  
 tig a. فائق fā'iq | =man-  
 nen va. استولى istaulā |  
 =maß sn. زيادة zijāda |  
 =mäßig a. زائد zā'id |  
 =mensch sm. انسان فائق غيره  
 insān fā'iq ghairahu |  
 =menschlich a. جسيم ġasīm  
 | =mitteln va. بلغ balla-  
 gha | =morgen adv. بعد غد  
 ba'd ghadiñ | =mut sm.  
 تكبر takabbur | =mütig a.  
 متكبر mutakabbir | =nach-  
 ten vn. بات bāta a, i |  
 =nahme sf. تسلم tasallum |  
 =natürlich a. فائق الطبيعة  
 fā'iq aṭṭabī'a | =nehmen  
 va. تسلم tasallama | sich  
 افراط afraṭa | =ragen va.  
 فاق fāqa u | =raschen va.  
 فاجأ fāġa'a | ادھش adhaša  
 | =raschung sf. فجاءة fu-  
 ġā'a | دهش dhaš | =re-  
 den va. اقنع aqna'a |  
 =reichen va. قدم qaddama  
 | =reichlich a. زائد zā'id |  
 =reif a. يانع جداً jāni' ġid-  
 dañ | =reiten va. رمى راكباً  
 ramā rākibañ | =rest sm.

بقية <i>baqīja</i>   =rock sm.	سهل فهمه <i>sahl fahmuhu</i>
*بالطو <i>bāltō</i>   =rumpeln va.	=siedeln vn. انتقل <i>intaga-</i>
فاجأ <i>fāga'a</i>   =sättigen va.	<i>la</i>   =sinnlich a. نظري <i>na-</i>
اشبع جدا <i>ašba'a ġiddaṇ</i>	<i>zari</i>   =spannt a. مجنون
=schäzen va. افرط في الاعتبار	<i>maġnūn</i>   =spanntheit sf.
<i>afrata fi li'tibār</i>   =schau-	جنون <i>ġunūn</i>   =springen
en va.  . =blicken   =schlag	va. اسقط <i>asqata</i>   =stehen
sm. تسعير <i>tas'ir</i>   =schla-	va. تحمل <i>tahammala</i>
gen va. حتم <i>chammana</i>	=steigen va. جاوز <i>ġawaza</i>
=schnappen vn. جن <i>ġun-</i>	=stimmen va. غلب باغلبية
<i>na</i>   =schreiten va. جاوز	<i>ghalaba bi'aghla-</i>
<i>ġawaza</i>   =schrift sf. عنوان	<i>bijāt al'aswāt</i>   =strömen
<i>'unwān</i>   =schuh sm. *جالوش	vn. فاض <i>fāda i</i>   =stürzen
<i>ġālōš</i>   =schuß sm. زيادة <i>zi-</i>	va. اسرع <i>asra'a</i>   =täuben
<i>jāda</i>   =schüssig a. زائد <i>zā'id</i>	va. اصم <i>ašamma</i>   =teuern
=schütten va. صب <i>ṣabba u</i>	va. غالى <i>ghālā</i>   =tölpeln
غمر <i>ghamara u</i>   =schwäng	va. غش <i>ghašša u</i>   =tra-
sm. زيادة <i>zijāda</i>   =schwäng-	gen va. نقل <i>naqala u</i>
lich a. زائد <i>zā'id</i>   =schwem-	ترجم <i>targama</i>   =sallu-
men va. فاض <i>fāda i</i>	<i>ma</i>   =tragen a. مجازى
=schwemmung sf. فيضان	<i>ġāzī</i>   =treffen va. فاق <i>fā-</i>
<i>fajadān</i>   =seeisch a. جهة	<i>ga u</i>   =treiben va. بالغ
في جهة <i>fi ġihat albaḥr</i>	<i>bālagha</i>   =treibung sf.
البحر الاخرى <i>al'uchrā</i>   =sehen va. نظر	<i>mubālagha</i>   =treten
<i>naẓara u</i>   ضرب صفحاً عن	فاض   =ta'addā
<i>daraba ṣafḥaṇ 'an</i>	تعدى
=senden va. ارسل <i>arsala</i>	<i>fāda i</i>   =tretung sf. تعدى
=sehen va. ترجم <i>targama</i>	<i>ta'addin</i>   =trieben a. مفرط
vn. عبر نهراً <i>'abara nah-</i>	<i>mufrīṭ</i>   =tritt sm. استحالة
<i>raṇ</i>   =seker sm. مترجم	<i>istihāla</i>   =tünchen va. ملط
<i>mutargim</i>   =sekung sf.	<i>malata u</i>   =völkert a.
ترجمة <i>targama</i>   =sicht sf.	زائد الناس <i>zā'id annās</i>
نظرة <i>naẓra</i>   =sichtlich a.	

=vonn a. ملاّن زائدā mal'ān  
zā'idān | =vorteilen va.  
غش ghašša u | =wachen  
va. راقب rāqaba | =wallen  
vn. فاض فائراً fāda i fā'i-  
rañ | =wältigen va. اخضع  
achda'a | =weisen va. عين  
aijana | سلم sallama |  
=werfen v. نافر sich mit  
nāfara | =wiegen vn. رجح  
raḡaha a | فاق fāqa u |  
=winden va. غلب ghala-  
ba i | =wintern vn. شتا  
sātā u | =wuchern va.  
غطي بتكاثر ghaṭṭā bitakātur  
| =wurf sm. ازار izār |  
=zahl sf. اغلب aḡlab |  
=zählen va. عدّ adda u |  
=zählig a. زائد zā'id |  
=zeugen va. اقنع aḡna'a |  
sich تحقق taḡaqqāqa | =zeu-  
gung sf. اعتقاد i'tiqād |  
=ziehen va. غطي ghaṭṭā |  
=zieher sm. بالطو bāltō \* |  
=zug sm. غطاء ḡhiṭā' |  
غشاء ḡhišā'.

üblich a. عادي 'ādī.

übrig a. باقي bāqin | =ens

adv. ما عدا ذلك mā 'adā  
dālik.

Übung sf. تمرين tamrīn.

Deutsch=arab. Wörterbuch.

Ufer sn. ساحل sāhil | =los

a. غير محدد ḡhair muḡad-  
dad.

Uhr sf. ساعة sā'a | =kette sf.

\*كوستاك kustāk šr. |

\*اوستيك ūstīk äg. | =macher

sm. ساعاتي sā'ātī | =schlüssel

sm. مفتاح الساعة miṣṭāḡ as-

sā'a | =werk sn. مجموع دواليب

الساعة maḡmū' dawālīb

assā'a.

Uhu sm. نوع من البوم nau'

min albūm.

Ulan sm. خيال الماني chaijāl

almānī.

Ulk sm. اضحوة udḡhūka.

Ulme sf. دردار dardār.

Ultimatum sn. انذار indār.

um praep. حول ḡaul | ب bi

| =ändern va. غير ḡhaija-

ra | =arbeiten va. اعاد عمله

a'āda 'amalahu | =armen

va. عانق ānaḡa | =bau sm.

تغيير البنا taḡḡjīr albinā'

=biegen va. حنى ḡanā i |

=binden va. ربط rabāṭa

i, u | =blicken v. | =sehen

=bringen va. قتل ḡata-

la u | =drehen va. قلب

ḡallaba | sich دار dāra u

| =drehung sf. دور daur |

=fall sm. سقوط suḡūṭ |

=fallen vn. سقط saḡaṭa u |

=fang sm. محيط muḡiṭ |

*lahu* | = *haben* va. رمى *ra-*  
*mā i* | اسقط *asqaṭa*.  
*umher* adv. حول *haul* |  
 = *fahren*, = *gehen*, = *irren*,  
 = *kommen*, = *laufen*, rei=  
 sen, = *streifen*, = *ziehen* vn.  
 جال *gāla u* | = *führen* va.  
 جال به *gāla u bihi*.  
*umhin*, nicht — *können* vn. لم  
 يقدر ان يتجنب *lam jaqdir*  
*an jatağannab*.  
*um=*hüllen va. ستر *satara u*  
 | = *kehr* sf. رجوع *ruğūʿ* |  
 = *kehren* va. قلب *qallaba*  
 | vn. رجع *rağāʿa* | = *kip-*  
*pen* va. قلب *qallaba* | vn.  
 انقلب *inqalaba* | = *klam-*  
*mern* va. عانق *ānaqa* |  
 = *kleiden* va. غير ثيابه *ghai-*  
*jara tijābahu* | البس *alba-*  
*sa* | = *kommen* vn. هلك  
*halaka i* | = *kreis* sm. دائرة  
*dāʿira* | = *kreisen* va. دار  
 حوله *dāra u haulahu* |  
 = *lauf* sm. دور *daur* | رواج  
*rawāğ* | = *legen* va. وضع  
 البس *wadaʿa haul* | حول  
*albasa* | = *lenken* vn. دار  
*dāra u* | = *lernen* vn.  
 تعلم من جديد *taʿallama min*  
*ğadīd* | = *liegend* a. مجاور  
*muğāwir* | = *nachten* va.  
 غطي ظلاماً *ghaṭṭā ṣalāmañ*



| =nebeln va. غطى ضباباً *ghaṭṭā dabābān* | =neh-  
 men va. تغطى *taghaṭṭā* |  
 =reißen va. دمر *damma-  
 ra* | =ringen va. احاط *ahā-  
 ṭa* | =riß sm. دائرة *dā'ira*  
 | =rühren va. حرك *har-  
 raka* | =satteln vn. غير  
 مسلكه *ghaijara maslakā-  
 hu* | =saß sm. رواج *rawāḡ*  
 =schatten va. ظلل *zallala*  
 | =schauen f. =sehen |  
 =schichtig adv. بالدور *bid-  
 daur* | =schlag sm. تغيير  
*taghjir* | رواج *rawāḡ* |  
 لبخة\* *labcha* | ظرف  
 =schlagen va. لف *laḥḥa u* |  
 شمّر *šammara* | vn. تغيير  
*taghaijara* | انقلب *inqala-  
 ba* | =schlagetuch sn. شال\*  
*šāl* | =schließen va. احاط  
*ahāṭa* | عانق *ānaqa* |  
 =schlingen va. التّف حول  
*iltaffa ḥaul* | =schmeißen  
 f. =werfen | =schnallen va.  
 قلّد *qallada* | =schnüren  
 va. شدّد *šadda u* | =schrei-  
 ben va. حدّد *haddada* |  
 =schütteln va. هزّز *hazza-*

*za* | =schütten va. صبّ  
*ṣabba u* | =schweben va.  
 طار حول *tāra i ḥaul* |  
 =schweif sm. دورة *daura* |  
 =schwung sm. تغيير *tagh-  
 jir* | =sehen v. نظر حوله  
*nazara ḥaulahu* | im —  
 لحظة في *fī laḥza* | =sehen  
 va. بدّل حول *ḥauwala* |  
*baddala* | =sicht sf. بصيرة  
*baṣīra* | =sichtig a. بصير  
*baṣīr* | =sinken vn. سقط  
*saqata* | =sonst adv. عبثاً  
*‘abatañ* | مجّاناً *maḡḡānañ* |  
 =spannen va. شبر *šabba-  
 ra* | =stand sm. حال *ḥāl* |  
 =stände s. pl. تكليف *tak-  
 lif* | =ständlich a. مفصّل  
*mufaṣṣal* | =standswort  
 sn. ظرف *zarf* | =stehend a.  
 حاضر *ḥāḍir* | =steigen vn.  
 انتقل من العربية في السفر  
*intaqala min al‘araba fi  
 ssafar* | =stellen va. غير  
*ghaijara maudī‘a-  
 hu* | احاط *ahāṭa* | =stim-  
 men va. غير رأيّه *ghaija-  
 ra ra‘jahu* | =stoßen va.  
 قلّب *qallaba* | =stricken va.  
 اغرى *aghrā* | =sturz sm.  
 انقلاب *inqilāb* | سقوط *sugūt*

| =stürzen va. قلب *qalla-*  
*ba* | vn. انقلب *inqalaba* |  
 =taufen va. غير اسمه *ghai-*  
*jara ismahu* | =tauschen sm.  
 تبادل *tabdil* | =tauschen  
 va. بدل *baddala* | =triebe  
 s. pl. دسائس *dasā'is* | =tun  
 va. لبس *labisa* a | sich  
 اجتهد *ig'tahada* | =wälzen  
 va. قلب *qallaba* | =wäl-  
 zung sf. انقلاب *inqilāb* |  
 =wandeln va. حول *haw-*  
*wala* | =wechseln va. بدل  
*baddala* | صرف *ṣarafa* |  
 =weg sm. دورة *daura* |  
 =wenden va. قلب *qallaba* |  
 sich دار *dāra* u | التفت *il-*  
*tafata* | =werfen va. رمى  
*ramā* i | اسقط *asqata* |  
 قلب *qallaba* | =wickeln,  
 =winden a. لف *laṣṣa* u |  
 =wohnend a. مجاور *muḡā-*  
*wir* | =wölken v. sich  
 تغمى *taghaijama* | =zäunen  
 va. سيج *saijaḡa* | =zäu-  
 nung sf. سياج *sijāḡ* | =zie-  
 hen va. غير ثيابه *ghaijara*  
*tijābahu* | vn. انتقل *inta-*  
*qala* | =zingeln va. احاط  
*aḡāṭa* | =zug sm. انتقال  
*intiḡāl*.

un-abänderlich a. لا يتغير  
*lā jataghaijar* | =ab-  
 hängig a. مستقل *musta-*  
*gill* | =abhängigkeit sf.  
 استقلال *istiqlāl* | =ablässig  
 a. دائمى *dā'imī* | =abweis-  
 lich a. ضرورى *ḡarūrī* |  
 =achtsam a. غير منتبه *ghair*  
*muntabih* | =anfechtbar a.  
 لا خلاف فيه *lā chilāf fihi* |  
 =angenehm a. غير مقبول  
*ghair maqbūl* | =annehm-  
 lichkeit sf. كريهة *karīha* |  
 =ansehnlich a. لا يعتبر  
*lā ju'tabar* | =anständig a.  
 عدم فاحش *fāhiṣ* | =art sf. *adam*  
*al'adab* | =artig a. غير مؤدب  
*ghair mu'addab* | =aufhaltsam  
 a. بلا توقف *bilā taḡiṣ* |  
 =aufhörlich a. بلا انقطاع  
*bilā inḡitā'* | =ausbleib-  
 lich a. لا بد منه *lā budda*  
*minhu* | =ausführbar a.  
 محال *muhāl* | =ausgesetzt a.  
 بلا انقطاع *bilā inḡitā'* |  
 =auslöschlich a. لا يمحى  
*lā jumḡā* | =ausprechlich a.  
 لا يوصف *lā jūṣaf* | =aus-  
 stehlich a. ثقيل *taḡīl* |  
 =bändig a. غير قابل التأديب  
*ghair qābil atta'dīb* |

=barmherzig a. قاس *qāsiñ* |  
 =barmherzigkeit sf. |  
 =bärtig a. قساوة *qasāwa* |  
 =be-dacht a. امرد *amrad* |  
 =be-dachtsamkeit sf. طائش *tā'is* |  
 =bedeutend a. غير مهم *ghair muhimm* |  
 =bedingt a. مطلق *mutlaq* |  
 =fangen a. عادم الغرض *ādīm algharad* |  
 =befangenheit sf. عدم الغرض *adam algharad* |  
 =begreiflich a. لا يفهم *lā yufham* |  
 =behagen sn. عدم الراحة *adam arrāha* |  
 =behaglich a. غير مقبول *ghair maqbūl* |  
 =behilflich, =beholfen a. اخرق *achraq* |  
 =bekannt a. مجهول *maghūl* |  
 =bequem a. ثقیل *taqīl* |  
 =bequemlichkeit sf. |  
 =beschadet praep. مع *ma'* |  
 =beschäden a. غير متواضع *ghair mutawāḍi'* |  
 =beschneiden a. اقلق *aqlaf* |  
 =bescholten a. مستقيم *mustaqīm* |  
 =beschränkt a. مطلق *mutlaq* |  
 =beschreiblich a. لا يوصف *lā yūṣaf* |  
 =besonnen a. طائش *tā'is* |  
 =besonnenheit sf. طيش *ṭaiš* |  
 =bestand sm. عدم القرار *adam alqarār* |  
 =beständig a.

متغير *mutaghajir* | =be-  
 stechlich a. غير قابل البرطيل *ghair qābil albirṭil* | =be-  
 stimmt a. غير معين *ghair mu'ayjan* | =bestreitbar,  
 =bestritten a. لا خلاف فيه *lā chilāf fih* | =beträcht-  
 lich a. غير مهم *ghair muhimm* | =beugsam a. ثابت *tābit* |  
 =beweglich a. عديم الحركة *ādīm alḥaraka* |  
 =bill, =billigkeit sf. جور *gaur* | =billig a. مخالف العدل *muchālif al'adl* |  
 =brauchbar a. غير نافع *ghair nāfi'*.  
 und conjct. و *wa* | ف *fa* |  
 — so weiter الى آخره *ilā āchirihi*.  
 Un=dank sm., =dankbar-  
 keit sf. انكار الجميل *inkār alḡamīl* | =dankbar a. ناكر *nākir alḡamīl* |  
 =denkbar, =denklich a. مستحيل تقيله *mustahīl ta-chaijuluhu* |  
 =deutlich a. غير واضح *ghair wāḍiḥ* |  
 =ding sn. وهم *wahm* |  
 =duldsam a. متعصب *muta'aṣṣib* | =duldsamkeit  
 sf. تعصب *ta'aṣṣub* | =durch-  
 dringlich a. لا ينفذ *lā junfad* | =durchsichtig a. غير

=eben *ghair šaffāf* | شفاف  
 a. *ghair muta-* غير متساو  
*sāwīn* | =echt a. غير خالص  
*ghair chālīš* | =ehrbar a.  
*fāhiš* | =ehre sf. فاحش  
*‘aib* | =ehrlich a. فضيع  
*fādīh* | =eigennützig a.  
*chālīn ‘an* خال عن الغرض  
*algharaḍ* | =eigentlich a.  
 =einig *ghair aslī* | غير اصلي  
 a. *ghair mutta-* غير متحد  
*hid* | =einigkeit sf. شقاق  
*šiqāq* | =eins sein مختلف  
*ichtalafa* | =endlich a. لا  
*lā nihāja lahu* | نهاية له  
 =endlichkeit sf. خلود  
*chulūd* | =entbehrlich a.  
 =entgelt *darūrī* | ضروري  
 lich a. *mağğānañ* | مجاناً  
 =entschieden a. متردد  
*mutaraddid* | =entschlossen  
 a. *‘adīm al‘azm* عديم العزم  
 | =erbittlich a. لا يتلن  
*lā jatalaijan* | =erfahren a.  
*ghair chabīr* | غير خبير  
 =ergründlich a. لا يسر  
*lā jušbar* | =er-  
*‘amīq* عميق  
 =heblich a. *ghair* غير مهم  
*muhimm* | =erhört a. غير  
*ghair masmū‘* مسموع  
 =erklärlich a. *lā* لا يفهم

*jufham* | =erläßlich a.  
 =erlaubt *darūrī* | ضروري  
*ghair gā‘iz* | غير جائز  
 =ermöglich a. محدد  
*ghair muḥaddad* | =er-  
*müdlīch* a. لا يتعب *lā jat-*  
*‘ab* | =ersättlich a. لا يشبع  
*lā jašba‘* | =erschöpflich  
*lā jufragh* | لا يفرغ  
 =erschrocken a. متجاسر  
*mutağāsir* | =erschütter-  
 lich a. ثابت الجنان *tābit al-*  
*ganān* | =erseklich a. لا  
*lā ‘iwad lahu* | عوض له  
 =erträglich a. لا يحتمل  
*lā juhtamal* | =fähig a. عاجز  
*‘āğiz* | =fähigkeit sf. عجز  
*‘ağz* | =fall sm. مصيبة  
*mu-*  
*sība* | =faßbar a. لا يفهم  
*lā jufham* | =fehlbar a.  
*ma‘šūm* | =fehlbar-  
 keit sf. عصمة *‘isma*  
 =fein a. *chašin* خشن  
 =fern a. *qarīb* قريب  
 =fertig a. ناقص *nāqis*  
 =flat sm. دنس *danas*  
 =flätig a. فاحش *fāhiš*  
 =förmlich a. شنيع *šani‘*  
 =freundlich a. غير انيس  
*ghair anīs* | =friede(n)  
 sm. *fasād* | =frucht-  
 bar a. *‘aqīm* عقيم



'āqir | =fruchtbarkeit sf  
 'uqm | عقارة 'uqāra |  
 =fug sm. خلل *chalal* |  
 =gangbar a. مستحيل *mus-*  
*tahīl* | =geachtet praep.  
 مع *ma'* | conjct. مع *ma'*  
*an* | =gebärdig a. وحشى  
*wahšī* | =gebildet a. غير  
*ghair mu'addab* |  
 =gebräuchlich a. غير مستعمل  
*ghair musta'mal* | =ge-  
 bühr, =gebührlichkeit sf.  
 عيب *'aib* | =gebührlich a.  
*ghair lā'iq* | =ge-  
 bunden a. غير مجلد *ghair*  
*muḡallad* | =ge-  
 bundenheit sf. حرية *hur-*  
*rīja* | =geduld sf. عدم  
 الصبر *'adam assabr* | =ge-  
 duldig a. قليل الصبر *qalīl*  
*assabr* | =gefähr adv.  
 تقريباً *taqrībān* | sn. صدفة  
*ṣudfa* | =gefällig a. قليل  
*qalīl alma'rūf* |  
 =gefälligkeit sf. قلة المعروف  
*qillat alma'rūf* | =gefüge  
 a. f. =förmlich | =gehalten  
 a. مغتاز *mughtāz* | =ge-  
 heuer sn. هول *haul* |  
 =geheuer, *misch* | =geheuerlich  
 a. مذهش *mud-*  
*hiš* | =ge- *gasīm* | =ge-  
 hörig a. غير لائق *ghair*

*lā'iq* | =gehorsam sm.  
*'isjān* | =gehorsam  
 a. عاص *'āsin* | =gelegen  
 a. غير مناسب *ghair munā-*  
*sib* | =gelegenheit sf. زعج  
*za'ğ* | =gemach sn. ضيق  
*dīq* | =gemein a. فوق العادة  
*fauq al'āda* | =genannt a.  
*maḡhūl alism* | =gerade  
 فرد *ṣahl fard* | =geraten  
 a. فاسد *fāsid* | =gerecht  
 a. ظالم *zālim* | =gerechtigkeit  
 sf. ظلم *zulm* | =gereimt  
 a. مخالف الصواب  
*muchālif aṣṣawāb* | =gern  
 adv. على غير خاطر \* *'alā*  
*ghair chātir* | =gesäuert  
 a. فطير *faṭir* | =gesäumt  
 adv. بلا تأخير *bilā ta'chīr*  
 =geschick sn., =geschicklich-  
 keit sf. غباوة *ghabāwa* |  
 =geschickt a. غبي *ghabī* |  
 =geschlacht a., =geschliffen  
 a. خشن *chašin* | =geseh-  
 lich a. غير شرعى *ghair*  
*šar'ī* | =gesehlichkeit sf.  
 مخالفة الشريعة *muchālafat*  
*aṣṣarī'a* | =gestalt sf. a.  
 f. =geheuer | =gestraft a.  
 بلا قصاص *bilā qiṣās* | =ge-  
 stüm sm. u. sn. شدة *šidda* |  
 =gestüm a. شديد *šadīd* |  
 =gesund a. مضر *mudīrr*

أظلم

المزاج سوء *sū' almizāğ* |  
 =getreu a. خائن *chā'in* |  
 =getüm sn. |. =geheuer  
 =gewiß a. مشكوك فيه *maš-  
kūk fihi* | =gewißheit sf.  
 شك *šakk* | =gewitter sn.  
 زوبعة *zauba'a* | =gewöhn-  
 lich, =gewohnt a. غير  
 معتاد *ghair mu'tād* | =ge-  
 ziefer sn. الهوام *alhawāmm*  
 | =gezogen a. غير اديب  
*ghair adīb* | =gezogenheit  
 sf. عدم الادب *'adam al'a-  
dab* | =gezwungen a. غير  
 مصنع *ghair muṣanna'* |  
 =glaube(n) sm. كفر *kufir* |  
 =gläubig a. كافر *kāfir* |  
 =glaublich a. لا يصدق *lā  
juṣaddag* | =gleich a. غير  
 متساو *ghair mutasāwin* |  
 =glimpf sm. عدم الانصاف  
*'adam al'inṣāf* | =glück  
 sn. سوء الحظ *sū' alḥazz* |  
 =glücklich a. بلية  
*balīja* | =glücklich a.  
 منكود الحظ *mankūd alḥazz*  
 | =glücklich a. |. =glück-  
 lich | =glücksfall sm. مصيبة  
*muṣība* | =gnade sf. زوال  
 النعمة *zawāl anni'ma*  
 | =gnädig a. قاس *qāsin* |  
 =gültig a. باطل *lāṭil* |  
 =gültigkeit sf. بطلان *but-*

مخالف *lān* | =gunst sf. مخالفة  
*muchālaḥa* | =günstig a.  
 مخالف *muchālif* | =heil sn.  
 بلية *balīja* | =heilbar a.  
 لا شفاء له *lā šifā'a lahu* |  
 =heilig a. تدنيس *tadnīs* |  
 =heilvoll a. آت بسوء *ātin*  
*bisū'* | =heimlich a. غير  
 لطيف *ghair laṭif* | =höflich  
 a. غير اديب *ghair adīb* |  
 =höflichkeit sf. عدم الادب  
*'adam al'adab* | =hold sm.  
 رجل خبيث *rağul chabīt*.  
 Uniform sf. طقم رسمي *taqm  
rasmī* | =on sf. اتحاد  
*itti-*  
*hād* | =versal a. عام *'āmm*  
 | =verjität sf. المدرسة الجامعة  
*almadrasa alğāmi'a*.  
 Un-kennntnis sf. عدم المعرفة  
*'adam alma'rifa* | =keusch  
 a. فاجر *fāğir* | =keuschheit  
 sf. فسق *fisq* | =klar a. حاك  
 غير واضح *ghair wā-*  
*ḍih* | =klug a. قليل العقل  
*qalīl al'aql* | =klugheit sf.  
 قلة العقل *qillat al'aql* |  
 =kosten s. pl. مصاريف *ma-*  
*sārīf* | =kraut sn. زوان  
*ziwān* | =kundig a. غير  
 خبير *ghair chabīr* | =längst  
 adv. منذ وقت قليل *mund  
waqt qalīl* | =lauter a.  
 غير خالص *ghair chālīs* |

=leidlich a. لا يَحْتَمِلُ *lā juhtamal* | =leiserlich a. لا يقرأ *lā juqra'* | =lust sf. زعل *za'al* | =männlich a. عديم المروءة *'adīm almurū-wa* | =masse sf. كثرة *kat-ra* | =mäßig a. مفرط *muf-rit* | =mäßigkeit sf. افراط *ifrāt* | =menge sf. | =masse | =mensch sm., =menschlich a. عديم الانسانية *'adīm al'insānīja* | =menschlichkeit sf. عدم للانسانية *'adam al'insānīja* | =mittelbar a. مباشر *mubāšir* | =möglich a. محال *muhāl* | =möglichkeit sf. استحالة *istihā-la* | =mündig a. قاصر *gā-sir* | =mut sm. زعل *za'al* | =mutig a. زعلان *za'lān* | =nahbar a. منيع *manī'* | =natürlich a. غير طبيعي *ghair ṭabī'ī* | =nötig a. غير ضروري *ghair ḍarūrī* | =nützlich a. غير نافع *ghair nāfi'* | =ordentlich a. غير منظم *ghair munazzam* | =ordnung sf. اختلال *ich-tilāl* | =parteilich, =parteilich a. عادم الغرض *'adīm algharaḍ* | =parteilich-keit sf. عدم الغرض *'adam*

*algharaḍ* | =passend a. غير لائق *ghair lā'iḡ* | =päßlich a. مشوش *mušau-waš* | =päßlichkeit sf. تشويش *tašwīš* | =rat sm. جور *danas* | =recht sn. خطأ *chaṭa'* | =recht a. غير صحيح *ghair ṣaḥīḡ* | =rechtmäßig a. غير شرعي *ghair šar'ī* | =redlich a. غير مستقيم *ghair mustaqīm* | =regelmäßig a. شاذ *šādd* | =reif a. غير يانع *ghair jānī'* | =reife sf. عدم النضج *'adam annaḍḡ* | =rein, =reinlich a. دنس *danis* | =reinheit, =reinigkeit, =reinlichkeit sf. نجاسة *na-gāsa* | =richtig a. غير صحيح *ghair ṣaḥīḡ* | =richtigkeit sf. غلط *ghalaṭ* | =ruhe sf. قلق *qalaḡ* | =ruhig a. قلق *qaliḡ* | =sagbar, =saglich a. لا يوصف *lā jūṣaf* | =sanft a. خشن *chašin* | =sauber a. نجس *naḡis* | =schädlich a. غير مضر *ghair muḍirr* | =schätzbar a. قليل *fā'iḡ kull ta-man* | =scheinbar a. الظاهر *qalīl azẓāhir* | =schicklich a. غير لائق *ghair lā'iḡ* | =schlitt sn. شحم



الغم *šahm alghanam* |  
 =schlüssig a. متردد *muta-*  
*raddid* | =schön a. غير حسن *ghair*  
*hasan* | =schuld sf. عدم الذنب  
*'adam addanb* |  
 عفة *'iffa* | =schuldig a.  
*ghair mudnib* |  
 سهل *'afif* | =schwer a. لعنة  
*sahl* | =segnen sm. *la-*  
*na* | =selbständig a. غير  
 مستقل *ghair mustaqill* |  
 =selig a. نحس *nahs*.  
 unser *na nā* | =thalben,  
 =wegen, um =willen  
*bisabahinā*.  
 un=sicher a. غير امين *ghair*  
*amīn* | =sicherheit sf. عدم  
*fīhi* | =sicherheit sf. عدم  
 الامان *'adam al'amān* |  
 شك *šakk* | =sichtbar a.  
 غير مرئي *ghair mar'ī* |  
 =sinn a. عدم المعنى *'adam*  
*alma'nā* | =sinnig a. لا معنى له  
*lā ma'nā lahu* | =sitte sf. عادة  
 رديئة *'āda radī'a* | =sittlich a.  
 فاسق *fāsiq* | =sittlichkeit  
 sf. فسق *fisq*.  
 unserig *ī. unser*.  
 un=stät a. *ī. =stet* | =statthast  
 a. ممنوع *mamnū'* | =sterb-  
 lich a. ابدى *abadī* | =sterb-  
 lichkeit sf. بقاء *baqā'* |

=stern sm. طالع نحس *tālī'*  
*nahs* | =steta. غير ثابت *ghair*  
*tāhit* | =stimmigkeit sf.  
 اختلاف *ichtilāf* | =sträflich  
 a. لا عيب فيه *lā 'aib fīhi* |  
 عادل *'ādil* | =streitig a.  
 لا خلاف فيه *lā chilāf fīhi* |  
 =tadelig a. لا عيب فيه *lā*  
*'aib fīhi* | =tat sf. جرم  
*gurm* | =tätig a. كسلان  
*kaslān* | =tätigkeit sf.  
 كسل *kasal* | =tauglich a.  
 غير مستعد *ghair musta'idd*  
 لا ينقسم *lā* | =teilbar a.  
*janqasim* | =teilhaftig a.  
 غير مشترك *ghair muštarak*.  
 unten adv. تحت *taht* | في  
 الاسفل *fi l'asfal*.  
 unter praep. تحت *taht* | بين  
*baina* | =abteilung sf.  
 جزء من القسم *guz' min al-*  
*qism* | =bett sn. مرتبة *mar-*  
*taba* | =binden va. اوقف  
*auqafa* | =bleiben vn.  
 انقطع *ingata'a* | =brechen  
 قاطع *qā-* | =brechung sf. مقاطعة  
*ta'a* | =brechen va. قطع *qata'a*  
*muqāta'a* | =breiten va. وقف *waqf*  
 عرض *'arada* | =bringen va. اسكن  
*askana* | =des, آوى *āwā*  
 في اثناء ذلك *fī atnā dālik* | =drücken  
 va. ظلم *zalamai* | =drücker



sm. ظالم *zālim* | =drückung  
 sf. تحتانی *tahtānī* | =e a. ظلم *zulm* |  
*tahtānī* | =fangen v. sich  
 tagāsara | =fangen  
 sn. جسارة *mašrūʿ* | مشروع  
*gasāra* | =gang sm. هلاك  
*halāk* | غروب *ghurūb* |  
 =geben a. تحت امره *taht*  
*amrihi* | =gehen vn. غرب  
*gharaba u* | هلك *halaka i* |  
 غرق *ghariqa a* | =graben  
 va. فتح لغماً تحت *fataha*  
*lughmañ taht* | =halb  
 praep. من تحت *min taht* |  
 =halt sm. معيشة *maʿīša* |  
 =halten va. قات *qāta u* |  
 انشرح *hafiza a* | حفظ  
*inšaraḥa* | تحدث *tahadda-*  
*ta* | =haltung sf. انشراح *in-*  
*širāḥ* | محادثة *muhādāta* |  
 =handeln vn. تداول *tadā-*  
*walā* | =händler sm. وسيط  
*wasīt* | =handlung sf.  
 تداول *tadāwul* | =höhlen  
 va. | =graben | =hose sf.  
 لباس *libās* | شنتيان\* *šinti-*  
*jān* | =irdisch a. تحت الارض  
*taht alʿard* | =jochen va.  
 اخضع *achdaʿa* | =kiefer  
 sm. فاك تحتانی *fakk tahtā-*  
*nī* | =kleid sn. ثوب تحتانی  
*taub tahtānī* | =kommen  
 vn. اوى *awā* | sn. مأوى

*maʿwañ* | =kriegen va.  
 غلب *ghalaba i* | =lage sf.  
 انقطاع *asās* | =laß sm.  
 رك *ingitāʿ* | =lassen va.  
 taraka | اهل *ahmala* |  
 =legen va. وضع تحت *wa-*  
*daʿa a taht* | نسب *nasaba*  
*i* | =leib sm. اسفل البطن *as-*  
*fal albatn* | =leutnant  
 sm. ملازم ثان *mulāzim tā-*  
*niñ* | =liegen vn. غلب *ghu-*  
*liba* | =lippe sf. شفة سفلى  
*šafa suflā* | =mengen,  
 =mischen va. خلط *chalata*  
*i* | =nehmen va. شرع *ša-*  
*raʿa a* | =nehmung sf.  
 مشروع *mašrūʿ* | =offizier  
 sm. اون باشى\* *on bāšī*  
 =ordnen va. اتبع *atbaʿa* |  
 =ordnung sf. طاعة *tāʿa* |  
 =pfand sn. رهن *rahn* |  
 =reden v. sich تحدث *tahad-*  
*data* | =redung sf. محادثة  
*muhādāta* | =richt sm.  
 تدریس *tadrīs* | =richten va.  
 درس *darrāsa* | =rock sm.  
 فسطان *fustān* | =sagen va.  
 نها *nahā u* | حرم *ḥarrama*  
 =faß sm. قاعدة *qāʿida* |  
 =scheiden va. ميز *maiḡaza*  
 =scheidung, =scheidungs=  
 kraft sf. تمیز *tamjīz* |  
 =schieben va. زور *zauwa-*

ra | =schied sm. فرق *farq*  
 | =schlagen va. اختلس  
*ichtalasa* | =schlagung sf.,  
 =schleif sm. اختلاس *ichti-*  
*lās* | =schlucken va. بلع  
*bala'a a* | =schlupf sm.  
 مأوى *ma'wañ* | =schreiben  
 va. امضى *amdā* | =schrift  
 sf. امضاء *imdā'* | =seeboot  
 sn. غواصة *ghauwāsa*  
 =seht a. مرتب *murtabi'*  
 =sinken vn. غرق *ghariqa*  
 a | =stand sm. مأوى *ma'-*  
*wañ* | =stehen v. تجاسر  
*tagāsara* | =stellen va.  
 نسب بالزور *nasaba i biz-*  
*zūr* | =stützen va. ساعد *sā-*  
*ada* | =stützung sf. مساعدة  
*musā'ada* | =suchen va.  
 سبر *bahata a 'an* | =suchung sf.  
*sabara u* | =sabr | =sabr  
 بحث *baht* | =tan sm.,  
 استنطاق *istinṭāq* | =tānig a.  
 تابع *tābi'* | =tānig:  
 taht al'amr | =tānig:  
 keit sf. خضوع *chudū'*  
 =tasse sf. ظرف (الفتجان) *zarf*  
 (lil'fingān) | =tauchen va.  
 غاطس *ghatasa i* | vn. غاص  
*ghāsa u* | =teil sn. الاسفل  
*al'asfal* | =wegs adv. في  
 الطريق *fi ṭṭarīq* | =weisen  
 va. درس *darrasa* | =wer=  
 fen va. اخضع *achda'a* |

=werfung sf. خضوع *chudū'*  
 | =winden v. تجاسر *tagāsara*  
 | =würfig a. خاضع  
*chādī'* | =würfigkeit sf.  
 | =werfung | =zeichnen  
 va. امضى *amdā* | =zeich=  
 nung sf. امضاء *imdā'*  
 =ziehen v. sich تعرض *ta'-*  
*arrada*.  
 Un-tiefe sf. ورطة *warta*  
 =tier sn. مسخ *misch*  
 =treu a. خائن *chā'in*  
 =treue sf. خيانة *chijāna*  
 =tröstlich a. لا يسلى *lā ju-*  
*sallā* | =trügllich a. اكيد  
*akīd* | =tüchtig a. عاجز  
*'āgiz* | =tüchtigkeit sf.  
 عيب *'agz* | =tugend sf. عيب  
*'aih* | =überlegt a. طائش  
*tā'is* | =übertrefflich a. لا  
 خير منه *lā chair minhu* |  
 =überwindlich a. لا يغلب  
*lā jughlab* | =umgänglich  
 a. لا بد *lā budd* | =um=  
 schränkt a. غير محدد *ghair*  
*muhaddad* | =umstößlich  
 a. لا خلاف فيه *lā chilāf fī-*  
*hi* | =umwunden a. صريح  
*ṣarīh* | =unterbrochen a.  
 بلا انقطاع *bilā inqitā'* |  
 =veränderlich a. غير متغير  
*ghair mutaghair* | =ver=  
 antwortlich a. غير مسؤول

*ghair mas'ul* | =veräußer-  
 lich a. لا يباع *lā jubā'* |  
 =verbesserlich a. لا يصلح  
*lā juṣlah* | =verbindlich  
 a. غير موجب *ghair mūjib* |  
 =verblümt a. صريح *ṣarīḥ* |  
 =verbrüchlich a. لا يباح  
*lā jubāḥ naqḍuhu* |  
 =verdorben a. قير فاسد  
*ghair fāsid* | =verdrossen  
 a. لا يتعب *lā jat'ab* | =ver-  
 einbar a. مناقض *munāqid* |  
 =versänglich a. غير خداع  
*ghair chaddā'* | =vergäng-  
 lich a. غير فان *ghair fāniḥ* |  
 =vergeßlich a. لا ينسى *lā*  
*junsā* | =vergleichlich a.  
*lā naẓir lahu* | لا نظير له  
 =verhofft a. غير منتظر *ghair*  
*muntazar* | =verhöhlen a.  
 صريح *ṣarīḥ* | =verleßlich a.  
*lā jumass* | لا يمس  
 =verleßlichkeit sf. حرمة *hur-*  
*ma* | =vermeidlich a.  
 ضروري *darūrī* | =ver-  
 merkt adv. من غير ان يشعر  
*min ghair an juṣ'ar*  
*bihi* | =vermögen sn. عجز  
*'ağz* | =vermutet a. غير  
*ghair muntazar* | منتظر  
 =vernunft sn. عدم الصواب  
*'adam aṣṣawāb* | =ver-

rückt a. ثابت *tābit* | =ver-  
 schämt a. وقح *waqīḥ* |  
 =verschämtheit sf. وقاحة  
*waqāḥa* | =verschuldet a.  
 عديم الذنب *'adīm addanb* |  
 =versehens adv. بغنة *bagh-*  
*tatañ* | =versehrt a. سالم  
*sālim* | =versieglich a. لا  
*lā janfad* | =versöhn-  
 lich a. لا يصلح *lā juṣalah* |  
 =verstand sm. √. =vernunft  
 عديم الصواب *'adīm aṣṣawāb* | =ver-  
 ständlich a. لا يفهم *lā juf-*  
*ham* | =verträglich a. نافر  
*nāfir* | =verwandt a. ثابت  
*tābit* | =verweilt adv.  
*bilā ta'chīr* | بلا تأخير  
 =verwüstlich a. ماكن *mā-*  
*kin* | =verzagt a. شجاع  
*ṣuğā'* | =verzüglich adv.  
*bilā ta'chīr* | بلا تأخير  
 =vorsichtig a. غير متبصر  
*ghair mutabaṣṣir* | =vor-  
 teilhaft a. مضر *mudīrr* |  
 =wahr a. غير حقيق *ghair*  
*ḥaqīqī* | =wahrheit sf.  
 كذب *kidb* | =wahrschein-  
 lich a. غير محتمل *ghair*  
*muḥtamal* | =wandelbar  
 ثابت *tābit* | =wegsam a.





للفلاحة *sālih lilfalāḥa* |

=eigen a. أصلي *aṣlī* |

=enkel sm. ابن الحفيد *ibn alḥafīd* | =großmutter sf.

أم الجد *umm alǧadd* |

=großvater sm. أبو الجد *abū alǧadd* | =heber sm.

باعث *mu'assis* | مؤسس *bā'it*.

Urin sm. بول *baul* | =blase

sf. مَبْوَلَة *mibwala* | =ieren

vn. بال *bāla u* | =röhre sf.

مَجْرَى الْبُول *maǧrā albaul*.

Ur-kunde sf. صكّ *ṣakk* |

=kundlich a. موافق صكّ *mu-*

*wāfiq ṣakk* | =laub sm.

مَسَامَحَة *musāmaha*.

Urne sf. اِجْجَانَة *iǧǧāna*.

Ur=sache sf. باعث *bā'it* |

=schrift sf. نصّ اصليّ *nass*

*aṣlī* | =sprung sm. اصل

اصليّ *aṣl* | =sprünglich a. اصليّ

*aṣlī* | =stoff sm. عنصر *un-*

*sur* | =teil sn. حكم *ḥukm* |

قضاء *qadā'* | رأى *ra'i* |

=teilen vn. حكم *ḥakama u* |

قضى *qadā i* | =teilstkraft

sf. قُوَّة التَّمْيِيز *qūwat attam-*

*jiz* | =wald sm. لم تقطع *ghāba lam tuqṭa'*

*fihā ṣaḡara* | =zustand sm.

حال اصليّ *ḥāl aṣlī*.

Usurp=ator sm. غاصب *ghāṣib*

| =ieren va. غصب *ghaṣa-*

*ba i*.

Utenfilien s. pl. آلات *ālāt*.

uzen va. استهزأ *istahza'a*.

## V

v الحرف الثاني ولعشرون *alḥarf*

*attānī wal'isrūn*.

Vagabund sm. متشرد *muta-*

*ṣarrīd*.

vakan=t a. فاض *fāḍiñ* | =3

sf. فراغ *farāgh* | مسامحة *mu-*

*sāmaha*.

Danille sf. وانليّا \* *wānilijā*.

Dasall sm. تابع *tābi'*.

Dase sf. انا *inā'*.

Vater sm. والد *ab* | =land sn. وطن *wā-*

*ṭan* | =ländisch a. وطني *wāṭa-*

*nī* | =landsiebe sf. حبّ

الوطن *ḥubb alwāṭan*.

väterlich a. أبويّ *abawī*.

Vater=schaft sf., =stand sm.

ابوة *ubūwa* | =stadt sf.

مدينة ولد فيها شخص *madīna*

*wulida fihā ṣachṣ* | =unser

sn. الصلاة الربّانية *aṣṣalāt*

*arrabbānija*.

**vegeta=bilisch** a. نباتی *nabā-tī* | =rianer sm. أكل النباتات *ākil annabātāt* | =tion sf. النباتات *annabātāt*.

**Veilchen** vn. بنفسج *banaf-sağ*

**Ventil** sn. منفذ *manfaḍ* | =ation sf. فتحة *fatha* \*

=ator sm. تروح *tarauwuh* | =ation sf. مروحة *mirwaha*.

**verab=folgen** va. سلم *salla-ma* | =reden va. اتفق *itta-faqa* | =redung sf. اتفاق *ittifāq* | =reichen va. | =folgen | =säumen | =scheuen va. كره *kariha* a. | =scheuenswert a. كره *karīh* | =chieden

va. وعد *azala i* | sich wadda'a | =chiedung sf. توديع *taudī* | =azl | =عزل

**ver=achten** va. احتقر *ihtaqa-ra* | =ächter sm. محقر *muh-taqir* | =ächtlich a. احتقاري *ihtiqārī* | =ächt-lichkeit sf. دناءة *danā'a* | =achtung sf. احتقار *ihtiqār*.

**verallgemeinern** va. عمم *'ammama*.

**veralten** sn. تلاشى *talāšā*.

**veränder=lich** a. متغير *mu-*

*taghaijir* | =lichkeit sf.

غير *taghaijur* | =n va. تغيير *ghaijara* | =ung sf. تغيير *taghjir*.

**veranlass=en** va. سبب *sab-baba* | =ung sf. داع *dā'in* | =ung sf. سبب *sabab*.

**veranschlagen** va. سعر *sa-'ara*.

**veranstalten** va. جهز *ğah-haza*.

**verantwort=en** va. كان مسؤولاً *kāna mas'ūlān* | =lich a. مسؤول *mas'ul* | =lichkeit, =ung sf. مسؤولية *mas'ū-līja*.

**verargen** va. أخذ *āchada*.

**verarmen** vn. افلس *aflasa*.

**veräußern** va. باع *bā'a i*.

**Verband** sm. ضاد *ḍimād* | =stoff sm. اتفاق *ittifāq* | =stoff sm. قماش للضاد *qumās liḍḍimād* | =watte sf. قطن للضاد *quṭn liḍḍimād* | =zeug sn. | =stoff.

**verbann=en** نفى *nafā* | =ung sf. نفى *ṭarada u* | =ung sf. نفى *nafi* | =ung sf. نفى *ṭard*.

**verbauen** va. سدّ ببناء *sadda u bibinā*.

**verbauern** vn. تبدل *tabal-lada*.

verbergen va. اخفى *achfā*.

verbesser=n va. صلح *ṣalla-*  
*ha* | =ung sf. تصليح *taṣliḥ*.

verbeug=en v. sich خضع *cha-*  
*da'a* a | =ung sf. خضوع  
*chudū*.

verbiegen va. عوج *au-*  
*waḡa*.

verbieten va. نها *nahā* u |  
حرم *harrama*.

verbind=en va. ضمد *dama-*  
*da* u | عطف *waṣala* i |  
*ʿatafa* i | =lich a. موجب  
*mūḡib* | عامل الجميل *āmīl*  
*alḡamīl* | =lichkeit sf.

ممنونية *iltizām* | التزام  
*nūnīja* | =ung sf. صلة *ṣila*

اتحاد *alāqa* | علاقة  
*ittihād*.

verbitten v. sich نها *nahā*  
u | حرم *harrama*.

verbitter=n امر *amarra* |  
=ung sf. مرارة *marāra*.

ver=blaffen, =bleichen va.  
اصفر *isfarra* | مات *māta* u.

verbleiben vn. بقى *baqija* a |  
استمر *istamarra*.

verblend=en va. اعمى *a'mā* |  
سحر *sahara* a | =ung sf.  
افتتان *iftitān*.

verblüffen va. ادهش *adhaša*.

verblümt a. مستور *mastūr*.

verborgen a. خفي *chafī* |  
=heit sf. خفاء *chafā*.

Verbot sn. نهى *nahī* | =en a.  
حرام *harām* | ممنوع *mam-*  
*nū*.

verbrämen va. زين *zaijana*.

Verbrauch sm. استعمال *isti-*  
*māl* | =en va. استعمل *is-*  
*ta'mala*.

verbrech=en va. جنى *ḡanā* i |  
=en sn. جرم *ḡurm* | =er  
sm. مجرم *mūḡrim* | =erisch  
a. جنائى *ḡinā'i*.

verbreit=en va. نشر *našara*  
u | sich انتشار *intašara* |  
=ung sf. انتشار *intišār*.

verbreiter=n va. وسع *was-*  
*sa'a* | =ung sf. توسيع *tausi'*.

verbrenn=en va. احرق *aḥ-*  
*raqa* | vn. احترق *iḥtaraga*  
| =ung sf. حرق *ḥarq*.

verbriefen va. قرر تحريراً *qar-*  
*rara tahrīran*.

verbringen vn. اسرف *asra-*  
*fa* | صرف *ṣarafa* i.

verbrüder=n v. sich تأخى  
*ta'achchā* | =ung sf. مواخاة  
*mu'āc'āt*.

verbuhlt a. داعر *dā'ir*.

Verbum sn. فعل *fi'l*.

verbunden a. موصول *mau-*  
*sūl* | ممنون *mamnūn*.

- verbünd=en** v. sich تحالف *ta-hālafa* | =et a. محالف *mu-hālif*.
- verbürgen** va. ضمن *dami-na* a
- Ver=dacht** sm. تهمة *tuhma* | =dächtig a. متهم *mutta-ham* | =dächtigen va. اتهم *ittahama*.
- verdamm=en** va. حكم على *hakama* u 'alā | لام *lāma* u | =enswert a. مذموم *madmūm* | =nis sf. لعنة *la'na* | =t a. ملعون *mal'un*.
- verdampfen** vn. صار بخاراً *šāra* i buchārañ.
- verdanken** va. كان ممنوناً *kā-na mamnūnañ*.
- verdau=en** va. هضم *hada-ma* i | =lich a. سريع الهضم *sarī alhaḍm* | =ung sf. هضم *haḍm*.
- Verdeck** sn. سطح *saṭḥ* | =en va. ستر *satara* u.
- verdenken** va. أخذ *āchada*.
- Verderb** sm., =en sn. هلاك *halāk* | =en fasād | فساد *fasād* | =en va. افسد *afsada* | اتلف *at-lafa* | vn. فسد *fasuda* u | =en afina a | =lich a. فاسد *fāsīd* | =nis, =theit sf. فساد *fasād*.
- verdeutlichen** va. أوضح *au-daha*.
- verdichten** v. sich تكاثف *ta-kātafa*.
- verdicken** va. سمك *sammaka*.
- verdien=en** va. استحق *ista-hagga* | كسب *kasaba* i | =st sn. استحقاق *istihqāq* | كسب *kasb* | =stlich a. استحقاق *istihqāqī* | =lich=keit sf. استحقاق *istihqāq* | =t a. ذو استحقاق *dū istih-qāq*.
- verdingen** v. sich استخدم *is-tachdama*.
- verdolmetschen** va. ترجم *tar-gama*.
- verdoppel=n** va. ضاعف *dā-'afa* | =ung sf. مضاعفة *mu-dā'afa*.
- verdorren** vn. جف *gaffa* i, a.
- verdrängen** va. طرد من مقامه *ṭarada min maqāmihi*.
- verdrehen** va. عوّج *'auwa-ḡā* | حرف *harrafa*.
- verdreifachen** va. ثلث *tal-lata*.
- verdrieß=en** va. اغاظ *aghā-za* | =lich a. مغتاظ *mugh-tāz* | =lichkeit sf. زعل *za'al*.
- verdrossen** a. |. verdrießlich | =heit sf. |. Verdrießlich=keit.
- Verdruß** sm. زعل *za'al*.



verduften vn. انصرف خفية  
inšarafa chifjatan.

verdummen vn. تبلة tabal-  
lahā.

verdunkeln va. سود sau-  
wada | ستر satara u | sich  
اسود iswadda.

verdünnen va. دقق daq-  
qaga.

verdunsten vn. بخاراً  
šāra i buchārañ.

verdursten vn. هلك عطشاً  
halaka i 'atašañ.

verdüstern va. | verdun-  
keln.

verdukt a. حيران hairān |

veredeln va. اصلح aslaḥa.

verehelichen va. زوج zau-  
waga.

verehr=en va. عبد 'abada u  
| وهب | ihtarama | احترام

wahaba | =er sm. عابد 'ā-  
bid | عاشق 'āsiq | =ung sf.

عبادة 'ibāda | احترام ih-  
tirām | =ungswürdig a.

محترم muhtaram.

vereid=en, =igen va. حلف  
hallafa.

Verein sm. جمعية gam'ija |  
=bar a. موافق muwāfiq |

=baren va. اتفق ittafaqa |

=barkeit sf. موافقة muwā-

faga | =barung sf. اتفاق  
ittifāq | =en va. | =igen

| =fachen va. سهل sahhala  
| =igen va. جمع gama'a a |

sich اتحاد ittaḥada | =igung

sf. اتحاد ittiḥād | =samen

vn. انفرد infarada | =zelt

a. منفرد munfarid | =ze-

lung sf. انفراد infirād.

vereiteln va. خيب chajaba.

verekeln va. اقراف aqrafa.

verenden vn. مات (حيوان)  
māta u (hajawān).

vereng=en, =ern va. ضيق  
daijaga.

vererb=en va. وصى wassā |

ترك taraka u | =ung sf.

ميراث mirāt.

verewigen va. خلد challada.

verfahren vn. عامل 'āmala |

sn. معاملة mu'āmala.

Verfall sm. خراب charāb |

اجل istiḥqāq aḡal |

=en vn. خرب chariba a |

استحق (الاجل) istaḥaqqā

(al'aḡal).

verfälsch=en va. زور zauwa-

ra | =ung sf. تزوير tazwīr.

verfangen vn. اثر attara |

sich اشتبك ištabaka | ver-

fänglich a. محير muḥaijir.

verfärben v. sich احرّ او اصغر ihmarra au isfarra.

verfass=en va. ألف allafa |

=er sm. مؤلف mu'allif |

=ung sf. قانون اساسي qānūn asāsī |

حال hāl |

=ungsmäßig a. موافق muwāfiq al-

qānūn al'asāsī |

=ungs=

widrig a. مخالف muchālif alqānūn

al'asāsī.

verfaulen vn. تعفن ta'af-fana.

verfechten va. دافع عن dā-fa'a 'an.

verfehlen va. اخطأ achṭa'a.

verfeinden v. sich نافر nā-fara.

verfeinern va. هذب hadḍa-

ba | لطف laṭṭafa.

verfertigen va. صنع sana'a a.

verfinster=n va. جعل مظلمًا ḡa'ala a muẓliman |

sich

اظلم aẓlama | =ung sf.

كسوف iẓlām |

خسوف chusūf.

verflechten va. شبك šaba-

ka i.

verfliegen vn. طار tāra i |

فات fāta u.

ver=fließen vn. فات fāta u |

=flossen a. ماض māḍiñ.

verfluch=en va. لعن la'ana a |

=t a. ملعون mal'ūn.

verflüchtigen v. sich صار بخاراً šāra i buchārañ.

Verfolg sm. جريان ḡarajān |

=en va. نتيجة natīġa |

=er sm. تتبع tatabba'a |

تتبع tātibba' | =ung sf. ظلم

ẓālim | ظلم ẓulm. tatabbu'

verfrachten va. شحن šaha-

na a.

verfüg=en vn. تصرف taṣar-

rafa | =ung sf. تصرف ta-

ṣarruf | =ungsfähig a.

mu'tabar ta-

ṣarrufātuhu.

verführ=en va. اغوى aghwā |

=er sm., مغو =erisch a. mughwiñ |

=ung sf. اغواء ighwā'.

vergaffen v. sich عشق 'aṣi-

qa a.

vergällen va. امر amarra.

vergangen a. ماض māḍiñ |

=heit sf. الماضي al-māḍi.

vergänglich a. فان fāniñ |

=keit sf. فناء fanā'.

vergeb=en va. اعطى a'tā |

=ens adv. غفر ghafara i |

باطل *chā'iban* | = *lich* a. *bātil* | adv. خائباً *chā'iban*  
 | = *lichkeit* sf. عدم النفع *'adam annaf* | = *ung* sf.  
 عفو *'afu*.  
 vergegenwärtigen va. صور *saṭwara*.  
 vergehen vn. فات *fāta* u. |  
 اخطأ *ich* | انتهى *intahā* | *achtā'a* | *Vergehen* sn.,  
*Vergehung* sf. عثرة *'atra* |  
 جنابة *gināja*.  
 vergelt=en va. عوض *'auwa-*  
*da* | جازى *gāzā* | = *ung* sf.  
 جزاء *gāzā'*.  
 vergeß=en va. نسي *nasija* a. |  
 = *enheit* sf. نسيان *nisjān* |  
 = *lich* a. كثير النسيان *katīr*  
*annisjān* | = *lichkeit* sf.  
 نسيان *nisjān*.  
 vergeuden va. اسرف *asrafa*  
 | اتلف *atlafa*.  
 vergewaltigen va. غصب  
*ghasaba* i.  
 vergewissern v. تأكيد *ich*  
*ta'akkada*.  
 vergießen va. صب *ṣabba* u. |  
 سفاك *safaka* i. | ذرف *dar-*  
*rafa*.  
 vergiften va. سم *samma* u. |  
 دافع *da'afa* a.  
 vergilbt a. مصفر *muṣfarr*.

Vergißmeinnicht sn. آذان  
*ādān alfa'r*.  
 vergittern va. سد بشباك *sad-*  
*da* u. *bišubbāk*.  
 verglasen vn. تحول الى زجاج  
*tahawwala ilā zugāj*.  
 Vergleich sm. مقابلة *muqā-*  
*bala* | مصالحة *muṣālaha* |  
 = *bar* a. قابل المشابهة *qābil*  
*almuṣābaha* | = *en* va. قابل  
*qābala* | sich تصالح *taṣāla-*  
*ha* | = *sweise* adv. تشبيهاً  
*tašbiḥān* | = *ung* sf. مقابلة  
*muqābala*.  
 verglimmen vn. خمد *cha-*  
*mada* u.  
 Vergnüg=en sn. سرور *surūr*  
 | انشراح *inširāḥ* | *ver-*  
*gnüg=en* va. سر *sarra* u.  
 | = *lich* a. سار *sārr* | = *t* a.  
 مبسوط *masrūr* | *mabsūt*.  
 vergolden va. ذهب *dahhaba*.  
 vergönnen va. اذن *adina* a.  
 vergötter=en va. عظم *'aẓẓa-*  
*ma* | = *ung* sf. تعظيم *ta'ẓīm*.  
 vergraben va. دفن *dafana*  
 i. | اخفى *achfā*.  
 vergreifen v. غلط *gha-*  
*lita* a. | vergriffen sein  
*naḥida*.  
 vergrößern va. غلظ *ghal-*  
*lāza*.

**vergrößern** va. كَبَّرَ *kabba-*  
*ra* | زاد *zāda* i | =ung sf.  
كَبِير *takbīr* | زيادة *zijāda* |

=ungsglas sn. نظارة مكبرة  
*nazzāra mukbira*.

**Vergünst, Vergünstigung**  
sf. رخصة *ruchṣa*.

**vergüt=en** va. عَوَّضَ *au-*  
*wada* | =ung sf. تعويض  
*ta'wīd*.

**verhaft=en** va. حبس *habasa* i  
| =ung sf. حبس *habs*.

**verhallen** vn. رَنَّ فِي الْبَعْدِ  
*ranna i fi lbu'd*.

**verhalten** va. وَقَفَ *waqqafa*  
| sich سَلَكَ *salaka* u | تصرف

*tasarrafa* | اختَصَّ *ichtassa*

| **Verhalten** sn. حَال *hāl*  
| سلوك *sulūk*.

**Verhältnis** sn. نِسْبَة *nisba* |  
حَال *hāl* | =mäßig a. بالنسبة  
*binnisba* | =wort sn. حرف

الجر *harf aljarr*.

**Verhaltung** sf. احتباس *ihti-*  
*bās* | =maßregeln s. pl.  
تعليمات *ta'limāt*.

**verhand=eln** va. بَاعَ *bā' i* |  
vn. تَدَاوَلَ *tadāwala* | =lung  
sf. مَدَاوَلَة *mudāwala*.

**verhäng=en** va. قَدَّرَ (الله) *qad-*  
*dara (allāh)* | حَكَمَ (القاضي) *hakama* u  
(القاضي) *(alqādī)* | =nis

sn. قَدَّرَ الله *qadar allāh* |  
=nisvoll a. مَقْدَر *muqad-*  
*dar*.

**verharren** vn. |. verbleiben.

**verhärten** va. صَلَّبَ *ṣallaba* |  
خَشَّنَ *chaššana*.

**verhaßt** a. مَكْرُوه *makrūh*.

**verhättscheln** va. خَنَّ *chan-*  
*nata*.

**Verhau** sm. حَطَامَة مِنْ خَشَبٍ  
*hutāma min chaṣab* | =en  
va. ضَرَبَ *daraba* i | sich  
غَلَطَ *ghaliṭa*.

**verheeren** va. خَرَّبَ *charra-*  
*ba*.

**verhehlen, verheimlichen**  
va. كَتَمَ *katama* u.

**verheiraten** va. زَوَّجَ *zau-*  
*waḡa* | sich تَزَوَّجَ *tazau-*  
*waḡa*.

**verheißen** va. وَعَدَ *wa'ada* i.

**verhelfen** vn. أَفَازَ *afāza*.

**verherrlichen, verhimmeln**  
va. عَظَّمَ *'azzama*.

**verhind=ern** va. مَنَعَ *ma-*  
*na'a* a | =erung sf. مَانِع  
*māni'*.

**verhöhn=en** va. اسْتَهْزَأَ *istah-*  
*za'a*.

**Verhör** sn. اسْتِنْطَاق *istinṭāq* |  
=en va. اسْتَنْطَقَ *istanṭaqa* |  
sich اِخْطَأَ فِي السَّمْعِ *achṭa'a*  
*fi ssam'*.



verhüllen va. غطى *ghāṭṭā* |  
ستر *sātara* u.

verhungern vn. هلك جوعاً *halaka i jū'añ*.

verhunzen va. شنع *šanna'a*.

verhüten va. منع *mana'a* a.

verirr=en v. sich تاه *tāha i* |  
=ung sf. ضلال *ḍalāl*.

verjagen va. طرد *ṭarada* u.

verjähren vn. بطل بزوال زمانه *baṭala bizawāl zamānihi*.

verjüngen va. اصغر *ašghara*.

verkalken va. كلس *kallasa*.

verkappt a. متنكر *mutanak-*  
*kir*.

Verkauf sm. بيع *bai'* | =en  
va. باع *bā'a* i.

Verkäuf=er sm. بائع *bā'i'* |  
=lich a. معروض للبيع *ma'rūd*  
*lilbai'*.

Verkehr sm. معاملة *mu'ā-*  
*mala* | =en va. قلب *qal-*  
*laba* | vn. خالط *chālata* |

=t a. مغلوب *maqlub* |

maghlūt | =theit sf. غلط

ghalaṭ | =ung sf. تقليب

taqlīb.

verkennen va. لم يعرف *lam*

ja'rif.

verketten va. شد بسلسلة *šadda u bisilsila*.

verkeßern va. اتهم بالبدعة *ittahama bilbid'a*.

verklagen va. ادعى على *id-*  
*da'a 'alā*.

verklär=en va. اجل *ağalla*

| =ung sf. تجلّ *tagallīñ*.

verkleben va. سد بالغراء *sadda u bilghirā'*.

verkleid=en va. البس *alba-*

sa | sich تنكر *tanakkara* |

=ung sf. تنكر *tanakkur* |

تلبیس *talbīs*.

verkleinern va. صغر *sağh-*

ghara | قصر *qassara*.

verklängen vn. |. verhallen.

verknöchern vn. تجمد *tagam-*

mada.

verknüpfen va. عقد *'aqa-*

da i.

verkohlen vn. صار فحمًا *šā-*

ra i faḥmañ.

verkommen vn. هلك *halaka*

| =heit sf. فساد *fasād*.

verkörpern vn. شخص *šach-*

chasa.

verkriechen v. اختفى *ichtafā*.

verkrüppelt a. كسيع *kasīh*.

verkümmern va. اساء *asā'a*

| vn. انحط *inḥaṭṭa*.

verkünd=en, =igen va. اخبّر *achbara*.

verkuppeln va. عرس *'ar-*

rasa.

- verkürzen va. قصر qassara.  
 verlachen va. ضحك على da-  
 hika a 'alā.  
 verladen va. شحن šahana a.  
 Verlag sm. نفقة الطيع nafa-  
 qat attab'.  
 verlangen va. طلب talaba  
 u | رغب raghiba a | Ver-  
 langen sn. رغبة raghiba  
 مطلوب matlūb.  
 verlängern va. اطال atāla.  
 Verlaß sm. ثقة tiqa | =en  
 va. اعتمد fāraqa | sich  
 i'tamada | =enheit sf. ترك  
 tark | =enschaft sf. تركة  
 tarka.  
 verlästern va. نمّ namma u.  
 Verlaub sm. رخصة ruxša.  
 Verlauf sm. ممر mamarr |  
 =en vn. فات fāta u | sich  
 tāha i.  
 verlaut-baren va. اشاع a-  
 šā'a | =en vn. شاع šā'a i.  
 verleb=en va. صرف šarafa i  
 | هرم qadā i | t a. قضي  
 harim.  
 verlegen va. نقل naqala  
 طبع ونشر achchara |  
 taba'a wanašara | ver-  
 legen a. متحير mutahai-  
 jir | =heit sf. تحير tahai-  
 jur | Verleger sm. مباشر
- مباشر mubāšir liṭab'  
 kitāb.  
 verleiden va. اقرف aqrafa.  
 verleihen va. اسلف aslafa  
 اعطى a'tā.  
 verleiten va. اضل adalla |  
 اغوى aghwā.  
 verlernen va. نسي nasija a.  
 verlesen va. قرأ qara'a a |  
 نقي naqqā.  
 verleß=en va. جرح ġaraħa  
 a | =ung sf. جرح ġurħ.  
 verleugn=en va. انكر anka-  
 ra | =ung sf. انكار inkār.  
 verleumd=en va. نمّ nam-  
 ma u | =er sm., =erisch a.  
 نام nammām | =ung si.  
 نمة namīma.  
 verlieb=en v. sich عشق 'aši-  
 qa a | =t a. عاشق 'āsiq |  
 =theit sf. عشق 'išq.  
 verlieren va. خسر chasira  
 a | فقد faqada i.  
 Verließ sn. تحت الارض  
 sign taht al'ard.  
 verloben va. خطب (بنتاً)  
 chaṭṭaba (bintañ) | sich  
 خطب chaṭaba u | Verlob-  
 nis sn., Verlobung sf.  
 خطبة chiṭba | Verlobte sm.  
 خاطب chāṭib | sf. خاطبة  
 chāṭiba.  
 verlocken va. اغوى aghwā.

verlogen a. كذوب *kaḏūb* |  
=heit sf. كذب *kiḏb*.

verlohnēn vn. كافأ *kāfa'a*.

verloren a. مفقود *mafqūd* |  
gehen ضاع *ḏā'a* i.

verlöschen vn. طفى *ṭafi'a* a |  
محا *maḥā* u.

verlos=en va. قسم إسهام *qas-*  
*sama bisihām* | =ung sf.  
لوتريا *lōterijā*.

verlōten va. ألحم *alḥama*.

Verlust sm. خسر *chusr* |  
=ig gehen ꝑ. verlieren.

vermachen va. وصى *wassā* |

Vermächtnis وقف *waqf*.

vermähl=en va. زوج *zau-*  
*waḡa* | =ung sf. زواج *za-*  
*wāḡ*.

vermahnen va. حرض *ḥar-*  
*raḏa*.

vermaledeien va. لعن *la'a-*  
*na* a.

vermauern va. سور *saṭwara*.

vermehrēn va. زاد *zāda* i |  
sich ازداد *izdāda*.

vermeiden va. تجنب *taḡan-*  
*naba*.

vermein=en va. ظن *ẓanna*  
u | =lich a. موهوم *mau-*  
*hūm*.

vermengen va. خلط *chala-*  
*ṭa* u.

Dermerk sm. تنبيه *tanbīh* |  
=en va. شعر *šā'ara*.

vermessen va. قاس *qāsa* i |  
sich تجاسر *tagāsara* | ver=  
messen a. جسور *ḡasūr* |  
=heit sf. جسارة *ḡasūra*.

vermiet=en va. أجر *aḡḡara*

| =er sm. مؤجر *mu'aḡḡir* |  
=ung sf. تأجير *ta'ḡir*.

vermindern va. قلل *qallala*

| sich قل *qalla* i.

vermischen va. خلط *chala-*  
*ṭa* u.

vermissen va. افتقد *iftaqada*.

vermitt=eln va. توسط *tawas-*  
*saṭa* | =els, =elst praep.

بواسطة *biwāsita* | =ler sm.

وسيط *wasit* | =lung sf.

توسط *tarassuṭ*.

vermodern vn. تعفن *ta'af-*  
*fana*.

vermöge praep. بمقتضى *bi-*  
*muḡtaḏā* | =n va. استطاع

*istaṭā'a* | =n sn. قدرة *quḏ-*  
*ra* | مال *māl* | =nd, ver=

möglich a. ذو ثروة *ḏū*  
*ṭarwa*.

vermummen a. sich تنكر *ta-*  
*nakkara*.

vermut=en va. ظن *ẓanna* u |  
=lich a. مظنون *maẓnūn* |  
=ung sf. ظن *ẓann*.

- vernachlässig=en** va. اہمل *ahmala* | =ung sf. اہمال *ihmāl*.
- vernageln** va. سد بمسامير *sadda bimasāmīr*.
- vernarben** vn. دمل (الجرح) *damila (alǧurh)*.
- vernarr=en** v. sich عاشق *ʿa-šiqā a* | =t a. عاشق *ʿāšiq*.
- vernehm=bar, =lich** a. صريح *ṣarīḥ* | =en va. سمع *sa-miʿa a* | =ung sf. استنطق *istantaqa* | =ung sf. استنطاق *istintāq*.
- verneigen** v. sich خضع *cha-daʿa a*.
- vernein=en** va. نفى *naḥā i* | =ung sf. نفى *nafi*.
- vernicht=en** va. اهلك *ahla-ka* | =ung sf. هلاك *halāk*.
- Vern=unft** sf. عقل *ʿaql* | =ünftelei sf. صواب *sawāb* | =ünftelei sf. تفلسف *tafalsuf* | =ünftelei vn. تفلسف *tafalsafa* | =ünftig a. عاقل *ʿāqil* | =ünftig a. صوابی *sawābī*.
- veröden** vn. خرب *chariba a* | =ung sf. اقفر *aqfara*.
- veröffentlichen** va. نشر *na-šara u*.
- verordn=en** va. امر *amara u* | =ung sf. وصف (الطبيب) *waṣafa (aṭṭabīb)* | =ung sf. امر *amr* | =ung sf. وصفة *waṣfa*.
- verpachten** va. کاری (ارضاً) *kārū (arḍān)*.
- verpacken** va. حزم *ḥazama i*.
- verpassen** va. توانی عن *ta-wānā ʿan*.
- verpesten** va. انتن *antana* | =ung sf. افسد *afsada*.
- verpfänden** va. رهن *raha-na a*.
- verpflanzen** va. نقل (شجرة) *naqala u (šağara)*.
- verpfleg=en** va. قات *qāta u* | =ung sf. قوت *qūt*.
- verpflicht=en** va. الزم *alza-ma* | sich التزم *iltazama* | =ung sf. التزام *iltizām*.
- verpfuschen** va. افسد *afsada*.
- verprassen** va. اسرف *asrafa*.
- verproviantieren** va. زود *zauwada*.
- verpuppen** v. sich صارت صلیجة *ṣāra i ṣullağā*.
- verquellen** vn. انتفخ بالرطوبة *intafacha birruṭūba*.
- verquicken** va. خلط اشياء *chalaṭa u ašjāʾ much-talifa*.
- verrammeln** va. سد *sadda u*.
- Verrat** sm. خیانة *chijāna* | =en va. خان *chāna u*.
- Verräter** sm., =isch a. خائن *chāʾin*.
- verrauchen** vn. اضمحلت *id-maḥalla*.
- verrechnen** vn. حاسب *ḥāsa-ba* | sich غلط فی الحساب *gha-liṭa fi lḥisāb*.



verrecken vn. مات (حيوان) māta u (hajawān).

verreisen vn. سافر sāfara.

verrenk=en va. خلّع challa'a

| =ung sf. تخلّع tachallu'.

verrennen va. منع عن السير mana'a 'an assair.

verricht=en va. عمل 'amila a

| =ung sf. قضي qadā i

عمل 'amal | وظيفة wazifa.

verriegeln va. دربز \* darbaza.

verringern va. قتل gallala.

verrinnen vn. فات fāta u.

verrosten vn. صدئ ṣadi'a a.

verrottet a. ذو عفونة dū 'ufūna.

verruht a. رذيل radīl |

=heit sf. رذالة radāla.

verrück=en va. نقل naqala

u | =t a. مجنون maḡnūn |

=theit sf. جنون ġunūn |

=ung sf. نقل naql.

Verruf sm. انفضاح infidāḥ |

=en va. فضح faḍaḥa a

=en a. فضيح faḍīḥ.

Vers sm. بيت bait | شعر šī'r

| آية āja.

versagen va. ابى abā i

vn. لم يطلق lam juṭlaq.

versalzen va. ملح زائداً mal-

laḥa zā'idāñ.

versamm=eln جمع ḡama'a a |

sich اجتماع iḡtama'a | =lung

sf. اجتماع iḡtimū'.

versanden vn. رمل rumila.

versauern vn. حمض ḥami-

da a.

versaufen vn. غرق ḡhari-

qa a.

versäum=en va. توانى عن ta-

wānā 'an | =nis sf. اهمال

iḥmāl.

verschähern va. باع بيع اليهود

bā'a bai' aljahūd.

verschaffen va. افاز afāza |

sich فاز fāza u.

verschämt a. خجلان chaḡlān

| =heit sf. خجل chaḡal.

verschanz=en va. حصن ḥas-

sana | =ung sf. متراس mit-

rās.

verschärfen va. حد ḥadda i |

sich اشتد ištadda.

verscharren va. دفن daḥana i.

verscheiden vn. توفي tuwuf-

fija.

verschenken va. وهب wa-

haba a.

verscherzen va. فقد سهواً fa-

gada i saḥwañ.

verschleichen va. طرد ṭara-

da u.

verschicken va. ارسل arsa-

la | نفي nafā i.

verschieben va. نقل *naqala*  
u | آخر *achchara*.

verschieden, =tlich a. مختلف  
*muchtalif* | =heit sf. اختلاف  
*ichtilāf*.

verschießen vn. ذهب لونه *da-*  
*haba a launihu* | sich عشق  
*‘ašiga*.

verschiffen va. نقل بحراً *na-*  
*qala u bahrañ*.

verschimmeln vn. تعفن *ta’-*  
*affana*.

verschlafen va. صرف بالنوم  
*šarafa i binnaum* | ver=

schlafen a. نَوَام *nauwām*.

Verschlag sm. حاجز *hāǧiz* |  
=en vn. نفع *attara* |

fa’a a | =en a. مَكَار *mak-*  
*kār* | =enheit sf. مَكْر *makr*.

verschlechter= n va. اساء *asā’a*  
| =ung sf. اِسَاءَة *isā’a*.

verschleier= n va. حجب *ha-*  
*ǧaba u* | =ung sf. حِجَاب *hiǧāb*.

verschleimt a. كثير البلغم *ka-*  
*tīr albalgham*.

verschleppen va. آخر *ach-*  
*chara*.

verschleudern va. اسرف *as-*  
*rafa*.

verschließbar a. الذى يغلق  
*alladī ǧughlaq*.

verschließen va. اغلق *agh-*  
*laqa*.

verschlimmern va. |. ver=

schlechtern.

verschlingen va. بلع *bala’a*

a | لف *laffa u* | sich التف *iltaffa*.

verschlossen a. سكيت *sikkūt*  
| =heit sf. سكوت *sukūt*.

verschlucken va. بلع *bala’a a*.

Verschluß sm. قفل *qufl*  
سد *sadd*.

verschmachten vn. ضنى جوعاً  
*danija i ǧū’an*  
*wa’aṭašañ*.

verschmähnen va. احتقر *ih-*  
*tagara*.

verschmelzen vn. ارتبك *ir-*  
*tabaka*.

verschmelzen vn. تسلى عن  
*tasallā ‘an*.

verschmieren va. دهن *da-*  
*hana u*.

verschmisht a. مَكَار *mak-kār*  
| =heit sf. مَكْر *makr*.

verschnaufen vn. تنفس *ta-*  
*naffasa*.

verschneiden va. قطع *qaṭa’a*

a | Verschnittene طواشى  
*ṭawāšī*.

verschnupf= en va. اغاظ *aghā-*  
*za* | =t a. مَكُوم *mak-kūm* |  
مغتاظ *mughtāṣ*.

verschollen a. لا يعرف منه شىء  
*lā ǧu’raf minhu šai’*.

verschonen va. ابق abqā.

verschön=en, =ern va. زين zaijana | =erung sf. تزيين tazjīn.

verschossen a. عاشق 'āšiq.

verschreib=en va. وصف waṣafa i (aṭṭabīb) |

sal-lama tahrīrañ | =ung sf. سلم تحريراً | اوصى ausā | وثيقة waṭīqa.

verschreien va. فضح faḍa-ḥa a.

verschroben a. مجنون maǧ-nūn | =heit sf. جنون ġunūn.

verschrumpfen vn. انكمش inkamaša.

verschüchtern va. خوف chau-wafa.

verschuld=en va. اذنب ad-naba | =et a. مديول mad-ġūn | Verschulden sn. ذنب danb.

verschütten va. ردم rada-ma i | صب ṣabba u.

verschwägert sein تأهل ta-'ahhala.

verschweigen va. سكت sakata u 'an.

verschwend=en va. اسرف as-rafa | =er sm., =erisch a.

musrif | =ung sf. مسرف israf.

verschwiegen a. كاتم السر kām-

tim assirr | =heit sf. كتمان katmān assirr.

verschwimmen vn. اضمحل idmahalla.

verschwinden vn. توارى ta-wārā | غاب ghāba i.

verschwistern v. sich تأتى ta'achchā.

verschwigen va. نسي nasi-ja a.

verschwör=en va. امتنع عن imtana'a 'an | sich تخامر tachāmara | =er sm. متخامر mutachāmīr | =ung sf. مخامرة muchāmara.

versehen va. جهز ġahhaza | sich تجهز taġahhaza | غلط ghalīṭa | Versetzen sn. غلطة ghalṭa. sahu | سهو

versenden va. ارسل arsala.

versengen va. احرق aḥraqa.

versenken va. اغرق aghra-qa | sich تعمق ta'ammaqa.

versessen sein اولع ūlī'a.

versetz=en va. نقل naqala u | rahana a | جاوب ġā-

waba | =ung sf. نقل naql.

versicher=en va. ضمن dami-na a | اكّد akkada | =ung

sf. ضمان da-mān. تأكيد ta'kid

versiegeln va. ختم chatama i.

versiegen vn. نَزَفَ *nuzifa*.

versilbern va. دَجَّلَ *dağğala* | باع *bā'a* i.

versinken vn. غَرَقَ *ghariga* u | انهمك *inhamaka*.

versinnlichen va. صَوَّرَ *sawwara*.

Ders=kunst sf. علم العروض *ilm al'arūd* | =maß sn. بحر *bahr*.

versoffen a. سَكِرَ *sikkir*.

versöhnen=en va. اصْلَحَ بَيْنَ *aṣ-  
laḥa bain* | sich تصالَحَ *ta-  
sālaḥa* | =lich a. سلمى *sil-  
mī* | =lichkeit sf. محبة الصلح *mahabbat aṣṣulḥ* | =ung  
sf. مصالحة *muṣālaḥa*.

versorg=en va. جَهَّزَ *ğahhaḥa* | وظَّفَ *waz-  
zaḥa* | =ung sf. تجهيز *tag-  
hīz* | معاش *ma'āš*.

versparen va. ابْقَ *abqā* | آخر *achchara*.

verspät=en v. sich تَأَخَّرَ *ta-  
'achchara* | =ung sf. تاخير *ta'chīr*.

verspeisen va. أَكَلَ *akala* u.

versperren va. سَدَّ *sadda* u.

verspielen v. خَسِرَ فِي اللَّعْبِ *chasira a fi lla'ib*.

verspotten va. اسْتَهْزَأَ *istah-  
za'a*.

versprech=en va. وَعَدَ *wa'a-  
da* i | sich اِخْطَأَ فِي الْكَلَامِ *achṭa'a fi lkalām* | =en  
sn., =ung sf. وعد *wa'd*.

versprengen va. شَتَّتَ *šat-  
tata*.

versprühen va. سَفَكَ *safaka* i.

verspüren va. شَعَرَ *ša'ara* u.

Verstand sm. عَقْلٌ *'aql* | ادراك *idrāk*.

verständ=ig a. عَاقِلٌ *'āqil* |

=igen va. عَرَفَ *'arrafa* | sich

اتَّفَقَ *ittafaqa* | =igung sf.

مَفْهُومٌ *ittifāq* | =lich a. مفهوم

سَهُولَةٌ *mafhūm* | =lichkeit sf. سهولة

سُهُولَاتُ الْفَهْمِ *suhūlat alfaḥm* | =nis

sn. اتفاق *ittifāq* | ادراك *idrāk* |

verstärken va. قَوَّى *qawwā* | زاد *zāda* i.

verstatten va. أَذِنَ *adina* a.

verstauchen va. | verrenken.

Versteck sm. مَخْبَأٌ *machba'* | =en va. اخفى *achfā*.

verstehen va. فَهِمَ *fahima* a.

versteifen v. sich تَصَلَّبَ *ta-  
sallaba*.

versteiger=n va. باع بِالْمَزَادِ *bā'a i bilmazād* | =ung sf.

مزاد *mazād*.

versteiner=n vn. تَحَجَّرَ *tahağ-*



- ğara* | =ung sf. تحجير *tah-ğir*.  
**verstellen**=en va. نقل *naqala* u | sich تنكر *tanakkara* | =ung sf. تظاهر *tanakkur* | *tazāhur*.  
**versteuern** va. دفع رسومه *da-fa'a rusūmahu*.  
**verstimm**=en va. ازال الاتفاق *azāla alittifāq* | =ung sf. عدم الاتفاق *adam alittifāq*.  
**verstock**=t a. صلب القلب *şulb alqalb* | =theit, =ung sf. صلابة القلب *şalābat alqalb*.  
**verstohlen** a. خفى *chafī* | adv. خفية *chifjatan*.  
**verstopf**=en va. سد *sadda* u | =ung sf. سد *sadd* | امسك *imsāk*.  
**verstorben** a. مرحوم *mar-hūm*.  
**verstört** a. مدهوش *madhūš* | =heit sf. دهشة *dahša*.  
**Verstoß** sm. سهو *sahu* | =en va. طرد *ṭarada* u | طلق *ṭallaga* | vn. سها *sahā* u | =ung sf. طلاق *ṭalāq* | طرد *ṭard*.  
**verstreichen** vn. فات *fāta* u.  
**verstreuen** va. شتت *šattata*.
- verstricken** v. sich اشتبك *iš-tabaka*.  
**verstümmel**=n va. كسح *kas-saḥa* | =ung sf. تخيل *tach-bil*.  
**verstummen** vn. بقى ساكتاً *baqija a sākitañ*.  
**Versuch** sm. تجربة *tagriba* | =en va. جرب *ğarraba* | =er sm. مغو *mughwiñ* | =ung sf. اغواء *ighwā'*.  
**versündigen** v. sich خطئ *chaṭī'a* a.  
**Versündigung** sf. خطيئة *chaṭī'a*.  
**versunken** a. غريق *gharīq*.  
**versüßen** va. احلى *ahlā*.  
**vertag**=en va. اخر *achchara* | =ung sf. تاخير *ta'chīr*.  
**vertändeln** va. اسرف بالزاح *asrafa bilmuzāh*.  
**vertauschen** va. بادل *bādala*.  
**verteidig**=en va. دافع عن *dāfa'a 'an* | =er sm. محام *muhāmiñ* | =ung sf. دفاع *difā'*.  
**verteilen** va. وزع *wazza'a*.  
**verteuern** va. اعلى ثمنه *a'lā tamanahu*.  
**verteufelt** a. خبيث *chabīt*.  
**vertief**=en va. عمق *'ammaqa* | sich تعمق *ta'ammaqa* |

- ung sf. تعمق *hafr* | *ta'ammuq*.  
**vertiert** a. متوحش *mutawah-hiṣ*.  
**vertikal** a. عمودي *'amūdī*.  
**vertilgen** va. استأصل *ista'-sala*.  
**Vertrag** sm. عهد *'ahd* | =en va. احتمل *iḥtamala* | sich تصالح *taṣālaha*.  
**verträglich** a. متساهل *muta-sāhil* | =keit sf. تساهل *taṣāhul*.  
**vertrauen** vn. وثق *watiqa* | *i'tamada 'alā* | *asarra ilā* | **Vertrauen** sn. ثقة *tiqa* | =lich a. اليق *alīf* | =lichkeit sf. اليقة *ulfa* | =t a. انيس *anīs* | خير *chabīr*.  
**vertreiben** va. طرد *ṭarada*.  
**vertret=en** va. قام مقامه *qā-ma u maqāmahu* | =er sm. نائب *nā'ib* | وكيل *wakīl* | =ung sf. نيابة *nijāba* | وكالة *wikāla*.  
**Vertrieb** sm. بيع بالتفريق *bai' bittafrīq*.  
**vertrinken** va. اسرف بالشرب *asrafa biṣṣurb*.  
**vertrodden** vn. نشف *na-šifa* a.  
**vertrödeln** va. ضيع الوقت *ḍaija'a alwaqt*.  
**vertrösten** in. طيب خاطره *ṭai-jaba chāṭirahu*.  
**vertun** va. اسرف *asrafa*.  
**vertuschen** va. اخفى *achfā*.  
**verübeln** va. آخذ *āchada*.  
**verüben** va. ارتكب *irtakaba*.  
**veruneinigen** va. افسد بين *afsada baina*.  
**verunglimpfen** va. طعن بالقول *ṭa'ana bilqaul*.  
**verunglücken** vn. هلك *halaka* i | خاب *chāba* i.  
**verunreinigen** va. وسخ *was-sacha*.  
**verunstalten, verunzieren** va. شنع *šanna'a*.  
**veruntreuen** va. اختلس *ich-talasa*.  
**verursachen** va. سبب *sab-baba*.  
**verurteilen** va. حكم على *ḥa-kama u 'alā*.  
**vervielfachen, =fältigen** va. ضرب عدداً *ḍaraba i 'adadañ* | كثر *kattara* | sich تكاثر *takātara*.  
**vervollkommen, =ständigen** va. كمل *kammala*.  
**verwachsen** vn. التصق *ilta-ṣaqa* | **verwachsen** a. احذب *aḥdab*.  
**verwahr=en** va. حفظ *ḥafi-za* a | sich احتفظ *iḥtaṣṣa* | =er sm. حافظ *ḥāfiṣ*.

verwahrlosen va. تغافل عن *taghāfala* 'an.  
 Verwahrung sf. حفظ *hiḥẓ* | معارضة *mu'ārada*.  
 verwaifen vn. يتم *jatama* i.  
 verwalt=en va. ادار *adāra* |  
 =er sm. مدير *mudīr* | =ung  
 sf. ادارة *idāra*.  
 verwand=eln va. حول *haw-*  
*wala* | =lung sf. تحويل  
*tahwīl* | استحالة *istihāla*.  
 verwandt a. قريب *qarīb* |  
 =schaft sf. قرابة *qarāba* |  
 =schaftlich a. مختص بالقرابة  
*muchtass bilqarāba*.  
 verwarnen va. انذر *andara*.  
 verwaschen a. ذابل (لون) *dābil* (laun).  
 verwässern بماء مزج *mazaġa*  
 u *bimā'*.  
 verweben va. حبك *habaka* u.  
 verwechseln va. بادل *bādala*.  
 verwegen a. جسور *ġasūr* |  
 =heit sf. جسارة *ġasāra*.  
 verwehen vn. اضمحل *id-*  
*mahalla*.  
 verwehren va. منع *mana'a* a.  
 verweichlichen va. خنث *chan-*  
*nata*.  
 verweigern va. رفض *rafa-*  
*da* u.  
 verweilen vn. مكث *maka-*  
*ta* u.

verweint a. احمر من البكاء *ah-*  
*mar min albukā'*.  
 Verweis sm. توبيخ *taubīch* |  
 =en va. وجه *wagġaha* |  
 نفى من البلاد *naḥā i min*  
*albilād* | وخب *wabbacha* |  
 =ung sf. نفي *nafi*.  
 verwelken va. ذبل *dabala* u.  
 verwenden va. استعمل *is-*  
*ta'mala*.  
 verwerf=en va. رفض *rafa-*  
*da* u | =lich a. مستوجب  
 الرفض *mustaġib arrafḍ*.  
 verwerten va. جعل نقوداً  
*ġa'ala a nuqūdan*.  
 verwes=en va. ادار *adāra* |  
 =er sm. تعفن *ta'affana* |  
 مدير *mudīr* | =ung sf. عفونة  
*uḥūna*.  
 verwichen a. ماض *māḍiñ*.  
 verwick=eln va. لف *laḥḥa* |  
 sich التف *iltaḥḥa* | =lung sf.  
 التفاف *iltiḥāf*.  
 verwildern vn. توحش *ta-*  
*wahhaša*.  
 verwinden va. تسلى عن *ta-*  
*sallā* 'an.  
 verwirken va. استوجب *is-*  
*tauġaba*.  
 verwirklichen va. حقق *haq-*  
*qaga*.  
 verwirr=en va. خلط *challa-*  
*ta* | حير *haijara* | =ung

- sf. اختلاط *ichtilāt* | تحير *ta-haijur*.
- verwischen** va. محَا *mahā* u.
- verwittern** vn. تحول الى غبار *tahawwala ilā ghubār*.
- verwitwet** a. ارمِل *armal*.
- verwogen** a. |. verwegen.
- verwöhnen** va. افسد اخلاقه *afsada achlāqahu*.
- verworfen** a. رذيل *radīl* |  
=heit sf. رذالة *radāla*.
- verworren** a. مختلط *muchta-liṭ* | مرتبك *murtabik*.
- verwund=bar** a. ممكن جرحه *mumkin ġurħuhu* | =en  
va. جرح *ġaraha* a.
- verwunder=n** va. ادهش *ad-haša* | |ich تعجب *ta'agğa-ba* | =ung sf. عجب *'agab*.
- Verwundung** sf. جرح *ġurħ*.
- verwünschen** va. لعن *la'a-na* a.
- verwüsten** va. خرب *char-raba*.
- verzag=en** vn. يثس *ja'isa* a  
| =t a. يائس *jā'is* | =theit  
sf. قنط *qanaṭ*.
- verzählen** v. |ich خطأ في الحساب *achṭa'a filħisāb*.
- verzärteln** va. خنت *chan-naṭa*.
- verzaubern** va. سحر *saha-ra* a.
- verzehren** va. اكل *akala* u |  
اتلف *atlaḥa*.
- verzeich=nen** va. قيد *qaija-da* |  
أخطأ في الرسم *achṭa'a firrasim* | =nis sn. فهرست *fihrist*.
- verzeih=en** va. غفر *ghafara*  
i | =lich a. مستحق العفو *mustahiqq al'afu* | =ung  
sf. عفو *'afu*.
- verzerr=en** va. شبر *šab-bara* | =ung sf. تشبير *taš-bīr*.
- verzetteln** va. شتت *šattata*.
- Verzicht** sm. تنازل عن *tanā-zul 'an* | =en vn. تنازل عن *tanāzala 'an*.
- verziehen** va. خنت *channa-ta* | vn. انتقل *intaqala* |  
|ich تأخر *ta'achchara* | |ich  
اضمحل *idmahalla*.
- verzier=en** va. زين *zaijana*  
=ung sf. زينة *zīna*.
- verzinnen** va. بيض *baijada*.
- verzins=en** va. دفع فوائد *dafa'a fawā'idahu* | =lich  
دفع فوائد *dū fawā'id*.
- verzögern** va. أخر *achchara*.
- verzoilen** va. دفع رسم الكمرك *dafa'a rasm alġumruk*.
- verzüglich=en** va. فتن *fattana* |  
=ung sf. غاية الفرح *ghājat alfarah*.



**Verzug** sm. تأخير *ta'chīr*.  
**verzweifeln** vn. يئس *ja'isa*  
 a | = **elt** a. ميؤوس *mai'ūs*  
 = **lung** sf. يأس *ja's*.  
**verzweigen** v. sich تفرّع *ta-*  
*farra'a*.  
**verzwickt** a. صعب *sa'b*.  
**Vesper** sf. صلاة العصر *ṣalāt*  
*al'asr* | = **brot** sn. اكلة في  
 العصر *akla fi l'asr*.  
**Veteran** sm. جندى قديم *jun-*  
*dī gadīm*.  
**Veterinär** sm. بيطار *baitār*.  
**Vettel** sf. شرموطة \* *šarmūṭa*.  
**Vetter** sm. ابن العم *ibn al-*  
*'amm*.  
**verieren** va. غش *ghašša i*.  
**Dezier** sm. وزير *wazīr*.  
**Vice** = نائب *nā'ib*.  
**Vieh** sn. بهيمة ماشية *māšija* |  
*bahīma* | = **händler** sm.  
 تاجر المواشى *tāgīr almarwā-*  
*šī* | = **hof, markt** sm. سوق  
 المواشى *sūq almarwāšī* | = **iſch**  
 a. بهيمى *bahīmī* | = **zucht** sf.  
 تربية المواشى *tarbijat alma-*  
*wāšī*.  
**viel** a. كثير *katīr* | = **edl** sn.  
 شكل ذو اضلاع شتى  
*šakl dū adlā' šattā* | = **erlei, = fach,**  
**= fältig** a. متنوع *mutanau-*  
*wī* | = **fraß** sm. اكل *akkāl*

= **götterei** sf. شرك *širk*  
 = **leicht** adv. ربما *rubbamā*  
 = **maIs** adv. غالباً *ghālibān*  
 | = **mehr** conjct. بل *bal* |  
 = **sagend** a. ذو معنى *dū*  
*ma'nā* | = **seitig** a. متسع  
*muttasī* | = **weiberei** sf.  
 تعدد الزوجات *ta'addud az-*  
*zaugāt*.  
**vier** num. اربعة *arba'a* |  
 = **edl** sn., = **edlig** a. مربع  
*murabba'* | = **erlei** a. من  
 اربعة انواع *min arba'a an-*  
*wā'* | = **fach, = mal** اربع مرات  
*arba' marrāt* | = **füßig** a.  
 ذو اربع قوائم *dū arba' qa-*  
*wā'im* | = **jährig** a. ابن اربع  
 سنين *ibn arba' sinīn* |  
 = **ſchrötig** a. قوى الصلبن  
*qawī aṣṣulbain* | = **te** a.  
 رابع *rābi'* | = **teilen** va.  
 قطع اربع قطع *qaṭa'a a ar-*  
*ba' qīṭa'* | = **tel** sn. ربع  
*rub'* | = **tens** اربعة  
*rābi'añ* | = **zehn** اربعة عشر  
*arba'at* | = **zehnte** sm. رابع  
 عشر *rābi'a'āsar* | = **zig** num.  
 اربعون *arba'ūn* | = **zigste** a.  
 الاربعون *al'arba'ūn*.

**Villa** sf. دار التنزه *dār atta-*  
*nazzuh*.

عسى أن

**violett** a. بنفسجي اللون *binaf-sağī allaun.*

**Viol=ine** sf. كمنجة *kamangā* |  
= **inist** sm. الضارب بالكمنجة  
*addārib bilkamangā* |  
= **onzell** sm. كمنجة كبيرة *ka-mangā kabīra.*

**Viper** sf. أفعى *af'ā.*

**Virtuose** sm. موسيقى ماهر *mū-siqī māhir.*

**Visit=e** sf. زيارة *zijāra* | = **en-karte** sf. بطاقة *biṭāqa* |

= **ieren** va. فتنش *fattaša.*

**Vitriol** sn. زاج *zāj.*

**Vogel** sm. طائر *tā'ir* | = **bauer** sn. قفص *qa-fas* | = **beere** sf. غبيراء *ghu-bairā'* | = **frei** a. عديم حماية *adīm himājat aš-šarī'a* | = **kirſche** sf. كرز

*karaz barrī* | = **ſchau** sf. منظر من فوق *manẓar min fauq* | = **ſcheuche** sf.

فراعة *fazzā'a* | = **ſteller** sm.

صياد العصافير *ṣaijād al'a-ṣāfir.*

**Vogler** sm. |. **Vogelſteller.**

**Vogt** sm. مفتش حاكم *hākim* | مفتش *mufattiš.*

**Vokal** sm. حركة *haraka.*

**Volk** sn. أمة شعب *ša'b* | *umma.*

**Völker:kunde** sf. علم الشعوب *ilm aššu'ūb* | = **recht** sn. حقوق الأمم *huquq al'umam* | = **ſchaft** sf. قبيلة شعب *ša'b* | = **wanderung** sf. ارتحال الأمم *irtihāl al'u-mam.*

**völkisch** a. وطني شعبي *ša'bi* | وطني *waṭanī.*

**Volks=lied** sn. غناء مشهور *ghinā' mašhūr* | = **ſchule** sf. مدرسة ابتدائية *madrassa ibtidā'īja* | = **tum** sn. جنسية *ginsīja* | = **tümlich** a. محبوب للشعب *maḥbūb lišša'b* |

= **wirtschaft** sf. اقتصاد سياسي *iqtiṣād siyāsī* | = **zählung** sf. تعداد الشعب *ta'dād aš-ša'b.*

**voll** a. ملآن *mal'ān* | = **auf** adv. وافراً *wāfirān* | = **blut** sn. حصان اصيل *hiṣān aṣīl* | = **blütig** a. كثير الدم *katīr addam* | = **blütigkeit** sf. كثرة الدم *katrat addam* | = **bringen, =enden** va. انجز

*aṅgaza* | اتم *atamma* | = **ends** adv. تماماً *tamā-mān.*

**Döllerei** sf. افراط في الاكل *ifrāt fi l'akl waš-šurb.*

vollführen va. f. vollbringen.

völlig a. كلى kullī.

voll-jährig a. بالغ bāligh |

=jährigkeit sf. بلوغ bu-

lūgh | =kommen a. كامل

kāmīl | =kommenheit sf.

كمال kamāl | =macht sf.

رخصة ruchsa | =mond sm.

بدر badr | =ständig f. =kom-

men | =ständigkeit sf.

f. =kommenheit | =strecken

f. =ziehen | =wichtig a.

وازن wāzin | =zählig a.

تام tāmm | =ziehen va.

انجز anğaza | أجرى ağrā

=ziehung sf., =zug sm.

انجاز inğāz | اجراء iğrā

امضاء imdā.

von praep. من min | عن an

| =einander مفرق mufar-

raq | =nöten ضرورى da-

rūrī.

vor praep. امام qabl |

امس amām | =abend sm.

امس ams jaum | =ahnung

sf. شعور القلب šu'ūr al-

qalb | =an adv. في الامام fi

l'amām | =arbeit sf.

استعداد isti'dād | =auf adv.

f. =an.

voraus adv. مقدماً muqad-

damañ | =bezahlen va.

دفع سلفاً dafa'a salafañ |

=gehen vn. سبق sabāqa |

=gesetzt conjct. فرضنا an

faradnā an | =sagen va.

f. vorher sagen | =sehen va.

f. vorher sehen | =setzen va.

فرض farada i | =sicht sf.

بصيرة bašira | =sichtlich a.

محمتم muhtamal.

vor-bauen vn. تدارك tadā-

raka | =bedacht sm. قصد

qasḍ | =behalt sm. شرط

مقيّد šart muqaijid.

vorbei-fahren, =gehen,

=reiten vn. مر marra u |

=lassen va. امر amarra |

=sein vn. فات fāta u.

vor-bereiten va. اعد a'adda

| sich استعد ista'adda |

=beter sm. امام imām |

=beugen vn. تدارك tadā-

raka | =bild sn. قدوة qud-

wa | =dem adv. سابقاً sā-

biquān.

Vorder-arm sm. ساعد sā'id |

=seite sf., =teil sn. مقدّم

muqaddam.

vor-dringen vn. تقدّم ta-

qaddama | =eilig a. مستعجل

musta'ğil | =eingenom-

men a. ذو عرض dū gha-

rad | =eltern s. pl. اجداد

ağdād | =enthalten va.

عن mana'a 'an | =erst  
 adv. أولاً auwalañ | =fah-  
 ren s. pl. | =eltern | =fall  
 sm. حادثة hādita | =fallen  
 vn. حدث hadata u | =füh-  
 ren va. قدم qaddama |  
 =gang sm. | =fall  
 =gänger sm. سلف salaf  
 =gängig a. سابق sābiq |  
 =geben va. زعم za'ama u  
 | =gebirge sn. رأس (جبل)  
 ra's (ǧabal) | =geblüht a.  
 مدعى mudda'añ bihi  
 =gefühl sn. شعور القلب  
 šu'ūr alqalb | =gehen vn  
 سبق sabaga u | حدث ha-  
 data u | =geschmack sm.  
 سابق sābiq addaūq  
 | =gesehte sm. رئيس ra'īs  
 | =gestern adv. أول امس  
 auwal ams | =greifen vn.  
 سبق sabaga u | haben va.  
 قصد qaṣada i | =halle sf.  
 دهليز dihliz | =halten va.  
 قدم qaddama | ذكر dakka-  
 ra | vn. استمر istamarra |  
 =handen a. موجود mau-  
 ġūd | =hang sm. ستارة si-  
 tāra | =hängeschloß sn.  
 قفل qufl | =haut sf. قلعة  
 qulfa | =hemd sn. صدر  
 šidār.  
 vorher adv. قبلاً qablañ  
 مِنْ قَبْلُ

سلفاً salafañ | =bestim-  
 mung sf. تقدير الله taqdīr  
 allāh | =gehen vn. سبق  
 sabaga u | =ig a. سابق sā-  
 biq.  
 vorherrschen vn. فاق fāqa  
 u | =d a. فائق fā'iq.  
 vorher=sagen, =verkündi-  
 gen va. قال من قبل qāla u  
 min qabl | =sehen va.  
 رأى من قبل ra'ā min qabl.  
 vor=hin adv. قبلاً qablañ  
 =hof sm. دهليز dihliz  
 =hut sf. مقدم الجيش muqad-  
 dam alǧaiš | =ig a. سابق  
 sābiq | =jährig a. مختص  
 بالسنّة الماضية muhtass bis-  
 sana almāḍija | =kämpfer  
 sm. محام muḥāmiñ |  
 =kaufsrecht sn. شفعة šuf'a  
 =kehrungen s. pl. تدابير  
 tadābir | =kommen vn.  
 تقدم taqad-  
 dama | ظهر zahara a |  
 =kommenheit sf., =komm-  
 nis sn. حادثة hādita |  
 =kost sf. أوائل الاطعمة awā'il  
 al'aṭ'ima | =ladung sf.  
 دعوة da'wa | =längst adv.  
 من زمان min zamān  
 =lassen va. اذن في الدخول  
 adina fi dduchūl | =läufer  
 sm. سائس salaf | sā'is  
 =läufig a. موقت muwaq-



qat | =laut a. متكلم قبلما  
 يسأل mutakallim qablamū  
 jus'al | =legen va. عرض  
 'arada i | =lesen va. قرأ  
 qara'a a | =lesung sf. درس  
 dars | =leht a. الذى قبل  
 alladī qabl al'achīr  
 | =lieb nehmen ارتضى ir-  
 tadā | =liebe sf. تفضيل taf-  
 dīl | =liegen vn. وجد wu-  
 ġida | =malig a. سابق sā-  
 biq | =maß adv. سابقاً sā-  
 biqān | =mittag sm. قبل  
 qabl az-zuhr | =mund  
 sm. وصى waṣī | =mund-  
 schaft sf. وصاية wiṣāja |  
 =n(e) adv. قدام quddām  
 =name(n) sm. اسم العلم  
 ism al'alam | =nehm a.  
 šarīf anna-  
 sab | =nehmen va. شرع  
 šara'a a | sich قصد qasa-  
 da i | =nehmlich adv.  
 chusūṣān | =ort sm.  
 dāhija | =posten sm.  
 awā'il alġaiš  
 | =rang sm. تقدم taqad-  
 dum | =rat sm. لوازم la-  
 wāzim | =rätig a. حاضر  
 hādīr | =recht sn. امتياز  
 imtijāz | =rede sf. مقدمة  
 muqaddima | =reden va.

chada'a a bil-  
 kalām | =richtung sf. |  
 =kehrung | =rücken vn.  
 taqaddama | =saal sm.  
 dihlīz | =sagen va.  
 laqqana | =saß sm.  
 qaṣd | =sächlich a.  
 qaṣdī | =schein sm.  
 zuhūr | =schieben va.  
 qaddama | زور zau-  
 wara | =schießen va. اسلف  
 aslafa | =schlag sm. عرض  
 'ard | =schlagen va. عرض  
 'arada i | غالى ghālā |  
 =schnell a. | =eilig | =schrei-  
 ben va. امر amara u |  
 =schrift sf. امر amr |  
 ta'lim | =schub sm. مساعدة  
 musā'ada | =schule sf. مدرسة  
 madrasa ibtidā'i-  
 ja | =schuß sm. اسلاف is-  
 lāf | =schützen va. احتج  
 ihtağġa | =schweben vn.  
 wuġida  
 amām al'anẓār | =sehen  
 v. sich احترس ihtarasa |  
 =sehung sf. حكمة الله hik-  
 mat allāh | =setzen va.  
 qaddama | sich قصد  
 qasada i | =sicht sf. احتراس  
 ihtirās | =hikmat allāh  
 allāh | =sichtig a. محترس

*muhtaris* | = *siḥ* sm. رئاسة  
*ri'āsa* | = *siḥende* sm. رئيس  
*ra'īs* | = *forge* sf. احتراز  
*ih̄tirāz* | = *ināja* عناية  
 = *sorglich* a. معتن *mu'ta-*  
*niñ* | = *spann* sm. رباط  
*ribāt* | = *speise* sf. اوائل  
*awā'il al'aṭ'ima* |  
 = *spiegeln* va. خدع *chada'a*  
 | = *spiegelung* sf. غش *ghisš*  
 | = *spiel* sn. مقدمة *mu-*  
*qaddima* | = *sprechen* vn.  
*bei* زار *zāra* u | = *springen*  
 vn. برز *baraza* u | = *sprung*  
 sm. سبق *sabq* | = *ifriz* افریز\*  
 | = *stadt* sf. ضاحية *dāhija* |  
 = *stand* sm. رئاسة *ri'āsa* |  
 = *stechen* vn. فاق *fāqa* u |  
 = *stecken* va. وضع قدام *wa-*  
*da'a a quddām* | = *stehen*  
 vn. برز *ra'asa* a | = *stehet* sm. رئيس  
*ra'īs* | = *stellen* va. قدم *qad-*  
*dama* | = *saṭwara* صور  
 مثل *mattala* | = *ich* تصور  
*taṣawwara* | = *stellung* sf.  
*taqdīm* | = *tamtīl* تمثيل  
 | = *stoß* تصور *taṣawwur*  
 sm. تقدم *tagaddum* |  
 = *strecken* va. اسلف *aslasa*  
 | = *teil* sm. فائدة *fā'ida* |

= *teilhaft* a. مفيد *mufīd* |  
 = *trab* sm. مقدم الجيش *mu-*  
*qaddam'aljaiš* | = *trag* sm.  
*chitāb* | = *tragen* va. خطاب  
*qara'a* | = *arada* i قرأ عرض  
*rawā* | = *trefflich* a. روى  
*fādil* | = *trefflichkeit*  
*faḍl* | = *treten* vn. فضل  
*tagaddama* | = *tritt*  
*tagaddum* | = *über*  
 adv. | = *bei* | = *urteil* sn.  
*i'tiqād bāṭil* | = *walten* vn. اعتقاد باطل  
*fāqa* u | = *wand* sm. حجة *huḡḡa* |  
*udr* | = *wärts* adv. عذر  
*ilā quddām* | = *weg*  
*min al'ān* | = *weg* قبل  
*qabl hudūtihi* | = *weisen* va. حدوثه  
*arā* | = *welt* sf. ارى  
*azza-* | = *werfen* الزمان القديم  
*mān alqadīm* | = *werk*  
*wabbacha* | = *werk* va. وخب  
*ḡhira* | = *wiegen* vn. ضيعة صغيرة  
*fāqa* u | = *wissen* sn. فاق  
*ma'rifa* | = *wiḥ* sm. فضول  
*fudūl* | = *wiḥig* a. فضولى  
*fudūli* | = *wort* sn. مقدمة  
*muqaddima* | = *wurf* sm. حرف الجر  
*harf alḡarr* | = *zeichen* sn.  
*taubīch* | = *zeichen* sn. توبيخ  
*dalāla* | = *alāma* علامة دلالة

| =zeigen va. ارى *arā* |  
 =zeit sf. الزمان القديم *azza-*  
*mān alqadīm* | =zeitig a.  
 بدرى *badrī* | =ziehen va.  
 فضل *faḍḍala* | =zimmer  
 sn. حجرة الانتظار *huḡrat*  
*alintiḡār* | =zug sm. تفضيل  
*tafḍīl* | =züglic va. جيد  
*ḡaijid* | =züglickeit sf.  
 جودة *ḡūdat* | =zugsweise  
 adv. خصوصاً *chusūṣan*.  
 vot=ieren vn. اعطى الرأى *a-*  
*tā arra'ī* | =um sn. رأى  
*ra'ī*.  
 Vulkan sm. بركان *burkān* |  
 =iſch a. بركاني *burkānī*.

## w

w الحرف الثالث والعشرون *al-*  
*harf attālit wal'isrūn*.  
 Wabe sf., =nhonig sm. شهد  
*šahd*.  
 wach a. يقظان *jaqḡān* | =e sf.  
 حراسة *hirāsa* | سهر *sahar* |  
 \*كاركول *karakūl* | =en vn. يقظ *jaqīḡa* a.  
 سهر *sahira* a.  
 Wacholder sm. عرعر *'ar'ar*.  
 Wachs sn. شمع (مادة) *šama'*  
*(mādda)*.  
 wachsam a. نبیه *nabīh* |  
 =keit sf. نباهة *nabāha*.  
 wachſen vn. نما *namā* u |  
 كبر *kabura* u,

wächſern a. من شمع *min*  
*šama'*.  
 Wachs=kerze sf., =licht sn.  
 شمع *šama'a* | =leinwand  
 sf., =tuch sn. نسيج مشمع  
*nasīḡ mušamma'* | =stock  
 sm. قطعة شمع *qit'at šama'*.  
 Wachstum sn. نمو *numūw* |  
 تقدم *tagaddum*.  
 Wacht sf. حراسة *hirāsa*.  
 Wachtel sf. سمانة *sumānāt*.  
 Wächter sm. حارس *hāris*.  
 Wacht=feuer sn. نار الحرس  
*nār alḡaras* | =meister  
 sm. شویش \* *šawīš* | =turm  
 sm. مرقب *marqab*.  
 wackel=ig a. متمايل *mutamā-*  
*jil* | =n vn. تمايل *lamā-*  
*jala*.  
 wacker a. مستقيم *mustaqīm*  
 جيد *ḡaijid*.  
 Wade sf. بطّة الساق *baḡḡat*  
*assāḡ*.  
 Waffe sf. سلاح *silāḡ* | =nplak  
 sm. قلعة *qal'a* | =ruhe sf.,  
 =nstillstand sm. هدنة *hud-*  
*na* | =nſchmied sm. صانع  
 الاسلحة *šāni' al'asliḡa*.  
 waffen va. سلّح *sallaha*.  
 Wage sf. ميزان *mīzān* | =bal=  
 ken sm. قَب الميزان *qabb*  
*almīzān*,

**Wagen** sm. عربة 'araba |

\*arabīja. عربية\*

**wagen** va. تجاسر tağāsara.

**wägen** va. وزن wazana i.

**Wagen-lenker** sm. عرجي 'arabağī |

=schlag sm.

باب العربیة bāb al'araba |

=remise sf., =schuppen sm.

محل للعربات mahall lil'arabāt.

**wagerecht** a. افقī ufqī.

**Wagestück** sn. عمل خطر 'amal chaṭir.

**waghalsig** a. جسور ġasūr |

=keit sf. جسارة ġasūra.

**Wagner** sm. صانع العربات šā-ni' al'arabāt.

**Wagnis** sn. |. Wagestück.

**Wagon** عربة كبيرة 'araba kabīra.

**Wagschale** sf. كفة kiffa.

**Wahl** sf. انتخاب intichāb.

**wähl=bar** a. قابل للانتخاب

qābil lilintichāb | =en va.

انتخب intachaba | =er sm.

منتخب muntachib | =erisch

a. متحير في الانتخاب muta-

haijir fi lintichāb.

**wahl=fähig** a. |. wählbar |

=mann sm. منتخب mun-

tachib | =spruch sm. حكمة

hikma | =statt sf. ميدان

mīdān alharb.

**Wahn** sm. وهم wahm | =bild

sn. خيال chajāl.

**wähnen** vn. توهم tawahha-

ma.

**Wahn=sinn**, =witz sm. جنون

ġunūn | =sinnig, =witzig

a. مجنون mağnūn.

**wahr** a. صحيح haqīqī |

شاهي šahīh.

**währen** va. حفظ haḥḥa a.

**währen** vn. استمر istamar-

ra | =d praep. في أثناء fī

atnā | conjct. بينما baina-

mā.

**wahr=haft**, =haftig a. حقيقī

haqīqī | صديق šiddīq | adv.

haqīqatān | =haftig=

keit sf. صدق šidq | =heit

sf. حقيقة haqīqa | =lich adv.

haqīqatān | =nehm=

bar a. يشعر به juš'ar bihi

| =nehmen va. ابصر ab-

šara | =fa=

=gen va. تفاعل tafā'ala |

=sager sm. عراف 'arrāf |

=scheinlich a. محتمل muh-

tamal | =scheinlichkeit sf.

ihstimāl | =spruch sm.

حكم القاضي hukm alqādī.

**Währung** sf. عملة 'umla.

**Wahrzeichen** sn. علامة مخصوصة 'alāma machšūša.



Waife sm. يتيم *jatīm* | sf.

يتيمة *jatīma* | = *nhaus* sn.

بيت اليتامى *bait aljatāmā*.

Wald sm. غابة *ghāba* | = *horn*

sn. كثير الغابة *kaṭīr alghāba* | = *meister*

sm. خشناء *chašnā* | = *ung*

sf. j. Wald.

Wal, = *fisch* sm. حوت *hūt*.

walk=en va. لبد *labada* u |

= *mühle* sf. معمل اللباد *ma'*

*mal allabbād*.

Wall sm. متراس *mitrās*.

Wallach sm. حصان مخصى *hi-*

*sān machsī*.

wall=en vn. ذهب *fāra* u |

*dahaba* a | = *fahren* vn.

*hağğā* u | = *fahrer* sm.

حج *hāğğ* | = *fahrt* sf. حج

*hāğğ* | = *fahrtort* sm. مزار

*mazār* | = *mašhad* |

= *ung* sf. فوران *fawarān*.

Walnuß sf. جوز *ğauz* coll.

Wal=rat sm. منى الحوت *manī*

*alhūt* | = *roß* sn. فرس البحر

*faras albaḥr*.

walten vn. حكم *hakama* u.

Walze sf. اسطوانة *uṣṭuwāna*

| = *n vn.* ملاسة *mallāsa* \*

*raqaşa wadā-*

*ra* u.

wälzen va. دور *dauwara* |

*şich* تدحرج *tadahrağā*.

Walzer sm. رقص بالدوران *raqs*

*biddawarān*.

Wams sn. جبة *ğubba*.

Wand sf. حائط *hā'it*.

Wandel sm. تحويل *tahwīl* |

متحول *sulūk* | = *bar* a.

*mutahawwil* | = *n vn.* حول

*hawwala* | سار *sārai* |

*salaka* i | = *stern* sm. سيارة

*saijāra*.

Wander=er sm. مسافر *musā-*

*fir* | راجل *rāğil* | = *n vn.*

مشى *mašā* i | ارتحل *irtahala*

| = *schaft* sf. رحلة *riḥla* |

= *smann* sm. j. = *er* | = *stab*

sm. عصا المسافر *aşā almu-*

*sāfir* | = *ung* sf. رحلة *riḥla*.

Wandlung sf. تحويل *tahwīl*.

Wange sf. وجنة *wagna*.

Wankel=mut sm. طيش *ṭaiş* |

= *mütig* a. طائش *ṭā'is* |

wanken vn. تمايل *tamā-*

*jala*.

wann conjet. متى *matā* |

dann und — أحياناً *ahjā-*

*nañ*.

Wanne sf. مغطس *magḥṭas*.

wannen, von — من اين *min*

*aina*.

Wanst sm. بطن *baṭn*.

Wanze sf. بقى *baqq*.

Wappen sn. علامة النسب *a-*

*lāmat annasah*,

wappnen va. سَلَح *sallaha*.

Ware sf. بضاعة *bidā'a* |  
=nhaus, =nlager sn. مخزن  
*machzan*.

warm a. حار *hārr* | دافئ *dafi*.

Wärme sf. حرارة *harr* |  
*harāra* | =n va. دَفَأَ *daf-*  
*fa'a* | سَخَّنَ *sachchana*.

warn-en va. انذر *andara* |  
=er sm. منذر *mundir* | =ung  
sf. انذار *indār*.

Wart sm. [.] Wärter.

Warte sf. مرقب *marqab* |  
=n va. مَرَضَ *marrada* |  
انتظر *chadama* i | vn. انتظر  
*intazara*.

Wärter sm. ممرض *mumar-*  
*rid* | خادم *chādim*.

Wart=esaal sm. قاعة الاستراحة  
*qā'at alistirāha* | =turm  
sm. [.] Warte | =ung sf.  
تمريض *tamrīd* | خدمة *chid-*  
*ma*.

warum? لماذا *limādā*.

Warz=e sf. حلمة | ثعل *tu'l* |  
*halama* | =ig a. كثير الثعول  
*katīr attu'ul*.

was? ماذا *mādā* | was ما  
*mā* | شئ *šai* | الذي *alladī* |  
— für آى *aiju* | — auch,  
— auch immer معها *mah-*  
*mā*.

Waschbecken sn. طشت *tišt*.

Wäsche sf. غسيل *ghasīl*.

waschen va. غسل *ghasala* i.

Wäscher sm. غَسَّال *ghassāl* |  
=in sf. غَسَّالَة *ghassāla*.

Wasch=frau sf. غَسَّالَة *ghas-*  
*sāla* | =korb sm. سَلٌّ للغسيل  
*sall lilghasīl* | =schüssel sf.  
دولاب *tišt* | =tisch sm. دولاب  
*dūlāb almā'* | =ung  
sf. غسل *ghusl* | =weib sn.  
[.] =frau.

Wasser sn. ماء *mā'* | =abfluß  
sm. سِيلُ الْمَاءِ *sail almā'* |  
=bassin, =becken sn., =be-  
hälter sm. حَوْض *haud* |  
=dicht a. لَا يَنْفِذُهُ الْمَاءُ *lā*  
*janfuduhu almā'* | =fall  
sm. شَلَالَة *šallāla* | =flut sf.  
اعصار *mijāh* | =hose sf. *i'sār*.

wässrig a. مَائِي *mā'i*.

Wasser=kur sf. مداواة بالماء  
*mudāwāt bilmā'* | =kresse  
sf. حَرْفُ الْمَاءِ *hurf almā'* |  
=krug sm. اِبْرِيقُ الْمَاءِ *ibrīq*  
*lilmā'* | =kunst sf. فسقية\*  
*fasqija* | =leitung sf. مجرى  
*mağrā* | =melone sf. بطيخ  
*bittich aḥmar* |  
=mühle sf. طاحونة الماء *tā-*  
*hūnat almā'*.

wässern va. بَلَ *balla* u.

Wasser=pfeife sf. شيشة *šīša* |

=pochen s. pl. جدرى الماء *ǧadarī almāʾ* |

=scheu sf. |

داء الكلب *dāʾ alkalab* |

=snot sf. فيضان *fajadān* |

=spiegel sm. سطح الماء *saṭḥ* |

علو الماء *almāʾ* |

=stoff sm. |

ادروجين *idrūǧīn* |

=sucht sf. داء الاستسقاء *dāʾ alistis-* |

=süchtig a. مستسقى *qāʾ* |

=träger sm. |

مستسقى *mustasqīn* |

سقاء *sagqāʾ*.

waten vn. مشى فى الماء *mašā* |

i fi lmāʾ.

Watt=e sf. حشو قطن *hašū* |

qutn |

=ieren va. ضرب *dar-* |

raba.

web=en va. نسج *nasaja* i, u |

=er sm. |

حائك *hāka* u |

=erei sf. حياكة *hāʾik* |

nasīǧ |

=erschiffchen sn. مكوك *mak-* |

kūk |

=stuhl sm. نول *naul*.

Wech=el sm. تغيير *taghjir* |

حوالة *hawāla* |

=elagent sm. سمسار *bū-* |

simśār |

=elbalg sm. طفل *simśār* |

=elbezieh-

ung sf. تناسب *tanāsub* |

=elfieber sn. دور *daur* |

=eln va. غير *ghaijara* |

بدل *baddala* |

صرف *šar-* |

rafa | vn. تغير *taghaijara* |

=elrede sf. محاورة *muhā-* |

wara |

=elseitig, =elweise

a. متبادل *mutabādil* |

=el-

stube sf. محل الصرافة *ma-* |

hall ašširāfa |

=er sm. |

ساعة منبهة *sāʿa* |

munabbihā.

Wedel sm. منفذ *minfad* |

=n |

حرك ذنبه *harraka da-* |

nabahu.

weder... noch ولا... لا *lā...* |

walā.

Weg sm. طريق *tarīq*.

weg! interject. اذهب *idhab*.

weg adv. اشارة الانصراف *iša-* |

rat alinsirāf.

Wegelagerer sm. قانع الطريق *qāṭiʿ atṭarīq*.

wegen praep. بسبب *bisabab*.

Wegweiser sm. مرشد *mur-* |

šid.

wegwerfen va. رمى *ramā* i |

=d a. محتقر *muḥtaqir*.

weh(e)! interject. اخ *ach* |

wail lahu.

Weh sn. وجع *waǧaʿ* | pl. =en

machād |

weh(e) tun

اوجع *auǧaʿa*.

wehen vn. هب *habba* u.

**Weh=klage** sf. انين *anīn* |  
 رثاء *ritā'* | ولولة *walwala* |  
 =klagen vn. ناح *nāha* u |  
 ولول *walwala* | =mut sf.  
 حزن *huzn* | =mütig,  
 =mutsvoll a. حزين *hazīn* |  
 =mutter sf. قابلة *qābila*.

**Wehr** sn. سد *sadd* | sf. دفاع  
*difā'* | =en vn. وقف *waq-*  
*qafa* | منع *mana'a* a | sich  
 دافع عن نفسه *dāfa'a 'an*  
*nafsihi* | =gehänge, =ge-  
 henk sn. حمالة *himāla* |  
 =haft a. قابل للدفاع *qābil*  
*liddifā'* | =los a. عاجز عن  
 الدفاع *'āgiz 'an addifā'* |  
 =pflicht sf. فرض التجند *fard*  
*attagannud* | =stand sm.  
 طريقة عسكرية *tarīqa 'as-*  
*karīja*.

**Weib** sn. امرأة *imra'a* |  
 =chen sn. انثى *untā*.

**Weibel** sm. ضابط المحكمة *dā-*  
*biṭ almahkama*.

**weib=isch** a. متأنث *muta'an-*  
*nit* | =lich a. انثى *untī* |

مؤنث *mu'annat* | =lichkeit  
 sf. طبيعة النساء *ṭabī'at an-*  
*nisā'* | =sbild sn., =sper-  
 son sf., =stück sn. امرأة  
 دنيسة *mar'a danī'a*.

**weich** a. لين *laijin* | =bild

sn. اطراف مدينة *aṭrāf ma-*  
*dīna* | =e sf. كاذة *kāda* |

مفتاح (سكة الحديد)  
*miftāh* (sikkat alḥadīd).

**weichen** vn. تقهقر *taqah-*  
*gara*.

**Weich=heit** sf. لينة *līna* |

=herzig a. لين القلب *laijin*  
*alqalb* | =herzigkeit sf.

لينة القلب *līnat alqalb* |

ضعيف | =lich a. ناعم *nā'im*

رقّة *da'if* | =lichkeit sf.

ضعف *du'f* | =ling

متأث *muta'annit* |

=mütig a. | =herzig |

=tier sn. حيوان ناعم *haja-*  
*wān nā'im*.

**Weide** sf. مرعى *mar'añ* |

صفاف *saḥ-*  
*surūr* | =land sn. مرعى *mar-*  
*saḥ* | =n vn. ارعى *ar'a* |

فرح *irṭa'a* | sich

*fariha* a.

**weid=lich** a. جيد *ḡaijid* |

=mann sm. صياد *ṣaijād* |

=männisch a. مختص بالصيد

*muchtass biṣṣaid* | =werk

صيد *ṣaid* sn.

**weiger=n** va. ابى *abā* a |

sich امتنع *imtana'a* | =ung

sf. امتناع *imtinā'* |



Weih sm., =e sf. *hida'a* حدأة

Weih=e sf. *taqdīs* تقديس

=en va. *qaddasa* قدس

Weih=er sm. *birka* بركة

Weih=nacht sf., =nachten,

=nachtsfest sn. عيد الميلاد

*'id almīlād* | =nächtlīch a.

*muchtass* مختص بعيد الميلاد

*bi'id almīlād* | =rauch sm.

*bachūr* | =wasser sn.

*mā' muqaddas* ماء مقدس

weil conjct. لأن *li'an* | =and

adv. في قديم الزمان *fī qadīm*

*azzamān*.

Weile sf. مدة *mudda* *برهة*

weilen vn. مكث *makata* u.

Weiler sm. قرية *qarja*.

Wein sm. *chamr* نبيذ

*nabīd* | =bau

sm. *zirā'at al-* زراعة الكرم

*karm* | =beere sf. عنب

*'inab* | =berg sm. كرم *karm*.

wein=en بكي *bakā i* | =erlich

a. بكاء *bakkā'*.

Wein=essig sm. خل *chall* |

=faß sn. برميل للخمر *birmīl*

*lilchamr* | =geist sm. روح

*rūh alchamr* | =fla=

*sche* sf. قنينة للخمر *qinnīna*

*lilchamr* | =lese sf. اقتطاف

*igtiṭāf al'inab* |

=händler sm. تاجر الخمر *tā-*

*gir alchamr* | =keller sm.

*machzan al-* مخزن الخمر

*chamr* | =rebe sf. عريش

*'arīš* | =schenke sf. حانوت

*hānūt* | =stein sm. دردى

*durdī alchamr* |

=stock sm. | =rebe | =traube

sf. عنب *unqūd* عنقود

*'inab*.

weise a. عاقل *'āqil* | sm.

*hakīm* حكيم

Weise sf. طريقة *ṭarīqa* | لحن

*lahn*.

weisen va. اشر *arā* |

*ašāra*.

Weis=heit sf. حكمة *hikma*

| =heitszahn sm. خرس

*ḍirs al'aql* | =lich

adv. بفطنة *bifitna* | =sagen

va. نبأ *nabba'a* | =sagung

sf. نبأ *naba'* | =ung sf.

*ta'līm* تعليم | امر *amr*

weiß a. ابيض *abjad* | =blech *بيض*

sn. تنك *tanak* | =brot sn.

*chubz abjad* |

=dorn sm. بوت *būt* | =e sf.

*bajād* | =en va. بيض

*baijada* | =gerber sm.

*dabbāgh* | =kohl sm.

*karunb abjad* |

=lich a. مائل الى البياض *mā'il*

*ila lbajād* | =pappel sf.

*hawar rūmī* جور رومي

**weit** a. واسع *ba'id* | *wā-*  
*si'* | =e sf. بعد *bu'd* | اتساع  
*ittisā'* | =en va. وسع *was-*  
*sa'a* | =erung sf. اتساع  
*ittisā'* | تطول *tatauwul* |  
 =herzig a. واسع القلب *wāsi'*  
*alqalb* | =läufig, =schichtig,  
 =schweifig a. مطول *mutau-*  
*wal* | =läufigkeit, =schich-  
 tigkeit, =schweifigkeit sf.  
 تطول *tatauwul*.

**Weizen** sm. حنطة بيضاء *hin-*  
*ta baidā'* | =brot sn. خبز  
*chubz alhinṭa* |  
 =horn sn. حبة الحنطة *hab-*  
*bat alhinṭa* | =mehl sn.  
 دقيق الحنطة *daqiq alhinṭa*.

**welch**, =er pron. interr. أى

*aiju* | pron. rel. الذى *alladī*.  
**welk** a. ذابل *dābil* | =en vn.  
 ذبل *dabala u* | =heit sf.  
 ذبول *dubūl*.

أمواج

**Welle** sf. اسطوانة | موج *mauḡ* |  
*ustuwāna* | =nschlag sm.  
 تلاطم الأمواج *talātum al'am-*  
*wāḡ*.

**Wels** sm. جرى *girri*.

**Welt** sf. عالم | دنيا *dunjā* |  
*ā-*  
*lam* | =all sn. الكائنات *al-*  
*kā'ināt* | =gegend sf. قطر  
*quṭr* | =gericht sn. يوم

*jaum addin* | =ge-  
**schichte** sf. تاريخ عمومي *tā-*  
*rīch 'umūmī* | =kind sm.  
 سياسي *siyāsī* | =klug a. سياسي  
*siyāsī* | =klugheit sf. سياسة  
*siyāsa* | =lich a. دنيوي *dun-*  
*jawī* | =mann sm. سياسي  
*siyāsī* | =meer sn. البحر  
*albahr almuḥīt* |  
 =teil sm. قطر *quṭr* | =weise  
 sm. فيلسوف *failasūf* |  
 =weisheit sf. فلسفة *fal-*  
*safa*.

**Wend:e** sf. انقلاب *inqilāb* |  
 دائرة الانقلاب *ekreis* sm.  
*dā'irat alinqilāb* | =el.

**treppe** sf. سلم حلزوني *sul-*  
*lam ḥalazūnī* | =en va.

ادارة *adāra* | وجه *waḡḡaha*  
 دار قلب *qallaba* | *jidh* دار *dā-*  
*ra u* | انقلاب التفت *iltafata* |  
*ingalaba* | =epunkt sm.  
 انقلاب *inqilāb* | =ung sf.  
 دورة *daura*.

**wenig** a. قليل *qalil* | ein —  
 شوية *šuwaija* | =stens adv.  
 بالقليل *bilqalil*.

**wenn** conjct. إذا *idā* | إن *in*  
 لو *lau* | als —, wie —  
 إلا *ka'anna* | — anders  
 إلا *illā an* | — doch *laita*

| — auch, — gleich, — schon  
| *wa'in* | *walau*.

**wer** *man* | — auch, — auch  
immer *kull man*.

**werb-en** va. جند *ğannada*  
vn. طلب للزواج *talaba uliz-*

*'zawāğ* | = **er** sm. مجند *mu-*  
*ğannid* | = **ung** sf. تجنيد  
*tagnīd* | طلب للزواج *talab*  
*lizzawāğ*.

**werden** vn. صار *sāra i* | نشؤ  
*našu'a u*.

**Werder** sn. جزيرة في نهر *ğā-*  
*zira fī nahr*.

**werfen** va. رمى *ramā i*.

**Werft** sf. معمل المراكب *ma'-*  
*mal almarākib*.

**Werg** sn. مشاقة *mušāga*.

**Werk** sn. تأليف *'amal* | عمل  
*ta'lif* | حصن *hiṣn* | = **eitag**

sm. | = **tag** | = **führer**,  
= **meister** sm. ناظر العملة  
*nāzir al'amala* | = **statt**,

= **stätte** sf. معمل *ma'mal*  
= **tag** sm. يوم شغل *jaum*

*šughl* | = **tätig** a. عمال *'am-*  
*māl* | = **zeug** sn. آلة *āla*.

**Wermut** sm. صبر *ših* | شيح  
*šabr* | مرارة *marāra*.

**Wert** sm. جدير *qīma* | a. قيمة  
*ğadır* | = **en** va. عزيز *'azīz*

| = **los** a. *chammana* | خمن  
*'adīm alqīma* | عديم القيمة

Deutsch=arab. Wörterbuch.

= **schätzung**, = **ung** sf. تخمين  
*tachmīn* | احترام *ihtirām*.

**Wesen** sn., = **heit** sf. وجود  
*wuğūd* | جوهر *ğauhar* |  
حقيقة الامر *haqīqat al'amr*

اصلی *kā'in* | = **tlīch** a. *aslī*  
حقيقي *haqīqī*.

**wes=halb**, = **wegen** | *lima* |  
*limādā*.

**Wespe** sf. زنبور *zunbūr* |  
= **nnest** sn. وكر الزنابير *wakr*  
*azzanābīr*.

**West** sm. غرب *gharb* | الريح  
*arrīh algharbīja*.

**Weste** sf. صدیری *šadīrī* |  
صدرية *šadrīja*.

**West=en** sm. غرب *gharb* |  
*maghrīb* | = **lich** a.

غرب *gharbī* | = **wärts** adv. نحو  
*naḥwa lgharb* | الغرب

= **wind** sm. الريح الغربية  
*arrīh algharbīja*.

**Wett=bewerb** sm. مسابقة *mu-*  
*sābaqa* | = **e** sf. مراهنه *mu-*  
*rāhana* | = **eifer** sm. مجارة  
*muğārāt* | = **eifern** vn. جاری  
*ğārā* | = **en** vn. راهن *rā-*  
*hana*.

**Wetter** sn. هواء *hawā'* |  
= **dach** sn. زوبعة *zauba'a*  
= **fahne** sf. رفرن *rafraf*

*dau-* | = **wära** دالة على نحو الهواء  
*dālla 'alā naḥwi*

*lhawā'* | =glas sm. ميزان  
*mizān alǧauw* |  
 =leuchten vn. ابرق *abraqa* |  
 sn. برق *barg* | =n vn. ارعد  
*ar'ada* | =strahl sm. صاعقة  
*sā'iqā* | =wendisch a. متلون  
*mutalauwin*.  
 Wett-kampf sm. [.] =eifer |  
 =lauf sm., =rennen sn.  
*sibāq* | =streit sm. [.]  
 =eifer.  
 weß-en va. سن *sanna i* |  
 =stein sm. مسن *misann*.  
 Wische sf. بوية\* *duhn* |  
*būja* | =n va. دهن *daha-*  
*na u* | =n va. طلى بالبوية *talā i bil-*  
*būja*.  
 Wicht sm. رجيل *ruǧail*.  
 wichtig a. مهم *muhimm* |  
 =keit sf. اهمية *ahammīja*.  
 Wicke sf. بيقة *bīqa*.  
 Wickel-band sn. ملفاف *mil-*  
*fāf* | =kind sn. طفل في ملفاف  
*ṭiṣṭ fī milfāf* | =n va. لف  
*laṣṣa u*.  
 Widder sm. كبش *kabš*.  
 wider praep. ضد *didd* |  
 =fahren vn. حدث *ḥadata u*  
 =haken sm. كلاب *kullāb* |  
 =legen va. نقص *naqada u* |  
 =lich a. كرية *karīh* | =part  
 sm. خصم *chaṣm* | =raten

va. صرف عن القصد *sarafa*  
*i 'an alqasd* | =rechtlich a.  
*muchālif alḥaqq* |  
 =rede sf. جواب *ǧawāb* |  
*i'tirād* | =ruf sm.  
*istidrāk* | =rufen  
 va. استدرك *istadraka* |  
 =sacher sm. خصم *chaṣm* |  
 =schein sm. انعكاس النور  
*in'ikās annūr* | =setzen v.  
*āraḍa* | =seßlich  
*anīd* | =seßlichkeit  
*mu'ānada* | =sinn  
 sm. مخالفة الصواب *muchā-*  
*lafat aṣṣawāb* | =spenstig  
*mu'ānid* | =spre-  
*chen vn.* عارض في الكلام  
*arada fi lkalām* | =spruch  
*mu'ārada* |  
 =stand sm. مقاومة *muqā-*  
*wama* | =stehen vn. قاوم  
*ǧāwama* | =streben vn.  
*āraḍa* | =streit sm.  
*ichtilāf* | =streiten  
*chālafa* | =wärtig  
*muqrif* | =wärtig-  
 keit sf. كريهة *karīha* |  
*muṣība* | =wille(n)  
*karāha* | =willig  
*kārih* | adv. رغماً  
*raghmañ*.  
 widm-en va. قدم *qaddama* |  
*ahdā* | =ung sf. تقديم  
*iḥdā*.



widrig a. مخالف *muchālif* |  
كربيه *karīh* | = *enfalls* adv.  
وإلا *wa'illā*.

wie? interr. كيف *kaif* | = *viel*  
كما *kam* | conjct. ك *ka* |  
*kamā* | = *wenn* كأن *ka'an-na*.

Wiedehopf sm. هدهد *hud-hud*.

wieder adv. ثانياً *tānijañ* |  
من جديد *min ġadīd*

= *bringen* va. رجع *raġġa'a*  
| = *gabe* sf. رد *radd* |

*tamtīl* | = *geben* va. رد *radd*

*radda u* | مثل *mattala* |  
= *geburt* sf. احياء *ihjā'* |

= *hañ* sm. صدى *sadañ* |

= *hallen* vn. طن *tanna i* |

= *herstellen* va. صلح *sal-laha* |  
= *holen* va. شفى *šafā i* |

= *holung* va. اعاد *a'āda* |  
sf. اعادة *i'āda* | = *käuer*

sm. مجتر *muġtarr* | = *kehr*

sf. رجوع *ruġū'* | = *kehren*,

= *kommen* vn. رجع *raġġa'a i* |

= *kunst* sf. |. = *kehr* | = *sehen*

sn. ملاقة *mulāqāt* | = *um*  
adv. من جديد *tānijañ* |  
*min ġadīd*.

Wiege sf. مهد *mahd* | = *n* va.

وزن *wazana i* | مرجع *mar-  
ġaħa* | = *nfeſt* sn. عيد الميلاد  
*'id almīlād*.

wiehern vn. سهل *ṣahala i*.

Wiese sf. مرج *marġ*.

Wiesel sn. نمس *nims*.

wie=viel? كم *kam* | = *wohl*  
conjct. مع ان *ma'an*.

wild a. برى *wahšī* | وحشى *barrī* |

Wild sn. مصيد *ma-  
šīd* | = *bach* sm. سيل *sail* |

= *bret* sn. مصيد *mašīd* |

= *dieb*, = *erer* sm. صياد في  
*ṣaijād fī arḍ*

*alghair* | = *ente* sf. خضاري *chudārī* |

= *ern* vn. اصطاد *ištāda fī arḍ*

*alghair* | = *fang* sm. ولد

= *heit* *walad tā'iš* | طائش

sf. توحش *tawahhuš* | = *nis*

sf. قفر *qafr* | = *schaden* sm.

ضرر بالصيد *darar biṣṣaid*

| = *schük* sm. |. = *dieb* |

= *schwein* sn. خنزير برى *chinzīr barrī* |

= *taube* sf. حمام *jamām* coll.

Wille(n) sm. ارادة *irāda* |  
مراد *murād* | *lehter* —

وصية *waṣīja* | *freier* —  
اختيار *ichtijār*.

willen=los a. متردد *muta-  
raddid* | = *smeinung* sf.

]. Wille | =tlich adv. اختياراً *ichtijārān*.

will=fahren vn. راضى *rādā* |  
=fährig a. مراض *murādīn*

| =fährigkeit sf. مراضاة *murādāt* | =ig مطيع *mutī*

=igen vn. رضى *radīja* a |  
=kommen a. مقبول *maq-*

*būl* | =kommen! اهلاً وسهلاً *ahlañ wasahlañ* | =kom-

men sm. حسن القبول *husn* |  
*alqabūl* | =kür sf. اختيار *ichtijār* | =kürlich a.

اختيارى *ichtijārī*.

wimmeln vn. كثر *katūra* u.

wimmern vn. أن *anna i*.

Wimpel sm. راية (المركب) *rā-*  
*jat almarkab*.

Wimper sf. هذب العين *hudb*  
*al'ain*.

Wind sm. هواء | ريح *rīh* |  
*hawā* | =beutel sm. نوع

*nau* min al-

*mu'agğanāt* | فشار *faššār*.

Winde sf. افلافة \* *laflāfa*.

Winde sf. قماط *qimāt*.

winden va. لوى *lāwa i* |

ſich تلوى *talawwā*.

Wind=fahne sf. ]. Wetter=  
fahne | =hose sf. اعصار *i'sār*

| =hund sm. كلب سلوقى *kalb*

*salūqī* | =ig a. كثير الرياح

*katir arrijāh* | طائش *tā'is*

=macher sm. فشار *faššār*

=sbraut sf. صفقة الريح *saf-*

*qat arrih* | =ſchief a. اعوج

*a'wağ* | =spiel sn. ]. =hund

| =still a. هادئ *hādī*

=stille sf. هدوء *hudūw*

=stoß sm. ]. =sbraut | =strich

sm. ناحية *nāhija* | =ung sf.

عطفا *atfa*.

Wink sm. اشارة *išāra* | رمز  
*ramz*.

Winkel sm. زاوية *zāwija* |

=ehe sf. زواج سرى *zawāğ*

*sirrī* | =ig a. ذو زوايا *dū*

*zawājā* | =haken sm.,

=maß sn. زاوية (آلة) *zāwija*

(āla) | =zug sm. دسياسة

*dasīsa*.

winken vn. اشار *ašāra*

غمز *gamaza i*.

winseln vn. أن *anna i*.

Winter sm. شتاء *šitā* | =lich

a. شتوى *šatwī* | =ſchlaß sm.

arruqād fi

*ššitā*.

Winzer sm. كرام *karrām*.

winzig a. صغير جداً *ṣaghīr*

*ğiddañ*.

Wipfel sm. اعلى الشجر *a'lā*

*aššagār*.

wippen vn. تهزز *tahazzaza*.

wir pron. pers. نحن *nahñ*.

**Wirbel** sm. دوار *dauwār* |  
الرأس اعلى *a'lā arra's* |  
فقرة *fagra* | =n vn. دار *dā-*  
*ra u* | =fäule sf. سلسلة الظهر  
*silsilat azzahr* | =sturm,  
=wind sm. عاصفة *āsifa* |

**wirblig** a. دوار *dauwār*.  
**wirk=en** va. عمل *amila a* |

حاك *hāka u* | vn. أثر *atta-*  
*ra* | =erei sf. حياكة *hijā-*  
*ka* | =lich | mansağ | منسج

a. حقيق *haqīqī* | =lichkeit  
sf. حقيقة *haqīqa* | =sam a.  
نافذ *nāfid* | =samkeit sf.  
تأثير *nufūd* | =ung sf. *ta'tīr*  
عادم *ta'tīr* | =ungslos a. *ādīm*  
التأثير *atta'tīr*.

**wirr** a. مغلط *muchallat* |  
=en s. pl. خلط *chilt* | =en  
va. خلط *chalata u* | =nis  
sf., =fal sn., =ung sf.,  
=warr sm. اختلاط *ichtilāt*.

**Wirsingkohl** sm. نوع من  
*nau' min alkarunb*. لكرنب

**Wirt** sm. صاحب بيت *ṣāhib*  
*bait* | صاحب لوكنده \*  
*lōkanda* | =schaft sf. تدبير  
اقتصاد *tadbīr al-bait* |  
*iq'isād* | لوكنده *lōkanda* |  
=schaften vn. اقتصد *iqta-*  
*sada* | =schafter sm. مدير  
*mudīr umūr al-*  
*bait* | =schaftlich a. اقتصادي

*iqtiṣādī* | =shaus sn.  
لوكنده \*  
*lōkanda*.

**Wisch** sm. شرطوطة \*  
*ṣartūṭa* | =en va. مسح *masaḥa a* |  
ناشف *našṣafa* | =er sm.  
تويخ *taubīch*.

**wispern** vn. وشوش *wašwaša*.

**Wiß=begierde** sf. رغبة في  
*raghba fi lma'rifa* |  
=begierig a. راغب في المعرفة  
*rāghib fi lma'rifa*.

**wissen** va. علم *alima a* |  
عرف *arafa i* | **Wissen** sn.  
علم *ilm* | معرفة *ma'rifa* |  
=schaft sf. علم *ilm* | =schaft=

**lich** a. علمي *ilmī* |  
=sdrang, =sdurst sm.  
رغبة في العلم *raghba fi*  
*l'ilm* | =swert a. مستحق  
*mustahiqq ma'rifa-*  
*tahu* | =lich a. قصدي *qasdī*.

**witter=n** va. شم *šamma u* |  
هواء | شم *šamm* | =ung sf.  
*hawā'*.

**Wit=tum** sn. صداق الارملة  
*ṣi-dāq al'armala* | =we sf.  
ارملة *armala* | =wenschaft  
sf. ارمال *irmāl* | =wer sm.  
ارمل *armal*.

**Wiz** sm. نكتة *latīfa* |  
نكتة *nukta* | ذكاء *ḍakā'* | =bold  
sm. نكّات *nakkāt* | =elei  
sf. تنكيت *tankīt* | =eln vn.

ذكى *nakkata* | =ig a. نكت  
 لطيف *latīf* | =igen  
 va. نبه *nabbaha*.  
 wo? interr. أين *aina* | rel.  
 حيث *haitu* | conjct. إن *in* |  
 =nicht وَاِلَّا *wa'illā*.  
 Woche sf. جمعة *usbū'* |  
 نفاس *gum'a* | =nbett sn.  
 جريدة *nifās* | =nblatt sn.  
 اسبوعية *garīda usbū'ija* |  
 =ntag sm. يوم الاسبوع *jaum*  
 يوم الشغل *al'usbū'* |  
 aššughl.  
 wöch=entlich a. اسبوعي *us-*  
*bū'i* | =nerin sf. نفساء  
*nafsā'*.  
 wofern conjct. إذا *in* |  
*idā*.  
 Woge sf. موج *mauḡ* | =n vn.  
 توج *tamauwaḡa*.  
 wo=her? من اين *min aina* |  
 =hin? الى اين *ilā aina*.  
 wohl adv. طيباً *ṭaijibān* |  
 بخير *gaijjidañ* |  
 خير *chair* | Wohl sn.  
 اذن *izan* | =an, =auf!  
 ها *haijā* | =befinden sn.  
 سلامة *salāma* | =behalten  
 a. سالم *sālim* | =beleibt a.  
 سامن *samīn* | =ergehen sn.,  
 =fahrt sf. يسر *jusr* | =feil

a. رخيص *rachīs* | =feilheit  
 sf. رخص *ruchs* | =geboren  
 حضرة (لقب) *hadra* (laqab)  
 =gefallen sn. سرور *surūr*  
 =gefällig, =gemut a.  
 مسرور *masrūr* | =geruch  
 sm. عطر *itr* | =geschmack  
 sm. طعم *ta'm* | =habend a.  
 موسر *mūsir* | =habenheit  
 sf. سعة العيش *sa'at al'aiš* |  
 =klang, =laut sm. ايقاع  
 رخاء العيش *īqā'* | =leben sn.  
*rachā' al'aiš* | =riechend  
 a. طيب *ṭaijib* | =schmeckend  
 a. ذوقه لذذ *dauquhu ladīd*  
 =sein sn. سلامة *salāma* |  
 =stand sm. رفاهة *rafāha* |  
 جيل *adab* | =tat sf.  
*gamīl* | =täter sm., =tätig  
 a. محسن *muhsin* | =tätig=  
 keit sf. احسان *ihsān* |  
 =tun vn. احسن *aḥsana* |  
 =weislich a. عاقل *āqil*  
 =wollen sn. لطف *luṭf* |  
 =wollen vn. لطف *laṭufa* u  
 =wollend a. لطيف *latīf*.  
 wohn=en vn. سكن *sakana* u  
 قطن *qaṭana* u | =haft a.  
 مقيم *muqīm* | =haus sn.  
 دار للسكنى *dār lissuknā* |  
 =lich a. مناسب للإقامة *munā-*  
*sib li'iqāma* | =ort, =sit  
 sm., =stätte sf. مسكن *mas-*  
*kan* | =stube sf. حجرة اعتيادية



*huğra i'tijādija* | =ung sf.  
 منزل *manzil* | =zimmer sn.  
 f. =stube.  
*wölb=en* va. قَبَّ *qabbaba*  
 =ung sf. قُبَّة *qubba*.  
*Wolf* sm. ذئب *di'b*.  
*wölfisch* a. ذئبي *di'bi*.  
*Wolfs=hunger* sm. داء الذئب  
*dā' addi'b* | =milch sf.  
 لبن السوداء *laban assau-*  
*dā'*.  
*Wolke* sf. سحابة *sahāba* |  
 غيم *ghaim* | =nbruch sm.  
 مطر شديد *maṭar šadīd* |  
 =nlos a. صاف *ṣāfiñ* | *wol-*  
*rig* a. متغيم *mutaghajim*.  
*Wolle* sf. صوف *ṣūf* | =n a.  
 من صوف *min ṣūf*.  
*wollen* va. اراد *arāda* | شاء  
*ṣā'a* a. تشاءون *ṣā'awūn*.  
*Woll=(en)stoff* sm., =enzeug  
 sn. قماش من صوف *qumās*  
 من صوف *min ṣūf* | =garn sn. غزل  
 الغازل *ghazlaṣṣūf* | =händ=  
 Ier sm. صواف *ṣauwāf* |  
 =ig a. مقطن *muqatṭan*.  
*Wol=lust* sf. لذة *ladḍa* | فسق  
*fiṣq* | =lüstig a. لذيد *ladīd* |  
 متلذذ *mutaladdid* | =lüst=  
 ling sm. رجل شهواني *rağul*  
*šahwānī*.  
*Wonn=e* sf. فرح عظيم *farah*

*azīm* | =emonat, =emonḍ  
 sm. \* مايو *mājō* | أيار *aijār*  
 =ig a. لذيد *ladīd*.  
*Wort* sn. كلمة *kalima* | قول  
*qawl* | وعد *wa'd* | =arm a.  
 قليل اللفاظ *qalīl al'alfāz* |  
 =bruch sm. نقض الوعد *naqḍ*  
*alwa'd* | =brüchig a. ناقض  
 الوعد *nāqīḍ alwa'd*.  
*Wörterbuch* sn. قاموس *qā-*  
*mūs*.  
*Wort=folge*, =fügung sf.  
 تركيب الكلام *tarkīb alka-*  
*lām* | =gefecht sn. مجادلة  
*muğādala* | =getreu a. f.  
 wörtlich | =karg a. موجز  
*mūğiz* | =klauberei sf.  
 مجادلة *muğādala* | =laut sm.  
 مضمون حرفي *maḍmūn ḥarfī*.  
*wörtlich* a. حرفي *ḥarfī*.  
*wort=reich* a. كثير الكلام *ka-*  
*tīr alkalām* | =schwall sm.  
 حشو *haṣu* | =spiel sn. نكتة  
*nukta* | =stellung sf. f.  
 =folge | =streit, =wechsel  
 sm. f. =gefecht.  
*woselbst* حيث *ḥaitu*.  
*Wrack* sn. خرب مركب *chirab*  
*markab*.  
*Wucher* sm. ربي *ribañ* |  
 =er sm. مراب *murābiñ* |  
 =isch a. ربوي *rabawī* | =n  
 vn. رابي *rābā* | نما بسرعة

- (نبات) *namā* u *bisur'a* (nabāt).  
**Wuchs** sm. قامة | *numūw* | *qāma*.  
**Wucht** sf. ثقل | *tiqal* | *ig* a. شديد | *šadīd*.  
**wühl=en** va. حفر في الأرض | *hafara fi l'ard* | *=er* sm. فتن | *fattān*.  
**Wußt** sm. مخدة | *michadda* | *=ig* a. منتفخ | *muntafich*.  
**wund** a. مجروح | *mağrūh* | *=arzt* sm. جراح | *ğarrāh* | *=balsam* sm. مرهم | *marham* | *=e* sf. جرح | *ğurh*.  
**Wunder** sn. معجزة | *mu'ğiza* | *=bar* a. عجيب | *agīb* | *=hübsch* a. جميل جدا | *ğamīl ğidda* | *=lich* a. غريب | *gharīb* | *=lichkeit* sf. غرابة | *gharāba* | *=n* va. ادهش | *adhaša* | *ſich* تعجب | *ta'agğaba* | *=ſam* a. | *=bar* | *=ſchön* | *=hübsch* | *=tat* sf. | *Wunder* | *=tier* sn. | *hajawān* حيوان عجيب | *=voll* a. عجيب | *agīb* | *=werk* sn. عجيب | *agība* | *=zeichen* sn. | *Wunder*.  
**Wunſch** sm. غرض | *gharad* | مطلوب | *maṭlūb*.  
**Wünſchelrute** sf. قضيب الساحر | *qaḍīb aṣṣāhir*.
- wünſchen** va. تمنى | *tamannā* | *=swert* رغب | *raghiba* a. مرغوب | *marghūb*.  
**Würde** sf. رتبة | *rutba* | *=los* a. شأن | *ša'n* | وقار | *waqār* | *=adīm alwaqār* | *=nträger* sm. صاحب رتبة | *ṣāhib rutba* | *=voll* a. ذو | *dū waqār*.  
**würdig** a. جدير | *ğadīr* | *=en* va. احترم | *ihtarama*.  
**Wurf** sm. رمى | *rami* | نتاج | *nitāğ*.  
**Würfel** sm. كعب | *ka'b* | *=n* vn. لعب بالكعب | *la'iba a bilki'āb*.  
**Wurf=geiſchoß** sn. رمى | *mar-mā* | *=maſchine* sf. منجنيق | *manğanīq* | *=ſpeer, =ſpieß* sm. حربة | *harba*.  
**würg=en** va. حنق | *hanaga u* | *=engel* sm. ملك مهلك | *ma-lak muhlīk* | *=er* sm. جزار | *ğazzār*.  
**Wurm** sm. دود | *dūd* coll. | *=en* va. غم | *ghamma u* | *=ſtichig* a. دائد | *dā'id* | *=sā'is* سائس.  
**Wurſt** sf. مقائق | *maqāniq* | سلسيسة | *salsīsa*.  
**Würze** sf. توابل | *tawābil*.  
**Wurzel** sf. جذر | *ğidr* | اصل | *aşl* | *=n* vn. تأصل | *ta'aşşala*.

würz=en va. تبّل tabbala |  
=ig a. عطر 'atir.

wust sm. خلط chilt | عفش  
'afš.

wüst a. مقفر muqfir | فاجر  
fāgīr | =e sf. صحراء sah-  
rā' | قفر qafir | =enei sf.

رجل فاسق | =e | =ling sm. فاسق  
rağul fāsiq.

wut sf. غيظ ghaiṣ | داء الكلب  
dā' alkalab.

wüt=en vn. اغتاط ightāṣa  
=end a. مغتاط mughtāṣ |

شديد šadīd | كلب kalib |  
=erich a. ظالم ṣālim | =ig

ا. كلب ghaḍbān غضبان  
kalib.

### خ

الخرف الرابع والعشرون ٤  
alḥarf al-rābi' wal-'iṣrūn.

Xnlograph sm. نقاش على الخشب  
naqqāš 'ala lchašab.

### هـ

الخرف الخامس والعشرون ٥  
alḥarf alchāmis wal-'iṣrūn.

Ḥāht sf. سفينة صغيرة safinā  
saghīra.

Ḥārd sn. ذراع (مقياس) dirā'  
(miqjās).

### و

الخرف السادس والعشرون ٦  
alḥarf assādis wal-'iṣrūn.

Zack=e sf., =en sm. سن sinn  
| شوک šauk | =ig a. ذو اسنان  
dū asnān.

zag a. خائف chā'if | =en vn.  
خاف chāfa a | =haft a.

خائف chā'if | =haftigkeit  
sf. خوف chauf.

zäh a. صلب ṣulb | =igkeit sf.  
تصلب taṣallub.

Zähl sf. عدد 'adad | رقم  
raqm | =bar a. يدفع jud-  
fa'.

zählbar a. يحصى juḥsā.  
zahlen va. دفع dafa'a a |

أدى addā.  
zählen va. عد 'adda u.

Zähler sm. الوافي بدینه al-  
wāfi bidainhi.

Zähler sm. محصى muḥṣin |  
بسط الكسر bast alkasr.

zahl=los a. لا يحصى lā juḥ-  
sā | =reich a. عديد 'adīd |

=ung sf. دفع daf' | =ungs-  
unfähig a. مفلس muflis |

=ungsunfähigkeit sf. إفلاس  
iflās.

Zählung sf. تعداد ta'dād.  
Zahlwort sn. اسم عدد ism  
'adad.

zähm a. مستأنس musta'nas.  
zähm=bar a. تأنيسه  
mumkin ta'nīsuhu | =en

va. قهر qahara u.  
annasa | أنس

**Zahn** sm. *ضرس* *sinn* | *دُرس* | = **arzt** sm. *طبيب الاسنان* *tabīb al'asnān* | = **bürste** sf. *فرشة الاسنان* *furšat al'asnān* | = **fistel** sf. *قرح* *qarḥ al'asnān*.

**Zähneklappern** sn. *قعقة* *qa'qa'at al'asnān* | = **knirschen** sn. *صرير الاسنان* *sarir al'asnān*.

**zähnen** vn. *اسن* *asanna*.

**Zahnfleisch** sn. *لثة* *lita* | = **pulver** sn. *سفوف الاسنان* *safūf al'asnān* | = **rad** sn. *عجلة ذات اسنان* *aḡala dāt asnān* | = **schmerz** sm. *ضراس* *durās* | = **stocher** sm. *مشواك* *mišwāk* | = **weh** sn. *أ.* | = **schmerz** | = **wurzel** sf. *سنخ* *sinch adḡirs*.

**Zähre** sf. *دمع* *dam'*.

**Zander** sm. *نوع من السمك* *nau' min assamak*.

**Zange** sf. *ملقط* *milqat* | *شبات* *šibbāt*.

**Zank** sm. *مخانقة* *muchānaqa* | = **apfel** sm. *سبب الشقاق* *sabab aššiqāq* | = **en** vn. *خانق* *chānaqa*.

**Zänkerei** sf. *أ.* *Zank* | = **išč** a. *شرس* *šaris*.

**Zapfen** sm. *لسان* *lisān* | *سداد البرميل* *sidād albir-mil* | = **streich** sm. *رجوع* *ruḡū' al'asākir*.

**zappeln** vn. *حرك الرجلين* *har-raka arriglain*.

**zart** a. *لين* *laijin* | = **fühlend** a. *رقيق* *raqīq* | = **heit** sf. *لينة* *līna*.

**zärtlich** a. *رقيق* *raqīq* | = **heit** sf. *رقة* *riqqa*.

**Zauber** sm., = **ei** sf. *سحر* *sihr* | = **er** sm. *ساحر* *sāhir* | = **in** sf. *ساحرة* *sāhira* | = **išč** a. *سحري* *sihrī* | = **n** vn. *سحر* *sahara* a. | = **spruch** sm. *رقية* *ruqja*.

**Zauder=er** sm. *متردد* *muta-raddid* | = **n** vn. *تردد* *ta-raddada* | = **n** sn. *تردد* *ta-raddud*.

**Zaum** sm. *لجام* *liḡām* | **zäu=men** va. *الجم* *alḡama*.

**Zaun** sm. *سياج* *sijāḡ* | = **kö=nig** sm. *بوبة* *būbāna* | = **pfahl** sm. *وتد* *watad*.

**Zebra** sn. *حمار وحشي مخطط الجلد* *himār waḡsī muchattat alḡild*.

**Zeehe** sf. *حصّة من الاكل والشرب* *ḡissa min al'akl waš-šurb* | *حصّة معدن* *ḡissat ma'din* | = **n** vn. *أكثر الشرب* *aktara aššurb* | = **r** sm. *شريب* *širrib*.

**Zeehe** sf. *قراد* *qurād* coll.



**Feder** sf. ارز *arz* coll.  
**zedieren** va. تنازل *tanā-*  
*zala* 'an.

**Zehe** sf. اصبع الرجل *išba' ar-*  
*riḡl*.

**zehn** num. عشرة *'ašara*  
 =fach, =fältig a., =mal  
 =ašara ad'āf | عشرة اضعاف  
 =te a. عاشر *'āšir* | der =te  
 sm. العشر *al'ušr* | =tel sn.  
 عشر *'ušr* | =tens adv. عاشرًا  
*'āširañ*.

**zehr=en** vn. اقتات *igtāta* |  
 =geld sn., =pfennig sm.  
 مصاريف الزاد *mašārīf az-*  
*zād*.

**Zeichen** sn. علامة *'alāma* |  
 =deuter sm. عراف *'arrāf* |  
 =kunst sf. صناعة الرسم *si-*  
*nā'at arrasm* | =stunde sf.  
 درس الرسم *dars arrasm*.

**zeich=nen** va. رسم *rasama u* |  
 =ner sm. رسام *rassām* |  
 =nung sf. رسم *rasm*.

**Zeige=finger** sm. سبابة *sab-*  
*bāba* | =n va. ارى *arā* |  
 عقرّب *ažhara* | =r sm. (الساعة)  
*'agrab (assā'a)*.

**zeihen** va. اتهم *ittahama*.

**Zeile** sf. سطر *saṭr*.

**Zeisig** sm. حباشة *hubbāša*.

**Zeit** sf. وقت *waqt* | زمان *za-*  
*mān* | عصر *'asr* | مهل *mahl*

| =alter sn. عصر *'asr* |

=dauer دوام *da-*

*wām* | =folge sf. تعاقب

*ta'āqub alqurūn* | القرون

=geist sm. روح العصر *rūh*

*al'asr* | =genosse sm. معاصر

*mu'āšir* | =ig a. باكر *bākir*

| adv. \* بکیر *bikkir* ṣṣr. |

| =igen بدرى *badrī* äg. |

va. انضج *andaja* | =lauf

sm. مرور الزمان *murūr az-*

*zamān* | =lebens adv.

=lich طول العمر *tūl al'umr* |

فانى *muwaqqat* | موقت

*fānī* | =punkt sm. ميعاد

*mī'ād* | =raum sm. مدة

*mudda* | =rechnung sf.

=schrift sf. تاريخ *ta'rīch* |

مجلة *mağalla* | =ung sf.

خبر *ğarīda* | جريدة

=ungsschreiber sm. محرر

*muḥarrir ġarīda* | جريدة

=vertreib sm. تسليّة *tas-*

*lija* | =weilig, =weise a.

فعل *waqtī* | =wort sn.

*fi'l*.

**Zelle** sf. زاوية *zāwija* | حجرة

*huğra sağhīra* | صغيرة

=nförmig a. ذو خلال *dū*

*chilāl* | =ngewebe sn. نسيج

*nasīg alchilājā*.

**Zelot** sm. متعصب *muta'as-sib*.

**Zelt** sn. خيمة *chaima*.

**Zelter** sm. رهوان *rahwān*.

**Zement** sm. ملاط *milāt*.

**Zenith** sm. سمت *samt*.

**zens-ieren** va. انتقد *inta-qada* | =or sm. رقيب *raqīb*

| =ur sm. انتقاد *intiqād* | شهادة *šahāda*.

**Zentimeter** sn. سنتيمتر *san-tīmitr*.

**Zentner** sm. قنطار *qintār*.

**zentr-al** a. مركزي *markazī* |

متوسط *mutawassit* | =um sn. مركز *markaz*.

**Zephyr** sm. نسيم *nasīm*.

**Zepter** sn. قضيب الملك *qadīb almulk*.

**zer-beißen** va. كسر بالاسنان

*kasara i bil'asnān* | =bre-chen va. كسر *kasara i* | vn.

انكسر *inkasara* | =brech-

lich a. سريع الانكسار *sarī'*

*alinkisār* | =bröckeln va.

فتت *fattata* | vn. تفتت *ta-*

*fattata* | =drücken va.

سحق *saḥaqa* a.

**Zeremon-ie** sf. تشریف *tāš-rīf* |

=ien- رسم *rasm* |

**meister** sm. تشریفاتی *taš-*

*rīfātī* | =iös a. كثير التكليف

*katīr attaklīf*.

**zer-fahren** a. |. =streut |

=fallen vn. انكسر *inkasa-*

*ra* | انقسم *inqasama* |

فاسد *fāsada* | =fehen va.

مرق *mazzaga* | =fleisch

va. افترس *iftarasa* | =flie-

hen vn. ذاب *dāba* u |

=fressen va. قرض *qarada*

i | =gehen vn. ذاب *dāba* u |

=gliedern va. شرح *šar-*

*raha* | =hauen va. قطع

*qaṭṭa'a* | =hauen va. مضغ

*maḍagha* a | =kleinern

va. قطع *qaṭṭa'a* | =klüften

va. شق *šaqqa* u | =knir-

schung sf. انكسار القلب

*inkisār alqalb* | =kragen

va. خدش *chadaša* i |

=lassen va. اذاب *adāba*

=legen va. حلل *hallala*

=lumpt a. ممزق *mumaz-*

*zaq* | =malmen va. سحق

*saḥḥaqa* | =nagen va.

قرض *qarada* i | =nichten

va. دمر *dammara* |

=plagen vn. انفزر *infaza-*

*ra* | =quetschen va. فتت

*fattata*.

**Zerrbild** sn. صورة مضحكة

*šūra mudḥika*.

**zer-reiben** va. سحق *saḥaqa*

a | =reißen va. مَرَق *maz-*  
*zaqa* | vn. تَمَزَّق *tamazzaqa*.  
 zerren va. جَرَّ *garra* u.  
 zer-rinnen vn. ذَاب *dāba*  
 u | =rütten va. اَتَلَف *at-*  
*la'a* | =schellen vn. اِنْكَسَر  
*inkasara* | =schießen va.  
 اَتَلَف بِالرَّمِي *atlafa birrami* |  
 =schlagen, =schmeißen va.  
 كَسَرَ *kassara* | =schmelzen  
 vn. ذَاب *dāba* u | =schmet-  
 tern va. فَتَّت *fattata* |  
 =schneiden va. قَطَعَ *qaṭ-*  
*ta'a* | =setzen va. حَلَّ *hal-*  
*la* u | =spalten, =spellen  
 va. شَقَّ *šaqqa* u | =split-  
 tern vn. اِنْشَقَّ *inšaqqa* |  
 =sprengen va. فَزَرَ *fazara*  
 u | =springen vn. اِنْفَزَرَ  
*infazara* | =stampfen va.  
 سَحَقَ *saḥaqa* a | =stäuben  
 va. نَثَرَ *natara* i | =stäu-  
 ber sm. مِيفَاح *minfāch* |  
 =stieben vn. اِضْحَجَلَّ *id-*  
*mahalla* | =stören va. هَدَمَ  
*hadama* i | =störung sf.  
 هَدَمَ *hadm* | =stoßen va.  
 سَحَقَ *saḥaqa* a | =streuen  
 va. تَسَلَّى شَتَّتَ *šattata* | sich  
*tasallā* | =streut a. مَتَشَتَّتَ  
 اَلْاَفْكَارَ *matašattit al'afkār*

| =streutheit sf. تَشَتَّتَ الْاَفْكَارَ  
*tašattut al'afkār* | =ung  
 sf. تَسْلِيَةٌ *tašattut* |  
*taslija* | =stückeln, =stückeln  
 va. قَطَعَ *qaṭṭa'a* | =teilen  
 va. قَسَمَ *qasama* i | sich  
*tafarra'a* | =treten  
 va. فَتَّت بِالرَّجْلِ *fattata bir-*  
*riḡl* | =trümmern va.  
 خَرَّبَ *charraba*.  
 Zervelatwurst sf. نَوْعٌ مِنْ  
 الْمَقَانِقِ *nau' min alma-*  
*qāniq*.  
 Zer-würfnis sn. شِقَاقٌ *šiqāq*  
 | =zupfen va. شَوَّشَ *šau-*  
*waša* | =zupfen va. سَلَّ  
*salla* u.  
 Zession sf. تَنَازُلٌ عَنْ  
 زُلْءٍ *tanā-*  
*zul 'an*.  
 Zeter=geschrei sn. صَرَاحٌ *su-*  
*rāch* | =n vn. صَرَخَ *šaracha*.  
 Zettel sm. وَرَقَةٌ *waraga* |  
 رُقْعَةٌ *ruq'a*.  
 Zeug sn. قِمَاشٌ *qumāš* |  
 dummes — عَبَثٌ *abat*.  
 Zeuge sm. شَهِيدٌ *šāhid*.  
 zeugen va. وَلَدَ *walada* i |  
 نَسَلَ *nasala* u | vn. شَهِدَ  
*šahida* a | =aussage sf.  
 اِفَادَةٌ *ifāda*.  
 Zeug=haus sn. دَارُ الْاَسْلِحَةِ  
*dār al'asliḥa* | =nis  
 شَهَادَةٌ *šahāda* | رَفْتِيَّةٌ\* *raftija*.

**Zeugung** sf. تناسل *tanāsul* |  
=sglieder, =steile s. pl.  
اعضاء التناسل *a'dā' attanāsul*.

**Zichorie** sf. هندباء *hindibā'*.

**Zich=e** sf. معزة *ma'aza* |  
=lein sn. جدى *gadi*.

**Zickzack** sm. خط على شكل *z*  
الحرف *chatt 'alā šakl alharf z*.

**Ziege** sf. معز *ma'az* coll.

**Ziegel, =stein** sm. اجرة *agurra* |  
=brennerei, =ei sf.

معمل الاجرة *ma'mal al'agurra*.

**Ziegen-bock** sm. تيس *tais* |  
=hirt sm. معاز *ma'āz*.

**Ziehbrunnen** sm. بئر *bi'r*.

**ziehen** va. سحب *saḥaba a* |  
رسم *rasama u* | سأل *salla i* |  
ربى *rabbā* | vn. ذهب *da-*  
*haba a* | ارتحل *irtahala* |  
انتقل *intaqala*.

**Zieh=hund** sm. كلب لسحب *kalb lisahb al'araba* |  
خراج سهمان النصيب *ichrāj suhmān annaṣīb*.

**Ziel** sn. هدف *hadaf* | غرض  
اجل *gharaḍ* | حد *ḥadd* |  
اغال *aḡal* | =en vn. صوب *ṣaw-*  
*waba* | قصد *qaṣada i* |

=punkt sm., =scheibe sf.  
هدف *hadaf*.

**ziemen** v. لاق *lāqa i*.

**ziemlich** a. لائق *lā'iq* | كافٍ *kāfi*

متوسط *kūfiṇ* | متوسط *mutawassit*.

**Zier** sf. زينة *zīna* | =affe sm.

غنوج *ghannūḡ* | =at sm.

|. Zier | =bengel sm. |.

=affe | =de sf. |. Zier |

=en va. زين *zaijana* | ليق *liq*

تدل *tadallala* | =erei sf.

تدل *tadallul* | =lich a.

ظريف *ẓarīf* | =lichkeit sf.

ظرافة *ẓarāfa* | =puppe sf.

|. =affe.

**Ziffer** sf. رقم *raqm* | =blatt  
sf. وجه ساعة *wagh sā'a*.

**Zigarre** sf. سيكارة *sikāra* |

=nspike sf. فم سيكارة *fam*

*sikāra* | =nstummel sm.

\*عقب سيكارة *uqb sikāra* |

=ntasche sf. علبة السكائر *ul-*

*bat assakā'ir* | =tte sf.

\*سيكارة *sikāra*.

**Zigeuner** sm. نوري *nawarī*.

**Zikade** sf. صرصور *ṣursūr*.

**Zimmer** sn. حجرة *hūgra* |

=handwerk

sn. نجارة *nigāra* | =mann

نجر *naḡḡār* | =n va.

معمل *naḡara u* | =platz sm.

النجار *ma'mal annaḡḡār*.



- Simmet, Simt** sm. قرفة *qirfa* | دار صيني *dār šinī*.  
**zimperlich** a. متدلل *muta-*  
*dallil* | =keit sf. تدلل *ta-*  
*dallul*.  
**Sink** sn. توتيا *tūtijā* | =e sf.  
سن *sinn*.  
**Sinn** sn. قصدير *qaṣdīr* | =e  
sf. شرافة\* *šurrāfa* | =ern  
a. من قصدير *min qaṣdīr* |  
=ober sm. زنجفر *zunġufar*.  
**Sins** sm. فائدة المال *fā'idat*  
*almāl* | غرامة *gharāma* |  
=bar, =pflichtig a. ملتزم  
*multazim* بدفع الغرامة  
*bi-daf' algharāma* | =fuß sm.  
مقدار الفائض *miqdār al-*  
*fā'id*.  
**Sipfel** sm. طرف *ṭaraf* |  
=miße sf. طرطور *ṭurtūr*.  
**Sipperlein** sn. داء لفاسل *dā'*  
*almafāsil*.  
**Sirk-el** sm. بركار\* *birkār* |  
دائرة *dā'ira* | =ular sn.  
منشور *manšūr* | =ulieren  
vn. دار *dāra* u | =us sm.  
ملعب الخيل *mal'ab alchail*.  
**zirpen** vn. غرد *gharrada*.  
**zisch=eln** vn. وشوشن\* *waš-*  
*waša* | =en vn. صفر *ṣafa-*  
*ra i*.  
**ziselieren** va. نقر *naqara* u.  
**Zisterne** sf. صهريج\* *ṣihriġ*.
- Sitadelle** sf. قلعة *gal'a*.  
**Sitat** sn. شاهدة *šāhida*.  
**Sither** sf. طنبور *ṭunbūr*.  
**zitieren** va. اورد *aurada*.  
**Sitrone** sf. ليمون *laimūn*  
coll.  
**Sitter-aal** sm. سمك كهربائي  
*samak kahrabā'i* | =n vn.  
ارتجف *irtaġafa* | تزلزل *ta-*  
*zalzala*.  
**Siße** sf. حملة الثدي *hamalat*  
*attadi* | بز\* *bizz*.  
**zivil** a. مدني *madanī* | =isa=  
tion sf. تمدن *tamaddun* |  
=isieren va. ادب *addaba* |  
=ist a. من ليس بعسكري *man*  
*laisa bi'askarī* | =liste sf.  
مال الملك *māl almalik*.  
**Sobel** sm. سمور *sammūr*.  
**Soße** sf. فراشة *farrāša*.  
**zöger=n** vn. تأخر *ta'achcha-*  
*ra* | =ung sf. تأخير *ta'chir*.  
**Ögling** sm. تلميذ *tilmīd*.  
**30H** sm. كمر ك\* *gumruk* |  
(مقياس) اصبع *iṣba'* (*miq-*  
*jās*) | =amt sn. مكتب الكمر ك  
*maktab algumruk* | =auf=  
seher, =beamter, =ein=  
nehmer sm. كمر كجي\* *gum-*  
*rukġi* | =en v. دفع الرسم  
*dafa'a a arrasm* | =frei a.

- الرسوم برئ *bari' arrusūm* |  
 =haus sn. دار الكموك *dār*  
*algumruk*.  
 Zöllner sm. كمركجي *gum-*  
*rukji*.  
 zollpflichtig a. ملتزم لدفع الرسم  
*multazim lidaf' arrasm*.  
 Zone sf. منطقة *minṭaqa*.  
 Zoolog-ie sf. علم الحيوانات  
*'ilm alḥajawānāt* | =isch a.  
*'ilm alḥajawānāt* | =isch a.  
 muchtass بهذا العلم  
*biḥādā l'ilm*.  
 Zopf sm. ضفيرة *dafīra*.  
 Zorn sm. غضب *ghadab* |  
 =entbrannt, =ig a. غضبان  
*ghadabān*.  
 Zote sf. كلام فاحش *kalām*  
*fāhiš* | zotig a. فاحش *fāhiš*.  
 Zott-el sf. خصلة *chusla* |  
 ازب *ig a. šurrāba* |  
*azabb*.  
 zu praep. الى *ilā* | في *fī*  
 adv. مغلق *zā'idān* | زائداً  
*mughlaq* | =behör sm. لوازم  
*lawāzim*.  
 Zuber sm. خائبة *chā'iba*.  
 zu-bereiten va. جهز *ḡahha-*  
*za* | =bereitung sf. تجهيز  
*taghīz* | =binden va. شد  
*šadda u* | =bringen va.  
 قضى *qadā i* | جاب *ḡāba i*.  
 Zucht sf. تربية *tarbija* | ادب  
*adab* | حشمة *hišma*.  
 zücht=en va. ربى *rabbā* |  
 =er am. مربٍ *murabbiñ*.  
 Zucht=haus sn. \*لومان *lūmān* |  
 =häusler sm. \*ملومن *mu-*  
*lauman* | =hengst sm. فحل  
*fahl*.  
 züchtig a. عفيف *'afīf* | =en  
 va. ادب *addaba* | =keit  
 sf. عفة *'iffa* | =ung sf.  
 تأديب *ta'dīb*.  
 zucht=los a. غير مؤدب *ghair*  
*mu'addab* | =losigkeit sf.  
 عدم الادب *'adam al'adab* |  
 =rute sf. سوط *saut*.  
 Züchtung sf. تربية *tarbija*.  
 zucken vn. ارتعد *irta'ada*.  
 züchten va. سلّ *salla i*.  
 Zucker sm. سكر *sukkar* |  
 =bäcker sm. حلواني *ḡala-*  
*wātī* | =brot sn. غريبة *ghu-*  
*raiba* | =büchse, =dose sf.  
 سكرية *sukkarīja* | =hut sm.  
 قالب سكر *qālib sukkar* |  
 =kant sm. قند *qand* |  
 =melone بطيخ اصفر *biṭṭīch*  
 اسفر *asfar* | =n va. بسكر  
*ahlā bisukkar* | =rohr sn.  
 قصب السكر *qasab assukkar*  
 | =füß a. حلو *ḡulu* | =wasser

sn. ماء محلى بسكر *mā' muh-*  
*lañ bisukkar* | =werk sf.  
حلاوى *hilāwā*.

Zuckung sf. تشنج *tašannuġ*.

zu=decken va. غطى *ghaṭṭā* |

=dem adv. ما عدا ذلك *mā*

*'adā dālīka* | =dringlich

a. منقل mutaqqil | =dring-

lichkeit sf. ثقلة *tiqla* |

=drücken va. سد *sadda* u |

=eignen va. قدم *qaddama* |

sich استملك *istamlaka* |

=eignung sf. تقديم (كتاب) *taq-*

*dīm (kitāb)* | =erst adv.

أولاً *auwalañ* | =fahren vn.

انقض *inqaḍḍa* | =fall sm.

صدفة *ṣudfa* | =fallen vn.

حصل *haṣala* u | =fällig a.

عرضى *'aradī* | =fälligkeit

sf. | =fall | =fließen vn.

وصل *wasala* i | =flucht sf.

معاذ *ma'ād* | =fluchtort sm., =fluchts-

stätte sf. ملجأ *malġa'*

=fluß sm. كثرة *katra* |

=flüsteren va. وشوش *waš-*

*waša* | =folge praep. بناءً *binā'*

على *binā'an 'alā* | =frie-

den a. مبسوط *mabsūt*

=riedenheit *rādīñ* | =riedenheit

sf. رخى *ridañ* سرور *surūr*

Deutsch=arab. Wörterbuch.

=frieren vn. تجمد بالبرد *ta-*

*taġammada bilbard* | =fü-

gen va. اضاف *adāfa* |

اوجب *auġaba* | =fuhr sf.

نقل الوازم *naql allawāzim*

| =führen va. اوصل *u-*

*sala*.

Zug sm. ارتحال *irtihāl* |

موكب *maukib* | هواء *ha-*

*wā'* | قطار *qitār* | وابور

*wābūr*.

Zu=gabe sf. اضافة *idāfa* |

=gang sm. مدخل *madchal* |

=gänglich a. سهل المدخل *sahl*

*almadchal* | مؤانس *mu'ānis*.

Zugbrücke sf. قنطرة متحركة *qanṭara*

*mutaḥarrika*.

zu=geben va. اضاف *adāfa* |

اذن *adina* a | وافق *wāfa-*

*qa* | =gegen حاضر *hādīr* |

=gehen vn. حدث *hadata*

u | =ge=

hören vn. تعلق *ta'allaga* |

=gehörig a. متعلق *mu-*

*ta'alliq*.

Zügel sm. لجام *ligām* | =los

a. مطلق للجام *mutlaq alli-*

*gām* | =u va. قهر *qahara* a.

zu=gesellen va. اشرك *ašraka*

| =geständnis sn. رخصة *ruchša*

=gestehen va.

رخص *rachchaša* | =getan

a. محب *muhibb*.

**Zug=führer** sm. رئيس القطار *ra'is alqitār* | = **ig** a. كثير *katīr* | *arrīh*.  
**zugleich** adv. معاً *ma'añ*.  
**Zug=luft** sf. ريح *rīh* | = **pferd** sn. كديش \* *kadīš* | = **pfla-**  
**ster** sn. حراقة *harrāqa* | = **vogel** sm. قاطعة *qātī'a*.  
**zu=greifen** vn. امسك *amsa-*  
*ka* | = **hören** vn. انصت *an-*  
*sata* | = **hörer** sm. سامع *sāmi'* | = **hörerschaft** sf. السامعون *assāmi'ūn* |  
**=jauchzen, =jubeln** vn. هتفوا *hanna'a bitta-*  
*hallul* | = **knöpfen** va. زرر *zarrara* | = **kommen** vn. لاق *lāqa i* |  
**=kost** sf. بقول *buqūl* | = **kunft** sf. مستقبل *mustaq-*  
*bal* | = **künftig** a. مستقبل *mustaqbil* | = **lage** sf. زيادة *zijāda* |  
**=langen** vn. كفى *kafā i* | = **länglich** a. كاف *kāfiñ* | = **länglichkeit** sf. كفاية *kifāja* | = **lassen** va. جائز *challā* | = **lässig** a. زحمة *zah-*  
*ma* | = **laufen** vn. انتهى الى *intahā ilā* | = **legen** va. اضاف *adāfa* | = **lekt** adv. اخيراً *achīrañ* | = **machen** va. اغلق *aghlaqa* | غمض

*ghammaḍa* | = **mal** adv. خصوصاً *chusūṣaṇ* | = **mau-**  
**ern** va. سدّ بحائط *sadda u bihā'iṭ* | = **meist** adv. خصوصاً *chusūṣaṇ* | = **messen** va. قدر *qaddara* | = **muten** va. طلب *ṭalaba u* | = **mutung** sf. مطلوب *maṭlūb* | = **nächst** adv. أولاً *awwalañ* | = **na-**  
**geln** va. سمر *sammara* | = **nähen** va. خيط *chaijaṭa* | = **nahme** sf. زيادة *zijāda* | = **name** sm. اسم العائلة *ism al'ā'ila* | لقب *laqab*.  
**zünden** va. اشعل *aš'ala* vn. اشتعل *išta'ala* | **Zun-**  
**der** sm. صوفان \* *sūfān* **Zünder** sm. ولعة *wal'a*.  
**Zünd=holz** sn. كبريت *kibrīt* | = **loch** sn. فالية \* *fālīja* | = **schwamm** sm. صوفان \* *sū-*  
*fān*.  
**zu=nehmen** vn. ازداد *izdūda* | = **neigung** sf. ميل *mail*.  
**Zunft** sf. جماعة اصحاب حرفة *gamā'at ashūb hirfa* | **zünftig** a. تابع لهذه الجماعة *tābi' lihādihi l'gamā'a* | **Zunftzwang** sm. التزام *iltizām* بدخول في هذه الجماعة *biduchūl fī hādihi l'gamā'a*.  
**Zunge** sf. لسان *lisān* |



züngeln vn. تلسن *talas-sana* | Zünglein sn. لسان *lisān almīzān*.  
 zu=nichtemachen va. اتلف *at-lafa* | =nicken vn. اشار *ašāra birra's*.  
 zupfen va. فتك *fattaka*.  
 zu=raunen va. وشوش *waš-waša* | =rechnungsfähig a. مسئول عن اعماله *mas'ul 'an a'mālihi*.  
 zurecht=finden v. sich اهتدى *ihtadā* | =kommen vn.  
 =legen, ittafaqa | اتفق  
 =machen, =setzen va. جهز *gāhhaza* | =aslahā اصلح  
 =weisen va. رتب *rattaba* | =weisen va. ارشد *aršada* | =weisung sf. توبيخ *taubīch*.  
 zu=reden vn. اقنع *aqna'a* |  
 =reichen va. قدم *qadda-ma* | vn. كفى *kafā i*  
 =reichend a. كاف *kāfiñ* |  
 =reiten va. روض *rauwaḍa* |  
 =richten va. جهز *gāhhaza* |  
 =riegeln va. أغلق بالمترس *aghlaga bilmitras*.  
 zürnen vn. غضب *ghaḍiba* a.  
 zurück adv. الى الخلف *ila lchalf* | =beben vn. تقهقر *tagahqara* | =behalten

va. ابقى *abqā* | =bleiben  
 vn. تأخر *ta'achchara* |  
 =bringen va. ارجع *arġa'a* |  
 =denken vn. تذكر *tadakkara* | =fahren vn. رجع  
 راجعاً *raġa'a i fuġā'atañ* |  
 =fallen vn. رجع *raġa'a i* |  
 =fordern vn. استرد *istarradda* | =führen va. ارجع  
 راجعاً *arġa'a* | =geben va. رد  
 radda u | =gehen vn. رجع  
 راجعاً *raġa'a i* | =taqahqara تقهقر  
 =gezogen a. منفرد *mun-farid* | =gezogenheit sf.  
 =halten va. انفراد *infirād* |  
 وقف *waq-qafa* | =haltend a. محتشم  
*muhtašim* | =haltung sf. حشمة  
*hišma* | =kehren, =kommen vn. رجع *raġa'a*  
 i | انخط *inhatta* | =lassen  
 va. ترك *taraka* u | =legen  
 va. ابقى *abqā* | تم *tamma-ma* | =nehmen va. استرجع  
*istarġa'a* | =prallen vn.  
 رجع *rudḍa* | =rufen va. رجع  
 راجعاً *arġa'a* | =schicken va. رجع  
 راجعاً *arġa'a* | رد *radda* u |  
 =schlagen va. رد *radda* u |  
 =schrecken طارد *tārada* |

va. خوف *chauwafa* | vn. *chāfa* a | =senden va. |  
 |. =schicken | =setzen va. |  
 آخر *achchara* | =setzung sf. |  
 احتقار *ihtiqār* | =stehen vn. |  
 تقهقر *tagahqara* | =stellen |  
 va. آخر *achchara* | =stoßen |  
 va. رد *radda* u | =treten |  
 vn. تقهقر *tagahqara* | استعفى *ista'fā* | =weichen vn. |  
 تقهقر *tagahqara* | =weisen |  
 va. رفض *rafada* u | =wei- |  
 sung sf. رفض *rafā* | =wer- |  
 fen va. رد *radda* u | =wir- |  
 ken vn. رد التأثير *radda* |  
*atta'tir* | =zahlen va. رد *radda* u |  
 مبلغاً *radda u mablagħan* |  
 =ziehen va. ارجع *arġa'a* |  
 sich تقهقر *tagahqara*.

3u=ruf sm. تهلل *tahallul* |  
 =rufen vn. نادى *nādā* |  
 =rüsten va. جهز *ġahhaza* |  
 =sage sf. قبول *qabūl* | وعد *wa'd* |  
 =sagen va. وعد *wa'ada* | vn. اعجب *a'ġaba*.  
 zusammen adv. معاً *ma'añ* |  
 sawijjatan | =brechen |  
 vn. انكسر *inkasara* |  
 =bringen va. جمع *ġama'a* |  
 a | =drängen, =drücken |  
 va. حصر *ħasara* i | =fah-

ren vn. فزع *fazi'a* a |  
 =fallen vn. سقط *saqata* u |  
 ضعف *da'ufa* u | تابق *tā-*  
*baga* | =fassen va. اجل *aġmala* |  
 =fließen vn. التقى *iltaqā* |  
 جمع *ġa-* | =fügen |  
*ma'a* a | =gehen vn. اجتمع *iġtama'a* |  
 =geraten vn. تشاجر *tašāġara* |  
 =gesetzt a. مركب *murakkab* | =halt |  
 sm. اتفاق *ittifāq* | =halten |  
 va. امسك *amsaka* | vn. قابل *qābala* |  
 اتفاق *ittafaga* | =hang sm. ارتباط *irtibāt* |  
 =hängen, =hängen vn. |  
 ارتباط *irtabaṭa* | ta'al- |  
 laga | =kommen vn. التقى *iltaqā* |  
 =kunft sf. التقاء *iltiqā'* |  
 =laufen vn. اجتمع *iġtama'a* |  
 =legen va. طوى *ṭawā* i |  
 دفع حصته *dafa'a* a |  
*ħiṣṣatahu* | =nehmen va. |  
 بذل وسعه sich *ġama'a* a |  
*badala wus'ahu* | =packen |  
 va. حزم *ħazama* i | =passen |  
 va. تابق *tābaga* | =pfer- |  
 chen, =pressen va. حصر *ħasara* i |  
 =raffen va. جمع *ġama'a* a |  
 =rechnen |  
 va. جمع الاعداد *ġama'a al-*  
 'a'dād | =rollen va. لف *laḥḥa* u |  
 sich التف *iltaffa* |

رجع عن

=rotten v. *ṣiḥ* اجتماع *iḡtama'a* | =schießen va. هدم *hadama bi' iṭlāq almadāfi'* | جمع مبلغاً *ḡama'a mablagħaṇ* | =schlagen va. طوى *ṭawā i* | جمع *ḡama'a* | VII. اجتماع *iḡtama'a* | =schmieden va. الحم *alḥama* | =shrumpfen vn. تقبض *taqabbada* | =schweißen va. الحم *alḥama* | =setzen va. ركب *rakkaba* | =stehen vn. اتحد *ittahada* | =stellen va. ركب *rakkaba* | =stimmen vn. قابل *qābala* | =stoß sm. اتفق *ittafaga* | =stoßen vn. تصادم *taṣādama* | =stürzen vn. اتصل *ittasala* | =tragen vn. هدم *hudima* | =treffen va. جمع *ḡama'a a* | vn. اتفق *ittafaga* | =treffen sn. التقاء *iltiqā'* | =treten, =tun v. *ṣiḥ* اجتماع *iḡtama'a* | =werfen va. خلط *chalata u* | =wirken vn. شارك في العمل *šāraka fi l'amal* | =zählen va. جمع الاعداد *ḡama'a a al'a'dād* | =ziehen va.

شد *šadda u* | اوجز *auḡa-za* | *ṣiḥ* جمع *ḡama'a a* | تقبض *taqabbada*.  
zu=samt praep. مع *ma'* | =satz sm. زيادة *zijāda* | =schanzen va. انال *anāla* | =schau'en vn. عاين *ājana* | =schauer sm. حاضر *ḥādir* | =schicken va. ارسل *arsala* | =schieben va. نسب الى *nasaba i, u ilā* | =schießen va. اضاف *adāfa* | =schlag sm. زيادة *zijāda* | قضاء بشئ *qadā' i bišai'* | =schlagen va. قضى في الملك *qadā i fi lmulk* | vn. ضرب ضرباً شديداً *daraba i darbaṇ šadīdaṇ* | =schließen va. اغلق *agh-laga* | =schnallen va. بكل *bakkala* | =schneiden va. فصل *fassala* | =schnitt sm. تفصيل *tafṣil* | =schnüren va. شدّد نعل *šaddada bi-ḥabl* | =schrauben va. ضبط *dabaṭa i, u bilbar-rima* | =schreiben va. نسب الى *nasaba i, u ilā* | =schreien va. زعق *za'aqa a* | =schrift sf. رسالة *risāla* | =schuß sm. زيادة *zijāda* | =schütten va. كبس *kabasa i* | =schwören va. عاهد *āhada* | =sehen vn. عاين

'ājana | انتظار *bālā* | *in-*  
*tažara* | = **sehends** adv.  
 جهاراً *ġihārañ* | = **senden**  
 va. ارسل *arsala* | = **setzen**  
 va. اضاف *adāfa* | vn. ضايق  
*dājaqa* | = **sichern** va. وعد  
*wa'ada* | = **spiken** va. سنن  
*sannana* | sich احتد *ihtad-*  
*da* | = **sprechen** va. قضى فى  
*qadā i fī mulkihi* |  
 vn. سلى *sallā* | = **sprach** sm.  
*taslija* | = **stand** sm.  
 متعلق *hāl* | = **ständig** a.  
*muta'allig* | = **statten kom-**  
 men vn. نفع *nafa'a* a |  
 = **stecken** va. اعطى خفية *a'tā*  
*chifjatan* | = **stehen** vn. لاق  
*lāqa i* | تعلق *ta'allaga* |  
 = **stellen** va. سلم *sallama* |  
 = **stimmen** vn. استحسَن *is-*  
*tahsana* | قبل *qabila* a |  
 = **stimmung** sf. قبول *qabūl*  
 استحسان *istihsān* |  
 = **stopfen** va. سد *sadda* u |  
 = **stoßen** vn. حدث *hadata*  
 u | = **strömen** vn. |. = **fließen**  
 = **stutzen** va. شكل *šakka-*  
*la* | هذب *hadḍaba* | = **tat**  
 sf. مَادَّة مضافة *mādda mu-*  
*dāfa* | = **teilen** va. اعطى

حصته *a'tā hiṣṣatahu* |  
 = **tragen** va. جاء ب *ġā'a* |  
 حدث *achbara* | sich | *bi*  
*hadata* u | = **träger** sm.  
 واش *wāšīn* | = **trägerei** sf.  
 وشى *waši* | = **träglich** a.  
 مفيد *mufīd* | = **träglichkeit**  
 sf. نفع *naf'* | = **trauen** va.  
 طوق *tauwaga* | = **trauen**  
 sn. ثقة *tiqa* | = **traulich** a.  
 مؤالف *mu'ālif* | = **traulich-**  
*mu'ālafa* | **keit** sf. مؤالفة  
 = **treffen** vn. صح *ṣahḥa i* |  
 = **treten** vn. انضم *indam-*  
*ma* | = **trinken** vn. شرب  
*šariba a bisirrihi* |  
 = **tritt** sm. دخول *duchūl* |  
 = **tulich** a. انيس *anīs* | = **tun**  
 غمض *adāfa* | اضاف  
*ghammada* | = **tun** sn.  
 مداخلة *mudāchala* | = **ver-**  
 lässig a. امين *amīn* | اكيد  
*akīd* | = **verlässigkeit** sf.  
 تاكيد *ta'kīd* | امن *amn* |  
 = **versicht** sf. اتكال *ittikāl* |  
 = **versichtlich** a. معتمد *mu'-*  
*tamid* | بثقة *bitiqa* | = **viel**  
 a. زائد *zā'id* | = **vor** adv.  
 قبلاً *qablañ* | = **vörderst**  
 قبل كل شئ *qabl kull*  
*šai'* | = **vorkommen** vn.  
 سبق *sabaqa* u | = **vorkom-**



mend a. يشوش *bašūš* |  
 =vorkommenheit sf. بشاشة  
*bašāša* | =vortun va. فاق  
*fāqa* u | =wachs sm. زيادة  
*zījāda* | =wälzen va. نسب  
*nasaba* i | =wandern vn.  
 ارتحل *irtahala* | =wege=  
 bringen va. انجز *angaza* |  
 =weilen adv. احياناً *ahjā-*  
*nañ* | =weisen, =wenden  
 va. وجه *wağğaha* | =wer=  
 fen va. رمى *ramā* i | =wi=  
 der adv. مضاد *mudādd* |  
 =widerhandeln, =wider=  
 laufen vn. خالف *chālafa* |  
 =winken vn. |. winken |  
 =ziehen va. دعا *da'a* u |  
 سبب *madda* u | sich  
*sabbaba* | =zug sm. تقوية  
*tagwija*.  
 zwacken va. قرز *qaraza* i |  
 ازعج *az'ağa*.  
 Zwang sm. غصب *ghaṣb* |  
 ضيق *dīq*.  
 zwängen va. ضايق *dājaga* |  
 حصر *haṣara* i, u.  
 zwang=los a. بلا تكليف *bi-*  
*lā taklīf* | =losigkeit sf.  
 عدم التكليف *adam attaklīf* |  
 =sarbeit sf. اشغال اللومان  
*ašghāl allūmān* | =sjacke  
 sf. قميص الجبر *gamīs alğabr*  
 | =sweise adv. جبراً *ğab-*  
*rañ*.

zwanzig num. عشرون *išrūn*  
 | =ste a. العشرون *al'išrūn* |  
 =stel sn. الجزء العشرون *al-*  
*ğuz' al'išrūn*.  
 zwar conjct. نعم *na'am* |  
 حقيقة *haqīqatañ*.  
 Zweck sm. غرض *gharad* |  
 قصد *qaṣd* | =dienlich, =ent=  
 sprechend a. مناسب *mu-*  
*nāsib* | =los a. غير نافع  
*ghair nāfi'* | =losigkeit sf.  
 عدم النفع *adam annaf'* |  
 =mäßig a. مفيد *mufīd* |  
 =mäßigkeit sf. افادة *ifā-*  
*da* | =widrig a. مضر *mu-*  
*dirr*.  
 zwei num. اثنان *itnān* |  
 =beinig a. ذو رجلين *dū*  
*riğlain* | =deutig a. ملتبس  
*multabis* | =deutigkeit sf.  
 من التباس *iltibās* | =erlei  
 نوعين *min nau'ain* | =fach,  
 =fältig a. مضاعف *mu-*  
*dā'af*.  
 Zweifel sm. شك *šakl* |  
 =haft a. مشکوك فيه *maš-*  
*kūk fihi* | متحير *muta-*  
*haijir* | =los a. لا شك فيه  
*lā šakl fihi* | =n vn. شك  
*šakka* u | =sucht sf. u. تردد  
*taraddud* | =süchtig a.  
 متردد *mutaraddid*.

- Zweig** sm. فرع *far'*.  
**zwei-händig** a. ذو يدين *dū jadain* | =hundert num. مئتان *mi'atān* | =kampf sm. مبارزة *mubāraza* | =mal adv. مرتان *marratān* | =malig a. مكرر *mukar-rar* | =master sm. مركب ذو صاريين *markab dū sār-i-jain* | =schneidig a. ذو *dū haddain* | =seitig a. ذو طرفين *dū tarafain* | =stöckig a. ذو طبقتين *dū tabaqatain* | =tausend num. ألفان *alfān* | =te a. ثانياً *tāniñ* | =tens adv. ثان *tānijañ* | =züngig a. ذو لسانين *dū lisānain*.  
**Zwerchfell** sn. الحجاب الحاجز *alhigāb alhāgiz*.  
**Zwerg** sm. رجيل *rujail* | =palme sf. خضلاف *chidllāf*.  
**Zwetsche, Zwetschge** sf. |. Pflaume.  
**Zwickel** sm. قطعة ملسنة من القماش *qit'a mulassana min alqumāš*.  
**zwick-en** va. قرز *qaraza i* | =er sm. نوع من النظارة *nau' min annazāra*.  
**Zwieback** sm. بقسماط *bag-samāt*.  
**Zwiebel** sf. بصل *baṣal* coll. | =n va. أذى *ādā*.  
**zwei-fach** a. |. zweifach | =gespräch sn. محاورة *mu-hāwara* | =licht sn. شفق *šafaq* | =spalt sm. شقاق *šiqāq* | =tracht sf. اختلاف *ichtilāf* | شقاق *šiqāq*.  
**Zwillich** sm. نسيج كتان مشدود *nasij kattān mašdūd*.  
**Zwilling** sm., =sbruder sm. *tau'am*.  
**Zwinge** sf. (am Stock) حلقة *halqa*.  
**zwing-en** va. اجبر *agbara* | =er sm. مكان محوط *makān muhawwat* | سجن *sign* | =herr sm. ظالم *zālim* | =herrschaft sf. ظلم *zulm*.  
**zwinkern** vn. غمض العيون *ghammaḍa al'ujūn*.  
**Zwirn** sm. خيط *chait*.  
**zwischen** praep. بين *bain* | =akt sm. برهة بين مشهدين *burha bain mašhadain* | =deck sn. ما بين جسرين في المركب *mā bain jisrain fī lmarkab* | =fall sm. حادث *hādīt'urid* | =gericht sn. نقل في وليمة *naql fī walīma* | =händler sm. عميل *amīl* | =raum sm. مدة بين عملين *mudda bain*

- ‘amalain | مسافة masāfa |  
 =rede sf. مقاطعة الكلام  
 muqāṭa‘at alkalām |  
 =regierung sf. خلوة كرسى  
 chulū kursī almalik |  
 =stunde sf. وقف بين درسين  
 waqf bain darsain | =trä=  
 ger sm. واش wāšīn |  
 =zeit sf. مدة بين عملين  
 mud-da bain ‘amalain.  
 Zwiſt sm. شقاق šiqāq.  
 zwitschern vn. غرد gharrada.  
 Zwitter sm. خنثى chuntā |  
 =ding sn. شئ مبهم šai’  
 mubham.  
 zwölf num. اثنا عشر itnā  
 ‘ašar | =te a. ثانى عشر tā-  
 nī ‘ašar | =tel sn. الجزء
- attānī alǧuz’ الثاني عشر  
 ‘ašar | =tens adv. فى المحل  
 fi lmaḥall attā-  
 nī ‘ašar.  
 Zṇankali sn. حامض مرّكب من  
 hā-miḍ murakkab min idrō-  
 ġen wa’azōt wakarbōn.  
 Zṇklon sm. عاصفة ‘ašifa.  
 Zṇklus sm. دائرة dā’ira |  
 maǧmū’ مجموع  
 Zṇlinder sm. اسطوانة ustū-  
 wāna | زجاجة اللامبة zuǧā-  
 ġat allāmba | برنيطة طويلة  
 burnaiṭa ṭawīla | =uhr sf.  
 nau’ min نوع من ساعة جيب  
 sā’at ġaib.  
 Zṇmbel sf. صنج šanǧ.  
 Znpresse sf. سرو saru.



وصلنا كتابكم العزيز المورخ بيوم  
الاثنين ٣٠ كانون الثاني سنة ١٨٨٧ م

فجزونا لا نهم رأوا أنفسهم نُغَصِّيبِينَ أَنْ يَرْفُضُوا



D: De 1041

ULB Halle  
000 874 23X

3/1

